E68

SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS

VOLUME XI

BOMBAY-KARNATAKA INSCRIPTIONS

प्रत्नकीर्तिमपावृणु

ISSUED BY
THE DIRECTOR (EPIGRAPHY)
MYSORE 570 005
ON BEHALF OF
THE DIRECTOR GENERAL
ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA
1986

E. 6827

SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS

VOLUME XI

BOMBAY-KARNATAKA INSCRIPTIONS

प्रत्नकीर्तिमपावृणु

Office of the ... Madras-600 005 Govt. Oriental Manuscripts Library

Acc. 26105.

ISSUED BY
THE DIRECTOR (EPIGRAPHY)
MYSORE 570 005
ON BEHALF OF
THE DIRECTOR GENERAL
ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA
1986

Reprint 1986

©

Archaeological Survey of India
1986

Price : Rs. 115.00

Printed at S. Narayan & Sons, New Delhi.
Tel. 527335

PREFACE

The earlier volumes of the South Indian Inscriptions Series, which contain the texts of a large number of Tamil, Telugu and Kannada inscriptions have been long out of print and many academic institutions of recent origin keenly feel the absence of these very important volumes in their libraries. It has, therefore, been decided to reprint those volumes and make them available to the world of scholars. Volume XI is the eighth of this Reprint Series and will be followed in quick succession by the subsequent ones.

I wish to register my thanks to Dr. M.S. Nagaraja Rao, Director General, Archaeological Survey of India, whose abiding interest in the promotion of epigraphical studies has enabled the implementation of this long awaited reprint scheme. The credit for the planning and speedy execution of the printing work goes to Shri J.C. Gupta, Production Officer, Archaeological Survey of India, New Delhi.

K.V. Ramesh
Director (Epigraphy)

Mysore
26. 12. 1986

Acc. 26105.

E 6827

ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

South Indian Inscriptions, Vol. XI, Part I.

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS

(Vol. I, Part I)

(WITH INTRODUCTORY NOTES IN ENGLISH)

GENERAL EDITOR:

Rao Bahadur C. R. KRISHNAMACHARLU, B.A.,
Superintendent for Epigraphy.

AUTHORS:

Rao Bahadur C. R. KRISHNAMACHARLU, B.A.,
Superintendent for Epigraphy.

R. S. PANCHAMUKHI, M.A.,
Assistant, Office of the Superintendent for Epigraphy, Madras.

N. LAKSHMINARAYANA RAO, M.A.,
Assistant, Office of the Government Epigraphist for India, Ootacamund.

INDEX BY

H. K. NARASIMHASWAMI, B.SC.,
Reader, Office of the Superintendent for Epigraphy, Madras.

Acc. 26105

MADRAS

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS

1940

TABLE OF CONTENTS.

(ACCORDING TO PLACES.)

BIJAPUR DISTRICT.

	General No.
BADAMI TALUK—	
Bādāmi	1.
Banaśaṅkarī	57, 60.
Bēlūr	73.
Paṭṭadakal	110.
BAGALKOT TALUK—	
Bēvūr	105.
Bhairanmaṭṭi	70.
Haḷḷūr	46, 71.
Kop	116.
Shirūr	85, 99.
BAGEVADI TALUK—	
Bāgēvāḍi	83.
Byākōḍ	98.
Hūvina-Hippargi	8, 9.
Narsalgi	40.
BILGI PETHA—	
Heggūr	62.
Maṇṭūr	74.
HUNGUND TALUK—	
Aihoḷe	4, 18, 31, 44.
Arasibīḍi	80, 88, 96.
Hungund	113.
Kesarabhāvi	7.
Marōḷ	61.
Nandavāḍige	26, 103.
Tārivāḷ	54.
MUDDEBIHAL TALUK—	
Ālūr	79.
Bāvūr	67.
Bidarkundi	66.
Kuṇṭōji	77, 107.
Sarūr	106.
Tammadhaḍḍi	68.
Tuṁbigi	49.

DHARWAR DISTRICT.

	General No.
DHARWAR TALUK—	
Mugad	78.
GADAG TALUK—	
Asuṇḍi	34, 63, 89, 100.
Baḷagānūr	90.
Beḷhōḍ	6.

DHARWAR DISTRICT—*cont*.

	General No.
GADAG TALUK—*cont*.	
Bentūr	10, 81.
Beṭigēri	21.
Chiñchli	15, 24, 27, 108.
Gadag	48, 72, 76.
Gāvaravāḍ	13.
Harlāpūr	23.
Hirēhandigōḷ	43.
Hombaḷ	84.
Hosūr	47, 65.
Kōṭavumachgi	56.
Kurtakōṭi	2, 37.
Lakkuṇḍi	52, 53.
Muḷgund	64, 97.
Nāgāvi	41.
Siruṁja	19.
Soraṭūr	12, 20, 39, 111.
Veṅkaṭāpūr	28.
Yali-Sirūr	25, 50, 51, 102.
MUNDARGI PETHA—	
Ālūr	101.
Daṁbaḷ	94, 104.
Korlahaḷḷi	86.
Mēvuṇḍi	11, 22, 30, 33.
Nāgarahaḷḷi	58.
Sirūr	75, 82.
Tāṁbraguṇḍi	92.
NAVALGUND TALUK—	
Aṇṇigēri	5, 32, 115.
Komargop	118.
Kurhaṭṭi	45.
Sisuvinahaḷḷi	14.
RON TALUK—	
Jakkali	3.
Karmaḍi	17.
Kavajgēri	29, 35.
Kuṇṭōji	112.
Narēgal	38.
Niḍgundi	117.
Rājūr	69.
Rōṇ	16, 36, 59.
Savaḍi	42.
Sūḍi	55, 87, 91, 93, 95, 109, 114.

TABLE OF CONTENTS.

(ACCORDING TO DYNASTIES.)

DYNASTY AND KING.	General No.
PALLAVA.—	
Narasiṁhavarman I. Siṁhavishṇu (Mahāmalla)	1.
CHALUKYAS OF BADAMI —	
Vijayāditya-Satyāśraya	2 to 3.
Vikramāditya II	4.
Kīrtivarman II	5.
RASHTRAKUTAS.—	6 to 44.
Gōvinda III	6.
Amōghavarsha I	7 to 18.
Kṛishṇa II	19 to 33.
Gōvinda IV	34 and 35
Kṛishṇa III	36 to 40.
Koṭṭigadēva	41 to 44
WESTERN CHALUKYAS OF KALYANA —	45 to 118.
Āhavamalla Taila II	45 to 47
Iṛivabedaṅga Satyāśraya ..	48 to 54.
Tribhuvanamalla Vikramāditya V.	55 and 56
Jagadēkamalla Jayasiṁha II ..	57 to 77
Trailōkyamalla Sōmēśvara I ..	78 to 106
Bhuvanaikamalla Sōmēśvara II	107 to 118

LIST OF PLATES.

No.	1	Bādāmi rock inscription of Pallava Narasimhavarman I, (Siṁhavishṇu)	To face page 1.
,,	2	Mēvuṇḍi inscription of Amōghavarsha I (front side of slab).	Between page 6 & 7 and 8 & 9.
,,	3	Do. do. (back side of slab).	
,,	4	Kavajgēri inscription of Suvarṇavarsha (Gōvinda IV) ..	Between pages 20 and 21
,,	5	Rōṇ inscription of Kannaradēva (Kṛishṇa) III—first fragment.	Between pages 22 and 23.
,,	6	Do. do. do. —second fragment.	
,,	7	Savaḍi inscription of Koṭṭigadēva	Between pages 28 and 29.

PRE FACE.

In May 1925, the late Rao Bahadur H. Krishna Sastri, the then Government Epigraphist for India, started a systematic epigraphical survey of the Kanarese districts in the Bombay Presidency with the object of securing the estampages of all the lithic records in the Presidency, and of publishing them in a separate volume under the editorship of a competent scholar when sufficient material was forthcoming. Since then the survey was conducted by three officers of the Department working in the office of the Government Epigraphist for India, Ootacamund, namely myself, Messrs. R. S. Panchamukhi and N. Lakshminarayana Rao. In the year 1925–26, the work was begun in the Dharwar taluk of the Bombay-Karnatak by Messrs. N. Lakshminarayana Rao and R. S. Panchamukhi, and in the next year the same officers continued the survey in the Gadag and Ron taluks, respectively. Subsequently regular annual epigraphical survey of the area was conducted by all or some of us three. The total number of records secured during these six years rose up to 981, and to avoid accumulation in the office it was thought advisable to publish them in a separate volume. In April 1931, the Director-General of Archaeology communicated to the Government Epigraphist for India, his sanction for issuing, in a separate volume, the texts of all the Bombay-Karnatak inscriptions collected and examined till then, conjointly by the three authors under my general editorship in the *South Indian Inscriptions* (Texts) series, in a chronological and dynastic order with brief introductory notes in English given at the head of the text of each record, touching upon the important points given therein. Accordingly this plan has been adopted in the present volume. On my transfer to Madras in 1931, the work of collecting and publishing the Bombay-Karnatak inscriptions was to be carried out by the office of the Superintendent for Epigraphy, Madras. Owing to unavoidable delay experienced in the receipt of proofs from the Government Press, Madras, it was thought advisable to publish the volume in parts, and accordingly Part I is issued now containing the Texts of 118 inscriptions.

It may be added that the texts now published are the result of very careful study, made in case of early and damaged records, by a thorough examination of the originals *in situ*. This was mostly accomplished by myself and Mr. R. S. Panchamukhi during our tours in the Bombay-Karnatak undertaken mainly for the purpose.

An exhaustive word index prepared by Mr. H. K. Narasimhaswami has also been added to facilitate ready reference.

C. R. KRISHNAMACHARLU,
Superintendent for Epigraphy.

MADRAS,
Dated the 16th May 1939.

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS.

INTRODUCTION.

The Part which is now placed before the scholars comprises texts of 118 inscriptions secured from the Dharwar and Bijapur districts of the Bombay-Karnatak during the years 1925–30. Of these one belongs to the Pallavas of Kāñchī, four to the Early Chāḷukyas of Bādāmi, thirty-nine to the Rāshṭrakūṭas of Māḷkhēḍ while the remaining seventy-four refer themselves to the Western Chāḷukyas of Kalyāṇa up to the end of the reign of Bhuvanaikamalladēva Sōmēśvara II. Most of these inscriptions are not previously noticed or published by that pioneer scholar Dr. Fleet whose *Dynasties of the Kanarese Districts* published in Part II of Volume I of the *Bombay Gazetteer* remains even to-day, though out of date, a monumental work on the historical account of the ruling dynasties of the Kannaḍa districts. The discoveries of fresh epigraphs made in recent years by myself and Messrs. R. S. Panchamukhi and N. Lakshminarayana Rao, furnish some new and important details in connection with a few kings of the families represented in them.

THE PALLAVAS.

The earliest important epigraph in this volume is the Bādāmi Rock inscription (No. 1), engraved in the Pallava-Grantha characters of the 7th century A.D. The record is unfortunately mutilated owing to the effects of wind and rain to which the rock is exposed. But from what remains of it, it may be made out that Mahāmalla [Nara ?]siṁha who is described in the last 3 lines as the foremost Pallava king **[Nara]-siṁhavishṇu** of the Bhāradvāja-gōtra occupied Vātāpi and (probably seized) a pillar of victory standing in that place, in the 13th year of his reign. It is to be regretted that the next two lines which are in the Chāḷukyan alphabet of the period, and contained the Śaka year combined with the regnal year of the king are completely damaged except the portion '*Śakavarshē shashṭyu*' i.e., Śaka year . . . (increased by) sixty . . . This date, to fall in the 7th century A.D. may be interpreted to range from Śaka 560 to 569 in which case the *lacuna* may be supplied as *shashṭy-uttara-pañcha-śata-tamē ēkā* (up to *navā*)*dhikē*. This would definitely place the occupation of Vātāpi by Narasimhavarman I sometime before or within the period Śaka 560–69 (=A.D. 638–647), which must have corresponded to the 13th year of his reign. Since the Chinese pilgrim Hieun Tsiang visited Mahārāshṭra when Pulakēśin II was at the zenith of his power, i.e., in about A.D. 639, the above mentioned event must have taken place only after that date. Fleet has, on the strength of the non-mention of the sovereign power in the Kaira grant of Vijayavarma-rāja, assigned the Pallava occupation of Vātāpi to sometime before A.D. 643 and this apparently receives direct support from the expression *shashty-utta*[*ra*], etc., occurring in lines 7–8 of the present epigraph.

Another important point deserving notice in this inscription is that Narasimha-varman who is called in line 5 by the name . . siṁhavishṇu evidently [Nara]-siṁhavishṇu is stated apparently to have seized (?) a pillar of victory (*jayastaṁbha*) at Vātāpi. In the Vēlūrpalaiyam plates of Nandivarman III, he is similarly described as having seized the pillar of victory standing in the centre of Vātāpi (*Vātāpi-madhyē vijit-āri-varggaḥ sthitañ=jaya-stambham=alaṁbhayad=yaḥ*). It is, however, worth noticing that in no inscription of his family is this king called Narasimhavishṇu, whereas his name is specifically mentioned as Narasimhavarman. This pillar appears

to have been planted by the Chāḷukyas at Bādāmi after having conquered the Kadaṁbas of Banavāsi to whose sway, the Bādāmi region belonged. It may be noted that Mayūraśarman, the progenitor of the Kadaṁbas, was placed, by the Pallavas, in charge of the country bounded by Śrīśaila in the east and Prēhāra (?) in the west and as such the Pallavas appear to have claimed allegiance from the Kadaṁbas from the beginning of the latter's political career. The Kadaṁbas are, however, stated in their inscriptions to have waged constant wars with the Pallavas (cf. *Pallava-pralayānalaḥ* applied to Mṛigēśavarman in his Halsi plates). When the Kadaṁba power was on the decline at the end of the 5th century A.D. the Pallavas might have attempted to establish their authority once again in that region which was apparently resented by the Chāḷukyas who were probably the growing subordinate chiefs ruling over the Vātāpi region under the Kadaṁbas. The Chāḷukyas then meted out a crushing blow to their nominal overlords the Kadaṁbas and other enemies, and as a signal of their unchallenged victory, planted the *jayastaṁbha* in the heart of Vātāpi. That the Pallavas had attempted to nip in the bud the rise of the Chāḷukyas is explicitly mentioned in the expression *ākrāntātma-balōnnatim Pallavānām patim*, i.e., "the Pallava king who had opposed the rise of his (i.e., Chāḷukya king's) power" occurring in the Aihole inscription of Pulakēśin II. This must refer to the conflict of the two powers before the compaign of Pulakēśin II against the Pallava king as recorded in the Aihole inscription. This is supported by the statement in the Mahākūṭa pillar inscription of Kīrtivarman I that the king had vanquished the Dramiḷa, among the several chiefs of South India, who must be no other than the Pallava. The *jayastaṁbha* mentioned in the rock inscription must therefore be taken to refer to the commemoration of the victory won by the Chāḷukyas over their enemies the Kadaṁbas and Pallavas and it is but meet to infer from the sequence that the Pallavas attempted to recover their original territory by capturing the pillar of victory planted in their enemies' capital.

The Chalukyas of Badami.

Only three kings are represented in the inscriptions published here, viz., Vijayāditya-Satyāśraya, Vikramāditya II and Kīrttivarman II. No. 2 which belongs to the reign of **Vijayāditya** comes from Kurtakōṭi in the Gadag taluk, Dharwar district, and states that the king's officer Lōketinimmaḍi was administering Kuṟuttakuṇṭe, i.e., modern Kurtakōṭi where the inscription is found. The name Lōketinimmaḍi is made up of *Lōketi* and *immaḍi* of which the first component word is apparently a corrupt form of Lōkāditya. If this surmise is correct Lōketinimmaḍi would be a male officer. This receives an indirect support from similar names of officers, i.e., Lōkate or Lokaṭe occurring in *Mysore Archaeological Report*, 1911, page 38, and in the Byāḍgi inscription of Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa II wherein Lōkate is mentioned as the son of Baṅkeya. The suffix *irmmaḍi* or *immaḍi* appears to have been applied to the names of female persons also as in the case of Rēvakanimmaḍi and Siṅgaṇṇanimmaḍigaḷ. No. 3 refers to the siege of Jakkili by king Vijayāditya-Bhaṭāra but does not mention the circumstances under which the event occurred. The Aṇṇigēṟi inscription (No. 5) of **Kīrttivarman** recounts that a Jaina temple *chēdiya* was constructed by Gāmuṇḍa Kaliyamma at Jēbuḷagēri evidently a suburb of Aṇṇigēri, in the 8th year of the king's reign and that a *kīrttana* (sculpture or more probably a statue) was set up in front of it by Koṇḍiśulara Kuppa *alias* Kīrttivarma-gōsāsi. This incidentally testifies to the practice, then in vogue, of erecting statues in public places which is a common feature of perpetuating the glory of great persons, in modern times.

III

The Rashtrakutas.

The earliest inscription of the Rāshṭrakūṭa dynasty is the Beḷhoḍ record (No. 6) of **Prabhūtavarsha Jagattuṅga,** i.e., Gōvinda II or III both of whom bore that epithet. It records a gift of *gōsahasra* made by Ēchamma and Eṟevāsa at Beḷhoḍe. *Gōsahasra* is mentioned in Hēmādri's *Dānakhaṇḍa* as one of the 16 great gifts such as *Tulāpurusha-dāna*, *Hiraṇyagarbha-dāna*, etc., and does not necessarily mean ' thousand cows ' though the chief object of the gift was a particular number of cows. While editing the Guḍigere inscription of Mahārāja Māṟasaḻba Fleet suggests that *gōsahasra* is different from *gōsāsa* which meant ' a cowpen, a station of cowherds.' It may, however, be noted that the Chiñchli inscription (No. 15) which he quotes in support of his opinion does not use the word *gōsahasra* at all whereas the term *gōsāsa* is used twice in line 3 of the same record. Further the word always governs a predicate meaning ' give, grant, etc." as *koṭṭōn*, *iḻdōn*, etc., indicating thereby that *gōsahasra* was a kind of gift. In some places *gōsāsa* is substituted by *gōsahasra* from which we have to deduce that *sāsa* is a varient Kannaḍa *tadbhava* of *sahasra* though according to Kannaḍa grammarians the latter should become *sāsira*. In any case, *gōsāsa* cannot be considered as an amplified form of *gōshṭha* as suggested by Fleet but is in all probability a variant Kannaḍa rendering of *gōsahasra* as suggested by Mr. N. Lakshminarayana Rao in his article on the ' Two Stone Inscriptions of Krishṇa II ': Śaka 805 (*Ep. Ind.*, Vol. XXI, page 207).

The son and successor of Gōvinda III was **Amōghavarsha I** who ascended the Rāshṭrakūṭa throne in A.D. 814. He is represented in this volume by 12 inscriptions ranging in date from Śaka 759 (= A.D. 837) to Śaka 796 (= A.D. 874). The earliest date is furnished by the Kesarbhāvi inscription (No. 7) which, though badly damaged, seems to record details of some skirmish in Śaka 759. This record reveals for the first time that the king had a daughter named **Rēvakanimmaḍi** who was administering Eḍedoṟe district under her father. It is interesting to note that royal ladies were enjoying a good share in the administration of the country as early as the 9th century A.D. The Eḍedoṟe country over which Rēvakanimmaḍi was ruling, is evidently identical with the Eḍedoṟe-nāḍu of the Yēwūr inscription of A.D. 1077 (*Ep. Ind.*, Vol. XII, page 269) which is specified as Eḍedoṟe-2000 in an inscription of Western Chāḷukya Vikramāditya VI, dated in A.D. 1084 and in the Miraj plates of Jayasiṁha II bearing a date in A.D. 1024 (*ibid.* page 303). Fleet has identified this district with " a stretch of country between the rivers Krishṇā on the north and Tuṅgabhadrā on the south comprising a large part of the present Raichur district." The village Kēsarbhāvi where the present inscription is secured, seems to have been included in this district though it does not find mention in the body of the record. For, there would, otherwise, be no relevancy in the inscribed stone being set up outside the limits of the Eḍedoṟe country which Rēvakanimmaḍi was administering. Further Karaṭikallu-300 which was a subdivision of Eḍedoṟe-2000 (*ibid.* page 304) must have extended into the interior of the Hungund taluk up to at least Kēsarbhāvi which is situated within fifty miles from Karaḍikallu in the Lingasgur taluk of the Raichur district after which the division Karaḍikallu-300 was named. In this case the south-western limit of the Eḍedoṟe country would be pushed back by a few miles to the west of 76° 15′ which according to Fleet was the boundary of the Eḍedoṟe country on the south-western side.

Rēvakanimmaḍi is a hitherto unknown daughter of Amōgavarsha I who, as stated in the inscription, had been married to a certain Eṟega[ṅga]. It is tempting to identify this Eṟegaṅga with the Western Gaṅga chief of that name, son of Rāchamalla I, who

flourished during this period. But this is rendered impossible by the fact that Amōgavarsha I had married his another daughter Chandrobbalabbe to Guṇaduttaraṅga Būtuga, son of the above-mentioned Ereganga and brother of Rāchamalla II. (Circa A.D. 870–90). It is therefore not certain who the Ereganga of the present inscription was. It is probable from the name of the prince, that he was a member of the Western Gaṅga family, but in what way he was related to the main ruling line, remains to be determined by future discoveries. It is worthwhile to mention here that the queeu of Būtuga II was also known as Rēvakanimmaḍi who happens to be the daughter of Amōgavarsha Baddega. Since the date and palaeography of the Kēsarbhāvi inscription are indisputably to be assigned to the reign of Amōgavarsha I, there would be absolutely no justification to connect the princess Rēvakanimmaḍi of the present record with the daughter of Amōgavarsha III. The latter princess appears to have been named after her great-grand-aunt Rēvakanimmaḍi, sister of Kṛishṇa II.

The next inscription in chronological order hails from Huvina-Hippargi (No. 8) in the Bāgevāḍi taluk of the Bijapur district. It is dated in Śaka 784 during the reign of Amōgavarsha I whose genealogy is traced for four generations from Kannarasa, i.e., Kṛishṇa I. of the Yādava family. The donee Gōleya-Bhaṭṭa who received a gift of the whole village Pipparage in Kannavuṛi-vishaya, for his ability in the science of augury, is described as the son of Mārama-Bhaṭṭa, grandson of Bēneya-Sōmayāji and great-grandson of Kannapeṛa. It is not unlikely that Gōleya-Bhaṭṭa's family enjoyed a special privilege of being State astrologers to the Rāshṭrakūṭa family for three generations previously and now himself received this royal gift in the presence of the *Mahāsāmantas* and the *Maṇḍalikas* which fact bears testimony to the high status which the donee must have enjoyed in the court of Amōgavarsha I. From the description of the gift as *Raṭṭamāḷtaṇḍana-datti* in the record, it may be presumed that Amōgavarsha bore a hitherto unknown *biruda* Raṭṭamārttaṇḍa. In the fragmentary inscription of this king found at Aihole(No. 18), reference is made to his **'new administration'** in the expression *navarājyam geyye* which perhaps suggests his abdication of the throne through renunciation and re-assumption of the reins of Government, as otherwise there would be no propriety in making a specific mention of the 'new administration' soon after his accession to the throne. This surmise receives confirmation from a verse[1] in the *Ratnamālikā* or *Praśnōttararatnamālikā* which states that Amōghavarsha composed the *Ratnamālikā* after he had abdicated the throne 'in consequence of the growth of the ascetic spirit in him.'

The *biruda* Raṭṭamārttaṇḍa applied to the king calls for a few remarks. The name *Raṭṭa* given to the family or race to which the king belonged, appears to be a Dravidian word and must have been sanskṛitised into Rāshṭrakūṭa and not *vice versa*. If the contrary is the fact, the *tadbhava* or the corrupt form of Rāshṭrakūṭa should have been not *Raṭṭa* but *Rāshṭrauḍha* which latter is still preserved in the name of the *Rāshṭrauḍhābhyudaya*, a Mahākāvya describing the achievements of the Rāshṭrauḍha chiefs of Rajputana. Fleet has in a lengthy paper on this subject arrived at the same conclusion on quite different grounds (*Ep. Ind.*, Vol. VII, pages 214 ff.). Hence Raṭṭa must have been the original family name of the kings of Māḷkhēḍ. This further points to the family being Draviḍian in stock or at any rate to have been subject to Dravidian influence for a number of centuries. That their home was the Kannaḍa country is suggested by the Kannaḍa poem *Kavirājamārga* of Nṛipatuṅga Amōgavarsha I wherein the author shows his bias for the chaste Kannaḍa language current in the territory between

[1] **Vivēkāt=tyakta-rājyēna rājñ=ēyaṁ Ratnamālikā|**
Rachit=Āmōghavarshēṇa sudhiyāṁ sad·alaṁkṛitiḥ||
— *Praśnōttararatnamālikā.*

Muduvoḷal and Kupaṇanagara, and by the sign-manual of the princes of the Gujarāt Rāshṭrakūṭa branch wherein the Kannaḍa script—the alphabet of the Kannaḍa country where the main branch ruled—is used in preference to the Gujarāt or Valabhī script in which the whole record is engraved.

The records of Amōghavarsha in the volume show that Purigeṛe-nāḍu was under the administration of Āhavāditya Kuppeyarasa of the Yādava family—also spelt as Ādava in the Soraṭūr inscription (*Ep. Ind.*, Vol. XIII, page 77)—in A.D. 865–67 and that Beḷvola-nāḍu was held by Dēvaṇṇayya in A.D. 869–73. During the reign of Kṛishṇa II the same divisions were respectively governed by Indapayya in A.D. 883 and by Maṅgatōraṇa in A.D. 892. From an undated inscription of Kṛishṇa II. at Mēvuṇḍi we find again Mahāsāmanta Kuppeyarasa holding charge of Puligeṛe—300 in addition to Kōgaḷi—500 and Māsavāḍi—140, while in his other inscription at Mēvuṇḍi dated in Śaka 818 the chief is introduced as the governor of Kōgaḷi—500 and Māseyavāḍi—140 only. After Maṅgatōraṇa the Beḷvola country appears to have passed into the hands of Mahāsāmanta Mahāśrīmanta or Mahāsirivanta who held it from A.D. 901 to 909.

The latest year for king Amōghavarsha known from the inscriptions under publication is Śaka 796 (= A.D. 874). That his reign extended for over three more years is learnt from his Kanheri inscription, dated in Śaka 799 without details (*Ind., Ant.* XIII, page 135) and from the *Jayadhavaḷaṭīkā* of Vīrasēna which was finished on Phālguṇa śu. 10 of Śaka 799 which fell in March 878 A.D. This must have been the last year of Amōghavarsha, for his son and successor Kṛishṇa II's earliest known record secured recently at Hirebidri in the Ranebennur taluk of the Dharwar district (*Bombay Karnatak List* for 1935–36, No. 100) bears a date in Śaka 800. The last year of **Kṛishṇa II** is furnished by the Kavajagēri inscription in the volume, which has the Śaka date 834. Among his officers, Indapayya, Maṅgatōraṇa, Mahāsirivanta, Vatsayya and Māyirma are brought to light for the first time. His Veṅkaṭāpur inscription applies to the king, curiously enough, the epithet Amōghavarsha which was borne by his father Nṛipatuṅga. If this is not a mistake, we have to suppose that the epithet had been assumed by both father and son just as Indra III and his son Gōvinda IV had borne the distinguishing epithet Nityavarsha (A.R. Nos. 277 of 1918, 235 of 1937–38 and *Arch. Sur. Report* for 1929–30, page 173, *ibid.* 1930–34, Part I, pages 235 and 244) which is actually applied to the king in a record from Asundi, dated in Śaka 847 falling in the reign of Gōvinda IV. Similarly, Kṛishṇa III and his father Baddega are known to have borne the *biruda* Amōghavarsha (*Arch. Sur. Report* for 1937–38). It may therefore be concluded that the *birudas* or surnames such as Amōghavarsha, Nityavarsha, etc., were not personal titles of the respective kings of the Rāshṭrakūṭa family as hitherto supposed and so the mention of mere *biruda* in a record cannot be accepted as a criterion to fix its period or king as suggested by Fleet in his discussion on "The appellations of the Rāshṭrakūṭas of Māḷkhēd" (*Ep. Ind.*, Vol. VI, pages 167 ff.).

A well-preserved record of **Gōvinda IV** at Kavajagēri (No. 35) who is introduced by the *biruda* Suvarṇavarsha mentions a number of temples such as those of Bhaṭāri, Vinaka (Vināyaka), Maṭavamadēra (?) Kēśavāditya, etc., built by Baḷḷajja, the Gāvuṇḍa of Kovujageṛe. It also states that Baḷḷajja constructed stone (tombs) for his grandfather and his two sons who were evident y dead and also got a *gavi-kallu* prepared for himself. This testifies to the practice of erecting stone-chambers in memory of the

dead in the 10th Century A.D. The inscription further makes an interesting reference to the coins *gadyāṇa* and *dharaṇa* which must have been current in the Rāshṭrakūṭa dominion. Though *gadyāṇa* or *gadyāṇaka*, *suvarṇa* and *dramma* are met with in the records of this period, *dharaṇa* is of rare occurrence and as such deserves to be noted. The weight and value of the several coins are, however, not definitely known. It is unfortunate that not a single coin which can be indisputably ascribed to the Rāshṭrakūṭa mintage is discovered so far. Mention of the temple of Āditya (Sun-god) and of the images of Nandi and Makara in this record is noteworthy.

The next king after Suvarṇavarsha represented in this volume is **Akālavarsha Kṛishṇa III**, who is introduced in the Rōṇ inscription (No. 36) with the epithets *Samastabhuvanāśraya* and *Pṛithvīvallabha* which were subsequently adopted by the Western Chāḷukyas of Kalyāṇa and became the characteristic terms in the latter's inscriptions.

The Rōṇ inscription introduces the Gaṅga subordinate Mahāmaṇḍalika Būtayya as the governor of Gaṅgavāḍi-96,000, Beḷvola-300, Puligeṟe-300 provinces in Śaka 864 (=A.D. 942) while his Kurtakōṭi inscription mentions the chief as holding charge of the same provinces in Śaka 868 (=A.D. 946). In the Narēgal inscription of Śaka 873 (=A.D. 950) Būtayya Permāḍi is stated to be ruling over the Gaṅgavāḍi 96,000 province extending as far as Peḷdoṟe. The river Peḷdoṟe is generally identified with the river Kṛishṇā but the Gaṅgavāḍi territory is never known to have extended up to the Kṛishṇā. It is therefore plausible that the Peḷdoṟe of this record represented the river Tuṅgabhadrā which was the northern limit of the Gaṅgavāḍi-96,000 province. From the inscriptions cited above, it appears that Būtuga was in possession of Beḷvola and Purigeṟe divisions as early as A.D. 942 and 946 in contradiction to the statement made in the Ātakūr inscription (*Ep. Ind.*, Vol. VI, p. 55) that Kṛishṇa III was pleased with the valour of Būtuga displayed in the killing of Rājāditya and presented to his Gaṅga subordinate the districts of Banavāse, Beḷvola, Purigeṟe, Kisukāḍu and Bāgenāḍu. Since we know that Rājāditya was killed by Būtuga in the battle of Takkōlam in about A.D. 947–48, the abovementioned districts must have been conferred on the Gaṅga chief subsequent to that date. We, however, learn from the Hebbāḷ inscription of A.D. 975 (*Ep. Ind.*, Vol. IV, p. 350) that Būtuga received from Baddega these provinces except Banavāse, as dowry (*baḷivaḷi*) at the time of his marriage with Rēvaka or Rēvakanimmaḍi. The marriage must evidently have taken place before A.D. 942 since Būtuga is mentioned in the records quoted above as the *Bhāva* (brother-in-law) of Kannaradēva. Būtuga must have held these districts unobstructed till A.D. 946; but in the interval between A.D. 946 and 948–9, when he received them again as presents from Kṛishṇa III (see the Ātakūr inscription), he must have been deprived of this portion of his territory by his enemies, probably, his elder brother Rāchamalla, who according to the Deoli plates of A.D. 940 (*Ep. Ind.*, Vol. V, pp. 188 ff) had been ousted from Gaṅgavāḍi and in his place Būtuga had been set up on the Gaṅga throne. Rāchamalla's attempt to recover the territory permanently (though he might have held it for a short while) must have ended in his disaster; for he is stated, in the subsidiary inscription on the top of the Ātakūr stone (*Ep. Ind.*, Vol. VI, p. 55) dated Śaka 872 (=A.D. 949–50), to have been killed by Būtuga evidently sometime before A.D. 949. From the way in which this incident has been introduced, it appears that it was an event of recent occurrence. It is therefore not unlikely that Rāchamalla's death at the hands of Būtuga happened sometime between A.D. 946 and 949.

The Rōṇ inscription mentioned above records an interesting historical fact that Būtayya laid seige to Rōṇa for collecting certain incomes such as *bhattāya*, *perōhi* (?) and for establishing the right of using the village threshing floor (*kaṇa*) and that at the instance of the Mahājanas of the place, he was opposed by Pampayya of Vāji-kula who in the tumultous fight lost his life. It is not known under what circumstances Būtuga had to attack Rōṇa and whether the disaffection at Rōṇa had any origin in the unsettled political conditions due perhaps to the quarrel between the rival claimants to the throne, *viz.*, Būtuga and Rāchamalla. The Narēgal inscription of A.D. 950 reveals for the first time that Būtuga had another wife Padmabbarasi besides Rēvakanimmaḍi mentioned above. She is stated to have constructed a *basadi* (Jaina temple) at Narēgal to which a *dāna-śālā* (charity house) had been attached. In the Soraṭūr inscription of A.D. 951, Kannaradēva is given the *birudas* : *Ānevedaṅgc*, *Madagajamalla* and *Chala-kenallāta* and his body-guard (*aṁgaraka*) Ruddapayya is stated to be administering the village Saraṭavura. Another important record for the political history of the period comes from Narasalgi according to which Chāḷukya-Rāma Āhavamalla **Tailaparasa** of the Satyāśraya family was governing the Taddevāḍi–1,000 district as *aṇuga-jīvita* in– Śaka 886 (=A.D. 965). Tailaparasa is evidently Āhavamalla Taila II who is stated in the fragmentary inscription at Gadag of the time of Vikramāditya VI to have destroyed some Raṭṭas, killed Muñja, taken the head of Pañchaladēva, possessed himself of the Western Chāḷukya territory and begun to rule from the year Śrīmukha which fell exactly 10 years after the date of the Narasalgi record. **This is the first and the only record that establishes the subordinate position of the Chāḷukyas under the Rāshtrakutas** before the former recovered their ancestral territory under Taila II.

Koṭṭigadēva the last king of the family is represented in the volume by four inscriptions ranging in date between Śaka 891 and 893. The Nāgāvi inscription of Śaka 891 mentions his subordinate Satyavākya-Permānaḍigaḷ, i.e., Mārasiṁha II and the latter's officer Bōḷuga who is described as the crest-jewel of Pāpakalla-kula. The record was composed by poet Sāmiyaṇṇa ' in sweet and chaste Kannaḍa'. His Savaḍi inscription refers to the same Gaṅga chief and records a gift to the temple of Bhagavatī made by Suṅkada-Ballayya. The record was composed by the ' born poet' Nāraṇa and engraved by Nāganārya ' in swift hand '. Sāmiyaṇṇa and Nāraṇa were two early Kannaḍa poets not hitherto known, who flourished in the reign of Koṭṭigadēva, but whether they were the authors of any literary works is not disclosed.

THE WESTERN CHALUKYAS OF KALYANA.

The earliest inscription of the Western Chāḷukya dynasty in the volume comes from Kurhaṭṭi (No. 45) in the Navalgund taluk of the Dharwar district. It refers itself to the reign of **Āhavamalla** (Nūrmaḍi-Taila II) and is dated in Śaka 902, Vikrama (=A.D. 980). We have seen above that Āhavamalla Taila figured as a subordinate of Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa III in Śaka 886 (=A.D. 965). This state is pushed back by seven years in a record recently found at Kārjōl (B.K. No. 178 of 1933–34) which introduces the chief as an officer of Kṛishṇa III in Śaka 879. The latest year for Taila II is contained in the Hosūr inscription of Śaka 915 which shows that his political career lasted for at least 36 years though it is possible that he should have commenced to rule some time before Śaka 879 and that his last year should have terminated sometime before Śaka 924, the earliest known date of his son and successor Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya. The Kurhaṭṭi inscription mentioned above records an interesting historical fact that the local chief Kāḷidhurandhara had pleased Kannaradēva by his valour. This Kannaradēva is apparently Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa III under whom

Taila was an officer. This shows that the subordinates of the Rāshṭrakūṭas transferred allegiance to their new masters, i.e. the Chāḷukyas, without resistance, on the overthrow of the former. Koṛalgunda, the *Manneya* of Muḷugunda-12 and a scion of the Sinda-race and Kunnala family was a subordinate officer under Taila II (No. 47). The districts of Beḷvola and Purigeṛe were, during his rule, subject to the administration of Śōbhanarasa who according to the Nīlgund inscription of Śaka 904 succeeded his elder brother Kannapa sometime before that date. When exactly the latter event took place is not certain though it is known that Śōbhanarasa was already a governor of the provinces in Śaka 902 (No. 45). Śōbhanarasa was succeeded by Daṇḍanāyaka Kēśavarasa sometime between Śaka 926 the latest known year for the former and Śaka 934 the earliest known date for the latter (Kōṭavumachgi inscription). While editing the Kōṭavumaçhgi inscription of Śaka 934, Mr. R. S. Panchamukhi has shown that the Beḷvola and Purigeṛe districts were successively held by Kannapa, his younger brother Śōbhanarasa, Kēśavarasa and his son Vāvaṇarasa in the 10th and the 11th centuries of the Christian era, under the Chāḷukyas. (*Ep. Ind.*, Vol. XX, page 64). It may be noted that Śōbhanarasa whose territory originally consisted of three provinces, *viz.*, Banavāsi, Two-Six hundreds and Kōgaḷi (*Ep. Ind.*, Vol. IV, pp. 206 ff), is described in the Gadag inscription of Śaka 924 as the governor of the Beḷvola-300, Purigere-300, Kundūr-500 and Kukkanūr-30 (No. 49), while the Yaliśirūr inscription of Śaka 926 adds Halasige-12,000 but omits to specify the Kundūr and Kukkanūr divisions (No. 50).

Taila II was succeeded by his son Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya for whom the earliest record in the volume bears a date in Śaka 924 (No. 48). The Yaliśirūr inscription (No. 50) contains an interesting information that this charter which had been conferred in Śaka 926 having been broken away, was renewed in the 13th year of the reign of Bhūlōkamalla Sōmēśvara III showing thereby how the charitable endowments of the previous kings were maintained during the period of the Western Chāḷukyas. The renewed charter is called a *pratiśāsana*.

Another important inscription of the reign of this king is found at Lakkuṇḍi. It is dated in Śaka 929 and states that *Dānachintāmaṇi* **Attiyabbe** preferred a request to the king soon ' after the latter's conquest of the entire **Gūrjara** (country)', for endowing a gift to the Brahmajinālaya which she had constructed at Lokkiguṇḍi. This is the first epigraphical reference to the conquest of the Gūrjaras by Iṛivabeḍaṅgadēva which from the wording of the inscription appears to have taken place a little before Śaka 929, when the gift recorded therein was made. Attiyabbe is credited with having constructed **one thousand and five hundred Jaina temples** in different parts of the territory. Her charity and generosity are highly extolled in the inscription. She was the daughter of Mallapayya and the wife of Nāgadēva, son of Dhalla of the Vāji family and her son was Paḍevaḷa Taila who at the time of the record was governing the Māseyavāḍi—140 division. These details are happily corroborated by the classical poems *Ajitapurāṇa* and *Gadāyuddha* of the poet-laurate Ranna who flourished in the Chāḷukya court towards the end of the 10th century A.D. The *Ajitapurāṇa* which, as the author declares, was composed at the instance of Attiyabbe, the homonymous lady of the present inscription, narrates that Mallapa evidently Mallapayya mentioned above, was the general of Taila II, and had two of his daughters namely Attimabbe and Guṇḍamabbe married to Nāgadēva, son of the great minister Dhalla. To the former was born Paḍevaḷa Taila whose proper name was Aṇṇigadēva. On the death of Nāgadēva, Guṇḍamabbe ascended the pyre of her husband and died by the rite of *sahagamana* while Attimabbe spent the rest of her life in piety by installing 1,500

Jaina images and, by her pious gifts, acquired the title *Dānachintāmaṇi*. The *Gadāyuddha* describes the valour of Iṛivabeḍaṅga in scaring away the army of the elephants of the Gūrjara king, in verse 16 of the first *āśvāsa*, which fact is mentioned in the present inscription by the expression *Sakaḷa-Gūrjara-vijaya* (l. 52). The Lakkuṇḍi record was copied by Bāhubali, son of Siripāḷa-Seṭṭi. Its author, by the spontaneity, diginity and the majesty of style, must have been no mean poet of his time and could very well be classed in the rank of poets like Ranna, the author of the *Gadāyuddha*. It may be noted that in the eulogy of Attimabbe given in the present record, occurs a verse beginning with '*Unnata-Kukkuṭēśvara-Jinēśvaranam*', which is *verbatim* found in the *Ajitapurāṇa* (*āśvāsa* I, verse 61). Since this poem had been completed, as recorded in it, by Śaka 915, the composer of the inscription must have been greatly influenced by the works of his contemporary poet Ranna and copied *in toto* the verse referred to above, from the *Ajitapurāṇa*. The epithet *Koṅkaṇa-bhayaṅkara* applied to Śōbhanara, in the Hosūr record of Śaka 915 has perhaps a reference to the defeat by Iṛivabeḍaṅga. of Aparādita* a coastal chief, evidently of Konkan (Thānā), (*Bom. Gaz.*, Vol. I, Part II, *History of the Konkan*, p. 15) described in Chapter I, vv. 22–28 of the *Gadāyuddha*. It is noteworthy that Iṛivabeḍaṅga is given in this record the epithet Āhavamalla which clearly shows that it was not a distinguishing *biruda* of Taila II as supposed hitherto but was borne by more than one king of the family.

After Iṛivabeḍaṅga, his nephew **Tribhuvanamalla Vikramāditya V** succeeded to the Chāḷukya throne. He is represented by two inscriptions dated in Śaka 932 and 934, respectively. He was succeeded by his younger brother Jayasimha II whose inscriptions in the volume range in date from Śaka 941 to 964. They disclose the names of the several officers of the king ruling over different parts of his kingdom, of whom mention may be made of the following :—Nāgavarmayya, a trusted servant of Mahāmaṇḍalēśvara Bhīmadēva of the Rāshṭrakūṭa family who was the governor of the Banavāsi, Sāntaḷige and Kisukāḍu districts (No. 57)—the family name of Bhīmadēva had hitherto not been known ; Mahāsāmanta Dāsarasa governing Māseyavāḍi-140 in Śaka 944 (No 58) ; Ghaṭeyaṅkakāṟa apparently Iṛivanoḷaṁbādhirāja Ghaṭeyaṅkakāṟa, who according to the Ālūr inscription of Śaka 933 had married a daughter of Iṛivabeḍaṅgadēva (*Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 27) governing Noḷaṁbavāḍi and Kariviḍi-30 ; her name is given here (No. 61) as Mahādēvī who in Śaka 946 was administering Maravoḷal ; Vāvaṇarasa, son of Daṇḍanāyaka Kēśava governing the Beḷvola and Purigeṟe districts in Śaka 950 (No. 65) ; Mahāsāmanta Nāgavarmarasa called also Yādavanārāyaṇa in Śaka 957 (No. 66) ; Mahāsāmanta Mailarasa administering Pagalaṭṭi in Śaka 954 (No. 67) ; Eṟeyamma of the Raṭṭa family (No. 74) in Śaka 962 and Jagadēkamalla Noḷaṁba-Pallava Permānaḍi governing five villages in Māseyavāḍi–140, in Śaka 964 (No. 75). In one of the records (No. 68), king Jayasiṁha is given the epithets Trailōkyamalla and Vikramasiṁha, not known hitherto as having been borne by him. We know that his son Sōmēśvara I assumed the *biruda* Trailōkyamalla and the present application of it to Jayasimha II only confirms the remark already made that the so-called distinguishing *birudas* were assumed by more than one king of the family and that the occurrence of mere epithets could not be considered as a criterion in fixing the period of undated records (see above under Rāshṭrakūṭas, p. v).

Of the 29 records belonging to the reign of **Trailōkyamalla Āhavamalla** (Sōmēśvara I), the earliest bears the Śaka date 966 while the latest is dated in Śaka 989. The following important points are gathered from these epigraphs. The Mugad inscription (No. 78)

* Mr. M. A. Ramanuja Aiyangar thinks that Aparādita was a Chōḷa chief Apārajita. But no Chōḷa chief of this name is known to have existed at this period nor was he ruling on the west coast as recorded in the poem. See his Introduction to the *Gadāyuddha*, Kāvyakalānidhi edition.

of Mahāmaṇḍalēśvara Cha ṭayyadēva of the Kadaṁba family extends the period of the chief's rule up to at least Śaka 966 (= A.D. 1044), i.e., nearly 36 years beyond the latest known date for him, i.e., A.D. 1008 (Fleet's *Dynasties of the Kanarese Districts,* p. 565). The Bāgēvāḍi inscription (No. 93) mentions the king as ruling from **Vagghapura** in Karahaḍa-nāḍu and introduces Maiḷaladēvī as his senior queen in Śaka 971, i.e., A.D. 1048–49. Since Chandrikādēvī was the chief queen of the king till A.D. 1047–48, it is possible that Mailaḷadēvī was raised to that position on the death of the former which must probably have taken place in about A.D. 1048. An inscription (No. 85) at Śirūr in the Bagalkot taluk of the Bijapur district, dated in Śaka 971 opens with the praise of the goddess of Mahālakshmī at Kollāpura (Kolhapur) and describes the deity as riding over the lion-vehicle. It introduces a hitherto unkown queen of Traiḷōkyamalla by name Līḷādēvī and states that her mother's *guruvara* (probably father) was Mārasiṇgha-prabhu, a decendant of Prabhu Rājavarman who was a votary of the goddess Mahālakshmī. Thus Trailōkyamalla had five wives of whom four are already brought to our notice, *viz.*, Bāchaladēvī, Chandrikādēvī, Maiḷaladēvī, and Kētaladēvī (*Dynasties of the Kanarese Districts*, p. 438). Whether Mārasiṁgha was her grandfather or a preceptor (*guru*) of her mother is not clear though the latter alternative is precluded by his description as an administrator (*prabhu*) and not as a spiritual personage. He also figures in another mutilated and damaged epigraph of the same place, dated in Śaka 985 (No. 99).

The Nandavāḍige inscription of this king (No. 103) introduces a chief with the epithets Mahāmaṇḍalēśvara and *Bhāvana-Gandhavāraṇa* and states that the latter constructed several temples and *basadis* in different parts of the Chāḷukya Empire, of which mention may be made of the Mahāśrīmanta-basadi which was apparently constructed to perpetuate the memory of Mahāśrīmanta or Mahāsirivanta, an officer under Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa II mentioned above. It is worthy of note that the inscription records among other gifts, an endowment of 40 *mattar* of land to Dhōrōja for *pañcha-mahāśabda*. From this, it is evident that the *pañcha-mahāśabda* was a rare privilege enjoyed by persons of high rank and office and that it consisted in the sounding of five great sounds by pipers, etc., corresponding to the modern ' salute of guns ' enjoyed by Chiefs, Governors, Governor-General, etc. Accordingly Dhōrōja who, as the context suggests, was a piper, was given land to maintain this honour for the chief.

Among the records of **Bhuvanaikamalladēva** published here it may be mentioned that the Paṭṭadakal inscription (No. 110) discloses the fact that the early Chāḷukya kings celebrated their *paṭṭa-bandha* ceremony at the town of Kisuvoḷal in consequence of which the place became famous. It thus explains the modern appellation of Paṭṭadakal given to it. The Nidgundi inscription (No. 117) which is dated in the last year of his reign, i.e., Śaka 998 reveals the existence of a Chāḷukya princess named Suggaladēvī, the daughter of Ahāvamalla Sōmēśvara I and younger sister of Bhuvanaikamalla, who was married to Mahāmaṇḍalēśvara Siṅgaṇṇadēva, the Governor of Kisukāḍu–70 division. Suggaladēvī is introduced as administering the *agrahāra* Niḍugundi in Kisukāḍu–70.

In this brief historical introduction, attention has been drawn only to the main political and historical details referred to in the inscriptions. Though the important points connected with these inscriptions have already been placed before the scholars in the *Archaeological Survey Reports* for the years 1926–30, there is still a wide scope for the study of these records in regard to the religious, social and educational activities that were current in the early period and it is hoped that the scholarly public will derive benefit by a careful and detailed study of these epigraphs.

C. R. K. CHARLU.

SCALE: ONE-FOURTH

Reg. No. 145 Copies 164

Helio-Zinco., Survey Office, Madras. 1949.

BOMBAY KARNATAK INSCRIPTIONS.

VOL. I, PART I.

THE PALLAVAS OF KANCHI.

No. 1.

(*B.K. No.* 100 *of* 1928-29).

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A ROCK BEHIND THE TEMPLE OF MALLIKĀRJUNADĒVA.

This inscription in Pallava-Grantha characters is much obliterated. Of the king's name, only the epithet or surname '**Mahāmalla**' is preserved, and the record has to be assigned to king **Narasiṁhavarman I** of the **Pallava dynasty** of Kāñchī. It is dated in the **13th year of the king's reign.** From the characters it may be ascribed to about the 7th century A.D. Bādāmi is herein mentioned under the ancient name of '**Vātāpi.**' According to Dr. Fleet, the present inscription will have to be assigned to the end of the reign of Pulakēśin II[1].

(Published in *Ind. Ant.*, Vol. IX, p 99. The revised text of the inscription is given below with a plate).

Text.

1 . . . . [सं]वत्सरे आत्मनो राज्यवर्षे च वर्द्धमाने त्र[योदशे][2] [।]

2 . . . सिंहेन महाम[ल्ले]न विद्विषाम् वातापिरतिमा[नेन] . . . .

3 भारद्वाज[मलंक]रिष्णुरतुलं गोत्रं गुणैरात्मनो . . . .

4. . . [त]यः क्षितिभुजामग्रेसरः पल्ल . . . .

5 . . . . शिहविष्णुर[धि]पः स्तम्भञ्जय[श्री] . . . .

6 . . . [मण्ड]पैर्ब्बहुमते प्रख्यात[खण्डोपले] . . . .

7[3] . . . . स्ति शकवर्षे ष[ष्टच] . . . .

8 . . . . शमे . . . .

9 . . . .

[1] *Bomb. Gaz.* Vol. I, pt. II, p. 328.

[2] The letter शे has been read from the stone.

[3] Lines 7 and 8 are engraved in the Chālukyan characters of the 7th century A.D. and from a separate inscription.

THE CHALUKYAS OF BADAMI.

No. 2.

(*B.K. No.* 127 *of* 1926–27).

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

This undated inscription belongs to the reign of the king **Vijayāditya-Satyāśraya Pṛithvīvallabha,** who bore also the titles : Mahārājādhirāja, Paramēśvara and Bhaṭāra. It refers to **Lōketinimmaḍi**[1] who was governing over Kuṟuttakuṁṭe (i.e., the modern Kurtakōṭi), and Mupaṁṇa who built a big temple (*mahādēgula*) there and made a gift to it.

Text.

1 ಸ್ವ[ಸ್ಥಿ] [।*] ಶ್ರೀಮ[ತ್] ವಿ[ಜ]-
2 **ಯಾದಿತ್ಯಸಥ್ಯಾ[ಶ್ರ]**[2]
3 **ಯ ಪೃಥುವೀಬಲ್ಲಭ ಮ[ಹಾ]-**
4 **[ರಾ]ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ**
5 **ಭಟಾರರಾ** ಪೃಥುವೀರಾ[ಜ್ಯೋದೆಯ]
6 ಉನ್ನತೋತ್ತರವರ್ದ್ಧಮಾನ[ಂ*] ಸಲೆ
7 ಶ್ರೀಮತ್ **ಲೋಕೆತಿನಿಮ್ಮಡಿಗ ಳ್ಕು**ಱುತ್ತ[ಕುಂಟೆ]
8 ಆಳೆ ದರ್ಮ್ಮಸನೆಯತ್ತರ್ಮ್ಮಂ ಮುಪಂಣ
9 [ನ್ತಾನಿ] ನೊದ · ನ · ತ್ತ · ತ್ತು ಕೊಟ್ಟೋತ್ತರ್-
10 ಮ್ಮ ಮಹಾದೇಗುಲಕೆ ಕೊಟುದು[।*] ಇದಾ- ನ್ಕಿಡಿ-
11 [ಪೋನ್] ಭಾರಾಣಾಸಿವದುಳ್ಳಾಸಿಬ್ಬರ್ಪಾರ್ [ವ್ವರ]-
12 [ನ] ನಿ[ತುಕವಿಲೆ]ಯುಮಾನ್ಕೊನ್ದೋರ ಲೋ- ಕಕ್ಕೆ [ಸ]ನ್ದೋ[ನ]ಕ್ಕುವಮ್[।।*]

No. 3.

(*B.K. No.* 198 *of* 1926–27).

JAKKALI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE BUILT INTO THE WALL OF THE HOUSE OF CHENNABASAVVA MAṬHAPATI NEAR THE KALAMĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to king **Vijayāditya-Bhaṭāra** and refers to a raid on the village Jakkilli (i.e., the modern Jakkali) by . . yāditya. It is incomplete and undated.

Text.

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ][।*] **ವಿ]ಜಯಾದಿತ್ಯಭಟಾರರಾ** ಪೃಥಿ-
2 . ರಾಜ್ಯಂಕೆಯೆ ಜಕ್ಕಿಲ್ಲಿಯಾಮೇ[ಲಿ] . .
3 [ಯಾ]ದಿತ್ಯನೆ ಒತ್ತಂದೊಡೆ ಊರೞಿವಿನೊಳ್[3]

No. 4.

(*B.K. No.* 18 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE JYŌTIRLIṄGA TEMPLE.

This damaged and undated inscription belongs to the reign of the king **Vikramāditya-Bhaṭāra** and mentions **Ayyāvoḷe** (i.e., the modern Aihoḷe). The writer was Chandradēva. In the absence of the date it is not possible to assign the epigraph definitely to Vikramāditya I or Vikramāditya II. Probably it belongs to the latter.

---

[1] For a similar name, viz., Rēvakanimmaḍi, see *Ep. Ind.* Vol. VI, pp. 51 n. and 71 and Vol. VII, p. 182 n. The name Śiṅgaṇṇimmaḍigaḷ occurs in No. 357 of the Madras Epigraphical collection for 1903.

[2] The letter appears like ಶ್ರ.

[3] The inscription stops here abruptly.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ[*।]ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾಧಿತ್ಯ ಭ[ಟಾರರ] ಪ್ರ-
2 ಥುವಿರಾಜ್ಯ[ಕ್ಕೆ]ಯೆ ಅಯ್ಯಾವೊ[ಳೆ]-
3 ಯು[ಳ್] ವು [ಸ್ರ]ಣೆನಿಂನ್ಕೊಳು . . .
4 . . . .
5 . . . . ಸರ್ವ್ವ . . . . ಇ-
6 [ಧ] ನಚಿವ್ರೋನ್ಬಾರಣಾಸಿಯುಳ್ಬಾಸಿಬ್ಬರ್-
7 [ಪ್ರ್ರ]ರ್ವ್ವರಂ ಕವಿಲೆಯುಮಾ ನಳಿದೋವ್ಂ
8 ಚನ್ನ)ದೇವಸ್ಯ ಲಿಖಿತಂ [।।*]

No. 5.

(*B.K. No.* 197 *of* 1928–29)[1].

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR SET UP IN FRONT OF THE BANAŚAṄKARĪ TEMPLE.

The record belongs to the reign of king **Kīrtivarman II** and is dated in the **6th year of his reign.** It commemorates the construction of a *chēdiya* (Jain temple) by Kaliyamma, the *gāmuṇḍa* of Jēbulagēri and the erection of a sculpture in front of it by Koṇḍiśulara Kuppa *alias* Kīrtivarma-*gōsāsi*. Regarding *gōsāsi*, see *Ep. Ind.* Vol. VI, p. 255.

Text.

First face.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ]*।] ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ
2 ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರರ
4 ರಾಜ್ಯಂ ಒನ್ದುತ್ತರಮಭಿವೃದ್ಧಿ ಸ-
5 ಲೆ ಆಱನೆಯಾ ವರ್ಷಮ್ಪ್ರವ-

Second face.

6 ರ್ತ್ತಮಾನಮಾಗೆ ಜೇ-
7 ಬುಳಗೇರಿಗೆ ಕಲಿ-
8 ಯಮ್ಮ ಗಾಮುಣ್ಡುಗೆಯ್ದೀ
9 ಚೇದಿಯಮಾನ್ಮಾಡಿಸಿದಾನ್
10 ಇದಱಮುನ್ದೆ ಕೊಣ್ಡಿ-

Third face.

11 ಶುಲರ ಕುಪ್ಪ ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮ-
12 ಗೋಸಾಸಿಯಾ [ನಿ]ಱಿಸಿದಾ
13 ಕೀರ್ತ್ತನಂ @ ದಿಶಾಪಾಲಸ್ಯ ಲಿ-
14 ಖಿತಂ@ಪ್ರಭುನಾಮನ್@

RASHTRAKUTAS.

No. 6.

(*B.K. No.* 148 *of* 1926–27).

BELHŌḌ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE TEMPLE OF ĪŚVARA.

The record is not dated. It refers itself to the reign of **Prabhūtavarsha Jagattuṅga.** These *birudas* or *surnames* were borne by three kings of the Rāshṭrakūṭa family, viz., Gōvinda II, Gōvinda III and Gōvinda IV. But since the characters are too early for the period of Gōvinda (IV), the inscription must be assigned either to the reign of Gōvinda II or of Gōvinda III, probably the latter. It records the gift of a *gōsahasra*, evidently at Belhoḍe.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [।*] ಪ್ರಭುತವರಿಷ
2 ಶ್ರೀ[ಮ]ತ್ಜಗತ್ತುಙ್ಗ[ಂ] ಪ್ರಿತು-
3 ವಿರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಬೆಳ್ಹೊ-
4 ಡೆ ವೆಸೆಕಪಿಚಮ್ಮನೂ ಎರೆ-
5 ವಾಸನೂ ಗೋಸಹಸ್ರ ಕೊ-
6 ಟ್ಟೋರ್ನ್ ।।

1 The record has since been published by Mr. N. Lakshminaravan Rao, M.A., in *Epigraphia Indica*, Vol. XXI, pp. 204 ff. [It is also possible to construe that Koṇḍiśulara Kuppa founded the Kīrtivarma-gōsāsi (sa ?) (evidently named so in honour of the king) in front of the temple.—Ed.].

No. 7.

(*B.K. No.* 59 *of* 1928-29).

Kesarabhāvi, Hungund Taluk, Bijapur District.

On a stone set up near the temple of Hanumān.

The king's name which is damaged ends in **varsha.** Since the record is **dated in Saka 759** (**=A.D. 837**), it may be assigned to the reign of **Amōghavarsha I** (A.D. 814–15 to 877–78). It mentions a daughter (name[1] lost) of the king who was perhaps the wife of **Yeṟagaṅga** who was ruling over the **Eḍadoṟe** and other districts.

The details of date given in ll. 1—4 and 23-24 are: Śaka 759 (expired), Jyēshṭha, ba. 14, Wednesday. The given *tithi* fell on Tuesday (not Wednesday), .90. The date would correspond to A. D. 837, June 5, Tuesday. The cyclic year must be Piṅgaḷa.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [।*] **ಶಕನೃಪ[ಕಾ]ಳಾ-**
2 **ತೀತ [ಸಂ]ವತ್ಸರ[ಶ]-**
3 **ತಙ್ಗಳ್ ಎೞ್ನೂಱ**
4 [ಅ]**ಯ್ವತ್ತೊಮ್ಬ**[**ತ್ತ**] . . ವ
5 ರಿಷವೊಬ್ಬೇ [ಗ] . . . .
6 . . . . ನೆಯ ವರಿಷ-
7 . ವತ್ತ್ರಸೆ [ಸ್ವಸ್ತ್ಯ]**ಮೋಘ-**
8 **ವರಿಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ**[**ಭ**]
9 ಮಹಾರಾಜಾಧಿ[ರಾಜ]ಪರಮೇ .
10 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕೋರಾಜ್ಯಾಭಿ-
11 [ವೃ]ದ್ಧಿಯುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ[।*] . .
12 . ಪ್ರಿಯಾತ್ಮಜೆ **ಯೆಱೆಗ**[ಙ್ಗ] . .
13 [ವ]ಕ್ಷಸ್ಥಳನಿವಾಸಿ ಶ್ರೀ**ರೇವ**[**ಕ್ಕ**][1] .
14 [ರ್ಮ್ಮ]ಟಿ[2] **ಎಡದೊಱೆ** [ತುಱ್ವನಾಳ್ದ]
15 . ಸೆ[ಂ]ಗಳನಾಳುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪದಾ . .
16 ಪಜೀವಿ [ವ] [ರಿನಾಡೆ] ಮೂವತ್ತಾಱ . . . .
17 . . ಗ್ರಾಮೆಪರಿತನುಮ್ಬಡಪ್ಪ್ರಗತೇತ . .
18 . . . ಜ್ತೆ ಯಿಲ್ಲ[ದೋಸಿ] . . . .
19 . . ಜಸೆತ್ತ್ರ . . . . . ಲಟ್ಟ . . . ಗೊತ್ತುಮ[ನ್ತ]
20 . . ಜ್ಗಸತ್ತಿ ಇ[ನ್ತು] ಸತ್ತಿಯನ್ನಿ[ಲಿ] ಸೆನ್ದು [ದೋಸಿ]-
21 . . . [ಪೆ ಪೇಜ್ದೊ]ಡೆ ಕೋಟಗಾಮು-ಣ್ಡನುಂ
22 [ಮಾದಿ] ಗಾಮುಣ್ಡನ ಸಹಿತ ದಿರ್ಬಲ್ಲುಮಾದರ [ನುಂ]
23 . . . . ಮಾದರಸೆ ದೇವ ಮಾದರ[ಸ] ಬ[ನ್ದೊ]-
24 [ಡ್ಡಿ] **ಜೇಷ್ಟ ಮಾಸ ಕೃಷ್ಣಪಕ್ಷ ಚತು-**
25 [ರ್ದ್ದ]**ಸಿಯುಂ ಬುಧವಾರ** ಮಾಗೆ ಸತ್ತಿಯಸಿ
26 . . . ದೋ ರಿದೆನಱೆವಾತ ಕೆಱೆಯುಂ .
27 ಕೋಡಿಯುಮ ನಱೆದು ಪಸುವುಮ್ಪೊರ್ವ್ವರು- . . .
28 . . [ಕೊನ್ದೋನವೆ]ನ್ತಮ್ಮಬ್ಬೆಯು ನ್ತಂಗೆ-ಯುಮ . . .
29 . . . ಮಾಡಿ ಕೊಣ್ಡೋ[ಂ] ಮೆತ್ತ . . . . . .
30 . . . [ನರಾಕ]ದೊಳ್ಪು[ಱು] . . .
31 ವಿದನಗಜ್ದೊಂ [ಬಾ] . . . .
32 ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕರ ರುಳ . . . .

No. 8.

(*B.K. No.* 92 *of* 1929–30).

Hūvina-Hippargi, Bagevadi Taluk, Bijapur District.

On a broken pillar[3] lying near the entrance into the village.

The record belongs to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Saka 784, Chitrabhānu** (**=A.D. 862**). It registers the gift of the village **Pipparage** (*i.e.*, modern Hūvina-Hippargi) situated in the **Kannavuri-vishaya** to the astrologer Gōleya-Bhaṭṭa. The gift is stated to be a *Raṭṭa-maltaṇḍa* (*mārtaṇḍa*)-*datti*,[3] thus supplying us with a hitherto unknown *biruda* of the king, *viz.*, **Raṭṭa-maltaṇḍa** (**Raṭṭa-mārtaṇḍa**[4]).

---

1 This may be read as ರೇವಕ್ಕ.

2 The name of Yeṟega[ṅga]'s wife was probably Rēvakkanirmmaṭi.

3 This pillar was originally built into the platform on the left side of the entrance and was taken out at the time of inspection.

See p. 5, f. n. 1

Text.

First face.

1 ಸ್ವ ಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ
2 ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ-
3 ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ-
4 ಧಿರಾಜ[ಂ] ಪ[ರಾ]ಮೇಶ್ವ-
5 ರಾ ಭಟಾರರಾ ರಾಜ್ಯಾ-
6 ಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲೆ [।]
7 ಸಖನೃಪಕಾಲಾ-
8 ತೀತಸಂವತ್ಸರಂಗ-
9 ಳೆ[ಣ್ಭೂ]ಱು ಎಣ್ಬತ್ತಾನಾ-
10 ಲ್ಕನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾ-
11 ನು ಎಮ್ಬ ವರ್ಷಂ
12 ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಕನ್ನವು-
13 ರಿಪಿಷಯೇ ಸಿ[ಮ್ಮ್ರ]ಲ-
14 ಗೆ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ
15 ಕೃಷ್ಣಬೆಣ್ಣೋತ್ತರಪ-
16 ಥೇ

Second face [1].

17 ಬಾಸುರಿಕೋಡು ಇಂಗಳಿಸರ
18 ಬಾಗೆವಾಡಿ ಸಾಮಳವಾಡಿಗೆ
19 ಒಡ್ಡವೊಡಿಗೆ ಮಧ್ಯಪತ್ತಿ[ರ್]
20 ಪಿಪ್ಪರಗೆನಾಮಗ್ರಮೋ
21 ಸರ್ವ್ವಬಾಧ ಪರಿಹಾರೇ-
22 ಣ (ಂ) ದತ್ತಿ ಜೋತಿಷಶಕುನನಿ-
23 ಮಿತ್ತಂಗಳಂ ಬಲ್ಲಹಗೆ ಪ್ರ-
24 ತ್ಯಗೆಯ್ದು ಮಹಾಸಾಮನ್ತರು
25 ಮಣ್ಡಳೀಕರುಮೆಱೆಯೆ
26 ಪಡೆದವ್ಂ ಗೋಲೆಯಭ-
27 ಟ್ಟವ್ಂ [॥*]

No. 9.

(*B.K. No.* 93 *of* 1929–30).

ON THE SAME PILLAR.

This and the previous record appear to refer to the same gift. The genealogies of the king and the donee and the boundaries of the village granted, i.e., Pūvina-Pipparage are here given in detail. And the occasion for making the gift to Gōleya-Bhaṭṭa is stated to be the *tulāpurusha* ceremony performed by the king who is called **Amōghavarsha** and **Nṛipatuṅga-Vallabha,** at the time of a **solar eclipse.** The date of these two records would therefore be **A.D. 862, August 28, Friday** which was the day of the only solar eclipse in the year Chitrabhānu.

Text.

Third face.

1 [2] ಯಾದವಾಂ[ಶೋ]ದ್ಭವ ರಾ
2 ಶ್ರೀ ಕನ್ನರಸರ ಮಗ [ನ್ನಿ]ರು-
3 ಪಮದೇವ [ನ್ನಿ]ರುಪಮ ದೇ-
4 ವರ ಮಗ[ಂ] ಜಗತು[ಂ][3]ಗದೇ-
5 ವ ರ(ಂ) ಮಗ[ಂ][4] ನಮೋಘವ-
6 ರ್ಷ ಕೌಣ್ಡಿಲ್ಯ ಗೋತ್ರ ಕ-
7 ನ್ನಪೇಱೆನ ಮಗಂ ಬೇನೆಯ
8 ಸೋಮೇಜಿ ಬೇನೆಯ ಸೋಮೇ-
9 ಜಿಯ ಮಗ[ಂ] ಮಾ[ರಂಮಭ]-
10 ಟ್ಟರ ಮಗಂ ಗೋಲೆ-
11 ಯಭಟ್ಟವ್ಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ-
12 ಣದೊಳ್ತುಲಾಪುರುಷವಿ-
13 ರ್ಪ್ಪ [ತ]ತ್ಕಾಲದೊಳ್ಪಾಣಿಗ್ರಾ-
14 ಹಣ[ಂ]ಗೆಯ್ದು ನೃಪತುಂಗ-
15 ವಲ್ಲಭಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಗೋಲೆ-
16 ಯ ಭಟ್ಟ[ಂಗ್ಗೆ] ಬಪ್ಪೂರೊ[ಡಿ]-
17 . . . . . ಮ್ಮ[ದೇ]ಶೇ ವ-
18 [ಟ] . . . . [ಬ]ಲ್ಲನ ಪೆಗ್ಗ-
19 . . . . . ಮಾರಮ್ಮ ಕುಣ್ಡಿಗೆ
20 . . . ಸಗೆಯುವಂ ಪ[ಂ*]ಚ್ಚ
21 . . . . ಸಡೆದವ್ಂ ದೇಗಿಗಗ್ಗಿ
22 . . ಲ್ಲನ ಧರ್ಮ್ಮ ।

---

[1] At the top of this face are engraved the following lines and between lines 1 and 2 of these is carved the figure of Garuḍa flanked on either side by a *Svastikā* :

1 ಬೀರನಾ[ರ]ಯಣನ ಧರ್ಮ್ಮ
2 ಭದ್ದೆಮಾ ಉನ್ನತರಟ.
3 ವ್ರುಲ್ಲಿಗ
4 [ಶ್ರೀ] ರಟ್ಟ ಮಟ್ಟಿಣ್ಣನ ದತ್ತಿ.
5 ಯದುಕುಲತಿಲಕಂ[॥*]

[2] The line commences with the figure of a lotus with its stalk. At the top of the inscription is carved the figure of a drum on either side of which are a few letters much damaged.

[3] The *anusvāra* of ತುಂ appears to be engraved on the left side of the letter.

[4] This superfluous *anusvāra* is engraved on the left side of the letter ಗ.

Fourth face.

23 ಪೂವಿನ ಪಿಪ್ಪರಗೆ [ಯು] ನಾಲ್ಕು
24 ದೆಸೆಯ ಪೊಲೆಮೇರೆಯಂ [ನ]-
25 ಡುಸೆರಿಯಾಗಿ ನಡದು[ಂ]
26 ಕೊಟ್ಟರ್ । ಮೂಡಣ ದೆಸೆಯ
27 ವ[ರಾಹ] ಕೆಱೆಯಂ ಮೂಡಣಪಳ್ಳ
28 ಅದೆಱ ತೆಙ್ಕಣ ದೆಸೆ [ಮಣ್ಣಾಗೆಱೆ]
29 ಗೊಟ್ಟಂ ತಾಱೆಯಂ ಕೊ [ತ್ತೂರ್ಗ]ಗು
30 . . . . ವಿಯ ಕೆಱೆ-
31 ಗೊಟ್ಟಂ ಎ[ಮ್ಮಾರ್ಗ]ತಿಟ್ಟಯ [ದತಿ]
32 ಸೆತ್ರಾಂಗಳತ್ತಂ ಒ[ಡೆ]ಗೆಱೆಯ
33 ತೆಙ್ಕಣಂ ಕಲ್ಗ[ಣ್ಡಂ] [ಉ]ಜ್ಜಗೆ-
34 ಱೆಯುಂ . . ಗುಟ್ಟಂ ಪು-
35 ಣುಸಿಗೆ [ತೆಙ್ಕ]ಣ ಪಳ್ಳಂ
36 ಸೊಗಿಲ್ಲಪಳ್ಳವೆ ಗುಡ್ಡ
37 [ಬಡ]ಗಣ[ದು]ಡ್ಡ ಮೆಟ್ಟುಂ[ಗು]-
38 ಡ್ಡ [ಬೊಳ್ಗ]ಱೆಗುಡ್ಡ[।*][1]ಸ್ವದತ್ತಂ
39 ಪ್ಪರದತ್ತಂ ವ ಯೋ ಹಾ(ವ)ರೇತಿ
40 [ವ]ಸುನ್ಧರೀಂ ಷಷ್ಟಿವರಿಷ-
41 ಸಹಸ್ರಣಿ ವಿಟ್ಟಾಯಂ ಜಾ-
42 ಯತೇ ಕ್ರಿಮ್ಮಿ [।*] ಸಾಸಿರ ಕಾವಿ-
43 ಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ ಪರ್ವ್ವರು[ಂ]
44 ಕೊ[ಂ]ನ್ದಾ ಲೋಕಕೆ ಸಾಲ್ಗುಂ [॥*]
45 [2] ಅಙ್ಕವೈಪೆಗ್ಗಡೆಗಿವೆ[ಲ್ಲ]
46 ನಿಕಿಡಿಸದೆ ಇ ಧರ್ಮ್ಮ[ಮು]-
47 [ಪ್ರೆಗಡೆಗಕ್ಷಿಳ]
48 ಸಾಸಿರದ ಗಾಮುಣ್ಡರನ್ದತಿ [॥*]

No. 10.

(*B.K. No.* 152 *of* 1926–27).

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE BUILT INTO THE WALL OF ANNADĀNAPPA TUPARI'S HOUSE.

The inscription which is **dated in Śaka 785, Tāraṇa** (= **A.D. 864**) belongs to the reign of **Amōghavarsha I.** Since a larger portion of the record is seriously damaged, the contents cannot be properly made out. A grant of land seems to have been made to a hero named Chikaṇṇa. Incidentally the record refers to the observance of *vratas* and *sanyāsana.*

Text.

FRONT SIDE.

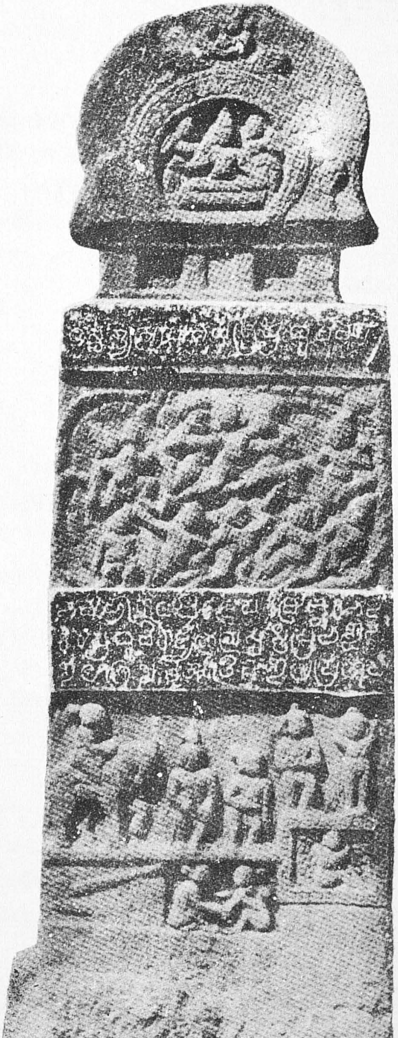
1 ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*]ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ-
2 ಶತಂಗಳ್ ಎಱ್ನೂಱೆಣ್ಭತ್ತಯ್ದನೆಯ ತಾರ-
3 ಣ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘ-
4 ವರ್ಷ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
5 ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರ್ ಪ್ರಿಥುವೀರಾ-
6 ಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ಶ್ರೀಮ . . . . . ಪ್ಪಯ್ಯಂ-
7 ಕುರರು . . . .
8 ಷವ್ಂ . ತ್ತಬಾಱುಮ . ಸುನ್ವೇಳ್ದ . [ಗೊ]ಣ್ಡಕ್ಕೆ ಕಪ್ಪಡಮಾ
9 [ನೆ]ಲ್ಲಕ[ಜ್ಜ] . . ನಮೆಸ್ಯನತ್ತರೊಗೊಡೆ [ಬಾ]ಱಿ ಮಱುವಕ್ಕ
10 . . . ವಪಱಯಿಜ್ಜಗೆ[ಗೊ]ಣ್ಡೊಡೆ ಬಾಱಿನೆನ್ದೀ ವ್ರತ[ಂ]ಗಳಂ ಸಲಿಸುತ್ತು
11 . . . ಹಾವ[ಟ]ಯ . . ನ[ಂ]ತರದೊಳ್ಸನ್ಯಾಸನಂ ಗೆಯ್ದು ಬ . ಖಣ್ಡಗೊ .
12 . . ರೆ ನೆಱಿಯಿಸಿ ಪ[ಗೆ]ಯಂ ಕಳೆಯಿಸಿ . . . .
13 . . . . ಸಾಯೆನೆನ್ದು ನುಡಿದು ನುಡಿದನ್ತಮುಡಿಪ . . . . .
14 ನಾ . . . . . . ಸ್ವ[ರ್ಗ]ಂಗಳ್ಗಾ . . . . . ನ್ತನ್ದಟ್ಟಿ . ತೆಳ್ವನೆತ್ತಿ ಯಾ
15 ಶ್ರ . . ಱಿದೆನೆತ್ದಿಯ ಸಬ್ಬರನ[ನ್ವವಾಯ] . . . . ಚಟ್ಟಂಚೇಕು ಗಣಸ ವಾ .
16 . . . ಱಿಯಂ ಬಱಿಯಾನಱಿಗೆ ಶತ[ದೇ] . . . ಮನುಸಿಂಗು ಮಪ್ಪೆ . ವ

---

1 The letter ದ is inserted in a small size below the line.

2 Lines 45 to 48 are engraved on the top of this face.

MĒVUṆḌI INSCRIPTION OF AMŌGHAVARSHA I.



FRONT SIDE.

Office of the ... Govt. Oriental Manuscripts Library Madras-600 005

17 . . . . ಮನೆ ಚಿ[ನ್ನ] . ಯಜ್ಞಲಿನ್ತಿದುಟು [ಆ]ರಮ
18 . . . . . . ತನುಮಿ[ನ್ನಱೆ]ಯಂ ಕ . . ಮಿನೊ[ಪ್ಪಂ] ಬಿಡಲಿಂ ಅೞರ್ಕೆ
19 . . . . ನಿಮಿನ್ದಂ . . ನಮುವಟಿಗೆ ನಿಲಿಸಿದ
20 . . . . ನುಮಂ . . ಗಮನಮಂ ನೋಱ್ಬರ್ಗಂನ್ತೆ ವಿಲ್ಗೊಱೆ
21 . . . . ನೀಱಿದ್ದಾತನೆಂದೀಯಾ . .
22 . . . . ಣ್ಡಪ್ಪ . ಗ್ಗಿಸಲ್ಕಡಿ[ವ]ನ್ತ[ಪ್ಪ]ನ್ನಮಿನ್ದು
23 to 29 very much damaged.

BACK SIDE.

First section.

30 ಮೂವತ್ತಱುವರುಮರಸುಂ **ಚಿಕ(ಂ)ಣ್ಣಜ್ಜಿ** ಪದಿ
31 . . . . ಗೊಟ್ಟರಲ್ಲಿಯಱು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ
32 ಒಂಬತ್ತುಗಯ್ಮ್ರ . . [ತೆ][ಜೆ]ವರಿಯರ ಮಿದನ-
33 ಱೆ . . ಕವಿಲೆಯನಱೆದೋನ್

Second section.

34 ಈ ಕಲ್ಲಂ ಚಿಕ(ಂ)ಣ್ಣ . . . ಯಂ ಪ್ಪೋದಿಯಮ್ಮ ಮಾಡಿಸಿದೋನ್
35 ಇದು . . ಇಱಿವಡೆ . . . .

Third section.

36 . . . ನಿಱಿದು . . ವನ್ನಿಲಿಸಿ . . . . ದೊಳೆಮೆಳವ್ರೊ
37 ಕಲಿ . . . ಕಿ[ಚ್ಚ]ಪುಗುಮಿರ್ಕ್ಕಲಿಗಳ . . . ಕಲಿಗಳನ್ದಂ ಚಿಕಂ[॥*]

No. 11.

(*B.K. No.* 60 *of* 1927–28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE BASAVAṆṆA TEMPLE.

The inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Saka [7]86**(= A.D. 865). It mentions **Kuppeyarasa** of the **Yādava-vaṁśa.** From the Soraṭūr inscription (*Ep. Ind.*, Vol. XIII, p. 77) we know that he was ruling the Purigeṟe-nāḍu as a feudatory of the king. It is evident from the present record that 'Ādava' the family name of this chief occurring in the Soraṭūr epigraph is only a corruption of 'Yādava'.

Text.

First face.

1 @ **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ-**
2 **ಭ** ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾ[*ರ]-
3 ಕ[ರ್] ಪೃಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ್ರಚಣ್ಡಮ-
4 ಣ್ಡಲಾಗ್ರಖಣ್ಡಿತಾರಾತಿಮಣ್ಡಲಪ್ರತಾಪ[1]

Second face.

5 [ಸು]ದ[ಗ್ಗ]ನುಱಿದೋಂ ಸಳೆಸು(ಂ)ನ್ದುಱಿ[ವ್ರೋ]ಂ ತನ್ದೆಯ ತಾಯ್ವಿರಾ ಸ-
6 ನ್ತಾನ ಮ(ಂ)ನುಳಿದು ಬಿಸುಟೋಂ ಮಱುವಾತ್ತರ್ಗೊಳ್ಳ[ನ್]
7 ಬೆನ್ದಿಯುಂ ಕಳಚುಮಾಱ[ಡಿ]ಯುಂ ಮಾಗಳದನೆ ಕಾದಿ
8 ತನ್ನನಾಳ್ದಾತ ಸೆಯೆ ಬಾೞಿನಾತ್ತರ್ನ್ನ ಬೇಡಿದೊ-
9 ಡೆ ಕುಡುಗುಂ ನಿಕ್ಕುವ . . ತೋ[ಂಟನು]ಮನೆ
10 . ನಿನ್ತಱಿ ಸು[ಷ್ಕ್ರ]ರ . . [ಜ್ದೋ] . . [ನ್]
11 ಸಂಪನ್ನ **ಯಾದವ ವಂಶೋ** . . . . [ರ್ವ್ವ] . .
12 ಧವಳ ಷಡ್ಗುಣಾಳಂ . . . . . . ದಿ . .
13 **ಶ್ರೀಮತ್ಕುಪ್ಪೆಯರಸರ** . . . . . .

---

[1] Some lines seem to have been lost after this.

14 ಮಗ ನಣ್ಣುಗ ರಟ್ಟಯ[ಣ್ಣ] . . . .
15 [ಸಂ] **ಬೆಳಾ[ವ]ಡಿಜ ಮೇೞಿಮಡುವಿ** . .
16 ಬ್ದು ಅರ[ಸ]ನ ಮೆ[ಯ್ಗೆ] ಕರಮೆಂಬು[ದ]ಂ ಕೇಳ್ದು .
17 ಲ್ಲಮುನ್ದೆನಿನ್ದು ಕೂಱಿಱ ತೊಱದು ಮೂವತ್ತು ಗಾವುದ . . .
18 ದೆವಸದೊಳೆಯ್ದಿ ಅರಸನಂ ಜಾಮಿಸಿ
19 ನುರಿವುತ್ತಿಬ್ದುದಂ ಕಣ್ಡು ಕೇಱಿಗ್ಣ್ಟೆಯಾಗಲ್ಕು[ಡ]ದು ದೆ-
20 ವಂ ಕುಡು[1] ವೆನೆನ್ದು ಪಿಡಿಖಣ್ಡ[ಂ] ಗೊಣ್ಡು ದೆಸೆವಲಿಗೆ-
21 ಱಪೊಱ್ದು ಕ[ರು]ಳೆ ಬೋ[ನಿಡಿ]ಗಲ್ಗೊಳಕ್ಕೆ ಎೞ್ದೆ[ಯ]-
22 ಮಗೆ ಪಲ[ವ್ರ್ಮ]ಡಿ ಆದಿತ್ಯಂಗೆತ್ತಿ ಇತ್ತಕ್ಕೆ ಮೆ
23 ಳ್ಗೆಲ್ಲತೋಱೆ ಬೇರನ್ದಱಿಯಿಸಿ . . ತೊ[ಟ್ಟೆದ್ದ್ರ]ತಂಬು . .
24 . ಸೂಱಿಗುಬ್ದು ಆಕೆವಾರಿವೆಚ್ಚ[ಡೆ] ವಿ . **ಸಕವ** . . . . . .
25 **ಱ ಎಣ್ಬತ್ತಾಱನೆಯ ವರ್ಷಂ** ಪೋದ[ಬ]ಱಿಕ್ಕೆ ನಿನ್ದೀಕಲ್ಲು . . .
26 [2] ಪುರಿಗೆಱೆಯಿಂ ಬನ್ದ ಪೊಲೆಯಣ್ಣನ ಶಿಲಾಕವ್ರ್ಮ
27 ಅರ[ಕು]ಳಿಯನ ಕಲ್ಲುವಿೞಕಲ್ಲು ◎

No. 12.

(*B.K. No.* 71 *of* 1926–27).

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB[3] SET UP NEAR THE AŚVATTHAKAṬṬE NEAR THE VEṄKAṬĒŚA TEMPLE.

The record refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Śaka 788, Sarvajit** (=A.D. **867-868**). It registers a remission of taxes on ghee in favour of the Fifty (*gāvuṇḍas*) of **Saraṭapura** made by Mahāsāmanta **Āhavāditya Kuppeyarasa** of the **Yādava-vaṁśa** (see No. 11 above) and a gift of ghee made by the (Community of) Five Hundred. At the time of the grant, Kuppeyarasa was governing the Purigeṛe-nāḍu.

Text.

1 ◎ **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಪೃಥುವೀಬಲ್ಲವ** ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರಕಪೃ[ಥ್ವ]ಥುವೀರಾಜ್ಯಾ-
3 [ಭಿ]ವೃದ್ಧಿ ಯುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ **ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀ-**
4 [ತ ಷಷ್ಠಿ] ನಾಮ ಸಂವ[ತ್ಸರ]ಙ್ಗಳುತ್ತಮ ಮಧ್ಯ-
5 [ಮ]ಜಘನ್ಯಫಲದ . . ವೃತ್ತಿಗಳಾಗುತ್ತಿ[ಬ್ದು]
6 [ಸಂ]ಘ[ಟಿತಾ]ಪ್ತಾವರ್ತ[ಂ]ಗಳು ಪುನಃ ಪುನರಾವರ್ತ್ತ .
7 . ಯ್ಯ್ರದಂ [ನೆಗಂ]ಭೂತಭವಿಷ್ಯ ವರ್ತ್ತಮಾನವಾಗೀ ಕ್ರಮಗಳ **ನ್ದೆಱ್ದೂಱೆಣ್ಬತ್ತೆಣ್ಟನೆ[ಯ]**
8 **ಸರ್ವ್ವಜಿಱೆಮ್ಬ ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ [ಪಡೆ]ಢಕ್ಕಾಪಾಳಿ ಮಾಹಾಧ್ವಜನಿತ್ಯ ಶ್ರೀ**ಯ-**
9 **ಮೋಘವರ್ಷ[ದೇ]**ವಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಮಹಾ[ಸಾಮ]ನ್ತಃ ... ಸ್ವಸ್ತಿ [ಪ್ರಚಣ್ಡ]ಮಣ್ಡ-
10 [ಳಾ]ಗ್ರ ಖಣ್ಡಿತಾರಾ[ತಿಮಣ್ಡ]ಳ ಪ್ರತಾಪಸಂಪನ್ನ **ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವ]** [4] ರಣ .
11 . ಧವಳ ಷಟ್ಕ್ರಣಾಳಂಕಾರ **ಆಹವಾದಿತ್ಯ ಶ್ರೀಮ[ತ್ಕುಪ್ಪೆ]ಯ-**
12 **ರಸ ಪುರ್ರಿಗೆಱೆನಾಡ** ನಾಳುತ್ತಿರೆ **ಸರಟಪುರದ** ಅಯ್ವ್ವದಿಮ್ಬಗ್ಗಾ-
13 . ಯಾನುಪುಬ್ಬ್ರದಿನ್ದ ತುಪ್ಪದೆ[ಱೆ]ನುಱಿದೋನ್ ◎ ಒಲೆಯ ಚ-
14 ನ್ದಿಗನುಂ ಗಾಳಿಗನುಂ ಮೊದಲಾಗೆ ಅಯ್ನೂಬ್ಬ್ರರುಂ ತುಪ್ಪವ-
15 ನುಱಿದೋರ್ ◎ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತ್ವಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗ[ರಾ]ದಿಭಿಃ
16 ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ] ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ◎ ಸದತಾಂ ಪರದತ್ತಂ ವ್ವಾ ಯೋ

---

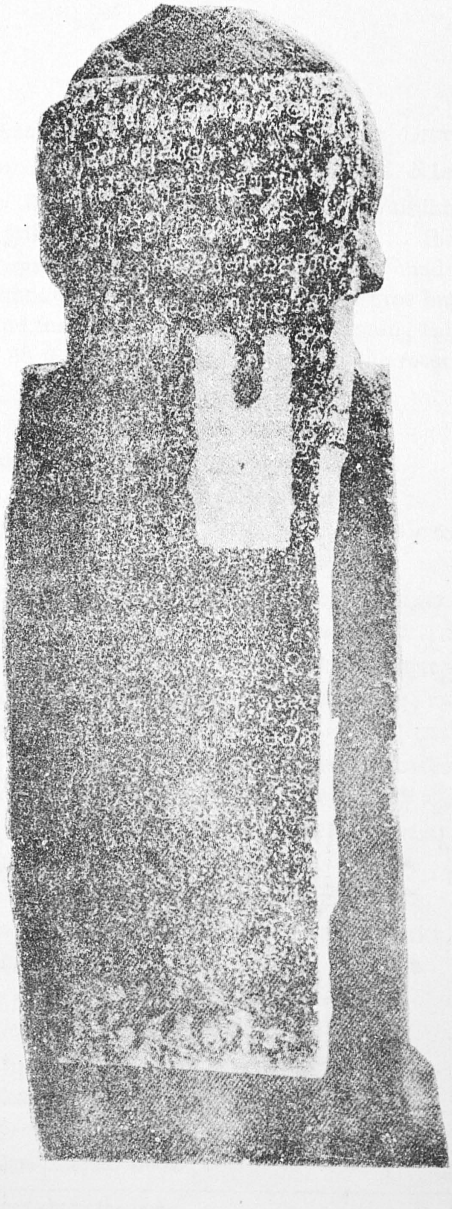
1 The letter ಡು is engraved below the line.

2 Lines 26 and 27 are engraved at the top of this face.

3 At the top of the slab are carved in relief the figures of a *chakra*, probably the Sudarśana, and a *svastikā*.

Thee xpression might be ರಣಮುಖ್ಬರಂ. See below, No. 22, l.6.

MĒVUṆḌI INSCRIPTION OF AMŌGHAVARSHA I.



BACK SIDE.

17 ಹರೇತಿ ವಸು(ಂ)ನ್ಧ[ರಾಂ] [ಷ*] ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ◎
18 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚನ್ದ್ರಾ[ದಿತ್ಯನ] [ಶಿ*]ಲ್ಪಿ [ಗೋಪಮ್ಮನ್]
19 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಅಯ್ವದಿಮ್ಬರುಂ ಗಾವುಣ್ಡುಗಳುಂ ಪ್ರಜೆಯುಂ ಇಱ್ದು ಮಾ-
20 ಡಿದ ಸ್ಥಿತಿ ಎಳದೋಟ್ಟ್ವದ [1]ಕೆ ಪಡಿದ ಬಱಿಕೆ ಎರಡು ಕೊಯಿಲು
21 ಪರಿಯಾರಂ ಗೊಟ್ಟೋರ್ ಇದ ನಱಿಯೆ ಬಱ್ದೋಂ ಪಞ್ಚಮಾಹಾ[ಪಾ]-
22 ತಕ ಕೆಯ್ಗೆ ಪನ್ನೆರಡುಂ ವರಿಸ ಪರಿಯಾರ ಯಿಮ್ಮಡಿತ್ತ[ಗ್ಗೆ] ಒನ್ದು ದಮ್ಮ
23 [2] ◎ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ **ಬೆಳುವಲ** . .
24 [ನಾ] ಗಿಯಮ್ಮ . . ನಿಱಿ .

No. 13.

(*B.K. No.* 140 *of* 1926–27).

GĀVARAVĀḌ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE BACK OF THE SLAB SET UP IN FRONT OF THE NĀRĀYAṆADĒVA TEMPLE.

The inscription is **dated in Śaka, 791 [Virōdhi], Vaiśākha, śu. puṇṇame, lunar eclipse** (= **A.D. 869, April 29, Friday)** and refers itself to the reign of **Nṛipatuṅga Amōghavarsha I.** It registers a gift of taxes on ghee made to the Mahājanas of **Gāvaḍivāḍa** when **Dēvaṇṇayya** was governing **Beḷvola Three hundred.** He is already known from the Nīlgund inscription to have been governing this district in A.D. 866 (*Ep. Ind.*, Vol. VI., p. 98 ff.). Maṇi-Nāgōja engraved the record.

Text.

1 and 2 erased.
3 ರೆ **ನೃಪತುಙ್ಗ** [ನಾಮಾಂ]ಕಿತ ಪಟ್ಟಂಗಟ್ಟಿ . . . .
4 ತ್ತಿರಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಾಸಂಬತ್ಸರ** [**ಸತಾಙ್ಗಳೆೞು**]**ನೂ**-
5 **ಱತೊಂಬ್ಬತ್ತ ಒನ್ದನೆ** ಯಂದು [**ಬಿರೋಧಿ**] ಯೆಂಬ ವರಿಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ **ಅಮೋ**-
6 **ಘವರಿಷದೇವ**ರ ಪಾದಪಂಕಜಬ್ರ[ಮರ ಶಿಷ್ಟ]ಜನಶ್ರಯ ಸ-
7 [ತ್ಯ]ಶೌಚ[ಚಾರಿತ್ರ] **ಸಂ**ಪನ್ನನಪ್ಪ ಶ್ರೀ [**ದೇವಣ್ಣ**]**ಯ್ಯಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱು**-
8 [**ಮ**]ನ್ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತುಮಿಱ್ದು ಶ್ರೀಮಂ ಬಲದೇವನುಂ ಗೋವಣ್ಣಯ್ಯ[ನುಂ] [ಚ]ನ್ನಯ್ಯ-
9 . . ತದಿಱ್ದು ರಾಜಶ್ರಾವಿತ[ಂಗಳ್ **ವೈ**]**ಶಾಖಮಾಸ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷ ಪುಣ್ಣಮೆದಿನ**
10 [**ಸೋ**]**ಮಗ್ರಹಣ** [1]ಪ[ರ್ವ್ವದೊ **ಳ್ಗಾ**]**ವಡಿವಾಡ**ದ ಮಹಾಜನ (ಅ) ಐವ[ದಿ]ನ್ಬ-
11 . [ಕಾ]ಲಂ **ಕಱ್ಚಿ** ತುಪ್ಪದ [ತ]ಱೆಯ **ಚನ್ದ್ರ**ಸೂರ್ಯ್ಯರ[ವಾರೆ] ದಾನಗೊಟ್ಟ ಇಧರ್ಮ್ಮರ [ಮ]-
12 . . ದಾತಜ್ಗೆ [ಕೋ]ಟಿ[ಪ]ಶುಮೇಧದ ಫಲ ಇದ ನಾಱಿದಾತ ವಾರಣಾಶಿ[ಯೊ*]ಳ್ಸಾಸಿ-
13 ರ್ವ್ವರ್ಪಾರ್ವ [ರ*]ರುಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಂ ಕೊನ್ದ ಪತಕನಕ್ಕು ◎ **ಸ್ವಸ್ತಿ** ಶ್ರೀ ಒ . . . .
14 . . ರು ಮನ್ನೆಯ ಮಣಿಯ [ದತ್ತಿ] [ಹಿಱು]ಸಟಿ **ಗೆಟ್ಟೊ**ಡೆ ಐನುಬ್ಬರುಮಿಱ್ದು
15 . . ಗ[ರಸಿಂ] ಗಮಣಿ[ಖರಿ]ತ ನರಸಿಂಘ ಅಮ್ಮ . . . . .
16 . ಳ ಥುಪಾ್ಗಮೆರಾ[*]ಬಿಟ್ಟಿಗ ಗೋನಾಥ ನಾ [ಗುಟಿ] ಪೋತ ಬಮ್ಮ . . . .
17 ಯತೆನಂಗಳಿನ್ ಮಾಲೆಯಾ ಸುಟುವಾ ಬ[ಡಿ]ಗ ಮೊದಲಾಗಿಱ್ದು **ದೇವಣ್ಣ** ,
18 . ಲೆಯುವವ್ಂ ಮೊದಲಾಗಿ[ಱ್ದು] ನಿಱಿಸಿ . . . . ಯನಾ
19 [ಱಿ]ದು ಉದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಯುಮ ಅಱಿದೊನಾ ಲೋಕಕ್ಕೆ .
20 ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧ್ಧೈರ್ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾಧಿಭಿ[ಃ*] ಯಸ್ಯ . . .
21 ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ*] ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲವ್ಂ ॥ ಸ್ವಧತ್ತಂ ಪರ . . .
22 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ದರೀ ಷಷ್ಟಿ ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ . . . . ,
23 ತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ*]◎
24 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮ[ಣಿನಾ]ಗೋಜರ ಲಿಕಿತಂ [॥*]

---

[1] The letter ದ is engraved above the line.

[2] Lines 23 and 24 are engraved at the top.

No. 14.

(*B.K. No.* 246 *of* 1928–29).

SISUVINAHAḶḶI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE HANUMANTADĒVA TEMPLE.

The record which is **dated in Śaka 793, Khara, Phālguṇa, śu. (mistake for ba.) 1 Wednesday** (**mistake for Friday**), **Hasta** (=**A.D. 872, February 29,** day following a lunar eclipse) refers itself to the reign of **Amōghavarsha I. Dēvaṇayya,** the Governor of **Beḷvola Three Hundred,** is stated to have exempted the Fifty Mahājanas of **Sisuḷahāḷu** from taxes on ghee. The Mahājanas are described as being equal to Brahmā in Śruti, Smṛiti, Vyākaraṇa, Kāvya, Nāṭikā, Tarka and Āgama and are stated to have obtained the village as a gift during the Chāḷukya times (**Saḷuki-rājya**).

Text.

1 **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ** ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
2 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟರರಾ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರ ಮಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ
3 ಸಲುತ್ತಿರೆ ಶ್ರೀ ಮದಮೋಘವರ್ಷದೇವ ಪಾದಪಂಕ-
4 ಜಭ್ರಮರ [ವಿ]ಸಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯಂ **ಶ್ರೀಮದ್ದೇವಣಯ್ಯಂ ಬೆ-**
5 **ಳ್ವೊಲಮೂನೂಱುಮ** ನಾಳುತ್ತುಂ **ಸಕ[ನೃ]ಪಕಾ[ಳಾ]ತೀತಸಂವತ್ಸರಂಗಳೆೞ್ನೂಱ-**
6 **ತೊಮ್ಬತ್ತಮೂಱನೆಯ ಖರಮೆಮ್ಬ ವರಿಷಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ
7 **ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸ ಶುದ್ಧಪಕ್ಷ ಪ್ರತಿಪದ** ತಿ[ಥಿ] **ಬುಧ-**
8 **ವಾರ ಹಸ್ತನಕ್ಷತ್ರ**ದನ್ದು . . . . . **[ನೃ]ಪತು**[ಙ್ಗ]ರಾಜಮನ್ದಿರಾ[ಂ]-
9 ಗಣದೊ **ಳ್ದೇವಣಯ್ಯ** [ಶರ್ವ್ವ]ತೀರ್ತ್ಥೋದಕಸ್ನಾನಪವಿ-
10 ತ್ರೀಕೃತಗಾತ್ರಂ ಸ್ವಕೀಯ **ಕನ್ನೆರಾಸಿಯೊಳ್ಸೋ**ಮಗ್ರಹ-
11 ಣದೊ [ಳ್ಸಿ]**ಸುಳಹಾಳಿಯ್ವದಿಂಬರು ಮಹಾಜನಮು** ನವ-
12 ಧಾರಿಸಿ . . . . ಶ್ರುತಿಯೊಳ್ವಶ್ರುತ ವಿಸ್ವ-
13 ಸ್ಮೃತಿಯೊಳ್ವ್ಯಾಕರಣ ಕಾವ್ಯನಾಟಕ ತರ್ಕ್ಕಸ್ಥಿತಿಯೊಳ್ಸರ್ವ್ವಾ-
14 ಗಮದೊಳ್ಚತುರ್ಮ್ಮುಖ ಪ್ರತಿಮರಯ್ವದಿಂಬರ್ವ್ವಿಪ್ರ[ರ್] [||*]ಮೊ-
15 ದಲೊ ಳ್ಸಿಸೊಳಹಾಳಂ ವಿದಿತಶ್ರೀ**ಸಳುಕಿರಾಜ್ಯ** [ದೊ*]ಳ್ಪಡೆದು
16 ಮಹಾಸದಮಲಸರ್ವ್ವಕ್ರಿತುಗಳ ನುದಾರ[ತ]ರಮಾಗೆ ಬೇ[ಳ್ವ]
17 ವಿಪ್ರೋತ್ತಮರಂ । ಕರೆಯಿಸಿ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಪೂರ್ವ್ವಕಂ
18 ಸಹಿರಣ್ಯಾನುಪ್ರದೆಱೆಯ ನುಱಿದೋನೆಲ್ಲಾ ಕಾಲಕ್ಕ(ಂ) ಮಿದೆ ನರ-
19 ಸರು ಮೂರುಂ ಕಾದೊ ಡಶ್ವಮೇಧದ ಫಲ ಮಕ್ಕು ಮಿಲ್ಲಿ ಸೊಲ್ಲ-
20 ಗೆಯ ತುಪ್ಪಮ ನುಣ್ಬನೆಂಬಾತಂ ಬಾರಣಾಸಿಯೊ ಳ್ಸಾಸಿ-
21 ರಂ ಗೋಬಾಳೆಸ್ತ್ರೀ ದ್ವಿಜಗುರುಗಳಂ ಕೊನ್ದ ಪಂಚಮಹಾ-
22 ಪಾತಕ ರಪ್ಪರ್ । ಬಹುಭಿರ್ಬ್ಬಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಾನಾಂ ಸಗರಾ[ದಿ]-
23 ಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ।
24 ಶ್ರೀ [ಸ]ಕುಲಮೇರುಗಿರಿವೊಲಾ ಸಸಿರವಿಕಿರಣತತಿಗ-
25 ಳೆಳ್ಪನ್ನೆಗಮೀ ಶಾಸನದ ಸಿಲಾಸ್ತಂಭಂ ಭಾಸುರತರ
26 ಮಾಗಿ ನಿಲ್ಕೆ ವಸುಧಾತಲದೊ[ಳ್] [||*]ಮಂಗಳ ಮಹ ಶ್ರೀ ।

No. 15.

(*B.K. No.* 105 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THREE FACES OF A BROKEN PILLAR LYING NEAR A RUINED TEMPLE.

The mutilated record refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and bears the **Śaka 793** (*mistake for* 795), **Vijaya.** It registers the gift of a *gōsāsa,* a tank and a

garden by a private individual (name lost) after washing the feet of the Fifty-six Mahājanas of **Chiṁchila,** when **Dēvaṇṇayya** was governing **Beḷvola Three Hundred.** The inscription was written by Paramēśvara-Bhaṭṭa and engraved by Indagōṭi.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ . . . . .
. . ಶೀತಸಂವತ್ಸರ ಶತಜ್ಗ-

2 ಳೆಱ್ಬ್ನೂಱತೊಮ್ಬತ್ತಮೂಱನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದನ್ತರ್ಗ್ಗತ . . . . .
. . . . . ಱೆಯ್ಮಂ ಚಿಞ್ಚಿಲದಯ್ವ-

3 ತ್ತಱುವರುಂ ಮಹಾಜನದ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಕೊಟ್ಟು ಗೋಸಾಸ(ಂ) ಮಿಱ್ದೋ[ಂ] ಸೋದಕ
ಪೂರ್ವ[ಕ] . . . . . ಱೆಯಮ್ಮ ಗೋಸಾಸ ಮಿ-

4 ಱ್ದೋ ಕೆಱೆಆರಮೆಸಹಿತ **ದೇವಣ್ಣಯ್ಯಂ ಬೆ[ಳ್ವೊ]ಲಮೂನೂಱುನಾಡಾಳೆ** ಇ[ನ್ದ್ರ] . . . .
. . . ಳಾಱುಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ಇನ್ತ್ರೀಧ-

5 ರ್ಮ್ಮಮಂ ಗೆಯ್ದೋಂ ನೀರುಣಿಸುಂಕಂ ಬಿಟ್ಟು ಮೊದಲಾ[ಗಿ] ಎಲ್ಲಮಂ ಬಿಟ್ಟೋವ್ಂ ಯಸ್ಯ . .
. . . . ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ

6 ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ◎

7 ಪರಮೇಶ್ವರಭಟ್ಟರ ಲಿಖಿತಂ ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ಧರಾರ್ಣ್ಣವ[ಂ] ನಿ[ಲ್ಕೆ]

8 ಇನ್ದಗೋಟಿಯ ಬೆಸಂ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದೋಂ ಸ್ವರ್ಗ್ಗ ಯಕುಂ ◎

No. 16.

(*B.K. No.* 179 *of* 1926–27).

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LYING CLOSE TO THE TEMPLE OF BASAVAṆṆA.

The inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha I** and is **dated in Śaka 796, Jaya, Śrāvaṇa, solar eclipse** (= **A.D. 874, July 17**). It registers a grant to the Mahājanas of Rōṇa by **Ballavarasa.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XIII, pp. 183 ff.).

No. 17.

(*B.K. No.* 18 *of* 1927–28).

KARMAḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB LYING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The record refers itself to the reign of **Amōghavarsha,** evidently the First. It is mutilated after the king's name.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮೋಘವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥಿವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರರಾ ರಾಜ್ಯ-
3 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲು[ತ್ತಿರೆ] [1] . . . .

No. 18.

(*B.K. No.* 1 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A WALL OF THE TEMPLE NEAR THE BRAHMANIC CAVE-TEMPLE CALLED RĀVUḶAGUḌI.

The inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha** but it is not dated. On palaeographic grounds it may be assigned to the reign of Amōghavarsha I. It states that Bāḷakartara-Bhaṭāra, son (?) of Sūrya[karttāra]-Bhaṭāra spent the *Chāturmāsya* at (place name lost).[2]

---

[1] The stone is broken after this.

[2] The *vrata* must have evidently been observed in the temple or its vicinity.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸೂಯ್ಯ್ರ್ [ಕತ್ತಾ್ರ್]ರ-
ಭಟಾರರುಂ . . .

2 [ಬಾ]ಳೆ ಕತ್ತ್ರರ ಭಟಾರ . . [ಲ್ಲ]ರ-

3 ದೊಳ್ [ಚಾ]ತ್ರುರ್ವೂಸ[ಮಿ]ಟ್ಟಿದ್ರ್

4 ಶ್ರೀ **ಅಮೋಘವರ್ಷಂ ನವರಾಜ್ಯಂ** ಗೆಯೆ [1]

No. 19.

(*B.K. No.* 59 *of* 1926–27).

Sirumja, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a Hero-stone set up near the School.

This damaged inscription belongs to the reign of **Akālavarsha** (**Kṛishṇa II**) and is **dated in Śaka 805** (**=A.D. 883**). It records the death of a certain Eṛeyamman in a cattle raid at [Ni]vudi.

This is the **earliest inscription** known so far of the reign of Kṛishṇa II for whom A.D. 888 was the earliest date found hitherto (see Kielhorn's *Southern List*, No. 81).

Text. [2]

1 **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾ[ಲ] ವ[ರ್ಷ]ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ** ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟರ

2 ಸ್ಸ್ರಕಲ[ರಾ]ಜ್ಯ[ವ್ಂ] ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ **ಸಲುತ್ತು**ಮಿರೆ **ಸಕವರ್ಷ ಎಣ್ಬುನೂಱ-**

3 **ಅಯ್ದನೆಯ** ವರ್ಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ ಕಿಡಲೆಗಧಿಪಾಣ್ಣನ್ ಎಱೆಯಮ್ಮಂ [ನಿ]ವುದಿತೊಱುಂಗೊಳೊಳ್ಕ್ಕಾ

4 ದಿ ಸತ್ತೋನ್ ಈ ಕಲ್ಲ ಶ್ರೀ ಬುತೇಂ[ದ್ರ]ಗಾವುಣ್ಡಂ [ಕೊ]ಮ್ಮಗುಜೆಯಮ್ಮಂ ನಿಱೆ[ಸಿ]ದೋ[ರ್] [॥*]

No. 20.

(*B.K. No.* 73 *of* 1926–27).

Soraṭūr, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a slab set up in front of the Vīrabhadra temple.

The inscription which is **dated in Śaka 805, Śōbhakṛit** (= **A.D. 883**) refers itself to the reign of **Akālavarsha Kannara-Bhaṭāra** (i.e., **Kṛishṇa II**) and mentions **Indapayya** as governing the *nāḍu*, evidently the **Purigeṛe-nāḍu,** in which **Saraṭavura** was situated. It registers gift of a *gōsāsa* by Māsigara-Chidaṇṇa in the presence of the assembly of the Fifty (*Mahājanas*) of Saraṭavura.

Text.[2]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ **ಅಕಾಲವರಿಷಾ ಪೃಥುವೀ ವಾಲ್ಲವ** ಮಾರಜಾದಿ [ರಾಜ]-

2 ಪರಮೇಶ್ವರಾ ಶ್ರೀಮತ್ಕನ್ನರ **ಭಟರರ** ರಜ್ಯಾಭೀವ್ರಿದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತುಮಿ-

3 ರೆ **ಶಕ ನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂಬಾತ್ಸರಂಗ ಳೆಣ್ಬುನೂಱಾಯ್ದಾನೆ ಸೋ-**

4 **ಭಕೃತ್ ಎಂಭ ಸಂಭತ್ಸರಂ** ಪ್ರ[ವ*]ತ್ತಿ್ರಸೆ **ಇನ್ದಾಪಾಯ್ಯಾ** ನಾಡಾ ನಾಳುತ್ತಿ-

5 ರೆ **ಪುರಿಗೆಱೆನಾಡಸರಟವುರ** ದಾಯ್ವ್ವದಿಂ[ಬ]ರು ಮಿಱುದ್ದ ನಾಡಯಿಸೆ ಮಾ-

6 ಸಿಗರ ಚಿದಾಣ್ಣ ಗೋಸಾ-

7 ಸ(ಂ)ಮಿ ಪ್ಪೊದ್ದಿಂ

8 ಸ್ತನಾಭಿವೃದ್ಧಿ

9 ನಮ ◎

No. 21.

(*B.K. No.* 20 *of* 1926–27).

Beṭigēri, Gadag Taluk, Dharwar District.

On one of the hero-stones in an enclosure known as Mallayyana-kaṭṭe.

The record refers itself to the reign of **Akāḷavarsha** (i.e., **Kṛishṇa II**) and is **dated in Śaka 814, Pramādi, Āshāḍha, śu. 7, Sunday** (**=A.D. 893, June 24, Sunday**). It states

[1] The continuation is damaged.

[2] The records have since been published by Mr. N. Lakshminarayan Rao, M.A., in *Epigraphia Indica*, Vol. XXI, pp. 206 ff.

that a hero named Kaligaḷḷa died in a battle when **Maṅgatōraṇa** was governing **Beḷvola-nāḍu** and a lady, probably his wife, set up the monument. The attack of **Baṭṭakeṟe** (i.e., modern Beṭigēri) by a certain Nāgadhōra seems to have been the cause of the fight.

Text.

1 ◎ **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ** ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವ-
2 ರಂ ಪರಮಭಟ್ಟರಕರುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನ ವಿಜಯಕಲ್ಯಾಣರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯಜಾ-
[ಭ್ಯು]ದಯ
3 ಮಾಗೆ ಸಲೆ **ಶಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರಸತಙ್ಗ [ಳೆ]ಣ್ಟುನೂಱಪದಿನಾಲ್ಕನೆಯ** ಪ್ರಭ[ವಾದಿಪ]-
4 ರಾವರ್ತ್ತನಸಂವರ್ತ್ತಿತ ಘ[ಟ]ನಘಟೀಯಂತ್ರಂ ಶ್ರೀ**ಮಂಗತೋರಣನ್ ಪ್ರಮಾದಿಯೆಮ್ಬಸಂವತ್ಸರದಾ-**
[ಷಾಢ]
5 **ಸುದ್ಧ ಸಪ್ತಮಿಯೊ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಬೆಳ್ವೊಲನಾಡ** ನಾಳ್ದರ್ಕೆ [ನಾ]ಗಧೋರನೆಂಬೋ **ಬಟ್ಟಕೆಱೆಯ**
6 [ಧಾಳಿಗೆ] ಮುಱಿಯವಡದೆ ಪೊಲನ ಕೊಳ್ವೆನೆನ್ದು ಬನ್ದೊಡ್ಡಿ ನಿನ್ದಾನೆಂಬ ಮಾತಂ ಕೇಳ್ದು ಕೊಱ್ಱಬ-
7 [ನ] ಪೊಲ [ಮನ] ಕಾದುವೆವೆನ್ದು ಪರಿಚ್ಛೇದಿಸಿ ನಡವಾಗಳ್ದೆ **ಬಟ್ಟಗೆ** ಱೆನೆಱೆಮ್ಮೆ ಕಳಿಗಳ್ಳನೆಂಬೋ .
. . . . .
8 [ಱೆ]ಯ ಬಾಱೆನೆನ್ದು ಪರಿಚ್ಛೇದಿಸಿ ಪೆಣ್ಡಿರನುಱಿದೊಡೆವುಟ್ಟಿದೊ . . . ರವೆ . . . ದೇ-
ಗುಲಕೆವೆನ್ದು ದೇವ[ರ್ಗ್ಗೆ] . . .
9 . . . . . ರುದ್ರಾಕ್ಷಮಂ ಬಳಿಕೊಣ್ಡು ಕಟ್ಟಿ [ತ್ರಿ]ಶೂ[ಲ]ಮನಿಟ್ಟು ಕೊಱ್ಱಬ[ನ] ನೆದಿಱ್ಚಿ
. . . .
10 . ಡಿವಾಕಿ . . ಕಾದಿ ಸತ್ತೋಂ ◎ ಪೊಲನ ಕೊಳ್ವೆಮೆ[ನ್ದು] . . ನ್ದು . . .
ಬೇಱ್ದು **ಧೋರಂ** . . . .
11 . . . . [ಱ್ತಿಗೆ] . ಕಾಲ . . . .
12 ಯೆಬ್ಬೆ ಮಾಡಿಸಿದೋಳ್ ◎ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರ . . . .

No. 22.

(*B.K. No.* 56 *of* 1927–28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VEṄKAṬĒŚADĒVA TEMPLE.

This record which is engraved in characters of the 11th century A.D. bears the **dated Śaka 818, Naḷa, Kārttika, śu. 5, Monday (=A.D. 897, October 3, Monday)** and purports to belong to the reign of **Akāḷavarsha (i.e., Kṛishṇa II)**. A Mahāsāmanta (name lost) of the **Yādava-vaṁśa** who was, at the time, governing **Kōgaḷi Five Hundred** and **Māseyavāḍi One Hundred and Forty,** is stated to have constructed at the capital town of **Meḷiviḍu,** a temple, probably of Kōyagēśvara, and to have granted land for the same to **Vēdavāhana-Bhaṭṭāraka.** The chief bears all the titles of Kuppeyarasa of the same family, who was a subordinate of Amōghavarsha I (see No. 12 above). **Meḷiviḍu** is evidently the modern Mēvuṇḍi where the inscription is found.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾ-
2 ಯ ಶಂಭವೇ । **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳಾವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃ[ಥ್ವೀ]ವಲ್ಲಭ** ಮಾಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
3 [ಶ್ವ]ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ[ಗೆ] ಸಲುತ್ತಿರೆ। ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ-
4 ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ **ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವಂ** ಪ್ರಚಣ್ಡದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಮಣ್ಡಳಾ-
5 ಗ್ರಖಣ್ಡಿತಾರಾತಿಮಣ್ಡಳಂ ಪ್ರತಾಪಸಂಪನ್ನಂ ರಿಪುಬಳಜಳಧಿಸಮುತ್ಪನ್ನ(ಂ) ಶ್ರೀಕಾ-
6 ನ್ತಾಕಾನ್ತಂ ರಣಮುಖರ್ಗ್ಗಧ[ವ]ಳಂ ರಣಮುಖರ್ಗ್ಗಕೇಸರಿ ಕದನಾದಿತ್ಯಂ ಷಡ್ಗುಣಾಳಂಕಾರಂ
7 . ಱದಬೆಡಂಗಂ ನುಡಿದುತಪ್ಪದಂ ಶ್ರೀಮತ್ **[ಕೇ]** . **[ಕ]ಜ್ಜಂ ಬಲ್ಲಹನ** ದಯೆ[ಯಿಂ] **[ಕೋಗ]**
ಳಿಯಾ-

8 ಯೊನ್ನಱುಮಂ ಮಾಸಿಯವಾಡಿ[ನೂಱ]ನಾಲ್ವತ್ತುಮ ನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಸುಖದಿಂ ನಿಜರಾಜರಾಜಧಾನಿ ಮೆಱುವಿಡುವಿನೊ-

9 ಳನ್ದ್ರವಿಮಾನಸಮಾನಮಪ್ಪ [ದೇಗು]ಲಮಮಂ ಮಾಡಿ ಸ[ಕನೃ]ಪ ಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ಲಗಲ ನೆಯ

10 ನಳಸಂವತ್ಸರದ ಕಾ[ರ್]ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ[ದಂದು] [ಮ]ಹಾಜನಂಗ . . [ನೂ]ರ್ವ್ವರಧ್ಯಕ್ಷದೊಳ್ ವೇದವಾ-

11 [ಹ]ನ ಭಟ್ಟಾರಕರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ [ಭೂ]ದಾನಕ್ಕೆ [ಸ] . . . . . . ರದಯ್ನೂಱು ಮತ್ತ-ರ್ಕ್ಕಯ್ಯು[ಮಂ]

12 ತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯುಮಂ ಕೊಟ್ಟ[ರ]ಲ್ಲಿ . ಲ . . . .

13 to 35 completely damaged.[1]

36 ತ್ಯಾಹುಃ ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ । ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಸ್ವ-

37 ದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ (।) ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಮ್ । [ಶ]ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ-

38 ಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾ-

39 ಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾ[ಗಿ]ನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ [ಭೂಯೋ] ಯಾಚತೇ

40 ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಶ್ರೀ ಮೇಂಟಿ ಖಣ್ಡುಗ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ । ವಾರ-ಣಾಸಿ-

41 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರಯಾಗಾರ್ಗ್ಘತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದೊಳ್ ಕೂಡಿದ [ಸೂ]-

42 ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಳಂಕಾರಸಹಿತಂ ಪತ್ತು[ಸಾ]-

43 ಸಿರ ಕಪಿಳೆಯಂ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕುಂ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದಾತಂ ಅವೀಚಿ ಮೊದಲಾಗೆ-

44 ಪ್ಪತ್ತೆಂಟುಕೋಟಿ ನರಕದೊಳಗೊಳ್ಗುಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾ[ಜ]-

45 ಪಸಮಾಧಿ[ಶಡ]ಸೋಪಹಾರಾದಿಸಂಪನ್ನರೀಶ್ವರವರ . . . . ಮಹಾ . ರ್ ವೈಶೇ[ಷಿ]-

46 ಕಕುಮುದವನಚಂದ್ರರ್ । ಜ್ಞಾಯಮಹಾರ್ಣ್ಣವ . . . . ಸರೋವರರಾಜಹಂಸ-

47 ರ್ । ಮೀಮಾಂಸಾಕಳಂಕ[ರ್] । ಬೌದ್ಧಲೋಕಾಯತಮದಾನ್ಧ ಸಿ . . . . . ಭ ಪಂಚಾನನರ್ ।ಸ .

48 ಸ್ತವೇದಾನ್ತಶ್ರಿತೋತ್ತರೀಯರ್ । ಪಾತಂಜಲಾದಿಯ್ಯೋಗ . . . . ರಂಜಿತರ್ । ಸೋಮ

49 ಸಿದ್ಧಾನ್ತಾಚ್ಛಾದನಾಚ್ಛನ್ನರ್ । ವಿಬುಧಜನ[ಸಂಸ್ತುತ್ಯರ್] . . . . . ಸಂಪೂ[ಜಿತ]-

50 ಪಾದಾರವಿಂದರಪ್ಪ । ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ . . . . .

51 ತದೇವಕೋರ್ಕ್ಕ[ಯಿ]ಗೇಶ್ವರಮಂ ಮಾಡಿದರ್ । . . . . ಮಾಕಿಮಯ್ಯನಾಯಕಂ [ಬ]-

52 ರೆದಂ ॥ ◎

No. 23.

(*B.K. No.* 39 *of* 1927–28).

Harlāpūr, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a slab lying in the Virakta-maṭha.

The record is **dated in Śaka [8]18, Naḷa** and refers itself to the reign of **Akāla-varsha** (i.e., **Kṛishṇa II**). Since the record is worn smooth, nothing more can be made out.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-

2 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟ್ಟಾರ[ರ]ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸ-

3 ಲುತ್ತಿರೆ ಶಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ[ಶತ] . [ಳೆಣ್ಬನೂ]-

4 ಱಪದಿನೆಣ್ಟನೆ[ಯ ನಳಸಂವ][2] . . . .

---

[1] The damaged portion seems to record in detail the boundaries of the land.

[2] The letters ನಳ seem to be inserted above the line. The inscription is completely worn out after this.

No. 24.

(*B.K. No.* 104 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR A RUINED TEMPLE.

The inscription is **dated in Śaka 819, Piṅgaḷa** (= **A.D. 897**) and belongs to the reign of **Kannara Akālavarsha (i.e., Kṛishṇa II)**. It registers the erection of a (memorial) stone, probably recording the death of some person. The Fifty-six Mahājanas of **Chiṁchila** and a certain Kāḷabbe are mentioned. The verses[1] giving the genealogy of the king are the same as those in the Nīlgund inscription of Amōghavarsha I (*Ep. Ind.* Vol. VI., p. 102).

Text.

1 ಜಯತಿ ಭುವನೈಕಕಾರಣಂ ಸ್ವಯಂಭೂಜ್ಜ [ರ್]ಯತಿ[2] ಪುರಂದರನನ್ದನೋ ಮುರಾರಿಃ ಜಯತು ಗಿರಿ-[ಸು]-

2 ತಾನಿರುದ್ಧದೇ[ಹೋ] ದುರಿತ[3] ಭಯಾಪಹರೋ[4] ಹರಸ್ಯ ದೇವಃ [।।*] ಸ ವಾವ್ಯಾದ್ವೇಧಸಾಂ ಧಾ-ಮಾ ಯನ್ನಾ-

3 ಭಿಕಮಲಂ ಕೃತಂ ಹರಶ್ಚ ಯಸ್ಯ ಕಲಯಾ ಕಮಲಂ ಕೃತಂ[5] [।।*] ಲಬ್ಧಪ್ರತಿಷ್ಠಮ-

4 ಚಿರಾಯ ಕಲಿಂ ಸುದೂರಮುತ್ಸಾರ್ಯ್ಯ ಶುದ್ಧಚರಿತ್ರೈರ್ದ್ಧರಣೀತಲಸ್ಯ ಕೃತ್ವಾ ಪುನಃ ಕೃ-

5 ತಯುಗಶ್ರಿಯಮಪ್ಯಶೇಷಾಂ ಚಿತ್ರಂ ಕಥಂ **ನಿರುಪಮಃ ಕಲಿವಲ್ಲಭೋಭೂತ್** [।।*] **ಪ್ರಭೂತ-**

6 **ವರಿಷಃ ಗೋವಿ**[6]**ನ್ದರಾಯ**[ಃ] ಶೌರ್ಯ್ಯೈಕವಿಕ್ರಮಃ ಜಿತ್ವಾ ಜಗತ್ಸಮಸ್ತಂ ಯಜ್ಜ**ಗತ್ತುಂಗ**

7 ಇತಿ ಶ್ರುತಃ [।।*] ಕೇರಳಮಾಳವಗೌಡಾ[ನ್*] ಸಗೂರ್ಜ್ಜರಾ[ನ್*] **ಚಿತ್ರಕೂಟಗಿರಿ**ದುರ್ಗ್ಗಸ್ಥಾ[ನ್*] ಬದ್ಧ್ವಾ **ಕಾಂಚೀಶಮಥ** ಸ

8 ಕೀರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣೋ ಜಾತಃ [।।*] ಅರಿನೃಪತಿಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಚರಣವನ್ದಿತಶೌರ್ಯ್ಯಃ ವಂ-

9 ಗಾಂಗಮಗಧಮಾಳವವೇಂಗೀ[ಶಾದ್ಯೈರ್ಚ್ಚಿತೋ]ತಿಶಯಧವಳಃ ◎ ತತ್ಸುತೋ । [**ಕನ್ನ**]**ರನಕಾಲವರಿ-**

10 **ಷ**ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳೆಣ್ಟು-**

11 **ನೂಱಪತ್ತೊಂಭತ್ತನೆಯ ಪಿಂಗಳನೆಂಬ ವರ್ಷಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರಿಷಾಭ್ಯಾನ್ತರದೊಳ್[ಶ್ರೀ]-

12 **ಚಿಂಚಿಲ**[ದ] **ಅಯ್ವತ್ತಾಱುವರುಂ ಮಹಾಜನಂ** ನೆರದಿರಲು . . . .

13 ಪುರುದಂಣ್ಣ[ಲ್ಗೊಲ್ಲ]ಯರ ಮಗಳ್ ಕಾಳಬ್ಬೆ . . . .

14 ಯ್ದ ಬೀಳಿಸಿ ಕಲ್ಲಂ ನಿಱಿಸಿದೋರ್ ಇದಂ [ಕಾ]ದೋರ್ಗ್ಗೆ [ಸಾ]ಸಿರ ಕವಿಲೆ[ಯುಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ-ಗ್ರಹಾ-

15 ಣದೊಳ್ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕಿದಂ . . . .

16 ಯುಮಂ ವಾರಣಾಸಿಯುಮ ನೞಿದ ಪಾಪಂ . . . .

17 [ಯ್ದು]ದು ಇದಂ ಆರುಂ ಕಾ[ವೋರ್] ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ

18 ಷಷ್ಟಿಂ ವರಿಷ(ಂ)ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ।। ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಕೊಪ್ಪೇಕರ ಗಿ[ರಿ] . ಯ್ಯೇನ ಲಿಖಿತಂ

No. 25.

(*B.K. No.* 60 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP NEAR THE VILLAGE *chāvaḍi*.

This incomplete inscription which is **dated in Śaka 823, Durmati** (= **A.D. 901**) belongs to the reign of **Akālavarsha** (i.e., **Kṛishṇa II**) and mentions his subordinate **Mahā-Śrīmanta** as ruling over the **Beḷvala Three Hundred province.** This chief is identical with Mahā-Sirivanta of the Veṅkaṭāpūr inscription dated in Śaka 828 (= A.D. 907) (No. 28 below).

---

1 Quoted here very faultily.

2 The letter ತಿ is engraved above the line.

3 The letter ತ is engraved below the line.

4 The letter ಹ is engraved below the letter ಯಾ in line 3.

5 The verse is very corrunt.

6 The letter ವಿ is shaped like ಧಿ in the original.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ **ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರಸತಙ್ಗಳೆಣ್ಟುನೂಱ ಇಪ್ಪ**[ರ್]**ತ್ತ ಮೂಱನೆಯ ಧುಮ್ಮರ್ತಿ ಯೆಮ್ಬ ಸಂವತ್ಸ**[1] **ರಂ** ಪ್ರವ[ರ್ತ್ತಿ]-

2 ಸೆ **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಳವರಿಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ** ಮಹರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರ[2] ಮ ಭಟ್ಟರಕ [ರು]ತ್ತರೋತ್ತ-

3 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ವಿಜ[ಯ]ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯ್ಯ **ಮಹಾಶ್ರೀಮನ್ತ ಬೆಳ್ವಲ**[**ಮೂ**]**ನೂಱುಮ ನಾ**.. **ಳು**[ತ್ತಿರೆ][3]

No. 26.

(*B.K. No.* 170 *of* 1926–27).

NANDAVĀḌIGE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

AT THE TOP OF THE ENTRANCE INTO THE CENTRAL SHRINE OF THE MŪKADĒVA TEMPLE.

The inscription is **dated in Saka [8]22** (*mistake for* 824), **Dundubhi, Māgha, śu. 5. Thursday, Uttarāshāḍha, siddhi-yōga** (= **A.D. 903, January 6, Thursday**) and belongs to the reign of **[Akāla]varshadēva (i.e., Kṛishṇa II)**. It records the installation of a god (name lost) and a grant of land to the same.

Published in *Indian Antiquary*, Vol. XII, p. 221.

No. 27.

(*B.K. No.* 102 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB [4] SET UP IN THE BACKYARD OF HOSAHAṬṬI'S HOUSE.

The record is **dated in Saka 8[2]5, Raktākshin, solar eclipse** and refers itself to the reign of **Kannara (i.e., Kṛishṇa II)**. It seems to register a gift of tolls made to a temple while **Vatsayya** was holding charge of the *suṁka* of **Beḷvola Three Hundred.** The village Chiṁchila is mentioned.

The English equivalent of the date would be **A.D., 904, November 10, Saturday,** on which day there was a solar eclipse. Raktākshin, however, corresponded to Saka 826.

Text.

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀ

2 **ಕನ್ನರ** ರಾ[ಜ್ಯಂ]

3 ಸಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವ-**

4 **ತ್ಸರಶತಂಗಳೆಣ್ಟುನೂಱು**[**ಪ್ಪತ್ತೈ**]-

5 **ಯ್ದನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಂ**

6 ಬ ಸಂವಸ್ವರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಶ್ರೀ-

7 **ಮತ್ವತ್ಸಯ್ಯಂ ಬೆಳ್ವೊಲಮೂನೂ-**

8 **ಱು** ಸೂಂ[ಖ]ವಂನಾಳುತ್ತು . .

9 ನ್ದು ಕೊಂ[ಡಿಬ್ದು] **ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ** .

10 **ಚಿಂಚಿಲದ** . . . . .

11 ನ ಸೂಂಖಖ . . . [ನಾ]**ಡಯ್ಯ-**

12 **ತ್ತಱುವೊರು** . . . . .

13 ವ್ಮಯ್ಯನ ದೇಗುಲಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟೋಮ್ ಈ [ದನ]-

14 ಱಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಯುಳ್ ಮೊವತ್ತಿ-

15 ಱ್ಛಾಸಿರಮುಮ ನೆಱೋಕೀಟಿಯುಮಾಂ

16 [ಕವಿ]ಲೆಯುಮ(ಂ) ನಱಿದೋಂ ಈದಂ ಕಾ-ದೋ-

17 ನಿನಿತುಮಂ ಕಾಬೋಂ ಈದಂ ನಿಱಿಸಿ[5]

No. 28.

(*B.K. No.* 82 *of* 1926–27).

VEṄKAṬĀPŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING BEHIND THE TEMPLE OF VEṄKAṬĒSADĒVA.

The inscription[6] professes to belong to king **Amōghavarsha.** It registers a gift of land made to Chandratēja-Bhaṭāra, disciple of Mallikārjuna-Bhaṭāra, while **Mahā-Sirivanta** was governing **Beḷvola Three Hundred** and **Māyirmma** was administering **Muḷgunda Twelve.**

---

1 The letter ತ್ಸ is engraved below the line.

2 The letter ರ is engraved below the line.

3 The inscription stops here.

4 At the top is carved in relief the figure of a cow with its milking calf.

5 The continuation is lost.

6 **This record is under publication in *Epigraphia Indica* by Mr. R. S. Panchamukhi, M.A.**

The record is dated in **Śaka 828, Prabhava, Kārtika, ba. 10, Wednesday.** In Prabhava which corresponded to Śaka 829, Kārtika, ba. 10 fell on **Tuesday, 3rd November, A.D. 907.** Since the date falls in the reign of Kṛishṇa II, the *biruda* Amōgavarsha of the inscription appears to be a mistake for Akālavarsha.

No. 29.

(*B.K. No.* 11 *of* 1927–28).

KAVAJGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR LYING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The inscription which is dated in **Śaka 834, Śrīmukha, Jyēshṭha, ba. 2, Thursday, Uttarāshāḍha** (= Probably **A.D. 912, June 4, Thursday**) refers itself to the reign of **Akālavarsha (i.e., Kṛishṇa II)**. Śrīmukha is probably quoted by mistake for Āṅgirasa. The record which is much damaged seems to record a gift of *gōsāsa*.

Text.

First face.

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯ[ಕಾ]ಲವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃ[ಥ್ವಿ]-
2 ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾ್ಟ್ರ-
4 ರಕರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ್ರೋತ್ತ್ರಾಭಿವೃ-
5 ದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿ್ತರೆ [ಬೆಳ್ವ]ಣಿಗೆ ಪನ್ನೆರಡು-
6 ಮ . ಳ್ಕೆಯಾಗೆ ಯಾಳೆ ಶಕನೃಪಕಾ-
7 ಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಙ್ಗಳೆಣ್ಟುನೂ-
8 ಱಮೂವತ್ತನಾಲ್ಕನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ-
9 ಮೆಮ್ಬ ವರ್ಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಜೇಷ್ಟ

Second face.

10 . . . .
11 . ಕೃಷ್ಣಪಕ್ಷ-
12 [ದ] ಬಿದಿಯೆಯು
13 ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ-
14 ರಮು ಮುತ್ತರಾ[ಷಾಢ]
15 ನಕ್ಷತ್ರಂ . ಅಭಿಜೆಯಂ
16 ಆಯ್ವೊ[ತು] . . . . .
17 ಳೊ್ಳೀಸಸ . ಮುತ-
18 ಯ್ಯನ ಮ[ಗ] . ಯ್ಯವ್ಬ-
19 ಸಪ . . . . ಗಳೆ . .
20 ಮೆಜ್ಜಳ ಮಹಾ-
21 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 30.

(*B.K. No.* 59 *of* 1927–28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VEṄKAṬĒŚADĒVA TEMPLE.

This damaged inscription is written in characters of about the 12th century A.D. and purports to belong to the reign of **[A*]kālavarsha Kṛishṇa Kannaradēva (Kṛishṇa II ?).** It seems to register a grant of land made to the temple of Kuppēśvara on the occasion of the **Uttarāya[ṇa-saṅkrānti],** while **Kuppadēvarasa** of the **Yādava-vaṁśa** was governing **Puligeṟe Three Hundred, Kōgaḷi Five Hundred and Māsavāḍi One Hundred and Forty.** The capital **Meḷuviḍi** is mentioned. Kuppadēvarasa bears the same titles as Āhavāditya Kuppeyarasa who was governing the Purigeṟe-nāḍu as a subordinate of Amōghavarsha I. This appears to be a later copy of an early record.

Text.

1 to 5 damaged.
6 ⚘ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಅ*]ಕಾಲವ[ರ್ಷ] ಶ್ರೀಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟಾ್ಟ್ರ-
7 ರರ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಕಂನರದೇವ[ನ] ಶಕವರುಶದ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರವ್ರಿದಿಗಾಂ ಸಲುತ್ತ(ಂ)-

8 ಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ್ರಚಂಡಮಂಡಳಾಗ್ರಖಂಡಿತರಾತಿಮಂಡಳ ಪ್ರತಾ-
9 ಪಸಮಂನ್ವಾಯ [**ಯಾ***]**ದವ ವಂಶೋದುಭವ** ರಣಮೂರ್ಖಧ[ವಳ] ಷಡ್ಗ-
10 ಣಣಾಂಕಾರ ಆಹವಾ [ಕ]ಲಿಗಳಾದಿತ್ಯ . . . .
11 ಕಾಱ ದಂಡಿನಗೋವ **ಕುಪ್ಪದೇವರಸರು ಪುಲಿಗೆ**[**ಱೆ***] **ಮೂನೂಱು**
12 **ಕೋಗಳಿ ಅಯಿನೂಱು ಮಾಸವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತ** ನಾಳುತ್ತ-
13 ಮಿದ್ರ್ದ ॥ **ರಾಜಧಾನಿ ಮೆಳುವಿ**[ಡಿ] . . . .
14 . . ಯೊಂದು . . . . . ಅ
15 . . . . ಕಂ-
16 ಪ್ಪೇಸ್ವರದೇವರ ಪ್ರತಿ[ಷ್ಟ] . . . .
17 ಸಂ[ಬ] . . . .
18 **ಮುತ್ತರಾಯ** . . . .
19 ದೊಳು ಪಂಚ[ಮ] . . . . . .
20 ರವರಧ್ಯಕ್ಷದೊಳು . . . . .
21 . . . .
22 ಲಂ ಕಚ್ಚಿ . . . .
23 ವ್ರ್ಯಕದಿಂ [ಕೊಟ್ಟ] . . . . . .
24 ಯಗಾಣ . . . .
25 [ರೊ]ಕ್ಕಲು . . . .
26 ಬಿಟ್ಟರು॥ . . . .
27 . ಯೊಳಲುಂ . . . .
28 ಆ ಹೊಲದೊಳ ಗಚಳವ್ರಿತ್ತಿ ಸು . . . .
29 ಗಭೋಗರಂಗಭೋಗ . . .
30 ಮೊನೂಱು . . . .
31 ಗಿ ಕೊಟ್ಟನು ॥ ಮ[ರ್ಯ್ಯಾ]ದೆಯ . . . .
32 ಸ್ತಳಮನಾವನಾದೊ . . . .
33 . ಂಪೇಸ್ವರದೇವರ ೨ ದೋಣಿ . ಬೆಂಣ್ಣೆ . . . ದೇವ[ರು] ನದಿ
34 ಯೊಱ[ವೆ]ಯ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ [ದೇವ]ರು ಗುಂಡಿಯ-
35 ಹಳ್ಳಿಯ ರಾಮನಾಥ ದೇವ . . . ಸಿರಿ . . .
36 ಯವ್ರ ಸಂಮಂಧದ ವ್ರಿತ್ತಿಗಳುಂ ॥ ◎ . . . . . .
37 ನೆಯ ರೌದ್ರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೫ . [ಹೇಸ್ವಜೆ]ಸೋ-
38 ಮವಾರದಂದು ಯಿಂನೂರ್ವ್ವರ ಪಂಚಮಠ [ಸ್ವಾ]-
39 to 47 much damaged.

No. 31.

(*B.K. No.* 19 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A WALL IN THE TEMPLE OF LĀḌKHĀN.

The inscription refers itself to the reign of **Akā[la]varshadēva.** It is very badly damaged and there is no means of finding out whether it belongs to the period **of** Kṛishṇa II or Kṛishṇa III. The characters are, however, too late for Kṛishṇa I.

Text.

1 ¦ ೭ **ಅಕಾ**[**ಳ**]**ವರ್ಷದೇವ** ಪೃರ್ಥಿವಿರಾಜ್ಯಂಗೆ . . . ವ-
2 ರಿಷಾಭ್ಯಾನ್ತ[ರ] **ಫಾಲ್ಗುಣ ಶುದ್ಧ ತೆರ ಸ**[**ಮುಂ**] **ಆ-**

Office of the ... Govt. Oriental Manuscripts Library
FEB 1988
Madras-600 005

3 ದಿತ್ಯವಾರಮು ಮಾದೆನ್ದು ಪರ[ದರ] ಕೇಸ[ರಿ] . .
4 . . . . . ಱುದ್ದು ಮೆಳ್ಪತ್ತುಂ ಸ . . .
5 . .

No. 32.

(*B.K. No.* 198 *of* 1928–1929).

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP IN FRONT OF THE CHĀVAḌI.

This badly damaged inscription refers itself to the reign of **Akālavarsha.** Since the date portion is damaged, it is not possible to say to which Akālavarsha it should be assigned. The alphabet is, however, too late for Kṛishṇa I. It seems to record the death of a hero in a cattle-raid.

Text.

First section.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂ[ವತ್ಸರ] ಸತಙ್ಗಳೆ[ಣ್ಬ] . . . . .
2 ವರ್ತ್ತಿ[ಸು]ತ್ತಿರೆ . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ [॥*] ಶ್ರೀ ಅಕಾಲವ[ರು]ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀ[ಬ]ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
ಜಾಧಿರಾಜ ಪರ[ಮೇ]ಸ್ವರ . . . .

Second section.

3 [ಜಯರಾಜ್ಯ]ಮುತ್ತರೋತ್ತರಮಭಿವೃ[ದ್ಧಿ] . . . .
4 [ಮನ್ದ]ವಾರ[ದ]ನ್ದು . ಮ್ಮಱಿರ . . . ಮೆವ್ಮನ[ವ]ರ . . . .
. .

Third section.

5 ತುಱುಗೊಳೊ[ಳಾ] [ಱ್ಬ]ದ್ದುದೆಂ ಕೇಱಿಲಾಗದು . . ಪ್ರಣ್ಯ . . . .
ಚಟ್ಟಿಗನ ಸಿರಿಗನ . . . . .
6 ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ಮೃತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂ[ಗ]ನಾ . . . .
7 ಯೊಳ್ [ಪೇ]ಱೊಡೆ . . . [ತ್ತ]ಮ ವೀರ ಶ್ರೀಯ[ಂ ಸ]ತ್ಯ . . ಪು . . . . . .
ಸತಿಕಮ್ಮ . . . . ◎

No. 33.

(*B.K. No.* 61 *of* 1927–28).

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE BASAVAṆṆA TEMPLE.

The record belongs to the reign of **Akālavarsha.** The beginning of the *praśasti* of Kuppeyarasa of the Yādava family who was a subordinate of Amōghavarsha I (above No. 12) is preserved. It is probable, therefore, that he might have been mentioned here. If so, the record will have to be assigned to Kṛishṇa II. Aṇṇigeṟe is mentioned. Reference to Kannara is noteworthy.

Text.

Front of slab.

First section.

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಲವರ್ಷ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರರ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ
ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . . . ಅ[ಣ್ಣಿ] ಗೆಱೆ . . . .
2 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಪ್ರಚಣ್ಡಮಣ್ಡಳಾಗ್ರ[ಖಣ್ಡಿತಾರಾತಿ] . . . .
3 ಗುಣಾಳಂಕಾರ . . . .

[1] The inscription is very much damaged.

Second section.

4 . . . .
5 @ ಆ **ಕನ್ನರ** . . . . ಬಲ . . . .
6 . ಕರನಿಶಿತಾಸಿ . . . .

Side of slab.

7 to 9 much damaged
10 ತಿಕರ . . . ನಾ
11 ಸ್ವಾ[ಮಿ] . .[1]

No. 34.

(*B.K. No.* 162 *of* 1926–27).

ASUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE TEMPLE OF UḌACHAVVA.

The record refers itself to the reign of **Nityavarsha** and is **dated in Śaka 847, Pārthiva (= A.D. 925)**. Since Gōvinda IV was the ruling king in that year, it has to be surmised that he also had the surname *Nityavarsha* like his father Indra III. (See *Annual Report on Epigraphy* 1916, Pt. ii, para. 38). The inscription registers a gift of land made by Nāgayya to a temple built by him while **Chandraprabha-Bhaṭāra** of the Dhōra-Jinālaya of **Ba[ṅka]pura** was administering **Pasuṇḍi** (i.e., modern Asuṇḍi) and Nāgapuli Gāvuṇḍa was the head-man (of the village.)

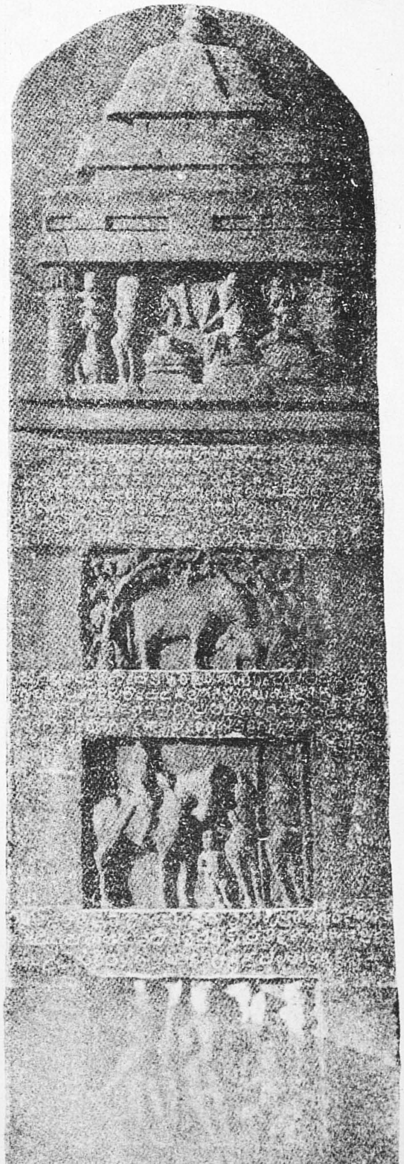
Text.

1 . . [2] [ನಿ]**ತ್ಯವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲ**-
2 . . [ಹಾ]ರಾಜಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ-
3 . . . ಟ್ಟಾರಕರ ಶ್ರೀವಿಜಯ[ರಾ]ಜ್ಯ ಮು-
4 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ **ಸಕನೃಪ**-
5 **ಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಂಗ ಳೆಣ್ಟು[ನೂ]**-
6 **ಱನಾಲ್ವತ್ತೇೞನೆಯ ಪಾ[ರ್ತ್ಥಿ]ವ ಸ[ಂ]ವತ್ಸ**-
7 **ರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ **ಬ[ಙ್ಕ]ಪುರದ** ಧೋರ ಜಿನಾ-
8 ಲಯದ **ಚನ್ದ್ರಪ್ರಭ ಭಟಾರಾ ಪ್ರ್ಪಸು**-
9 **ಣ್ಡಿಯ** ನಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯೊಳುತ್ತಿರೆ ನಾಗಪುಲಿ-
10 ಗಾವುಣ್ಡಂ ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ ರಪ್ಪರ ನಾಗಯ್ಯಂ
11 ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇಗುಲಕ್ಕೆನ್ದು ನಾಗಪುಲಿ-
12 ಗಾವುಣ್ಡನ ಕಯ್ಯೊೞಂ ಪನ್ನಿಮ್ಮರ್ತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ ಮಾಱು-
13 ಗೊಣ್ಡುಬಿಟ್ಟ ನಾ ಪನ್ನಿಮ್ಮರ್ತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಗಂ ನಾಲ್ಕುಗೆಯ್ದು [ದೇವ]-
14 ಮನ್ಯ[ಗ್ಗಾ]ರ್ಗಿ ಬಾೞ್ವುದು ಅಲ್ಲಿಂ ಮೇಗಾದು ದಿನ್ಯರೆನಾಳ್ವೊನು
15 ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ವಾತನು ಕಾದುಡುವುದು ಈ [ಸ್ಥಿ]ತಿಯ ನೞಿದೋಂ-
16 ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯುಮನೀ ಲಿಂಗಮುಮನೀ ಕವಿಲೆಯುಮ-
17 ನೇೞ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮ ನೞಿದ ಪಾಪ ಮಕ್ಕು ಮಿ[ದ]
18 ಕಾದುಡಿದೋ[ಂ*]ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ[ಂ]
19 **ಕೋಡುಂ** ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಸಿ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ [ಫ]-
20 ಲಮೆಕ್ಕು @ ಬರೆದೋಂ ಲೋಕಯ್ಯಂ ಬೆಸಗೆಯ್ದ ನಾ-
21 . . . ಸಿಂಗಂ [॥] ಮಂಗಳಂ [॥]

[1] The continuation is completely damaged.

[2] The left hand top corner of the slab is broken off.

KAVAJGĒRI INSCRIPTION OF SUVARṆAVARSHA (GŌVINDA IV).



No. 35.

(*B.K. No.* 13 *of* 1927–28).

KAVAJGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP ON THE TANK-BUND.

The inscription belongs to the reign of **Suvarṇavarsha,** *i.e.,* **Gōvinda IV** and is **dated in Śaka 855, Vijaya** (= **A.D. 933**). It records several gifts made by Baḻajja, the *Gavuṇḍa* of **Kovujageṟe** to the temples and *maṭhas* constructed by him at **Kovujageṟe, Beḷvaṇige** and **Evaṁgal.** The erection of a *gavikallu* for himself and the stone (—structures) for his two sons, mentioned in the inscription is note worthy. He is stated to have constructed five temples.

Text.

First Section.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [||*] **ಸುವರ್ಣ್ನವರಿಷ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿತುವೀವಲ್ಲಭ** ಮಹಾರಜಾದಿರಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ-
ಕರ ರಾ-

2 ಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರ ಮಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿರೆ [।*] **ಸಕನ್ರಿಪಕಾಲತೀತ ಸಂ[ವ*]ತ್ಸರ ಸತಙ್ಗ ಳೆಣ್ಬು
ನುಱಯ್ವ[ತ್ತೈ]**-

3 **ದನೆಯ ವಿಜಯಮೆ(ಂ)ಬ ಸ[ಂ]ವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ **ಕೊವುಜಗೆಱೆಯ** ಗವುಣ್ಡ ಬಳ್ಳಜ್ಜನನ್ನ
[ಮ]ಡಿ-

4 ಸಿದ ದೇಗುಲಕೆ ಬಿಟ್ಟಕೆಯಂ ಪುರ್ವ್ವ ಸಿ[ಧ್ದಾ]ಯ ಕಱಿದು[ಕೊ]ಣ್ಡರಪ್ಪಡೆ ಕವಿಲೆಯುವ ಕ**ಱುವು**-
ವನ-

5 **ಱದರ** ಲೋಕಕೆ ಸಲ್ಗು ಭಟರಿಯ ದೇಗುಲ ವಿನಕನ ದೇಗುಲ ಮಟವಮ[ದೇ]ರ ದೇಗುಲ-

6 ವ ಕೇಸವಾದಿತ್ಯರ ದೇಗುಲ ಸಿದ್ಧೇಸ್ವರ ಮುತ್ತಮ್ಮನ ಕಲ್ಲನನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿರ್ವ್ವರ ಕಲ್ಲ ಮ-

7 ಡಿಸಿದನ್ತಂನ್ನ ಗವಿಕಲ್ಲ ಮಾಡಿಸಿದ **ರೋಣ**ವ ಪಡೆದರ ಮಗ ಕಱ್ತಿಯಮ್ಮಜ್ಗ ಒನ್ದ ದಿತ್ಯ-

8 [ನ ದಾ]ನಂಗೊಟ್ಟ **ಬೆಳ್ವಣಿಗೆ**ಯಳೊನ್ದು ಮಟವಿಜ್ಗೆ [ಕೌ]ಗುಡಿದ **ಎವ(ಂ)ಙ್ಗಲ್ಲ**ಳೊನ್ದು ದೇಗುಲ-

Second Section.

9 ಕೆ ಒನ್ದು ಗದ್ಯಾಣ ವದಿತ್ಯಜ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತೊನ್ದು ಈಸ್ವರಲಯಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಧರಣ **ಎವಂಙ್ಗಲ್ಲ**
ಳೊನ್ದು

10 ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ನೆಲನ ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಪದ[ಜ್ಗ]ಲಿಗಂ ಒನ್ದು ನರಯಣನ ದಾನಗೊಟ್ಟ ಪಜ್ದಿಲ

11 ದೇವೆಯಾನ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ನನ್ದಿಮಕರ ಪ್ರತಿಮೆಗಳನರಪಟ್ಟಿಗ ವೊನ್ದ ದಿತ್ಯ-

12 ನ(ಂ)ನ್ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಕ[ದಿ]ವ್ಮ್ಮಳಿಗ ಕೊಟ್ಟನೊನ್ದು ಲಿ(ಂ)ಜ್ಗಕೆ ಅ[ಸು]ಪಟ್ಟಿಗನೊನ್ದು ದೇಗುಲಕ್ಕೆ
ನವಕ-

13 ಣ್ಡದ ಪಲಗೆಯುವ ಕೊಳನುಂ ಬೇಕೆಸ್ವ-

Third Section.

14 ರಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಈಪ್ಪತ್ತು ಕಣ್ಣುಗದೊ[ಳ] ಪಡಿಸಲಿಸ [ಮೆತ್ತ] ಕೊಳಗುರ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ

15 ಕಣ್ಡಪೀ ಟಪಣಿಯವಟ್ಟಮಿನಿತುವಂ ಕೊಟ್ಟು ಪ್ರತಿಟ್ಟೆಗೆಯಿಸಿದ ಬಳ್ಳ[ಜ್ಜ]-

16 ನಿಯು ದಿವಸಕ್ಕೆ ದರ್ಮ್ಮಸಂಜ್ಙತಂ ಬಳ್ಳಜ್ಜಂ ಅಯ್ದು ದೇವಾಲಯಂ ತ[ನ್ದ್ದಕೆ] ಮಡಿಸಿ-

17 [ದಂ] ||

No. 36.

(*B.K. No.* 175 *of* 1926–27).

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE LYING IN THE TALUK OFFICE.

The record refers itself to the reign of **Kannaradēva** (*i.e.,* **Kṛishṇa III**), and introduces his brother-in-law (*bhāva*) Mahāmaṇḍalika Permāḍi **Būtārya** as governing the **Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand, Beḷvola Three Hundred** and **Puligeṟe Three Hundred**

provinces in **Saka 864** corresponding to the cyclic year **Subhakṛit.** It commemorates the death of one Pampayya of the **Vāji** family and the [K]auṇḍilya (Kauṇḍinya)-gōtra in a fight with Būtayya-Permāḍi who had attacked **Rōṇa** on **Sunday the 6th day of the bright half of Vaiśākha** (=**24th April A.D. 942**).

It is worth noting that Būtārya, i.e., the Western Gaṅga prince **Būtuga II** was already in possession of Beḷvola Three Hundred and Purigeṟe Three Hundred in A.D. 942, although it is stated in the Ātakūr inscription (*Ep. Ind.* Vol. VI, p. 50) that these provinces were given to him by Krishṇa III in A.D. 949-50 in recognition of his having killed the Chōḷa prince Rājāditya.

Text.

First Section.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ [||*][1] **ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ-**
2 ಧಿರಾಜಾ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ[ಟ್ಟಾ]ರಕ ಶ್ರೀಮತ್ **ಕನ್ಮರದೇ[ವ]ನ** ರಾ-
3 ಜ್ಯೋದಯಾ ಕಾಲದೊಳ್ ಕನ್ನರದೇವನ ಭಾವಂ ಮಹಾಮಣ್ಡಲಿಕ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾ-**
4 **ಡಿ ಬೂತಾರ್ಯ್ಯಂ ಗಂಗವಾಡಿ ತೊಂಭತ್ತಱು ಸಾಸಿರಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಮ** (ನಾಳು)

Second Section.

5 **ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮ** ನಾಳುತ್ತಿರೆ [|] ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕನ್ರಿಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತ ಸಂವತ್ಸರಂಗ [೮]೬೪ ನೆ**
6 **ಸುಭಕ್ರಿತ್ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾ[ಭ್ಯ]ನ್ತರದ **ವೈಶಾಕಸುದ್ಧ** [೬][2] **ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು**
7 [ಕ]ಣಮಂ ಪೆರೋ[ಹಿಯಂ ಭ] ತಾಯಮನೀಯವೇೞ್ಕುಮೆನ್ದು ಕಿಡಿಸಿದಾಗಳ **ಪಂಪಯ್ಯಂ**
8 ನಾನೊನ್ದಕ್ಷತೆಯನಪ್ಪಂದೆ ಮೀಯೆನೆನ್ದು ತಱಿಸಲಾ ಮಾ(ಂ)ನ್ಯದಿಟ್ಕ **ಮಹಾಜನಮುಂ** ನಮ-

9 ಸ್ಕಾರಂಗೆ-
10 ಯ್ದು ರಾ-
11 ಜಾಭಿ-
12 ಮುಖ(ಂ)-
13 ನಾಗಿಬ್ದು
14 ಕಟ್ಟಿದ
15 ಪೊಱಲ-
16 ಲಗೆ [ಕ್ಕೀ]-
17 ಕ್ಕೆ . .
18 . . . .

Third Section.

19 ವ್ರಿತ್ತ [||*] ತಱಿಸನ್ದಂ[ಮೊಡೆ] **ರೋಣಮುಂ** ಕಿಡಿಸಿತಾ **ಬೂತಾರ್ಯ್ಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ** . .
20 . [ರ್ವ್ವ] ಱಿಸುತ್ತಿಱ್ದೊಡೆ ತನ್ನ ನನ್ದಿಱಿದು ಮೇಣುತ್ಸಾಹದಿಂ ರೋಣಮ[ಣ್ಕಿಱಿ] **ಕಾದು-**
21 . . ವೆ[ತ್ತು]ಸತ್ತ ನಧಿಕಂ **ಪಂಪಯ್ಯ** ನುದ್ದಾಮಸದ್ ಗುಱುಕಂ **ವಾಜಿಕುಳೋ-**
22 [ದಯಂ] ಬುಧನುತಂ [ಕೊ]ಣ್ಡಿಲ್ಲ್ಯಗೋತ್ರೋನ್ನತವ್ [||] ಕನ್ದ [||*] ಧರೆಯೆಲ್ಲಂ ಪೊಗೞ್ವಿನ್ತಿರೆ
23 [**ಪುರಿ**]**ಗೆಱೆ**ಯೊಳಗುರ್ತ್ತು **ರೋಣಮುಂ** ಕಾದೆಮರೇಶ್ವರ ಪುರಮನೆಯ್ದಿದೋಂ [ಪೆಸರಿಂ] ಕೀರ್ತ್ತಿ-
24 ಶ್ರೀಪತಾಕ ನಭಿನುತಂ **ಪಂಪಯ್ಯಂ** || ಇನ್ತು ರೋಣ ಕಾದು ಸ[ತ್ತು]ರೆ ಸುರಲೋ-
25 ಕಂ ಪ್ರಪ್ತನಾದೊ[ನ್] ||

No. 37.

(*B.K. No.* 126 *of* 1926–27).

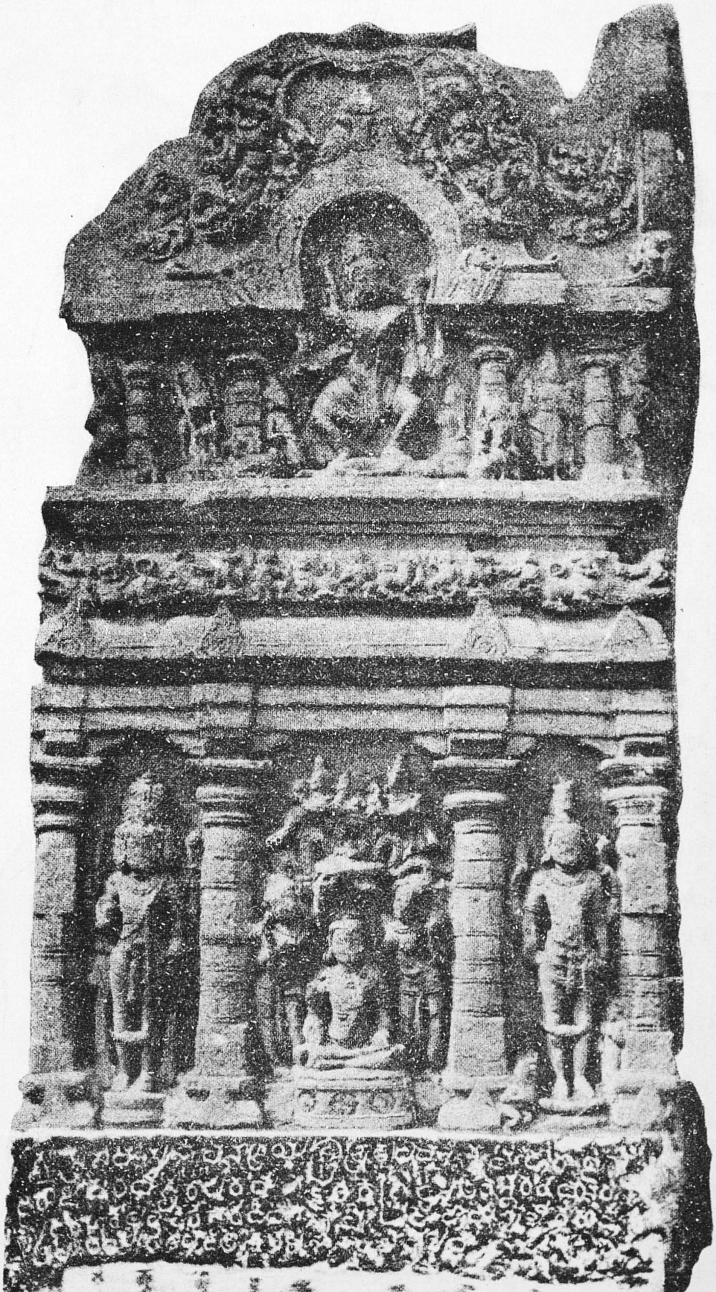
KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE VĪRABHADRA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Akālavarsha Kannaradēva** (*i.e.*, **Krishṇa III**). and registers gifts of land made to the temples of Mūlasthānadēva and Ādityadēva of **Kuṟitakūṇṭe** by Lōkayya while **Nanniya-Gaṅga Būtuga (II)** was governing the **Beḷvola Three Hundred** and **Purigeṟe Three Hundred** provinces. The epigraph is

[1] It must be noticed that this introduction resembles closely that of the later Western Chāḷukya kings,
[2] The figure appears to be a correction from 3.

RŌṆ INSCRIPTION OF KANNARADĒVA (KṚISHṆA III).



FIRST FRAGMENT.

RŌṆ INSCRIPTION OF KANNARADĒVA (KṚISHṆA III).

SECOND FRAGMENT.

dated **Śaka 868, Parābhava, Kārttika, śu. 5, Sunday.** The tithi quoted fell, according to L.D.S.Pillai's *Ephemeris*, on **Saturday, 3rd October, A.D. 946.** We have seen above (No 36) that this Gaṅga prince was ruling over the two provinces in A.D. 942.

Text.

1 卐 ಸ್ವಸ್ತ್ಯ ಕಾಳವರ್ಷ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವ-
2 ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇ-
3 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕ-
4 ನ್ನರದೇವನ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
5 ದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತಿ[ರೆ ನ]ನ್ನಿಯ ಗಂಗಂ
6 ಬೂತಯ್ಯಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಂ ಬೆಳ್ವೊಲಮೂ-
7 ನೂಱುಮ ನಾಳುತ್ತಿರೆ [।*] ಶಕವರ್ಷ ಮೆಣ್ಟುನೂಱಱುವ-
8 ತ್ತೆಣ್ಟನೆಯ ಪರಾಭವ ಸಂವತ್ಸರ[ಂ] ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರ
9 ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ಪಞ್ಚಮಿಯು ಮಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಕುಱು-
10 ತಕೊಣ್ಟೆಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನ[ದ] ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಲೋಕಯ್ಯಂ ತನ-
11 ಗೆ ಗಾವುಣ್ಡು ಮಿ . . ಮೇಕಭೋಗಮಾಗಿ ಯಾಳುತ್ತಿಬ್ದು
12 . ವನ ಭುಜಂಗಭಟಾರರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ [ಕೊಟ್ಟ] ಕೆಯ್ಮ-
13 ತ್ತರ್ ೧[೨] ಆದಿತ್ಯದೇವ[ರ್ಗ್ಗೆ] ಮತ್ತ[೧೨] ಮ[ನೆ] ೨ ಅನ್ತ-
14 ರ್ಪೃತ್ತಿ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರ್ಗ್ಗೆ . . . .
15 to 18 Damaged.
19 . . . . ಮಂಗಳಂ
20 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
21 ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ-
22 ವೇನ್ದ್ರಾಂ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ [॥*]
23 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷ-
24 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ ೬

No. 38.

(*B.K. No.* 182 *of* 1926–27).

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE VILLAGE-*chāvaḍi*

The inscription refers itself to the reign of **Akāḷavarsha Kṛishṇarājadēva** (*i.e.*, **Kṛishṇa III**) and introduces his Gaṅga subordinate **Būtayya-Permāḍi** who was governing the **Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand** extending as far as **Peḻdoṟe** (*i.e.*, 'the great river'). It registers the gift of a tank made to the *dāna-śāle* (charity house) attached to the *basadi* constructed by **Padmabbarasi, a queen of Būtayya,** by Na[ma]-yara Mārasiṅghayya, on **Sunday, Pausha, śu. 10, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** of the cyclic year **Sādhāraṇa** falling in **Śaka 873.** The gift was entrusted to **Guṇachandra-Paṇḍita,** a pupil of **Vīraṇandi-Paṇḍita** who was a disciple of **Mahēndra-Paṇḍita** of the Koṇḍa-kundānvaya and Dēsiga-gaṇa. The (Body of the) Eighteen Members (**Padineṇbaru**) and the (Body of the) Sixteen Members (**Padinaṟuvaṟu**) were to protect the gift.

The record reveals for the first time that Būtuga II had a queen named Padmab-barasi besides the Rāshṭrakūṭa princess Rēvakanimmaḍi.

By the saṅkrānti, the date of the record would correspond to **Monday, December 23, A.D. 950.**

Text.

1 ಶ್ರೀ [ಸ್ವ]ಸ್ತ್ಯ ಕಾಲವರ್ಷದೇವ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
2 ಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲೆ

3 ಶ್ರೀ **ಕೃಷ್ಣರಾಜದೇವ** ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಗಂಗಾನ್ವಯಕುಳತಿಳ-
4 ಕಂ **ಬೂತಯ್ಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಪೆಱ್ದೊಱೆಮುಯ್ಯಾಱದೆ ಗಂಗಾವಾಡಿ ತೊಂ-**
5 **ಬತ್ತಱುಸಾಸಿರಮುಮಂ** ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸೆ ಆತನ ಮನೋನಯ-
6 ನ ವಲ್ಲಭೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಕಲಿಕಾಲಗೌರಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮನ್ವಿತ ಶ್ರೀಮತ್ಪ-
7 [ದ್ಮ]ಬ್ಬರಸಿಯ ತ್ತರ್ಮ್ಮ ಬಸದಿಗೆ ದಾನಸಾಲೆಗೆ ಬಿಡಿಸೆ [।*] ಸ್ವಸ್ತಿ
8 **ಸ [ಕ*]ನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವ್ವತ್ಸರ ಸತಂಗ ೮೭೩ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣ**
9 **ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ । ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯಂತರ **ಪೌಷ್ಯ ಸು ೧೦ ಆದಿ-**
10 **ತ್ಯವಾರಮು ಮುತ್ತರಾಯಣದ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೊಳ್** ನ[ಮ]ಯರ [1]
11 ಮಾರಸಿಂಘಯ್ಯಂ ಕೊಣ್ಡಕುನ್ದಾನ್ವಯದ ದೇಸಿಗಗಣದ ಮಹೇಂ-
12 ದ್ರ ಪಣ್ಡಿತರ ಸಿಷ್ಯ ವೀರಣನ್ದಿ ಪಣ್ಡಿತರ ವರಶಿಷ್ಯ ಗುಣಚಂ-
13 ದ್ರ ಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಕೆರೆಯಂ ಬಿಟ್ಟಂ ಕೆಱುದೆಱೆಗೆ ಒ-
14 ನ್ದು ಗದ್ಯಾಣ ವರುವಣ ವಲ್ಲಿಂದ [ತ್ತ]ಕ್ಷತ ಮಾತ್ರಮಪ್ಪುದಂ
15 ತಿಱೆ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿ ಅಂತಪ್ಪುದಂ **ಪದಿನೆಣ್ಬರುಂ ಪದಿನ-**
16 **ಱುವರುಂ** ಕಾವರ್ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
17 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯ-
18 ತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃ-
19 **ಪಾಣಾಂ** ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವೇ[ನೇ]ತಾಂ
20 ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರೇ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ[2]ಮಭದ್ರ [ಃ] [॥*]

No. 39.

(*B.K. No.* 72 *of* 1926–27).

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE VĪRABHADRA TEMPLE.

This is an inscription of **Akālavarsha Kannaradēva** who bears the *birudas* Āneveḍaṅga, Madagajamalla and Chalakenallāta. It states that while his body-guard (*aṁgaraka*) **Ruddapayya** was administering **Saraṭavura,** Ruddapayya's *Perggaḍe* Āchapayya and *Gāmuṇḍa* Sāmi Kaḻteyamma granted in the presence of the Fifty *Mahājanas* and the *Ūroḍeya* Piṭṭayya, land and money for *vidyā-dāna* and for the expenses of the *maṭha* attached to the temple there.

The gift was made on the occasion of an **eclipse of the moon,** on **Sunday, Mārgaśira, śu. 15 of Śaka 873** corresponding to the cyclic year **Virōdhi[kṛit*]** (= **16th November A.D. 951**) and entrusted to the care of Bhīmarāsi-Bhaṭāra.

(Published in *Ind. Ant.* Vol. XII, p. 257).

No. 40.

(*B.K. No.* 113 *of* 1929–30).

NARSALGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE FRONT WALL OF THE HANUMĀN TEMPLE.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Akālavarshadēva** (*i.e.*, **Krishṇa III**) and is dated in **Śaka 886, Raktākshin, Phālguṇa, solar eclipse**(=**Monday, 6th March, A.D. 965**). It mentions the Mahāsāmantādhipati **Āhavamalla Tailaparasa** of the **Satyāśraya family** as a subordinate of the king, governing **Tarddavāḍi One Thousand** as *aṇuṁgajīvita*. He is also given the *biruda* Chāḷukya-Rāma. A subordinate of his, claiming descent from the **Khachara-kula** is mentioned but his name is unfortunately lost. The record seems to register a gift of taxes to some god at **Narasalage** included in the **Murttage Thirty division.**

---

1 The expression may also be read as ನಱಿಯರ.

2 Before this letter a space for the four letters ಯಾಚತೇ ರಾ is left blank.

This is **the first known inscription** that establishes the political relationship of the Rāshṭrakṭūas and the Western Chāḷukyas of Kalyāṇi before the latter obtained sovereignty in A.D. 973.

Text.

1 **ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷದೇವ ಶ್ರಿಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ[ಭ]** ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . .
2 ಮಭಟ್ಟಾರ [ಕ ರು]ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯಮಾ ಚ[ನ್ದ್ರಾ]-
ರ್ಕ್ಕ[ಂ]
3 [ಸ]ಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪ[ಞ್ಚ]ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿ-
4 [ಪ]ತಿ **ಚಾಳುಕ್ಯರಾಮ ಸಾಹಸಮ[ಲ್ಲ]** . . . . . . ಮ[ರಾಘ]ವಂ **ಸ-**
5 **[ತ್ಯಾ]ಶ್ರಯಕುಲತಿಲಕ** [ಶ್ರೀ]ಮತ್ **ತೈಲಪರಸ[ರ್]** . . . . **[ತರ್ದ್ದ]ವಾಡಿ-**
6 **[ಸಾ]ಸಿರಮುಮ** ನಣುಂಗಜೀವಿತಮಾಳುತ್ತ . . **ಸಕವರ್ಷ ೮೮ [೬] ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ [ಸಂವತ್ಸ]**
ರಂ ಪ್ರ-
7 [ವರ್ತ್ತಿ]ಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರದ **ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸದ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳ್** ಶ್ರೀಮತ್ **ತೈಲಪ**
. . .
8 . ವಿನಿರ್ಗ್ಗತ **ಖಚರಕು**[ಲಾಮಲ] . . . .
9 . . . ದಿ ವಾಸ್ತ[ವ್ಯ ಶ್ರೀಮನ್ನಾ] . . . . **ಮುತ್ತರ್ಗೆ ಮೂವ[ತ್ತ]** ಪೊಳಗಣ
10 . . . ಲಗೆಯ . . . .
11 . . ಮಂ ನಾಟ್ಟಿಬಿಟ್ಟ . . . . ಪೂಜ್ಯ-
12 [ದ್ಯಾಣ]ಮಯ್ದು [ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ] ಗದ್ಯಾಣ ಮೈ . . . . . ಕೆಱು[ದೆಱೆ ದ]ಣ್ಡಾಯ ಮೆಂಬಿವು
ಮೊದಲಾಗೆ [ತೆ]ಱ
13 . . ಮ [ಪೊನ್ನು]ಮಿಲ್ಲದ[ವ]ರ್ಗ್ಗಮಾದು . . . . . ರುವ [ಗದ್ಯಾ]ಣ ಸೆಹಣಿಕಾ[ಟಿ]
. . ಕೋಱಿ
14 . . ತುಪ್ಪ ಮಾನ ಪೊನ್ನು ಪೊಸ . . . ರಡು . . . ದೇವರ . . ವಣಿಗೆ[ಯ-
ಕೊ[ಱು] . .
15 . . [ವ]ರ್ಜ್ಜ ಇನ್ತೀ ಸ್ಥಿತಿಯಂ ತ[ಪ್ಪ] ಸಲ್ಲ ತಪ್ಪಿದಾತ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ **ಉತ್ತರಾಯ-**
ಣಸ-
16 . . . [ಳ್] ಪನ್ನಿಬ್ಬರ್ ಬಾ[ವೇ]ರರುಮಂ ಪೆ[ಣ್ಡಿ] [ರಂ] ಕವಿಲೆಯುಮನ-
ಱಿದ ಮಹಾಪಾತಕಮಾ-
17 . ದ[ನ್ತ] ಯಲ್ತ ಪುರಾ[ಣ] . . . . ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವ-
[ಸುನ್ಧ]ರಾಂ
18 . . . . . . ಸ್ಯಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ . . . . ಷ್ವತೋಯಾ-
. . . ಟರವಾಸಿನಃ
19 . . . . ನ್ತೇ ಬ್ರಹ್ಮದೇಯಾ . . . . . ಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ . .
20[1] . . . . [ಭೂ]ಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳ । . . . .

No. 41.

(*B.K. No.* 21 *of* 1926–27).

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF NĀGĀRJUNA.

The record which is badly damaged belongs to the time of **Nityavarshadēva** *alias* **Koṭṭigadēva**. It mentions his **Gaṅga** subordinate **Satyavākya-Permānaḍigaḷ** (*i.e.*, **Mārasiṁha II**) as governing the **Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand, Purigeṟe Three Hundred, Beḷvola Three Hundred, Kisukāḍu Seventy and Bāgaḍe Seventy.** A subordinate of his by name **Bōḷuga** is described as the crest-jewel of the **Pāpakalla-kula.** The portion describing his exploits is completely worn out. But from what remains of it, it appears that he wrested from the **Pāṇḍya(king)** his golden umbrella and banner. The record

---

[1] There appear to be a line or two after this, much damaged.

registers a gift of land, made by Bōḻuga, on the occasion of the **lunar eclipse** which occurred on **Friday, Mṛigaśira-nakshatra, Mārgaśira, puṇṇame of the year Śukla** corresponding to **Śaka 891 (=26th November A.D. 969)** for imparting education and for maintaining a feeding-house (*satra*) in the temple of Rāmēśvara at **Nāgāvi.** The inscription was composed by **Sāmiyaṇṇa.**

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*] **ನಿತ್ಯವರ್ಷದೇವ** ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
2 ಟ್ಟಾರಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಕೊಟ್ಟಿಗದೇವ** ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಜಳಧಿಚರ ಸಕಳಕೇಳೀ ವಿಳಾಸ . ದದುತ್ತರಂಗ-
3 ಸೀಕರಮಾಳಾಲುಳಿತಪ್ರವಾಳ ಮುಕ್ತಾಫಳನಿ . . . ದ್ರ ಮುದ್ರಿತೋರ್ವ್ವೀತಳಂ
4 ಅನ್ತನಿಸಿದ ಸಕಳವ[ಸು]ನ್ಧ[ರಾ ಸ್ಯನ್ದನಮ]ನೇಕಚ್ಛತ್ರಚ್ಛಾಯೆಯೊ ಳುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ-
5 ವೃದ್ಧಿಯಿ ನಾಳುತ್ತುಂ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ . . . . ವನತ ಪದದ್ವಯಮ-
6 ನೂದಿತವ[ಚ]ನೋತ್ಪಾವನ ಚರಿತಂ ರ [ಟ್ಟತಿಳ]ಕಂ ಶ್ರೀ **ಮಾನ್ಯಖೇಟ**ದೊಳ್ನೆಲಸಿರ್ದ್ದಂ ॥ ಇರೆ [ತ]-
7 ತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಸತ್ಯವಾಕ್ಯ[ಕೊಂಗುಣಿ ವರ್ಮ್ಮ]** ಧರ್ಮ್ಮ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ[ಂ] **ಕುವಳಾ-**
[**ಳಪು**]-
8 **ರವರೇಶ್ವರಂ ನನ್ದಗಿರಿನಾಥ** ಶ್ರೀ **ಮತ್ಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿಗ ಳ್ಗಂಗವಾಡಿ ತೊಂಭತ್ತಱುಸಾಸಿರ[ಮು]**-
9 **ಮಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಮಂ ಕಿಸುಕಾಡೆೞ್ಪತ್ತುಮಂ [ಬಾಗಡೆ]ೞ್ಪ-**
10 **ತ್ತುಮಂ** ನಿರಾಕುಳಮಾಳುತ್ತಿರೆ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ವಿರೋಧಿಬಳಾಸ್ತಮಿತಂ
.
11 . ದ[ನ್ತ]ವ್ರಜ ವಿನ್ಯಸ್ತಯಶಂ ಸಲೆ ನೆ[ಗ]ೞ್ದ ನಿ[ಳಾ]ಸ್ತುತ್ಯಂ **ಪಾಪ[ಕಲ್ಲ]ಕುಲ** (ಕುಲ)ತಿಲಕಂ
12 ಆದಱಿದ ವಿರೋಧಿಯ . . . ತಳ್ತಱಿದಪ್ಪಡೆ ಪೂಗಱಿಗೊ-
13 [ಜಾ]ಲ್ಮಲ್ದು ಧಾತ್ರಿಗೆ . . . . ॥ ಆತಮ್ಮಥಿತಾರಾತಿ-
14 ವ್ರಾತಂ ಸಕಳಾರ್ಣ್ಣವಾವೃತಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಖ್ಯಾತಂ ತತ್ಸುತ ನುಪಮಾತೀತಬಳಂ ಕೊಱಗಂ
15 ನ್ಯ ವಾ . . . . ವಿಕ್ರಮಂ [ತ]ದಾತ್ಮಜನ
16 ಮದಪ್ರಾಕಟಯ . . . . **ಬೋೞಿಗ** ನೆಂಬೋಂ ॥ ಬೀಯಾದಬಿ . .
17 ಯ್ಯವೊಳೆ . . . . ಳೆಯೋಂ ನಿಳೆಯೋ-
18 ಳಜೀಯ[ಬಳೆಂ] . . . . . .
19 ವ್ಮಿಗಿಲ್ಕುಲದ ಬಲದವಲ ದೊದವಿನೊ[ಳ್] [ಧ]ವಳತರ ಕೀರ್ತ್ತಿಭು-
20 ವನದೊಳ್ **ಬೋೞಿಗನ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . . . . . . ಕುಂಭಿ ಕುಂಭಸ್ಥಳ ಸಂಭೇದನ ಪ್ರ-
21 [ಚ]ಣ್ಡಮಣ್ಡಳಾಗ್ರ . . . ಣ್ಡ ದಣ್ಡಿತಾರಾತಿಮಣ್ಡಳ **ಪಾಪಕಲ್ಲಕುಲತಿಲಕಂ**
22 . [ಳ್ಕೈ]ಪಿನಾಥ ಮೂಡ ದೇಶರಕ್ಷಕಂ **ಪಾ[ಣ್ಡ್ಯಂ]**ತಗ್ರಿಹೀತ ಸುವರ್ಣ್ಣಛತ್ರಧ್ವ-
23 [ಜ]ವಿರಾಜಮಾನಂ ಕಲಿಯುಗಭೀಮಮಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಬೋೞಿಗ**ದಿಂತ[ಲ್ತೈ] ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಬಱಿದ-
24 ಲ್ತು ನೆಚ್ಚು ಶೌಚಂ ಕಿಱಿದಲ್ತಾವರ[ಜ]ಗಣ್ಡು ಕೊಣ್ಡತ್ತಿಸಕಂ ಪೌ . . . . . ಮಸು-
ವ[ಱಿ]
25 ಯಲ್ತೆನಿಸಿದುದು ನಿಜಗುಣಂ **ಬೋೞಿಗನ** ॥ ಇನಿತನೆನಿಪ ಬೋ . . . . . ಸರಲುಂ ವ-
26 ನಧಿಯಾಜ್ಞೆಯುನ್ದಿನ ಕರನನ್ದನ **ನಾಚನನ** ತನೆಯಂ ಬೋ . . . . ರುಮಪ್ಪಾ-
27 ದನ್ತಪ್ಪನು ಮೈ [॥ ಇ]ನ್ತೆನ್ದು ಸಕಳಮಹೀತಳ ಗುಣಗ . . . ಱುವಮಂ ನ್ಯಾ-
28 ಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತ ಮಾರ್ಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತು ಸುಖದೊಳಿರೆ । ಕ[ನ್ದ] . . ನುಡಿ ಹಿಮಾ-
29 ಚಳಭೂತಾದಿಪಹಸನಶಾರದೋಜ್ಜ್ವಳ ತಚ್ಛನ್ದ್ರಾತಪ ದಿಗಂಗನಾಸಂಗೀತ ಯಶೋ[ರೋ]ಚಿ-
30 ರಾಜ ನನುಪಮತೇಜಂ ॥ ವೃತ್ತಂ ॥ ಧುರದೊಳ್ತಳ್ತಱಿ[ದೊ]ನ್ದ[ಗು]ರ್ಬ್ಬಿನಳವಂ ಮಾಱಾನ್ತವಂ ಕಣ್ಡು
ಮೈಯ್ಯ್ನ
31 . ಯಲ್ಕುಪ್ಪುಯ ದೋಃನೆಮಲ್ತು ಭಯದಿನಾರ್ದ್ದು ಪೊೞ್ದು . . ಂಚಿಸಂಗರಮಂ ನಾ . . ರಾ-
ದೆನ್ದೊ
32 [ಡೆ] ಹಿತಾನೀತಕ್ಕೆ ಪುಲ್ಲಯ್ಕಿ ತುಂಟರ ಮುಂಬರ್ಪ್ಪವ . ನಿಸರ್ವ್ವ . . . ೞಿಂಗಾಣ್ರಮಕೌ-
33 ನ್ತೇಯನಂ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಭಂಗಿ ಯೊಳರಾತಿ ಬಳಚತು[ರಂಗ]ವ ಮುಲ್ಲಸಿತ ನಿಶಿತ[ವರ]ಧಾರಾ-
34 ಸಂಗಮಜಲದೊಳ್ ಮುಳುಗಿಸುವಂಗಂ **ಕೊಟ್ಟಿಗನು**ದಗ್ರನುಗ್ರಾಜಿಗಳೊಳ್ [॥*] ಮತ್ತಂ [।*] ಕಲಿ-

35 [ತ]ನದುರ್ಕ್ಕಿ ಜಾವನದ ಚೆನ್ನಿಕೆ ರೂಪಿನೊಳೊಲ್ಪಿ . ಳ್ದು ಮೂರ್ವ್ವಱಿದದಟಿರ್ದ್ದ ವೀರ್ಯ್ಯ-
ವಿರದಾ-

36 ಯದೊೞೆನ್ದು ಮನಕ್ಕೆ ಸಂಕೆಯನೊತ್ತಲಗಿಸಿದಂ . . . ಯನ್ತೆ ಬೆ-

37 ನ್ನೊಳೆಬಲ[ವಿನ] ಮುದೆದಾನ್ತಿ[ಹೆ]ಯ[ಲ್ಕ]ಣ್ಣನ ರಾ . . [ಯ್ಕ] ಭೀಮನುಳಿದಾಸತನ್ದಂ
ರಾಜನನನ್ನಿ-

38 ಯುಮಂ ಗಜರಾಜನ ಶರತಲೆಯು . . . ರಾಜನ ನುಡಿರಾಜನ ಕಾನ್ತಿಯು [ಮ]ಖಿಳ ಮಹೀ-

39 . ಮರ್ಮ್ಮ[ಗ]ಳಿಗೊಳಿಪುದ . . ಯಮೇ ॥ ಇನ್ತನಿಸಿ ಪೊಗೞೆತ್ತಗಂ ನೆಗೞೆತ್ತಗ ಮಾಗರಮಾಗಿೞ್ದ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-

40 **ಕ ಭೂಪಾಳ ಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತ ಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳೆಣ್ಟುನೂಱ ತೊಂಭತ್ತೊ[ನ್ದ]ನೆಯ ಸುಕ್ಲಸಂವತ್ಸ-**

41 **ರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರದ ಪುಣ್ಣಮೆಯು ಸುಕ್ರವಾರ[ಮುಂ] ಮೃಗಶಿರ ನಕ್ಷತ್ರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣ-**

42 [ದನ್ದು] ರಾ[ವ]ಯ್ಯಂ **ಬೋೞಿಗ**ವೆರಸಿ . . . [ಚ]ನ್ದ್ರ)[ಕುಳಾದ್ಯ]ವತೀಜ-

43 [ನ] ಮನೆಯ್ದು ಪಬ್ಬಿದವೆರೆಸು . ದಹನಂ ಗುಣಗಣ ನಿಳಯ-

44 ರ್ ॥ ಆ ಯತಿಗಳ ಶಿಷ್ಯರ್ನ್ನಗಬ್ದಯತಿ . . . . ಚಿತನಿಧಿ[ಗಂ] ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾ-
ಯ ನಿರ-

45 ತ ಸ್ಸಮರ್ತ್ಥರಮಾಯಚ್ಚ್ರ . . . . ತ್ರಿತಳ . . . . ಮತಿಗಳ್ ॥ ಅನ್ತನಿಸಿ ತಪೋ-
ಮಹಿಮಾತ್ಯ-

46 ನ್ತಸ್ಸಲೆ [ನೆ]ಗೞ್ದಯತಿ ಶಿಷ್ಯರ್ಕ್ಕ**ಕುಳಿದೇವ**ದ್ದುರಿತಾನ್ತಕರ ವ್ಯಕ್ತಲಿಂಗದೇವದ್ದರ್-

47 ವರ್ । ಅ ಮುನಿಪರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಗೆಯ್ದು **ನಾಗವಾವಿಯ** ರಾಮೇಶ್ವರದ ಸತ್ರಕ್ಕಂ ವಿದ್ಯಾದಾ-

48 ನಕ್ಕಮಾಗಿ ರಾಜಮಾನಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಂ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ತೋಣ್ಟವೊನ್ದು
. ಟು-

49 ಸತ್ರದೊ[ಳ್ಳಾಲ್ವ]ತ್ತ್ರಪೋಧನರ . . ಖಣ್ಡ/ಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮ . . . ಪೂರ್ನಯ
[ಶಬ್ಬ] .

50 . . ಯ್ಯಸು . . . . ದಾನಂ ಕಾದೊಂಗಂ ವಾರ-

51 ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಗಂಗೆ ಗಂ[ಗಾ]ಸಾಗರ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂಬ ಶಿವತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳ್ಸಾ
. .

52 [ಕಂ] ಗೆಯ್ದು ಕವಿಲೆಕಯಾ ಕೋಡುಂ ಕೊಳೆಗುಮಂ ಪಞ್ಚರತ್ನಂಗಳೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜಗಳ್ಗ-
ಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ

53 ಫಳ ಇವಂ ಕಿಡಿಸಿದೋನುಂ ಕಿಡಿಸುವರೆನ್ದೊಡೆ [ಬಿ]ಟ್ಟೋನುಂ ಮುನ್ನ ಪೇೞ್ದ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳನಿತು
ಕವಿಲೆಯು ಮ-

54 ನೞಿದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕರಕ್ಕುಂ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿ-
ಭಿಃ [।*]

55 ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-

56 ನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ [॥*] ಮುನ್ನೀರ್ಬ್ಬಳಸಿರೆ
ಧರಣಿಯೊಳಿ-

57 [ನ್ನಂ] ಮಾಧುರ್ಯ್ಯಸುಕರಚಾತುರ್ಯ್ಯಗುಣಪೂರ್ನ್ನತರಿಲ್ಲೆನೆ **ಸಾಸನ**ಮನ್ನಿದೆ ಚೆಲ್ವಾಗೆ **ಸಾಮಿ-
ಯಣ್ಣಂ**

58 ಬರೆದೋಂ ◎

No. 42.

(*B.K. No.* 1 *of* 1927–28).

SAVAḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LEANING AGAINST THE FRONT WALL OF THE VILLAGE-*chāvaḍi*.

The inscription belongs to the reign of **Koṭṭigadēva** and is dated in **Śaka 892** corresponding to the cyclic year **Pramōdūta (= A.D. 970)**. It mentions the king's subordinate-**Mārasiṅgha-Permānaḍi** who was governing over **Kisukāḍu Seventy** and

records the construction of a temple and a *maṇḍapa* and the installation of a *liṅga* and the goddess Bhagavatī therein, by Gaṅgara Vatsayya and states that Suṅkada Ballayya granted twelve *mattar* of land to the temple and two *mattar* to its manager (*sthānapati*). The charity of Beṅgi Gaḻdugarayya, son of Ballayya, called also **Balavarman**, is extolled. The record was composed by **poet Nārāṇa** and engraved by Nāganārya.

The English equivalent of the date quoted would be probably **A.D. 971, February 15, Wednesday.** The week day cited in the record is evidently a mistake.

Text.

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ । **ಕೊಟ್ಟಿಗದೇವ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ** ಮ-

2 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ-

3 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕರ

4 [ವಿಜ]ಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ[ರೋತ್ತ]-

5 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಂ ಸಲೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ[ಗಳ]-

6 ಪ್ಪ **ಮಾರಸಿಂಘ ಪೆರ್ಮ್ಮಾ[ನ]ಡಿಗಳ್ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪಿತ್ತು**ವ ನಾಳೆ

7 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[**ತ್ಸಕನೃಪ**]-

8 **ಕಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರ**

9 **ಶತಂ[ಗಳ್]** ೮೯೨ ನೆ-

10 ಯ **ಪ್ರಮೋದೋಥ ಸಂವ-**

11 **ತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವ-

12 ರಿಷಾಭ್ಯನ್ತರ **ಫಾಲ್ಗುಣ**

13 **ಬಹು**[ಳ] ೨ ಗೆ [**ಸುಕ್ರ**]**ವಾ-**

14 **ರದಂದು** ಗಂಗರ ವತ್ಸ[ಯ್ಯಂ]

15 [ಸ್ವ]ಭೂಲಿಙ್ಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ

16 ಗೆಯ್ದು ದೇಗುಲಮಂ ಮಾ[ಮ](ಂ)ಣ್ಡಪಮಂ . . . . . . **ಸತ್ತಿ** . . . .

17 ರಿಯ ಮಗಂ ಕೊಣ್ಡ ಯ. . . . . .

18 . . . . . ವರ್ಯ್ಯಂತಾದಿತ್ಯ . ಗು-

19 . . . ಮತ್ತಳಿ ಯೋಚಿನಾಯಕನು ಭಗವತಿಯುಮಂ

20 ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗೆಯ್ದು . . . ಮಾಡಿಸಿ ಮಟ-

21 ವಂ ಮಾಡಿಸಿದೋಂ [ಸುಙ್ಕದ] ಬಲ್ಲಯ್ಯಂ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕೊ-

22 ಟ್ಟ ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ತರುಕೆಯ್ಯುವ ಸ್ಥಾನಪತಿ ಗೆರ-

23 [ಡು] ಮತ್ತರು [ಬಿ]ಟ್ಟು ಮಾಡಿಸಿದ ಕೆಯ್ಯನಿವ . . [ಸಲು]

24 ವ ಗದ್ಯಾಣ ವೆಣ್ಟು ಕೊಟ್ಟು ಬಿಡಿಸಿದೋಂ [ಪೆ]ಱೆ

25 . . ಮ್ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟ ನಂತು ಪದಿನಾ-

26 [ಲ್ಕು]ತ್ತರು[1] ಮಂ . . ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . ಬಲ್ಲ ಈ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ನಱಿದವ ರೆ[**ಱಿಕ್ಕೋ**]**ಟಿ-ಯುಮಂ**

27 ವಾರಣಾಸಿ[ಯು]ಮಂ ಕವಿಲೆಯುಮ ನಱಿದ ದೊಷಮ ನೆಯ್ದುವರ್ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರ(ದ)-

28 ದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಿ [।*] ಷಷ್ಠಿ ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ

29 ಕೃಮಿ ॥ **ಬಲವರ್ಮ್ಮಂ** ತನ್ದೆ ತಾಯ್ಸಿ ಪ್ರ[ಗುಳೆಯ]ಬ್ಬೆ ಕುಲವಧು ತನಗೆ ಯರ[ಗ]-

30 ಬ್ಬೆಯೆನೆ ಪೆಂಪು ಸಲೆ ಸತಿ ಧರೆಗೆ **ಗಬ್ಬಿಗನ** ॥ ವಾರಿನಿಧಿವಳೆಯಪರಿವೃತಧಾರಿ-

31 ಣಿ ನಿಲ್ವಿನೆಗ ಮುಡುಪಕರಿಗಣತತಿಯುಂ ತಾರಕೆಯುಳ್ಳಿನ ಮಿರ್ಕ್ಕಂತೋರಂತಿ-

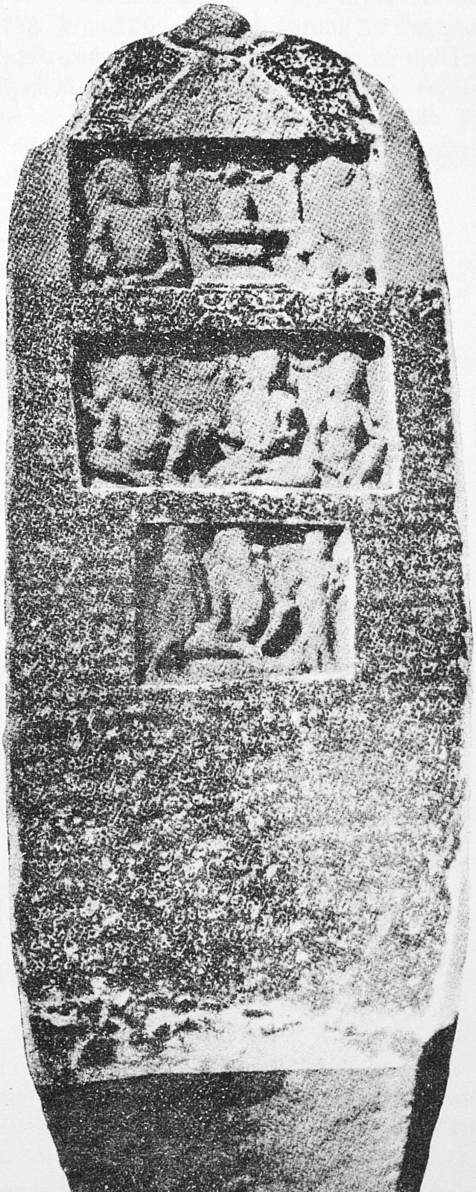
32 ರೆ **ಬೆಂಗಿ ಗಬ್ಬಿಗರಯ್ಯ**ನ ಧರ್ಮ್ಮಂ ॥ ಜಲನಿಧಿವೇಷ್ಟಿತಧರಣೀ ತಲ . . .

33 . ಕುಲಾಚಲ [ದಿ] ದಿಗ್ಗಜಾವಲಿ[ಯಿಂ] ಮಹೀತಲಮಂ ತಾಳ್ದದ ನಾಗರಕುಲ-

---

1 **The letters ತ್ತರು are written below the line.**

SAVAḌI INSCRIPTION OF KOṬṬIGADĒVA.



34 ಮುಳ್ಳಿನಂ [ಬೆಳ್ಗೆ]ಗೆಱ್ದು ಗರಯ್ಯನ ಧರ್ಮ್ಮಂ । ವೇದವೇದಾಂಗ [ಮೆನೋದೆ]-
35 ದೆ ಸಾಸ್ತ್ರಮ ನಾದಿಮಧ್ಯಾಂತ ಮಱೆಯದೆ **ನಾರಣಂ**ಗಾದುದು ಕವಿತೆ
36 ಸಹಜಮೇ । **ನಾಗನಾರ್ಯ್ಯ**ನ ಶೀಘ್ರಲಿಖಿತಂ । ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥

No. 43.

(*B.K. No.* 149 *of* 1926–27).

HIRĒHANDIGŌḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE TEMPLE OF UḌACHAVVA.

The inscription belongs to the reign of **Nityavarsha Yasakkenallāta Koṭṭigadēva** and is **dated in Śaka 893, Pramāthin, current,** (**wrong for Pramōda**) *i.e.*, **A.D. 970** when his **Gaṅga** subordinate **Mārasiṅgha-Permāḍi** was governing the **Purigeṟe Three Hundred** and **Beḷvola Three Hundred** provinces. It registers the regulation of tax, made on the day of Uttarāyaṇa-saṅkrānti in that year by **Kontada Peggaḷayya,** a son of Vachchhapayya, who was administering **Pandigoḷa** as *achaḷapravṛitti,* with the Gāvuṇḍa Nāgiyamma and the Sixty persons of the place.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*] **ಸಕವರ್ಷ ೮೯೩ ನೆಯ ಪ್ರಮಾಥಿ ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರ-
2 ವರ್ತ್ತಿಸೆ ಸ್ವಸ್ತಿ **ನಿತ್ಯವರ್ಷದೇವ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ** ಮ-
3 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
4 **ಯಸಕ್ಕೆನಲ್ಲಾತಂ ಶ್ರೀಕೊಟ್ಟಿಗದೇವನ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ-
5 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
6 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಕೊಂಗುಣಿ-**
7 **ವರ್ಮ್ಮ**ಧರ್ಮ್ಮಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ **ಕೋಳಾ[ಳ*]ಪುರ-**
8 **ವರೇಶ್ವರ ನನ್ದಗಿ[ರಿ]ನಾಥ** ಶ್ರೀಮತ್ **ಮಾರಸಿಂಘ-**
9 **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱು ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂ-**
10 **ಱುಮ** ನಣ್ಣುಗಜೀವಿತಮಾ ಗಾ[ಳು]ತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
11 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನನಿಲಯಮ-
12 ಳಯಿತಾರಾತಿಮಕುಟ[ಮ]ಸೃಣಿತಚರಣಾರವಿ-
18 ನ್ದನರವಿನ್ದಬಾನ್ಧವ . . . . . ನುಡಿದನ್ತೆ-
14 ಗಣ್ಡಂ **ವಚ್ಛಪಯ್ಯನ** ಮಗ ಶ್ರೀ [**ಕೊ**]**ನ್ತದ ಪೆಗ್ಗಳ-**
15 **ಯ್ಯಂ ಪನ್ದಿಗೊಳವ** ನಚಳಪ್ರವೃತ್ತಿಯಿನ್ದಾಳುತ್ತು
16 [**ಮು**]**ತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ಯನ್ದು ಗಾವುಣ್ಡ ನಾ[ಗಿ]-
17 ಯಮ್ಮಗ **ಮಱುವದಿಂಬರ್ಗ್ಗಂ** ಕೊಟ್ಟ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಯಾವು-
18 ದೆನ್ದೊಡುಳ್ಕಿಗೆರಡು ಪರಿಸ ಬಟ್ಟೆವರಿಯರ ಪತ್ತು
19 ವರಿಸಂಬಱಿಂ ಮತ್ತರ್ವ್ವಣಂ ಉಳ್ಕಿಗೊರ್ವ್ವಣೆನ್ದು ಮಾ-
20 ಣಲಾಗ ತಮ್ಮ ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯೊಳೆ[ಂ] ನೆಗಱ್ವುದು [।*] ಇ[ನ್ತ]-
21 ಪ್ವ[ದ]ಂ ತಪ್ಪ[ದ]ನ್ದು ವಾರಣಾಸಿಗಂ ಕವಿಲೆಗಂ
22 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ತಪ್ಪದವ [।*।] ಬರೆದಂ
23 **ದೇವಯ್ಯಂ** ಮಂಗಳಮಹಾ-
24 ಶ್ರೀ [॥*]

No. 44.

(*B.K. No.* 11 *of* 1928–29).

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON TWO STONE PILLARS, SET UP IN THE COMPOUND OF THE HUCHCHIMALLIGUḌI.

The record belongs to the reign of **Koṭṭigadēva** and is dated in **Śaka 893 (expired) Prajāpati (= A.D. 971).** It registers a gift of *gōsahasra* made by Śānta-Gāvuṇḍa to

the temple constructed by him on the **11th day of the bright half of Paushya.** The corresponding English date would be **A.D. 971, December 30, Saturday.** Since the week-day is lost, this is not verifiable.

The inscription was composed by **Chandramauḷi-Bhaḷāra.**

Text.

First pillar.

1 [ಸಕ]ಕಾಳಾತೀತ-
2 ಸಂವತ್ಸರ[ದ]
3 ಸತಂಗಳೆಣ್ಬ-
4 ನೂಱತೊಂ-
5 ಭತ್ತ ಮೂರೆನೆ-
6 ಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸ-
7 ಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಶ್ರೀಮತ್ ಕೊ-
8 ಟ್ಟಿಗದೇವಂ ಪ್ರಿಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ
9 ಪೌಷ್ಯಮಾಸದ ಸುದ್ಧ ಮೇಕಾ-
10 ದಸಿ . . . . .
11 ಯೊಳ್ . . . . .

Second pillar.

12 . . . .
13 ಶಾಂತಗಾವುಣ್ಡಂ ದೇಗು-
14 ಲಂ ಮ್ಮಾಡಿಸಿ ಗೋಸೆ-
15 ಹಶ್ರಮಿಟ್ಟಂ [॥*]
16 ಚಂದ್ರಮೌಳಿ ಭಳಾರರ
17 ಲಿಖಿತಂ [।*] ಮಙ್ಗಳ
18 ಮಹಾಶ್ರೀ [॥*]

WESTERN CHALUKYAS OF KALYANA.

No. 45.

(*B.K. No.* 231 *of* 1928–29).

KURHAṬṬI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

This inscription, which is much damaged, belongs to the reign of king **Āhavamalla (Nūrmaḍi-Taila II)** and is dated in the year **Vikrama** which corresponded to **Śaka 902** (= **A.D. 980**). It refers to a family of local chiefs, descended from **Rēvanta,** among whom are mentioned : (1) **Keṁcha,** who acquired by conquest (the) **Beḷvala** (country) wherein lay **Navilgundapura** (the modern Navalgund) ; (2) his eldest son **Siri-Mudda ;** (3) in their family **Piriya [Kō]ṭi-gāvuṇḍa** who built a Śiva temple and a [Jai]na-śālā ; (4) his son **Piriya Āycha** ; (5) in his family **Toṇḍa ;** and (6) his eldest son **Kāḷidhurandhara** who pleased (king) **Kannaradēva** (probably the Rāshṭrakūṭa king Kṛishṇa III), by his valour. It mentions also the Vedic scholars Chaturvēdi-Bhaṭṭa, Jātavēda-Bhaṭṭa, Chāmuṇḍa-Bhaṭṭa, also called **Guṇanidhi,** born in the race of the Ṛishi Agastya, and his younger brother Eṟeyamma-Dīkshita, who was versed in the **Lākuḷa-siddhānta,** was a **śākta** and performed many sacrifices. The record registers the gift of the village **Kāraṇaguripaṭṭi** as an *agrahāra* to **Guṇanidhi** and of some money and land made by the king and his subordinate **Sōbhana** who was ruling over the **Beḷvala-Purikara** country. **Sōbhana** is identical with *Mahāsāmanta* **Sōbhanarasa** (*Dyn. Kan. Dists.* p. 432 and *Ep. Ind.* Vol. IV—p. 205). Kāraṇaguripaṭṭi is the modern Kurhaṭṭi, from which the inscription comes.

Text.

1 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀಮದ್ರವಿಜಸ್ಫುರದುರುಧಾಮಂ **ರೇವನ್ತ** ನಾತ್ಮ ನನ್ವಯದೊ ಳ್ಸಂಗ್ರಾಮಜ-
2 ಯಿ **ಕೆಂಚ**ನೆಂಬೋಂ ನಿಳಾಮಹಿತಂ ವೀರ ನರ್ಕ್ಕಸುತನಿ ನುದಾರ[ಂ*] ॥ [೧*] ಪಿಡಿದಡಸಿ ನವಿಲ
3 ಕೊನ್ದ ಡಿಗಿ[ಡೆ] ತಳ್ತಿಕ್ಕಿ ಬೇಡವಡೆಯುಂ ಬಲ್ಲಾಳ್ಪಡೆದಂ **ಬೆಳ್ವಲಮಂ** ನೋಳ್ಪ[ಡೆ]
4 ಮುನ್ನಂ ಬಳಿಕ್ಕನೆಲೆ **ನವಿಲ್ಗುನ್ದಪುರಂ** । [೨*] ಮೆತ್ತಱಳೆ ಯೆನಿಸಿ ದೊಂ ಕಲಿ ತೊ-
5 ಅತ್ತಳದುಳದಿಕ್ಕೆ ಪರೆಯ ಭಾನೂದಯದೊಳ್ಕತ್ತಱಲೆಯನ್ತಿರೆ ರಿಪುಗಳ್ಕತ್ತಱ-

Govt. Oriental Manusc
Madras-600 005

6 ಲೆ ವೆಸರ್ಗಾದು ದಾತನೊಕ್ಕಲ್ವೆಸರುಂ ॥ [೩*] **ಸಿರಿಮುದ್ದ** ನೆಂಬ ನಾತನ ಪಿರಿಯ ಮಗಂ
7 ನೆಗೞ್ದನತನುಭುಜವಿಕ್ರಮನೇ ದೊರೆಯರ [ಮಾ]ತನ ಭುಜಬಲದೊರೆಗೆ
8 ವಗಲ್ನೆಱೆಯರೇಂ ಪ್ರತಾಪಿಯೊ **ಮುದ್ದಂ** ॥ [೪*] ಅವರನ್ವಯತಿಳಕಂ ಲೋಕವಿಶ್ರುತಂ ಪಿ-
9 ರಿಯ [**ಕೋ**]**ಟಿಗಾವುಣ್ಡಂ** ಸಂಭವಿಸಿದ ನಾತನ ಮಾಡಿದ ಶಿವಗೃಹಮು[ಂ ಜೈ]ನಸಾಲೆ-
10 ಯುಂ ಭೂವಿದಿತ । [೫*] ನಯಮಂ ಮೆಱೆವಂ ತತ್ಸುತನಯನಾಯ[ಂ] ಪರನೆನಿಸಿ ಸೆಗ-
11 ೞ್ದ **ಸಿರಿಯಾಯ್ಚನ** ನಾಶ್ರಯಣೀಯ ನಾದ ನಾಕ್ಷತ್ರಿಯಾದಿಗಂ ಸಕಳಸಮ-
12 ಯಿ[ಗಂ ಬು]ಧಜನಕಂ । [೬*] ಚಣ್ಡಭುಜವಿ(ಂ)ಕ್ರಮಂ ಭೂಮಣ್ಡಲವಿಖ್ಯಾತ ನಾತನಿಂ ಬಳಿಕಂ ಗಾ-
13 ವುಣ್ಡಿಗೆ ನಿನ್ದ ನಾಹವಶೌಣ್ಡಂ **ತೊಣ್ಡಂ** ತದನ್ವವಾಯ ನಜೇಯಂ । [೭*] ಪಿರಿಯ ಮಗಂ **ಕಾ-**
14 **ಳಿಧುರಂಧರ** ನಾತಂ ತೊಣ್ಡಿಗ[ಂ]ಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಸಿದೋಂ **ಕನ್ನರದೇವನ** ನಾಡೊಡೆಯರ್ಪ್ಪರಿಣತ-
15 [ರಾ]ಕ್ಕರ್ನ್ನುಡಿಕ[ಕ್ಕ] . . **ರೇವನ್ತ**ನನೇಂ ।[೮*] ಬಳಿಪದ್ವಿದ್ವಿಟ್ತಮೋ . . . . . **ಜೆ ಮಿತ್ರಾಂ** ಬುಜಂಗ-
16 ಳ್ನಿಜ ಶ್ರೀನಿಲಯ[ತ್] . . . . ವಿಕಸಿಸೆ [ಖ]ಳವೆಗ್ಗ[ರ್]ತ್ಪಳತೇಜೋನಳತ-
17 ಪ್ತಂ ದೀನವೃದ್ಧದ್ವಿಜನಟಭಟಸಚ್ಚಕ್ರಯುಗ್ಮಂ ಸೆರುಗ್ಮಂ ನಲಿಯುತ್ತಂ ನೋಡೆ ತನ್ನಂ ಬೆ-
18 ಳಗುವ ನೆಳೆಯೊಳ್ಬೆಳ್ಳ**ಲಾದಿತ್ಯದೇವಂ** ॥ [೯*] ಆತ್ಮ(ಂ)ಜ್ಞಾನಪ್ರಸಂಗಂ ದೊರೆಕೊಳೆ [ಬೆಸಗೊ]-
19 ಣ್ಡ[ಂ]ಫಳ[ಂ] ಭೂಮಿದಾ[ನಾಂಚಿ]ತ . ಳ . . . . . **ದರ್ಪ್ಪರ್ಪ್ಪಟು ಮೋ-**
20 ನಾಂಗ . . ತಜ್ಞಾತಾಶೇಷಾಗಮ [ನ್ನಿರ್ಣ್ಣೀ]ತ [ಮ]ತಿಮ[ನು]ಗೆ . . . ಜ್ಞಾರ್-
21 ತೋರ್ವ್ವೀಶ[ಸಾ]ಂಖ್ಯಾಸಮಸಮಯ . . . . ಮತ ವೀ ನಾಗಸೋ-
22 ಮಯಾಜಿ ಪ್ರವರಚತುರ್ವ್ವೇದಿ ಭಟ್ಟ . . . . ನುಭವ ರಖಿಳಶಾಸ್ತ್ರಪಟುಗ[ಳ್]
23 ದ್ವೇದಿಗಳ್ ಜಾತವೇದಭಟ್ಟ ನ್ನರ್ಗಟ್ಟರ್ ॥ [ಆವೇದಾರ್ಣ್ಣವಜಾತರಾಸಿ] ತನೆಯಂ **ಚಾವುಣ್ಡ-**
24 ಭಟ್ಟಂ ವಚಶ್ರೀವಿಸ್ತಾರಿತಭೂತಳ[ಂ] ಸದಮಳ(ಂ)[ಚೇತ]ಶ್ರಿತರ್ವ್ವಿಷ್ಣು ಸ-
25 ಹಿಷ್ಣು ಧರ್ಮ್ಮನಿರತಂ [**ಮು**]**ಳ್ಗುನ್ದ**ವಾಸ್ತವ್ಯ [ನಾಶಾ]ವಿಶ್ರಾನ್ತಯಶಂ ಬುಧಪ್ರಿಯ ನ-
26 ಗಸ್ತ್ಯೈಷ್ಯರ್ನ್ನವಾಯೋದ್ಭವಂ । ಎನಿಸಿದ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಗ ಳ[ಧಿಶ್ರು]ತಕೀರ್ತ್ತಿ[ರ್]ಗ **ಳಿಷ್ಟ-**
27 ದಾನಸದ್ಗುಣ . . ಮೆಲ್ಲಮೊ [ನ್ದಿ]ರ್ಪ್ಪರೆಂ [ಬೀ ಕ್ಷಿತಿ]ಯೊಳ . . . . . [**ಗು**]-
28 **ಣನಿಧಿ** ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಪರಿನಿಷ್ಠಿತವಾಗ್ವಿಭವ ಕ್ಕಳಾವಿದಾಗ್ರಣಿ ದೊರೆಕೊಳ್ವುದೆಂಬು
29 ದಿದು ಪುಣ್ಯಫಳಂ ಕೃತಪುಣ್ಯ[ನೊಳ್ ॥ . . . . **ಖನಿಧಿ ೯೦೨ ಮಾ-**
30 **ನ ಶಕಾಂಕದ ವಿಕ್ರಮಾಬ್ದ ಫಾಲ್ಗುಣ** ದ . . . . ದ್ವಿದಿತದಿ . . ಹದೊಳ್ಪ್ರಭು ಕ-
31 ಚ್ಚರ್ ಕಾಲ ನಾ **ಗುಣನಿಧಿ** ಗಿತ್ತ ನರ್ತ್ತಿಯೊ[ಳೆ . ಲೆ]ಯ್ದ [ಧ]ರ್ಮ್ಮಮ ಮಾನ್ಯಮಾಗೆ **ಕಾರ-**
32 **ಣಗುರಿಪಟ್ಟಿಯುಂ** ದ್ವಿಜ . . . . ತಾಗ್ರಹಾರಮಂ । ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ-**
33 **ತಚ್ಚಕ್ರಿಯ** ಪದಕಮಳಾಮೋದಪ್ರಷ್ಟಾಂಗಂ . . . ನ [**ಶೋಭನಂ**] **ಬೆಳ್ವಲಪುರಿಕ-**
34 **ರದೇಶಾಧಿಪಂ** ಕೀರ್ತ್ತಿ**ಕಾನ್ತಂ**ಅಳಿಚಱು . . . . ಪ್ರಿಯಂ [ಪೂ]ಜಿಸಿದನೀ ಧನದಿಂ ಧನ್ಯರಾ
35 ಮಾನ್ಯ ರಗ್ನಿಷ್ಟೋಮಾಪ್ತೋರ್ಯ್ಯಾಮ [ಸ್ಸರ್ವ್ವ]ಕ್ರತುಸ[ವ]ನೋಪೇತ[ಂ] ಬಿಟ್ಟುದಂ **ಚಕ್ರಿ** ಕೇ-
ಳ್ದಂ । ಅಲ್ಲಿಗಿ
36 ತಾಮೆಟ್ಟಿನ್ದನ್ದಲ್ಲದೆ ಸನ್ತೋಷಮಾಗೆ ದೇವ[ಗ್ಗ್ರ]ನ್ದಮತಿ **ಬಲ್ಲಹ** ನುಂಬಳಿಯಂ ದ್ವಿಗುಣೋಲ್ಲ
ಸಿತಂ-
37 ಗರ್ವ್ವ ಮೆನ್ತು ಕೊಟ್ಟ ನನ[ಘಧನಂ] ಚತ್ರಮಂ ದೇವರಚೇರಂ ಕನಕದಣ್ಡಂ ಭೇರಿಯೆನ್ದಿನ್ದೇವಂ
ವೈ-
38 ರಿವಧೂವೈಧವ್ಯದೀಕ್ಷಾಗುರು ಸಕಳಮಹೀವಲ್ಲಭಂ ರಾಗದಿ **ನ್ಸಾಹವಮಲ್ಲಂ** ಕೊಟ್ಟ [ನಂ]-
39 ಬೀ ಮಹಿಮ[ಗ್ಗ್ರ] ದೊರೆವೆತ್ತಿರ್ಪ್ಪನ್ತೆ ಗೆಯ್ದನತ್ಯುತ್ಸವದಿನ್ದಂ **ವಾಜಸೇಯಕ್ರತುವ**
40 ನುದಿತಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿ **ಚಾವುಣ್ಡಭಟ್ಟಂ** ॥ ಅವರಿನ್ದಂ ಕಿಱಿಯ **ಲ್ಲಾಕುಳಿ[ದ]** ಸಿದ್ಧಾನ್ತನಯವೇ-
41 ದಿಗಳಾ ರವರವೋ ಲಿಷ್ಟಾಪೂರ್ತ್ತೋತ್ಸವಯುಕ್ತ[ರ್ದ್ದೇ]ವಭಕ್ತ ರಮಳ **ಸ್ವಾರ್ಕೃರ್** । ಕಪ್ಪುರದ
42 ಕರಣ್ಡಿಗೆಗೆಣೆಯಪ್ಪ ಸಭಾಮಂಟಪ[ಕ್ಕೆ] ನಾರಾಯಣ ಮಿನ್ತಪ್ಪುದು ಮುಖಕಾನ್ತಿಯು
43 ಗೊಪ್ಪುದುದಿದು ಲಲಿತಮಾದುದೆನೆ ಮಾಡಿಸಿದರ್ । ರಿತ್ವಿಗ್ಪ್ರಾರ್ವ್ವಣೆ ಸತ್ರಪೂಜೆ ಬಹು-
44 ಲೋಕೇಷ್ಟಾ[ಳಿ]ಪ್ರುಷ್ಟಾಂನ್ನದಾನಿತ್ವಂ ದೇವಸಪರ್ಯ್ಯಮನ್ತ್ರ ಮಖಿಳಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ಣ ಮಿಸೋ-
ಮಯಾ-

45 ಜಿತ್ವಂ ತತ್ವಗಮೆನ್ದು ಬಣ್ಣಿಸೆ ಜನಂ ಯಜ್ಞಕ್ರಿಯೋಪಾತ್ತಸಂಪತ್ವಸ್ವರ್ಗ **ನ್ದಿಜೆಯುಮ್ಮ-**

46 **ದೀಕ್ಷಿತರ**ವ್ರೋ ಲ್ಮತ್ತಾರ್ದ್ಧರಾಭಾಗದೊಳ್ । ಅನ್ತವರ್ಮ್ಮನ್ನೆಯದೊ ಳ್ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮುಂ ಶ್ರೀ[ಮ]-

47 [**ದಾ**]**ಹವಮಲ್ಲದೇವ**ರಲ್ಲಿ ಮೂನೂಱು ಗದ್ಯಾಣಂ ಧರ್ಮ್ಮಎತ್ತಜ್ಗೆಯ್ಯ ಪ[ಞ್ಚಾ]ರ ಸಂವಜಮಾಗಿ ಪ್ಯ

48 ಡೆದು । ಊರಂ ವಿದ್ವಜ್ಜನಕ್ಕಾದರದೊಳ್ ಭರಣಂಗೆಯ್ದು [ಗಾಮು]ಣ್ಡ ರ್ಸಮ್ಮಕ್ಕಾತ್ತವೋದ ಸ್ಸರ್ಗಂ-
ಖ್ಯೆಯ-

49 ವ್ಮಾಡಿದ ರಧಿಪತಿಗ [ಳಾನ್ತು] ಮಯ್ಯೊನ್ನಱು ಮತ್ತರುಮಂ ತಮ್ಮಂಗೀನೂಱಾಯ್ತದೆಹೊಳಗದೆಹೊ-

50 ಳ್ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತನಾ ಭೂಸಾರಂ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹೆಗ್ಗಡೆ [ಮಹೀ ತಳಂ] ರಕ್ಷಿಪಗೋತ್ರಜಾತರ್ । ದೇ
ವರಿಂಗೆ

51 ತು[ದಿಯ]ಕಂಬವ [ಸು]ರಿಯಲ್ಮತ್ತರಾಱು ಇದನಳಿದಂ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ[ಂ] ◎

52 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸ್ಸರ್ವ್ವಾನ್-
ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃಪಾ-

53 ರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ । ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ-
ತಸ್ಯ [1]

No. 46.

(*B.K. No.* 260-*A of* 1927–28).

HAḶḶŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE BASAVĒŚVARA TEMPLE.

This mutilated and damaged inscription belongs to the reign of **Taila II** and is **dated in Śaka 911, Vikṛita** (= **A.D. 990-91**). From what remains of the record, it appears to be a copy of the Sinda inscription at Bhairanmaṭṭi published in *Epigraphia Indica* Vol. III, p. 232. Dr. Fleet thinks that Śaka 911 is a mistake for Śaka 912 (expired), (*ibid*).

Text.

1 ◈ ಶ್ರೀ[ಪೃ]ಥುವೀವಲ್ಲಭ . . . .

2 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ . . . ರ ಮಾಗೆ **ತೈಲ್ಲ-**

3 **ಪಯ್ಯಂ** ರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ **ಸಕವರ್ಷ ೯೧೧ ವಿಕ್ರಿತಿ** ಯೆಂಬ ಸಂ[ವ]-

4 ತ್ಸರಂ [ಪ್ರವರ್ತ್ತಿ]ಸೆ ಅರಿನೃಪತಿಕರಿ . . . . ಸ್ತಳ [ವಿ]ನಿರ್ಗ್ಗ-

5 . . . . . . ಮುಕ್ತಮುಕ್ತಾಫಲೋಚ್ಛಿತಸಮರಸಂ-

6 ಘಟ್ಟಣಲಬ್ಧವೀರವಿಜಯರಾ-

7 ಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಕ್ಷಸ್ಥಳ **ದಿಷ್ಟಿವಿಷ-**

8 **ಕುಳ** . . . . . ಣಾಮಣಿ ಕಿರ-

9 ಣ [ವಿಭಾಸುರ] . . . . ವ ನಾಗ-

10 **ಧ್ವಜ** ಪ್ರತಾಪ ವಿಜಯ [ಪ]ಜೆ . .

11 ಣ **ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಞ್ಛ**[**ನ**] **ಭೋಗಾ**[**ವತೀ**]-

12 **ಪುರವರೇಶ್ವರ** ನನ್ನಿಗಾಶ್ರಯ ರಣ-

13 ರಂಗ ಕೇಸರಿ ವಿಶಿಷ್ಟಜನಪ್ರಿಯ ನಾ-

14 ಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಪುಸಿಗೆನಿಪ್ಪ[2] ।

No. 47.

(*B.K. No.* 111 *of* 1926–27).

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE DURGAVVA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Āhavamalladēva** (**Nūrmaḍi-Taila II**). It records grants of garden-land at **Eleya-Posavūru** (i.e., modern Hosūr) made by

[1] The continuation is missing.

[2] The continuation is chipped off.

Koṟalagunda,—the *manneya* of **Muḷugunda Twelve** and the Nāḷgāvuṇḍa (i.e., nāḍu-gāvuṇḍa) who belonged to the **Sinda race** and the **Kunnala family** and bore the snake-banner (*nāga-dhvaja*) and the tiger-crest (*vyāghra-lāñchhana*)—and the gāvuṇḍas of **Muḷugunda Twelve,** headed by Āycha-Gāvuṇḍa, for the benefit of the temple of Mūlasthānadēva at **Posavūru.** A certain **Eṟeyamma-Gāvuṇḍa,** gave land for *vidyā-dāna,* in the same temple. The Māhāsāmanta **Śōbhanarasa** (same as the Sōbhana of inscription No. 45 above) was then ruling over the **Two Six-Hundred** (divisions). He bore the *epithets,* **Kannana-baṇṭa** and **Koṅkaṇa-bhayaṅkara.**

The inscription is **dated in Śaka year 915, Jaya, Uttarāyaṇa-saṅkrānti and solar eclipse.** In Jaya, which corresponded to Śaka 916 according to the Southern cycle and to Śaka 915 according to the Northern cycle, there was no solar eclipse on the Uttarāyaṇa-saṅkrānti day which fell on Monday, **December 24, A.D. 994.** But there was a solar eclipse in this year on **Pushya, ba. amāvāsyā,** which corresponded to **A.D. 995, January 4, Friday.**

Text.

1 ❂ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚನ್ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-
2 ಯ ಸಂಭವೇ ॥ [೧*] ನಮಸ್ತಸ್ಕೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಳಾಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ
3 ಖುರಾನ್ತಗಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ ॥ [೨*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-
4 ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-**
5 **ಕುಳತಿಳಕಂ** ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-
ರ್ದ್ಧ-
6 ಮಾನಮಾ ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚ-
ಮಹಾ-
7 ಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ **ಕನ್ನನ ಬಣ್ಟಂ** ಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ ನೆರವೊಡೆಬಣ್ಟಂ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ **ಕೊಂ-
ಕಣ ಭಯಂ-**
8 **ಕರಂ** ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಸೋಭನರಸ ಎರಡಱುನೂಱುಮಂ** ಸುಖಸಂಕ-
9 ಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ **ಸಿನ್ದಕುಳೋದ್ಭವನಂ ಕುನ್ನಲವಂಶಪ್ರದೀಪಕಂ
ಪನ್ನಗ-**
10 **ಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಂ ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಂಛನಂ** ಪಗೆವರಭೀಮಂ [ಸು]ಭಟಂಕರಾಮಂ **ಮುಳುಗುನ್ದ-
ವಿದ್ಯಾಧರಂ**
11 ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ ಮ**ನ್ಮುಳುಗುನ್ದ ಪ(ಂ)ನ್ನಿರಡಱ** ಮನ್ನೆಯಂ **ಕೊಱಲಗುನ್ದಂ**
12 ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕವರ್ಷ ೯೧೫ ನೆಯ ಜಯಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರದೊ **ಳುತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂ**
13 **ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ಮುಳುಗುನ್ದ ಪನ್ನೆರಡ**ಱೊಳಗೆ **ವೆಲೆಯಪೊಸವೂರೊ** ಳ್ನಾಳ್ಗಾವುಣ್ಡಂ
ಕೊಱಲಗುನ್ದಂ
14 ತನ್ನ ಕೊಡ[ಂ]ಗೆಯ್ಯೆರಡು ತೋಂಟಕಂ ದ್ರವ್ಯ [ಪೂ]ರ್ವ್ವಕಂ ಗೊಣ್ಡು **ಮುಳುಗುನ್ದ** ಪನ್ನೆರಡಱ-
ಗಾವುಣ್ಡುಗಳು(ಂ) ಮಾಯ್ಚಗಾ-
15 ವುಣ್ಡನುಂ ಪುರಸ್ಸರಮಾಗೆ **ವಿದ್ಯಾಭರಣಪಣ್ಡಿ**ತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಮುಳುಗುನ್ದದ ದೇವೇಶ್ವರದೇವರ
ಸನ್ನಿಧಾನದೊಳ್
16 **ಪೊಸವೂರ** ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಟ್ಟವರ್ದ್ಧನದ ತೋಣ್ಟ ವೊನ್ದು ತವರಾಜದ ತೋಣ್ಟ
ವೊನ್ದು ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವ ರ್ಗ್ಗೆ-

17 ಚೆಯಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡಂ ವಿದ್ಯಾದಾನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕಲ್ಲಬಾವಿಯ ತೋಣ್ಟ ವೊನ್ದನ್ತು ಮೂಱು ತೋಂಟಕ್ಕ
ಮೂಱು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಸುಕಾ-

18 ಡಿಂಗ ಮರುವಣಮನಿತ್ತುಣ್ಬರ್ಪನ್ನೆರಡು ತೋಂಟಕ್ಕ ಕೊಯ್ಲೊಳ್ ಪೊಂಗೆ [ಪತ್ತು] ವೀಸವನುಣ್ಬ-
ರೂರೊಳೆನಿತು ತೋಂಟವನಿತ

19 ಕ್ಕೆ ಪೊಂಗೆ ಬೇಳೆಯುಂ ಕೊಯ್ಲೊಳೆಯ್ನೂ ಚೆಲೆಯ ನುಣ್ಬರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಂಗೆ
ವಾರಣಾಸಿ ಕು-

20 ರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಕೋಡುಂ
ಕೊಳ-

21 ಗುಮಂ ಪಞ್ಚರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜರ್ಕ್ಕಳ್ಗೆ ಯುಭಯಮುಖಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕು [।*]
ಇದನಳಿದ ನಾ-

22 ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ನೆಟ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧ[ನ*]ರಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕರ
ಪೋದ ಲೋಕ-

23 ಕ್ಕೆ ಪೋಪರ(ಃ) @ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯ[ಂ] ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು (ಂ) ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳ-
ನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ

24 ಪ್ರಾರ್ತ್ಥವೇನ್ದ್ರಾಃ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರ[ಃ*] ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ
ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧ[ರಾಂ]

25 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ (॥) ಕೃಮಿಃ ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು[ಃ]
ದ್ದೇವಶ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯ-

26 ತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಶ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣವಿಪುಳದಳವಳಯ
ವಳಯಿ-

27 ತಂ ಸತ್ಯಸೌಚಾಚಾರಚಾರಿತ್ರಂ ನಯವಿನಯರಾರಾಜಿತಸರಾ[ಗ]ಪುಂಜಪಿಂಜರಿತಾತಿಶಯಸೀಳ
ಕರ್ಣ್ನಕಾಳಂಕೃತಂ ಕಳಿಕಾಳೇ-

28 ಯಕಳಂಕಪಂಕರಹಿತ ಮನ್ಮನಿಚರಿತಂ ಕಮಳಮಧ್ಯಸ್ತಿತಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ
ಪರನಾರೀದೂ-

29 ರಂ ವಿಬುಧಜನಾಧಾರ[ಂ] ವಿನಯಾಂಬುರಾಸಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿ ಸತ್ಯಕಾನೀನಂ ಸೌಚಾಂಜನೇಯ
ನಕಳಂಕಚರಿತಂ ಸನ್ಮಾನದಾ-

30 ನ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿ ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತ ಸಕಳಗುಣಸಂಪೂರ್ಣ್ನಂ ಕಲಿಕಾಲಕರ್ಣ್ನ ನಮಳ-
ಚರಿತ್ರಂ ನ[ಡು]ನಾಡತೀರ್ತ್ಥಂ

31 ಶ್ರೀ **ಮತ್ಪೊಸವೂರಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡಂ** ॥ ಧರ್ಮ್ಮವಿಚಾರದ ಗುಣದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಕಲಿಕಾಲ**ಧರ್ಮ್ಮತನೆ**-
ಯಂ ಸೌಚಕಾರ್ಮ್ಮನಿವನೆನ್ದು

32 ಪಲರುಂ ನೆರ್ಮ್ಮವ **ರಾಯ್ಚಗ** ನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ ಜಗದೊಳ್ ॥

No. 48.

(*B.K. No.* 10 *of* 1926–27).

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE PRĀKĀRA OF THE TRIKŪṬĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Iṟivabeḍeṅgadēva** and records a grant of land at **Maḷteyavāḍa in Purigeṟe-nāḍu** made by his vassal Mahāsāmanta **Sōbhanarasa,** who possessed the 'five great sounds' and the *epithets*, 'Kannana-baṇṭa', 'Kaṭaka-prākāra' and 'Giridurgamalla'. He is described as a 'bee at the lotus feet of **Āhava-malladēva**' and is stated to have been governing over the **Beḷvola Three-Hundred, Purigeṟe Three-Hundred, Kunduru Five-Hundred and Kukkanūru Thirty** divisions. The grant was made as *vidyādāna* to Kāḷajñāni Vakkhāṇi-Jīya, the disciple of Koppina-Vakkhāṇi-Jīya, who was the student (*vidyā-śishya*) of Pūliya-Paṇḍita, of the

temple of Svayaṁbhudēva at **Kardugu,** *i.e.*, the modern Gadag, which was an *agrahāra* in the Beḷvola-nāḍu. The inscription is **dated Śaka 924, Śubhakṛit, Chaitra, śuddha 5, Sunday,** which corresponds to **A.D. 1002, March 22, Sunday.**

Mahāsāmanta Sōbhanarasa has been noticed in Nos. 45 and 47 above.

Text.

1 ❖ ಶ್ರೀ [।*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ **ಪರಮೇಶ್ವರಂ** ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಸ-

2 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ನಕಳಂಕಚರಿತಂ **ಶ್ರೀಮದಿಱಿವಬೆಡೆಂಗದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ-

3 ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಸಮಧಿಗತಪಂಚ-** ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾ-

4 ಮನ್ತಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಭೂರಿಶ್ರವಂ ಪುಸಿಯಿಲ್ಲದಾತಂ . . . ಗಣ್ಡಂ **ಕನ್ನನಬಂಟಂ** ಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ

5 ರಣವೀರಂ ಶ್ರೀ**ಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವ**ಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಸೋಭನರಸ ಬ್ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಮಂ ಪುರಿ-**

6 **ಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ ಕು(ಂ)ನ್ದು ರಯ್ನೂಱುಮಂ ಕುಕ್ಕನೂರು ಮೂವತ್ತುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿ- ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂ-

7 ಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ **ಸಕಭೂಪಾಳಕಾಳಾಕ್ರಾಂತ ಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ೯೨೪ ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂ- ವತ್ಸರಂ** ಪ್ರ-

8 ವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರದ **ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಬೆಳ್ವೊಲನಾಡೊಳಗಣ** ಅಗ್ರಹಾರಂ **ಕರ್ದುಗಿನ** ಸ್ವ-

9 ಯಂಬುದೇವರ ದೇಗುಲದ ಪೂಲಿಯಪಣ್ಡಿತರ ವಿದ್ಯಾಶಿಷ್ಯ ಕೇರ್ಕ್ಕಪ್ಪನ ವಕ್ಖಾಣಿಜೀಯರ ಶಿಷ್ಯರಪ್ಪ ಕಾಳೆಗ್ನಾನಿ

10 ವಖ್ಖಾಣಿಜೀಯರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ **ವಿದ್ಯಾದಾನಮಾಗೆ ಪುರಿಗೆಱೆನಾಡೊಳಗಣ ಮುಟ್ಟಿಯವಾಡದ** ತೆಂಕ್ಕಣ ಪೊ-

11 ಲದೊಳಗೆ **ಯಣ್ಣಿಗೆಱೆಯ** ಗೋಲೊ ಳ್ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಯರಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ನೂಱು

12 ಅದಱ ಸೀಮೆಯ ದೆಸೆ ಯೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ(ಂ) ತೆಂಕಣಭಾಗಂ **ಕಟ್ಟಿತ್ತಲೆವಾಡದ** ಪೊಲಂ ಪಡುವಣ ಭಾಗಂ ಪಳ್ಳಂ

13 ಮೊಡಣ ಭಾಗಂ **ಕರ್ದುಗಿನ** . . . . . ನ್ತು ಮೂಱುಂ ದೆಸೆಯ ಗುಡ್ಡೆಯ . ನ್ದೊಳೀಶಾನ್ಯದ ದೆಸೆಯೊಳ್ **ಕರ್ದುಗಿ-**

14 **ನ** ಪೊಲದ ಮೇರೆಯ **ದಾಸನಸ್ಯೈಲೆ** ತೆಂಕ **ಕರ್ದುಗಿನ** ಪೊಲದ **ಕಟ್ಟಿತ್ತಲೆವಾಡದ** ಪೊಲದ ಮುಗ್ಗುಡ್ಡೆಯ ಬೇಳ-

15 ದ ಮರಂ ವಾಯವ್ಯದೊಳ್ . . . . . ನ್ನೆಯ [ಮ]ತ್ತರೊಳಗಣ ಸ್ಯೈಲೆ ಇನ್ತೀ ಮುಗುಡ್ಡೆ- ಯಾಗೆ ಕೊಟ್ಟದು ॥

16 ವೃತ್ತಂ॥ ಸನ್ತತಿಯಿ . . . . ಮುಖ್ಯಸಾ . . . . **ರಣಸಿಂಗದ** ಪೊಂಗೆ

17 ಪೊಂಗಿ ವಿಕ್ರಾನ್ತಮು ಮಾಯ ಮೂ . . ಮುಖ್ಯ . . . . ಯನಾದಂ ಸಾಮನ್ತ . . . ನೆಂದೀ . . . .

18 ಱಂ **ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲನಂ** ॥ ಸ್ವಾದಿತ . . . . ರಿಯಂತ್ರತಂತ್ರೋದಿತಂಗ ಳವಾ- ರ್ಯ್ಯ . .

19 ಶಾಲೆ . . . . ತನ್ನ ತ್ಯಾಗಿ . . . . **ಕೋಟಿಯೆ ಪೇಱದೊ** . .

20 ಯ [ಪ್ರಭಾ]ವಂ **ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ ಮಲ್ಲನಂ** ॥ ಸಂಕಲ್ಪ . . ನ್ತನೇಕಗುಣಯುಕ್ತ ನನಂಗವಿರೋಧಿ
ಯನ್ತ ನಿಸ್ಸಂ[ಗ]ತಚಿತ್ತ ನಂಗರುಚಿಯಂ

21 ತಕಳಂಕಯಶಂ ಶಶಾಂಕರೇಖಾಂಕಿತ . . ನುದಾತ್ತಚರಿತಂ . . . ರಿಯಪೇಟ್ದು ಪರಾಕ್ರಮಾ
ಹರಂ ಪಂಕಜಜಾತನ-

22 ನ್ತ ಗುಣೆಯೆನ್ನದೊರಾ **ಗ್ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲನಂ** ॥ ಉಣ್ಡು [ಚತು]ರಂಗಬಲಮೆನೆ ಗುಣ್ಡಮುಣ್ಡು
ಮಹಾದುರ್ಗ್ಗ ಮುಣ್ಡು ಭುಜಬಲ-

23 ಮೆನ್ದಾರ್[ಂ]ಟುಣ್ಡುಣಿಸಿದೊಡಂ ನಿಲೆಯಿಂ . . . . . . ನೆಗಟ್ದ **ಕನ್ನನಬಣ್ಣಂ** ॥
ಶ್ಲೋಕಂ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾಃಪ್ಪರಮಹೀ-

24 ಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದಪೇತ್ಯಮನಸಾ ಭುವಿ . . . . . . ಯೇ ಪಾಳಯನ್ತಿ ಮಮ
ಧರ್ಮ್ಮಮಿಮ[ಂ] ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮ-

25 ಯಾ ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ
ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾ-

26 ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಈ ಶಾಸನದ
ಮೇರೆಯೊಳ್ಸ್ವಯಂಬುದೇವರ್ಗ್ಗ

27 ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಸಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಾರ್ಗ್ಘತೀರ್ತ್ಥಂಪ್ರಯಾಗೆ ಇನ್ತಿವರೊಳ್ಸೂ-
ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು [ಪಞ್ಚ ಮ]-

28 ಹಾದಾನಂ ಗೆಯ್ದು ಕ್ರತುಶತಮಂ ಯಃ . ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮ ನೆಯ್ದುಗುಂ ಮತ್ತಿದ ನಱಿದಾತಂ
ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ ಕವಿ-

29 ಲೆಯಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ . . ರದೊ ಳೆಳ್ಕೋಟಿಯುವ ನಱಿದ ಮಹಾಪಾತಕ
ನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ

30 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ
ಕಾಳಿದಾಸಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ◎

31 ◈ **ಸೈವೋಜ** ರೂವಾರಿಭೈರವಂ . . . . . . ನರಕರಿಗೆ . . . . . ನುರಾಗ
. . . . . ಣಿಪ .

32 ಅದು ಮನ್ದಿರ ಕೆಂಶೆಸುರ ದೊರೆಯಲ್ಲ . . . ದೆಚ್ಚರಿಸುವ **ಶಿಳ[ಕಾಂಸ್ಯ]ವಿದ್ಯೆಯೊಳು**
ಸೈವುಗನಂ ◈

No. 49.

(*B.K. No.* 75 *of* 1929–30).

TUMBIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A BROKEN STONE LYING IN THE VILLAGE *chāvaḍi*.

The inscription belongs to the reign of **Akaḷaṅkacharita Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya** and registers gifts of land made to certain local religious institutions, by the king's officer **Seṭṭi Brahmayya** who was administering **Tuṁbagi,** an *agrahāra* in **Pagalaṭṭi Three Hundred** and by a lady named **Āychakabbe,** with rules for their management.

The record is **dated in Śaka 926, Krōdhin, Āshāḍha, amāvāsyā, solar eclipse.** The date corresponds to **Thursday, July 20, A.D. 1004.**

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XVII, p. 7[1]).

No. 50.

(*B.K. No.* 62 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE VILLAGE *chāvaḍi*.

The record belongs to the reign of **Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya,** who is stated to have been halting at a place called **Siriparvata** (Śrīparvata), at the time of the grant. It

1 In l. 24 of the text Goṇṇayya must be read for Gennayya.

mentions the chief Mahāsāmanta **Sōbhanarasa** (already referred to) with the usual *epithets* : '**Kannana-baṇṭa,** ' '**Kaṭaka-prākāra** ' and 'a bee at the lotus feet of **Āhavamalladēva.**' He is stated to have been governing over the **Huligeṟe Three Hundred, Beḷuvala Three Hundred and Halasige Twelve Thousand** (divisions). While his subordinate **Leṅka Bēṇayya** was administering the toll-revenue (*suṅka*) of **Sirivura, Soraṭavura Sabbi** . . (probably Sabbi Thirty[1]) and the **Two Six Hundred** (divisions), **Sōbhanarasa** gave, at the request of the Eight *Gāvuṇḍas* and the Sixty Tenants of Sirivura, six *mattar* of land to **Rēvabbe-Goravi** of the temple of Mūlasthāna. This charter which is **dated Śaka 926, Krōdhin, Paushya, amāvāsyā, Sunday, Sūrya-grahaṇa,** having been broken, the gift was renewed later in the **thirteenth year of the reign of king Sarvajña-chakravartin Bhuvarlōkamalla** (mistake for **Bhūlōkamalla i.e., Sōmēśvara III**) in **Kāḷayukta, on Paushya, ba. 7, Sunday, vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa,** by the Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Pattaḷakaraṇa, Daṇḍāyada-Heggaḍe and Daṇḍanāyaka, **Mahādēvayya,** at the request of his brother-in-law **Padmarasa** who was the *Heggaḍe* of **Śrīpura** and a *Pradhāna* and *Kannaḍa-sandhivigrahi,* and at the request of certain *Gāvuṇḍas* and the Sixty Tenants of **Muluvalagēri.** This later *pratiśāsana* was given to Amṛitarāśi-Paṇḍita, the then *āchārya* of the Mūlasthāna temple.

The first of the dates agrees with **Sunday** (mistake for Saturday), **January 13, A.D. 1005** and the second correctly corresponds to **A.D. 1138, December 25, Sunday.**

Text.

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-
2 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸಕಳಕಳಾಬ್ರಹ್ಮಂ ಶಾಬ್ದಿಕತಿಳಕಂ ಬ್ರಹ್ಮಕವಿಚೂಡಾಮಣಿ **ವಾಜಿಕುಳನ-**
3 ಭಸ್ಥಳರವಿ **ಕೌಶಿಕಗೋತ್ರ**ಪವಿತ್ರಂ ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ **ಪದ್ಮಂ** [ಸಂ]ಧಿವಿಗ್ರಹಿ **ಪದ್ಮರಸಂ** ಸಿವಪಾದಶೇಖರಂ
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರ-
5 ಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ನಿಱುವೆಬೆಡಂಗಂ** ಶ್ರೀಮತು **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವರು** ॥ ಕಂದ ॥ **ಚಾಳುಕ್ಯತಿಳಕ**
6 [ನ]ರಿಭೂಪಾಳಸಿರೋರ್ನ್ನಣಿನಿಘ್ರಷ್ಟಚರಣಂ[ವಿನ]ಯಂ ಪಾಳಿಸಿ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಭೂಪಾಳಂ** ಬಿಟ್ಟ-
ರ್ದ್ದ ನೆ-
7 ಸವ **ಸಿರಿಪರ್ವ್ವತದೊಳು** ॥ ಬಿಟ್ಟರೆ ॥ ವ್ರಿತ್ತ ॥ . ನಿಜೇಶ್ವರ . . . .
ಪ್ಶರ್ನ್ನನ ಕಾದೆಱೆಯ-
8 ಟ್ಟ । **ಗೂವಯನ** ನೋಡಿಸಿ **ಭಟ್ಟುವ** [ನಕ್ಕಿ] ಮೆಟ್ಟ . . . ಮದೇಭಹೇಮ . . ವಂ
ಹಯಮಂ ಹಿಡಿ-
9 ದೊತ್ತಿ ತಂದು **ಮುಳ್ಗುಂದದ** ಬೀಡ ನೊ . . . ಮುತ್ಸವದಿಂ ನೆಲೆಸಿದ್ದರ್ **ಸೊಭನ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಸಮ-
10 ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತ **ಸೊಮವಂ** . . . . ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಭೂರಿಶ್ರವಂ **ಪುಸಿ-**
11 ಯಿಲ್ಲದಾತಂ । **ಕಂನನಬಂಟಂ ಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ** ಶ್ರೀಮ[**ದ್ದೇಸಟ**]**ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ** ರಣಧೀರಂ ಶ್ರೀ-
ಮ**ದಾಹ-**
12 **ವಮಲ್ಲದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ** । ಶ್ರೀ **ಸೋಭನರಸರು ಹುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱ ಬೆಳುವಲ ಮೂ-**
13 **ನೂಱುಂ ಹಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮ** ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಲೆಂಕ ಬೇಣಯ್ಯಂ**
ಸಿರಿ-
14 **ವುರ** । **ಸೊರಟವುರ** । **ಸಬ್ಬಿ** . . ನಾಗರ । **ಎರಡಱುನೂಱಱ** ಸುಂಕಮುಮ ನಣುಗಜೀವಿತ ವಾಳು-
15 ತ್ತಿರೆ **ಸಕನ್ರಿಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಸತಂಗ ೯೨೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಶ್ಯಾ-
ಭ್ಯಂತರ
16 **ಪೌಶ್ಯ ದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಸಿರಿವುರ ದೆಂಬಗ್ಗಾವುಂಡಗಳು**

---

1 See *Ep. Ind.* Vol. XIII p. 319.

17 **ವಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ** ಬಿಂನಪಂಗೆಯ್ಯೆ । ಶ್ರೀ **ಸೋಭನರಸರು** ಮೂಲಸ್ಥಾನದ **ರೇವಬ್ಬೆಗೊರವಿಗೆ** ಧಾರಾ-
ಪೂ-

18 ರ್ವ್ವಕಂ **ಮುದ್ದಿಗೆಱೆಯೊಳಗಣ** ದೊಂದು ತೋಂಟಕ್ಕಂ । ಸಿರಿಗಾ(ಂ)ವುಂಡನ **ಹೊಲದೊಳ ಗೊಂದು**
ತೋಂಟಕ್ಕಂ । **ಹೊಲಗೇ-**

19 **ರಿಯ** ಪಡುವಣ ಕರುವಗೆಯ್ಯಿಂದಂ ತೆಂಕ ಲಾಱು ಮತ್ತರು ಕೆಯಿಂಗ ಮೆಱುವಣ ಮೆಯ್ದು ಗದ್ಯಾ-

20 ಣಮಂ ತಿಱುವರು । ಗಾವುಂಡುಗಳು **ವಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ** ತೋಂಟದ ಲೊಂದು ಬಳ್ಳಿಯಂ ನಡೆಯಿಸುವರು

21 ಶ್ಲೋ **ಆ ಶಾಸನಂ ಸ್ಫುಟಿತನಾಗಲು** । ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ವರ್ಶದ**
೧೩ **ನೆ-**

22 **ಯ ಕಾಳಯುಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಬಹುಳ ೭। ಆದಿತ್ಯವಾರ । ವ್ಯತೀಪಾತ ಮುತ್ತರಾಯಣ**

23 **ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು** । ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಪತ್ತಳೆಕರಣಂ ।

24 ದಂಡಾಯದಹೆಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕ **ಮಹಾದೇವಯ್ಯಂಗಳುಂ** । ಅವರ ಮಯ್ದುನಂ **ಶ್ರೀಪುರದ**

25 ಹೆಗ್ಗಡೆ ಪ್ರಧಾನ **ಕಂನಡಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ** ಬಿಂನವತ್ತಳೆಯ **ಪ[ದ್ಮ][ರ]ಸನುಂ** ಅಲ್ಲಿಯ ಹಿರಿಯಕೇರಿ-

26 ಯ **ಚಿರಿಗಾವುಂಡನುಂ** । ತೆಂಬರ ಸಾಯಿಗಾಂವುಂಡನುಂ ಧವಳ[ಕ್ಕ] ಸಾನಗಾ(ಂ)ವುಂಡನುಂ **ಮು-**
ಲುವ-

27 **ಲಗೇರಿಯ** ಅಸಮಗಾವುಂಡನು ವವರ ತಂಮ್ಮ ನಯ್ಚಗಾವುಂಡನುಂ ವಲ್ಲಿ **ಯಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು-**

28 ವಿರ್ದ್ದು । ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ । ತಪೋಧನ ರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀ-
ರ್ಣ್ಣೋ-

29 ದ್ಧಾರ[ಕ್ಕ]ವಾಗಿ ಮುಂನಿ ನಾಱು ಮತ್ತಱು ಕೆಯ್ಯೊಳೆ ಗಿಂಮ್ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯುಮಂ । **ಮುದ್ದಿಗೆಱೆಯೊ-**

30 ಳಗಣ ತೋಂಟಮುಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿಯುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿಯು । ಮೇಲಾದ

31 ನಾಲ್ಕುಕು ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯುಂ । ಸಿರಿಗಾವುಂಡನ ಪೊಲದೊಳಗಣ ತೋಂಟಕ ವೆಱುವಣಮಂ ತಿಱುವ-

32 ರು । ವೂರಲುಂ ಎ[ಲೆ]ತೋಂಟದಲೊಂದು ಬಳ್ಳಿಯಂ ನಡಸುವನ್ತಾಗಿ ಮೂಲಸ್ಥಾನದಾಚಾ-
ರ್ಯ್ಯ **ರವಿನ್ರಿತರಾಶಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ** ಪುನ-

33 ರ್ದ್ದ[ತ್ತಿ]ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮ್ಮಾಡಿ **ಪ್ರತಿಶಾಸನಮಂ** ಕೊಟ್ಟರು [।*] **ಈ** ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ
ಕಾದು ನಡೆವಾತ ವಾರಣಾಸಿ ಗಂಗಾ-

34 ಸಾಗರ । ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡು[ಂ] ಕೊಳಗು-
ಮಂ ಪ[ಂ]ಚರತ್ನದೊ-

35 ಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜರ್ಗ್ಗೆ ಉಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಫಲ ಮಕ್ಕುಂ ॥ ಇದ ನಳಿದಾತ ನಿನಿತು-
ಮ ನ-

36 ಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ ನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ । ಶಷ್ಟಿ-
ರ್ವ್ವರ್ಷಸ-

37 ಹಶ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು(ಂ) ನ್ರಿಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾ-

38 ಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಃ । ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
ರಾಮಭದ್ರ[ಃ*] ॥ ಶ್ಲೋ

39 ಶ್ರೀ **ಹೊಸವುರ** ವೊರಕೇಸ್ವರ ದೇವರ ಓಜನ ಮಗ ಸಿಂಗೋಜನ ಪುತ್ರ **ಗಣಪೋಜನ** ಬರೆಪಂ ॥ ಮಹಾ-
ಶ್ರೀ ॥[1]

No. 51.

(*B.K. No.* 63 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A HERO-STONE SET UP NEAR THE VILLAGE *chāvaḍi*.

This inscription, which is damaged, records the death of a hero named **Leṅka Kēta,** who fell in a battle at the fort of **Ūṇukallu** (the modern Uṇkal) where he fought at the command of **Sattiga** (probably king **Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya**).

---

[1] At the top of the slab is a small sculptured panel of a man and a woman seated together above whom is the inscription :—

1 ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯುಂ ಪದ್ಮರಸನುಂ ಸ-

2 ದಾಸಿವನಂ ಸ್ತುತಿಯಿಸುತ್ತಿರ್ದ್ದಪ್ಪರು

The date, **Śaka 9[2]7, Viśvāvasu, Phālguṇa, amāvāsyā, Sunday** (according to the *Ephemeris*, mistake for Saturday) corresponds to **A. D. 1006, March 2, Saturday.**

Text.

1 ವರ್ಷ ೯[೨೭] **ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರ**[ದ]-
2 ನ್ದು । ವೃತ್ತ । ನಡಪಿದ **ಸತ್ತಿಗಂ** ಬೆಸಸೆ . . . [ವಾಜಿ]ಯೊಳಾಂತ . ತಿ ಯನ್ನ ದೆಚೆ
3 [ದೆ ಯೊಡ್ಡಿ]ಪೊ ಯ್ದಡಿಸಿ . . . ಕರುಳ್ಳೆ . . . . . . ಇವೆದಿಡದ ಕಣ್ಟೆಯೊಳೆ ಕಣಿ
4 ವಂ[ಜೆ]ಗ ಳೆದ್ಭುತ . . . ನ್ದದಿಂ ಪೊಳೆಚಿ ತಗುಳ್ದು ಜೇಂಕರಿಸು . . ಪುದಿಂ ಸಲೆ **ಲೆಂ-**
5 **ಕ ಗೇತನಂ** । ಕನ್ದಂ । **ಊಣುಕಲ್ಲ ಕೋಟಿ**ಯೊಳಗಿಟ್ಟಣೆ ಸನ್ದಣೆಯಾಗೆ ನೂಂಕೆಮ್ಮ-
6 [ಣ]ದಾ **ಕೇತ** ಪೆಣೆದಿಪೆದು ಸತ್ತೊ ಡಚ್ಚರಗಣಕೆಯ ರೊಡಗೊಣ್ಡು ದೇವಲೋಕ ಕುಯ್ದರ್ ॥

No. 52.

(*B.K. No.* 28 *of* 1926–27).

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE JAIN BASTI.

The inscription composed in Sanskrit and Kannaḍa refers itself to the reign of **Āhavamalladēva,** but, is dated **Śaka 929, Plavaṅga.** On account of the date the record has to be assigned to the time of **Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya,** who must have also had the surname or title **Āhavamalla.** The inscription contains the interesting reference to the king's conquest of the **Gūrjara** country. It registers a gift of land, made by **Attiyabbe,** wife of the chief **Nāgadēva,** son of **Dhalla,** of the **Vāji family,** to the Jaina temple constructed by her at **Lokkiguṇḍi** (modern Lakkuṇḍi), while her son *Paḍevaḷa* (General) **Taila** was governing the **Māsavāḍi** country. The gift was made into the hands of her preceptor **Arhaṇandi-Paṇḍita** of the Sūrasta-gaṇa and the Kauṟūr-gachchha. The epigraph records certain **interesting miracles** connected with the life of Attiyabbe.

In Plavaṅga, corresponding to Śaka 929, Phālguṇa, Nandīśvarāshṭamī fell on Tuesday=Feb. 17, A.D. 1008 ; but it fell on Thursday in the previous year. The English equivalent of the latter date would be **A.D. 1007, February 27, Thursday.** According to the *Pushpadantapurāṇa*, āśvāsa 6, verse 56, Nandīśvarāshṭamī corresponded to Phālguṇa, śu. ashṭamī.

Text.

1 ✤ [ಶುಭಂ] ಭೂಯಾಜ್ಜಿನೇಂದ್ರಾಣಾ[ಂ] ಶಾಸನಾಯಾಘನಾಶಿನೇ ಕು[ತೀರ್ತ್ಥ] ಧ್ವಾನ್ತಸಂಘಾತಪ್ರಭಿ-
ನ್ನ[ಘನಭಾನವೇ ॥] ಶ್ರೀಮ**ದ್ರಾಮ**ಮ[ಹೀಂ]-
2 ದ್ರದತ್ತಸಕಳಕ್ಷೋಣೀವಧೂಮಣ್ಡನೇ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕೋಕನದಾಸನೇನ ಸದೃಶಂ ಬ್ರಹ್ಮಾತ್ಮಜೈಸ್ಸೇವಿತೇ
ಶುಂಭತ್ತೋಯಜನಾಭಪತ್ತನನಿಭೇ
3 ಶ್ರೀ**ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡ್ಯಾಹ್ವಯೇ ಜೈನಸ್ಥಾನ**ಮಚೀಕರದ್ಗುಣನಿಧಿಃ ಶ್ರೀ**ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಃ** ॥ **ಚಾಳುಕ್ಯ-
ಚಕ್ರ**ಧ್ವಜಿನೀಪಮಾತ್ರಾ ಸಮರ್ಪ್ಪಿತಃ ಕಾ-
4 ರಿತ**ಜೈನಗೇಹಃ** [*] ಶ್ರೀ **ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡ್ಯ** [ಃ*] ಪರಿಪಾಳನಾರ್ತ್ಥಂ **ಸಹಸ್ರಸಂಖ್ಯೇಷು ಧರಾಮರೇಷು** ॥
5 ✤ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
ರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
6 ರಣ **ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯು
7 ಮಖಿಳರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತ**ಮಹಾಮಾತ್ಯಾಕ್ಷಪಟಳಾಧಿಪತಿ**ಯು ಮೆನಿಸಿ ॥ **ಕನ್ದ** ॥ ಮಲ್ಲಾಮಲ್ಲಿಯೊ-
ಳಾನ್ತರಿ ಮಲ್ಲರ ನಾಹವದೊ ಳೊತ್ತಿಗೋ-
8 ಳ್ಮುರಿಗೊಳ್ವೀ ಬಲ್ಲಾಳ್ತನದಿ **ನ್ದಾಹವಮಲ್ಲನ ಭುಜಾದಣ್ಡ**ಮೆನಿಸಿ ಧ(ಂ)ಲ್ಲಂ ನೆಗಳ್ದಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ **ಪೊ-**
ಣರ್ದ್ದಿದಿರಾಗಿ ತಾಗಿದೊರ ನಾನೆಯೊ ಳೊಕ್ಕುವೆನೆಂದು ಬೆಚ್ಚರ್ **ಕೊಂ-**

9 **ಕಣ**ಮೆೞ್ದಿಯಿಕ್ಕೆ **ಬೆಂಗಿ** ಬೞಿಗಾಗೆ ತಿವುಳ್ಗೆಲನಳ್ಕೆ **ಮಾಳವ**ಮಣಿಯಿ ಪೊದೆಳ್ದು ದಿಕ್ಕ್ಕಲದೆ ಮುಂದ್ದಣ
ಪಿನ್ದ್ದಣಮಣ್ಡಳಕ್ಕೆ ಭೀಷಣಮತಿರೌದ್ರ ಮ-

10 ದ್ಭುತಮಗುರ್ವ್ವಿನ ತೇಜದಳುರ್ಕ್ಕೆ **ಧಲ್ಲನ** ॥ ಕನ್ದ ॥ **ಧಲ್ಲಂಗಂ** ನೆಗೞ್ದಾ**ಹವಮಲ್ಲಂಗಂ** ಭೇದಮುಂಟೆ
ವಿಭವದೊಳದನೇ ನೆಲ್ಲರು ಮಱಿಯರ್ ಧರಣೀವಲ್ಲ-

11 ಭ ಸಿಂಹಾಸನೈಕಭೇದಮೆ ಭೇದ[ಂ] ॥ ವ ॥ **ಅನ್ತು** ಮಣ್ಡಳಸಿದ್ಧಿಯುಂ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿಯುಮೆನಿಸಿ
ನೆಗೞ್ದ **ಧಲ್ಲನ** ಪಿರಿಯಮಗಂ ॥ ವೃ ॥ ಭರದಿಂ

12 ರಾವಣಸೇನೆಯಂ ತವಿಸಿ ಗೆಲ್ದಾ ಗಣ್ಡರುಂ ಭಣ್ಡಣಾಜಿರದೊಳ್ ಕೌರವಸೇನೆಯಂ ತುೞಿದು ಗೆಲ್ದಾಗ-
ಣ್ಡಗುಂ ಗಣ್ಡಮಚ್ಚರದಿಂ ಶಕ್ತಿಯ ಬೀರರಂ

13 ಪೊಣರ್ದು ಗೆಲ್ದಾ ಗಣ್ಡರುಂ ವೀತಮತ್ಸರದಿಂ ಭಾವಿಸುವಾಗಳೀ ಸಮರಕೊಳ್ಗಣ್ಡಂ ಬರಂ ಗಣ್ಡರೇ
॥ ವ ॥ ಆ **ವಾಜಿಕುಳ**ತಿಳಕನುಂ ತೇಜೋಭಾಸ್ಕರನುಂ

14 ವೀರತ್ರಿಣೇತ್ರನುಂ ನನ್ನಿಮಹಾರ್ಣ್ಣವನುಂ ಕನ್ದುಕಪುರನ್ದರನು ಮೆನಿಸುವ ವೀರಾಗ್ರಣಿಯ ಪರಾಕ್ರಮ-
ಮೇದೊರೆಂತೆನೆ ॥ ವೃ ॥ ಧಾೞಿಯೊ-

15 **ಳಂಧ್ರನಂ** ಪಿಡಿದಪಂ **ಮಗಧೇಶ**ನ ನಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿಪಂ **ಲಾಳನ** ಗಂಟಲಂ ಮುರಿದಪಂ **ಖಸನಂ ಪ್ರ**ಡಿಯೊ-
ಳ್ಪೊರಳ್ಚಿಪಂ ಕೋೞದೊ ೞಿಕ್ಕಿಪಂ ಮಲೆವ **ಪಾ-**

16 **ಣ್ಡ್ಯನ ಸಾಹವಮಲ್ಲದೇವ**ನಿಂ ಪೇಳೆನುತಿರ್ಪ್ಪನೀದೊರೆತು ಶೌರ್ಯ್ಯಗುಣೋನ್ನತಿ **ನಾಗದೇವನ** ॥ ವ ॥
ಆ **ಮಹೀದೇವಕುಳ**ಗಗನಗಭ-

17 ಸ್ತಿಮಾಳಿಗೆ ಮಹಾಸತೀರತ್ನಂ ಕುಳಪತ್ನಿಯಾಗಿ ಗುಣದಂಕಕಾರ್ತ್ತಿಯುಂ ಕವಿವರಕಾಮಧೇನುವುಂ
ಕಟಕಪವಿತ್ರಯುಂ **ಜಿ-**

18 **ನಧರ್ಮ್ಮಪತಾಕೆ**ಯುಮೆನಿಸಿದ **ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಯ** ಮಹಾಪ್ರಭಾವ ಮೇದೋರೆಂತೆನೆ ॥ ಉನ್ನತ-
ಕುಕ್ಕುಟೇಶ್ವರ ಜಿನೇಶ್ವರನಂ

19 ಜಿನಭಕ್ತೆ ಪೋಗಿ ಕಾಣ್ಬನ್ನೆಗಮನ್ನಮಂ ತೊಱೆದು ಪರ್ವ್ವತಮಂ ಮುದದೇಱೆ ತಜ್ಜಿನಾಸನ್ನ**ದೊ**
ಳತ್ತಿಯಬ್ಬೆಗೆ ಪಥಶ್ರಮ ಮಾದೊ ಡಕಾಳವೃಷ್ಟಿ

20 ಯಾಯಿತ್ತನ್ನವು ದೇವಭಕ್ತಿಗದು ಚೋದ್ಯಮೆ ಕೊಳ್ಳವೆ ಪುಷ್ಪವೃಷ್ಟಿಗಳ್ ॥ ನರಪನ ಬೆಸದಿಂ ಜಿನನಂ
ಶಿರದೊಳ್ಸಲೆ ತಾಳ್ದಿ **ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿ** ನಿರ್ಭ್ಭ-

21 **ರಗೋದಾವರಿಯಂ** ಪುಗೆ ಪರಿ ಯುಡುಗಿದುದೆಂದೊಡೊಳ್ಪನದನೇ ವೇಳ್ವೆಂ ॥ ಮದವತ್ಕರಿಸೆಱೆಯಂ **ಪಱಿ-**
ದೊದವಿದ ಮುಳಿಸಿಂದೆ ಭೋರೆನೆಯ್ತಂದೊಡದರ್ಕ್ಕದಿ-

22 **ರ**ದಿರೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂದದು ಪದೆಯುಗ ಕೆಱಗಿದುದು **ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿಯ** ॥ **ಮುದದ**ಚ್ಚಿರ್ಪ ಜಿನಬಿಂಬಂ
ನದಿಯೊಳ್ಕಯ್ಬದ್ದ್ದಕಿ ಬಿೞ್ದೊಡದು ಬಪ್ಪನ ಮು-

23 ಣ್ಬದೆ ನುಳಿದಿರ ಲೆಂಟುದಿನ ಕ್ಕದು ಬಂದುದು ಕಯ್ಗೆ **ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿಯ** ॥ ಪ್ರಳೆಯಾಗ್ನಿಯನ್ತೆ ಕ-
ಟಕಮ ನೊಳಕೊಣ್ಡಳುರ್ವ್ವಗ್ನಿ **ದಾನಚಿನ್ತಾಮ-**

24 **ಣಿ** ನಿರ್ಮ್ಮಳಜನಗನ್ಧೋದಕಮಂ ತಳಿಯ ಲ್ಕುಪಶಮಿಸಿತೆನ್ದೊಡೇ ವಣ್ಣಿಸುವೆ ॥ ಒಡನೇಱೆ ಸವತಿ ನೂಂ
ಕಲ್ಕೊಡರಿಸೆ ತೊಱೆಯೊಳಗೆ ಪಱುಗಲ-

25 ತ್ತಿತ್ತಲಣಂ ಮಿಡುಕದೆ ತಿರಿಯುತ್ತಿರೆ ಕಣ್ಡಿ **ಗೆಱ**ಗಿದ **ಅತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** ಸತಿಭಯವಶದಿಂ ॥ **ಜಿನಧರ್ಮ್ಮ-**
ಪತಾಕೆಗೆ ವಿಮಳ **ನರ್ಮ್ಮದಾನದಿಯ**

26 [ಕು]ಗುಳಪಾವೆಯ ಜಿನನಂ ವಿನುತಂ ಕಾಣ್ಬನೆಗಂ ಕೂಳನೆ ತೊಱೆದುದು ಸನ್ದುದನ್ತದಾಜನ್ಮಾನ್ತಂ ॥ ವೃ ॥
ಜಿನಪದಪಂಕಜಭ್ರಮರನೆಂಬ ನೆಗರ್ತ್ತಿಯ

27 ನಾಳ್ದ **ಮಲ್ಲಪಯ್ಯನ** ನೆಗ **ೞ್ದಪ್ಪಕಬ್ಬೆ**ಯ ಮಗಳ್ ಶಚಿವೋತ್ತಮನಪ್ಪ **ಧಲ್ಲಪಯ್ಯನ** ಸೊಸೆ **ನಾಗ-**
ದೇವನ ಕುಳಾಂಗನೆ **ತೈಲನ** ತಾಯ್ಜಸಕ್ಕೆ ಭಾಜನಮೆ-

28 ನಿ **ಪತ್ತಿಮಬ್ಬೆ** ಜಿನಶಾಸನಮಂ ಬೆಳಗುತ್ತಮಿರ್ದ್ದಪಳ್ ॥ ಎಣೆ ಮರುದೇವಿ ಪಾಸಟಿ ಸುಷೇಣೆ ಸಮಂ ಶಿವ-
ದೇವಿ ಪಾಟಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣೆ ಸದೃಶಂ ಮಹಾವಿಜಯ-

29 ಸೇನೆ ಸಮಾನೆ ಸುಸೀಳೆ ಪೋಲ್ವೆ ರುಗ್ಮಿಣಿ ಸರಿ ಸತ್ಯಭಾವೆ ತೊಣೆ ಮಿಕ್ಕ ಸುಳೋಚನೆ ತತ್ಸ್ವರೂಪೆ
ರೋಹಿಣಿ ದೊರೆ ಸಂ ದರುನ್ಧತಿ ಪೆಱತೆ್ದ-

30 ರೆಯೇ **ಗುಣದಂಕಕಾರ್ತ್ತಿಯೊಳ್** ॥ ಪರಮಶ್ರೀಜಿನನಾಥಗೇಹವಿಳಸಚ್ಛಂದೋಹಸಂದೋಹಭಾಸುರ-
ಜೈನಪ್ರತಿಮಾವಿಚಿತ್ರಮಣಿಘಂಟಾ-

31 ಮಾಳಿಕಾಸಂಖೆ ಸಾಯಿರದೆಯ್ನೂಱಿವು ಬೇಱಿವೇಱೆನಿಪಿನಂ ನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣಂ ಗೆಯ್ದು ಭೂಭರದೊಳ್
ಧರ್ಮ್ಮಮ **ನತ್ತಿಮಬ್ಬೆಯವೊ** ಲಿನ್ತ್ತು ರುಜ್ವಳಂ
32 ಮಾಡಿದರ್ ॥ ಕಂ ॥ ಆ ಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ ಜಗದ್ವ್ಯಾಪಕಶುದ್ಧೇಂದುಕೀರ್ತ್ತಿ ಪಿರಿಯಮಗಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ
ಸಮಗ್ರವಿಜಯಶ್ರೀಪತಿಯೆನೆ ಧರೆಗೆ ನೆಗ-
33 ೞ್ದ **ಪಡವಳ ತೈಲಂ** ॥ ಪಗರಣಮಣ್ಮ್ಮೆಚ್ಚ್ಟ್ಪನಿಘೃಷ್ಟಿಯೆ ಬೂದಿಯಿ(ಂ) ಬೊಟ್ಟ್ಟ ಗಣ್ಡವಾತುಗಿಬಗಿ
ಕೀರ್ತ್ತಿಕುಪ್ಪ ಕುಱಿಮುತ್ತ್ತರಮೂದಲೆ ಪೆಂ-
34 ಪು ವಿಕ್ರಮಂ ಭಗವತಿಯೇಱು ಶೌಚಗುಣ ಮತ್ತ್ತಿಯಪಣ್ಣೆನಿ ಪೇಳಪುಣ್ಡರಂ ತೆಗಳ್ವ್ವ ದುದಾರಚಾರು
ಚರಿತಪ್ರಭೆಯಿಂ **ಪಡೆವಳ್ಳ ತೈಲನ** ॥ ವ ॥
35 ಇನ್ತ್ತು ನನ್ನಿನಾರಾಯಣಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಂ ಪತಿಮೆಚ್ಚೆ ಗಣ್ಡ ನಾಳ್ದನಚಕ್ರಂ ಕರ್ಪ್ಪೂರವರ್ಷಂ
ಚತುರಚತುರಾನನಂ ಗುಣಮೇರು ವಾಯಿ[ಧಾ]-
36 ಚಾರ್ಯ್ಯನೆಂಬ ನಾಮಮಾಳೆ ದಿಗ್ವಧೂಧಮ್ಮಿಲ್ಲಮಾಳೆ ಯೆನಿಸಿ ಶ್ರೀಮತ್**ಪಡೆವಳ್ಳ ತೈಲಪಯ್ಯಂ ಮಾಸ-
ವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ** ಬೀಳವೃ-
37 ತ್ತಿಯಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ **ವೃ** ॥ ವಿಳಸದ್ಭೂದೇವವೇದಧ್ವನಿಸಮುಚಿತಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥವಸ್ನಿ-
ರ್ಮ್ಮಳಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಕೀರ್ತ್ತಿನಾನಾಜನಪದಜ[ನ]-
38 ತಾನನ್ದಕೋಳಾಹ . . . . ಣ್ಯಸಂಪದ್ವಿಳಸನ ಮಳವೆಟ್ಟ್ಪಿರ್ಪ್ಪನಂ ತನ್ನೊಳು-
ರ್ವ್ವೀಲಲನಾಲಲಾಟಲೀಳಾತಿಳಕ ಮೆನಿಸಿ **ಸಂ** . .
39 ಹಾರಂ . . . . ರಣಾಗತವಾರಿಧಿ ತಚ್ಚರಯ್ಯಶಃಪ್ರಸರವಿಳಾಸರಂಜಿತದಿಶಾವಳಯ
ದ್ವಿಜಮು-
40 ಖ್ಯರಾನ . . . . ದ ನ್ನಯಶಾಸ್ತ್ರವಿಶಾರದ ವ್ವಿರಾಜಿಸುತಿರ ಲಾ ಚತುಸ್ಸಮಯ-
ರಕ್ಷಕ ರುದ್ಧಗು-
41 **ಣೌಘ**ರಂಜಿತರ್ ‖ ಇನ್ತನಿಸಿರ್ದ [ತ]ತ್ಪುರವರಾಚಳಶೇಖರಮೆಂಬಿನಂ ದಿಶಾದನ್ತಿಯ ದನ್ತಕಾನ್ತಿನಿಜಸೌ-
ಧವಿಶಾಳವಿಲೋಳಭಿತ್ತಿ-
42 ಯೊ ಳ್ಪಂತತ ಮೊಪ್ಪುತಿರ್ಪ್ಪನೆಗ ಮೂರ್ಜ್ಜಿತಮಪ್ಪನ **ಮತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** ಚೈರನ್ತನಚೇಳನೀಚರಿತೆ ಮಾಡಿಸಿ-
ದ **ಳ್ಜಿನರಾಜಗೇಹಮಂ** ‖ ಜಿತದೇ-
43 ವಾಧೀಶವಾಸಾಸ್ಪದ ಮಧರಿತನಾ[ಗೇ]ಂದ್ರನೀಡೋನ್ನತಂ ರಂಜಿತನಾನಾಕೂಟಶೋಭಾವಿಭವ ಮುದಿತ-
ತತ್ಕಾಮಿನೀಚಾರುಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರತತಿಪ್ರೋತ್ಕಂ-
44 ದಮೆಂಬನ್ತ್ತೆಸೆದು ದೆಸೆದಳಂ **ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಪುರೋರ್ಬ್ಬೀಪತಿ**ಚಂಚದ್ರತ್ನಕೋಟಿಸ್ಫುರಿತಮಕುಟ**ಸಂಭಾ-
ಸಜ್ಜೈನಾಧಿವಾಸಂ** ‖ ಕ ‖ ಆ ಸತಿ ಮು-
45 ಮಾಡ್ಸಿಸಿದಾ **ಸಾಸಿರದಯ್ನೂಱು ಬಸದಿ**ಗಿದುಕಳಶಮೆನ ಲ್ಭಾಸುರ ಮಾಯ್ತು ಜಿನೇಂದ್ರಾವಾಸಂ ತೊಳ-
ಗುವ ಸುವರ್ಣ್ಣಕಳಶೋನ್ನತಿಯಿಂ॥
46 ‖ **ವ** ‖ ಇನ್ತ್ತ ನತಿಶಯಸರಳವಿಮಳಕೇವಳಾವಗಮತರುಣ . . ಕಿರಣಕಿರಣಶತವಿಭಾಸಮಾನಸಕಳವಸ್ತು-
ವಿಸ್ತರಜಿನೇಂದ್ರವಚನ-
47 [ರ]ಚನಾವಚಿತ ಸಾ[ಕಾ]ರಮಾರ್ಗ್ಗಪವನಪಥಚಂದ್ರಲೇಖೆಯು । ಅಭ್ಯುದಯನೈಶ್ರೇಯಸ [ಸು]ಖಾ-
ವಾಪ್ತಹೇತುಭೂತಾಹಾರಾ-
48 ಭಯಭೈಷಜ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಾಭಿಧಾನದಾನಪೂಜಾಶೀಳೋಪವಾಸಾದ್ಯಶೇಷಗುಣಗಣವಿಭಾಸುರತೆಯಿಂ **ಗುಣ-
ದಂಕಕಾರ್ತ್ತಿಯುಂ** । ಸಕಳದಿವಿಜೇಂದ್ರ-
49 ವಿಷ್ಟರಪ್ರಕಂಪನಸಮರ್ತ್ಥಾನನ್ಯಸಾಧಾರಣನಿಜಪತಿವ್ರತಾಗುಣಜಿನೇಂದ್ರಪದಪಯೋಜಸಂಜಾತಭಕ್ತಿಭ-
ರಪ್ರಭಾವಾಪಾಸ್ತಸಮಸ್ತ-
50 ಕಟಕಭಯಂಕರನದೀಶ್ರೋತೋವೇಗವಿಳಸನದಿಂ **ಕಟಕಪವಿತ್ರೆಯುಂ**। ಕವಿಕಥಕಗಾಯಕವಾದಕನಗ್ನ-
ಭಗ್ನನಟಭಟಮಾಗಧಾನಾಥಶಿ-
51 ಷ್ಟೇಷ್ಟಸಮಭಿಲಷಿತಾರ್ತ್ಥದಾನವಿನೋದೆ ಪರಿಬೃಂಹಿತಾಭಿನವಯಶಃಪ್ಪಟಹಬಧಿರೀಕೃತಾಶಾಗಜೇಂದ್ರಸು
ನ್ದರತೆಯಿಂ **ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿ**-
52 **ಯು**(ಂ।)ಮ್ಮನ್ದರಮಹೀಧರಾಯಮಾನಾಭ್ರಂಕಷ[ಸಮ್ಯಗ್ದ]ರ್ಶನಪ್ರಭಾವವಿಜಿತರುಗ್ಮಿಣೀಪ್ರಭಾವೆಯು
ಮೆನಿಸುವ**ತ್ತಿಮಬ್ಬ**ರಸಿಯ **ಸ್ವರ್ಕಳಗೂ**-

53 **ಜ್ಜ಼ರವಿಜಯಾನನ್ತರಂ** ಶ್ರೀಮ**ದಾಹವಮಲ್ಲದೇವಂಗೆ** ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು **ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿದತ್ತಿ**ಪ್ರಖ್ಯಾತಮ-
ಪ್ಪಶಾಸನಮಂ ಪೊನ್ನಕಳಶಂ ಬೆರಸು ಪಡೆದು **ಸ-**
54 **ಕವರ್ಷ ೯೮೯ ನೆಯ ಪ್ಲವಂಗ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸದ ನನ್ದೀಶ್ವರದಷ್ಟ[ಮಿ]ಯುಂ ಬೃಹಸ್ಪತಿ-**
ವಾರದಂದು ಶುಭಲಗ್ನೋದಯದೊಳ್ಮಹಾಧ್ವಜಮ-
55 ಹಾಭಿಷೇಕ ಮಹಾದಾನ ಧರಣಾನನ್ತರಂ ತಮ್ಮ ಗುರುಗಳು **ಸೂರಸ್ತಗಣದ ಕೌಣೂರ್ಗ್ಗಚ್ಛದ ಅರ್ಹ-**
ನನ್ದಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀ**ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿ**ಯೊ
56 ಳ್ಬಸದಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಯದಕ್ಕೆ ತಳವೃತ್ತಿಯೆಂದು ಕೊಟ್ಟ **ಸುಙುಕಿಯ** ಸೀಮಾಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಯೆನ್ತೆ-
ನ್ದೊಡೆ ತೆಂಕ ಪೊಲ್ವಳ್ಳಂ ನೈರಿತಿಯೊಳ್ಬರವು-
57 ಲಿಗೆಱೆಯ ತೆಂಕಣ ಕೋಡಿಯಿಂ ಬಡಗಲ್ಬರೆಯೆರದ ಕೊಳನುಂ ಬೂದಿವಾಳುಂ ವಾಯುವ್ಯದ ದೆಸೆಯೊಳು
ಗುರಿಯಪಳ್ಳಂ ಬಡಗಲಾ ಪಳ್ಳಮೆ ನೀರ್ವ್ವ-
58 ರಿಯಾಗೆ ಮೂಡಲೆರಡುಂ ಪಳ್ಳದ ಕೂಡಲೆ ಮೇರೆಯಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ರದೆ ಕ್ಕಱುವಣಗದ್ಯಾಣ ವಿಪ್ಪತ್ತು ಅಲ್ಲಿ-
ಯ ಗಾವುಣ್ಡಂಗೆ ಪನ್ನಿಮ್ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯ
59 ವೊಂದು ಮನೆಯುಂ ಮಲ್ಲದೆ ಬಲ್ಲಾ[ಲ]ಲ್ಲೀ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಂಗೆ
ಪ್ರಯಾಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಬಾಣರಾಸಿ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಮೆಂಬ ತೀ-
60 ರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳ್ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಿನೊಳಂ ಪೊನ್ನುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯೊಳಂ
ಕಟ್ಟಿಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಮಹಾಬ್ರಾಹ್ಮಣ ರ್ಗ್ಗಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಫಳ ಮನ್ತೀ
61 ಧರ್ಮ್ಮಮ ನ್ನಡೆಯಿಸದೊಂಗೆ ಮುಂಪೇಳ್ದ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳನ್ತನಿತುಂ ಕವಿಲೆಗಳ್ಮ(ಂ) ನನ್ತನಿಬರ್ಮ್ಮ-
ಹಾಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕನಾ-
62 ಗಿ ನರಕಂ ಪುಗುಗುಂ ॥ ◎ ॥ ಬ್ರಹ್ಮನೆ[ದ]ಲ್ಲಮಗಾದೀ ಬ್ರಹ್ಮಜಿನಂ ತಾನೆನುತ್ತೆ **ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು**
ಮಿಬ್ರಹ್ಮಜಿನನಿಳಯ ಕಿತ್ತ**ನ್ಬ್ರಹ್ಮಜಿನಾಳಯ-**
63 ಮೆನಿಪ್ಪ ಪೆಸರಂ ಮುದದಿಂ ॥ ವೃ ॥ ಕಳಶದಿನುದ್ಧಕನ್ನಡಿಯಿ ನುನ್ನತಚಾಮರದಿಂ ಕರಂ ಮನಂಗೊಳಿಸುವ
ಶಂಖದಿಂ ದುಭಯಚಳುಕದಿ ನುಜ್ವಳಛ-
64 ತ್ರದಿನ್ದನಾವಿಳಕುಳಲಂಜಿತೋತ್ಕರದಿನೊಪ್ಪುವ ಪಂಚಮಹಾನಕಂಗಳಿಂ ಬಳಸಿ ಪೊದಳ್ದ ವಾಜಿದಳದಿಂ-
ದ ಮಗುರ್ವ್ವಿಪ ವೀರಕೋಟಿಯಿಂ ॥ ಶಬಳಂ ರ-
65 ತ್ನದ ತೇಜಮುನ್ನುಮಧಿದೆಯ್ವಂ ಶಂಕಿಡೀಯೂರ್ಗ್ಗೆ ಚಂದ್ರಬಳಂ **ಬ್ರಹ್ಮಜಿನೇಂದ್ರಗೇಹ**ಮೆನುತಂ ಬಂ-
ದತ್ತಿಯಿಂ ಸೇಸೆಗೊಣ್ಡು ಬಲಂ ಗೊಣ್ಡು ಸಮನ್ತು ಪೋದ
66 ನೆಸವೀ ಗ್ರಾಮಾಧಿಪಂ ಸಂದ **ಬಾದುಬೆ ದೀಪಾವಳಿ ಕಾರಪುಣ್ಣಮೆ** ಯೆನಿಪ್ಪೀ ಮೂಱು ಪರ್ವ್ವಂಗ-
ಳೊಳ್ ॥ ಮಹಾಸತೀರತ್ನ**ಮತ್ತಿಮಬ್ಬರಶಿಯರ್** ।
67 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಮ್ಪನ್ನ
ಸ್ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ವ್ವಿದಿತವೇ-
68 ದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗ ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತ ಸ್ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀ-
ರರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳ ರೇಕವಾಕ್ಯ ರಚಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯ
69 ಸ್ಸಿಂಹಪರಾಕ್ರಮ ರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ರಹಿತಪಕ್ಷಕ್ಷಯಕರ ಕ್ಕಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯ ಪ್ಪರಮಪ-
ರೋಪಕಾರಿಗ ಳ್ಪಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥ ಕ್ಕಾ-
70 ರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗ ಳೇಕೈಕಪಣ್ಡಿತ **ವ್ವೈಷ್ಣವಗೀತಿ**ಮನೋಹರ ಪ್ಪಾಪಭೀರುಗ ಳ್ಪರನಾರೀದೂರ
ದ್ದುಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕ ಶ್ಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ ಕ್ಕಾಮಕ್ರೋಧಲೋಭಮೋ-
71 ಹಭಯವಿವರ್ಜ್ಜಿತ **ದ್ದ್ವಾತ್ರಿಂಶಸಹಸ್ರಸಮಯಾ**ಗ್ರಾರ್ಘ್ಯರ್ಹ ದ್ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕ **ಶ್ಶರಣಾ**ಗತವ-
ಜ್ರಪಂಜರರ್ ಶ್ರೀ**ದಾಶರಥಿವಿನಿರ್ಮ್ಮಿತಮಹಾಗ್ರಾಮಂ** ಶ್ರೀ-
72 **ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿ**ಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ** ಕಯ್ಯೊ ಳ್ತನ್ನ ಬಸದಿಗೆ ಪೂಜಾನಿಮಿ-
ತ್ತದಿಂ ಬೇಡಿ ಪಡೆದು ವಿವಾವುವೆನ್ದೊಡೂರಿಂ ಪಡುವ-
73 ಲುಂ ಚರಸತದೊಳಗಿತ್ತ ಮೂಱು ಮತ್ತರ ತೋಂಟ ವೊಂದದಂ ಜೈನ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ ರಾ **ತೋಂಟ-**
ಕ್ಕೆ ತೋಂಟಿಗಸಮಯ ಮಿಲ್ಲದನಾರೋರ್ವ್ವ ಮ್ಮಾರ್ಪ್ಪ ರವ ಬ್ಬಸ-
74 ದಿಗೆ ಸಮಭಾಗ ಮಿಕ್ಕಿ ಯುಣ್ಬರ್ ತೋಂಟಕ್ಕೆ ಕರವೆಂದತಳಭೋಗಮುಸತುಮೊದಲಾಗೆ **ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ-**
ಪರಿಹಾರಂ । ಮತ್ತಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ಗಿತ್ತ ಗಾಣ ವೊನ್ದ-

75 ದಕೆ ಕರವಂದತಳಭೋಗಮಸತುಮೊದಲಾಗೆ **ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ॥ ಮತ್ತಮೀ ಬಸದಿಯಿಂ ಮೂಡ**
ಮಂಕಯ್ಯಗೇರಿಯಿಂ ಪಡುವ . ಳುವರೆ

76 ಪತ್ತು ನೆಲಸೀ ಬಸದಿ ಯೊಡವೆ॥ ಬತ್ತಿಯಿ . . . [ಗು]ದ ಲ್ಮತ್ತಾಗ್ಗಂ ಸಲ್ಲದೀ **ಬಸದಿಯೊಡಮೆ-**
ಯು ನತ್ತ್ಯದ್ವೃತ್ತಂ ಗನ್ತದು ತಾನೆಪ್ಪ್ದಗುತ್ತಂ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ

77 . . ಧರ್ಮ್ಮದ್ರೋಹಂ ॥ ಒಸೆ ದಿತ್ತ ಮ್ಮಾಜನ ಮೀ ಬಸದಿಯ **ಸೂಳೆಗೆ ವಿಶೇಷದಿಂ ಪರಿಯರಮ್ಮೆಂದ-**
ಸೆತುಪೞಮ್ಮೆಂದಿ ಕರವಡವಿಸಿವಾಕೂಳ್ಳಾಳ[ಗ್ರೈ]-

78 ಯುದ್ದ ತಳಭೋಗವಿವ॥ ಆವಂ ಬಸದಿಗಳೊಳಕ್ಕೆದೇವರ್ಗ್ಗಸವಗ್ರಪೂಜೆ **ಪೂಜಾರಿಗ** ಮೆನ್ನಿ್ದೀ **ವರೊಸದಿತಂ**
ಕುಪಿಣದ ದೇವರ ವಲ್ಲಭನ ತೇಜಮನಿತುಂ ನ-

79 ಡೆಗುಂ॥ ಬೋಧಿಸವೆ ಪೞಿವು **ಜಿನಗೃಹ ಕ್ಕಾಧಿಕ್ಯಮ**ದಿಲ್ಲೆನಿಪ್ಪುದಂ **ಸನ್ನ್ಯಸನಾರಾಧನೆಯ** ಜವದಿ ಸನ್ದ
ನಿಶೀಧಿಗೆ ಯಡ್ಡ್ವಣಿಗೆ ತಳಗೆ ಪಟ್ಟಮಿವಿ-

80 [ನಿ]ತುಂ॥ . . . . . ಗಣವಾಗಣವೀಗಣಮಿವೆನ್ನೆವೆನ್ನದೆ **ಧರ್ಮ್ಮೋದ್ಯೋಗದಿಂದ ರಕ್ಷಿಸು-**
ವ ಸ್ರಾಗಾರಸುಮಾರ್ಗ್ಗನಿರತ ರಿಲ್ಲಿಯ ಭವ್ಯರ್ ॥ಶ್ಲೋ॥

81 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ

82 ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರೋ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ॥ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ಜಿನತೀರ್ತ್ಥಯೋಗಿ-

83 ಜಿನತೀರ್ತ್ಥವ್ಯೋಮಶೀತಾಂಶುದಿಗ್ದ್ವಿರದಾಘೂಟಸುಕೀರ್ತ್ತಿ **ಜೈನವೃಷ**ದಣ್ಡಾಧೀಶ ನುದ್ಯಚ್ಜಿನೇಶ್ವರ-
ಪಾದಾಂಬುಜಷಟ್ಪದಂ ಬೆಳಗಿದಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾ-

84 ಕರಂ **ಸಿರಿಪಾಳಂ** ಜಿನಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳನುತಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯಿಂ ಲೋಕಮಂ॥ ಪರಮಶ್ರೀಜಿನಧರ್ಮ್ಮಾಂಬರ-
ರವಿ **ಸಿರಿಪಾಳಸೆಟ್ಟಿ**ಯಾತ್ಮಜ

85 ನುದ್ಯಚ್ಚರಿತಂ **ಬಾಹುಬಲಿ** ಸವಿಸ್ತರದಿನ್ದಂ ಬರೆದನೆನ್ದೊ ಡಾಪೂರ್ಗಗಳ ರಿದಂ॥ ನಿರುಪಮ **ಮತ್ತಿಯ-**
ಬ್ಬೆಯ ಜಿನೇಂದ್ರಗೃಹಂ ಧರಣೀತಳಕ್ಕೆ

86 ಬೀಳರೆ ಪೊಸತಾಗಿ ದೆಯ್ವಭರತಾರ್ಯ್ಯನಿ ನಾಭರತಾರ್ಯ್ಯನಿಂ ಬಳಿಕ್ಕಿರದದು . . . ನ್ದರಲೆ
ಬೆಂದಡೆ ಸುನ್ದರಮಾಗೆ ನಾಕಿಯಿಂ ಪರಮಪರೋಪ-

87 ಕಾರಿ **ಸಿರಿಪಾಳ**ನಿನ್ನೇ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ಣ ಮಾದುದೆ॥ ಆ ಬಸದಿಯ ಪ್ರತಿಬದ್ಧವಪ್ಪ ತೋಂಟದ **ಘಟಾಂ-**
ತಿಕೆಯ ಬಸದಿಯ ಪಾರ್ಶ್ವ-

88 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನೆಡೆವ [ಪುಷ್ಪ] ಮೂನೂಱು॥ ಈ ತೋಂಟಮ ನಾರೊಬ್ಬರು ಮಾಡಿದವರು **ಪುಷ್ಪಮಂ**
ನಡೆಸುವರು॥

No. 53.

(*B.K. No.* 29 *of* 1926–27).

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON FOUR PIECES OF A BROKEN SLAB LYING IN THE COMPOUND OF THE JAIN BASTI.

This inscription, which is very much mutilated, is almost a copy of the foregoing record except in the last few lines. It refers to **Lokkiguṇḍi, Nāgadēva,** *Paḍevaḷa* **Tailapayya** and **Attiyabbe,** who obtained the *śāsana* from king **Āhavamalla.** The portion giving the date is partly lost. But Phālguṇa and Nandīśvarāshṭamī of the previous inscription find mention in this record also. It is not improbable that the previous inscription was engraved in consequence of the breakage in the stone containing the present epigraph as in the case of No. 50, above.

Text.

1 . . . ಮಹೀನ್ದ್ರದತ್ತಸಕಳಕ್ಷೋಣೀವಧೂಮಣ್ಡನೇ। **ಸಾಕ್ಷಾ** . . . .
. . . .

2 . . . [ತ್ತ]ನನಿಬ್ಬೇ **ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡ್ಯಹ್ವಯೇ ಜೈನಸ್ಥಾನ** . . . .
. . . . . .

3 . . . ಮೊತಾ್ರ ಸಮೆಪ್ರ್ಪ್ರತಃ ಕಾರಿತಜ್ಜೈನಗೇಹಃ [ಶ್ರೀ] . . . .
. . . .

4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ . . . .
. . . . .

5 ಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾ . . . .
. . .

6 [ಜ್ಯ] ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ[ಪ] . . . .
. . . .

7 . **ಮಂತ್ರಾಕ್ಷಪಟಳಾಧಿಪತಿಯು** ಮೆನಿಸಿ ॥ ಕಂದಂ ॥ ಮಲ್ಲಾ . . . .
. . . .

8 . . [ದಿಂ] **ದಾಹವಮಲ್ಲನ ಭುಜಾ**[**ದಣ್ಡ**]ಮೆನಿಸಿ **ಥಲ್ಲಂ** ನೆಗಳ್ದಂ॥ . . . .
. . . .

9 . . ಕಣಮೆದ್ದೆರ್ಯಿಕ್ಕಿ **ಬೆಂಗಿ** ಬೆಱಗಗೆ ತಿವುೞ್ದಿಲ . . . .
. . . .

10 . . ಣ್ಡಳಿಕ್ಕೆ [ಭೀಷಣ] ಮತಿರೌದ್ರ ಮದ್ಭುತಮ . . . .
. . . .

11 **ಹವಮಲ್ಲಂ**ಗಂ ಭೇದಮುಂಟೆ ವಿಭವದೊಳದನೇನ . . . .

12 ಭೇದಂ ॥ ವಚನಂ ॥ ಅನು ಮಣ್ಡಳಸಿದ್ಧಿಯುಂ ವಿವೇಕ . . . .
. . . .

18 . . ॥ ಕ್ಷಮೆಯುಂ ಮುಳಿಸುಂ ಮಿತ್ರರೊಳಮಿತ್ರರೊಳ್ ಸ . . . .
. . . .

14 ಣ್ಡ ಮಹಾರ್ಣ್ಣವ ಮೆನಿಸಿ **ನಾಗದೇವಂ** ನೆಗಳ್ದಂ ॥ವೃ॥. . . . .
. . . .

15 ಣಾಜಿರದೊಳ್ ಕೌರವಸೇನೆಯ ನ್ತುೞಿದು ಗೆಲ್ದಾ . . . .
. . . . . .

16 ವಿಮ¹ತ್ಸರದಿಂ ಭಾವಿಸುವಾಗಳೀ ಸಮರಕೊಳ್ಗಣ್ಡಂ ಬರಂ ಗಣ್ಡ . . . .
. . . .

17 ನನ್ನಿಮಹಾರ್ಣ್ಣವನುಂ ಕನ್ದುಕಪುರನ್ದರನು(ಂ) ಮೆನಿಸುವ . . . .
. . . .

18 ಯೊ **ಳಂಧ್ರನಂ** ಪಿಡಿದಪಂ **ಮಗಧೇಶನ** ನಿಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿಪಂ . . . .
. . . .

19 ಳಿಕ್ಕಿಪಂ ಮಲೆವ **ಪಾಣ್ಡ್ಯನನಾ ಹವಮಲ್ಲದೇವನಿಂ** ಪೇ[ಚೆ] . . . .
. . . . .

20 ದೇವಕುಳಗಗನಗಭಸ್ತಿಮಾಳಿಗೆ ಮಹಾಸತೀ . . . .

21 [ಕಾ]ಮಧೇನುವುಂ **ಸಟಿಕಪವಿತ್ರೆ**[**ಯುಂ**] . . . .
.

22 ಪ್ರಭಾವ ಮೇದೋಶಿ[ಂ]ತನೆ ॥ . . . .
.

23² ಜಿ . . . .

24 . . . . [ವೃತ್ತಂ] ॥ ಜಿನಪದಪಂ . . . .

25 . . . . [ಮ]ಬ್ಬೆಯ ಮಗಳ್ **ಸಚಿವೋತ್ತಮನಪ್ಪ ಥ** . . . . . .
. . . .

---

¹ The letter ಮ is engraved below the line.

² It is possible that some lines have been lost before this. The intervening portion must contain the passage covered by the lines 18 to 26 of the previous inscription.

26 . . . . . ಸಕ್ಕೆ ಭಾಜನಮೆನಿ **ಪತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** ಜಿನಶಾ . . . .
. . . .

27 . . . . . . ಟಿ ಸುಷೇಣೆ ಸಮಂ ಶಿವ[ದೇ]ವಿ ಸಾಟಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣೆ . . . .
. . . .

28 . . . . . . ಸರಿ ಸತ್ಯಭಾಮೆ ತೊಣೆ ಮಿಕ್ಕ ಸುಳೋಚನೆ . . . .
. . . .

29 . . . . . . ಕಾರ್ತ್ತಿಯೊಳ್ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಆ ಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ . . . .
. . . .

30 . . . . ಗ್ರುವಿಜಯ ಶ್ರೀಪತಿಯೆನೆ ಧರೆಗೆ ನೆಗೞ್ದ ಪಡವ . . . .
. . . .

31 . . . . ಯೆ ಬೂದಿಯ ಬೊಟ್ಟು ಗಣ್ಡಮಾತುಗಿ ಬಗಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಕುಪ್ಪ . . . .
. . . .

32 ಶೌಚಗುಣ ಮತ್ತಿಯಪಣ್ಣೆನಿಪೆಡೆ ಪುಣ್ಡರಂ ತಗೞ್ವುದು . . . .
33 . . . . . . ನ ॥ ವಚನಂ ॥ ಇಂತು ನನ್ನಿನಾರಾಯಣಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವ . . . .
. . . .

34 . . . . . . ಕಪ್ರ್ವರವರಿಷಂ ಚತುರಚತುರಾನನಂ ಗುಣಮೇ . . . .
. . . . . .

35 . . . . . [ದಿ]ಗ್ವಧುಧಂಮೆಲ್ಲಮಾಳೆ ಯೆನಿಸಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪಡೆವಳ್ಳ [**ತೈಲ**]**ಪಯ್ಯಂ ಮಾಸೆ** .
. . . .

36 . . ನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ ಬೀೞುವೃತ್ತಿಯ ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ । ವೃತ್ತಂ [।] ಪರಮಶ್ರೀಜಿನನಾಥ . . .
37 . . . ಚ್ಛನ್ದೋಹಸಂದೋಹ [1] ಭೂಸುರಜೈನಪ್ರತಿಮಾವಿಚಿತ್ರಮಣಿಘಂಟಾಮಾಳಿಕಾ ಸಂಬ[2]ಸಾ .
. .

38 . . ಬೇ[ಹೆ*]ವೇಹೆನಿಪಿನಂ ನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣಂಗೆಯ್ದು ಭೂಭರದೊಳ್ ಧರ್ಮ್ಮಮ **ನತ್ತಿಯಬ್ಬೆ** [ಯ]
. .

39 . . . . ರ್ ॥ ವಚನ ॥ ಆ ಪವಿತ್ರಚಾರಿತ್ರಶಾಳಿ[ನಿ]ಯೆನಿಸುವ ದಾನಚಿ . . .
40 . . . . ಯಾನನ್ತರಂ ಶ್ರೀಮ**ದಾ**[**ಹವ**]**ಮಲ್ಲದೇವಂಗೆ** ಬಿಂನ್ನಪಂಗೆ . .
. .

41 . . . . ಶಾಸನಮಂ ಪಡೆದು । **ಶಕನೃಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತಸಂ**[ವ] . .
42 . . . . ಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ **ಫಾಲ್ಗುಣಮಾಸದ ನನ್ದೀಶ್ವರದ**
ಷ್ಟಮಿ .
43 . . . ಭಲಗ್ನೋದಯದೊಳ್ ಮಾಹಾಧ್ವಜಮಹಾಭಿಷೇಕೋತ್ಸವದೊಳ್ ಮಹಾ .
. . . . . .

44 . . **ತ್ತಿಯಬ್ಬರಸಿಯ ಲ್ಯೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿ**ಮಹಾಗ್ರಾಮದೊಳ್ ತಮ್ಮ ಗುರುಗಳ್ ಅ . . . . .
. . . . . .

45 . . . ಕಗ್ಗ್ಗ **ಬಸದಿಯಂ** ಮಾಡಿಸಿ ಯದರ್ಕ್ಕೆ ತಳವೃತ್ತಿಯೆನ್ದು ಕೊಟ್ಟ ಸು . . . . . .
. . . . . .

46 . . . . ದೆ ಯೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ ತೆಂಕ ಪಾಲ್ವಾಳ್ಗಂ ನೈರಿತಿಯೊಳ್ಬರವುಲಿಗಡಿಯ . . . . .
47 . . . . . . ಗಲ್ ಬರೆಯೆರಡ ಕೊಳನುಂ ಬೂದಿವಾೞಿಂ ವಾಯುವ್ಯದ ದೆಸೆ . . . .
48 . . . . . . ಗಲಾಪಳ್ಳಮಿ ನೀರ್ವ್ವರಿಯಾಗೆ ಮೂಡ ಲೆರಡು ಪಳ್ಳದ [ಕೂ] . . . .
49 . . . . ರ್ಕ್ಕೆ ಅಱುವಣ ಗದ್ಯಾಣಂ ೧೦ ಇ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ಧ[ರ್ಮ್ಮ] . .
.

50 . . . . ಯಾಗೆ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಬಾಣರಾಸಿ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಮೆಂಬೀ . . .

---

1 The word ಸಂದೋಹ is engraved below the line.
2 The word ಸಂಬ is engraved below the line.

51 . . . . [ಕ]ವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಿನೊಳಂ ಪೊನ್ನುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯೊಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ . . .

52 . . . . ರ್ಕ್ಕಳಿ ಗುಭೆಯೆಮುಖಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ [।*] ಇದಂ ನಡೆಯಿಸಿದಾತಂ ಇ . .

53 . . . . ಪಾತಕನಾಗಿ ನರಕಂ ಬುಗುಗುಂ ॥ ಶ್ಲೋಕಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದ . . . .

54 . . . . ರ್ವ್ವರಿಷಶಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ [॥] . . . .

55 . . . . ಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯಾ ಭವದ್ಭಿ [ಃ*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾ (ಂ) ನ್ಭಾವಿ . . . .

56 . . . . ರಾಮಭದ್ರಃ [1]

No. 54.

(*B.K. No.* 66 of 1928–29).

TĀRIVĀḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

This inscription which is much damaged refers to the reign of king **[Iṛiva]bedaṅgadēva,** who is stated to have been ruling over the **Eḍadoṛe country.** His minister (*perggaḍe*) **Chandima[yya]** and (the gods?) Ādityadēva and another are mentioned as donees. The date is lost.

Text.

1 . . . . . .

2 ಸಮಸ್ತಭುವನಾ[ಸ್ರ]-

3 [ಯ] ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮ-

4 [ಹಾ]ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ[ಮೇ]-

5 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ[ಕ]

6 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ [ಕುಳ] .

7 . ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯ . .

8 [ಅ]ಕಳಂಕಚರಿತ ಶ್ರೀ .

9 . . [ವ]**ಬೆಡಂಗದೇವರ್** .

10 . . [ಲು]ದೇವರ್ **ಎಡದೊಱೆ**[2] . .

11 . ಮ ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ . .

12 . . . . ನಿರೂಪಿತಮ . .

13 . . ಪದವೀವಿರಾಜಮಾ .

14 [. ಮ]ತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಚನ್ದಿಮ** .

15 . [ಚಣ್ಣ] ಪುಸಿ[ಲ್ಲ] ದಾತ .

15 to 25 completely worn out.

26 . ಲ [ಬಳಚಿನಿ] . .

27 . [ಕಧರ್ಮ್ಮಂ]ಗಳ [ನ್ತಿ] .

28 . ರ್ವ್ವಮಯ್ಯರ್ದೆಯ .

29 . ದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಆದಿತ್ಯದೇ[ವ] -

30 . . . . ನ್ತೀ ಸ್ತಿತಿಯ . .

31 . . . . ರ್ವ್ವದನ್ದು . .

32 . . ಕ್ಷೇತ್ರಮನಳಿದ ಪ್ರ

33 . . . . ಫಲವ್

No. 55.

(*B.K. No.* 227 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP INSIDE THE TEMPLE OF JŌḌUKAḶAŚADĒVA.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya V).** It mentions the king's sister **Akkādēvī**, who was governing over **Kisukāḍu Seventy** and registers the leasing out of certain estates by the **Six Gāvuṇḍas** and the **Eight Seṭṭis** of **Sūṇḍi,** to the *Mahājanas* of the Brahmapurī of the locality.

The record is **dated Saka 932, Sādhāraṇa, Mārgaśira, puṇṇami, lunar eclipse.** The *tithi* quoted coincides with **Wednesday, November 8, A.D. 1010,** but there was no lunar eclipse on this day. The only lunar eclipses in this year occurred on April 1 and September 26.

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XV, p. 75).

[1] Five floral designs of varying patterns are carved after this.

[2] Four lines after this are much damaged.

In the readings given here, the following corrections may be made :—

line	7	read	° kallyāṇ-ā
,,	8	,,	° bhāginī
,,	9	,,	r=āśritajana
,,	14	,,	Mārggasira°
,,	16	,,	° Gāvuṇḍugaḷum=°
,,	20-21	,,	paḍuval [Ba]ddegēśvara°

No. 56.

(*B.K. No.* 129 *of* 1926–27).

KŌṬAVUMACHGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya V)** and mentions his subordinate Daṇḍanāyaka **Kēśavayya** as governing **Beḷvola Three Hundred and Purigeṟe Three Hundred district.** It records that the chief granted, with the king's permission, the *agrahāra* **Ummachige** to **Maunara Śrīdharabhaṭṭa** who left it in charge of the One Hundred and Four *Mahājanas* of the place specifying certain conditions to be observed by them. The record is dated **Śaka 934, Puhsya, śu. 8, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** which, except for the week-day, corresponded to **Tuesday, 23rd December, A.D. 1012.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XX, pp. 64, with plate).

The following corrections may be suggested in the text given here :—

line		for	read
,,	21	Bendeya°	Be[nne]ya°
,,	25	Jōyisa	Jōyisaṁ
,,	34	Yajna	Yajña
,,	42	*after* mūrgge	*insert* koṭṭa

No. 57.

(*B.K. No.* 140 *of* 1928–29).

BANAŚAṄKARĪ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A PILLAR IN THE SHRINE OF SIVA TO THE PROPER LEFT OF THE SHRINE OF THE GODDESS BANAŚAṄKARĪ.

This inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva (I).** It seems to commemorate the death, probably in a fight, of Sēnabōva **Nāgavarmmayya,** a trusted servant of **Bhīmadēva** who was a scion of the **Rāshṭrakūṭa family** and a few others. Bhīmadēva is described as a bee at the lotus-feet of **Āhavamalladēva (i.e., Taila II)**, the scent-elephant of (his) *māva* (father-in-law or maternal uncle), ' the lion of (his) *bhāva* (brother-in-law) and a Hanuma (i.e., Hanumān) of **Siṁha (i.e., Jayasiṁha II)** and a Sauparṇa (i.e., Garuḍa) in valour. He is evidently identical with **Bhīmarasa** or **Bhīmarāja** who was governing the **Banavase, Sāntaḷige and Kisukāḍu districts** under Taila (II) and Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya (*Dyn. Kan. Dists.* pp. 430 and 433). **His family name is disclosed for the first time** now **by the present epigraph.**

The record is **dated Śaka 941, Siddhārthin,** * * **śu. 5, Sunday.** In Siddhārthin, śu. 5 and Sunday combined on three occasions which correspond to (1) A.D. 1019, April 12, (2) A.D. 1019, September 6 and (3) A.D. 1020, January 3.

Text.

1 ೧ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಶ್ರೀಪೃದ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
ರಾಜಾ[ಧಿರಾ]-
2 ಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
3 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-
4 ಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ-
5 ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-

6 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ-
ಲುತ್ತಮಿ-
7 ರೆ । ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ[ಸ]-
8 **ತಂಗ ೯೪೧ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಿ ಸಂವತ್ಸರ**
9 . **ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು** ತತ್ಪಾದ-
10 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ[ಮ]ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ-
11 ಶಬ್ದಮಹಾಮ(ಂ)ಣ್ಡಳೇಸ್ವರ **ರಾಷ್ಟ್ರಕೂ-**
12 **ಟಕುಳ**ತಿಳಕ ನಹಿತಕೋಳಾಹಳಂ
13 ಶ್ರೀಮ**ದಾಹ[ವ*]ಮಲ್ಲದೇವ** ಪಾದಪಂಕಜ
ಭ್ರ-
14 ಮರಂ ಮಾವನ ಗಂದ್ಧವಾರಣಂ ಭಾವನ ಸಿಂ-
[ಘಂ]
15 ಪರಬಳಾಂಕುಶಂ ಕುಮರತಳಪ್ರಹಾರಿ
16 **ಸಿಂಘನ ಹಣುಮಂ** ಸೌರ್ಯ್ಯ ಸೌಪರ್ಣ್ಣಂ
17 ಸೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷರಾಕ್ಷಸಂ
18 ಕಲಿಕಾಲಸೂದ್ರಕಂ ಪರಿವಾರ[ಗಂಭಂ]
19 ವೀರಕ(ಂ)ಣ್ಠೀರವಂ ಸುಭಟರಾಚಾರ್ಯ್ಯ[ಂ]
ಸ-
20 ತ್ಯರತ್ನಾಕರಂ ನಡೆಗೋಟಿಮಲ್ಲಂ
21 ಗ(ಂ)ಣ್ಡರ ಗೋವಂ ಮೆಣ್ಡಳೀಕ ನಾರಾ-
22 ಯಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಭೀಮದೇವರ** ಸು-
23 ರಿಗೆ ಗಣ್ಡರ ಗೋವನ [ಬುದ್ವಪೆಗಡೆ]
24 ಸೇನಬೋವಂ **ನಾಗವರ್ಮ್ಮಯ್ಯಂ** ಮಾ-
25 ತಿಳ ಚಾವ್ರೋಜಂ ಎಡವ ಗೇತೋಜಂ ಅ-
26 ಯ್ಯಾವ್ರೊಳೆ ಗೇತೋಜಂ ಬನದ ದೇವಿ-
27 ಯ ದಾಸಿ ದು[ವ್ರೋ]ಜಂ [।।*] ಜಿತೇನ ಲ-
28 ಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಮೃತೇನಾಭಿ ಸುರಾಂ-
29 ಗನಾ ಕ್ಷಣವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾಯೇ
30 ಕಾ ಚಿಂನ್ತಾ ಮರಣೇ ರಣೇ ।।

No. 58.

(*B.K. No.* 44 *of* 1927–28).

NĀGARAHAḶḶI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ROUND THE PEDESTAL OF THE LIṄGA SURROUNDED BY FIVE IMAGES OF BULLS IN THE TEMPLE OF PAÑCHALIṄGA.

The inscription which belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** mentions the Mahāsāmanta **Dasarasa** entitled 'Siṅgana Garuḍa' *i.e.*, the eagle of **Siṅga (i.e., Jayasiṁha II,)** as governing **Māseyavāḍi One Hundred and Forty.** It registers a gift of land made by the king and **Nāgama-Gāvuṇḍa** of **Aragilvāḷa** situated on the bank of the **Tuṅgabhadrā** river, to the temple of Dharmēsvara constructed by Tribhuvana-Nārāyaṇa Dharma-Seṭṭi. Since Dasarasa is called a son (*magam*) of Jagadēkamalladēva he may be taken to be a favourite servant of the king, not hitherto known from inscriptions.

The record is **dated Śaka 944, Dundubhi, Chaitra, śu. 5, Sunday** which is equivalent to **A.D. 1022, March 10, Saturday.** Sunday is probably a mistake for Saturday.

Text.

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚ-
2 ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ **ಸಿಂಗನ ಗರುಡಂ ಶ್ರೀಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಸರಸರು**
ಮಾಸೆಯವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತುಮ ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ । **ಸಕವರ್ಷ ೯೪೪ ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವ-**
ತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ತುಂಗಭದ್ರೆಯ ತಟಿ **ಯರಗಿಲ್ವಾಳ ನಾಗಮಗಾ**
ವುಣ್ಡನು ಮರಸುಮಿಬ್ಬು ತ್ರಿಭುವನನಾರಾಯ-
3 **ಣಧರ್ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಾಡಿಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮೇಸ್ವರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿ ಮತ್ತ ೬ ।। ಬರೆದಂ ಈಸರಯ್ಯ ।।**[1]

[1] After a little blank space below this is engraved the following line :—
ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕೆಳಲ್ಲಿನದಂ ಮದುರ ಸಟ್ಟಿ ಸಗರಯ್ಯನ ಸ[ಯು]ಜ್ಜಯ್ಯ ಮಗ ತ್ರಿಭುವನ ನರಯ್ಯಣ ಧರ್ಮ ಸೆಟ್ಟಿ

No. 59.

(*B.K. No.* 176 *of* 1926–27).

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP TO THE LEFT OF THE ENTRANCE INTO THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** and is **dated in Śaka 944, Dundubhi (= A.D. 1022).** It registers a gift of lands made by Māchimayya to the temple of Mūlasthānadēva constructed by his younger brother Saṅkimayya at **Rōṇa.** Saṅkimayya's father was **Āytavarmma** born in the family of Brahmā (i.e., a Brāhmaṇa) and a resident of the *mahā-agrahāra* Rōṇa.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XIX, pp. 223 ff.[1])

No. 60.

(*B.K. No.* 272 *of* 1927–28).

BANAŚAṄKARĪ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A PILLAR LYING IN THE TEMPLE OF BANAŚAṄKARĪ.

The inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva (1)** and purports to be the memorial pillar set up in front of the goddess **Banadadēvī** by *Sāhasa-Bhīma* Manevergade **Kētimayya** on **Sunday, Vaiśākha, ba. 8 of the cyclic year Raktākshin** falling in **Śaka 946 (= Sunday, 3rd May, A.D. 1024).** Kētimayya is stated to be a servant of *Mahāsāmanta* **Dāsarasa** who must be identical with the chief Dasarasa mentioned in No. 58 above.

Text.

First side.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿ-
ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
2 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
ತ್ಯಾ-
3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
ಮ-
4 **ಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ**ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮು-
ತ್ತ-
5 ರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂ-
ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
6 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮ
ನ್ತಂ**ದಾ-**
7 **ಸರಸರ** ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
8 ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತಮಹಾಮಾ-
9 ತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋನ್ನತಪ್ರಭು-
10 ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನಂ ಪರಿವಾ-
11 ರಕಂಭ ಕಾರ್ಯ್ಯಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿ ಸಾಹಸಭೀಮ
12 [ನೆಲ]ಗೋಟಿಮಲ್ಲಂ ಕೊಣ್ಡೆಯ ತಳಪ್ರಹಾರಿ
13 ಯಿಡುವರಾದಿತ್ಯ[ಂ] ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಸಿಂಘಂ
14 **ಮೊ**ನೆಯ ಮುಂಕೊಳ್ವರ ಪೆಣ್ಡಿರಗಣ್ಡಂ ಪೆ-
15 ರ್ಗ್ಗಡೆ **ಹೀರದಾಸನ** ಸನ್ನಾಹಸುಭನಾ-
16 ಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-
17 ಮನ್ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಕೇತಿಮಯ್ಯಂಗಳ್ ಸ-**
18 **ಕವರ್ಷ ೯೪೬ ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವ-**
19 **ತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳ ಅಷ್ಟಮಿ**
20 **ಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು** ಶ್ರೀಬನದ-
21 [**ದೇ**]ವಿಯ ಮುನ್ತ ನಿಲಿಸಿದ **ಸಾಹಸ-**
22 **ಭೀಮನ** ಶಿಳಾಸ್ತಂಭ ॥ ಕೇ . . ಭ .
. . .
23 . . . ತಂಮ ಮಹೀಶಕೊಟ . .
24 . ಪತಿ ಚಲದುತ್ಸಾಹದೊಳ್ ಸಂದ [ಭೀಮ]
. . .
25 . ಯೊಳ್ ಪುಷ್ಪಾಯುಧ[ಂ] . . . .
26 . . ಳ್ [ನೆ]ಲಸುತಂ ಸೌಚದೊ .
27 . . ವಿಕ್ರಮದೊ[ಳ್] ಸತ್ತಂ ಮಹಾ-
28 . . . ಳ್ದನೊ ನೆಗಳ್ದಂ । ಕಂ । ತನೂ-
ದ್ಯ-
29 . . ತಂ [ಗ] ಕು[ಟು] ಗೆರಿ ಕೇತನಿಂದೆ
[ಧ]ರ್ಮಿ
30 . . ಜನಿಂದೊಡ ಮದ್ರಿಜೇಶನೊಳ್॥ ಧರ್ಮ್ಮ
31 . . . ಶನೆಂದೊಡ ಮಿ[ಳಾ]ಧರ[ನೆಂ]
ದೊಡಂ . .
32 . . ವೈರಿಯೆಂದೊಡಂ ಮಹಿರಾಜಯು-

---

[1] The piece of stone containing later portions of lines 14 to 16 and lines 17 ff is now missing.

33 . . . [ಗಾಧಿಪನೊಳ್ ಧರ್ಮ್ಮ[ನ್ವಿ]-

34 . . ಯದೆಂ ಧರ್ಮ್ಮಜನನೆನ್ನೊಡಂ ಪ್ರಳೆ-
ಯ

35 ಮೆಂನ್ನದೆ ಮಾತು ಪೇೞ್ದು ಕುವರ್ನ್ನರ[ವ್ಂ]

36 [ಚ]ಳದೆಂಕಕಾರ್ತ್ತಿ। ಪರಸಿದೊ ಡನೆಘೆಂ ಶ್ರೀ-

37 **ದಾಸ** ಭೂಪನೊಸೆದೊಡೆ **ಕೇತಂ** ತನ-

38 [ಗಿ]ದು ಕೀರ್ತ್ತಿಗೆ ಲಾಂಚನ ಮೆನುತಂ ಸ್ಥಾ-

39 [ಪಿಸಿ] . . ಕೀರ್ತ್ತಿಮೂಳಂ ಸ್ತಂಭಂ ಸು-
[ಭ್ರಂ] ॥

No. 61.

(*B.K. No.* 60 *of* 1928–29).

MARŌḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP INSIDE THE TEMPLE OF RĀMALIṄGA.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** and registers a gift of land made to a *basadi* at **Maravoḷal** (the modern Marōḷ) by the **Noḷaṁba** chief **Ghaṭeyaṅkakāṟa** who was governing the **Noḷaṁbavāḍi and Kariviḍi-Thirty** divisions. **Maruvoḷal** was under the administration of **Mahādēvī,** a daughter of **Sattiga** (i.e., Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya). The Jaina teachers Anantavīrya-Munipa who was versed in all the *śāstras,* Guṇakīrti-Siddhānta-Bhaṭṭāraka and his desciple Dēvakīrti-Paṇḍita are also mentioned. The record is engraved indistinctly in a cursive script.

We know from the Ālūr inscription of Vikramāditya V Śaka 933) ; *Ep. Ind.* Vol. XVI, pp. 27 ff.) that Iṟiva-Noḷaṁbādhirāja Ghaṭeyaṅkakāṟa had married a daughter of Iṟivabeḍaṅga. She was probably the Mahādēvī of the present inscription. Iṟiva-Nolaṁbādhirāja Ghaṭeyaṅkakāṟa is apparently identical with Ghaṭeyaṅkakāṟa of the present record.

The record is **dated Śaka 946, Raktākshin, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa,** the English equivalent of which would be **A.D. 1024, December 24. Thursday.**

Text.

First face.

1 ಶ್ರೀಮತ್ **ಕಮಳದೇವ** [ಭ]ಟ್ಟಾರಕರ್ ಎಸೆ-
[ವೈ]

2 ತ್ರೈ[ಕಾ]ಲ್ಲ್ಯಯೋಗಂ ತಮಗ ಮರೆಪಾದ-
ದೆ[ಯ್ದ]-

3 ವು[ಮೆ]ರ[ಡುಂ] ಸೋಭಿಸೆ **ಮೂಱುಂ** ಗು.
[ಯುಂ]

4 ನೇ[ರ್ವ್ವಡೆ] **ಸಮಿತಿಗಳಯ್ದುಂ** ಸಮಂ ನಿನ್ದಿ
ರಾರಾ[ಜಿ]-

5 ಸೆಪತ್ರಂ ವಿಂಶದ್ಗುಣಪದ[ಪು]ದಿದೊಡಂ[ಪೀ]
ತಿ[ಸಾ] .

6 [ರ್ತ್ಥ]ದೊಳ್ ಪೊೞ್ದಿನ್ತಪ್ಪಸೆಕಂ ತ್ರೈಗ
ರ್ಮ್ಮಿ ಸನ್ದರ್ತ್ತ[ಪೌ]-

7 ದಮಹಿಮೆಯಿಂ ಶ್ರೀ [**ವಿಮುಕ್ತ**] **ವ್ರತೀನ್ದ್ರ**
[**ರ್** ॥] [ಮಹಿ]

8 ಯನುತ್ತಂ ಭಾಗ . . ಸೆಯೆ ವರಂ [ಬ್ರ]ಹ್ಮ-
ಚರ್ಯ್ಯ-

9 ವ್ರತಂ [ಬಂದಿಸುಂ] **ಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವ** ॥ ನಾ
ಸ[ಂ]ಮಂಧಿಗಕಲಾಚತುರ

10 ತ್ರೈವಿದ್ಯ ಪ್ರಸ[ಭಂ] ವ್ಯಾವೃತ್ತ . . .
. . . ಸ್ಮತಿಗಾಧಾ

11 . . ಜಿನ್ದಾ . . ದೇವಸ್ಥಾನಂಗ ಳವನಿವಳ .

12 [ಕಲಿ] ಮಾತ್ಸರ್ಯ್ಯ ಮುಂಟಿ ॥ ನಿಯಮಾ
ಚಾರವಿಚಾರಸಾ-

13 ರಗುಣಭಾರ[ಜ್ಞಾ]ನ [ಸಂಸಾರ]ನಿರ್ಣ್ಣಯ
[ನಿರ್ವ್ಯಕ್ತಿ]ನಿಯೋ-

14 ಗನಿರ್ಮ್ಮಾಣಚಿತ್ರ ಮಾರ್ಯ್ಯಾ . .
ಯಯಿಂತಾ-

15 ಜ್ದಿದತಿ . . ವೆನಿಸುತಲೀ ಅ[ಣ್ಣಿ]-

16 **ಯಭಟ್ಟಾರಕರನ್ನ[ವ]ಲ್ಲಮುನಿಪ[ರ್ವ್ವಿ]-**
ಶ್ವರ್ಮ್ಮಭ್ರರಾಭಾ.

17 ದೊಳ್ ॥ ಸಂತತ . **ಪರ್ಣ್ಣವತ್ಸ[ಳ]ವಂ-**
ಶೋನ್ನತಿಯೊ[ಳ್]

18 ಜಿನವಕ್ತ್ರನಿರ್ಗ್ಗತಪಾತ್ರಕಳಾಪ್ರಪೂರ್ಣ್ಣ
ಮ[ಂಪೆರ್]

19 ಯಿಂ ಸು[ಜನೋದ್ಭಟ] ರಿಷ್ಟ . . .
. . .

20 ವಿಂಶ್ವ[ದ್ಭವ] . . ರಿ[ನ್ದು] . **ಚ-**
ನ್ದ್ರರಂ **ಪ್ರಭಾಚ-**

21 **ನ್ದ್ರಮುನೀನ್ದ್ರ ರಂ** ಪೊಗಳುತಿರ್ಪ್ಪದು ವಾ-
ಗ್ವಿದೆ-

22 [ರೀ] . ಭೂತಳಂ ॥ **ಸಕಳವ್ಯಾಕರಣಂ**
ನಿಘಂಟು-

23 ಗಣಿತಂ ವಾತ್ಸ್ಯಾಯನಂ ಜ್ಯೋತಿ[ಶಂ] ಶಕು-
ನಂ ಛನ್ದ-
24 ಮನುವು ಗಾ[ಂಧರ]¦ಮಳಂಕಾರಂ ಮಹಾಕಾ
ವ್ಯನಾ-
25, ಟಕ ಮಧ್ಯಾತ್ಮಿಕಮರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ [ತತಿ] ಸಿ-
ದ್ಧಾನ್ತ ಪ್ರ-
26 ಮಾಣಂಗಳೆಂ[ಬ] ಕಳಾವಿದ್ಯೆ ಗಸನ್ತವೀ-
ರ್ಯ್ಯಮು-
27 ನಿಪ [ಸ್ಸ]ರ್ವ್ವ[ಜ್ಞ]ರೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ ॥
28 ಎಡೆಯುಂ ಮಟೆ . ಮಸೇವ್ವಮಕುಟಂ
ಯಿೂ ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಡ
29 . . . ನಹಿಪನೆಪೇಳೆ ಯಿೂ ಬೀಳೆ . .
. ನೀಳ್ದುಂ ಪಾಂ-
30 . . . . . [ಕೀರ್ತ್ತಿ]ರ್ದೇವಮುನಿಪತಿ-
ಯ
31 . . . . ಪರ-
ಮ
32 . . . . ಮಪರಿ-
ಷ
33 . . . . ವ ನಾಶ್ರ [1]-

Second face.

34 . ರತ್ನಮಕುಟಂ ಚೂಡಾಮ-
35 ಣಿ ಸಮಸ್ತದಾನಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ-
36 ನುರಾಗಪ್ರಿ[ಯೆ] ಸತ್ಯಬ್ರ-
37 [ತ]ಯುಕ್ತೆ ಮೋದವಿದ್ಯಾಧ-
38 ರಿ ಸತ್ತಿಗನಣುಂಗಿ ರೂಪವಿ-
39 [ಳಾಸೆ] ಯತ್ಯುದಾರಸಾ[ಳ]ಣಿ
40 [ಗು]ಣರತ್ನನಿಧಾನೆಯರ-
41 ಪ್ಪ ಶ್ರಿ ಮನ್ಮಹಾದೇವಿಯು-
42 [ರಾ]ಳ್ವ ಮರವೊಳಲ ಬಸದಿ-
43 [ಗೆ] ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ[ಮ]-
44 ಲ್ಲದೇವರ ಪಾದಪ[ದ್ಮೋಪ]-
45 ಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಘಟೆ[ಯ]-
46 ಂಕಕಾಱ ನೊಳಂಬ(ಭ)ರಸ
47 ನೊಳಂಬವಾಡಿ[ಯು] ಕರಿನಿಡಿ ಮೂನ
48 ತ್ತನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವ-
49 ರ್ಷ ೯೪೬ | ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವ-
50 ತ್ಸರದ ಸ್ರಾಹಿಯೊಳ್ ಉ-
51 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಮಣ-
52 ದನ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ಗುಣಕೀರ್ತ್ತಿ-
53 ಸಿದ್ಧಾನ್ತಭ[ಟ್ಟಾ]ರಕ[ರ] ಸಿ-
54 ಷ್ಯ ದೇವಕೀರ್ತ್ತಿಪಣ್ಡಿತ-
55 ಗ್ಗ ಪಾವರಿಸೆ . . . . .
56 . ವಾಳೆಪ್ಪ . . . . . .
57 . . . .
58 ಳಗೆ ಪ . . . . . .
59 . . . .
60 . ಲ್ಲಿತು . . .
61 ಯಿ ಮತ್ತರಿ . . . . [2]

No. 62.

(*B.K. No.* 80 *of* 1928–29).

Heggūr, Bilgi Petha, Bijapur District.

On a mutilated stone set up near the temple of Īśvara.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** and registers a gift of 24 *mattar* of land made by Mahāsāmanta **Āytavarmarasa** of the **Raṇamūrkha** family to the temple of Re[bba]lēsvara at **Perggurụva** (the modern Heggūr). Of these, eighteen *mattar* were meant for expenses of education and six for the benefit of the deity.

The record is **dated Śaka 94[6], Raktākshin, Pushya, śu. 7, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** which corresponds to **A.D. 1024, December 24, Thursday** (śu. 7 being evidently a mistake for ba. 7).

Text.

1 ೭ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ
2 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-

---

1 Two or three more lines on this face are entirely worn out.

2 The continuation is lost. On the same slab is another inscription of about 28 lines very much mutilated. Only the word *bhaṭṭiraka* is seen in the 26th line.

3 ರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-
4 ರ್ದ್ಧಮಾನ(ಂ) ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ-
5 ವಿ ಸಮಧಿಗತಪ(ಂ)ಚ್ಚ ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ರಿಪುಬಳಕೃತಾನ್ತಂ **ರಣಮೂ[ರ್ಖ]-**
6 ವಂಶೋದ್ಭವಂ ಸಿಂಗನಬಂಟಂ ಶ್ರೀಮ**ದಾಯ್ತವರ್ಮ್ಮರಸಂ ಸಕವರ್ಷ ೯೪[೬] ನೆಯ ರಕ್ತಾ-**
7 **ಕ್ಷಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ೭ ಮಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂ-**
8 **ಕ್ರಾಂನ್ತಿಯೊಳ್** ಈ **ಪೆರ್ಗ್ಗುಱುವ**[ದ] **ರೆ**[ಬ್ಬ]**ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ** ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಮತ್ತ ೨೪ ಅ-
9 [ದ]ಱೊಳಗೆ ಶ್ರೀಮತ್ **ವಾದಿಘಂಟದೇ[ವ]ದತ್ತಪ(ಂ)ಣ್ಡಿತರ** ವಿದ್ಯಾದಾನದ ಕೆ-
10 ಯಿ ಮತ್ತ ೧೪ ದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತ ೬ [॥] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ
11 ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾ[ಣಿ] ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ-
12 [ಮಿಃ] ॥ ಇದೆ ನಡೆಯಿಸಿದಂ ಗನಂನ್ತಪುಣ್ಯ [ಮಿ]ದೆ ನಳಿದ[ಂ] ಬಾಣರಾಸಿಯೊ-
13 ಳು ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನೆ[ಕ್ಕೊಲ]ಟ ತಪೋಧನರುಮಂ ಸ[ಹಶ್ರ] ಕವಿ-
14 ಳೆಯುಮಂ ನಳಿದ[ಂ] ॥

No. 63.

(*B.K. No.* 160 *of* 1926–27).

ASUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE ĪŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalla (I)** and registers a gift of land at **Kariyāḷa** made by Mahāsāhaṇādhipati **Sauchaya-Nāyaka** who was administering **Eleya-Pasuṇḍi** in the **Beḷvola Three Hundred** district, to the temple of Bhōgēśvara, after washing the feet of **Dēvasiṅgi-Paṇḍita,** a pupil of Maleyāḷa-Paṇḍita of the temple of Nakarēśvara at **Aṇṇigeṟe.** The record is **dated Śaka 948, Prabhava, Paushya, śu. 13, Sunday, Uttarāyṇa-saṅkrānti.** Prabhava corresponded to Śaka 949 and in this year Uttarāyaṇa-saṅkrānti fell on Paushya, ba. 9, Sunday, but in the previous year, i.e., Kshaya, the saṅkrānti fell on Paushya, śu. 13, which was a Saturday. The probable English equivalent of the date would be **A.D. 1026, December 24.**

Text.

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ [ಶ್ರೀಮತ್] **ಜಗದೇಕಮ-**
4 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜೈರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ-
5 ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲು[ತ್ತಮಿರೆ] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವ[ಸ್ತ್ಯ]ನೇಕಗು-
6 ಣಗಣಾಲಂಕೃತ ಸ]ತ್ಯಶೌಚಾಚಾರ] ಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯಶೀಳಸಂಪ-
7 ನ್ನಂ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನ ಸತ್ಯಯುಧಿಷ್ಟಿರ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯನಾಮಾದಿಸಮ-
8 ಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ [ಸೌ]**ಚಯ ನಾಯ-**
9 **ಕರ್ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱ** ಱೊಳಗಣ ಭತ್ತಗಾವೆ **ಎಲೆಯ ಪಸುಣ್ಡಿ-**
10 **ಯಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನಾಳ್ದು ಸುಖದಿನಿರೆ **ಸ-**
11 **ಕವರ್ಷ ೯೪[೮] ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ**
12 **ಯಾದಿವಾರಂ ಉತ್ತರಾಯಣ ಶಂಕ್ರಾಂತಿ**ನಿಮಿತ್ತಂ **ಅಂಣ್ನಿಗೆಱೆಯ** ನಕರೇ-
13 ಸ್ವರದ ಮಲೆಯಾಳಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯಂ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ-
14 ಧಾರಣಮೋ[ನಾ]ನುಷ್ಟಾಣಪರಾಯಣರಪ್ಪ **ದೇವಸಿಂಗಿ ಪಣ್ಡಿತರ** ಪಾದಪ್ರಕ್ಷ-
15 ಳೆನಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ **ಪಂದಿಗೊಳದ** ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ **ಕರಿಯಾಳದಲ್ಲಿ** ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಸ್ವ[ರ]
16 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಭೋಗಕೆ ಯಿರ್ಪ್ಪತ್ತಂಟುಗೇಣ ಗಳೆಯೊಳಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ರಾಱು
17 ಅಲ್ಲಿಯ ನಯಿಷ್ಟಿಕ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ರಾಱು ಅನ್ತು ಮತ್ತ ಪ್ಪನ್ನೆರ-
18 ಡಕ್ಕಂ ಅರುವಣ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಪಣ [೩] ಮ ನಲ್ಲಿ ಯಾಳ್ವಯ[ರಸು] ಗಾವು[ಣ್ಡು]-
19 ನುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ ರಿಂತೀ [ಧ*]ರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ **ವಾರಿಣಾಸಿಯೊ-**

20 ೞಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಸಾಸಿರಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣ*]ರ್ಗ್ಗೆ ಮೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನ[ರ್ಗ್ಗಂ] ಸಾಸಿರಕವಿಲೆ[ಯ]
21 ನುಭೆ(ಂ)ಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕುಂ । ಈಂತೀಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದ [ಪಂಚ]ಮಹಾಪಾ-
22 ತಕರಪ್ಪರ್ ❀ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯ-
23 ಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
24 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ।
25 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭ-
26 ವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂ ದ್ರಾ[ನ್ಭೂ] ಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-
27 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ❀

No. 64.

(*B.K. No.* 100 *of* 1926–27).

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB IN A FIELD CALLED BEṄKIYAVARA-HOLA ABOUT TWO MILES TO THE NORTH-EAST OF THE VILLAGE.

The inscription belongs to the reign of **Jayasiṁhadēva (II)** and introduces his subordinate **Vāvaṇarasa** as the governor of the **Purigeṟe Three Hundred** and **Beḷvola Three Hundred** provinces. It states that **Bhāvaśivadēva** was the spiritual head of several temples including Jagadēkamallēśvara constructed by **Kundarāja** at **Muchchuṇḍi** in **Banavāsi-nāḍu** and Śōbhanēśvara built by **Sōbhanarasa** at **Muḷugunda** and that his chosen pupil **Nāgasvāmin** made a gift of gold, land and house-site for certain charities before he started on his pilgrimage to fulfil certain *vratas* at **Gayā, Vāraṇāsi** (Benares) etc. Kundarāja mentioned above is evidently the son of (?) Iṟivabeḍaṅga Satyāśraya (*Ep. Ind.* Vol. XV. p. 330) and Śōbhanarasa is identical with the homonymous governor of the two Six-Hundreds under Taila II in A. D. 982 (*Ep. Ind.* Vol. IV. p. 206 f). The record is **dated Śaka 950, Vibhava, Śrāvaṇa, ba. 8, Wednesday,** which corresponds to **A.D. 1028, July 17, Wednesday.** The month was Adhika-Śrāvaṇa.

Text.

1 ❀ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ-
ವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ❀
2 ಶ್ರಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ್** ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ತತ್ಪಾದಪ-
ದ್ಮೋಪಜೀವಿ
4 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಂ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕ ಶ್ರೀಮ**ದ್ವಾವಣ-
ರಸರ್**
5 **ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ** ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿನ್ದ ಪಾಳುತ್ತಮಿರೆ
ಯಮನಿಯಮಾಸನಪ್ರಾಣಾ-
6 ಯಾಮಪ್ರತ್ಯಾಹಾರಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರುಂ ಕಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯಂ
ಸೌಚಾಂಜನೇಯಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ-
7 ರುದ್ರಂ ದಾನಸಮುದ್ರಂ ದೀನಾನಾಥವಿಪ್ರವಿದ್ವಜ್ಜನಚತುಸ್ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣ ತಪೋಧನಾಧಾರ
ನಿರ್ಮ್ಮಳಧರ್ಮ್ಮವಿಸ್ತಾರ ನನವರತ-
8 ದಾನಿ **ದಶಪ್ರತ್ಯಯಜ್ಞಾನಿ** ಯಹೋರಾತ್ರಸುಭಿಕ್ಷಂ ವಿಬುಧಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಮಣ್ಡಳಿಕ
ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾದ್ಯನೇಕರಾ-
9 ಜಮಣ್ಡಳೀಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಪಾದಾಂಭೋಜವಿರಾಜಮಾನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ**ನ್ಮುಳುಗುನ್ದ**ದ **ಸೋಭನೇಶ್ವರ**ದ
ಶ್ರೀಭಾವಶಿವದೇವರಿಗೆ

10 ಸೋಭನೇಶ್ವರಂ ಗುಣದಬ್ಬೇಶ್ವರಂ ಮಾಗುಣ್ಡಿಯ ಲೋಕಬ್ಬೇಶ್ವರಮೆನ್ತು ಮೂಱು ಸ್ಥಾನಮುಂ ಪರ-
ತಿಯುಂ ಕಣಿಯುಂ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಜಗ-

11 **ದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ** ನಿವೇದಿಸಿ **ಬನವಾಸಿನಾಡೊಳ್ ಕುನ್ದರಾಜಂ ಮುಚ್ಚುಣ್ಡಿ**ಯೊಳ್ಮಾಡಿಸಿದ ಜಗ-
ದೇಕಮಲ್ಲೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಬದ್ಧಮಪ್ಪ

12 **ಮುಚ್ಚುಣ್ಡಿ ಬಯಲ ಬಳ್ಳಿಗಾವೆ ಕೆಱೆಪಳ್ಳಿ ಬ[1]ಂಕಸರಿಣ್ಣೆ ಸಗರಣಿಕೆ[2] ಮಾವಿನಪಳ್ಳಿ ಸಿರಿಪ್ಪಳ್ಳಿ**ಯೆನ್ತೇ-
ಳುಂ ಗ್ರಾಮ ಮಿನ್ತಿನಿತುಮ ಸ-

13 ರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ತಪೋರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು [ಪರ]ಮೇಶ್ವರರ್ಗ್ಗೆ
ಮೊದಲೊಳ್ ಶ್ರೀ **ಸೋಭನರಸಂ** ॥ ವೃತ್ತಂ ◎ ಮಾ-

14 ಡಿಸಿ ಸೋಭನೇಶ್ವರಮ ನೊಪ್ಪಸೆ **ಭಾವಶಿವ**ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯಂ . ಮುಂದಣ ಸೋಭನ . ಮಠಮಂ ಪುರ
ಮಂ ಮುಖಸಾಲೆಮಾಡಮಂ ಮಾ-

15 ಡಿಸಿ **ಚಕ್ರಿ**ಯೊಳ್ಪಡೆದು ಶಾಸನಮಂ **ಬನವಾಸಿನಾಡೊಳ್** . . . . . ನಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದರಿನ್ತುಟು
ತನ್ಮುನಿ ಸಾಧಿ[ಪೋತ್ಸವಂ]

16 ◎ ಆಳಾಪಂ ಬೆರಸನ್ತಿ . . . . ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯಮಂ ತಾಳ್ದಿ[ರ್ದ್ದು] ಪಾಳಿಸಿದಂ . ಯಶ
ಮಂ ಭೂಪಾಳಕರ್ಯ್ಯೆತ್ತಿ ಪೊಗಳ್ವನಂ **ಭಾವಶಿ-**

17 **ವರ್** ◎ ಎನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಭಾವಶಿವದೇವ ರ್ಕ್ಕಱೆಯ ಮಾಣಿಯಂ ಕೈಕೊಣ್ಡು ಪೋಷಿಸಿ ಮದುವೆಯಂ
ಮಾಡಿ ನಡೆಪಿದ ಧರ್ಮ್ಮಸನ್ತತಿಯ

18 ಬ್ರಾಹ್ಮಣಸರ್ವ್ವಧರ್ಮ್ಮಾಧಿಕಾರಿ **ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ**ಮುಖ್ಯಂ ಶ್ರೀಮ**ನ್ನಾಗಸ್ವಾಮಿ** . . .
ಧರ್ಮ್ಮಗುರುಗಳಲ್ಲಿ ಜನಳಿ[ಗು]ಳವಂ

19 ಮನ್ನಣೆ ಪ್ರತಿಪತ್ತಿ ವೆರಸು **ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೆ** ಕೇರಿಯು [ಕೆ]ಯ್ಯುಮಂ ಶ್ರೀ[ಗು]ಣದಬ್ಬೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ ಸೋ-
ಭನೇಶ್ವರ ಮೆನ್ತೆರಡುಂ [ಪುರದ] **ಸಾಸಿರ್ವ್ವ-**

20 **ರುಂ** ಪುರಸ್ಸರರಾಗಿ ಪಡೆದು ಪರಮೇಶ್ವರರಂ ಕನ್ಯಾದಾನದ ಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣೋತ್ತಮ] ವಿಶೇಷದಿ . . .
ರ್ದ್ದವರ್ಗ್ಗೆ ಭರಣಂಗೆಯೆ ತ್ರಿಪು-

21 ರುಷದೇವರಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಮಾಡಿ ದೇವಾಲಯಮುಂ ಮಠಮುಮೆನಿಸಿ ಯಾಶ್ರಮಮುಂ ಮಾಡಿಸಿ ಮತ್ತಂ
ಪಲವುಂ ಕನ್ಯಾದಾನಂ ಹಿರಣ್ಯ-

22 ದಾನಂ ಭೂಮಿದಾನ ಮಾಹಾರದಾನ ಮುದಕದಾನಂ ಭೈಷಜ್ಯದಾನ ಮೆಂಬಿನಿತಱೊಳಂ ಮಹಾದಾನಿಯೆ-
ನಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯದೊಳಂ

23 ಸುಚಾರಿತ್ರನುಂ ಸುಚಿಯು ಮಗ್ನಿಹೋತ್ರಾದಿಕ್ರಿಯಾರತನುಮಾಗಿ ಪಲವುಕಾಲಂ ಸುಖದಿಂದಮಿರೆ ◎
ಸಕವರ್ಷ ೯೫೦ ತ್ತನೆ-

24 **ಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬಹುಳ ಅಷ್ಟಮಿ ಬುಧವಾರದನ್ದು** ಶ್ರೀ**ಭಾವಶಿವದೇವ**ರ್ತ್ತವಗೆ
ಮುಕ್ತಿಕಾಲಮಪ್ಪುದ ನಱಿ-

25 ದು ಮುನ್ನ ಮೆಂಟಿನೆಯ ದಿವಸದ[ನ್ದು] ಪ್ರಜಾಪರಿವಾರಮಂ ನೆರಪಿ ಚೆಲ್ಲಪಯ್ಯಂಗಳ್ಗಂ ಶ್ರೀಭಾವಶಿವ-
ರ್ಗ್ಗೆ ಅನುಕ್ರಮದಿಂ ಸ್ಥಾನ-

26 ರಾಜ್ಯಭರಮಂ ಕೊಟ್ಟು ತಮಗೆ ಪರೋಕ್ಷವಿನಯಂ ಗಂಗಾಸ್ನಾನಮುಂ **ಗಯೆಯೊಳ್ಪಿಣ್ಡಪ್ರದಾನಮುಂ**
ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ದೇವಾಲ-

27 **ಯ** ಮಿನ್ತಿನಿತುಮಂ ಮಾಪ್ಪನ್ತು **ನಾಗಸ್ವಾಮಿ** ಬೇಡಿಕೊಣ್ಡು ಸಮರ್ಪ್ಪಣೆ ಮಾಡೆ ಯವರುಂ ಗು-
ರುಗಳ ಬೆ-

28 ಸನುಮ ನನೇಕವ್ರತಂಗಳ್ಮಂ ಕೈಕೊಣ್ಡು ತೀರ್ತ್ಥಯಾತ್ರೆಗೆ ಪೋಗುತ್ತುಂ ಧರ್ಮ್ಮಮೇಕಂ ಪರಂ ಸಖಾ
ಎಂಬುದ ನಱಿವುದಱಿಂ ದರ್ತ್ಥಮಂ

29 ಸರ್ವ್ವಸ್ವನಿವೇದನಂ ಗೆಯ್ದು ವೃತ್ತಿಯೊಳ್ಕಱಿದಂ ಸನ್ತತಿನಿಮಿತ್ತ ಮಿರಿಸಿ ಮಿಕ್ಕುದೆಲ್ಲಮಂ ದೇವರ್ಗ್ಗಂ
ಮಠಕ್ಕಂ ಸತ್ರಕ್ಕಂ ವಿದ್ಯಾದಾ-

30 ನಾದಿಗಳ್ಗೆಲ್ಲಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ವಱುವತ್ತು ೬೦ ಕೆಯ್ಮತ್ತ ಪನ್ನೆರಡು ೧೨ ಮನೆ ನಿವೇ-
ಸನ ವೊನ್ದು ೧ ◎ ಇನ್ತಿನಿ-

31 ತುಮಂ ಮೊದಲಂ ಕಿಡಲೀಯದೆ ವೃದ್ಧಿಯೊಳ್ ಧರ್ಮಮಂ ತಮ್ಮ ಸನ್ತತಿಯವ ನ್ನಡೆಯಿಸುವ **ರ್ಕ್ಕಡಿಸ-**
ದೆನ್ತು **ಬ್ರಹ್ಮ-**

---

[1] This is also possible to read as ಜಂಕಂ.

[2] This may be read as ಸೂರಣಿಕೆ also.

[3] After this there is a blank space for four or five letters.

32 **ಪುರಿಯ ಮಹಾಜನಮುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ** ಪರಿರಕ್ಷಿಸುವ ರುಪೇಕ್ಷೆಗೆಯ್ಯದವ ತ್ತಾರ್ಗವೆ ಮಾಡಿದ ದಾತಾರ ರಪ್ಪರ್

33 ◎ ಮತ್ತಂ ಕೇರಿಯ ಮಹಾಜನಕ್ಕೆ ಮಾಡಿದ್ದ ಸಮೆಯಮೆನ್ತನೆ ಇಲ್ಲಿಯ ಕೆಯ್ಯುಂ ಮನೆಯುಂ ಜೇಷ್ಠ-ನೊರ್ವ್ವನೊಡವೆ

34 ಮಿಕ್ಕುದೆಲ್ಲಂ ಮೂವತ್ತಿಚ್ಛಾರ್ಬಸಿರ ಸಮೆಯಂ ಪೂರ್ವದ ಭೆರಣಿಗರ ಸನ್ತತಿಯಲ್ಲದೆ ಪೆಱರ್ಗ್ಗೆ ಕೆಯ್ಮನೆಯುಂ ಮಾಱಲಾ-

35 ಗದು ಪೂರ್ವ್ವಿಗರಾದೊಡ ಮಾರೊರ್ವ್ವರೊನ್ದೆ ಗೆಯ್ದು ಸಾಮ್ಯಮ ನಾಳ್ವುದು । ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್-ಗ್ಗಂ ಎರಡುಂಕೇರಿಯ ಸಾಸಿ-

36 ರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ನಿರ್ವ್ವಿಕಲ್ಪದಿಂ ಸಖಾಯರಾಗಿ ಬಳಿವನ್ದು ಬಾಳ್ವುದು । ಮನೆ ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯಂ ಕಯ್ಗೆ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಂ ನೋಡಿ ತಿಱುವುದಿನ್ತೀ

37 ಮಾರ್ಗ್ಗಮಂ ತಪ್ಪದೆ ನಡೆದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನುಂ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ [ಪಾಳಿ]ಸಿ ದಾಚಾರ್ಯ್ಯರುಂ **ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು** ಮನನ್ತಮಪ್ಪ ಪುಣ್ಯಫ-

38 ಲಮ ನೆಯ್ದುವರ್ ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ-ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ-

39 ಮಿಃ ◎ ◎

No. 65.

(*B.K. No.* 110 *of* 1926–27).

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE ROOF OF THE ŚIVA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva I.** His subordinate **Daṇḍanāyaka Vāvaṇarasa,** the eldest son of **Kēśavarasa,** was governing the **Two Six-Hundred districts** and his younger brother the Mahāsāmantādhipati **Śrīpādarasa,** was ruling over **Muḷugunda-Twelve.** The object of the inscription is to record the grant of an areca-nut garden and house-sites made by Āycha-Gāvuṇḍa of **Posavūr** to the *basadi* constructed by him in memory of his wife **Kaṁchikabbe** while Posavūr was being administered by **Sindarasa** at the command of **Rēvakabbarasi,** the wife of Vāvaṇarasa. Sindarasa was the son of **Koṟalgunda** who belonged to the **Sinda** race and **Kannula** (Kunnala ?) family. The stone was set up by Polega, son of Eṟaka or Yaṟaga, who was the eldest son of Āycha-Gāvuṇḍa who belonged to the Moraka family. (On Koṟalgunda see No. 47 above).

The record is **dated Śaka 950, Vibhava, Paushya, śuddha-trayōdaśī, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The date is irregular. In Vibhava, the Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Tuesday, Pushya, śu. 5, (= Dec. 24, A.D. 1028). But in the following year, Pushya, śu. 13 and Sunday coincided but the saṅkrānti occurred on the following Wednesday (= Dec. 24, A.D. 1029).

Text.

1 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛ-

2 ನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ [||*]

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ರೀ **ಯಾಪನೀಯಸಂಘ** ಶ್ರೀಯಯಿ . . . . ಗ-

4 ಣದ ಶ್ರೀ**ವರತ್ರೈವಿದ್ಯ[ದೇವ]**ರ ಶಿಷ್ಯ . . . . . .

5 . . . . ಜಯಸಾಶನಂ ||

6 . ರುಮಾದರಲ್ಲಿಂ ಬಳಿಯಂ ✓ ಜೈನಾಗಮಾಬ್ಧಿ**ಜ್ಜಯಕೀರ್ತ್ತಿ**ದೇವೊಸ್ತನ್ಮೋಘಮುಖ್ಯೋಜನಿನ-

7 . ಚನ್ದ್ರ[1] ಸಿದ್ಧಾನ್ತಶಬ್ದಾಗಮತತ್ವವೇದೀ ರಾಜೇನ್ದ್ರಚೂಡಾಮಣಿಚುಂಬಿತಾಂಘ್ರಿಃ ||

8 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಳಾಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕ-

9 ಣಾಯ[ತೇ] ✓ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-

---

[1] For the full name see l·46 below.

10 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜ**ಗದೇ-**
11 **ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
12 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಮ-
13 ಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಕೇಸವರಸರ** ತದಾಗ್ರ-
14 ತನೂಜಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಾಧಿಪತಿ ಮಹಾ-
15 ಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀ**ನಾವಣರಸ ರೆರಡಱುನೂಱುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ-
16 ದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತಸ್ಯಾನುಜಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮ-
17 ನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಶ್ರೀಪಾದರಸ ಮ್ಮುಳುಗುನ್ದ**
18 **ಪನ್ನೆರಡುಮ** ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ಶ್ರೀ**ಮದ್ನಾವಣರಸ** ನರಸಿಯ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀ-
19 ಸಮಾನೆಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ **ರೇವಕಬ್ಬರಸಿಯ ಪ್ಪೊಸವೂರ** ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ
20 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ **ಸಿನ್ದಕುಳೋದ್ಭವಂ ಕಂಸುಲವಂಶಪ್ರದೀಪಕಂ ಪನ್ನಗಧ್ವ**ಜವಿರಾಜಮಾನಂ ಪಗೆ[ವ]-
21 ರಭೀಮಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಕೊಱಲಗುನ್ದ**ಂಪುರಸ್ಸರಮಾಗೆ । ತನ್ನನ್ದನಂ **ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಂಛನ** . .
22 [ಮಾ]ರ್ತ್ತಣ್ಡಂ **ಮುಱುಗುನ್ದವಿದ್ಯಾಧರಂ** ಶ್ರೀ**ಸಿನ್ದರಸಂ** ತದ್ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತುಮಿರೆ .
23 ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣಗಣವಿಪುಳದಳವಳಯವಳಯಿತಂ ಸತ್ಯಸೌಚಾಚಾ[ರ]-
24 ಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯರಾರಾಜಿತಸರಾಗಪುಂಜಪಿಂಜರಿತಾತಿಸಯ ಶಿ .
25 ಕಣ್ಠಿಕಾಳಂಕೃತಂ ಕಳಿಕಾಳೇಯಕಳಂಕಪಂಕರಹಿತಂ ಮನುಮುನಿಚರಿತಂ ಕಮಳ-
26 ಮಧ್ಯಸ್ಥಿತಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಪರನಾರೀದೂರಂ ವಿಬು-
27 ಧಜನಾಧಾರಂ ವಿನಯಾಂಬುರಾಸಿ **ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿ** ಸತ್ಯಕಾನೀನಂ ಸೌಚಾಂ-
28 ಜನೇಯ ನಕಳಂಕಚರಿತಂ ಸನ್ಮಾನದಾನಿ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿ ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತಂ
29 ಸಕಳಗುಣಸಂಪೂರ್ಣ್ಣಂ ಕಲಿಕಾಲಕರ್ಣ್ಣ ನಮಳಚರಿತ್ರಂ ನಡುನಾಡ ತೀರ್ತ್ಥಂ ಶ್ರೀಮ-
30 **ತ್ಪೊಸವೂ ರಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡಂ** ॥ ಧರ್ಮ್ಮವಿಚಾರ[ದ] ಗುಣದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಕಲಿಕಾಲ-
31 ಧರ್ಮ್ಮತನೆಯಂ ಸೌಚಕ್ಕಾರ್ಮ್ಮ ನಿವನೆನ್ದು ಪಲರುಂ ನೆರ್ಮ್ಮವ **ರಾಯ್ಚಗ** ನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೊ ಜ-
32 ಗದೊಳ್ ॥ ಕ್ರಮಮಱಿಯದೆ ಧರ್ಮ್ಮವಿಚಾರಮನಳಿದಳಿಪಂಗೆ ವೇಳ್ವತಕ್ಕರಿ ಮೆಂಬೀ-
33 ಕುಮತಿಗಳಂ ಪೆಸಗ್ರ್ಗೊಳೆ ಲಕ್ಕುಮೆ **ಪೊಸವೂರಾಯ್ಚ** ನಿರ್ದ್ದ ರಾಜಿತಸಭೆಯೊಳ್ ॥
34 ಸಾರತರಮಪ್ಪ ಮನುಜ ವ್ವಾರಿಧಿಪರ್ಯ್ಯನ್ತ[ಮೇಖ]ಳಾವನಿತಳದೊ ಳ್ಮೇರುಸಮಾನ .
35 . [ಯ್ಯಂ] ಚಾರುವಚ **ಪ್ಪೊಸವೂರಾಯ್ಚ** ಪೋಲ್ವರೆ ನಿನ್ನಂ ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ವಿನಯ-
36 . . ಸುಚಾರಿತ್ರ ಸಕಳಜನವನ್ದಿತೆ ವಿಖ್ಯಾತಕಲಿಕಾಲಸೀತೆ ವಿನೂತ ಯೆನ-
37 . . ಚಿಕಬ್ಬೆ ಸಲೆ ನಿಲೆ ನೆಗರ್ದ್ದ[ಳ್] ॥ **ಸೂಣ್ಡಿಯ** ಮದನಾಗಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಳ್ಕಂಚಿಯಬ್ಬೆ
38 . . . ಯದಾ ಸೀಮೆ ಶೀಳದೆ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಸದ್ಗುಣ ದಿರ್ಕ್ಕದಾಣ ಮಾರ್ಪ್ಪನ ಕಣಿ ಸಚ್ಚರಿತ್ರದೆ .
39 . . ನ್ದಭಿಮಾನದೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿ ಮಾನ್ತನದೆ ಮೊದಲ್ವಿಳಾಸನಿಧಿ ರೂಪಿನ ಪೊಂಪುಳಿ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಯೆ
40 . ನು ನಯದಿಂದೆ ಬಣ್ಣಿಪು ದಿಳಾವಳೆಯಂ ಸಲೆ **ಕಂಚಿಕಬ್ಬೆಯಂ** ॥ ಹರಿಹರಹಿರಣ್ಯಗರ್ಬ್ಭ
41 ದ್ದೊರೆಯೆನಿಪ ಮರ್ಮ್ಮವರತ್ತಿ ಯೆಱಗಂ ನಾಕಂ ಹರಿಸುತ ನನ್ನಂ ದೇವಂ **ನೊರಕಾಮ್ನಾ**ಯಕ್ಕೆ ತಿಳಕ
42 ರಾಯ್ಚನ ಪುತ್ರರ್ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಸತಂಗ ೯೫೦ ನೆಯ**
43 **ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರಂ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯಂತರದ **ಪೌಷ್ಯಮಾಸ ಸುದ್ಧಪಕ್ಷಂ ತ್ರಯೋ-**
44 **ದಸಿ ಆದಿತ್ಯವಾರಮು ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಆಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡಂ** ತನ್ನ ಪೆಣ್ಡತಿ
45 **ಕಂಚಿಕಬ್ಬೆಗಾವುಣ್ಡಿಗೆ** ಪರೋಕ್ಷವಿನಯಂ ಬಸದಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಅರಸುಂ ನಾಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಂ ಪುರಸ್ಸರ -
46 ಮಾಗಿ **ನಾಗಚನ್ದ್ರಸಿದ್ಧಾನ್ತಿ**ಗರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲ್ಗಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟ ಅಡಕೆಯ ತೋಂಟಂ । ಊರಿಂ ಬಡಗ ಗಾ-
ವುಣ್ಡನ ಕೊಡ-
47 ಗೆಯೊದ್ದಂಟದಿಂ ಬಡಗ । ಪೊಲೆಯಮ ದೋಂಟದಿಂ ಪಡುವ । ಬೆಟ್ಟದ ತಪ್ಪಲಕಣೆಯ ಬಟ್ಟೆ-
48 ಯಿಂ ಮೂಡ ॥ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ತೋಂಟದಿಂ ತೆಂಕ ಬಿನ್ತಿವು ಚತುಸ್ಸೀಮೆ ॥ ಅದರ್ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆ-
49 ಯಿ **ಮಲೆಪರಮಾರಿಯಕೋಲೋ** ಳ್ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರ್ । ಊರಿಂ ಗೀಶಾನ್ಯದ ಪಳ್ಳದ ಬಡಗಣ ತ-
50 ಡಿಯ ಪಿರಿಯ ದೇಹಾರದ ಕೆಯಿ ತೆಂಕಣಸೀಮೆ । ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಕೆಯಿ । ಪಡುವಣ
51 ಸೀಮೆ **ಕರ್ಗ್ಗಲ್ಲು** ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ । ಬಿಳಿಯ ಕಲ್ಲುಂ ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ । ಇನ್ತಿವು ಚತುಸ್ಸೀ-

52 ಮೆ ॥ ಬಸದಿಯ ತೆಂಕಣದೆಸೆಯೊ ಳ್ಮಾಲ್ಕುಮನೆಯ ನಿವೇಶಣಂ ॥ ಇನ್ನಿ ತೋಂಟಕ್ಕಂ . .
53 . . . ಗದ್ಯಾಣ . ತೆಱುವುದು ಶ್ರೀಮ**ದಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡನ** ಮಾಡಿಸಿದ ಬಸದಿ **ಗೇಱಿ-**
54 **ನೂರ್ವ್ವರು** ಮಿದ್ದ್ರ್ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಪುರಸ್ಸರರಾಗಿ ಎಲೆಯತೋಂಟದೊ[ಳೊ]ನ್ದು ಬಳ್ಳಿಯುಂ ಅಡಕೆಯ
55 ತೋಂಟದೊಳೊನ್ದು ಮರನುಮಂ । ದೇವದೀವಿ[ಗೆ*] ಗೊಕ್ಕಲ ಲೊನ್ದು ಪೂಱೆಯುಮಂ ಕೊಟ್ಟರ್ ॥
ಮೊರಕಕು-
56 **ಳತಿಳಕ ನೆಱಿಕನ** ವರಪುತ್ರಂ **ಪೊಲೆಗ** ನೀ ಮಹೀಮಣ್ಡಳದೊಳ್ ಸ್ಥಿರಮಾಗಿರೆ **ಸಾಸನಮಂ**
57 ಬರೆಯಿಸಿದಂ ನೆಲನು ಮರ್ಕ್ಕನುಂ ನಿಲ್ವಿನೆಗಂ ಶ್ರೀ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹುರ್ದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮು-
58 ಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹಂತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಭುಂಜಾನಸ್ಯ ಹಿ ದೇವಸ್ವಂ ಮ .
59 ಭೋ ಮಹೀಪತೇಃ ಅಯಶಸ್ಸನ್ತತಿ[ಚ್ಛೇದೋ ವ್ಯಾಧಿರ್ನ್ನರಕನಿಗ್ಗಮಃ] ಸ್ಯದೆ . . . .
60 [1] . . . . . . ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ . . . .

No. 66.

(*B.K. No.* 8 *of* 1929–30).

BIDARKUNDI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE STANDING NEAR THE ĪŚVARA TEMPLE.

The record belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva I** and bears the date **Saka 954, Aṅgirasa, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** It registers a gift of land and an oil-mill made conjointly by the Mahāsāmanta **Nāgavarmarasa,** called also **'Yādava-Nārāyaṇa',** Vāvaṇayya-Nāyaka, the *Ūroḍeya* of **Bīdi[kku]nde,** [Kā]varāja and Rēchimayya, to **the** temple of Śiva and the *maṭha* constructed by Isaramayya, son of Dēvapayya. Bīdikkunde is identical with the modern Bidarkundi where the inscription is found.

The date of the record corresponds to **A.D. 1032, December 24, Sunday.**

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ[ಕ*] ೯೫೪ ನೆ ಆಂಗಿರ ಸಂವತ್ಸರದ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮ-
2 **ನ್ತಿ** ಅನ್ದು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವ[ನಾ]ಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಮಂ **ಜಗದೇ-**
3 **ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ರಾಜ್ಯ ಮಾಚನಾದ್ರಕ್ಕಾರ್ಕವತರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ[ಧಿ]ಗತಪಞ್ಚ ಮಾಹಸಬ್ದ ಮಾಹಸಾ-
5 ಮನ್ತಂ **ಯ್ಯದವನಾರಾಯಣಂ** ಶ್ರೀ ಮನ್ನಾಗವರ್ಮ್ಮರ-
6 **ಸರುಂ ಬೀದಿ[ಕ್ಕು]ನ್ದೆಯ** ಊರೊಡೆಯಂ **ವಾ[ವಣ]ಯ್ಯ-**
7 ನಾಯಕರುಂ [ಕಾ]ವರಾಜನು[ಂ] ರೇಚಿ[ಮ]ಯ್ಯನು ಮಿ-
8 ಱ್ದು ದೇವಪಯ್ಯನ ಮಗ ಇಸರಮಯ್ಯ ಮಾಡಿಸಿ-
9 ದ ಸಿವಾಲಯಕ್ಕಂ ಮಟಕ್ಕಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ
10 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಪನ್ನೆರ್ಡು ಗಾಣ ಒನ್ದು ತೋಂಟ್ಟ ಒನ್ದು
11 ರಾಜಾ ರಕ್ಷಿತಂ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಮಂಗಳ ಮಾ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 67.

(*B.K. No.* 6 *of* 1929–30).

BĀVŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP NEAR THE BRAHMALIṄGA TEMPLE.

This damaged inscription of **Jagadēkamalladēva I** registers a gift of land made to the *maṭha* etc., attached to the temple of Mūlasthāna at **Kāntipaṭṭaṇa.** A certain Mahāsāmanta **Mailarasa** who was governing **Pagalaṭṭi,** is mentioned with a string of titles. The record is **dated Śaka 954, Āṅgirasa, saṅkrānti, Sunday.** In Āṅgirasa, both the Dakshiṇāyana and the Uttarāyaṇa sankrāntis fell on a Sunday. **The inten-**

---

[1] Continuation is built in.

ded date is probably the more popular Uttarāyaṇa-saṅkrānti which corresponds to **A.D. 1032, December 24, Sunday.** The Dakshiṇāyana-saṅkrānti fell on Sunday, June 25, of the same year.

Kāntipaṭṭaṇa was evidently the ancient sanskritised name of Bāvūr to which the epigraph belongs.

Text.

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ[ಂ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
2 [ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲ]ತಿಲಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
3 [ರ]ಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇ[**ಕಮಲ್ಲದೇವರ**] ವಿಜಯ-
4 ರಾಜ್ಯಂ ಸಲುತ್ತು [ವಿರೆ] . . . . [ಬ್ಧಮಹಾ]-
5 ಸಾಮಂತ [ಕಾರ್ತ್ತ] . . . . ರಾಜ-
6 ಸರಭಭೇರುಣ್ಡ . . . . ಪಾರ್ತ್ಥವ
7 ಧಳಮುಟ್ಟಿಗ . . . . [ದಳಿತಮುಂಜ ರಾ]-
8 ಜಮಾನ್ಧಾತ ಅಭಿನವ **ತೈಳ** . . ಅಯ್ಯನ ಸಿಂಗ ಮೊ-
9 ವನ ಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ(ಂ) **ನ್ಮೈಲ**-
10 **ಲರಸಂ ಪಗಲಟ್ಟಿ** . . . . ಸಾಮ್ಯ-
11 ಗಾವುಣ್ಡು [**ಕಾನ್ತಿಪಟ್ಟಣ** ವಾಳುತ್ತುವಿರೆ] **ಸಕವರ್ಷ ೯೫೪ ನೆ**
12 **ಯ ಆಂಗೀರ ಸಂವತ್ಸರದ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯು ಆದಿತ್ಯ**-
13 **ವಾರದಂ** ದಾಯೂರ [ಪಂಡಿದೇವ] ಭಟ್ಟಾರಕರ ಮೂ-
14 ಲಸ್ಥಾನದ ಮಟಕ್ಕಂ . . . ಕ್ಕಂ ವೊಲದ **ಸೀಮೆ**-
15 ಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ಪ್ಪನ್ನೆರಡು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಾರೊರ್ವ್ವ **ರಾ**-
16 ಳ್ದುಂಬಪ್ಪರವಗ್ಗ್ರ ವಾರಣಾಸಿಯೊ[ಳಗೆ] ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
17 ರನಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕುಂ । ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ(ಂ)
18 ಯೋ ಹರೇದ್ವಸುನ್ಧರಾಂ [ ] ಷಷ್ಟಿ ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾ-
19 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ನ ವಿಷ[ಂ] ವಿಷ-
20 [ಮಿತ್ಯಾ]ಹುರ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇ-
21 [ಕಾಕಿ]ನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ । ಸಾ-
22 ಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾನಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
23 ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾ[ನ್ಭಾ]-
24 ವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ)ನ್ಭೂಯೋ ಭೂ-
25 ಯೋಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥
26 . . ಮಾದೆಳಕೇರಿ ಕಲ್ಲೇಶ್ವರದ . . ಂ ಜ[**ಕ್ಕ**]-
27 **ಯ್ಯಂ** ಬರೆದಂ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 68.

(*B.K. No.* 69 *of* 1929–30).

TAMMADHAḌḌI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE VILLAGE *chāvaḍi*.

The inscription which is engraved in characters of the 12th century A.D. purports to be a record of **Jayasiṁhadēva** who bore the titles *Vikramasiṁha* and *Trailōkyamalla* and who was ruling the kingdom from his capital at **Hoṭṭaḷakere.** It registers the grant of land made to the temples of Balēśvaradēva and Mūlasthānadēva at **Taṁbedhaḍe** (modern Tammadhaḍḍi) by Balikabbe-gauḍi, the wife of Paśāyita Durgimayya who was the Heggaḍe of the Mahāmaṇḍalēśvara **Koṇḍiṟuva Gōmarasa** of **Nālvatuṁbāḍa** (i.e., Nalatwāḍ [1]).

[1] In the Muddebihal taluk, Bijapur district.

The date of the record is **Pushya, amāvāsyā, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, Sunday.** If the king of this record is taken to be Jayasiṁha II, the details would correspond to **Sunday, 23rd December, A.D. 1033. ; f.d.t. ·55.** 'Trailōkyamalla' and 'Vikramasiṁha' would appear to be new *birudas* of the king. Jayasiṁha III, a son of Sōmēśvara I had the *biruda* 'Trailōkyamalla,' but he never ascended the throne.

Text.

1 ಓ ಶ್ರೀಗುರುಭ್ಯೋ [ನಮಃ*]॥ ಓಂ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ(ಃ)ಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈ-
ಳೋ-
2 ಕ್ಯ(ಂ)ನಗರಾರಂಭ(ಂ)ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-
3 ಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
4 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ**
5 ಶ್ರೀಮತು **ವಿಕ್ರಮಸಿಂಹ ಜಯಸಿಂಹದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-
6 ತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಹೊಟ್ಟೆಳ-**
7 **ಕೆಱೆಯ** ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಶುಖಸಂಖಥಾವಿ-
8 ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೇಉತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದುಮೋಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ-
9 ಹಿತಂ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಶ್ರೀ**ನಾಲ್ವತುಂಬಾಡದ ಕೊಂಡಿಱುವ ಗೋಮರಸ** ಅವ-
10 ರ ಹೆಗ್ಗಡೆ **ಪಶಾಇತ ದುಗ್ಗಿಮಯನ** ಅ[ರ್ದ್ಧ][ಂ][ಗ]ಲಕ್ಷ್ಮಿ **ಬಲಿಕಬೆ [ಗೌಡಿ]** ಶ್ರೀಮತು **ತಂಬೆ-**
ಧಡೆ
11 ಬಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ದೇವಶ [**ಪೌಷ್ಯ**]**ದಮವಾಸೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಉತರಾಯಣ** [1] **ಸಂ-**
12 **ಕ್ರಮಣ** ನಿಮಿತವಾಗಿ **ಕೊಂಡಿಱುವ ಗೋಮರಸನ** ಕೊ[ಸ]ಗ[ರಂ] ಮತರು ೩೦
13 ಆ ಮೂ[ವ*]ತ್ತಱೊಳಗೆ ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕಕಂ ಅರುವಣ ಮತರಿಗೆ ಚೌವಲ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ತಾ-
14 ನದೇವರ್ಗ್ಗೆ [ಅನಿಗರದ] ಮತರು [೬] ನಿಸೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹರಳ ಮತರು ೬ ಅಂತಾ ೧೦ ಮತರು
15 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಮನೆಯ ನಿವೇ[ಶ*]ಣ ಚತುರಾಶ್ರ ೩೦ ಕೈ ಶ್ರೀಮತು **ಬಲಿಗಾಲುಡಿ** ಬ[ಲೇ]ಸ್ವ-
16 ರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ಮತ್ತರು ೧ ಶ್ರೀ**ತಂಬೆಧಳಿಯ** ಚತುಸೀಮೆಯೊಳಗೆ ಎಲಿ-
17 . . ಹೇಳ್ದದೆಡಂ ಮುದ್ರಾಪಣ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ತಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಇನ್ತೀದಮ[ರ್*]ವಂ **ಸದರ್ಮದಿಂ**
18 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಮೆಂಬಿವಱಳು
19 ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ [ಹೊನ್ನ]ಲುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯ(ಂ)ಲುಂ
20 ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹಸ್ರವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಂ ಹಡೆ-
21 ವರು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಕ ಆವನಾಗಿ ಅಪಾಯವಂ ನಿನಿಸಿದವಂಗೆ ಗಂಗೆವಾ-
22 ರಣಾಸಿಗುರುಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬಿನಱೊಳು ಆ ಕವಿಲೆಯುಂ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮ-
23 ಣರುಮಂ ಕೊಂದ ಫಲವ ಹಡವರು ನಿಗೋದಿ ಕಿಳವರು [।*] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
24 ವಾ ಯೋ ಹರೇತು ವಸುಂಧರೇ ಸಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ[ಷ್ಟಾ][ಯಾಂ*] ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ॥*]
25 ಗ್ರಾಮೇಕಾ ರನ್ನ್ಕಾ ಭೂಮೇಕಾ ಅರ್ಧಮ[ಂ]ಗುಲಿ ಹರಂ ನರಕಂ ವಾಪ್ನೋತಿ ಆವ-
26 ಧಾಭುತಸ[ಂ*]ಪ್ಲವಂ । ಶ್ರೀಬಲೇಸ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲವಂ ಹಡಿಸಲಿಸಲು ಬಡಗಿ
27 **ಮಲೋಜಗೆ** ಆ ಕೆಯೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೬ ।

No. 69.

(*B.K. No.* 23 *of* 1927–28).

RĀJŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LEANING AGAINST THE FRONT WALL OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva I** who was ruling from his capital at **Kalyāṇapura.** It records that, while **Prabhu Jōga** was administering **Rājuru** included in **Kisukāḍu Seventy,** the image of the god Jōgēśvara was installed at Rājūru on **Monday, Vaiśākha, śu, puṇṇame of the year Śrīmukha falling in**

[1] The letter ಣ is engraved below the line.

Saka 45869 (!) and that several gifts of land and money were made to the temples of Jōgēśvara, Gavaṟēśvara and Sōmanātha. The Saka year is given wrongly. Otherwise the details would regularly correspond to **Monday, 16th April, A.D. 1033** (Saka 955). The characters are too late to be assigned to the time of Jagadēkamalla I. But in Jagadekamalla II's reign there was no cyclic year Śrīmukha. The record is probably a copy. It is worded very indifferently.

Text.

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ-
2 ಭಯಾ ಸಂಭುವೇ ॥ ನಮಃ ಶಿವಾಯ -o- ಓಂ ಓಂ ಗಣನಥ [।*]
3 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ-
4 ರಾಜಧಿರಾಜಾನುಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಸ್ರ-
5 ಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ-**
6 ರ ವಿಜೆಯರಾಜ್ಯಾ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮನ
7 ಚಂದ್ರರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮ ನೋ-
8 ಪಜೀವಿಗ [ಳು] ೧ **ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ** ನೆಲವೀಡಿನಿಂ ಸುಖಸಂಕಥವಿನೋ[**ದ***]ದಿಂದಿರೆ ॥
9 ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವರಾಚರಿ **ಚಂದ್ರಭೂಶಣದೇವರು** ಪಡೆದ ಧಾರಪೂರ್ವ್ವಕ .
10 ಕಾವಂ ಸರಣೆನೆ ಭೀತಿಯಿ ನೀವಂ ವಂದಿಜನದ ಯಿಷ್ಟಮ ಮತ್ತಂ
11 ಯೇವನು ಯಂಬರೀ ನ್ರಿಪನಂ ಕಾವವ ನಾವ **ಆಚನ್ರಿಪಸ**ಮನಿಯಿಸ ಬ-
12 ದುಂಕುವನ್ನರು ಮೊಳರೇ । ತ್ರಿಣವಂ ಕಚ್ಚಲು ಕಾದುಂ ರಣದಲು ಮಾ-
13 ಅಂತ ನ್ರಿಪರ ಗೆಲ್ದಂ ತ್ರಿಣೆ(ಂ)ಯ[ನಂ*] ಗತಿಭಕ್ತಂ ಗುಣನಿಧಿ **ಆಚನ್ರಿಪ ಮೂ-**
14 ರ್ಜಿತತೇಜಂ ॥ ತತ್ಪದೋಪಜೀವಿ ॥ ಆ [ಗ]ಳು ವಂದಿಜನವಂ ರಾಗದಿಯವ [ರ್ಕ]-
15 ವನೆನೆ ತ್ಯಾಗದ ಕಣಿ ಗಾದೊರೆ **ಜೋಗಂಗೆಂ**ದು ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಭೂಮಂಡಳಂ ಅನೂನ-
16 ಯದಿಂದಂ ॥ ಸಂತೋಸದ **ಪ್ರಭು ಜೊಗಂ** ಅನಂತಕಲಸುಖದಲಿ[ದ್ಧ] ಮತ್ತಂ ಭ್ರ-
17 ತಿ[ವ್ರೈ]ದಪರಮನ ಅಚಿಂತ್ಯನ ಶುಪ್ರತಿಯಿಷ್ಟಮಾಡಾ[ಲು] ದ್ಯಕ್ತನ
18 ಮಾಡಂ ॥ ವ ॥ ಅಂನ್ತು **ಕುಂನ್ತಳ** ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಸದೊ ಳೆಸೆವ ರ-
19 ಮಣೀಯವೆನಿಸಿದ **ಕಿಸೂಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱೊಳು** ಅತಿಸಯವೆನಿಸಿ ದಾಗರ
20 **ರಾಜುರಲ್ಲಿ** ಶುಖಸಂಖಥಾ (೪) ವಿನೋದದಿಂದಿರೆ|**ಸಖವರ್ಶದ ೪೫೮೬೯** ನೆಯ **ಶ್ರೀ-**
21 **ಮುಖ** ಸಂವಛ್ಸರದ **ವೈಶಾಖಶುದ್ಧ ಪುಂಣ್ಣಮಿ ಸೋಮ[ವ]ರದಂದು ವುತ್ತರಾಯಣ**
22 **ಸಂಕ್ರಮ[ಹಾ]ಳದ ಅಭಿಜೆಯ** ಲಗ್ನದಲು ಶ್ರೀ**ಜೋಗೇಶ್ವರ** ದೇವರ ಸುಪ್ರ-
23 ತಿಷ್ಠಿತಮಾಯ್ತು ಅತಿಷಯ ವೆತ್ತಿಂ ॥ ಕರಸಿ **ಅಯಿನೂರ್ಬರಿ-**
24 ಗೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ ಬಿಳೆಯುಮ ನಿತ್ತು ಪರಮಪ್ರಭು ಮನೋಹ-
25 ರಮೂರ್ತಿಗೆ ಶ್ರೀಗವಱೇಶ್ವರದೇವರೆಂನ್ದರಲೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕವರಂ । ಅಂನ್ತು
26 ತಂಮ್ಮ ಕುಲಸ್ವಮಿ ಶ್ರೀಗವಱೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗ್ರೆ **ರಾಜೂರ** [ಂ] **ಅ-**
27 **ಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು** ಮುಖ್ಯವಾಗಿ **ಜೋಗಗವುಂಡಂ** ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ[ಜೀ]-
28 ರ್ನೋಧರಕೆ ಕೊಟ್ಟ ವ್ರಿತಿ ಜಣಬನ ಕೆಱೆಉಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರು ೪ ಛತ್ರಸೆಯ **ವುಂಚ-**
29 ಗೆಱೆಯ ದಾರಿಂ ಬಡಗಲು ಗ್ರಮೇಸ್ವರದೇವರ ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಮ-
30 ತ್ತರು ವೊಂದು ೧ **ಆಱೂನೂರ್ವ್ವರು** ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಆಸ್ತಳದ **ಗವಱೆಗಂಡರುಂ**
31 **ಮುಂಮುರಿದಂಡುಗಳುಂ** ಕೊಟ್ಟ ಧ್ರಂಮ್ಮ್ರ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರದಲಿ ವ್ರೊ[ಕ್ಕ]ಲಿ-
32 ಗೆ ಹಾಗ ವೊಟ್ಟಲು ಗೊ[ಳ]ಗ ಹನಗೆ ಮಾನ [ಮತ್ತ] ಸೊಂಟಿಗೆ ಯೆಂಣ್ಣೆ ಹೊಂ-
33 ಗ್ಗ ದವಸವಿಕ್ರೆಯಕ್ಕ ಅರವೀಸ ಮನೆಯ ನೇವೆಸಣ ಮೂಡ ಸೋ-
34 ಮನಥದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ಪಡುವ ತೆಂಕಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ [ಕೈ] ೪೮ ತೆಂಕಪಡುವ ಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ-
ಮೇರೆ
35 ಕರಡಿಯ ಮಲಯನ ಮಂಠದಿಂ ಬಡಗ ಕೈ ೨೪ ಪಡುವ ಮೂಲಿಗವನೆಯ ಹ[ದ್ದಾ]ರಿ ಮೂಡ ಬಡಗ
36 **ಮುಖ** ಬಂದ ಕೈ ೪೮ ಬಡಗ ಕ್ಷೇತ್ರಪಾಳ ಮೇರೆ ಮುಡಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ ಕೈ ೨೪ ಅ **ನಿವೇಸಣದಲ್ಲಿ**

37 ಗಾಣ ವೊಂದು ೧ **ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು** [ಂ*] ಕೊಟ್ಟ ಎಲೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ೧
38 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂಗೆ ತೋಂಟ ವುಂಚಗೆಱೆಯಾ ದಾರಿಂ ಬಡಗ ಮ-
39 ತ್ತರು ೨ ಗದ್ದೆ ಕಲಿದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ತಂಕ ನೀಱುವಗಲಿಂ ಪಡುವ ಕತ್ತಲೇಸ್ವರದಿಂ ಬಡಗ-
40 ಲು ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂ ಮೂಡ ಕಂಮ ೪೫೦ **ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ** ಕೊಟ್ಟ ಎಲೆಯ
41 ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ಆ ತೋಂಟಕೆ ಸುಂಕಾ ಪಂನ್ನಾಯ ಸ(ಂ)ಮಸ್ತವುಂ ಮಂನ್ನಣೆ [||*]

No. 70.

(*B.K. No.* 261 *of* 1927-28).

BHAIRANMAṬṬI, BAGALKOT TALUK, BIJAPŪR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE MĀRUTI TEMPLE.

The inscription which is written in characters of about the 11th century A.D. is divided into two parts. The first part tells us that in the time of the Western Chāḷukya king **Taila II** in **Śaka 911** (mistake for 912) **Vikṛita,** there was a **Sinda** prince named **Pulikāla** who had a son named Mahāsāmanta **Nāgatiyarasa.** It registers a grant of land which had been made by Nāgatiyarasa to a priest named Paratraya **Siṁha-rāśi-Bhaṭṭa.** It is added that Nāgatiyarasa's grandson **Sēvyarasa** was a vassal of Bhuvanaikamalladēva **(Sōmēśvara II** [1]**).** The second part registers a grant which Nāgatiyarasa had made to a priest named **Tējōrāśi-Paṇḍita** in the time of **Jayasiṁha II** when the latter was reigning at **Koḷḷipāke** in **Śaka 955, Śrimukha (= A.D. 1033-34).** This latter gift seems to be identical with the one recorded in the following epigraph.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. III. pp. 230ff).

In the readings given here by Dr. Fleet, the following changes may be made :—

Line	*Read*	*for*
5	Saṁghaṭṭaṇa	ₒ na
7f	nannig=āsra (śra)ya	ₒ āshra (śra)ya
9	ēkā(ṁ)ṅga	ēkāṁja
15	Sindu-vishayāₒ	Sindaₒ
15	Bharadindaṁ niḍu-dōḷa	Bharadindu=niḍu-ḍōḷa
16	Kaḍambar = adhīśaṁ	ₒ adhīśa
18	mahībhri (bhṛi)tₒ	mahiₒ
22	ₒ bhūshite	bhūshita
26	maṇḍaḷēₒ	maṇḍalēₒ
28	mārttaṁḍanₒ	mārttaṁdan
32	maṁḍaḷīka	maṁdaḷika
33	vā[g-la]lanā	va . . lanā
34	kaḷahaṁsa	kalahaṁsa
41	paṟeghōshaṇaṁ	ₒ ghōshaṇa
44	bhaṭṭārargge	bhaṭṭarargge
47	hanneraḍuṁ brahmacharyyam ₒ	hanneraḍu brahmach[ā*]-ryyamₒ
51	Chāḷuky-ₒ	Chāluky-ₒ
53	saṁvatsaraṁ	saṁvatsara
	mahāsāmaṁta	mahāsāma[ṁ*]ta
55	ₒ śamuṁ	ₒ śamu

[1] The record must have been engraved on stone in the time of Sōmēśvara II.

No. 71.

(*B.K. No.* 260 *of* 1927-28).

HALLŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE BASAVĒŚVARA TEMPLE.

This mutilated inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva (Jayasiṁha II)** who was ruling the kingdom from his capital at **Koḷḷipāke** and registers a grant made by his subordinate Mahāsāmanta **Nāgatiyarasa** to **Tējōrāśi-Paṇḍta** in **Śaka 955, Śrīmukha (= A.D. 1033-34).** The chief and the donee are evidently identical with those of the above inscription which appears to be a later copy.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವ-	11 ಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯೆ **ಸಕವ-**
2 ನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃ-	12 **ರ್ಷ ೯೫೫ ನೆಯ ಶ್ರೀಮು-**
3 ಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-	13 ಖ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ
4 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-	14 ಶ್ರೀ**ಮಹಾಸಾಮನ್ತ**
5 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-	15 **ನಾಗಾತಿಯರಸ-**
6 ಟ್ಟಾರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-	16 **ರು** ಶ್ರೀಮ**ತ್ತೇಜೋ-**
7 ರಣಂ **ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ-**	17 **ರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರ** ಕಾ-
8 **ಮಲ್ಲದೇವರ್ ಕೊಳ್ಳಿಪಾಕೆ-**	18 ಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಪುರದ ಕೇ-
9 **ಯಬೀಡಿನೊಳ್** ಸುಖ-	19 [ರಿ] ಯ [ಬಾ]ಗೆ . ದೆಶೆಯ
10 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾ-	20 . . . . . [ದೇ]ವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿ[1]-

No. 72.

(*B.K. No.* 13 *of* 1926-27).

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE INNER WALL OF THE ENCLOSURE TO THE RIGHT OF THE WELL IN THE VĪRANĀRĀYAṆA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Jagadēkamalla Jayasiṅghadēva II** and registers the gift of land made by Dāmōdara-Seṭṭi, after purchasing it from Maddimayya-Nāyaka, the *Ūrodeya* of **Lokkiguṇḍi,** to the temples of **Traipurushadēva** and **Bāraha-Nārāyaṇadēva** (Twelve Nārāyaṇas). The father of Dāmōdara, **Perggaḍe Dhōyipayya,** is stated to have constructed these temples and set up the *garuḍa-stambha* therein. The inscription contains two dates, viz., **Śaka 959, Īśvara, Āshāḍha, śu. 5, Sunday** and **Āśvayuja, amāvāsyā, solar eclipse, vyatīpāta,** which respectively correspond to **A.D. 1037, June 20,** (which was Monday and not Sunday), and **A.D. 1037, October 11, Tuesday.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. **XIX**, pp. 217 ff).

The continuation of the inscription not published here reads thus :

38 . . . . || ಕಣ್ಡರೆ ಚಾರುದತ್ತನನದೆ .

39 . . . ಯಂ ಕಣ್ಡರೆ ಕಣ್ಡ ವೇರ ವರವಾಗಳವೊತನ ಪೇಳೆ ಕೇಳ್ವೆ ವೇ ಭಣ್ಡವದಾರ್ಗ್ಗೆ ಬಾರ್ತ್ತೆ-ಗಡದಾ

40 . . . . ಕಣ್ಡ ಅಪೂರ್ಬ್ಬ . . . . . ತ್ರಿರ್ಥಗೆ ಬೇರ್ಪ್ಪ [ಶಿಷ್ಟ]ವಂ || ಸರಧಿಪರೀ-[ತ] . .

---

[1] The continuation is broken and missing.

41 . . . . ದಾರಿ ಶಿಖಿ ಕಾಳನೊ ಕ್ಷಿತಿ ಕುಬೇರೆ ಮೆರುದ್ಧನಖೀಶರಿ

42 . . . . ಮತಿ ಪ್ರತತ . . . . . ಪಿಪ್ಪ್ಪರ್ದ[ಚ್ಛ]ರಿ ಗುಣಧಾಮ **ದಾಮ-**
[ನಿಂ] . . .

43 . . . .

44 ನಿನ್ನ ಪರೋಪಕಾರ . . . .

45 ಸಿಗಂ ಮತ್ತ . . . .

46 . ಧಿಕಂ . . ವಿದ ಭೀಮಂಗೆನಿತೂ . . ನ್ನಿ ರಾಣಿ ಸ . . . .

47 . . ತ್ತು ಮೆಲ್ಲದ[ಳಂ] ಕುಡುವೆಂ ಸರ್ವ್ವ[ಜ್ಞಾನ]ಪರೋಪಕರಣ ಪ್ರಾ . . . .

48 . ಮನೀವ ಚಾಗಿ . . . . . ಗುಣೋದ್ದಾಮ . . . . . . ಚರಿತಂ ಗುಣ . .
. . . .

49 . ಕಳ್ಪಪ್ರಿಕ್ಷಮೆಂಬಿನಿತು ನೆಗ[ತ್ತ]ಯಂ ಪಡೆದು . . . ವೆಧೂಮನೋಭಿರಾ-

50 ಮನಾಗಿ ಮಾನಧನನಾ . ಮೆಗಂ ಮಗನುನ್ತೆ ತಾಯಿ . . . . ವನ . ಮಚ್ಚೆ
ನಿಚ್ಚಲಾ[ಂ] .

51 ಮಗನೆಂಬ ಲೆಕ್ಕಮೇ ॥ ವಲ್ಲಿಯುಃವೊಳ್ಪ್ವ ವಿತ್ತ್ತಸವ ದಾಮನ ಸಂ[ಚಿ]ಸಿದರ್ತ್ಥ ಅರ್ತ್ಥಿಗಗ .

52 . [ದಾ]ಯ್ತು ಪಣೆಯ . ನಾಯ್ತು ನದೀಬಳವಾ . ಯ್ತು ನೋಪ್ಪಡಲ್ಲಲ್ಲಿಗೆ ಬಟ್ಟೆಯೊ-
ಳ್ಬಳೆ . . .

53 . ನೆನ್ನೊಡೆ ಬಣ್ಣಿ ಸಲ್ಕೆ ಪೇಳ್ಬಲ್ಲರೆ ಮೊತ್ತ್ರ್ಯರಾತನ ನೆಗಟ್ತೆಯ ನಾತನುದಾರ ಶಕ್ತಿ [ಯ] [॥*]

54 ಒಡವುಟ್ಟೆ ತೋಪ್ಪ್ರ ಸರಸತಿ ಒಡನೊಳಿದಳಮರ ಕೀರ್ತಿ ಒಡವೆಳೆದಳ್ ಕೂತ್ತ್ರ್ರಡನಾದಿ
. . .

55 . . ಒಡನಿಟ್ಟುಳ್ಬಿಡದೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ದಾಮೋದರನ ॥ ಸುರೋರ್ವ್ವೀರುಹವಮಂ ಸುರೋರ್ವ್ವೀರು .

56 . . . ಹಂ ಸುರೇಂದ್ರಗಜಮಂ ಸುರೇಂದ್ರಗಜಮಲ್ಲದಾರಣ್ಯಜಂ ನಿರನ್ತರಮೆ [ಪ್ಪ] . . .

57 . . [ದಾ]ಮ ನಿನ್ನಂ ನಿರನ್ತರಮ ನೀನ ಪೋಲ್ವೆ ಪೇಱರಾರುಮೇಂ ಪೋಲ್ವರ್ ॥ ವೃ ॥ ಹರ . .

58 . . ಸಹಿತಂ ದೇವವಜ್ರಂ ಮಂಗಳಾಭರಣಂ ಮಂಗಳಗೀತಿ ಮಂಗಳಮಹಾತೂ[ರ್ಯ್ಯ] . .

59 . . [ಮಂ]ಗಳಾಂಬರ ಮೆಂಬುತ್ತಮ ಮಂಗಳ ಪ್ರಕರಮಂ ಕೂರ್ತತ್ತಿರ್ಯಿಂ ಮಂಗ . .

60 . . . ಮಾಟ್ಟು ದಾಮ ನಿನಗಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ॥ ◎ ದಾಮೋದರ ಸೆಟ್ಟಿಯ . .

61 . . . ದೇವರುಮಂ ತ್ರಿಪುರುಷದೇವರುಮಂ ಪೂಜಿಸುವ ಪೂಜಾರಿ ಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣ] . . .

62 . . . . [ಮ]ಹಾಜನಮುಮಿದ್ದು ಮೂಱು ಸೊಳಸಿಗೆ ಗೊ
. . .

63[1] . . . . ನಲುಂ ಒಮ್ಮನ . . . .

No. 73.

(*B.K. No.* 141 *of* 1928–29).

BĒLŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE BĒLŪRAPPA TEMPLE.

This inscription is badly damaged and worn out. It refers itself to the reign of the Western Chāḷukya king **Jagadēkamalla Jayasimha II** (A.D. 1016–1042) and seems to register a gift of land. The record bears two dates of which the first is completely lost. The second is **Śaka 962, Vikrama, Pushya, ba. 1, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The English equivalent of this by the tithi and the week-day would be **A.D. 1040, December 22, Monday,** but the saṅkrānti occurred on the following day.

Text.

1 . . . . ಹಾ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ[ಮೇ]

2 . . . . [ಕುಳ] ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮಜ್ಜ-**

3 . . . . ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ [ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ] ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ-

[1] The continuation is broken off.

4 . . ನ್ಯಾ)ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತುಂ . . **ಜಯಸಿಂಹ[ದೇವ]** . . . .

5 . . ನಿ ತ ಯೆನಿಸಿ **ದಕ್ಕಾದೇವಿ** . . . .

6 . ಳಗೆ . . ದೇವಿಗೆ ಸಮಾನೆ . . . .

7 . . ಮೆ ನಲ್ಸದ್ಗುಣೋ . . . . ಕ ವಾಕ್ಯೆಯೆನೆ ಸೂನೃತ . . . . . :

8 . . . ಸೌರ್ಯ್ಯ . . . .

9 . . . . ಳ್ **ಸೋಗಲದೇವಿ**

10 to 27 damaged.

28 . . . . [ಪ]ದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶಿಷ್ಟಜನವಿ-

29 . . . . ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಾಧ್ಯ-

30 ಕ್ಷಂ . [ನ್ದ)]ಯ್ಯಂಗಳ್ [ಸ]ಕ[ವ]ರ್ಷ . . . . . . **ಸ್ಯ ಸೋಮವಾ-**

31 **ರಮುಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ[ಗ್ರ]ಹಣದಂದು** . . . . ಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ .

32 . ಕಸಿ . . . . ಹೆಯ [ಮೂಡ]-

33 [ಣ ತಟಮುಂ] ವೂರ ಕೋಟೆಯ ತೆಂಕಣ ತಟಮುಂ ಮೇರೆಯಾ ಗಿಪ್ಪುರ್ತ್ತಂಟು ಗೇಣ ಗಳೆ-

34 ಯೊಳಪ್ಪುರ್ತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯ[ಂ] ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗೆ ದಯೆ ಗೆಯ್ಯೆ

35 ಪಡೆದು . . . ತುಕೆಯುಮಂ . . . ಪಡುಗೇರಿಯ ಮನೆಯುಮಂ ಧರ್ಮ್ಮದೊ-

36 ಳೆ ಯೋಜಿಸುವಂ . . . **ಸಕನೃಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ೯೬೨** ನೆ ವಿ-

37 **ಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬ ೧ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂದು**

38 ಧಾರಿಣಿಯೊಳ್ನೆಗಜ್ದ . . ದೊಪ್ಪುವ ಷಟುಪದ [1]

No. 74.

(*B.K. No.* 91 *of* 1928–29).

MAṆṬŪR, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF RĀMALIṄGA.

The record belongs to the reign of **Jagadēkamalladēva (I)** who was ruling the kingdom from his capital at **Hoṭṭaḷakeṟe.** It mentions his subordinate the Mahāsāmanta **Eṟeyamma or Eṟega** who bears all the hereditary titles of the **Raṭṭa** family. He is stated to have made a gift of certain incomes accruing from fines etc., to the *Mahājanas* of **Daivada Manṭūru** and the *Ūroḍeya* Madhusūdanayya for digging a tank called **Raṭṭasamudra** in that place. Eṟega bears also the *birudas* **Raṭṭa-Nārāyaṇa** and **Raṭṭa-Mārttaṇḍa.**

The record is **dated Śaka 962, Vikrama, Mārgaśira, śu. 5, Sunday.** In Vikrama, Mārgaśira, śu. 5 was not Sunday but Tuesday. But in the following year Vishu, Mārgaśira, śu. 5 was **Sunday A.D. 1041, November 1** which perhaps is the date intended.

Text.

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-

2 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ-**

4 **ಮಲ್ಲದೇವರ್ [ಹೊ]ಟ್ಟಳಕೆಱೆಯ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂತತವಿ-

5 ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತುಮಿರೆ **ಸಕವರ್ಷ ೯೬೨ ನೆಯ ವಿಕ್ರಮ-**

6 **ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾಹೆಯ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು**

7 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಜಯವಧೂ-

8 ಕಾನ್ತಂ **ಲತ್ತಲೂಪ್ಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ **ಸ್ವರ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ**

9 **ತ್ರಿವಳಿಪಱೆಘೋಷಣಂ** ರಣರಂಗಭೀಷಣಂ **ರಟ್ಟವಂಶೋದ್ಭವಂ** ಸನ್ನೂರ ಲಾ[ಂ]-

---

[1] The rest of the record is badly damaged. In this are seen the expressions *agrahāra, puravara* and *sujanaika-bāndhava.*

10 ಚನಂ ಬಿರುದರಸಿಂಗಂ ಸಾಮನ್ತಭುಜಂಗಂ **ರಟ್ಟಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ** ಧಳಮುಟ್ಟಿ-
11 ಗಣ್ಡಂ ಗಣ್ಡತಳಪ್ರ[1]ಹಾರಿ ಮಣ್ಡಳಿಂಗಾವಂ ಕಲಿಗಳಾದಿತ್ಯಂ ದೆಸೆಕಾಱ ರಡೆ-
12 ಗಣ್ಡರೊ[ಳ್ಪ]ಳಿವಂ ಪಿಸುಣಿಂಗೆ ಮುಳಿವಂ ವಾದ್ಯ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ಸಕಳಕ[ಳಾ]-
13 ಧರಂ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ನಕುಣ್ಡಳಂ ಕರ್ಪ್ಪೂರವರ್ಷಂ **ಸಿಂಗನಗರುಡ** ನಾ[ಮಾ]-
14 ದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತ **ನೆಱೆಯಮ್ಮ**ನಿ
15 ರಲ್ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಜಪಹೋಮಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾ .
16 ಣರಪ್ಪ **ದೆಯ್ವದ ಮಂಟೂ ರೂ**ರೊಡೆಯ ಮಧುಸೂದನಯ್ಯ ಪ್ರ .
17 ಖ ಮಹಾಜನಂ **ರಟ್ಟಸಮುದ್ರ** ವೆನಗಳಿಸಲೆಂದು ಪಡೆದ . . .
18 ತ್ತ್ರಮೊವುದೆನ್ದೊ ಡೂರೊಳೇನೊನ್ದು ಪುಟ್ಟಿದ ದಣ್ಡಾಯಮೆಲ್ಲಂ ಕೆಱೆಗೆ .
19 ಪ್ರತಿಸಿದ್ಧಾಯದೊ ಳೆಯ್ವತ್ತು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊ ನ್ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ . .
20 ನಡೆವು ದಿ **ದೆಱೆಗ** ಮಹಾನ್ರಿಪತಿಯ ದಾನ[ಮಿ]ನ್ನು ಸೌರ್ಯ್ಯ .
21 . ‖ ◎ ಶ್ರೀರಾಮಾಕುಂಚಕೂಟಘಟ್ಟಿತ ವಿಶಾಳೋ[ರ] . . .
22 . ಲಕ್ಷ್ಮೀ ರಾಮಾರಮಣೀಯದಕ್ಷಿಣಭುಜಂ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನಾರ .
23 . ಕಲಿಕಾಲಕಾನನಸುರಕ್ಷೋಣೀಜ ನೆನ್ದು [ರ್ವ್ವ]ರಾ[ಭಾ]-
24 . . ಡಾತ್ತ ನಧಿಕಂ ಶ್ರೀ**ರಟ್ಟನಾರಾಯಣಂ** ‖ ಎಲೆ ವೈ[ರಿ] . . .
25 . . [ಯ] ವಧೂಶ್ರೋಣೀಕಟೀಸೂತ್ರಮಂ ಲಲಿತೋರೋಜ ಸು . . . . .
26 . . . . ಕಾ್ತ್ರಬ್ಯಕಾಶ್ಮೀರಮಂ ಚಳನೇತ್ರಾಂಜನಮಂ ಲಲಾಟತಿಳ . . .
27 . . . ಳಿತಂ ಮೊಡುವೊ [ಡ]ಣ್ಣ ಕಾ[ಣ್ಬ]ದದೆಱಂ ಶ್ರೀ **ರಟ್ಟಮಾ[ರ್ತ್ತ]** . . .
28 . . . . ದಿರಾನ್ತ ವಿರೋಧಿಗೆ ರಾಮಚಂದ್ರನೆಂಬುದು ಬಳ ಭ. . .
29 . . . . ವೈನತೇಯನೆಂಬುದು ಬಳವೈರಿಯೆಂಬುದು . . .
30 . . . ಬು[ದು] ಕಲಿಕರ್ಣ್ನನೆಂಬುದ ನೇ ನೆಂಬುದು . .
31 . . . ನ್ತವಂಗೆ ಜವನನ್ನನೆ ಬೇಡಿ . . [ಗು]ಪ್ತ[ನನ್ನ] . . . . .
32 . . . ಸದಿಂದೆ ಭೀಮನನ್ನನೆ . . . . ದಿಂ ಪ . . .
33 . . . ನೋ[ಂ]ತಿರ್ಪ್ಪ ದತ್ತಾ . . . .
34 . . . . . ದ್ರಗಜ ಸಾ . . . .
35[2] . . . ಕೀರ್ತ್ತಿ . . . . . .

No. 75.

(*B.K. No.* 87 *of* 1927–28).

Sirūr, Mundargi Petha, Dharwar District.

On the stone door frame of the Tōraṇagalla Brahmadēva temple.

The inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva I** and mentions **Jagadēkamalla Irmaḍi Noḷamba-Pallava-Permānaḍi** as governing the **five villages in Māsivāḍi One Hundred and Forty**, and records the remission of certain taxes made by the six gāvuṇḍas (whose names are given) in respect of **Kuṁchavaḍuga Dāsayya** for having constructed the *siri-vāgilu* (gate of fortune, i.e., the main gate) at **Sirivura.** Dāsa is stated to be an ornament of the Sinda-kula and is called Paḍevaḷa Dāsa.

Irmaḍi Noḷamba figures in another inscription of Sirūr as administering the same territory in Śaka 963 (*Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 335ff). It may be presumed that this chief for whom dates Śaka 963 and Śaka 964 (date of the present record) are known is identical with Jagadēkamalla Noḷamba [*alias*] Irmaḍi Noḷamba who

[1] The letter ಪ್ರ is engraved above the line.

[2] Below this are three or four lines completely damaged.

was the elder brother of Trailōkyamalla Nanni-Nolamba-Pallava-Permānaḍi figuring in the Mōrigere record of Śaka 967 (No. 443 of 1914).

The inscription is **dated Śaka 964, Chitrabhānu, Kārtika, śu. 2, Monday,** which corresponds to **A.D. 1042, October 18, Monday.**

Text.

1 ✺ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃ-
ಥ್ವೀವಲ್ಲ[ಭ*] ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
ಮ **ಜ್ಜಗದೇಕಮ-**
4 **ಲ್ಲದೇವ**ರ ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವ-
5 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ-
ಲುತ್ತ ಮಿ-
6 ರೆ [।*] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ-
ಧಿಗತಪಂಚ-
7 ಮಹಾಸಬ್ದ **ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ** ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ-
8 ಭಂ ಪಲ್ಲವಕುಳತಿಳಕನೇಕವಾಕ್ಯಂ **ಕಾಂ-**
9 **ಚೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನಿ-
ರ್ಮ್ಮ-
10 **ಡಿ ನೊಳಂಬಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿಗಳ್ಮಾ ಸಿವಾ-**
11 **ಡಿ ನೂಱಿನಾಲ್ವತ್ತಱ** ಬಳಿಯ ಪಂಚಗ್ರಾಮಮಂ
ಸುಖ-
12 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ । **ಸಕ**
ನೃಪ-
13 **ಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗಳ್ ೯೬೪ ನೆಯ**
14 **ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ**
ಬಿದಿಗೆ
15 **ಸೋಮವಾರದನ್ದು ಸಿರಿವುರದ** ಸಿರಿವಾಗಿಲಂ
ಕುಂಚ-
16 **ವಡುಗ ದಾಸಯ್ಯಂ** ಮಾಡಿಸಿದುದಕೆ ಆಯ್ಚ-
ಗಾ-
17 ವುಣ್ಡಂ ಚನ್ದಗಾವುಣ್ಡಂ ದಾಸಗಾವುಣ್ಡಂ
ಚಾವ-
18 ಗಾವುಣ್ಡಂ ಸೋವೆಗಾವುಣ್ಡಂ ಪೆಗ್ಗಡೆ
ಸೋವಯ್ಯ
19 [ನಿ]ನ್ತಱವೆಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಗಳ್ಕೆಱ್ದು ಮಂನೆಯ
ಸಾ-
20 ಮ್ಯದೊಳ್ ಬಿಟ್ಟ ಮನ್ನಣೆ ಯೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ
ಮನ್ನೆಯದೆಱೆ
21 ಆಳವೆಸತಾಯ ಪೊ[ಗೆ] ವೊಗೆ ತಳಾಱಗೊ-
22 ೧ ಇ ¦. ದಿ ತಂಬುಲಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಆತನ
ಮಕ್ಕಳ್ವ [ರುಳ್ವ]ರ ಸ
23 ರ್ವ್ವಭಾದೆಪರಿಹಾರಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸುವರ್ ॥
24 ಆರೊವ್ವರಿದರ್ಕ್ಕೆ ವಕ್ರಂ ಬನ್ದಳಿದು ನಡೆಯಿ-
ಸೆಮೆ-
25 ನ್ದಡೆ ಸಿರಿವಾಗಿಲಲೆನಿಸೆಱ್ತ ನುಗುಱ್ದು ಪೋ-
ದವನಿತು-
26 ಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಬರೆದಂ
ಬಮ್ಮಯ್ಯಂ
27 ✺ ಅಕ್ಕರ । **ಸಿಂದವಂಸಕ್ಕೆ** ತಿಳಕವಾಗಿ-
ಱ್ದಾತ ನಿನ್ದನಿ-
28 ಭಾನನೆ ಚಾವುಣ್ಡಕಬ್ಬೆ । ಸನ್ದಜನನಿ ಕೇಳೆ-
ಱೆಗಾ-
29 ತಿಂಗಂ ಪಿತೃವೆನ್ದು ದಿನ್ನೇವೇಳ್ವುದೊಳ್ಪುಗ-
ಳಂ । ಮಂದರಾ-
30 ದ್ರಿಯಿಂ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾಗದೊಳ್ ಸಂದಿಱ್ದ ದರ-
ಕೆ-
31 ಱೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿ । ಕಂದೆಮಿತ್ರನಿಭಂ ದಾಸನ-
ನ್ದಡೇ-
32 ನನ್ದಪ್ಪೆ ಸುಜನಜನಾಶ್ರಯನಂ । ◎ ಧರಣೀ-
ಶಂ
33 **ಜಯಸಿಂಘದೇವನರಪಂ** ಕೊಟ್ಟಿರ್ಕ್ಕೆಱಂ ಕೊ-
ಟ್ಟೊಡಾ-
34 ದರದಿಂ ಕುಂಚಮ ನಾಂತುಕೊಣ್ಡು ಪಿರಿದೊ-
ನ್ದುತ್ಸಾಹದಿಂದಂ
35 [ಧ]ರಾಭರಮಂ ತಂದನ ಭೃತ್ಯನಂದಮನೆ ಲಂ-
ಕೇಶಂಗೆ
36 ಹ್ರಿದ್ಯೋಗಮಂ ನಿರುತಂ ಮಾಡಿದನನ್ನನಲ್ತೆ
ನೆಗೞ್ದೀ ದಾ-
37 ಸಂ ಕರಂ ಸಾಸದೊಳ್ ◎ ಪಡೆದುದನತ್ತ-
ಧೋಗತಿಗೆ
38 . ಗ್ಗವಳಂತಿರೆ ಪೊಱ್ದುಬಯ್ದು ಕೇಳ್ಕಡ-
ಲುಱಲಾಱ-
39 . ರ್ಪ್ಪ . ವಪೋಃ ತೊಲಗಲ್ಲವೊಡೆನ್ನ-
ಪೇಳ್ದುದಂ ತ-
40 ಡೆಯದೆ ಕಲ್ತು ಧರ್ಮ್ಮಪರನಾಗುಗ ದೊಂ-
ದುಳಿ-
41 ವಂತೆ ಸಾಱುಗುಂ **ಪಡೆವಳದಾಸ** ನಿನ್ನನುಡಿವಾ-
42 ಗಮಮುಂ ವರದಮ್ಮದಾನಮುಂ ॥ **ಬರೆದಂ**
ಕುಳಕರಣಿ ಬ-
43 **ಮ್ಮಯಂ** । ◎

No. 76.

(*B.K. No.* 2 *of* 1926–27).

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB BUILT INTO THE *prākāra* OF THE TRIKŪṬĒŚVARA TEMPLE.

This inscription which is considerably damaged and mutilated refers to one Mādhava and his son (?) Kēsa[va ?]-Jīya (also probably called Kēsavarāja). The latter appears to have fought successful battles in the **Koṅkaṇa** country and on the banks of the **Gōdāvarī** and won the admiration of **Taila** (Nūrmaḍi-Taila II) and also pleased **Vikramāditya** (probably Vikramāditya V) by his conquest of the **Kōsala** country. Among his sons by Lāḷāṁbikā or Lāḷāṁbikā, were Bhāyiga, who pleased the same king by his conquests and Mādhavarāja who won the admiration of **Siṅga-nṛipati** (probably Jayasiṁha II) by leading the cavalry forces (in the wars) against the **Chōḷa**.

Text.

1 . . . . ನುದಾತ್ತಂ . . . .

2 . . . . . ಗಳನೊತ್ತಿ ಖಣ್ಮಿನೆ ಖಣಿಲ್ಲೆನೆ ಕೋಪದಿನೋಡೆ ಪೊಯ್ಲೆ . . . .

3 [ಳ್ವನ] ಸೂವ ಕಯ್ಯ್ಯಗ ಮುದಾತ್ತ**ಮ್ಮಾಧವಂ** ಧಾರಿಣೀನುತ ವೀರಬ್ರತಿ ಕೇಸ . -

4 ಜೀಯನ . . . ಕೂಸುತನದೊಳೆ ನಿಜರಾರಾಜಿತತೇಜಂ **ಕೇಸವರಾಜಂ** ರಾಜಾಧಿಕಂ

5 **ಗೂರ್ಜ್ಜನ**ನ್ದಿನ ಪರಾಕ್ರಮಮಂ ನೆನೆದೆಮ್ಮೆಮೆಯ್ಯ್ನ[**ಚಿ**]ನ್ನಿನ್ದಪ್ಪವೊಗಳಾಳೊರೆ . .

6 ನ್ದಿದಳವ ಕುಳೆರಕ್ಷರ . ಸ ವಾರಿವರ್ಗ್ಗದಮೆನೆವಕಳಂ . . . . .

7 ನ್ತ ಬೀರದೊಳ್ ಬರಿಯುತಮಿಪ್ಪ ಗೋಪತಿಯ ಸಂಬುನನ್ದನ ರೂಡಿವೆತ್ತ [ಶಂ]ಕರನ ।

8 ಚಲನಂ ತಾಳ್ದಿಲೂರಕ್ಕಿದನು ಱ . . . . ಮಲ್ಲಪನ ತಲೆಗಿ . . . .

9 ಳೆ ದುಷ್ಕಿರಾತರನೊಳ್ಗಸ್ವದೊಳೆ . . . [ವೆಡೆ]ಯೊಳ್ ದೋರ್ಗ್ಗರ್ವ್ವದಿ[ಂ]**ಕೊಂಕಣ** . . . .

10 . . **ಗೋದಾವರಿ** ಯಾ ಮುಣ್ಡಂರಿಪಿಪೊಳಲೊಳೆ ಪಱಿದು ಪುಳನ ಬಲಮುಟ್ಟಿ . .

11 . . ವನದನಾವಾಸವನಾಗಿ[ಱ್ದ] **ತೈಲನೇ** ಮೆಚ್ಚಿದನೊ ॥ ವೃತ್ತ ॥ . . . . .

12 **ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ** ವಿದಿತಂ ರಾಜ್ಯವಿಭೂತಿಯೊಳೆ ನಿ[ಱಿ]ಸಿ ತತ್ಪಾದಾಬ್ಜದ . . . .

13 **ಕೋಸಳೆಯಂ** ದಣ್ತಿನ ಧಾಳಿಯಿಂ ತುಳಿದ ದುರ್ಲ್ಲಂಘ್ಯಮಾಗಿಱ್ದ[ಂ] . . . . . .

14 . . . ಸ್ವರೂಪಕನಾ . . . ವರಾಜನುಂ ಮಿಕ್ಕಸಾಹಸಾವಳಿಗಳೆ . ನಿ . . . .

15 ರಿತಚರಿತಂ ಪತಿಮೆಚ್ಚೆ ಗಣ್ಡನಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯೊಳಱ್ದರುನ್ಧತಿ . . .

16 ಕಕ್ಷಿತಿ ಸಂಚಾರಿಣಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೋ . . ರಾಜ[ಂ]ಗಂ **ಲಾಱಂಬಿಕಾ** . . ಯಂ ॥ ಭುವ . . . .

17 ತ್ಯಪ್ಪುರ್ಟ್ಟಿದೆಸ್ಸರ್ನ್ದ ಪಾಣ್ಡವರೀ . . . **[ಕೇಶಿ]ರಾಜ**ವಿಭುಗಂ **ಲಾಳಾಂಬಿಕಾ** . . . .

18 . . . . . . ಮೆಚ್ಚಿಸಿದಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಭವಕೋಪಂ ಪಳೆಯ . . . .

19 . . . . ನೆವನೆಂಬನ್ತಿರೆ . . **ಭಾಯಿಗನು**ಮಂ . . . .

20 . . . . ರಿಯಾದುದತ್ತಲಱಿಯಟ್ಟಿದನುನ್ಮ . . . . . .

21 . . . . ಣ್ಣಲನು ಮನೋ . ರೆ ತನ್ದು **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ** . . . . . .

22 ರೆಮಾ . . . ಱ್ದರಿಘಟಾಮಲ್ಲಂಗಮುಮಲ್ಲ ನಾವನೊಹುಂ ಪುಱ್ಚ್ಗೆ . . . . . .

23 ಕಣ್ಮಿಟ್ಟಣ್ಮಿಟ್ಟಾಗಿರೆ ಪೊಣ್ಮಿವಮುಳಿಸಿನ್ತಗುಳ್ವ **ಮಾಧವರಾಜ** . . . .

24 ಯಮಂ ಮಾಡಲೊಡಂ ಪೊಱನಾದ **ಸಿಂಗನೃಪತಿಗೆ** ಮೆಱಿದ . . . . .

25 ಡದಲ್ಲಿ ದಾಸುಗನು ತುಂಗತುರಗಧಳಂ . . . . ನೂಂಕುವ . . . .

26 ದಿಂದಾರ್ದ್ದೆತ್ತ **ಚೋೞಾ**ನ್ಮಗ ಬಲಮನೆನ್ತು ಕೊಂಗವಾಳೆ ಚೋೞ[ಗ] . . . .

27 . . . .

No. 77.

(*B.K. No.* 37 *of* 1929–30).

KUṆṬŌJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB NEAR THE WELL IN THE ĪSVARA TEMPLE.

This is an inscription of **Jagadēkamalladēva** who had his capital at **[Poṭṭaḷakeṟe]**. Neither the date nor the contents of the record are available as the stone is broken off in the middle. On palaeographical grounds, the record may be assigned to Jagadēkamalla Jayasiṁha II.

Text.

1 ❁ [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀ-

2 ವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-

3 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-

4 [ಳ]ತಿಳಕಂ [**ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ**] ಶ್ರೀ**ಮ**-

5 **ಜ್ಜಗದೇಕ**[**ಮಲ್ಲದೇವರ**] ರಾಜ್ಯಮು-

6 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ [ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-**ಚ**]-

7 ನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ [**ಪೊಟ್ಟಳ**]-

8 [**ಕೆಱೆಯು**] ನೆಲೆವೀಡಿ[ನೊಳು] ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವ-

9 ರತ ಪರಮ ಕಲ್ಯಾ[ಣಾಭ್ಯುದ]ಯ-

10 [ಸಹಸ್ರ] ಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದಾ-

11 ನಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಯಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪಲ-

12 ತೆ . . ಜಿತ[ರೂಪೆ] . .

13 [1]ವತಿ ಸಕಳಕಳಾ[ವತಿ] ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .

No. 78.

(*A.R. No.* 459 *of* 1926).

MUGAD, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP ON THE TANK BUND.

The inscription refers itself to the reign of **Traiḷōkyamalla Āhavamalladēva** (*i.e.*, Sōmēśvara I) and records the gift of some lands at **Mugunda** in **Mugunda-Thirty** made by the **Nārgāvuṇḍa Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa** to the **Samyaktaratnākara-chaityālaya,** constructed in the village by him, for repairs, etc., and for the feeding of visitors. It also records the construction of a *nāṭakaśāle* (theatre) attached to the temple by *Mahāsāmanta* **Mārtaṇḍayya,** grandson of Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa. Mahāmaṇḍalēśvara **Chaṭṭayyadēva** of the **Kadaṁba** family is said to have been governing **Palasige Twelve Thousand** and **Koṅkaṇa Nine Hundred**. Mugunda was, according to the record, situated in **Mahārājavāḍi-nāḍu** a subdivision of Palasige Twelve thousand. The inscription gives a long pedigree of the Jaina spiritual teachers of the **Kumudi-gaṇa.**

The inscription is **dated in Śaka 966, Pārthiva, Chaitra, śuddha 5, Sunday**. It may be remarked that the year Pārthiva corresponded to Śaka 967. The English equivalent of the date would be **A.D. 1045, March 25, Monday** ; f.d.t. ·18. Sunday is evidently a mistake for Monday. A.D. 1007–8 was the only date for the chief Chaṭṭayya known so far. This record, therefore, extends his period by 37 years.

Text.

1 . . . . ಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ [॥] ◎

2 . . . . ಯ ಸಮುದ್ರಾ[ಧಿಪ]ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಜಿನಶಾಸನ ಸಮ್ಪದ್ರು**ಚಿರಯಾಪನೀಯ** ಸುರದ್ರು-ಮ .

3 . . : . . . . . **ಕುಮುದಿಗಣ** . . . ॥◎ ಭದ್ರ [ಮ್ಭೂಯಾ] ಜ್ಜಿನಶಾಸನಾಯ॥◎

---

1 The stone is broken after this line, and the broken piece is mis;ing.

4 ◎ **ಶ್ರೀಕುಮುದಿಗಣದಿ** ಬುಟ್ಟಿ **ಶ್ರೀಕೀರ್ತ್ತಿಗೊರವದಿ** ದಿವ್ಯಮುನಿನಾಥವೈಯ್ಯಾಕರಣಿ ತರ್ಕ್ಕಸಿಧ್ಧಾನ್ತಾ-
ಕರ ಹೃತ್ಕಮಳ ಪ . .

5 **ವಿಖ್ಯಾತಂ** ॥ ವ ॥ ಆ ಮುನೀಶ್ವರಂ **ಸಚ್ಚ**ರಿತತಪೋನುಷ್ಠಾಣನಿರತನಾದ . . . **ಯಂ** ॥ **ಕ** ॥
ನೆಟ್ಟನೆ . . . . .

6 ತ್ರಯ ಮೊಡವಟ್ಟಿರೆ ಸಚ್ಚರಿತಭರಿತನಿಯಮೋತ್ಕರಿಷ[ಂ] ಪುಟ್ಟಿ ವಸುನ್ಧರೆಗೆ . . . . . .
. . . . .

7 [ಬ್ರತಿ]ಪತಿಗಳ್ ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯರ್ಕ್ಕಸುಮಾಸ್ತ್ರಕುಜಚ್ಛಿದುರಭ್ರ್ವ್ಯಸಮ್ಯ[ಕ್ತ್ವ*]ಸಂವರ್ದ್ಧನಂ .
. . .

8 ಚ್ಛದ ರೆಸೆದ **ಪ್ರಭಾಶಶಾಂಕ**ಮುನೀನ್ದ್ರರ್ ॥ ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವ್ರಿ ॥ ವಿತತ**ಖ್ಯಾ** . .
. . . . .

9 ನಿಶ್ಚಳ **ಪ್ರಸನ್ನಯಬ್ರತಿನಾಥ** ನ್ನೆಗಟ್ದೇಕವೀರಮುನಿಪರ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವೀರ ವಿಶ್ರುತಕೀರ್ತ್ಯವದಾ
. . ॥

10 [ನ್ದ್ಯಾ]ಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯ ಜ್ಜಗನ್ನುತಚಾರಿತ್ರ**ನರೇನ್ದ್ರಕೀರ್ತ್ತಿ**ಮುನಿನಾಥ ಕ್ರೀರ್ತ್ತಿಗೇನ್ಮೋ-
ನ್ನತರೊ ॥ ಅವರ ಶಿಷ್ಯರ್ ॥ . . . .

11 ದ್ಧಾನ್ತಾದಿಷಟ್ತರ್ಕ್ಕವೈಯಾಕರಣಪರಿಣತಿಶ್ರೀ ತಮ್ಮೊಳೊಪ್ಪಿಲ್ಪ . ಕಾಚ[ರ]ಣ . . . .
. . . ಚಾರಿತ್ರ ಚಕ್ರೇಶ್ವ[ರ] . . . . . .

12 **ನಾಗ[ಬಿ]ಕ್ಕಿ ಬ್ರತೀನ್ದ್ರಂ** ॥ ವ ॥ ಆ ಚಾರಿತ್ರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವ್ರಿ ॥ ಪರಮ-
ಪುರುಷವನ್ದ್ಯನಿನ್ದ್ಯಪಾದಾರವಿನ್ದಸ್ಪರ . . . .

13 ಧೈರ್ಯ್ಯಧುರ್ಯ್ಯರಾಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯರ್ ನಿರತಿಶಯತಪೋನುಷ್ಠಾನಸನ್ದರ್ಭಗರ್ಭರ್ ನಿರುಪಮ-
ನಿರವದ್ಯರ್ ವಿಶ್ರುತಾನೂನವಿದ್ಯರ್ ॥ ವ ॥

14 ಆ **ನಿರವದ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿ ಭಟ್ಟಾರಕರ** ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ಕ ॥ ಈ ಮಹಿಯೊಳೆ ವಸುದೇವಸ್ವಾಮಿಗಳಂ
ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ . . . .

15 ಪಾರ್ಶ್ವದೇವ ಸ್ವಾಮಿಗಳೆ ವಿಚಿತ್ರಚರಿತ ಮಪಗತದುರಿತಂ ॥ ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ ॥ ವ್ರಿ ॥ ದುರಿತ
ತಿಮಿರನಾಶರ್ತ್ತತ್ವರತ್ನ ಪ್ರಕಾ[ಶ]ಸ . . . .

16 ರಿತಮೂರ್ತ್ತ ರ್ತ್ಯಕ್ತಶೇಷಾರ್ತ್ತವೃತ್ತರ್ ಪರಮಕರುಣಚಿತ್ತ ಚಾರುಚಾರಿತ್ರಪೂರ್ತ್ತರ್ ನಿರುಪ-
ಮಶುಭಚನ್ದ್ರ **ಮ್ಮಾಧವೇನ್ದು**ಬ್ರತೀನ್ದ್ರರ್ ॥ ವ ॥ ಆ ಮಾಧವೇ-

17 ನ್ದ್ರರ **ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿ**ಗಳ್ ॥ ವ್ರಿ ॥ ಬ್ರತಿಪತಿ**ಬಾಳಚನ್ದ್ರ**ಮುನಿಪುಂಗವರಾಜಿತ**ರಾಮಚನ್ದ್ರ**ವಿಶ್ರುತಮುನಿ
ಪೋತ್ತಮನ್ನೆಗಟ್ದಿರಾ ಮುನಿಪೋತ್ತಮ [ರಗ್ರಶಿ]-

18 ಷ್ಯ ರಪ್ರತಿಹತವಾಗ್ಮಯರ್ ಜಿನಶಾನ್ತೋದಯರುನ್ದ್ರಗಿರೀನ್ದ್ರ ಭಾಸ್ಕರನ್ನುತ**ಮುನಿಚನ್ದ್ರದೇವ**
ರವಿಕೀರ್ತ್ತಿದಯಾನಿಧಿದೀಪವರ್ತ್ತಿಗಳ್ ॥ ವ। ಮತ್ತಮಾ [ನಿ] .

19 ರವದ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿಭಟ್ಟಾರಕಕಳ್ಪವೃಕ್ಷಬೀಜಾಂಕುರಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ಪುಟ್ಟಿ ॥ ವ್ರಿ ॥ ವಾರ್ದ್ಧಿವೃತಾ-
ಖಿಳಾವನಿತಳಕ್ಕೆ ನಿಜಾಭಿಮತಾನ್ನಮಂ ದಯಾಪಾರ್ದ್ಧಿ-

20 ವಿವರ್ದ್ಧನಪ್ರದ ಮಿ[ಸಂ]ಬಿನ ಮಿಕ್ಕ ಚರಿತ್ರಪಾತ್ರ **ಗೋವರ್ದ್ಧನದೇವ**ನೂರ್ಜ್ಜಿ[ಠ]ತಗುಣಂ ಹ-
ರಹಾಸವಿಕಾಸಕೀರ್ತ್ತಿಗೋವರ್ಧನ [ಭೋ]ಜನಾಂಗ ತರು . .

21 . . **ಶಂಕೆಯನ್ನುಂ**ಟು ಮಾಡಿದಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಮುನೀಶ್ವರನೆಮ್ಮಭೋಜನಾಂಗದ **ಸಮೀಪ**ದೊಳ್ ಭೂ-
ಷಣಾಂಗಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ಪುಟ್ಟಿ ॥ ವ್ರಿ ॥ ಅನೇಕಮಣಿ ಮಾ-

22 ಕ್ತಿಕಾವಯವಗಾತ್ರವೈಚಿತ್ರ . . ಮುನಿಪ್ರಕರದೇವಕೋಟಿವೃತಸತ್ಕಥಾಕೀರ್ಣ್ಣಮಂ ಘನಾರ್ಣ್ಣ-
ವಸುಕರ್ಮ್ಮವಿ . ತವಿತಾನಮಂ ಮಾಡಿಸ-

23 ನ್ದನಿನ್ದಿತನನನ್ತವೀರ್ಯ್ಯ ಕೃತಕೀರ್ತಿಸಾಮಾನ್ಯಮೇ ॥ ಕ ॥ ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳು ನತಭುವನ-
ಸ್ಸಿದ್ಧಾನ್ತತರ್ಕ್ಕವೈಯಾಕರಣ ಪ್ರವಿ-

24 ಚಾರಲ[ಲ]ನ ಸರಸಿಜವೀ . ರ್ ಶ್ರೀಮತ್**ಕುಮಾರಕೀರ್ತ್ತಿ** ಮುನೀನ್ದ್ರರ್ ॥ ವ ॥ ಆಮುನೀಶ್ವರಪ್ರಿ-
ಯಶಿಷ್ಯರ್ ॥ ವ್ರಿ ॥ ಶಮದಮನ-

25 ಯಮಾತ್ಮಾನನ್ತಶಾನ್ತಿಪ್ರಕಾನ್ತಂ। ಕುಮುದಕುವಳಯಶ್ರೀಕಾಸಿಸಂಕಾಸಿಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಮದದಶದಿಶಾ**ಭಾ**
ಭಾಸುರಂ ಭವ್ಯ-

26 ಪದ್ಮದ್ಯುಮಣಿನತನರೇನ್ದ್ರಂ **ದಾನುಸನ್ನಿ**ವೃತೀನ್ದ್ರಂ॥ ವ ॥ ಅವರಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳು ಚತುಸ್ಸಮಯ-
ಸಮುಚಿತಾಚಾರ [ಪ್ರಿಯ] ರನ-

27 ವದ್ಯವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದಪ್ರಬುದ್ಧರುಂ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧರುಮಪ್ಪ **ತ್ರೈವಿದ್ಯಚೂಡಾಮಣಿಗಳ್** ॥ ವ್ರ ॥ ಅನ-
ವದ್ಯಾಚರಣಕ್ರಿಯಾ-

28 ನುಕರಣ ಸ್ಸಿದ್ಧಾನ್ತಶಬ್ದಾನುಶಾಸನಷಟ್ತರ್ಕ್ಕವಿಚಿತ್ರನಾಟಕವಚೋಳಂಕಾರಸಾಹಿತ್ಯಪಾವನವಿದ್ಯಾ-
ಪರಿಪೂರ್ಣ್ನಚಿ-

29 ತ್ರಕವಿತಾವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನಸದ್ಗರ್ಬ್ಬಗರ್ಬ್ಬನಿರುದ್ಧೋನ್ನತಿಯಿಂ ನೆಗರ್ತ್ತವಡೆದ **ತ್ರೈವಿದ್ಯಗೋವರ್ದ್ಧ-
ನರ್** ॥ ವ ॥ ಆ ತ್ರೈವಿದ್ಯಗೋವರ್ದ್ಧನದೇವರ ಶಿ-

30 ಷ್ಯ ಮುಖ್ಯರ್ ॥ ವ್ರ ॥ ಶ್ರೀಮದಾನತನರೇಂದ್ರ ತಿರೀಟೋದ್ದಾಮರತ್ನನಿಕರಾರ್ಚ್ಚಿತಪಾದಕರ್ಮ್ಮಮ-
ದುರ್ದ್ಧರಗಜೇನ್ದ್ರ . . .

31 ದ್ರ **ದ್ದಾನುಸನ್ನಿಮುನಿ** ಗಣ್ಡವಿಮುಕ್ತರ್ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು **ಕುಮುದಿಗಣಾನ್ವಯಾಯಕ**ೌಮುದೀಕರಶ್ಚಂ
ದ್ರ . . . . .

32 ಮಸ್ತ**ವಡ್ಡಾಚಾರ್ಯ್ಯರುಂ** ಸಕಳರಿಸಿಸಮುದಾಯಮುಂ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ-
ಪರಮತಪೋನು-

33 ಷ್ಠಾನನಿರತವೃತ್ತಿಯಿಂ ಭಗವದರ್ಹತ್ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ತ್ರಿಳೋಕಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಸಮವಶರ-
ಣಾನುಕಾರಿಯಾಗಿ ವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ @

34 ಓಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-

35 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ

36 ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಸಂಚ[ಮಹಾಶಬ್ದ*] ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಬನ-
ವಾಸೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬ-**

37 **ಕುಳ**ಕಮಳನೀವಿಕಾಸಬಾಸ್ಕರ । ನನೇಕಸಮರವಿಜ[ಯ]ಶಬ್ದಮಹೋದಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತವೀರಶ್ರೀನಿ-
ವಾಸದಕ್ಷಿಣದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಂ। ಪಗೆ-

38 ಮುಟ್ಟಿಗಣ್ಡಂ । ಪ್ರಚಣ್ಡವೈರಿಮಣ್ಡಳಿಕಮದವೇದಣ್ಡಗಣ್ಡಸ್ಥಳಖಣ್ಡನಪಟಿಷ್ಠನಿಷ್ಠುರಭುಜಾದಣ್ಡ-
(ಂ) । ನನೂನದಾನವಾರಿಸನ್ತರ್ಪ್ಪಿ-

39 ತಸಕಳವಿಬುಧಜನಶಸ್ಯ[ತ್ರೈ*]ಲೋಕ್ಯೈಕಳ್ಪದ್ರುಮಂ । ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ।
ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ॥

40 ಶ್ರೀಮ **ಚ್ಚಟ್ಟಯ್ಯದೇವರ್** ಪಲಸಿಗೆಪನ್ನಿರ್ಚ್ಚಾಸಿರಮುಂ **ಕೊಂಕಣಮೊಂಬಯ್ನೂಱುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ
ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾ-

41 ವಿನೋದದಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ಕ॥ ಪಲಸಿಗೆಪಲಸಿಗೆಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರದೊಳಗೆ **ಮಹಾರಾಜವಾಡಿನಾಡೆಂಬದು**
ಭೂಲಲನಾಲಪನಮದರ್ಕ್ಕಂ ತಿಳಕಮ-

42 ನಿಪ್ಪುದು **ಮುಗುನ್ದ ಮೂವತ್ತನ್ನುಂ** ॥ ಭಾವಿಸೆ ಮುಗುನ್ದಮೂ[ವ*]ತ್ತರ್ಕ್ಕೀ ವಸುಧೆಗೆ ತಿಳಕಮ-
ದ[ಱ] ನಾಗರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡಂ **ಚಾವುಣ್ಡಂ** ನಿರ್ಜ್ಜಿತಶೌರ್ಯ್ಯ-

43 ವಷ್ಟಂಭಾವಧೇಯಬಾಹಾಸ್ತಂಭಂ ॥ ವ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿಮಸ್ತಕವಿದಳನಕಿಶೋರಕ-
ಣ್ಠೀರವ । ಪರಸೈನ್ಯಭೈರವಂ । ತತ-

44 ವಿತತಘನಸುಷಿರವಾದ್ಯವಿದ್ಯಾವಾಚಸ್ಪತಿ । ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿ । ನಿಜಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ।
ನುಡಿದ . [ಗ್ಗ]ಣ್ಡಂ । ಶರಣಾ-

45 ಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ । ವೈರಿದಿಕ್ಕುಂಜರ[ಂ] । ಸುಜನಪ್ರಸಂಗಂ । ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ। ನೇಕಾಂಗವೀರಂ।
ವೀರಾವತಾರಂ । ಕದನಪ್ರಚಣ್ಡಂ ಪಗೆಮು-

46 ಟ್ಟಿಗಣ್ಡಂ । ವಿನಯವಿಖ್ಯಾತಂ । ನೀತಿಮಾನ್ಧಾತಂ । ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಮೇತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ
ನ್ನಾಗರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡಂ ಚಾವುಣ್ಡಗಾವುಣ್ಡಂ ಮುಗುನ್ದದೊಳು

47 ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ **ಸಮ್ಯಕ್ತರತ್ನಾಕರಚೈತ್ಯಾಳಯದ** ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮಕ್ಕಂ ನಾನಾದೇಸೀಯ
ಚಾತುರ್ವ್ವರ್ಣ್ನಭೋಜನಕ್ಕಂ । **ಮುಗುನ್ದದ**

48 ಕೊಡಗೆಯ್ಯೊಳಗೆ **ಸಕವರಿಷ ೯೬೩ ನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿವಾರ-**
ದನ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ಪಿರಿ-

49 **ಯುಗೋವರ್ದ್ಧನದೇವ**ರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಗರ್ದ್ದೆಯುಂ ಪಳಗಲುಮಂ ಬಿಟ್ಟಂ । ನಡು ಮುಗುನ್ದದ ವಾ-
ಯವ್ಯದ ಮೊದಲ ಸವಣ್ಣೆಱೆಯು ಮದೞ ಬ-

50 ಡಗಣ ಗರ್ದ್ದೆಯು ಮವರ್ಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ । **ಸವಣ್ಣೆಱೆ** ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ । **ಅಣಿಲಾಪುರದ ಪೆರ್ವ್ವಟ್ಟೆ**
ತೆಂಕಣ ಸೀಮೆ । ಮೇಣ್ಟೆಯ ಪೆರ್ವ್ವಟ್ಟೆ ಪಡುವ-

51 ಣಸೀಮೆ । ಮತ್ತಮಾ ಸವಣ್ಣೆಱೆಯೇಱೆಯ ಬಡಗಣ **ಕೋಡಿಯಿ** ಪಡುವಲ್ಪಾಳಿಕಟ್ಟಿನ **ವೋ[ಗ]-**
ಳೆಯ ಬರುಹುತೋಂಟಯಾಗಿ ಪಡುವಣ

52 ಭಾಗದೊಳ್ ಮೇಣ್ಟೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಂ ಮುಟ್ಟೆಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ೧ **ಬಸದಿಯ ನೈರಿತ್ಯದ ಗೋಂಟಿನ್ದಂ**
ಸೆಯು ತೆಂಕವೊಗದೆಬೀದಿ[ಯ]ಂ ಮುಟ್ಟೆ

53 ದಿನವೊನ್ದೊನ್ದುಮನೆಗೆ ಪದಿನಾಱು ಕಯ್ಯ ಲೆಕ್ಕದ ಮನೆ ಮೂಱು । ಆ ಮನೆಯಿಂ ಮೂಡಲ್ಪದಿನಾಱು
ಕಯ್ಯ ದೇಹಾರ-

54 ದ ನೆಲ ನಾದೇಹಾರದ ಮೂಡಣ **ಗೋಂಟಿನ್ದಂ ತೆಂಕಲ್ಬೀದಿವರಂ** ನಿವೇಶಣಸೀಮೆ ೨ ಪೆರ್ಗ್ಗೆಱೆಯ
ಮೊದಲೇರಿಯ ಪಿರಿಯತೋಂಟದಿಂ

55 ತೆಂಕವೊಗದ ಗಾವುಣ್ಡರ ಪಡುವಣ **ಪಿರಿಯತೋಣ್ಟದ ತೆಂಕಣ** ಸೀಮೆಯಿಂ **ಸೆಯು ಮೂಡಲ್ಕೆಱೆ**
ಯೇರಿಯ ತೋಣ್ಟ . .

56 ಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ॥ ಕೆಯ್ಗಂ ಮನೆಗಂ **ತೋಣ್ಟಕ್ಕ ಮರುವಣಂ** ಗದ್ಯಾಣಂ ಮೂಱು । ಪಣ ವಾಱು
ಪರಿವುಂ ಪಾರಣೆಯುಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಕಿರುಕುಳ ಬಾ-

57 ಧೆಯೊನ್ದುಮಿಲ್ಲದೆ ನಾತ್ತಿಗಿ ಗಾವುಣ್ಡರ್ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ಇನ್ತು **ಸಮ್ಯಕ್ತ್ತರತ್ನಾಕರಮೆಂಬ ಬಸದಿ-**
ಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಭೂಮಿಯಂ ಬಿಟ್ಟು ಕೃತ-

58 ಕೃತ್ಯನುಂ । ಸಮ್ಯಕ್ತ್ತರತ್ನಾಕರನುಂ । ಜಿನಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳನು(ಂ)ಮಾದ **ನಾಗ್ಗಾವುಣ್ಡ ಚಾವುಣ್ಡ**
ಗಾವುಣ್ಡನೇ ದೊರೆಯೆನೆನ್ದಡೆ ॥ ವೃ ॥

59 ಮನುವಿಂ ಸನ್ಮಾರ್ಗ್ಗಶೀಳಂ ಸುರಪತಿಸುತನಿಂ ಶೌರ್ಯ್ಯಸಂಪನ್ನನಿನ್ದ್ರೇಜ್ಯನಿನತ್ಯುತ್ಪನ್ನಮನ್ತ್ರ ಪ್ರ-
ಕಟನಪಟು (।) ನಾಗಾರಿಯಿಂ ಧೀರತಾತ್ಮಂ ದಿನಕೃ-

60 ತ್ಸಂಜಾತನಿಂ ಸೂನೃತಸಕಳವಚೋವಾರ್ದ್ಧಿ (।) ವಿದ್ಯಾಧರಾಧೀಶನಿನುದ್ಯದ್ದಾನಧಾರಾನಿರತನೆನಿಪ **ಚಾ-**
ವುಣ್ಡರಾಯಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ॥

61 ಕ ॥ ಆತನ ತನಯಮ್ಬುಜಪರಿಭೂತೋಗ್ರಾರಾತಿಸೈರವಿನನ್ದನ ನುರ್ವ್ವೀತಿಳಕಂ ಮಾನವಮಾನ್ಧಾತಂ
ಶ್ರೀನಾಗದೇವನ-

62 ಸುಹೃದ್ಭಾವಂ ॥ ಆನ್ತ ವಿರೋಧಿಗೆ ಕುಪಿತಕೃತಾನ್ತಂ ಕಯ್ಯಾನ್ತವಿಬುಧಮಾಗಧಜನತಾಚಿನ್ತಾಮಣಿ
ವೀರಶ್ರೀಕಾನ್ತನೆನಲ್ನೆಗೞ್ದ **ನಾ-**

63 **ಗದೇವಂ** ದೇವಂ ॥ ನಾಗ್ನಾರೀಮುಖಮುಕುರಂ ದಿಗ್ನಾಗವಿಲಗ್ನವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಸಗಂ ಮಗ್ನಾರಿನಿಕರನ
ಧರಿತಭೃಗ್ನಾಗಂ **ನಾಗದೇವ-**

64 ನದಟರ ದೇವಂ॥ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ನಾಗದೇವನ ತನಯ[ಂ*] ಸಂಗ್ರಾಮವಿಜಯ ಸಂಕ್ರನ್ದನ ನನ್ದನಹಿತತಿ-
ಮಿರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನುದಗ್ರ-

65 ಗ್ರಪ್ರತಾಪದೊಳ್ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ॥ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಂ*] ರಣಮುಖದೊಳ್ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಮನಿಪ್ಪೆದು ಗೆಲ್ವ-
ಭುಜವಿಕ್ರಮಮಾಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ದನುಜವ್ರಜಮಾ-

66 ರ್ತ್ತಣ್ಡಮನಿಱಿದುಗೆಲ್ವ ತೆಱನಂ ಪೋಲ್ದಂ ॥ ಭುಜದೊಳ್ ನಿನ್ದುದು ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಹೃದಯಾಂಭೋಜಾ-
ತದೊಳ್ ನಿನ್ದುದಂಬುಜನಾಭಪ್ರಿಯಲಕ್ಷ್ಮಿ . ನೆ ನಿನ್ದದ . .

67 ತ್ತಾನನೋದ್ಭಿನ್ನಪಂಕಜದೊಳ್ ಸಾಕ್ಷತಲಕ್ಷ್ಮಿದಿಕ್ತಟದಿ[ನೀ] ಶಾಸಿರ್ದ ದಿಕ್ಸಾಮಜ ಬ್ರಜದೊಳ್
ನಿನ್ದುದು ಕೀರ್ತ್ತಿಯನ್ದೊಡಿದಿದೇಂ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಪುಣ್ಯೋದಯಂ ॥

68 ಉದಯಂ ನಿತ್ಯೋದಯಂ ಭಾಸುರತನುರುಚಿರೋತ್ಕರ್ಷರಾಗಂ ಸರಾಗಂ ಮದವದ್ವಿದ್ವಿಷ್ಟಜೈತ್ರಂ
ದನುಜವಿಜಯಮಾಪೂರ್ಣ್ಣ ತೇಜಂ ಪ್ರಭಾ[ವಾ]ಸ್ಪ-

69 ದೆಮುದ್ಯತ್ತೀಕ್ಷ್ಣತೇಜಂ । ರಿಪುಬಹಳತಮೋಧೂತನಿರ್ಗ್ಘತ ಮತ್ಯನ್ತದುರನ್ತಧ್ವಾನ್ತವಿಧ್ವಂಸನಮೆ
ನಿಸಿದ **ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ**ನುಗ್ರಾಜಿಶೌಣ್ಡಂ ॥ ಅಮೆಱ್ದಿ[ತ್ತ]

70 ತ್ಯುಗ್ರತೇಜಪ್ರಸರ । ಮರಿಬಳಧ್ವಾನ್ತಪಿಣ್ಡಪ್ರಕಾಣ್ಡಂ ತುಮುಱ್ದಿತ್ತುದ್ವೃತ್ತಗರ್ವ್ವೋತ್ಕಟ ಚಟುಳಹ-
[ಟಾ]ತ್ಕಾರ ಸಂಕೀರ್ಣ್ಣಚೂರ್ಣ್ಣಂ ಅಮೆಱ್ದತ್ತಾ-

71 ಶಗಂಗಾಜಳಜಳರುಹನೀಹಾರಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರತಾನಂ ನಿಮಿಱ್ದತ್ತಾಶಾನ್ತ ಮಂತಾ ಜನಮೆನಿಪುದು ಮಾರ್ತ್ತ-
ಣ್ಡಾನುಗ್ರಪ್ರತಾಪಂ ॥ ಜಗದೊಳ್

72 ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡತೇಜಪ್ರಸರಮ ನಿಳಿಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನೊಳ್ ಸಂಯುಗ ಕೇಳೀಲೋಳನೊಳ್ ಭಾಸು-
ರವಿತರಣವಿದ್ಯಾಭಿಸಾರ ಪ್ರಯೋಗಪ್ರಗುಣಸ್ವಾನ್ತ್ಮ-

73 ನೊಳ್ ಮಚ್ಚರಿಸಮಲೆವ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಳ್ವ ಮಾಱಾಂಪ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಗಣಂ ಪ್ರತ್ಯುಜ್ವಳದ್ದೀಪ್ತಿಗೆ ಪೊಳೆವ
ಪತಂಗಕ್ರಿಯಾಯುಕ್ತ ನಪ್ಪಂ ॥ . . . .

74 ತ್ತನುತ್ತಂ ಪಗೆವಿನಪೆಸರೊಳ್ ರಾವಣಂ ಬರ್ಕ್ಕೆ ಬೆನ್ನಿತ್ತಱಿಯಂ । ಮತ್ತನ್ನ ದನ್ಯಪ್ರಮದೆಯ
ಪೆಸರೊಳ್ ರಂಬೆ ಸಾರ್ದ್ದೆರ್ಕ್ಕೆ ಮೇದಾ . . . .

75 ನಾರ್ತ್ಥಿಯೆಂಬೀ ಪೆಸರೊ ಳಖಿಳ ಭೂಮಣ್ಡಳಂ ಬೇಡು ಗಿಲ್ಲೆನ್ದಱಿಯಂ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನಾದ್ಯ ಕ್ಕಶಫರ
ಸರಸಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ನಾಜಿಪ್ರಚಣ್ಡಂ ॥ ವಚನಂ ॥

76 ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಶೌರ್ಯ್ಯಪ್ರಭಾವಮುಂ ವಿತರಣಪ್ರಭಾ[ವ*]ಮು ಮುಪಮಾತೀತಮಾದುದದಲ್ಲ-
ದೆಯುಂ ॥ ಬಳವತ್ಸಾ-

77 ಮನ್ತಚಕ್ರ ಪ್ರಘನಶರಭಭೇರುಣ್ಡ ಸಾಮನ್ತಕಾನ್ತಾತಿಳಕಾದ್ಯಾಳಂಕ್ರಿಯಾಪೋಹನ ಕರಣಕುಶಾ-
(।) ಗ್ರೀಯಶೌರ್ಯ್ಯಪ್ರ[ತಾ]-

78 ಪಾನಳ ಸಾಮನ್ತಾನ್ತರಂಗಗ್ಲಪನನಿಪುಣ (।) ಸಾಮನ್ತ**ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ** ನಿನ್ನೊಳ್ ನೆಲಸಿರ್ಕ್ಕಕಳ್ಪಕಳ್ಪಂ-
ಬರಮನು -

79 ಪಮ ದೀರ್ಗ್ಘಯುರಾರೋಗ್ಯಭಾಗ್ಯಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*] ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿಹಸ್ತಿಮಸ್ತಕಸ್ಥಳವಿದಳ
ನೋಗ್ರಪಂಚಾನನಂ । ಶೌರ್ಯ್ಯಷಡಾನನಂ । ಕ-

80 ಕಳಕಳಾಕಳಿತವಾಗ್ಲಲನಾಲಲಾಮ(ಂ)। ಭುಜಬಳಭೀಮಂ। ನರಿಬಳಜಳಧಿಬಡವಾನಳಂ। ದ್ರೋಹಕಾಳಾ-
ನಳ ರಿಪುಹೃದಯಸೆ-

81 ಲ್ಲಂ ದುಷ್ಟಾಶ್ವಮಲ್ಲಂ । ಬನ್ಧುಜನವನಜಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ । ಕಾರ್ಯ್ಯವೈರಗಣ್ಡಂ । ಅರಿತುರಗತಟ್ಟಸಂಘಟ್ಟಂ ।
ಬಿರುದಗಾವಣಿಗೆಶರಭಭೇರುಣ್ಡಂ ।

82 **ಅಷ್ಟಾದಶಪಟ್ಟಣಾಧಿಷ್ಠಿತ** ಪಂಚಪುಟ್ಟಿಗಾದಿ ಬಾವನ್ನವೀರಂ । ಶಾಸನಪಟ್ಟಸಾಲಿಗ ಸಮಯ ಸಮು-
ದಿತಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ । ವೈರಿ-

83 ಘರಟ್ಟ । ನನೇಕಸಂಗ್ರಾಮ ಪಾರಾವಾರಪಾರಾಯಣಂ । ಚತುರಪಾರಾಯಣಂ । ಸಮರವಿಜಯಕಾರಣಂ ।
ಮದಾನ್ಧರಿಪುಮದನಿ-

84 ವಾರಣಂ । ಪರನಾರೀದೂರ ನೇಕಾಂಗವೀರ ನಸಹಾಯಶೌರ್ಯ್ಯ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ನಯ್ಯನಸಿಂಗಂ
ಗೇಣೆಕಾಱರದೇವನೊನ್ದಿಜಿವಾತಂ

85 ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಂ । ಪದ್ಮಾವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ[ಂ] ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ-
ಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಮಾರ್ತ್ತ**-

86 **ಣ್ಡಯ್ಯಂ** ತಮ್ಮ ಮುತ್ತಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಬಸದಿಯಂ ಪಡಿಸಲಿಸಿ **ನಾಟಕಶಾಲೆಯುಂ** ಮಾಡಿಸಿ ತನ್ನಕೀ-
ರ್ತ್ತಿಶಿಳಾಸ್ತಂಭಮನಾಚನ್ದ್ರ-

87 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಿಲಿಸಿದ ॥ ◎ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃಯಸ್ಯಯಸ್ಯ
ಯದಾ ಭೂ-

88 **ಮಿಸ್ತಸ್ಯ** ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಾವನೊರ್ವ್ವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದನಾತನ ವಂಶಮುತ್ತ-
ರೋತ್ತರಾ-

89 **ಭಿವೃದ್ಧಿ**ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರ್ಕ್ಕುಂ ॥

No. 79.

(*B.K. No.* 2 *of* 1929–30).

ĀLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A HERO-STONE IN THE VILLAGE.

The record refers itself to the reign of a **Trailōkyamalladēva** and is **dated in Puthiva (Pārthiva), Jyēshṭha, śu. 10, Tuesday.** It mentions a Mahāmaṇḍalēśvara named Gaṇḍabhēruṇḍa Manneya-vallabha **Siddarasa, Chika-Sāhaṇi** and Malleya-Sāhaṇi. The details of the date correspond to **A.D. 1045, May 28,** but the characters appear to be too late for this date. The date cited in the record is not correct for the reign of Trailōkyamalla Taila III. It is not therefore possible to say with any degree of certainty who the Trailōkyamalla of the record is. The inscription is much damaged.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ಮಲ್ಲ[ವರುಷ] ಪುಥಿ

2 ವ ಸಂವಚ್ಛರದ ಜ್ಯೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಮ[ಂ*]ಗಳವಾರ ದೊ[ಳ್*] ಸ್ವ[ಸ್ತಿ] ಶ್ರೀಮ-

3 ನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಕುಪಣ . . . . ಕಮಳಮಾ-

4 ರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಗಂಡಭೇರುಂಡಂ ಮನ್ನೆಯವಲ್ಲಭ [ಸಿದ್ದ]ರಸರು ಬೂಯಿಯಂ

5 . . . . ದಲು . . . .

6 ಲ ಸಾಹಣಿ [ಮಗ] ಚಿಕ]ಸಾ]ಹಣಿ . . . .
. . . .

7 . . . . ಡಸಿಂ ತಾತಿ ಸಂನ್ನಾ ಹಣ ಆಳಿಂ ಮುನುಱಂ . ಮಲ್ಲೆಯ ಸಾಹಣಿ[1]

No. 80.

(*B.K. No.* 38 *of* 1928–29).

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED SLAB LYING IN THE SŪḶERAGUḌI.

The record refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** (i.e. **Sōmēśvara I**) and is **dated in Śaka 969, Sarvajit, Chaitra, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse (=A.D. 1047, March 29, Sunday)**. It registers a grant of land made by **Akkādēvī,** while she was encamped at **Gōkāge,** to the **Goṇadabeḍaṅgi-Jinālaya** temple at **Vikramapura** (*i.e.* Arasibīḍi) and to Nāgasēna-Paṇḍita of the Hogari-gachchha, the Varasēna-gaṇa and the Mūla-saṅgha.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XVII, page 121).

In the readings given there the following emendations may be made :—

Line	*Read*	*for*
1	Prithvī-vallabhaṁ	Pṛithvīvallabha
,,	paramēśvaraṁ	paramēśvara
2	°bhaṭṭārakaṁ	°bhaṭṭāraka
5	°beḍeṁgi	°beḍaṁgi
10	Sarbbajit°	Sarvvajit°
,,	Amāvāsye	Amāsye
11	°pūrbbakaṁ	pūrvvakaṁ
12	°sarbba°	°sarvva°
13	desaya tōṁṭaṁ	desayi[ṁ*] °

[1] The continuation is missing.

No. 81.

(*B.K. No.* 157 *of* 1926–27).

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE HANUMĀN TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Traiḷōkyamalla Āhavamalla** (*i.e.* **Sōmēśvara I**). It registers a gift of land and house by the Thirty-six Mahājanas of **Benatavūru** to Mādimayya who died while rescuing cattle from one Mādirāja who had captured them unjustly and was driving them to **Aṇṇigeṟe.**

The record is **dated Śaka 970, Sarvadhārin, Phālguṇa, śu. 5, Monday.** The English equivalent of the date would be **A.D. 1049, February 9, Thursday,** the week-day cited being a mistake. If, however, Sarvadhārin (=Śaka 970 current) be assumed to be of the Northern cycle (which is not likely) the corresponding English date would be A.D. 1047, February 2, Monday; f.d.t. ·120.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ[ರಾ]-
2 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-
3 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲನಾಹವಮಲ್ಲದೇವನ** ವಿಜಯ-
4 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
5 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾ-
6 ನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಟಾಣ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
7 ಶ್ರೀಮತ್ **ಬೆನತವೂರದ** ಮಹಾಜನಂ ಮೂವತ್ತಱುವರು
8 ಮಿಱ್ದು **ಸಕವರ್ಷ ೯೭೦ ಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿ**(ಚ) ಸಂವತ್ಸರದ
9 **ಫಾಲ್ಗುಣ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ**ದನ್ದು ॥ ಕ ॥ **ಎರಡರನೂಱ-**
10 **ಱ** ಪಗ್ಗಡೆ ವರಪುತ್ರಂ **ಮಾದಿರಾಜ** ನತಿಕೋಪದಿ ನ[ನ್ತಿ]ರ[ದೆ] **ಬೆನತೂರ**
11 ತುಱುವಂ [ತಱ್ದ]ಸಿದನ**ನ್ದಣ್ಣಿಗೆಱ**ಗೆ ತ[ಱ]ಸಲ ನಿನ್ದಂ ॥ ಇನ್ತನ್ಯಾಯದಿಂ
12 ತುಱುವಂ ಕೊಣ್ಡು ಪೋಗಲು . . ಲ್ವೋದ ಮಹಾಜನಮಂ ಬಡಿದೊಡೆ ॥ ಕ ॥
13 ಬಡಿಕೊಳೆ ಮಾಣ್ಬ . . . . . . ಮಾಪ್ಪನೆನ್ದು ತಳ್ವಿಲ್ಲದೆ ಕಿತ್ತಡೆ . . .
14 ತಿ[ವಿದು] ಸತ್ತಂ ಕಡುಗಲಿತನದಿ . . . ವರದಿಕಯ್ಯ . . ನಂ । ಮಾದಿ-
15 ರಾಜಂ[ಗೆ]ಱದು ಕೊಣ್ಡು ಸತ್ತು . . . . **ಮಾದಿಮಯ್ಯಂಗೆ** ಮೂ-
16 ವತ್ತಱುವರುಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಊರ ಈಶಾನ್ಯದ
17 ದೆಸೆಯೊಳಟ್ಟಗೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕುಱಿತಕುಂಟೆಯ ಕೋಲೊ-
18 ಳ್ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯು ಮವರಿಪ್ಪ ಮನೆಯುಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾ-
19 ರಮಾ ಗಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಮಹಾಜನಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ [।*] ಈನಮಸ್ಯಮ ನ-
20 ಳಿವೆನೆಂಬ ಪಾತಕಂ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಸತ ಬ್ರಹ್ಮಾತಿಯವನಂ ಮುಟ್ಟುವುದು ◎
21 ◎ ಶ್ರೀ ಸವಣ್ಬಲ್ಲ[ಗೆ]ದೇವನ ಮಗ(ಂ) ನಾಯ್ತವರ್ಮ್ಮೋಜಂ ರೂವಾರಿ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಂ] [॥*]

No. 82.

(*B.K. No.* 92 *of* 1927–28).

SIRŪR, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE SĀLIS' SHOP.

This record belongs to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (i.e. Sōmēśvara I)** and is **dated in Śaka 970.** It is mutilated and damaged. The object of the inscription seems to be to register some gift made by certain Gāvuṇḍas for the benefit of the ascetics attached to a *maṭha*. Mahāsāmantādhipati Daṇḍanāyaka **Mā[di]ṇayya** is

stated to have been governing five villages in the **Māsiyavāḍi One Hundred and Forty** and Mahāsāmantādhipati **Dāsarasa** who is called the *vajra* of Mādi (*i.e.* Mādiṇayya) was administering **Sirivura** (*i.e.* modern Śirūr).

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
2 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
3 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ **ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ
4 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತ-
5 ತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತ[ಪಂಚ]ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾ-
6 ಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡ [ದಣ್ಡನಾಯಕಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ-
7 **ದೇವಪಾದಾ** [ಬ್ಜ ಭೃಂಗಂ ನಸಹಾಯಸೂರ] ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ-
8 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಮಾ[ದಿ]ಣಯ್ಯಂಗಳ್ ಮಾಸಿಯವಾ-**
9 [ಡಿ] **ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತರ** ಬಳಿಯ ಪಂಚಗ್ರಾಮಂಗಳಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ-
10 ದದಿನಾಳುತ್ತಿರೆ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ . . . . ಕಳುತ್ತಮತ್ತಲತಿ
11 . . . . ತತ್ತಸರಣೆ
12 ಪ್ಪರ್ ॥ ವಚನಂ ॥ ಅನ್ತು . . . . ಕನ್ದಂ ॥ [ಕುಲ]ವಧು-
13 ಗಳ್ಗಾ ಮಾಂಗನೆ ಸಲೆ ರೋಹಿ[ಣಿ] . . . . ಲುರ್ವ್ವೀಲಲನೆಯ-
14 ರಂ ಪ್ರೋಲಿಸುವುದು ಕಲಿಯುಗದೊಳ್ . . . . ॥
15 ಅವರಗ್ರತನಯನಾತಂ ವಿವೇಕ . . . . ಸರೋವರಹಂಸ
16 ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ಮಿಗ ಮವನೀತಳದೊಳೊಗೆದಾಸುಗಂ ಕಲ್ಪಕುಜಂ ॥ [ಭೀ]ಮ-
17 ಪರಾಕ್ರಮ ನಭಿನವರಾ[ಮಂ] ಕಲಿಕಾಲಸೂದ್ರಕಂ ಶೀಳೆ . ಹಾಸಂ ಶ್ರೀ-
18 ಮನ್ಮಾ[ದಿ]ಯವಜ್ರಂ ಸಾಮನ್ತ ಶಿಖರ . . ಕಾಱಂ **ದಾಸ** ॥ ಇನ್ತು ಸಮಧಿಗತಪಂ-
19 ಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ
20 ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ ಮನಸ್ಸಂತೋಷ[ಂ] ಅರಿಕೋಮರಶಿಖ-
21 ರಿಶೇಖರಂ ಅಯ್ಯನಸಿಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ . .
22 [1]. . ನಾಯಕ **ದಾಸರಸಂ ಸಿರಿವುರ** ಮಂ ಸುಖಸಂಕತಾವಿನೋದದಿನಾಳು-
23 . . . . **ಷ೯ ೯೭೦ ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ** [ಶು]-
24 . . . . ರ್ವ್ವದನ್ದು ಆಯ್ಚ ಗಾವುಣ್ಡಂ ನಾಗದೇವಗಾವುಣ್ಡಂ .
25 . . . . . . ತಾರಂ ಚಂದ್ರಸೋಮಭಟರರ ಚಂದ್ರ ಕೀರ್ತ್ತಿ .
26 . . . . ಮಠಸ್ಥಾನದ ತಪೋಧನರ್ಕ್ಕಳ್ಗಂ .
27 . . . . ಣಿಗೆ ಸೂಡಗ. . . . . .[2]

No. 83.

(*B.K. No.* 79 *of* 1929-30).

BĀGĒVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING NEAR THE WELL AT THE SĀRAṄGA-MAṬHA.

The record refers itself to the reign of **Traiḷōkyamalladēva** (*i.e.* **Sōmēśvara I** and registers a gift of land in the village **Honnavāḍi** in **Tardavāḍi Thousand** made by the senior queen **Maiḷaladēvī** in the presence of **Billavarasa** and others for repairs etc., to the temple of Sōmēśvara belonging to the *sthāna* of **Jñānarāśi Vyākhyānadēva** of the **Pāśupata** school. The gift was made into the hands of Chandeya-Bhaṭṭa on the occasion of *laksha-hōma* and was to be protected by the Five Hundred *Mahājanas* of **Bāgavāḍi**.

---

[1] The portion covered by dots in this and the following lines is broken and lost.

[2] Tke continuation is broken and lost.

At the time of the grant, the king is stated to have been residing in the *nelevīḍu* at **Vagghāpura** in **Karahaḍa-nāḍu** after the conquest of the **Pallavas.** As the Pallavas of Kānchī had ceased to exist as a ruling power at this time, the Pallavas here referred to must be the **Noḷaṁba-Pallavas.** If so, we get for the first time in this record, the information of their being conquered by this Western Chāḷukya king. The record furnishes for **Maiḷaladēvī** a date four years earlier than that given by Dr. Fleet viz. A.D. 1053–54 (*Bomb. Gaz.* Vol. I, part II, p. 438).

The inscription is **dated Śaka 971, Virōdhi, Bhādrapada, śu. puṇṇame, Tuesday, lunar eclipse** which corresponds to **A.D. 1049, August 15, Tuesday** on which day there was a lunar eclipse.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಭುವನಾಸ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ[ಥ್ವಿ]ೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ[ಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ] ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ-
3 **ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯ[ರಾಜ್ಯಮು]ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ[ವೃ]ದ್ಧಿ-
4 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಪಲ್ಲವ-**
5 **ದಿಗ್ವಿಜೆಯಂ** ಗೆಯ್ದು **ಕರಹಡನಾಡೊ**ಳಗಣ **ವಗ್ಘಾಪುರದ ನೆಲೆ[ವೀಡಿ]-**
6 **ನೊಳ್**ಸುಖಸಂಕತಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಗೆ]ಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವ-
7 ರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರ[ಫ]ಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀ-
8 ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಿಳಾಸವಿದ್ಯಾಧರಿ ದಾನ[ಚಿನ್ತಾ]ಮಣಿ ಸವತಿಮದಭಂಜನೆ
9 [ಸಮಸ್ತಾ]ನ್ತ [ಃಪು]ರಮುಖಮಣ್ಡನಿ [ಶ್ರೀ]ಮ**ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ** ವಿಶಾ-
10 ಳವ[ಕ್ಷ]ಸ್ಥಳನಿವಾಸಿನಿಯರಪ್ಪ [ಶ್ರೀ]ಮತ್ಪಿರಿಯರಸಿಯ **ಮೈಳಲ-**
11 **ದೇವಿ** [ಸ್ವಸ್ತಿ] **ಸಕವರ್ಷ ೯೭೧ ನೆಯ** [**ವಿರೋ**]**ಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದದ**
12 **ಪುಣ್ಣಮೆ ಭೌಮ**[**ವಾರ ಸೋಮ**] **ಗ್ರಹಣ** ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತ **ಲಕ್ಷಹೋಮದೊ-**
13 ಳ್ ಶ್ರೀ[**ಬಿ**]**ಲ್ಲವರಸ**ರ ಸಂಮುಖದೇಸದೊಳಂ ಭೋಂಥಾ ದೇವ[ನ]**ಯಜಿ** ಚಿದ್ದ-
14 ಯ್ಯ . . ತಿಯೊ[ಳಂ] ಸಮಸ್ತಪ್ರಧಾನರಂ ಪೇಳ್ದು **ತರ್ದ್ದವಾಡಿಸಾಸಿರದೊಳ-**
15 [ಗ]ಣ [ಮುಂ]ಬಾಡದ ಬಳಿಯ ಛತ್ತಗ್ರಾಮ **ಹೊಂನವಾಡಿ** [ಯೊ]ಳ್ ಯಮನಿಯಮಾಸ-
16 ನಪ್ರಾ[ಣಾ]ಯಾಮಪ್ರತ್ಯಾಹಾರಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
17 **ಪಾಸುಪತಯೋಗಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಜ್ಞಾನರಾಸಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದೇವರ** ಸ್ಥಾನದ ಸೋಮೇ-
18 ಸ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲದ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮದ ಬೆಸಕ್ಕಂ ದೇವರ ಭೋಗಕ್ಕ[ಂ]
19 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಗುಡೆ ಚನ್ದಯಭಟ್ಟ ಪ್ರ್ರ[ಡೆ]ದು ಕುಡೆ
20 ಕೇತಯ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ದೋಣಿಯ ನೆಲ ಮತ್ತ[ರು ನಾ]ಲ್ವತ್ತು ರೇವಣಯ್ಯ
21 ಬಿಟ್ಟ [ದೋಣಿಯ] ಮತ್ತರ್ ಪತ್ತು ಅನ್ತು ದೋಣಿಯ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ಅಯ್ವತ್ತು
22 ಅಂಕದೊಳಂ ನೆಲ ಮತ್ತ[ರ್] ೫೦ [ಮಾಣಿಯಬ್ರಹ್ಮ]ಪುರಿಗೆ ಚನ್ದಯ ಭಟೋತ್ರೀ-
28 ಪಾಧ್ಯಾಯಗ್ಗ್ರ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ[ದಿಂದೆ] ಬಾಚಿಮಯ್ಯ ಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗ ಕಾ-
24 ಳಿದಾಸಯ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ದೋಣಿಯ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ಅಯ್ವತು ಅಂಕದೊಳಂ ನೆಲಂ
25 ಮತ್ತರ್ ೫೦ ಅನ್ತು ಮತ್ತರ್ ನೂ[ಱು] ಅಂಕದೊಳಂ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ೧೦೦ ಮಂ
26 ಸ್ವಸ್ತಿ । [ವಿನುತಾ]ನೇಕವೇದವೇದಾಂಗ ತತ್ವಜ್ಞಾನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಜ್ವಾಳಾಮಣ್ಡಿತ **ಪುಣ್ಡರೀ-**
27 **ಕಾಕ್ಷ** ಬ್ರಹ್ಮಲಕ್ಷ್ಮೀಲಕ್ಷಿತವಿಶಾಳವಕ್ಷ ಸ್ಥಳ[ರ್ಹಂ]ಸಯುವತಿಸರಾ-
28 ಜಿವಿರಾಜಮಾನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ **ಬಾ[ಗ]ವಾಡಿಯ** ಮಹಾಜನ ಮ-
29 ಯ್ವರ್ವ್ವರು ಮೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕೈ[ಕೊ]ಣ್ಡು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥
30 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ [ಮ]-
31 [ಹ]ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇ[ನ್ದ್ರಾಂ ಭೂ]ಯೋ ಭೂಯೋ

Office of the Curator FEB 1998 Govt. Oriental Manuscripts Library Madras-600 005

32 [ಯಾಚ]ತೇ ರಾಮಚನ್ದ್ರಃ। ಸ್ಥಾನಪತಿಗೊರವನಕ್ಕೀ ಸ್ಥಾನ-
33 [ದ] ಭಿಕ್ಷಾರ್ತ್ತಿ . . . . ಂ ಪಟ್ಟಣಸ್ಥಾನದೊಳಿರಲಾ
34 . . . . ಗಳು . . ಕಳೆಯಲ್ಲವೇ ಬಿದ್ದ [1]

No. 84.

(*B.K. No.* 144 *of* 1926–27).

HOMBAḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE TEMPLE OF SAṄKARALIṄGA.

The inscription belongs to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and introduces his son Mahāmaṇḍalēśvara **Bhuvanaikamalla Sōmēśvaradēva II** as governing the **Beḷvola Three Hundred and Purigeṟe Three Hundred** divisions. The latter is described as the **lord of Vēṅgīpura.** The record registers a grant of land made by the Brahman **Jakkimayya** for the feeding of guests in the *satra śālā,* attached to the temple of Vishṇu, constructed by his ancestors and renovated by him, at the *agrahāra* village **Poṁbuḷcha.** It mentions **Baydumbageṟe** among the boundaries of the gift-land.

The record is **dated Śaka 971, Virōdhi, Paushya, ba. 12, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti** which regularly corresponds to **Sunday, December 24, A.D. 1049.**

Text.

1 ಶ್ರೀಕಾನ್ತಾಧೀಶ್ವರೋ ಭಾತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನೇಶ್ವರಃ ಯಸ್ತಸ್ಮೈ ದಾನವಾನೀಕಜಿಷ್ಣ[ವೇ] ವಿಷ್ಣ-
ವೇ ನಮಃ ॥ ಗಣಪತೇ ನಮಃ

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-

4 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತದೀಯಪ್ರಿಯನನ್ದನ ನಖಿಳಜನಮನೋನನ್ದನಂ।
[ಸಮಧಿ]ಗತ-

5 ಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ। **ವೇಂಗೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಸಮರಪ್ರಚಣ್ಡಂ ಕುಮರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ
ಪರಕರಿಮದನಿ-

6 ವಾರಣ। ನಮ್ಮನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ। [ಪರಿವಾರನಿಧಾ]ನಂ। ದಾನಕಾನೀನಂ ಹಯವತ್ಸರಾಜ। ರೂಪಮ-
ನೋಜಂ ರಿಪುನೃಪತಿಹೃದಯ-

7 ಸೆಲ್ಲಂ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲಂ**। ಮಣ್ಡಳಿಕಶಿಖಾಮಣಿ ಭೂ[ಳೋ]ಕಚೂಡಾಮಣಿ . . . . .
ಕಟಕ ಪ್ರಾಕಾರಂ। ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-

8 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ। **ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ** ಬೀಳಾ-
ನುವೃತ್ತಿಯಿನಾಳುತಂ ಸುಖದಿನಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯ-

9 ಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಮ್ಪನ್ನರ್ । . . ಜನ-
ಪ್ರಸನ್ನರ್ ವೇದವೇದಾಙ್ಗವೇದಾನ್ತಪುರಾ-

10 ಣನ್ಯಾಯಮೀಮಾಂಸಾದ್ಯಾನೇಕಾಗಮ ವಿದಗ್ಧವಿದ್ವಜ್ಜನಸಭಾಭರಣರ್। . . . . . ಣರು
ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ **ಪೊಂಬು-**

11 **ಳ್ಚಿದ ಮಹಾಜನಂ ನೂಱೆಪ್ಪರ್ದಿಂಬರುಂ** ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹಸ್ವ-
ಕರ್ಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಾನು-

---

[1] The bottom of the slab is built in.

12 ಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರಾಗಿ ಸುಖದಿನಿರೆ ತದೇಶೀಶಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಗೆ . . . . ನಾಗ-
[ವರ್ಮ್ಮಯ್ಯ]ಂ ಪ್ರಾ-

13 ರ್ತ್ಥಿಸಿ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂಗೆಯ್ದವರಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಸಾಮ್ಯದ ಭೂಮಿಯಂ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ-
ಪರಿಹಾರಂ ಪಡೆದು ತ[ನ್ನ]ಮುನ್ನೆ

14 ಪಡಿಸಲಿಸಿ ಮಾಡಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಗೃಹದ ಪ್ರತಿಬದ್ಧಮಾಗೆ ಶತ್ರಸಾಲೆಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ॥ **ಸಕ ಭೂಪಾಳಕಾಳಾ-**
ಕ್ರಾನ್ತ ಸಂವತ್ಸರಂ-

15 **ಗ ೯೭೧ ನೆಯ ವಿರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹುಳ ೧೨ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದಿ ನುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾ-**
ನ್ತಿ ಪರ್ವ್ವದೊಳ್ ಶತ್ರ .

16 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿರೆ ಪಡೆದ ಭೂಮಿಯ[ಂ] ಬಿಟ್ಟಂ ತದೀಯವಂಶೋದಿತಾ[ಚಾ]ರ್ಯ್ಯರ ಗುಣಗಣ-
ಕ್ರ[ಮ[1]]ಮೇ ದೋರೆಂತೆನೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಸಕ-

17 ಳಭುವನಾಧಿಗುರುವೆನಿಪ **ಕಮಳ[ಶಿ]ವ** ನುದಿತಮಾದ ಹರಿ[ಚರಣ] . . . . ಮಮಳಂ ಸಾ-
ಮೌಘಾನುಕಾರಿ[ಜನ]ವಿ-

18 ಹಾರದ್ವಿಜಾನ್ವಯ ಮೆಸೆಗುಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಮಿಗಿಲಪ್ಪಾದ್ವಿಜವಂಶ . . . . . **ಚೌಳುಕ್ಯ** .
ಜರೊಳು ನೆಗೞ್ದ ದ್ಧೊರ್ಗ್ಗೀರೆಯನಾ-

19 ಮಮಪ್ಪಕುಲದೊಳು ಕೌಣ್ಡಿನ್ಯಗೋತ್ರಪ್ರ[ಥ] . ಗುಣಂ ಜಿಹ್ವಾಗ್ರ . . . . .
ತಂ ಬ್ರಹ್ಮಂ ಚತುರ್ವ್ವೇದವಿದ್ಯೆಗಳೊಳ್ ಬ್ರ-

20 ಹ್ಮನೆನಿಪ್ಪ ಪೆಂಪೆಸೆವಿನಂ ಶರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವೀರಾಚಕ್ರದೊಳ್ ॥ ಕನ್ದ ॥ . ಎನೆ ನೆಗೞ್ದಾ ಜಿಸೌರ್ಯ್ಯನ ಮನು
ಮುನಿಚರಿತಾತಿಶಯ-

21 ನ ವ[ರವ]ಧು ವಿದ್ವಜ್ಜನನುತ **ಮಾಣಿಕ್ಯಾಂಬಿಕೆ** [ವಿ]ನೀತೆ ವಿಖ್ಯಾತೆ ಸೀತೆಗೆಣೆ ಗುಣಗಣದೊಳ್ ॥
ಆ [ಪುಣ್ಯ]ಮೂರ್ತ್ತಿಗಳ್ಗೆ ದ-

22 ಯೋಪೇತಂ ಸುಕೃತತತಿಪರೀತಂ ಮಧು[ರಾಳಾಪಂ] . . . . . . ಕಂ ॥ ಉದ್ಧರಿ-

23 [ಸಿಪ್ಪ]ರೊ ಳೆವನ ನಿಜವೃದ್ಧರ್ಮ್ಮಾಡಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಗೃಹಮಳಿದಿರೆ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಂ ಮಾಡಿದ ನತಿ-
[ವೃ]ದ್ಧಿಯಾಗೆ **ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯ**

24 . . . . ॥ ಪಲಂ ದಾನಂಗಳೊಳು ಸಲೆ ಮಿಗಿಲಪ್ಪನ್ನದಾನ . . ಯಿ ನೀ ಕಲಿ
ಕಾಲೋ . . . . ಶಿ-

25 ಷ್ಟಜನ[ಂ] ಕಾರ್ಯ್ಯವಿದಕ್ಷಯ [ಧರ್ಮ್ಮ] . . .

26 ಸತ್ಯವಾಕ್ಯ[ನೆ]ಱೆ [ಸ]ಟ್ಟಂ ॥ . . . .

27 . . . . ಖಿಳಜಗತ್ಪಾಳ[ನೋತ್ಕ]ಷ್ಟ

28 . . . . ನಮುಖ್ಯಖ್ಯಾತ . . . . . ವೇದಿಪ್ರಾಕೃತ . . . . . . ನ್ತಮೆ .

29 ಪ್ರಾಪ್ಪ್ರನಲ್ವಣ್ಣನಮೆಂ . ಸ್ಯನಲ್ಲಂ ಕೇತಕ . . . . . ಜಕ್ಕನೊಳ್ಪನ್ದೆ ಮಿಕ್ಕಂ ॥
ವಚನ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ವಿಶುದ್ಧವಂಶಾ-

30 ದಿಗುಣಗಣಾನ್ವಿತನಪ್ಪ ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯನ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮಾಣ । ಊರಕೋಲ ಸಮಕಟ್ಟೆನೊ-
ಳೂರ ಮೂಡ

31 **ಬಯ್ದುಂಬಗೆಱೆಯ** ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ ಮತ್ತರ್ ೧೫ ಹುಲಿಗೊಳದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಕಪ್ಪಡಿಗೆಱೆಯಿಂ
ಮೂಡ ಮ-

32 ತ್ತರ್ ಇನ್ತೆರಡುಂ ತಳದ ಮತ್ತರಿರ್ಪ್ಪತ್ತ ನಾಲ್ಕು ಆ ಭೂಮಿಯ ಮಹಾಜನಂ ಫಲಂಮಾಡಿಸಿ ಯಲ್ಲಿ
ಪುಟ್ಟಿದ

33 ಫಳದ ಪ್ರಮಾಣದಿಂ ತಕ್ಕನಿಬರ್ ಪ್ರವಾಸಿಗರ್ಗ್ಗೆ ನಿತ್ಯಸ್ಥಿತಿ ಯನ್ನದಾನಮಂ ಪ್ರಚ[ರಂ] ಗೆಯ್ವರ್
ಅರಸುಗಳ ತೆಱೆ-

---

[1] The letter ಮ is inserted above the line.

34 [ಯೆ]ನೆನಿತಳಿವು ಪುಟ್ಟಿದೊಡಂ ಶತ್ರುದೆ ಕೆಯ್ಯ್ಯಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಡೆ-

35 ಯಿಸುವರ್ ॥ ಇವನಾಯನ್ನದಿನೆಯ್ದೆ ಪಾಳಿಸಿದವಂ ಗಿಷ್ಟಾತ್ಥರ್ಸಂಸಿದ್ಧಿ ಸಂಭವಿಕುಂ ಕೊಣ್ಡಾಳಿದೊಂ-ಗೆ ಗಂಗೆಗಯೆಕೇದಾ-

36 ರಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬಿವೆಡೊಳ್ ಪೇಸದೆಪೂರ್ವ್ವರಂ ಗೊರವರಂ ಗೋಬೃನ್ದಮಂ ಪೆಣ್ಡಿರಂ ತ[ವೆ] ಕೊ-ನ್ದಿಕ್ಕಿದ ಪಾಪಮೆಯ್ದುಗು

37 ಮವಂ ಬೀಳ್ಗುಂ ನಿಗೋದೆಂಗಳೊಳ್ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ-ಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ॥ ಸ-

38 ರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದ-ತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ

39 ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ ॥ ◎ ಶ್ರೀಮತ್ ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯನ ಮ-

40 ರ್ಮ್ಮಂ **ಮಹಾದೇವಯ್ಯನ** ಬರೆಪಂ ॥ ಸೊಣ್ಣಿಯ ಸೋವೋಜನ ಕಣ್ಡರಣೆ ಮಙ್ಗಳಂ ॥ ◎

No. 85.

(*B.K. No.* 244 *of* 1927–28).

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON THE SOUTH WALL OF THE SIDDHĒŚVARA TEMPLE.

This inscription which is in Sanskrit and Kannaḍa opens with the praise of the goddess **Mahālakshmīdēvī of Kollāpura.** It states that **Prabhu Rājavarman** was a votary of this goddess and his descendant **Mārasiṅgha-prabhu,** son of Gaurabbe, granted land and money to the temples of Siddhēśvara, Hāṭakēśvara, Vishṇudēva, Chaṇḍikā, Hanumān, Bhairava, etc., situated at **Śrīpura** in **Ponugunda Thirty division,** for worship, offerings, temple repairs and feeding of students and ascetics in the *maṭha* attached thereto. The gift-land was situated partly in Śrīpura and partly in Mūlavaḷḷi in **Bāgaḍage Seventy** division. Prabhu Mārasiṅgha is stated to be the **guru-vara** of the mother of **Līḷādēvī,** the queen of king **Traiḷōkyamalla (Sōmēśvara I).** Līḷādēvī is a **new queen** not known hitherto from inscriptions.

The date of the record is identical with that of the previous inscription.

Text.

1 ॐ ಸ್ವಸ್ತಿ ಜಯಶ್ಚಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಜಯತ್ಯಾ . . . . . . ರ್ವ್ವಾರಾ[ಹಂ] ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ನವ[ಂ] ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನ . . . . ವೇನಂ ವಪುಃ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯ-ನನ್ತ . . . .

2 ರತಮತಮನ್ಧಕಾರವಿನಿರ್ಗ್ಗತಸಮುದ್ಭೂತನಿರಾಮಯೋತ್ಪತ್ತಿ ಮಹಾಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪ ಪರಮೋ[ದ್ಧಾ]-ರಿಕ ಮಹಾಮೂರ್ತ್ತಿ ಸಪ್ತಕಳ್ಪಚತುರ್ವ್ವಿ[ಂ]ಶಾಷ್ಟ-

3 ಗುಣೋಪೇತ್ಯಷ್ಟಾವಿಂಶತ ಯುಗಾವತಾರ ಚತುಸ್ಸಷ್ಟಿಯೋಗಿನೀಸಿದ್ಧಸನ್ದೋಹಪರಿವೇಷ್ಟಿತ ಜಂ-ಬೂದ್ವೀಪಾನ್ತರ್ಗ್ಗತ ಶಿವಕ್ಷೇತ್ರ ಮ[ಹಾ]ಪಾತಕವಿನಾಸಿನಿ

4 ರುದ್ರಾರ್ದ್ಧಾಂಗೋತ್ಸಂಗನಿವಾಸಿನಿ ಶ್ರೀ **ವಿಶಾಳಾದಿಸಪ್ತಸತತೀರ್ತ್ಥ**ಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾ-ರಾಧಿತ ಸಿಂಘವಾಹನಿ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಕೊಲ್ಲಾ**-

5 **ಪುರಪೀಠಾದಿಪೀಠಾಧಿಷ್ಠಿತೆ** ದೇವಾದಿದೇವಿ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ದೇವ್ಯಾ** ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯರಪ್ಪ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ-

6 ಧ್ಯಾನಮೌನಾನುರತ ಪರಮ **ಪಾಸುಪತಾಚಾರ್ಯ್ಯ** ಶ್ರೀಮದಾರ್ಯ್ಯಚತುರ್ಜ್ಜಾತಕಸಕಳಮಹಾ-ಸ್ಥಾನಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪ್ರಾಚ್ಯಾದಿಶೇಷನಿಜವಂಶಕುಳಾಚಳಸ್ಯ-

7 **ಚೂಡಾಮಣಿ** [ಃ*] ಪ್ರಥಿತಸೌರ್ಯ್ಯಗುಣಪ್ರಚಾರೋ ಯೇನಾರಿದುಷ್ಕೃತರಘೋರಘನಾನ್ಧ**ಕಾರಃ** ಪ್ರಧ್ವಂಸಿತೋ ಜಯತಿ ಶ **ಪ್ರಭುರಾ[ಜ]ವರ್ಮ್ಮ** ॥ ಯೇ ತತ್ಸುತಾಸ್ಸಕಳಭೂಮಿಭೃತಾಂ

8 ಪ್ರಸಿದ್ಧಾ ಮುಖ್ಯಾ ಸ್ಸಮಸ್ತವರಸಿದ್ಧಸುಯೋಗಿನೀನಾಂ ಮತ್ತದ್ವಿರೇಫ ಯಿವ ಪದ್ಮಸುಗನ್ಧಿಗಂ
ಶಕ್ತಾ ಹಿ ಲಬ್ಧಗಿರಿಜಾಹರಪಾದಪದ್ಮಾ ॥ ತಸ್ಯಾಸ್ಸು[ತೋ] ಪ್ರ-
9 ಭುವರೋ ಜಗತಃ ಪ್ರಸಿದ್ಧೋ ಶ್ರೀಮೂಕಣಾಕನಕರಾ ವೃಭಮೇತತಾಜ್ಞಾ ಅಗ್ನೀಚರೇಭ್ಯ[ರ್*]
ಕವರಾ ಸಮಭೂದಶೇಷಾ [ಹಂತ] ಪ್ರಳೋಕವಿಶಯಸ್ಯ ಯಥೇಂದುಲೇಖಾ ॥
10 ತಸ್ಯಾಸ್ಸು ತಾಜ[ನೆ] . . . ತರಾಂ ಪ್ರಸಿಧ್ಧಾಂ **ಗೌರಬ್ಬೆ** ಪಣ್ಡಿತಜನೇಕೃತ ನಾ-
ಮಧೇಯಾ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಧಿಲಕ್ಷ್ಮೀವರಪಾದಪದ್ಮಾಸಂಸಕ್ತಮಾ-
11 ನಸಪರಾಪರಶಕ್ತ [ಶು]ದ್ಧಾ ॥ ತಸ್ಯಾಸ್ತ್ರಯೋ ಗುಣ[ಗ]ಣ್ಯೈ . . . . ಧಾಸು ಭ್ರಾತರೋ ಜಗತಿ
. . ದಿಮುಖ್ಯಾ ನಾಮ್ನಾ ಚ **ನಾಯ್ಯಿಯಣ ಧಾಯ್ಯಿಯಣೇ-**
12 ತಿಯುಕ್ತಾ ಶ್ರೀಸಂಪದಾ ಪ್ರಭುಗುಣೇನ ಚ ಮೊರ್ತ್ತ್ಯಲೋಕೇ ॥ ತ[ದನ್ವವಾ]ಯಾ ಪ್ರಥಿತಪೃ-
ಥ್ವ್ಯಾಂ ಶ್ರೀ**ಬೊಪ್ಪಳಪ್ಪೇ**ತಿ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಾಂ ಸೌಭಾಗ್ಯಲಾವಣ್ಯಗುಣೇನ ಯುಕ್ತಾಂ
13 ಶ್ರೀಯೋಗಿನೀಬ್ರಿಂದಮಹಾಧಿವನ್ದ್ಯಾ[ಂ] ॥ **ಗೌರಬ್ಬೆಗರ್ಬ್ಭಜಾತ** ಅಪ್ರಥಿತಗುಣಗಣಃ ಶೀಲಸ್ಯೈಲೇಧಿ
ರೂಢಃ [ಕ್ಷಾ]ನ್ತ್ಯಾ ಸಾಖಮುನೀಂದ್ರಸನ್ತತಿಸಮೋ ವೈರೀ-
14 ಭಕಣ್ಠೀರವಃ ಶ್ರೀಮತ್ಸಜ್ಜನಪಂಕಜಾವನವರಪ್ರೋದ್ಭಾಸಿಭಾಸ್ವಾನಿವ ಸೋಯೆಂ ಮಾರ್ತ್ತ್ಯ-
ಮಳೆಂಚಕಾರ ಭುವನೇ **ಶ್ರೀ[ಮಾ]ರಸಿಂಘಪ್ರಭು[ಃ*] ॥ ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತೈಕಸಪ್ತ-**
15 **ತ್ಯಧಿಕಸಂವತ್ಸರನವಸತೇಷು** ಯತ್ರಾಂಕತೋಽಪಿ **೯೭೧ ಸಂವತ್ಸರ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಮಾನ **ವಿರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸ-**
ರೇ ಪುಷ್ಯಮಾಸ ಬಹುಳ ದ್ವಾದಸ್ಯಾಂ ಆದಿತ್ಯವಾರೇ ಉತ್ತರಾ-
16 **ಯಣಪರ್ವ್ವಣಿ ಮಕರಸಂಕ್ರಾನ್ತ್ಯ್ಯ** ಚಾತುರ್ಜ್ಜಾತಕನಿ[ಯ]ಮೇನ **ಪ್ರಭುಣಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ಪೊ-**
ನುಗುಂದ ತ್ರಿಂಶನ್ಮಧ್ಯೇ ಶ್ರೀಪುರನಾಮ ಗ್ರಾಮಸ್ತಸ್ಯ ದಕ್ಷಿಣತೋ ಬ್ರಿಹ[ತ್]ಡಾ-
17 ಕದಕ್ಷಿಣಪಾಲ್ಯಾಂ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರೋ ನಾಮದೇವಸ್ತಸ್ಯ ಧೂಪ[ದೀ]ಪಗಂಧನೈವೇ[ದ್ಯಾ]ಗೀತನೃತ್ಯೋಪ-
ಹಾರಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಾದಿ ಯತೀನಾಂ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿನಾಂ ಚ ಸತ್ರನಿಮಿತ್ತಂ ಗ್ರಾಮ-
ಸ್ಯ ಪೂ-
18 ರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ಪರ್ವ್ವತವ್ಯಾಘ್ರಬಿಳಶ್ಯೋತ್ತರೇ ಕಿಸುವಾ[ಡಿ] ತಳಾಕನೈರಿತ್ಯ ವ್ಯೊಡಾ ಭೂಮೇ
ನಿವರ್ತ್ತನಾನಾಂ ಸತದ್ವಯಂ ಯತ್ರಾಂಕತೋಽಪಿ ನಿವರ್ತ್ತನಸತದ್ವಯಂ ೨೦೦ ತಸ್ಯ ಕರಂ ಗದ್ಯಾ-
ಣಮೇ[ಕಂ]
19 ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ಗೌರತಟಾಕಮಧ್ಯೇ ಸಾಲ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಂ ನಿವರ್ತ್ತನದ್ವಯಂ ೨ ತಸ್ಯ ಸ-
ಮೀಪೇ ನಾರಾಯಣಸ್ಯ ಸಾಲ್ಯಕ್ಷೇತ್ರನಿವರ್ತ್ತನಮೇಕಂ ೧ ತಥಾ **ಬಾಗಡಗಾಸಪ್ತತೇಃ**
20 [ಮೂ]ಲವಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ ತಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವತೋ ಪಳ್ಪಪು[ರ]ಸೀಮಸಮೀಪಸ್ಥ ವ್ಯೊಡಾಭೂಮೇ ನಿವರ್ತ್ತ-
ನಾನಿ ಪಂಚಾಸತ್ ಯತ್ರಾಂಕತೋಽಪಿ ನಿವರ್ತ್ತನಪಂಚಾಸತ್ ೫೦[1] ತಸ್ಯ ಕರಂ ಗದ್ಯಾಣಮೇಕಂ
21 ಶ್ರೀಪುರಸ್ಯ ಪಶ್ಚಿಮಭಾಗೇ ತಡಾಕಸ್ಯ ಚ ವಾಯವ್ಯೇ ಹಾಟಕೇಶ್ವರದೇವಾಯ ದತ್ತಂ ಸತನಿವರ್ತ್ತನಂ ॥
ಯತ್ರಾಂಕತೋಽಪಿ ನಿವರ್ತ್ತನಸತಂ ೧೦೦ ತಸ್ಯ ಕರಂ ಗದ್ಯಾಣದ್ವಯಂ
22 ಅಂಕತೋಽಪಿ ಗದ್ಯಾಣದ್ವಯಂ ೨ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ವಾಯವ್ಯದಿಗ್ಭಾಗೇ **ಬಾಗಡಗಾರಾಜಪಥೋ**ತ್ತರತಃ
ಭೋಗಗಾವುಣ್ಡ ಬಳಮಧ್ಯೇ ನಿವರ್ತ[ರ್*]ನಾನಾಂ ತ್ರಿಂಶತು ವಿಷ್ಣುದೇವಾಯ ನಿವೇದಿತಂ
23 ತಸ್ಯ ಕರಂ ಸಪ್ತಪಣಾನಿ । ಅಂಕತೋಽಪಿ ಸಪ್ತಪಣಾನಿ ೭ ಗ್ರಾಮಸ್ಯೋತ್ತರೇ [ಮೂ]ಲವಳ್ಳ್ಯಾಃ [ಪಥ]
ಪೂರ್ವ್ವತಃ ಚತ್ವಾರಿ ನಿವರ್ತ್ತ[ನಾನಿ] [ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ] ದೇವಾಯ ದತ್ತಾ . . .
. . . . . .
24 ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾ[ಗೇ] ನಿವರ್ತ್ತನಾನಿ ಚತ್ವಾರಿ ಚಣ್ಡಿಕಾಯ್ಯೈ ಪ್ರದತ್ತಾನಿ . . .
ಕರಂ ಪಣಮೇಕಂ ಅಂಕತೋಽಪಿ ಪಣಮೇಕಂ ೧ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ನಿವರ್ತ್ತನಾನಿ
[ಚತ್ವಾರಿ] . . . . . [ವಿನಾ]ಯಕ-
25 ಸ್ಯ ಪ್ರದತ್ತಂ ತಸ್ಯ ಕರಂ ಪಣಮೇಕಂ ಅಂಕತೋಽಪಿ ಪಣಮೇಕಂ ೧ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ
ನಿವರ್ತ್ತನಾನಿ ಚತ್ವಾರಿ ಹನುಮಂತಸ್ಯ[2] ಪ್ರದತ್ತಾನಿ [ತಸ್ಯ ಕರಂ ಪಣ] ಮೇಕಂ ೧ ಗ್ರಾಮಸ್ಯ
ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗೇ ದಸ ನಿವರ್ತ್ತನಾ-
26 ನಿ [ಭೈ]ರವಾಯ ಪ್ರದತ್ತಂ । ತಸ್ಯ ಕರಂ ಪಣದ್ವಯಂ ಅಂಕತೋಽಪಿ ಪಣದ್ವಯಂ ೨ [॥*] ಕನ್ದ ॥
ಪಿರಿಯಕೆಱೆಯೊಳಗೆ ಬೆಟ್ಟದ ಪೊರೆವಿಡಿದಿರ್ದ್ದ ತೋಂಟಗಾಣಮು ಮಠದೇಹರ ಮಲ್ಲಿಕಾ-
ರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ತೋಂಟ ಪೆ-

1 There is one *anusvāra*-like loop above ತ which is unnecessary.

2 **This is probably the earliest gift to Hanumān noticed in epigraphs.**

27 ರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಮೊಡಣಕೆಲದೊಳ್ ॥ ವೃತ್ತ(ರ) ॥ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈ**ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ**(ಃ) ಪ್ರವರನರಪತೇ ರಾ-
ಜರಾಜಸ್ಯ ರಾಜ್ಞೀ **ಲೀಳಾದೇವೀ** ಭುವನವಿದಿತಾ ರೂಪಸೌಭಾಗ್ಯಯುಕ್ತಾ ತಸ್ಯಾ ಮಾತುರ್ಗ್ಗುರು
ತರವರಃ

28 ಶ್ರೀಪ್ರಭು**ರ್ಮ್ಮಾರಸಿಂಘ**ಸ್ತ್ವಿದೇದಂ ಶ್ರೀಪುರಾಖ್ಯೇ ದ್ವಿಶತನಿಯಮಿತಂ ಮೂಲವಳ್ಯಾಂ ಸತಾರ್ದ್ಧಂ ॥
ಶ್ಲೋಕ ॥ ವಿಷ್ಣ[ಂ]ರ್ವ್ವಿನಾಯಕಂ ಚಣ್ಡೀ[ಂ] ಹನೂಮಂ ಹಾಟಕೇಶ್ವರಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವಂ
ಚ ತುಂಬಾತೋರಣಮಂಟಪಂ ॥ ವಿತಾನಂ

29 ಕಪಿಳೇತೀರ್ತ್ಥ[ರ*] ವಾಪೀಕೂ[ಪಾ] ಸುಮಾಳಕಾಮ[ಠ]ಂ ಮಾ[ಡ]ಂ ತಥಾ ನನ್ದಿಂ ಮಹಾಕಾ[ಳ][1]ಂ
ಚ ಭೈರವಂ ॥ ದುರ್ಗ್ಗಾದಿತ್ಯಂ ಚ ಚಣ್ಡೀಶಂ । ಷಣ್ಮುಖಂ ಚ ಸ[ರ]ಸ್ವತಿ[ೀ]ಂ ವಾರಣಂ ಚ
ಸಿಳಾಸ್ತಂಭಂ ತಟಾಕತ್ರಯನಿರ್ಮ್ಮಿತಂ ॥ ರೌಪ್ಯಮಯಿಂ ಚತು-

30 ರ್ವ್ವ[ರ]ಕಾ(ನ್ತಾ) ಕೃತಾ ಖೋಳಾ ಸುಸೋಭಿತಾ ಪ್ರಭುನಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ದತ್ತ[ಂ] ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಾಯ
ಚ ॥ ಕಂಕಣಂ ಕಟಿಸೂ[ತ್ರಂ] ಚ ಬಾಹು ಪೂರಣನೂಪುರಂ ಮಕುಟಕುಣ್ಡಳಕೇಯೂರಂ
ಹಾರಾದಿಪದಕಂ ಕೃತಂ ॥ ಶಂಕಚ-

31 ಕ್ರಗದಾಪದ್ಮಂ ನಾನಾರ[ತ್ನೈ]ಸ್ತು ವೇಷ್ಟಿತಂ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿದ್ವಾದಸಾ[ನಾ]ಂ ಚ ತತ್ಪ್ರಮಾಣೇನ ತಾ-
ಪಸಾಂ ॥ ಶಾಸ್ತ್ರಂ ವಸ್ತ್ರಂ ಚ ಭೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಂ ಭೋಜನಾದಿ ವಿಶೇಷತಃ ಪ್ರಭುನಾ ಮಾರಸಿಂ-
[ಘೇ]ನ ಶ್ರೀಪುರಾಖ್ಯೇ ತು ನಿರ್ಮ್ಮಿತಂ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥

32 [ಸಾಮಾನ್ಯೋ]ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾ-
ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ
ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ [ಯೋ] ಹ-

33 . . . . ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಚತುಸತಮನಿಸುವ ಪೊನ್ನುತ್ಪತಿ-
ಯೊಳ್ನಡೆಯಿಪುದು ಸಕಳ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಯಮಂ ಸತನಾಲ್ಕಕೊಳಗೆ ತಿನ್ದಾವೃತಿಯ ವೊಱಮ

34 . . . . ರು ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಯಮಂ ನಡೆಯಿಸುವರ್ ॥ ಶ್ರೀಮಟದಮೇಲ ॥
[ಉ]ತ್ತರೇಸ್ವರ ದೇವಸ್ಯ ಮಠೇ ಸಾಂಸ್ಥಿತಪಸ್ವಿನಃ ತೇಷಾಂ ಮುಖ್ಯೋ ಮಹಾಪ್ರಾಜ್ಞೋ
ಮಲಯಾ-

35 **ಲಾಖ್ಯ**ಬುಧ ಸ್ಥಿತಃ ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯೋತ್ರ . . . . . ಮಹಾಮುನೇ [ಃ] ಪಾದಂ ಪ್ರಕ್ಷಾ-
ಲ್ಯ ವಿಧಿನಾ ಭೂಮಿರ್ದ್ದತ್ತಾತಿಭಕ್ತಿತಃ ॥ **ಸಿಂಘಪರ್ಶ ಸ**ತ್ಪೋಮುಖ್ಯಃ ತೇಜೋರಾಸಿ ಮಹಾ-
ಯತೇ ಪ್ರ-

36 ಭುನಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ದತ್ತಂ ತು **ತಾ[ಂ]ಬ್ರಸಾಸನಂ** . . . . ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿ-
ಭಿ[ಃ*] ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ . . . ದ್ವಿಜದೇವೇಭ್ಯೋ
ಯತ್ನಾದ್ರಕ್ಷ ಯುಧಿಷ್ಠಿರ

37 ಮಹೀಂ ಮಹೀಪತಿ [ಶ್ರೇಷ್ಠ]ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾ . . . [ಕ]ರೋತ್ಪಾ-
ದಾದ್ಗೋಸಹಸ್ರವಧಸ್ಮಿ(ತಃ ಕರಪ್ರವಿತ್ತಿವಿಚ್ಛೇದಾದ್ಗೋಕೋಟಿಫಳ . . ಮ-
ದ್ವಂಸಜಾ[ಃ*] ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದ-

38 ಪೇತಮನಸೋ ಭುವಿ ಭೂಮಿ[ಪಾ]ಲಾಃ ಯೇ . . . . . [ಮ]ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದ[ಂ]
ಸಮಸ್ತಂ ತೇಶಾ[ಂ] ಮಯಾ(ಂ) ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ದ್ಧ್ನಿ ॥ ಬ್ರ[ಹ್ಮ]ಚರ್ಯ್ಯಗುಣಾ
ನ್ವಿತಾಃ ತೇ ಧರ್ಮ್ಮಪರಿವರ್ತ್ತಕಾಃ ಭ್ರಷ್ಟಾಶ್ಚ

39 . ಪರೀತಾಶ್ಚ ರಾಜನಿ . . . . . . [ಬ್ರ]ಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯ . . . ನಿವಸೇದತ್ರ
ಸಂಯಮಿ ದುರಾಚಾರಸ್ತು ನಿರ್ದ್ಧಾಟ್ಯಸ್ತಪಸ್ವೀ ಗ್ರಾಮರಾಜಭಿಃ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಸ್ಥಾನಪತಿ-
ಗೊರವನಕ್ಕೀ ಸ್ಥಾನದ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಯಕ್ಕ [ಕತಿಲ]

40 . . . . ವನಂ ಸ್ಥಾನ . . . . ಗಳ್ಮಿಱ್ದು ಕಳೆಯಲ್
ವೇಕ್ಕು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಯೇ ಪಾಲ[ಯ]ನ್ತಿ ಜಗದಾಭರಣಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮಂ ತೇ ಯಾನ್ತಿ ಮೋಕ್ಷಸುರ-
ವಾಸಮಿಮಂ ಪ್ರಯತ್ನಾತ್ ॥

41 ತನ್ನಾಶನಾತ್ಪತಯತಿ[ದ್ವಿ*]ಜಕೋಟಿಹಿಂಸಾಂ ಸಂಪ್ರಾಪ್ಯ ಘೋರನರಕಂ ವಿಪುಲಂ ವ್ರಜನ್ತಿ ॥ ಕಲ್ಲ-
ಮೇಗಣದೊಗೆಯಲುಂ ಜೆಯಕೇತನಿಪ್ಪತ್ತು ಮ[ಳ]ಕಯ್ಯ ಕೆಲಸಂಗೆಯ್ದು ಗುಣಸಾಸನದಲುಣ್ಬ

---

[1] The reading ಮಹಾಕಾಳೀ is also possible.

42 ಭೂಯಾಮಂಕಂ[ಧ] ಮಿನ್ದ್ಗ್ರಹಣತಿಥಿತ[ಥ]ಟ್ಪೂರ್ವ್ವಕಾಳಾಗತೇನ ಶ್ರೀಮಾನ್ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಸ್ಯ ಸ್ತ-
[ಸ]ಸಿರಭಿನವಭ್ಯಾಗತಸ್ತಾಪಸೀ ನಾ . . . . . ಜನಾರ್ತ್ಥೈರನುಪಮಿತಮಿದಂ **ನಾರಸಿಂ-**

43 **ಹಪ್ರಭೂ**ನಾಂ ದತ್ತ್ವ ಭೂಮಿಃಪ್ರದಾನಂ ತದಪಿ ಚ ಧರಣೀನಾಂ ಚತುಸ್ಸೀಮಾವಕ್ಷ್ಯಾಂ ॥ಹಾಟಕೇ-
ಶ್ವರ [ಭೂ]ಮಿನಾಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಪೂರ್ವ್ವ[ಯಾ*]ಮ್ಯಯೋಃ ತತ್ಸರ್ವ್ವಶಾನಮಾಗ್ನೇಯಂ ಸಿ-

44 ಳಾಸ್ತಂಭ[ಃ*]ಸುಶೋಭಿತಂ ॥ ತಥಾ ಕ[ರಿ]ತಟಾಕಾನಾಂ ಪಥಾದುತ್ತರಮಾರ್ಗ್ಗೇಣ ಕ್ಷೇ(ತ್ರ)ಸ್ಯ ದಕ್ಷಿ-
ಣ ಸ್ಸೀಮ್ಯಂ ನೈರಿತ್ಯಸ್ಯಾಪ ಪರ್ವ್ವತಂ . ತತ್ಸ್ಥಾನಂ ಶಿಳಾಸ್ತಂಭಂ ಸುಸ್ಥಿ[ರಾ]ಚಂದ್ರತಾರ-
ಕಂ ತ .

45 ಟ್ಯಾದುತ್ತರಂ [ಸ್ಥಾನಂ] ತ . ಗ್ಗ್ರೇ ಸೀಮ್ಯಪಶ್ಚಿಮಾಂ ॥ ತಥಾ ವಾಯುವ್ಯತಸ್ಥಾನಂ ಕೃಷ್ಣ ಶ್ರಿಂಗಸು-
ನಾಮಿಕಾ(ಂ) ವಾಹೆಪೂರ್ವ್ವಸ್ತಟಸ್ಥಾನೇ ಪಾಷಾಣಸ್ತಿ ನಿರ್ಮ್ಮಿತಃ ॥ . . . .

46 ಕ್ಷೇತ್ರಂ ಕರಭೂಮಿ[ಃ ತತಃ ಸೀಮ್ಯಾಂ] ಶಿಳಾಸ್ತಂಭವ್ಯ ಸೋಭೆ[ಮಂ ।] ಇತ್ಯೇವಂ(।) ಚತುರಶ್ರಿಕಂ ॥
ತದ್ಭೂಮ್ಯಾಂ **ನಾರಸಿಂಹಪ್ರಭು**[ವ]ಖಿಳಂ ಹಿರಣ್ಯಕ್ರಯ್ಯೈವಂ ಗ್ರೀಹೀತ್ವಾ ಭೂಮ್ಯಾ . .
ಚ ಹಸ್ತೈ-

47 [ರು] . . . . ತಾರ್ತ್ತಣೇ ಚ ಪಂಚಸತ ೫೦೦ ಮಿತಿ ಚ ತಮಾನಾಂ ಪ್ರಮಾಣಾ-
ದ್ವಾರಿಣಾ ದತ್ತೈಃ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಾಣಾಮನು [ಪ್ರ]ದತ್ತಮಿದಂ ಸುಸ್ಥಿರೋ[ಪ್ರ] . -

48 [1]. . . . . ಚ ಯತೀನಾಂ ನೈಬನ್ಧನಶ್ಚ . . . . [ಕರಣ] ಕನಕಂ
ದದಾತು ಚಂದ್ರಾ[ರ್ಕ್ಕ]ತಾರಕ ಪುಪಿ[ಸ್ಥೇಯಾ]ತ್ ಭು[ಕ್ತೇ]ನ

No. 86.

(*B.K. No.* 48 *of* 1927–28).

KORLAHAḶḶI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING ON THE RUINED DAM ACROSS THE RIVER TUṄGABHADRĀ.

This damaged inscription in Kannaḍa refers itself to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (Sōmēśvara I).** It registers a gift of land to a god (name lost) by **Akkādēvī** who was ruling over **Kisukāḍu Seventy, Bāgaḍage Seventy, Toṟagale . . . , Māsiyavāḍi One Hundred and Forty and other districts,** from **Pannāvaḷeya-kōṭe.** The gift was made in the presence of her subordinate Mahāsāmanta **Ajjarasa,** who bears the *birudas : Dvārāvatīpuravarēśvara,* . . . *Garuḍadhvaja* and others. He is evidently a **Yādava** chief and is described as having defeated the Chōḷa, [Ān]dhra, Magadha, Koṅkaṇa, Māḷava, Pāñchāla and Lāḷa kings. This chief is not known hitherto. Akkādēvī is evidently the paternal aunt of king Sōmēśvara.

The record is **dated Śaka 97[2], ... , [Mār]gaśira, śu. pañchamī, vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The details are inadequate for verifying the date. In Śaka 972, corresponding to Vikṛita, the Uttarāyaṇa-saṅkrānti fell on Pushya, śu. 8, Monday = **A.D. 1050, December 24.**

Text.

1 ⊙ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-
2 ಹಾರಾ[ಜಾ]ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಬಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಸ್ರಯ-
3 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿ[ಜ]-
4 ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ . . .
5 ಲುತ್ತಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಅರಿನ್ರಿಪಮಕುಟಘಟ್ಟಿತ-
6 . . ರವಿನ್ದ ಗಂಗಾಸ್ನಾನಪವಿತ್ರಯು ದೀನಾನಾತಚಿಂತಾಮಣಿಗಳು . . . .
7 ಚೂಡಾಮಣಿಗ ಳೇಕವಾಕ್ಯೆಯರು ಗುಣದಬೆಡಂಗಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ[**ದ**] . .
8 **ವಿಯರ್ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಬಾಗಡಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ತೊಱಗಲೆ** . . . . . .
9 . ಮಂ **ಮಾಸೆಯವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿ . . .
10 [ದಿಂ] ಸುಕಸಂಕತಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಂ **ಪನ್ನಾವಳೆಯ ಕೋಟೆಯ** ದೆಣ್ಣೆನ . . .

[1] There seems to be another line below this built in.

11 [ಚೋೞಾಂ]ಧ್ರಮಗಧ ಕೊಂಕಣ ಮಾಳವ ಪಾಞ್ಚಾಳಲಾಳರಂ ಭುಜಬಳದಿಂ ಕ . . . .

12 [ಳೊಣ್ಡಾಳ್ದನು] ಯದುಶೌರ್ಯ್ಯಂ **ಚಳುಕ್ಯಕುಳತಿಳಕಂ** ಯರಸುಮೆನಿಸಿ **ದಕ್ಕಾದೇ** . . . .
. . .

13 ರಾ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪ

14 ಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ **ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರೇಸ್ವ** . . . .

15 **ಗರುಡಧ್ವಜಂ ಸಂ**ಕಚಕ್ರಲಾಂಚನಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ನ . . . .

16 ಅರಿಭೂಪಾೞರ ನಾಜಯೊಳು ತರಿದು ಕೊಲ್ವೇಕಾಂಗವೀರಂ **ಸರಂ** . . . .

17 ಪರಚಕ್ರವಕ್ರನೆನಿಪಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಗೋವಿ[ನ್ದ]ನಾಸುರಕೋಪಂ ಭ . .

18 ಯತಭುಜಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಮಾರ್ತ್ತ(ಂ)ಣ್ಡ ನುಬ್ಬಿಯೊಳು ಶ್ರೀರಣ[ಮು] .

19 . . . ದಾಯಾದ್ಯಕಾಳಾನಳಂ ॥ ಪರಬಳ[1]ಭೀಮಂ **ಯಾಚಕಸ** . . . .

20 ಮರಾಮನೆನೆ ಸಲೆ ನೆಗೞ್ದಿ**ಜ್ಜರಸಂ** ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳೇಸ್ವರಿಯ **ಸಮಿ** . . . .

21 **ಸುಖದಿನ್ದ** ॥ ರಣಮೋರ್ಕ್ಕಪಾರ್ತ್ಥರೂಪಂ ಗುಣಕಱಂ **ಗೊಣ್ಡ** . . . .

22 ರಣಾಗ್ರಣಿ ಯೆನಿಪಱಿಮರ್ದ್ದನ ವೀರದಣದಿಂ **ಸೆನ್ಮಾನಾ** . . . .

23 ಅನು ಮನ್ನಿ . . **ಕೂರ್ತ್ತಜ್ಜರಭೂಪಂ** ಕೊಡೆಯ . . . .

24 ಗಳಂ ಪಡೆದು ನೆಗೞ್ದಱಿಮರ್ದ್ದಂ ಪ್ರಥುವಿಗೆ ಪಡೆ ಚಂದ್ರಮಾ . . . .

25 ಅರಸಿಯರಾತನ ನಕ್ಕಱಂ ಬರಿಸಿ ಸುಖಾಸನದಲಿರಿಸಿ ದೇ . . . .

26 ಮಹಿಮಾಸ್ಪದ . ಳವೆರಸು ಕುಡಲು ಪಡೆದು ನೀಱ್ದನೆಳೆಗೆಱೆ . . . .

27 . ನೆನಸಿದ ಬಿಳೆಯ **ಜಯಸಿಂಘ**ನ್ರಿಪನ ಪೆಸರಂ ಕೂರ್ತ್ತಿದಾ . . . .

28 ತಿಪಾಳಿಸಿ ಕುಡೆ ನೆಗೞ್ದ ಗಣ್ಡಜೇಂಕಾಱನಿವಂ ॥ ಕಲಿಯಿಲ್ಲೆ . . . .

29 ಸಮುನಿಸಿಗಿಲ್ಲ ಚಾತುರ್ಯ್ಯ ಮನ್ತ್ರ ಕಲಿಯುಂ ಚಾತುರ್ಯ್ಯ . . . .

30 ರಾಚಕ್ರದೊಳ್ಭಾಗಿಯಿಲ್ಲೆ ಕಲಿಯುಂ ಚಾತುರ್ಯ್ಯನುಂ ಚಾಗ[ಯು] . . . .

31 . ಲಾಯಮಂ ಮೆಯ್ಗಲಿಯುಂ ಚಾತುರ್ಯ್ಯನುಂ ಚಾಗಿಯುಮೆ . . . .

32 ✣ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕ ನ್ರಿಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗಳು ೯೭ [೨]** . . . .

33 **ಗ್ಗಸಿರ ಸುದ್ಧ ಪಞ್ಚಮೆ ದ್ವಿತೀಪಾತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾ** . . . .

34 **ವಿಯರ್ ಮನ್ನೆ ಯಜ್ಜರಸನಂ** ತನ್ನ ಸನ್ನಿಧಾನಕ್ಕೆ ಬರಿಸಿ . . . .

35 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಕಾಲ್ಗರ್ಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ದ . . . ಮತ್ತರು ೧ . . . .

36 ಮತ್ತರು ೧೦ ಹಱಿಕಾಱಗ್ಗೆ ಎ[ರೆ]ಮತ್ತರು ೬ ಕಿಸುಮ . . . . . .

37 ಸೊಳೆ . . ಯಗ್ಗೆ ಎರೆಮತ್ತರು ೧[೫] ಕಿಸುಮತ್ತರ್ [೯]

38 . ಗ್ರಾಸಕ್ಕಂ ಎರೆಮತ್ತರ್ ೧೦ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಎ . . . . . .

39 ಱ್ದ ಮತ್ತರ್ ೧ ದೇವಗ್ಗೆ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಗಟ್ಡೆಕಮ್ಮ ೭೭೫ ತಪೋಧನ . . . .

40 . . ಕಮ್ಮ ೪೫೦ ಧರ್ಮ್ಮಬ್ರಯದ ಪೋ . . . .

41 ಬಾ[ಸ್ಕರಂ] ನೈರಿತಿ ಕೊಱಿದ್ದವ ಕೋಡ . . ಬಾವಿಯಕೊತ್ತ . . . .

42 ದೇವರ ಗಟ್ಡೆ ಕೇತನ ಮೂಡಣಬೆಸೆ । ಧರ್ಮ್ಮಬ್ರಯದ . . . .

43 ದೇವಗ್ಗೆ ಏರ್ಕ್ಕಯ್ಯ ಮನೆಗಳ್ ೧೩ ಗಾಣ ೧ । ಹನ್ನುಸಿಗಂ ಪದ್ಮನಾಭ . . .

44 ತ್ತರ್ ೧೦ ಗಟ್ಡೆ ಕಮ್ಮ ೪೫೦ ತೋಂಟಕಮ್ಮ ೩೦ ಅ[ರ್]ವಣ ಗದ್ಯಾಣ ೩ . . . .
. .

45 ಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ತಪೋಧನರ . . . .
.

46 ಱರು ಮನಳಿದ ಬ್ರಹ್ಮಾತಿಕಾಱನು ಮಕ್ಕು ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . . .

47 ಸಹಸ್ರಲಿಂಗವ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಗೆಯ್ದ ಫಳಮಕ್ಕು ಮಂಗಳ ಸಾ . . . .

48 ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವೇಷಾಂ ಭಾಗಿನ ಪಾರ್ತ್ಥವೇನ್ದ್ರಾ . . . . .
. . . . .

[1] The letter ಳ is inserted in a small size between ಬ and ಭ.

49 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿ(ರ್)ವರ್ಷಸ . . . .

50 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನಾಲ್ಕು ಯುಗದ ಪೊಳಲು **ಕೋಗಳಿಯ** ಚಿತ್ರಕಾ . . . .

51 . . . . ಅನ್ತು ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತರೊಳಗೆ ಬಮ್ಮಂಜಗೆ ವಸಿಗೆಗೆಯಿ ಮ . . . .

52 . . ಕ[ಮ್ಮಾ]ಱಿಗೆ ಮಾನ್ಯದ . . . .
53 . ಗೆ . . . ತಿಱುವರು .

No. 87.

(*B.K. No.* 231 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE IN FRONT OF THE KARASTHALA-MAṬHA.

This record belongs to the reign of **Sōmēśvara I** and is **dated in Śaka 973, Vikṛita, Jyēshṭha, śuddha 13, Sunday** (probably **A.D. 1050, May 6, Sunday**). It records that "seven royal ministers and other administrative officials granted to the **eight Seṭṭis and eighty households** a renewal of their corporate constitution which had partly broken down in the stress of the war with the **Chōḷas**", when **Akkādēvī** was administering **Kisukāḍu Seventy, Toṟagare Sixty** and **Māsavāḍi Hundred and Forty** from **Pannāḷiya-kōṭe.**

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 78ff[1]).

No. 88.

(*B.K. No.* 34 *of* 1928–29).

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING ON A HILL TO THE RIGHT OF THE JAINA-BASTI.

The inscription is in Kannaḍa and refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I).** It registers a gift of land made at **Paṁpeya-tīrtha** to the forty-two learned Brahmans of the *Brahmapurī* at the capital **Vikramapura** by **Akkādēvī** while she was governing the **Kisukāḍu Seventy** division.

The record is **dated Śaka 975, Vijaya, Mārggaśira, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse.** This would correspond to **A.D. 1053, November 13,** if Mārgaśira is taken as pūrṇimānta. The week-day was, however, Saturday.

Text.

1 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ[2]ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
2 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮತ್**ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ-ಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವ-
3 ರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯರಿನೃಪಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಚರಣಾರವಿಂದೆಯ ರ್ಗ್ಗಂಗಾಸ್ನಾನಪವಿತ್ರಯ
4 ರ್ದ್ದೀನಾನಾಥಚಿಂತಾಮಣಿ ವಿವೇಕಚೂಡಾಮಣಿಗ ಳೇಕವಾಕ್ಯೆಯ ಗುರ್ಣ್ಣದಬೆಡಂಗಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀ **ಮದಕ್ಕಾದೇವಿಯರು ಕಿ-**
5 **ಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತು**ಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಂ]-ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕ-**
6 **ವರ್ಷ ೯೭೫ ನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ದ[ಮಾ]ವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ದಂದು ಪಂಪೆಯ**

---

[1] In l. 12 we may read *pradhānam* Dēmaṇṇa instead of *pradhāna* Demmaṇṇa.

[2] Something like a flower-de sign seems to separate ಪ and ರ.

7 **ತೀರ್ತ್ಥದಲು ಶ್ರೀರಾಜಧಾನಿ ವಿಕ್ರಮಪುರದ** ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ನಂದಿಯಣ್ಣ ಷಡಂಗಿಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯ-
ರು ಪ್ರಮುಖಂ ನಾ-

8 ಲ್ವತ್ತಿರ್ವ್ವರು ವಿದ್ವಾಂಸರಪ್ಪ ಮಹಾಜನಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗೆ ಊರ ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾವರ[ದ]ಲು **ಕೊಟ್ಟ**
ಕೆ[ಇ] ಒಂದು ತೋಂಟದ [ಭೂ]-

9 ಮಿ ಯೆ[ಳ್ಪ]ತ್ತು ಅ ಕೋಲಲು ಮತ್ತರು ೪೪ ಕಿಸುವಿನ ಭೂಮಿ ಮತ್ತರು ೬೪ ಈನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧ-
ರ್ಮ್ಮದಲು ರಕ್ಷಿ[ಸಿ *]ದವರು

10 ವಾರಣಾಸಿಯ ಲೊಂದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂ-
ಗೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆ[ಯ್ದು] ವ-

11 ರು ಇಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವ ರಾ ಸ್ಥಾನದ ಲನಿಬಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ ದೋ-
ಷಮ ನೆ[ಯ್ದು]ವರು ||

12 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು[ಂ] ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸ-
ರ್ವ್ವಾನೇತಾನು ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂ-

13 ಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ
ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾ-

14 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ||

No. 89.

(*B.K. No.* 161 *of* 1926–27).

ASUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF HANUMĀN.

The record is mutilated. It belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and registers a gift of land made, for the benefit of the god Sōmēśvara, of the ascetics and of a *satra* , into the hands of the disciple (name lost) of Dēvasiṅgi-Paṇḍita, while Mahā[sāhaṇā]dhipati **Sauchayya-Nāyaka** was administering (the village) **Eleya-Pasuṇḍi.** Among the boundaries occurs the name Pombuḷcha.

The inscription is **dated Śaka 975, Vija[ya], . . . ka, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse.** The English equivalent of the date is **A.D. 1053, November 13, Saturday,** (·20), on which day occurred the only solar eclipse of the year. The lunar month was evidently Kārttika.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ . . . .

2 ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ[ಳು] . . . . .

3 ಶ್ರೀಮತ್ **ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ**[ರ] ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ . . . . . .

4 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ[ವಿ] . . . . . .

5 [ಣಾ]ಳಂಕೃತಂ ಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾರಚಾರಿ[ತ್ರಂ] ನಯವಿನಯಶೀಳ . . . .

6 . ಸನ್ನಂ ಸತ್ಯಯುಧಿಷ್ಠಿರಂ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ನಾಮಾದಿಸಮ . . . .

.

7 . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ **ಸೌಚಯ್ಯನಾಯಕ** . . . .

8 . ಳಗಣ ಭತ್ತಗಾವೆ **ಎಲೆಯಪಸುಣ್ಡಿಯಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರ . . . .

9 ದಿನಾಳ್ದು ಸುಖದಿನಿರೆ **ಸಕವರ್ಷ ೯೭೫ ನೆಯ ವಿಜ** . . . .

10 . **ಕದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ** . . . .

11 ರೇಶ್ವರದ ದೇವಸಿಂಗಿ ಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯಂ ಯಮನಿಯ . . . .

12 ರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರಪ್ಪ ಧರ್ಮ್ಮ . . . .

13 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ **ಪೊಂಬುಳ್ಚಿದ** ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ ಗಂಗೆ . . . .

14 ಯಿಂ ತೆಂಕ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಶ್ರೀಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ ಗನ್ಧ . . . .
15 . ಪ್ಪರ್ತ್ತಂಟು ಗೇಣ ಗ[ಳೆ]ಯೊಳು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ನ್ನಾರ್ಲ್ಕು ದೇಗುಲದ . . . .
16 ಲ್ಲಿಯ ನೈಷ್ಟಿಕತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ನ್ನಾರ್ಲ್ಕು ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ[ಮ] . . . . . .
17 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ಪ್ಪರ್ನ್ನೆರಡುಮ ನಲ್ಲಿಯಾ . . . .
18 . ಣ್ಣನುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿ . . . .
19 . . . ಳೆಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳೆಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಮೆಪ್ಕೋ . . . . .
20 . . . ವಿಲೆಯು ನುಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಪಳ . . . . .
21 . . . . . . ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನದೊಳು ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮ . . . .
22 . . . . ಪಂಚಮಹಾಪಾತ[ಕ] . . . .
23 . . . . ರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ . . . .
24 . . . .

No. 90.

(*B.K. No.* 141 *of* 1926–27).

BAḶAGĀNŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF VĪRABHADRA.

The inscription is much damaged and mutilated. It refers itself to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and mentions a subordinate (name lost) of the king who bore the title **'the lord of Bēṅgipura'** and was governing over **Purigeṟe Three Hundred** and another (name lost); probably **Belvoḷa Three Hundred division.** It registers a grant of land and refers to Rudraśakti-Jīya, Kētimayya, the god Svayaṁbhu-Trikanṭīśvara and Tribhuvanaśakti-Jīya.

The record is **dated Śaka 975, Jaya, ..., Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** In Jaya, Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred not on Monday but on the previous Saturday—**December 24, A.D. 1054.** For the difference of two days, see *Ind. Eph.* Vol. I, Part I, page 4, para. 14.

The cyclic year Jaya coincided with Śaka 976 (expired).

Text.

1 . . . . ನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
2 . . . . ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
3 . . . . **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-
4 . . . . [ಚ]ಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮ-
5 . . . . ಳೇಶ್ವರಂ **ಬೇಂಗೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಕುಮರವಾರ್ತ್ತಣ್ಡಾಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪೋ
6 . . . . . **[ಷೂ]ನೂಱುಂಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂರುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ವಿ-
7 . . . . ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುತ್ರಿ[ಕಂ]-
8 . . . . ದೇವರಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ [ಮುಡಿ]
9 . . . . **ವರ್ಷ ೯೭೫ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ**
10 . . . . . **[ಸೋ]ಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ**
11 . . . . ದೇವಗೆ ಸಂತತಿಯ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಜೀಯ
12 . . . . [ಮ]ಗ ಕೇತಿಮಯ್ಯಂ ಮುರಿಯೇಶ್ವರ
13 . . . . ವಗೆಷೆಯ ತೆಂಕಣಮಯ್ಯಲು ತಳ-
14 . . . . ೧೩ ಅದಕ್ಕೆಉವಣಂ ಗದ್ಯಾ ೧
15 . . . . ದೇವರಿಗೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುತ್ರಿಕ[ಂ]ಟೇಶ್ವ-
16 . . . . ಕೊಣ್ಡು ಸತ್ತು ಪಡೆದು ತ್ರಿಭುವ-
17 . . . . ಶ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗ ವಿದ್ಯಾದಾನವೈ-
18 . . . . [ಶ್ರ]ಯ ಕೋಲೊಳ್ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ-

19 . . . . . ಲಿಂಗವಿನಾಶಿಯೆಪ್ಪನ್ತು ಶಿಳಾಸಾ-
20 . . . . ಬರೆದು ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ-
21 . . . . ಸಿಪ್ಪರ್ ‖ ತ್ರಿಭುವನಶಕ್ತಿ ಜೇಯ-
22 . . . . ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀ-
23 . . . . ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚ-
24 . . . . ಸುಂಧರಾ . . . . [1]

No. 91.

(*B.K. No*, 230 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN FRONT OF THE TEMPLE OF MALLIKĀRJUNA.

The inscription is damaged and refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It seems to register a gift of land made to the god Akkēśvara of Sūṇḍi by Perggaḍe **Nāgadēvayya** and other officers assembled at the *nelevīḍu* **Vikramapura,** while **Akkādēvī** was governing **Kisukāḍu Seventy, Toṛagare Sixty** and **Māsiyavāḍi One Hundred and Forty.**

The record is **dated Śaka 976, Jaya, Jyēshṭha, amāvāsyā, Tuesday, solar eclipse,** The date corresponds to **Tuesday, 10th May, A.D. 1054.** The month Jyēshṭha was *pūrṇimānta* in this case.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 80 ff).

The following corrections in the text may, however, be noted :—

Line.	*For.*	*Read.*
13	ಧರ್ಮ್ಮಾಧ್ಯಕ್ಷ.	ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ
15		ದನ್ದಿನ after ಗಳವಾರ.
17	ಲು ಸೂಣ್ಡಿಯ.	ಲುಗವಳ್ಳಿಯ
19	ಷಿಸೆ.	ಷಿಟ

After line 34, read

35 ಬ್ಬಗೆ . . . . . ದೆಸೆಯ ಪಾಡದ ಸೂಳೆ ನಾಗಲ-
36 ತೆಗೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ಯಿಂತೀ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಿಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳ-
37 ಸುವರ್ ‖ ಶ್ಲೋಕ . . . . ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾವ್ |
38 . . . . [ದಾ]ನ್ ಭೂ-

(Continuation is broken away and lost.)

No. 92.

(*B.K. No.* 47 *of* 1927–28).

TĀMBRAGUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE ĪSVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and records a grant of gold made to the temples of Kalidēvasvāmin and Vishṇudēva for lamps, offerings etc., by Dāsimayya while he was administering the *agrahāra* Kisuguṇḍi (modern Tāmbraguṇḍi) as a subordinate of Mahāsāmanta **Mādhavārarasa** of the **Yādava** family. The gift was made in the presence of the Fifty Mahājanas of the agrahāra and entrusted to their care.

The record is **dated Śaka 976, Jaya, Bādubbe-amāvāsye, solar eclipse = A.D. 1054, May 10, Tuesday.** There was a solar eclipse on this day.

[1] Two or three more lines are lost. Two lines engraved on the top of the slab are completely damaged.

Text.

1 ✿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವ-
2 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರೈ**-
3 **ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ-
4 ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ । ವಿಜ-
5 ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ । **ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** । **ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವಂ** । ಯುವತಿಜ-
6 ನಚಿತ್ತೋದ್ಭವಂ । ಸುವರ್ಣ್ನಗರುಡಧ್ವಜಂ । ವಿಸದಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ । ರಣಮೂರ್ಕ್ಖಪಾರ್ತ್ಥಂ ।
ಪರಬ-
7 ಳಧೂರ್ತ್ತಂ [।*] ಕೃತಯುಗಚರಿತ । ಸಾಳ್ಗನಲ್ಲಾತಂ । ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ । ನಹಿತನಿಕ್ಷತ್ರಂ ।
8 ತಡೆವಿಲ್ಲದೀವಂ । ಮಱೆವುಗೆಕಾವಂ । ಯುದ್ಧಧುರನ್ಧರಂ । ಧೈರ್ಯ್ಯಧರಾಧರಂ । ವೀರ-
9 ಶಿಖಾಮಣಿ । ವನ್ದಿಬೃನ್ದಚಿನ್ತಾಮಣಿ । ಕನ್ದುಕಕನ್ದರ್ಪ್ಪಂ । ಜಿತವೈರಿದರ್ಪ್ಪಂ । ಸಂಗ್ರಾ-
10 ಮರಾಮಂ । ಪಗೆವರಭೀಮಂ । ರಿಪುಬಳಕಂಜಕುಂಜರಂ । ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜ-
11 ರಂ । ವೈರಿಘರಟ್ಟಂ । ದ್ರೋಹಮನ್ನೆಯದಿಶಾಪಟ್ಟಂ । ಅಜ್ಜಿರನಂಕಕಾಱಂ । ಪನ್ನಿ-
12 ರ್ವ್ವರಗಣ್ಡ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಂಪನ್ನಂ ಶ್ರೀಮನ್**ಮಾಧವಾರರಸರ್** ॥ ಕನ್ದಂ ॥
13 ಶ್ರೀರಾಮಾರಮಣೀಯಂ **ದ್ವಾರವತೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಷಾಡ್ಗುಣ್ಯಂ ವೀರಾಗ್ರಗಣ್ಯ-
14 ನಾಹವಧೀರಂ ಶ್ರೀ**ಮಾಧವಾರ** ನಸತೀದೂರಂ ॥ ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ಮಿಗೆ **ರವಿಸು**-
15 ತಬಲಿಶಿಬಿದ[ಧಿ]ೀಚಿಯಿಂ ಮಿಗಿಲೆನೆ ಬೇಡುವುದಂ ಕುಡುತಿರ್ದ್ದಂ ಮಾಧವಾರನೆನ್ದು ಧದಿಪತಿ-
16 ವೃತೋರ್ವ್ವರೆ ಪೊಗಳ್ಗುಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಭವಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗನರ್ತ್ಥಿಜನಕಳ್ಪೋರ್ವ್ವೀಜನುತ್ತುಂಗ-
ಕೀ-
17 ರ್ತ್ತಿವಿತಾನಂ ರಿಪುಭೂಪಸಾಧನಪುರಪ್ರಧ್ವಂಸಕೋಪಾನಳಂ ಯುವತೀಕೋಮಳಹೃ-
18 ನ್ಮನೋಜಸದೃಶಂ ಕಾನೀನನಿಂ ತ್ಯಾಗಿ **ಯಾದವಂಶಾಂ**ಬರಭಾನು ಷಡ್ಗುಣಯುತಂ
19 ಶ್ರೀ**ಮಾಚಿಭೂಪಾಳಕಂ** ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಧುರದೆಡೆಗೆ ಕಲಿಯೆ **ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರಗಣ್ಡಂ** ತೊಡರೆ-
20 ಮೆಲ್ಲಿದನೆ . ಜಿ ಬಾಪ್ಪ**ಜ್ಜಿರನಂಕಕಾಱ**ನೆನ್ನ[ದೆ]ಬಿರುದು ವೀರಮುಮ . ಗೀ ನಾಲ್ವ-
21 ರ್ತ್ತನಮೆ ॥ ಎನೆ ನೆಗಟ್ದ **ಮಾಧವಾರರಸನ** ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗಂ ಗುಣರತ್ನ-
22 ನಿಧಾನನೆನಿಸಿದಂ ದಾಸನ ಪೊರೆದನ . . . . ನಿಭೃಭೃತ್ಯತೆಯಿಂ . . . . .
23 ಗಳಂ ನೊಣೆ**ವಜ್ಜ**ರನೆಂಬ ಮ . . . . . ಗೆ[ಧು]ರದೊ [ಳ]ಂನ್ದ್ರಾಂಕುರಮೆನಿಪ ದಾಸಂ
24 ವಾಣಿಯ ದೊರೆಗೆ ವರೆ . . . ಸುರೆ ಭೂಮಣ್ಡಲದೊಳ್ ॥ **ದಾಸಂ** ರಿಪುಸಮಿ-
25 ತಿಗೆ ಯಮಪಾಸಂ ಧುರದೆ[ಡೆ]ಗೆ ನಿ . . . . ಸಂ . ಷ್ಟಂ ಗಿನ್ದ್ರನಿವಾ[ಸ]ಂ ಗ-
26 ಣಿಕಾವಿಳಾಸ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಸಾಸಂ ॥ ಹರಿಗೆ . . ಪತಿಯಂ ಧುರದೊಳ್ . . ವಂಶಸಂಭ-
27 ವಂಗೆನ್ತಣುವಂ ಸ್ಥಿರಧೈರ್ಯ್ಯರಂತೆ ಪನ್ನಿರ್ವರಗಣ್ಡಂ ಬೆಸಸೆ **ದಾಸ** ಸಮರಾಂಗಣದೊಳ್ ॥
28 ವಚನಂ ॥ ಆ **ದಾಸಿಮಯ್ಯಂ** ಶ್ರೀಮಾಧವಾರರಸರ ದಯೆಯಿಂ ದಗ್ರಹಾರಂ **ಕಿ**-
29 **ಸುಗುಣ್ಡಿಯ** ಮನ್ನೆಯ ಸಾಮ್ಯಮಂ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು । **ಸಕನೃ**-
30 **ಪಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ಶತಂಗಳ್ ೯೭೬ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಬಾದುಬ್ಬೆಯ**-
31 **ಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು** ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜ**-
32 **ನಮುಯ್ವದಿಂವರುಮ** ನೆರಪಿ ಊ[ರ] ಮೇಲೆ ಕರ್ವ್ವಣಿ ವೃದ್ಧಿಯಲ್ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಕ-
33 ಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ವಿಷ್ಣುದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದದೀವಿಗೆಗಂ । ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ । ಶ್ರೀಖಣ್ಡಕ್ಕಂ । ಧೂಪಕ್ಕಂ
34 ಮೊದಲ್ಗೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ಪದಿನೈಯ್ದು । ಆ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಎಣ್ಬರ್ ಪ್ರವಾಸಿಗರು-
35 ಣ್ಬ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಮೊದಲ್ ಗದ್ಯಾಣ ಮಿರ್ಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಸತ್ರದಡುಗೆಯ ಸ-
36 ವಿಧೆಗೆ ಮೊದಲ್ಗೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಮೆರಡು । ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮವ ನೂರೊಡೆಯ-
37 ನು ಮೂರುಂ ನಡೆಯಿಸುವರ್ । ಕಿಡಲೀಯದೆ ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾ-
38 ಸಿಯೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಉಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ
39 ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕುಂ । ಇದ ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಪಾರ್ವ್ವರ ನಳಿದ
40 ಪಾತಕ ಮಕ್ಕುಂ । ಸ್ಥಾನದಲ್ ಮಹಾಜನ ಮಿರುತ ಮುಪೇಕ್ಷೆಗೆಯ್ದು ನಡೆಯಿಸದಿ-
41 ರ್ದ್ದಡೆ ಬಲಿಭೈಕ್ಷಾತಿಥ್ಯಾಭ್ಯಾಗತದರ್ತ್ತಾನ್ನಂಗಳೊಳಗೆ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ-

42 ಣ್ಬರುಣ್ಣಾ ಪುಣ್ಯಂ ದಾಸಿಮಯ್ಯಂ ಗಕ್ಕುಂ ॥ ಇದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷೆ ॥ ಆದಿತ್ಯ ಚಂದ್ರಾವನಿಳೋ-
43 ನಳಶ್ಚ ದ್ಯೌರ್ಭೂರ್ಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಯಮಶ್ಚ । ಅಹಶ್ಚ ರಾತ್ರಿಶ್ಚ (।) ಉಭೇ ಚ ಸನ್ಧ್ಯೇ
44 ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಯ ಜಾನೀಹಿ ನರಸ್ಯ ವೃತ್ತಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ।
45 ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-
46 ಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ-
ವೇಂ[ದ್ರಾ]-
47 ನ್ಭೂಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಕನ್ದಂ ॥ ಪುರುಷನಿಧಿ ದಾಸಿ ಮಾ-
48 ಡಿದ ವರಧರ್ಮ್ಮಂ ಚಂದ್ರ ಸೂರ್ಯ್ಯರುಳ್ಳನ್ನವರಂ ಪರಿವರ್ತ್ತಿಸುವನ್ನಾಗಿರೆ ಬರೆ-
49 ದಂ ಚಾಮುಣ್ಡರಾಯ ನೀಶಾಸನವುಂ ॥

No. 93.

(*B.K. No.* 229 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN FRONT OF THE TEMPLE OF MALLIKĀRJUNA.

As the record is on the same pillar as No. 91 above (No. 230 of 1926–27) and is dated only four years later, it is assigned to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. The object of the inscription is to confirm the grant made in No. 91 above. It is **dated Śaka 980, Viḷambi, Jyēshṭha, puṇṇame, Sunday=A.D. 1058, May 10, Sunday**; ·93. The month was Adhika-Jyēshṭha.

(Published in *Ep. Ind.* Vol. XV, pp. 83ff.).

The following corrections may, however, be noted in the text given here :—

Line	*For*		*Read*
4	vandī		vandi
6	∘ dhāraṁ (n)=ēkā ∘	,,	∘ dhāra(ṁ)n=ē
6	Sivi		Sibi
9	Sarasvati-		Sarasvatī
10f	Śrīma	,,	Śrīma[t]-[Traipurusha] dēva
14	. . nirūpi	,,	bhara-nirūpi
24	sāsirbbargaṁ	,,	sāsirbarggaṁ
28	yar	,,	·yara
34f	sāsirvva[r*] Brāhmaṇargge	,,	sāsirvvar-Brāhmaṇargge

No. 94.

(*B.K. No.* 72 *of* 1927–28).

DAṀBAḶ, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB FIXED OVER A GUTTER NEAR THE OLD *chāvaḍi*.

This inscription is in Kannaḍa and belongs to the reign of **Traiḷōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It registers a gift of gold made to the Nagara-Jinālaya at **Dharma-voḷal** (*i.e.* modern Daṁbaḷ) by Bīrayya-Seṭṭi, the son-in-law of Bāchayya-Seṭṭi in the presence of the *Mahānagara* of the Sixteen Seṭṭis.

The record is **dated Śaka 981, Vikārin, Chaitra, śuddha 13, Sunday = A.D. 1059, March 28, Sunday**; f.d.t. ·71.

Text.

1 ಶ್ರೀ ಭದ್ರಮಸ್ತು ಜಿನಶಾಸನಾಯ । ಸ್ವಸ್ತಿ ।। ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ
2 ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಪರಮಭಟ್ಟಾ-

3 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋ-**
4 **ಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ(ಿ) ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ-
5 ನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನಂ
6 ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವರತ್ನಾಕರಂ ಜಿನಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ಬಾಚಯ್ಯ**
7 **ಸೆಟ್ಟಿಯ** ರಳಿಯಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ **ಬೀರಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಯರ್** ಧರ್ಮ್ಮವೊಂಲ
8 ನಗರಜಿನಾಳೆಯಕ್ಕೆ **ಪದಿನರುವರ್ಸ್ಸೆಟ್ಟಿಯರ** ಮಹಾನಗರದ ಸ-
9 ಮುದಾಯದ ಸಂನ್ನಿಧಾನದೊಳಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ । **ಸಕವರ್ಷ ೯೮೧ ನೆಯ**
10 **ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ-**
11 ದ(ಂ)ನ್ದು ಕೊಟ್ಟಮೊಕ್ಕಯ ಪೊಸಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ೩೫ । ಈ ಪೊ(ಂ)ನ್ನ **ಶ್ರಾ-**
12 **ವಕಸಮೂಹ**ಮಿಟ್ಟು ಕಳಾನ್ತರದೊಳ್ ನಡೆಯಿಸುವರ್ । ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನ-
13 ಡೆಯಿಸಿದ ಮಹಾಪುರುಷರ್ಗೆ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ತಾನದ ಮಹಾಧ್ವಜಮೆತ್ತಿದ ಫಳಮಕ್ಕು ।
14 ಇದನಳಿದಂ ಮ[ಂ]ಗಪಟ್ಟಿಯೊಳೆಯುಮ್ನೂರ್ವ್ವರು ರಿಶಿಯರ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾ-
15 ತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಶ್ರೀ ದೇಶಕಾಲಸ್ಥಿತಿಯಿಂ ದಾನಮಂ ತಱಿಸಿ-
16 ದೊಡಿನ್ತಿಯತ್ಥ್ಂ ನಗರಜಿನಾಲಯ ದೊಡವೆ ॥

No. 95.

(*B.K. No.* 228 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP INSIDE THE TEMPLE OF JŌḌUKAḶAŚADĒVA.

The inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I),** and records that Mahāsāmantādhipati **Nāgadēvayya** granted the village of **Sivaṇūr** in **Kisukāḍu Seventy** to Sōmēśvara-Paṇḍitadēva under the royal warrant, when the king was camping at **Puḷiyappayaṇavīḍu** in **Sindavāḍi-nāḍu.** Nāgadēvayya of this inscription must be identical with the homonymous minister of Sōmēśvara figuring in No. 91 above (B.K. No. 230 of 1926–27).

The record is **dated Śaka 981, Vikāri, Māgha, puṇṇame, Monday, lunar eclipse.** The intended date must be **A.D. 1061, January 8, Monday;** ·77, on which day there was a lunar eclipse. The cyclic year was however Śārvarin (= Śaka 982, expired).[1]

(Published in *Ep. Ind.* Volume XV., pp. 85 ff.)

The following corrections may, however, be noted in the text given here :--

Line	*For*	*Read*
1	◦āvishkṛitaṁ	āvishkritam
	◦ārṇṇavaṁ	ārṇṇavaṁ
4	◦ārṇṇavā◦	ārṇṇavā◦
17	◦ pira-pāṭan◦	pīṭha-pāṭan ◦
18	karṇṇē ◦	karṇṇē
22	vistīrṇna	vistīrṇna
„	baṇṇise	baṇṇise
27	puṇṇame	puṇṇame
30	..	da *after* pratibaddha.
36	Jadha (ga)	jaga◦

[1] Dr. Barnett appears to have overlooked the association of the date with a lunar eclipse mentioned in the record.

2 On a stray piece attached to this is the following line.
ಸತ್ರಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸುಂಕಮ [ಂ] ವಂಚಿಸಿದವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ[ಂ] ಕವಿಲೆಯು ನಳಿದವರು [।*]

Line	*For*	*Read*
38	chaturā°	chāturā°
39	kiriyakalla °	kariya-kallarmmu °
40	meyya-beḷada	meyya beḷada
47	..	gi *after* modalā
53	°emba=antuṭane	embantuṭaṇa

No. 96.

(*B.K. No.* 37 *of* 1928–29).

ARASĪBĪḌI, HUNGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING ON A HILL TO THE RIGHT OF THE JAIN BASTI.

This inscription belongs to **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It records that Mahāpradhāna (and) Daṇḍanāyaka **Cheṭṭimayya** who managed the *Vaḍḍarāvuḷa* revenue made with the sanction of the emperor a gift of one *paṇa* and 100 areca-nuts on every areca-palm garden to the **Forty-two** (*Mahājanas*) of the *Brahmapurī* at **Vikramapura** (modern Arasībīḍi). The inscription is engraved below a record of Vikramāditya VI (No. 36 of 1928–29) on the same slab and must therefore be a later copy.

The record is **dated Śaka 982, Śārvari, Pushya, puṇṇami, Monday, lunar eclipse.** The details regularly correspond to **A.D. 1061, January 8, Monday ; ·77,** when there was a lunar eclipse. The lunar month was Māgha and not Pushya as quoted in the inscription.

Text.

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-

2 ಯಕುಳತಿಳಕ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ** ಶ್ರೀಮ[ತ್ರೈ]**ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ-ರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-

3 ದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ-ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-

4 ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ **ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಚೆಟ್ಟಿಮಯ್ಯಂ** ವಡ್ಡರಾವುಳ ಸುಂಕಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ-ದದಿನಾ-

5 ಳುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪ **ಸಕವರ್ಷ ೯೮೨ ನೆಯ ಶಾರ್ವ್ವರಿ** ಸಂವತ್ಸರದ **ಪುಷ್ಯದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮ-**

6 [ಗ್ರ]ಹಣ[ಮಾ]ದಂದು ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು **ವಿಕ್ರಮಪುರದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ನಾ[ಲ್ವ]-**

7 ತ್ತಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗೆ ಸುಂಕಮಂ ಮಾಣ್ದು ಮಾಡಿದ ಮಾರ್ಗ್ಗಮೆನ್ತೆನೆ ಅಡಕೆ ತೋಂಟಕ್ಕೆ ಪಣ ವೊಂ[ದು]

8 ಅಡಕೆ ನೂಱು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯ ಲೊಂದು-

9 ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ ನಸಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮ ನೆ-

10 ಯ್ದುವರು ಇದ ನಳಿದ[ವ*] ರಾಸ್ಥಾನದ ಲನಿತು ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ದೋಷಮ-

11 ನೆಯ್ದುವರು ||

No. 97.

(*B.K. No.* 84 *of* 1926–27).

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP BEHIND THE NAGARĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)**. It registers a gift of land made to Dhruvēśvara-Paṇḍita, a disciple of Gaṅgarāśi-

Paṇḍitadēva for the feeding, etc., of ascetics in the *maṭha* attached to the Nagarēśvara (temple) by the Seṭṭis, the Gāmuṇḍas, the One Hundred and Twenty Mahājanas and other public bodies (of the place) in the presence of Mahāsāmanta **Sindara-Bhīmarasa,** described as " **the lord of Muḷugundapura** " and " the ornament to the race of **Kunnāla** ". It is stated that Mahāsāmanta **Āycharasa** was then administering the **Muḷugunda Twelve** division and Mahāmaṇḍalēśvara **Per[māḷa-Māda]rasa** who bore the title ' **the destroyer of Rājādhirāja-Chōḷa** ' and was ' the champion of **Maiḷaladēvī** ' was governing the **Beḷvala Three Hundred and Purigeṟe Three Hundred** provinces. Kunnala-vaṁśa is referred to in No. 47 above.

The record is **dated Śaka year Nine Hundred and eighty-four, Śubhakṛit, Pushya, śu. 5, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti**. The Uttarāyaṇa-saṅkrānti in the given year fell on Pushya ba. 5 which was **Monday, December 23, A.D. 1062.** Śu. 5 is evidently a mistake for ba. 5.

Text.

1 [ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭ-
ವೇ] ॥ . . . . .

2 ಶ್ರೀ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ(॥) ॥ ಜಯತ್ಯುದಧಿಮನ್ಥನೋಥಿತ ವಿಷಾಗ್ನಿ ದರ್ಪ್ಪಾರ್ಪಪಹಸ್ವಪಾದನಖದರ್ಪ್ಪಣಾ-

3 ರ್ಪ್ಪಿತ ಸುರೇಂದ್ರಚೂಡಾಮಣಿಗಳದ್ರುಧಿರಬುದ್ಬುದಸ್ಫುರಿತಸಿಂಹಚರ್ಮ್ಮಾಂಸುಕಸ್ಫುರದ್ಭ್ರುಹದುರಸ್ಥಳ
ಸ್ಥಿತಭೋ-

4 ಜಗಹಾರೋ ಹರಃ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

5 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ **ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-

6 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮ-
ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಸುಭಟಮದನಮಹೇ-

7 ಶ್ವರಂ ತ್ರಿಪುರಹರಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಮುಱು[ಡಿ]ಯ ಮಣ್ಡಳಿಕಬಿರುದಭೆಂಗಾಱಂ
ಮೈಳಲದೇವಿಯಂಕಕಾಱಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ-

8 ಮಕರಧ್ವಜಂ ಬಿಜೆಯಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ **ಚಕ್ರಗೊಟ್ಟ**ದಾವನಳಂ [ನದ]ಟ ಕಾಳಾನಳಂ **ಚೋಳಕುಳ**
ಕಾಳದಣ್ಡಂ ಸಬರೆಬಲ್ಲಗಂಡಂ ಕಳಿಗಳಾರಾಧ್ಯ ನಾ-

9 ಗ್ಗಮಸಾಧ್ಯಂ ಪ್ರಚಣ್ಡಮಣ್ಡಳಿಕನರನಾರಸಿಂಹನಯ್ಯ ನಸಿಂಗನಾ[ಹ]ವಕು-
ತೂಹಳ ನಹಿತಕೋಳಾಹಳಂ ಜಗದೇಕವೀರಂ ವೀರಾವತಾರಂ

10 . . ಟ್ಟಿಯಮುನ್ನಿಜಿವಂ . . . . . **ಚೋಳರಾಜಾಧಿರಾಜ** . . . . ಪರ-
ಚಕ್ರಸಾಧನ ಬಿರುದರಂಕುಸಂ ಘಟಿಯಂತ್ತ ಸಂಕಿ-

11 . ಭಾವನಗನ್ಧವಾರಣಂ ಚಾಳುಕ್ಯಸನ್ತರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ಚಟ್ಟಂ ಚೋಳಘ-
ರಟ್ಟಂ **ರಾಜಾಧಿರಾಜಚೋಳಂಗೊನ್ದಂ** ಶ್ರೀಮತ್ಪೆ-

12 [**ರ್ಮ್ಮಾಳಮಾದ**]**ರಸರ್ ಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುರಿಗೆಱೆಮೂನೂಱುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾ-
ಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂ-

13 ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ [**ಮಾಗಡಿ**] ಸೂಱೆಕಾಱಂ [ಬಿ]ಬ್ಬಲನಂಕಕಾಱ
ಬನ್ಧುಜನಾಶ್ರಯ ನಾಶ್ರಿ-

14 ತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ । ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತ **ಯಾಯ್ಚರಸರು ಮುಳ್ಗುನ್ದ-
ಪನ್ನೆ-**

15 **ರಡುಮಂ** ನಿರಾಬಾದೆ[ಯಿ]ನ್ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ . . . . ಪೂರ್ಣ್ದಿಹೆ ವಿದ್ವಿ-
ಷ್ಟದುಷ್ಟರ ನುಗ್ರಾಜಿಯೊಳಿ[ಕ್ಕಿ]

16 ಗೆಲ್ದು ಸರಣಾಯೊಕ್ಕ್ಕಳಂ[ತಾಳ್ದಿ] . . ಧಾತ್ರಿಯಮನ್ಯನೃಪಾಚಾರಕ್ಕೆ ಪೋಲಾಗೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ
ಪಾಳಿಸೆ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಭು-

17 ವನದೊಳು ಪ್ರಾಕಾಶನಂ ಮಾಡಿದಂ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ-
ಕಾನ್ತ **ಮುಳುಗುನ್ದಪುರವ-**

18 **ರೇಶ್ವರ[ಂ] ಫಣಿಪತಾಕೇಶ್ವರಂ ಸಿನ್ದಕುಳಕಮಳ** ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ತಗಣ್ಡಂ **ಕುನ್ನಾಲವಂ-**
ಶಲಲಾಮ ಗುಣಗಣೋದ್ಭಾವ ಕಲಿಗಣ್ಡತೊಣ್ಡಂ ಕ-

19 ದನಪ್ರಚಣ್ಡ ರಿಪುನೃಪಭಯಂಕರಂ ಸತ್ಯರತ್ನಾಕರಂ [ಸೌಜನ್ಯ]ಜನಮನೋರಂಜನ ಚತುರಚತುರಾನನ
ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತ ವಿಕ್ರಮೋ-

20 ಪಾರ್ಜ್ಜಿತ ದರ್ಪ್ಪಿಷ್ಟ ದುಷ್ಟಾರಾತಿಮದನಿವಾರಣ ಕಂಚನಗನ್ಧವಾರಣ ಸಹಜಮನೋಜ ಹಯವತ್ಸ-
ರಾಜ[ಕೊಂಗ] ಮನ್ನೆಯ ಬಂಗಾರ

21 ಮಾವನಂಕಕಾಱ ಶ್ರೀವಾದಿಮಹಾಪ್ರಳಯಕಾಲಭೈರವಪಣ್ಡಿತದೇವರ **ಪಾದಾರಾಧಕಂ ಪರಬಳಸಾ-**
ಧಕಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ-

22 ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತ **ಸಿನ್ದರಭೀಮರಸರು** @ ಪರಹಿತನೆಂಬ ಸತ್ಯಪರನೆಂಬ ಗುಣಾಗ್ರಣಿ-
ಯೆಂಬ ಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರತರನೆಂಬ ಸಿನ್ದ-

23 ನಿ[ರೆ]ಕಮ್ಮನೆಂದು . . . . ಪರಹಿತನೆಂಬ ಸತ್ಯವರನೆಂಬ ಗುಣಾಗ್ರಣಿಯೆಂಬ ಧರ್ಮ್ಮ-
ತತ್ಪರತರನೆಂಬ ಸಿನ್ದವಸುಧ[ರ್ಮ್ಮ]-

24 ನ ರಾಜಸಭಾನ್ತರಾಳದೊಳ್ @ ಲಲಿತ ಶ್ರೀಕೃತ[ಕಾಳ] . . . . . ದ್ವಾಪಾರ ಮುಳುಗು-
ನ್ದಂ ಕಲಿ-

25 ಯುಗರಮ್ಯಂ ॥@ ಅನ್ತು ನಾಲ್ಕುಯುಗ[ದೊ]ಳ್ ಪ್ರಸಿದ್ಧಮಾಗಿ ನೆಗದ್ದಾದಿವಟ್ಟಣ ಮುಳುಗುನ್ದದ
ಬಲ್ಲವಸೆಟ್ಟಿ ಧರ್ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ ಕೃತಯುಗಸೆಟ್ಟಿ ಕೊಳ-

26 ಗ[ರ]ಸೆಟ್ಟಿ ಮೊದಲಾಗಿ ಮೂನೂರ್ವ್ವರ್ಸ್ಸ . . . ಗಾವುಣ್ಡುಗಳು . ಉಂಚ ಬೆಳ್ವಾ-
ಳ ಮೊದಲಾಗಿ **ನೂ[ಱ]ರ್ಪ್ಪದಿಂಬ ಮ್ಮಹಾಜನಮುಂ ಸಾಲಿಗ ರಯ್ಯದಿಂ-**

27 **ಬರುಂ ತೆಲ್ಲಿಗ ನ್ನೂಱರ್ಪ್ಪದಿಂಬರುಂ ಮಾಲಿಗಾಱ[ಱ] ಯಿವದಣ್ಬುರು**[ಂ ಪಂಚೆಮಠಸ್ಥಾ]ನಮುಮಿ-
ರ್ದ್ದು **ಸಕವರ್ಷ ವೊಂಭಯಿನೂಱೆಣ್ಭತ್ತ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಶುಭಕೃ**

28 **ತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನ್ದು** ನಗರ[ದಱ]
ರೊಡೆಯಂ ಬೆಳ್ವಾಳ ಸೋಯಿಮಯ್ಯನ ಮಾನ್ಯ ದಯ್ವತ್ತುಮ-

29 ತ್ತರೊಳಗೆ ದ್ರವ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಮಾಱು ಗೊಣ್ಡು ನಗರೇಶ್ವರದಲಿರ್ಪ್ಪ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ಯಶನಾಚ್ಛಾದನ
ನಿಮಿತ್ತವಾಗೆ @ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ-

30 ಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ಗಂಗರಾಸಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಪಾದಾ-
ರಾಧಕರಪ್ಪ ಧ್ರುವೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಪಾದ-

31 ಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂಗೆಯ್ದು ನಗರೇಶ್ವ[ರ*]ದ ಗಡಿಂಬದ ಕೋಲೊಳ್ ಕೊಣ್ಡು ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರೆರೆ ಪನ್ನೆಳು ಆ
ಕೆಯ್ಯ ಸಮೆಕೊ . ಱ ಲದಿಂ ಮಾಗುಣ್ಡಿಗ ಪೋದ ಅಡ್ಡವಟ್ಟೆಪಡು-

32 ವಣ ಮೇರೆ ಬಡಗ ಸೆಟ್ಟಿ ವೊಲಂ ಮೇರೆ ಮೂಡಲುಂ ತೆಂಕಲು ಮವರ ಮಾನ್ಯವೆ ಮೇರೆ @
ಧಾರಣಕಾರಣ ಬ್ರತದೊಳಿಂತೊಡ ಲಂ[ಜದೆ] ಮಾಡಿ ನೃಷ್ಟಿಕಾಯಾ-

33 ತದೊಳೊಪ್ಪಕೊಡಿ ಸಿವಪೂಜನೆಯಂ ಬಲವನ್ದು ಮಾಡಿ ಸಂಸಾರಸುಖಕ್ಕೆ ದರ್ಪ್ಪವಿಷಯಂಗಳ ನೇಳಿಸಿ-
ಕಾಡಿಯಾಡಿ ಕಾಮಾರಿಯ ನಚ್ಚಿರ್-

34 ಸಲ್ಕೆ ನಲಿದಿರ್ಪ್ಪ ಮುನೀಶ್ವರ ನೀ ಧ್ರುವೇಶ್ವರ ॥ @ ಮನವೆಂಬಂಕುಸದಿನ್ದಯ್ದನೆ ಯಿಂದ್ರಿಯಗಜ-
ಮನುಗಿದು ವಿಷಯಂ ತನಗೆ

35 ತಲೆ[ದೋಱಲೆಂಬಿ]ದವೆಸೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ಮುನೀಶ್ವರಂ ಧ್ರುವೇಶ್ವರದೇವ ॥ @ ವೃತ್ತ @ ಮುನಿಗಳೊಳಾ
ಮಹಾಮುನಿ ಧ್ರುವೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತ ರೀ ಜಗತ್ರ-

36 ಯಂ ಪೊಗಳೆ ತಪಪ್ರಭಾವ ನಿಧಿ . . . ದೊರೆ ಪದ್ಮಸಂಭವಂ ದೊರೆ ಮುನಿ ಯಾ ವಸಿಷ್ಠ-
ಮುನಿಯುಂ ಸಮನಾದ ನಘಸ್ತ್ಯನುತ್ತಮಂ ಸ-

37 ರಿಯೆನೆ ಬಣ್ಣಿಸಲು ತ್ರಿಭುವನಂ ಪೊಗಳುತ್ತಿರೆ ಯಾಮುನೀಶ ನುತ್ತಮ ಸಿರ ಪೂಜ್ಯಮಾಗಿ ನಗರೇಶ್ವರದೀ
ಮಠ ವೊಪ್ಪ ತೋಱುಗುಂ @

38 ನರಲೋಕದೊಳಿಂನಿಲ್ಪಿಯ ಭರವಂ ತಾಳ್ದಂತು ಪೞಗೆ ಗುರುಕುಳತಿಳಕಂ ಪರಮಗುರು ಬೆಸಸೆ ದುರಿತಾ-
ದುರಿತಾಪಹ ನೀನು ನಿನ್ದನೀ ಶ್ರೀ-

39 ಮುನಿಪ ॥ ಶ್ರೀಕಂಠಮುನಿಯೆ ಕಮಳಮುಖಾಕಂಠಂ ಸೇವ್ಯ ಸೇವ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ ಗುರುಕುಳತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ-
ಕಣ್ಠನೆನಿಸಿ ಪರಹಿತ ನೀ ಕಣ್ಠಮುನೀ .

40 ನಲ್ತ ವಸುಧಾತಳದೊಳ್ ॥ ಮಠಮಿದು ನೈಷ್ಠಿಕಮಠಮೀ ಮಠದ ತಪೋಧ[ರ್ಮ್ಮ]¹ . . .
. . .

41 ಬೆಳ್ಳಿಯ ದೇವರ ಸರತಿಯ ಮಠಂ ◎ ಇನ್ತಿದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದೋಂ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರಯಾಗೆ
ಗಂಗಾಸಾಗರ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತವೆಂಬ ಪು-

42 ಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಸ್ಥಾನದೊಳ್ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾ-
ರಿತ್ವಿಜರ್ಕ್ಕಳ್ಗುಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ

43 ಫಳ ಮದೆ ನಳಿದೆ ನಿನಿತುಮ ನಳಿದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ
ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿ[8*] ಯಸ್ಯ

44 ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಂಣಾ
ಕಾಳೇಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವ[ದ್ಭಿ]ಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿ-

45 ನಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾಂ ಭೂಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ-
ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ

46 ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾಃ ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದಪೇತ್ಯ ಮನಸಾ
ಭುವಿ ಭೂಮಿಭೂಪಾ ಯೇ ಪಾಳಯನ್ತಿ

47 ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಅನುಪಮತರಾ-
ಕ್ಷರಂ ಬುಧಜನಮಂ ಜೇಯೆನಿಸೆ ಸಕಳವಿದ್ಯಾನಿಳ-

48 ಯ[ಂ]ನುನುಮುನಿಚಾರಿತ್ರ ನೀ ಸಾಸನಮಂ ಮನ್ನೆಯರ ಬಸವಣಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ॥ ಪುರಿಕರ ನಗರದ
ಬಮ್ಮಂ ಸರಸ್ವತೀಗಣದ ದಾಸಿ ಕ[ಣ್ಡ] .

49 . . . ನಿರುತಯತಿ[ಸಟಂ] ಖಣ್ಡರಿಸಿದಂ ನಾಗವರ್ಮ್ಮನ ಚಾತ್ರ[ಂ] ॥

No. 98.

(*B.K. No.* 85 *of* 1929–30).

BYĀKŌḌ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.
ON A STONE LYING NEAR THE HANUMĀN TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and mentions his subordinate **[Tai]ḷopadēvarasa** as " ruling the kingdom " in his place. It registers a gift of land made to the gods Sōmēśvaradēva and Mūlasthāna-[dēva] and for the upkeep of the tank (at Belkōḍa ?). Sāvaḷavāḍige and Pipparage are mentioned among the boundaries of the gift land.

The record is **dated Śaka 984, Śubhakṛit, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The date is not verifiable for want of the week-day. But as can be seen from the previous inscription the corresponding English date would be **December 23, A.D. 1062.**

Text.

First Side.

1 [◎] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ-
2 ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀ[ವಲ್ಲಭ] ಮಹಾ . . -
3 . ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ [ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ]
4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು[ಳತಿಳಕಂ ಚಾ]-
5 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮತ್ರೈಳೋಕ್ಯ**-
6 **ಮಲ್ಲದೇವರ** [ವಿಜಯ] ರಾಜ್ಯಮು-
7 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-
8 ಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ[ತಾರಂಬರ]
9 ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ-
10 ಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ[**ತ್ತೈ**]**ಳೊಪದೇವರ**[ಸ]-
11 . . . .

¹ The letters following this appear to have been chiselled off purposely.

Second Side.

12 . . ಸಂಕಥಾ ವಿನೋ[ದದಿಂ]
13 ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತು-
14 ಮಿಱ್ದು **ಸಕವರ್ಷ**
15 **೯೮೪ ನೆಯ ಸು**[ಭ]-
16 **ಕ್ರತ್ ಸಂವತ್ಸರ** [ದ ಶ್ರಾ]-
17 **ಹೆ ಯುತ್ತರಾ**[ಯಣ]-
18 **ಸಂಕ್ರಾಂತಿ** [ಯಂ] . . .
19 . . . . . .

Third Side.

20 ೬೦೦ ಬಾಡದೆಬ-
21 ಳಿಯ ಸೊಗಿಲೆ[ಗೂ] . [ಬ]-
22 ಡಗಣ **ಬೆಲ್ಲೋ**ಡಿಂ ಕೆಱೆ . .
23 . ರಿಯ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ[ರ್ಗ್ಗಂ]
24 ಅಲ್ಲಿಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನ . . .
25 [ರ್ಗ್ಗೆ] ಕೆಱೆಗ[೦] ಊರಿಂ ಬಡಗ[ಣ]
26 [ಪೊ]ಲದ ಸೊಳವಾಡಿಗೆಯ
27 . . ಯಿಂ ಪಡುವ ಪಿಪ್ಪರ[ಗೆ]-
28 ಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಸರ್ವ್ವ-
29 [ನಮ]ಸ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯ
30 ನೆಲ ಮತ್ತರ್ ೫೫ . . [॥*]

No. 99.

(*B. K. No.* 245 *of* 1927–28).

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON THE SOUTH WALL OF THE SIDDHĒŚVARA TEMPLE.

This damaged record in Sanskrit belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva** and bears the **date Śaka 985, Śōbhakṛit** (= A.D. 1062-63). It registers that **Prabhu Mārasiṅgha** who was a votary of the goddess Mahālakshmī (of Kollāpura) granted into the hands of the Mahājanas of the big village **Ayuvaḍaka,** 2300 *gadyāṇas* for the renovation, etc. of the temple of Siddhēśvaradēva and for the feeding of Brahmans.

Prabhu Mārasiṅgha figures also in No. 85 (*B.K.* No. 244 of 1927–28) above.

Text.

1 . . . .
2 . . . . . ಜ್ಞಾನವಿಜ್ಞಾನದೇಹಾಯ ಪರಃ ಕೈವಲ್ಯ ಮೂರ್ತ್ತ . . . . ನರಸಿಂ**ಘಸ್ಯ** . .
3 . . . . ನೆಪೋಕಕ್ಷೇತ್ರಾ ಶ್ರೀರ್ವ್ವರ್ದ್ಧಮಾರುಣ ॥ ನಮಸಕಳ . . . . . ಸಮಯ . . .
4 . ಬೌದ್ಧಧ್ವಾನ್ತಭಾನವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥಿವೀವಲ್ಲಭ . . . .
5 . ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ**[ಲ್ಲ] . . . .
6 . . **ನ್ರಿಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸ ೯೮೫ ಘ ವರ್ತ್ತಮಾನ ಸೋಭಕ್ರಿತ್ಸ** . . . . - . . . .
7 . ಸ್ವಸ್ತ್ಯನನ್ತಾನನ್ತಕಾಳಾಭ್ಯನ್ತರತಮತಮಂಧಕಾರವಿನಿರ್ಗ್ಗತ ಮಹಾಶಕ್ತಿ . . . .
8 ಬೂದ್ವೀಪಾಂತರ್ಗ್ಗತ ಸಿವಕ್ಷೇತ್ರ ಮಹಾಪಾತಕ ವಿನಸನೀ ವಿಶಾಳಾ . . . . ಪವಿತ್ರೀ ಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗ .
9 . . . ಶತಿಗಣೋಪೇತಾ ಅಷ್ಟಾವಿಂಸ ಯುಗಾವತಾರಾ ಚತುಶಷ್ಠಿ ಯೋಗಿ . . . . ಪರಿವೇಷ್ಠಿತಾ ಶ್ರೀ ಕೊಲ್ಲಾಪುರ-
10 ಪೀಠಾಧಿ[ಷ್ಠಿ]ತಾ ಶ್ರೀ **ಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ದೇವ್ಯಾ** [ಃ*] ಪಾದಪದ್ಮೋಪ[ಜೀವಿಯರಪ್ಪ] **ಪಾಸುಪತಾಚಾರ್ಯ್ಯ** . . . .
11 ಸಕಳಮಹಾಸ್ಥಾನ ಪ್ರಭು ಶ್ರೀ . . . . . .
12 . . . .

13 . . . ಧರ್ಮೈಕ್ಯಕಸರಣ ಸ್ರಿನಾರಾಧನತತ್ಪರ **ಶ್ರಿಪ್ರಭುಮಾರಸಿಂಘ** . . . . . .

14 ತೇನ ಪ್ರಭುಣಾ ಮಾರ [ಸಿಂ*]ಘೇನ [ಕುರ್ವ್ವನ್] ದುರೀಕೃತದೋಷಾಯ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಯ
[ಖಣ್ಡ**ಸ್**ಫುಟಿ]-

15 ತ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರ ನವಕರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಸಹಶ್ರಕಂ ದತ್ತಂ ॥ ಅಂಕತ[ಃ*] ಗದ್ಯಾಣ
೧೦೦೦ ಸಂತ . . . ಕೃತ್ಯ **ಅಯು**-

16 **ವಡಕಮ[ಹಾ]ಗ್ರಾಮ** ಅಂಕಪಂಚಕೇ ಬ್ಯವಸ್ಥಿತ ಪಂಚಸತಮಹಾಜನೇ ಸ್ವರ್ಣ್ಣಸಹಶ್ರಕಂ [ಅಂಕತಃ]
[೧೦೦೦] ತಸ್ಯ

17 ದ್ರುಬ್ಯಸ್ಯ[ಕಳಾ]ತ್ತದ[ನ್ಯೈಃ।] ವರಿಷಂಪ್ರತಿ ಸಾರ್ದ್ಧಸತಂ ಅಂಕತ ಗದ್ಯಾಣ ೧೫೦ ತ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
ಪರ್ಯ್ಯಂತ . . .

18 ವರ್ತ್ತನ್ಯೈರ್ದ್ದತ್ತೇಷು ॥ ತೇನ ಪ್ರಭುಣಾ ಮಾರಸಿಂಘೇನ ವಿಷ್ಣೋ[ರ್ಘಸನೇ] ಸಾಲ್ಯೋದನ ಸಘೃತಂ
ದ್ವಾದಸ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಭೋಜನಾರ್ತ್ಥಂ ಅಯು-

19 ವಡಕಮಹಾಜನಸ್ಯ ಅಕ್ಷೇಣಿಸ್ಥಿತ್ವಾ ದತ್ತಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಸತದ್ವಯಂ ತಸ್ಯ ಕಾಳಾತ್ತಧನ್ಯೈಃ ವರ್ಶಂಪ್ರತಿ
ಚತ್ವಾರಿಂಶ ಅಂ-

20 ಕತಃ ಗದ್ಯಾಣ ೪೦ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಮಾಹಾಜ[ನ್ಯೈ]ರ್ದ್ದಾತಬ್ಯ[ಂ] ॥ ತೇನ ಪ್ರಭುಣಾ
ಮಾರಸಿಂಘೇನ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸತ್ರೈ-

21 . . . ಬನಾರ್ತ್ಥಂ ಅಷೇಣಿ ಸ್ಥಿತ್ವಾ ಅಯುವ[ಡ]ಕಮಹಾಜನಸ್ಯ ಸ್ವ(ಸು)ವರ್ಣ್ಣಸಹಶ್ರಂ
ದತ್ತಂ ತಸ್ಯ ದ್ರುಬ್ಯಸ್ಯ ಕಳಾತ್ತ-

22 ಧನ್ಯೈಃ ಸ್ವರ್ಣ್ಣ ಸತ್ರೈಃ ಶ್ರೀಮಹಾಜನೇ ದಾತಬ್ಯಂ । [ಏನ್ಯೈ]ವಂ ಸಾಕಲೇಣ ಮೊಳದ್ರುಬ್ಯ[ಂ]ಅಯು
ವಡಕಮಹಾಜನ್ಯೈರ್ಗ್ರಿಹೀ-

23 ತ ಸ್ವರ್ಣ್ಣಸತದ್ವಯಾಧಿಕಂ ಸಹಶ್ರದ್ವಯಂ ಅಂಕತಃ ಗದ್ಯಾಣ ೨[೨]೦೦ ಕಳಾಂತರೇಣ ವರ್ಶಂಪ್ರತ್ಯಾ
ಸ್ವರ್ಣ್ಣ-

24 ಸತದ್ವಯನವತ್ಯಾಧಿಕಂ ಅಂಕತಃ ಗದ್ಯಾಣ ೨೯೦ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕಪರ್ಯ್ಯಂತಂ ಮಹಾಜನ್ಯೈರ್ದ್ದಾ-
ತ[ಬ್ಯಂ]

25 [ಯೇ] ಪಾಲಯಂತಿ ಜ[ಗದಾ]ಭರಣಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮಂ ತೇ ಯಾಂತಿ ಮೋಕ್ಷಂ ಸುರವಾಸಮಿದಂ ಪ್ರಯ-
ತ್ನಾತ್ ತಂ ನಾಸಯನು ಪ್ರ-

26 . . . . ಸಂಪ್ರಾಪ್ಯ ಘೋರನರಕಂ ವಿಪುಳಂ ಬ್ರಜ[ಂತಿ] ॥ ಲಿಖಿತಂ ವಿಷ್ಣು
ನಾಮೇನ [।*]ಮಂಗಳಂ ॥

No. 100.

(*B. K. No.* 163 *of* 1926–27).

Asuṇḍi, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a slab set up on a platform called Malladēvikaṭṭe outside the village.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** and registers a gift of land made by the king's subordinate (name lost) to Sāntarāśi-Paṇḍita for lamps and offerings in a temple (the name of which is completely effaced). At the end of the inscription is the long *praśasti* of a certain **Nākarasa** who is described as a votary of the god Trikūṭēśvaradēva.

The record is **dated Śaka [987], Viśvāvasu, Pushya, puṇṇame, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The details are irregular. In the year quoted, Pushya-puṇṇame fell on Thursday, 15th December, and the Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Friday, the 23rd December A.D. 1065. In the previous year (i.e. Śaka 986 = Krōdhin), Pushya-puṇṇame fell on Sunday, December 26, A.D. 1064, three days after the saṅkrānti (Thursday, December 23). Since the gift was made on account (*nimittam*) of Uttarāyaṇa-saṅkrānti the latter *i.e.* **Sunday, December 26, A.D. 1064** appears to be the intended date.

Text.

1 ಽಿಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ-**
3 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
4 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
5 to 8 Damaged.
9 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನ್ದಿರ್ದ್ದು ಸುಖದಿ ನಾಳುತ್ತಿರೆ . . . [೯೮೭] **ನೆಯ ವಿಸ್ವಾ-**
ವಸು ಸಂವತ್ಸ-
10 **ರದ ಪೌಶ್ಯದ ಪ್ರುಣ್ಣಿಮೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ನಿಮಿತ್ತ . . . . . .
.
11 . . ಮೇಸ್ವರಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಟಾಣಪರಾಯ-
12 ಣರಪ್ಪ **ಸಾನ್ತರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರಿಗೆ** ಪದಪ್ರಕ್ಷಾಳನ . . . .
13 ಧನಂಗೆಯ್ದು ದೇಗುಲದ ಭೂಮಿಯ ತೆಂಕ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ . . . . ದೇವರಿಗೆ
. . . . .
14 ದೀಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಮೂವತ್ತುಮೂಱು ಗೇಣ ಗಳೆಯೊಳು ಬಿಟ್ಟ . . . .
15 ನೃಷ್ಟಿಕತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೪ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ . . . .
16 ರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟರ್ । ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಲ್ಲಿಯ . . . .
17 ದ ರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಂಗೆ ವಾ. ಣಾಸಿಯೊಳು [ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್] ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ
ಎಕ್ಕೋಟಿ [ತಪೋ]-
18 ಧನರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯ್ಗುಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ . . . ಫಲ ಮಕು
. .
19 ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದಂ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಾ ಸಸಿರ ಕವಿಲೆ-
20 ಯುಮ ನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ ರಪ್ಪರ್ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ [ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ] ಯ-
21 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂ-
ಧರಾಂ ಷ-
22 ಷ್ಟಿರ್ವ್ವ[ರ್]ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನ್ರಿ
ಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾ-
23 ಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಂ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥
24 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಿಪುಸುಭಟಕುಂಭಿಕುಂಭಸ್ಥಳ . . . .
25 . . ಪುತ್ರಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಆರೋಹಕ . . . . ವಿಷಮತುರಗರೇ-
ವಂತಂ ವಿಜಯಶ್ರೀಕಾ[ಂತಂ] . .
26 . . . ಪತಿಹಿತಭುಜಾಮಣ್ಣ ನುಡಿದಂತೆಗಣ್ಡಂ . . . . . . ಕಂಜರಂ ಸರಣಾಗತ
ವಜ್ರಪಂಜರಂ ಆಶ್ರಿತ[ಜನಕಳ್ಪ]-
27 ವ್ರಿಕ್ಷಂ ಸುಜನಯ್ಕದಕ್ಷಂ ವಿನಯಮಾನ್ಧಾತಂ ವಿದಿತ . . . . . ಪ್ರಸಂಗಂ ಗಡಿಯಂಕಸಿಂಗಂ
ಶಿವಧರ್ಮ್ಮನಿರು[ತಂ]
28 ಬನ್ಧುಜನವತ್ಸಳಂ ತ್ರಿಕೂಟೇಸ್ವರದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಜಿತವೀರಸಮರಂ ವೀರಖಗವಾಹಂ ಸಿಂಗ
. . . .
29 ಸಿನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ನಾಕರಸರ್** ॥ ಮೂಱುಲೋಕದ ಬಿರುದ . . .
ವಾರಿಗಳ್ಗೆ ಬಂಗಾಱ ಚಪ್ಪೋಜ ॥ ೧ . . .

No. 101.

(*B. K. No.* 83 *of* 1927–28).

ĀLŪR, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE MAṆḌAPA OF THE NĀGĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription belongs to king **Trailōkyamalladēva** and states that, during the administration of [Mahā]maṇḍalēśvara **Śaucharasa,** Mahāsāmantādhipati Daṇḍa-

nāyaka **Vāsudēvayya,** who was the son of **Kāḷidāsa,** the *Maneverggaḍe* of king **Kīrtivarma,** and **Mākaṇabbe** and who belonged to the Śrīvatsa-gōtra made an endowment of land at **Māḷadālūru** in **Māsiyavāḍi One Hundred and Forty,** which he had received from **Ballavarasa.**

The record is **dated Śaka 989,....Māgha, amāvāsyā, Monday, solar eclipse.** In Śaka 989 which was Plavaṅga, Māgha, amāvāsyā with solar eclipse occurred on **Wednesday, February 6, A.D. 1068.** The week-day is wrongly given in the inscription as Monday.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಃ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-
2 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
3 ರಣಂ ಶ್ರೀಮ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
4 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ | ಜನಪತಿಯ
5 **ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮನ** ಮನವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಕಾಳಿದಾಸವಿಭುಗಂ** ಚನ್ದ್ರನನೆ **ಮಾಕಣಬ್ಬೆಗಂ** ನನ್ದನ ನಾ-
6 ದಂ **ವಾಸುದೇವದಣ್ಡಾಧೀಶ** || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾ-
7 ಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಶ್ರೀವತ್ಸ**ಸನ್ತಾನಸಾಗರಸಮುತ್ಪನ್ನಸ[ನ್ತಾ]
8 ನಕಂ ಚಾರುಚಾರಿತ್ರ ರತ್ನರತ್ನಾಕರಂ ಶ್ರೀ ತಾರಕತಾರಕಾಳೋಕಕೋಕಾನಿಶಾಕರಂ| ಸರ[ಸ್ವ]
9 ತೀಶ್ರವಣಕುಸುಮಾವತಂಸಂ [ಸು]ಜನಗುಣಸರೋವರವಿಹಾರಕಳಹಂಸಂ ದುರ್ಜ್ಜನವನಜ . . .
10 [ವ]ನವನ್ಯವೇದಣ್ಡಂ ವಿಪ್ರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಚಾತುರೀಚತುರಲಾಸಿಕಾಲಾಸ್ಯಲೀಲಾ . . .
11 ಸೂಕ್ತಸುದತೀಭುಜಂಗಂ ನಿರವಧಿನಿಯೋಗನೀತಿವರ್ತ್ತನಂ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಪ್ರವರ್ತ್ತನಂ | ವಿಪ್ರವಿದ್ಯಾ .
. .
12 ಸೇನಾಧಿಪತ್ಯಪದವೀಧುರಂಧರಂ| ಸಿಷ್ಟಲೋಕರಕ್ಷಾಮಣಿ ಸುಜನಚೂಡಾಮಣಿ ಮಿತ್ರಜನ[ಚೈ]-
13 ತ್ರಂ ಜಗದೇಕಪವಿತ್ರಂ ಶ್ರೀಮ**ದ್ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಾಸುದೇವಯ್ಯಂಗಳ್** || ಶ್ರೀಯಂ ಪಡೆದಂ ಪಡೆದಾತ್ತ .
14 ಲೆಪಟುವಾದನಾಗಿ ತನ್ನನೆ ಪಲರುಂ ಜೀಯೆನೆ ಜಸಮಂ ಪಡೆದ ನಮೇಯಗುಣಂ **ವಾಸುದೇವದಣ್ಡಾ-**
ಧೀಶ || . .
15 ಮಚರಿತನೆ ಮಿಕ್ಕಕ್ಕರಿಗನೆ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕನೆ ವಾಸುದೇವ ಪಲರೊಳ್ ನಿರುಪಮಚರಿತ[ನೀ]ತನೆ ಮಿಕ್ಕಕ್ಕ .
. . .
16 ರ್ಮ್ಮಿಕನೆ **ವಾಸುದೇವಂ** ಜಗದೊಳ್ || ಎನ್ತುಂ ನೋಳ್ಪೊಡವ[ನು]ನ್ನತನೆನ್ತುಂ ಬಗೆವಡಮುದಾರತೇಜೋ-
. . . .
17 ಪರಿಕಿಪೊಡಂ ವಿಕ್ರಾನ್ತಧನಂ **ವಾಸುದೇವದಣ್ಡಾಧೀಶಂ** || ನಯವಿದನೆನಿಸಿದ ನಖಿಳೋ . . .
18 ರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯರಾಸಿ ವಿಪ್ರೋತ್ತಮ ನಕ್ಷಯಮೂರ್ತ್ತಿ **ಕಾಳಿದಾಸ**ಪ್ರಿಯತನಯ **ವಾಸುದೇವ** . . .
.
19 ಇನ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತೆವಡೆದಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ **ವಾಸುದೇವಯ್ಯಂಗಳ್** || ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮ . .
. . .
20 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ಸೌಚರಸರ್** || ಶ್ರೀಶುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿ ಬನ್ಧು ಕುಶೇಶಯಚಣ್ಡಾಂಶು ದಣ್ಡಿ . .
. . . .
21 ಶೌಚಿ ಯತ್ನಶೌಚಿ ಮಹಾಶೌಚಿ ಯೆನಲ್ಕೆ **ಶೌಚಭೂಪ**ನ್ನಗಬ್ದಂ || ಆ ನೃಪಕಾ . . . .
22 ವ್ರಿತೆಱಂಜಕೆ ಮಂಜುಘೋಷಗಾಮಿನಕೆಗಂ ಸಮಾನಕೆ ತಿಳೋತ್ತಮೆ ಗುತ್ತಮೆ ರಂಭೆಗಿಂ . . .
. .
23 ರೂಪವತಿ **ನಾಗಲದೇವಿ** ನವೀನಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪದ್ಮಾನನೆ ಪದ್ಮಗನ್ಧಿ ನೆಗಟ್ಟಿಳ್ ಮೂ . . . . . .
24 ಱಲೋಕದೊಳ್ || ಇನ್ತು ನೆಗಟ್ತೆವಡೆದ **ಶೌಚರಸ**ರಾಳ್ಕೆಯುಲು | **ಸಕವರ್ಷ ೯೮೯ ನೆ** . . .
. .
25 **ತ್ಸರದ ಮಾಘದ ಅಮವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ** . . . .
26 ಲ್ಲಿಣೆಯತೀರ್ತ್ಥ ಸ್ಥಾನದಲ್ ಶ್ರೀಬಲ್ಲವರಸಕರ್ಯ್ಯಡೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ . . .

27 ರಮಾಗೆ ಪಡೆದು **ಮಾಸಿಯ ನಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಱ** ಬಳಿ .

28 **ಮಾಳದಾಲೂರಲ್** ಕೊಡಂಗೆಯ್ಯ ತೆವರಲರಡುಂ ಸ್ಥಳವಾ .

29 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ನೂಱು ಅದೆಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಇಟ್ಟಗೆಯ ಪೊಲದಮೇ .

30 ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ಇಟ್ಟಗೆಯ ಪೊಲದ ಮೇರೆ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆ . .

31 ಱನ ಸತ್ತಗೆಯ್ಯಿಂ ಮೂಡಲ್ ಇಟ್ಟಗೆ ಬಟ್ಟೆಯಿ . . . . .

32 ಮತ್ತಂ ಸಿರಿವೃದ್ಧ ಗಾವುಣ್ಡಗೆಱೆಯಿಂ ಮೂಡಲು . . . . .

33 ಮಗೆಗಲನ್ನಡೆವು ದಿನ್ನಿನಿತುಮಂ ಯಮನಿ . . . .

34 ಜಪಹೋಮಸಮಾಧಿ ಶೀಳಗುಣ . . . .

35 **ಹಾಜನ** ವಿಱಿಸ್ವಿನ್ವರುಂ ಸ . . . .[1]

No. 102.

(*B. K. No.* 67 *of* 1926–27).

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THREE FACES OF A PILLAR IN A FIELD NEAR THE BHŌGĪŚVARA TEMPLE.

This incomplete record belongs to the reign of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I).** It stops abruptly after giving the *praśasti* of his son **Bhuvanaikamalla** who bears the titles 'Mahāmaṇḍalēśvara' and **'the lord of Vēṅgīpura'**.

Text.

First Face.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಙ್ಗ ವರಾಹಾಯ ಲೀಳಾಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ

2 ಖುರಾ(ಂ)ನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರೋ ಖಣಕಣಾ-

3 ಯತೇ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿ-

4 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-

5 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ

6 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ-**

Second Face.

7 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ[ದ್ಧಿ] .

8 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತು[ಮಿ]-

9 ರೆ ತತ್ತನಯಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚ ಮಹಾ . .

10 ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ವೆಂಗೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಸಮರ .

11 ಚಣ್ಡ ಕುಮರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಪರಕರಿಮದನಿ .

12 ರಣ(ಂ) ನವ್ಮನಗನ್ಧವಾರಣಂ ಪರಿವಾರನಿಧಾ . . .

Third Face.

13 ಕಾನೀನಂ ಹಯವತ್ಸರಾಜಂ ರೂಪಮನೋಜ .

14 ಪುನ್ನಪತಿಹೃದಯಸಲ್ಲಂ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲಂ** .

15 . ಳಿ[2]

No. 103.

(*B. K. No.* 171 *of* 1926–27).

NANDAVĀḌIGE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A PILLAR SET UP IN FRONT OF THE ŚIVA TEMPLE.

This much damaged inscription refers itself to the reign **of Trailōkyamalladēva** and after eulogising his queen **Maiḷaladēvī,** introduces a *Mahāmaṇḍalēśvara* (whose

[1] The continuation is lost. [2] The inscription stops here abruptly.

name is lost). It then states that a chief entitled *Bhāvanagandhavārṇa* constructed several temples, *maṭhas*, tanks, etc., at **Kalyāṇa**, the capital of the Chāḷukya-chakravartin, the *rājadhānī* **Aṇṇigeṟe, Muḷugunda, [Koḷvu]ge, Nandāpura, Kōhaḷḷi, Maṇḍaligeṟe, Beḷgali,** *rājadhānī* **Banavāsepura, Karividi, Navile, Nandavāḍige** and **Pērūru** and renovated the Tribhuvanatilaka-*jinālaya*, Mahāśrīmanta-*basadi* etc., at **Ponnugunda**, Vīra-jinālaya at **Puṟagūr** and a *jinālaya* at **Kundarage.** The inscription registers a gift of land made, apparently by this chief, to the pipers, songsters etc., on the occasion of the Uttarāyaṇa-saṅkāranti in the month of Pushya. Among the gifts is mentioned one for the *pañcha-mahāśabda*. The details of the **date** are lost. It is not known who this "Bhāvanagandhavāraṇa" was. The Mahāśrīmanta-*basadi* mentioned above was probably named after **Mahāśrīmanta** who was the governor of Beḷvola Three Hundred under the Rāshṭrakūṭa king **Akālavarsha** Kṛishṇa II (see Nos. 25 and 28 above). The villages where the temples were erected are scattered over a wide territory of the Chāḷukya empire. The name of the (temple) at Aṇṇigeṟe, called **Chōḷaṁgonda-Traipurushadēva** is worthy of note.

Text.

First Face.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವನಿತಾಸ್ಯರತ್ನಮುಕರಂ ದಿಗುದನ್ತಿದನ್ತಾವಳೀ-
2 ನ್ಯಸ್ತೋತ್ತುಂಗವಿಸುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿನಿಳಯಂ ಚಾಳು-
3 ಕ್ಯರಾಜಾನ್ವಯಂ ಪ್ರಸ್ತುತ್ಯೋದಯಸುಪ್ರಚಣ್ಡಕಿರಣಂ
4 **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ** ನಮ[ದ್ಧ್ವ]ಸ್ತಾರಾತಿತಿರೀಟತಾಡಿತಪದಂ ವಿಸ್ವಾ-
5 ವನೀವಲ್ಲಭಂ॥ **ಮಳಯಾಧೀಶ**ಮಹೀಧರೇಂದ್ರಕು-
6 ಳಿಶಂ ಮಾಳವ್ಯಚೇತೋಮುದಸ್ಖಳನಂ ಪಲ್ಲವಪಲ್ಲವೇಂದ್ರ-
7 ದಹನಂ ಪಾಂಡ್ಯಾವನೀ ಸೇಂದು ಮಾಗಧ ವಿಕ್ಷೋಭಿತರಾಹು ಗೂ-
8 ಜ್ಝರಚರದ್ವೇದಂಡಕುಂಭಸ್ತಳೀದಳನಪ್ರೌಢ ಮ್ರಿಗಾಧಿರಾಜನಭ-
9 ಯಂ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ॥
10 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀ[ವ]ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
11 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ . . . ಳಕಂ ಚಾಳು-
12 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ[ಮ]ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
13 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸ-
14 ಲುತ್ತಮಿರೆ । ◎ ತತುಪ್ರಿಯಾಂಗನೆ [॥] ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮಕ-
15 ಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ ಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಿ-
16 ಳಾಸ ವಿದ್ಯಾಧರಿ ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಸವತಿ ಮದಭಂಜಿನಿ ಸಮಸ್ತ-
17 ನ್ತಬ್ಬಿರಮುಖಮಂಡನಿ ಶ್ರೀಮ**ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇ[ವ** ವಿಶಾ]ಳವಕ್ಷ-
18 ಸ್ಥಳ ನಿವಾಸಿನಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪಿರಿಯರಸಿ **ಮೈಳಲಮಹಾದೇವಿ**-
19 ಯ[ರು]ಮಂ । ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ[ಪಂಚ]ಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡ-
20 ಳೇಸ್ವರ . . . . ವತ್ಸ[ರಾಜಂ] ವನಿತಾಮನೋಜಂ ಶೌ-
21 . . . . ದಾನಾರ್ಕ್ಕಜಾತಂ
22 . . . . ಮಲ್ಲ ನಾಳೆ [1]

Second Face.

1 ಪದಹತಿಯಿಂ ನೆಲಂ ನ್ನಡುಗೆ ಕರ್ಣಚಳಾಚಳದಿಂದೆ
2 ಮಬ್ಧಿಗ[ದ್ಗ]ದಗೆ ಕರಾಭಿಘಾತದವಿಗುರ್ವ್ವಣೆಯಿ[ಂ]
3 ಭಗಣಂ ಧರಾತಳಕ್ಕುದಿರೆ ನಿಶಾತದನ್ತಘನಘ-

[1] Some more lines are completely damaged after this.

4 ಟ್ಟಿಪೆಗಳ್ಕೆ ದಿಶಾಗಜವ್ರಜಂ ಬೆದಱೆ ವಿರೋಧಿ-
5 ಯಂ ತುಳಿದು ಕೊಲ್ವುದು **ಭಾವನಗನ್ಧವಾರಣಂ** ||
6 ಪರನರಪಾಳಸೈನ್ಯನವರಕ್ತಸರೋವರಮಂ ಕಲಂ-
7 ಕಿ ಭೀಕರಸುಭಟಾಂತ್ರಜಾಳಮಿರ್ದುಪಂಕಜನಾಳಮನುೞ್ಚಿ
8 ಮಸ್ತಕಾಂಬುರುಹಮನೊಂದುಗುಂದದೆ ಕಮುೞ್ಚಿ ಜಿತ-
9 ಸ್ರಮದಿಂ ತಗುಳ್ದು ಸಂಗರಜಳಕೇಳಿಯಂ ಮೆಱೆ-
10 ಯುತಿರ್ಪ್ಪುದು ಭಾವನಗಂಧವಾರಣಂ || ವಚನ[||*]
11 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರಿಯ ರಾಜಧಾನಿ **ಕ-**
12 **ಲ್ಯಾಣದೊಳ್** ತುಂಬೇಶ್ವರಮುಂ ಮಟಮುಂ
13 ದೀಪಮಾಲೆಯುಂ ಕೆಱೆಯುಮಂ ರಾಜಧಾನಿ **ಯಣ್ಣಿ-**
14 **ಗೆಱೆಯೊಳ್ ಚೋಳಂಗೊಂದ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಪುರುಷ-**
15 **ದೇವರ** ಸಾಲೆಯುಂ ಭೋಗಾದಿತ್ಯನಿಕೇತನಮುಂ ಪೆ-
16 ರ್ಮ್ಮಾಡಿಯ ಬಸದಿಯ ಪುರದ ಕೇರಿಯುಂ ಪೆ-
17 ರ್ಗ್ಗೆಱೆಯುಮ[ಂ]। **ಮುಳ್ಗುಂದದ** ಶ್ರೀಪಾಳೇಶ್ವರ-
18 ದ ಮಟಮುಮ[ಂ] । [**ಕೊಳ್ಪು**]ಗೆಯ ಸಿವಾಲಯಮು
19 ಲೋಕಪಾಳಸಮೇತಂ ಜಲಶಯನದೇವರ ತೀ-
20 ರ್ತ್ಥಮುಮ[ಂ] **ನನ್ದಾಪುರದೊಳ್** ಕೇತೇಶ್ವರಮುಮಂ **ಕೋಹಳ್ಳಿ-**
21 ಯೊಳ್ ದಾನವಿನೋದತ್ರೈಪುರುಷದೇವರ ಸಾಲೆಯು
22 **ಮಣ್ಡಲಿಗೆಱೆಯೊಳ್** ಸಂಭುನಾರಾಯಣನಿಕೇ-
23 ತನಮುಮಂ **ಬೆಳ್ಗಲ್ಲಿಯ** ಕಪಿಲತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ಕೇತೇಶ್ವ-
24 [ರಮುಂ] । ರಾಜಧಾನಿ **ಬನವಾಸೆಪುರದ ಜಯಂತೀಮಧು-**
25 **ಕೇಶ್ವರದ** ಮೊಗಸಾಲೆಯುಮಂ **ಕರಿವಿಡಿಯೊಳ್** ಕೇತೇಶ್ವ-
26 ರಮುಮಂ **ನವಿಲೆಯ** [ಜಟೆ]ಯ ಸಂಕರ ದೇವಾಲಯಮು-
27 ಮಂ **ನನ್ದವಾಡಿಗೆಯೊಳ್** ಶ್ರೀನಾಗಲೇಶ್ವರಮು(ಂ)ನಲ್ಲಿಯ
28 ಮಟಮುಮಂ **ಪೇರೂರೊಳ್** ಕೇತೇಶ್ವರಮುಮಂ ಮತ್ತ . .
29 ವು ಮೊದಲಾಗೆ ಪಲವು ದೇವಾಯತನಂಗಳಂ ಸಿಂ . .
30 ರ್ಮ್ಮ ನಿರ್ಮ್ಮಿತಂಗಳುಂ . . . ವಳಿತೋತ್ತುಂಗ[ತಳ]-
31 ತರಂಗಳುಮಾಗೆ ಮಾಡಿಸಿ **ಪೊನಗುಂದದ** ತ್ರಿಭುವ-
32 ನತಿಳಕ ಜಿನಾಲಯಮುಮಂ **ಮಹಾಶ್ರೀಮನ್ತ-**
33 ಬಸದಿಯುಮಂ **ಪುಱಿಗೂರ** ವೀರಜಿನಾಲಯಮು-
34 ಮಂ **ಕುಂದುರಗೆಯ** ಜಿನಮಂದಿರಮುಮಂ ಪೊಸ-
35 ತಾಗೆ ಪೊಸತಾಗೆ ಪಡಿ[ಸಲಿಸಿ] **ಸಂಗನದ** ಸಂಗವೇ-
36 ಶ್ವರ . . . . . ಯ ಪೊಳೆಗೆ ನೂಱು ಮತ್ತ-
37—49 damaged
50 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕ-
51 . . . . ತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
52 . . . . ತ್ತ ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾ-[1]

Third Face.

1 ಪಾ . ವಿಗಂ ಮಾರೋಜಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೫೦ **ಪಂಚಮಹಾಶ-**
2 **ಬ್ದಕ್ಕೆ** ಧೋರೋಜಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೪೦ ಮಂಸಿಗಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೧೦
3 ಪಾಡುವರಿರ್ಬ್ಬರ್ಗ್ಗಂ ಮತ್ತರ್ ೩೦ ಪಾತ್ರವೆಗಡರ್ಕ್ಕಂ ಮ-
4 ತ್ತರ್ ೪[೮] ಭೋಗದ ಸೂಳೆಯರ್ ೪ ಮಾನಸ-
5 ರ್ಗ್ಗಂ ಮತ್ತರ್ ೭ [೬] ಮಾಲಗಾಱಂಗೆ ಮ-

---

[1] The continuation is badly damaged.

6 ತ್ತರ್ ೧೩ ದಣ್ಡೇಸ್ವರಂ ಯಿಪ್ಪಂಗೆ ಮತ್ತ-
7 ರ್ ೧೦ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಾವನೊರ್ವ್ವನ-
8 ಳಿದ ನಪ್ಪಡಾತಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ [ಬಾ]-
9 ಣರಾಸಿಯೊಳಂ ಮೂಱುಕೋಟಿ ಕವಿಲೆ[ಗ]-
10 ಳುಮ ನನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನೆಳಿದನಿ-
11 ಸುಪಾಪಂ ಸಾಗರ್ಗ್ಗಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ-
12 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-
13 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ [ಃ*]॥ ◎
14 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನ್ರಿಪಾ-
15 ಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವ-
16 ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇ-
17 ನ್ದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ-
18 ಭದ್ರಃ ◎ ಅಕರಸ್ಯ ಕರಪ್ರಾಪ್ತಿ ಗೋಸ-
19 ಹಸ್ರ ವಧಂ ಯಥಾ । ಕರಪ್ರವಿರ್ತ್ತಿ ವಿ-
20 ಚ್ಛೇದಾದ್ಗೋಕೋಟಿಫಲಮಶ್ನುತೇ ॥ ಬಹುಭಿ-
21 ರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿ[ಃ] ಸಗರಾದಿಭಿಃ
22 ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ] ತಸ್ಯ
23 [ತಸ್ಯ] ತದಾ ಫಳಂ ◎

No. 104.

(*B.K. No.* 71 *of* 1927–28).

DAMBAḶ, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB FIXED OVER A GUTTER NEAR THE OLD *chāvaḍi*.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** who, on palaeographic grounds of the record must be **Sōmēśvara I** and gives the *praśasti* of his subordinate (name lost) 'who possessed the five great sounds'.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರ-
2 ಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ತ್ರೈಲೋ]-
3 **ಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂ-
4 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ . . ದೆಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ
5 ಮಹಾ [1]

No. 105.

(*B.K. No.* 265 *of* 1927–28).

BĒVŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE SŌMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged and mutilated inscription registers a gift of land by Mahāmaṇḍalēśvara **Noḷambādhirāja.** The date portion of the record is completely damaged except the details **Bhādrapada, ba. 5, Sunday.** The **date** is not calculable, but on palaeographic grounds the inscription has been assigned to **Sōmēśvara I.**

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭ[ವೇ]
2 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ . . . . ಮಾಚಂದ್ರತರಂ ಭೂ .

[1] The rest of the inscription is completely damaged.

3 . . . . ॥ ಅವನಿಮಣ್ಡಾಳ . . . . ಹರ್ಮ್ಯಾದ್ರಿ .
4 ದಕ್ಷಿಣಾಬ್ಧಿವರಂ . . . ರ್ದಿದಿಂಪ . . . . . ವರಂ ಪಾಳಿ
5 ದೆಂ ಮದೋದ್ಧತವಿರೋಧಿ ಕ್ಷೋಣಿ . . . .
6 ಶ್ರೀ . ಗ . . . .
7 ದುಗ . . . .
8 ಪದ್ಮೋಹ . . . .
9 ವಿಕ್ರಾನ್ತ . . . .
10 ಜಿಸಿ ಬ್ರಾ . . . .
11 ಕರಪಿಟ್ಟಿ . . . .
12 **ಸಾಹಸಮಲ್ಲ** ವಲ್ಲ . . . .
13 ನಿಪತಿಪದಾಬ್ಜಭೃಂ . . . .
14 ಕುಟಂ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ** . . . .
15 ತ್ತಟ್ಟಿಕಬೊಳ್ಕಯಿ . . . .
16 ಕನೇಂ ನೋನ್ತನೋ ॥ ವೃ॥ ಕ . . . .
17 [ನು]ದಾರತ್ವಕ್ಕೆ ದಾಣಂ ಜ[ನ] . . . .
18 ನವಿವೇಕನಂ ಪ್ರಭುವರಾರಾ[ಜ] . . . .
19 ವಸ್ವವೆಂದುಂ ತವದೆಂಬಂಗಾವ್ಪನಂ . . . .
20 ದೞಿಯ ಕೆಱೆಗಳೇನೋೞ್ಪ- . . . .
21 ಶ್ರೀಪತಾಕಂ ॥ ಆ **ಮೂಕನ** . . . .
22 ಯ . ಮಾ . ರ ಶೋಚಿಕೇ . . . .
23 ವ್ರತಾಗುಣದೊಳ್ . ನಾಕಾನುಡಿಗು[ಣ] . . . .
24 ಕಂ ವಿಪ್ರಕುಳಪ್ರದೀಪನಿ**ನವ**[**ಂಶಕೇ**] . . . .
25 **ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ**ನ್ನರೇಶ ನಧೀಶಂ ಶಿವ . . . . . .
26 ಣ್ಡಾಳ ಭಾನುನಿವ್ಮ್ಸ್ರಾಳ . . . . ದಾನನೆ-
27 . ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯ್ಯ . . . . ಪ್ರಜ-
28 ಮುಂವ್ಯಸನ . . . . ಣಾಧಿ
29 **ಮೂಕಂ** ॥ . . . . ಸುರವಿಮಾ
30 ನಂ ದಾನ್ರಿ . . . . ಮಾಡಿಸಿದಂ ಮೊ-
31 . ಮಹೀ . . . . ಸ್ತಭು ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ-
32 ಪ್ರಿಥ್ವೀವ . . . . ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
33 ಳುಕ್ಯಾಭರ . . . . ರೋತ್ತರಾಭಿ ವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ-
34 ನಮಾಚಂ . . . . ಯ ರಾಜಧಾನಿ **ಕಲ್ಯಾಣಪು**
35 ರದಿಕ್ಕ . . . . **ದ್ರಪದ ಬಹುಳ ೫ ಆದಿತ್ಯ-**
36 . . . . ಣ್ತಾಳೇಶ್ವರಂ **ನೊಳಂಬಾಧಿರಾ-**
37 . . . . [ನ]ಮಂ ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿ-
38 . . . . ಮಲ್ಲದೇವಗ್ಗ ಬಿನ್ನಪಂ
39 . . . . ದಗ್ಗ ತಿಳಕದೆನ್ತ್ಗೋ-
40 . . . . **ಕಿಱಿಯ ಬೇಹೂರ**
41 . . . . ಯ್ಯ [ಕ]ರಣರ್
42 . . . . ತಾವಿಖ್ಯಾತಿಯಿಂ
43 . . . . ತಿ ರಕ್ಷಿಸಿದ-
44 . . . . [ಶ್ಲೋ]ಕ ಶಂಕು
45 . . . . ಕಿತ್ತ ॥ ಬೇ
46 . . . . ಪೂ-
47 . . . . [ಮೇ]ಶ್ವರ
48 . . . . ನಾ

Office of the ... Govt. Oriental Manuscripts Library Madras-600 005 2 FEB ...

Second Face.

1 ಶಿವನಿಳಯದ ಕೇರಿಯೊಳಂ
2 ಶಿವಭೂಮಿಯೊಳಂ ಸಮನ್ತು
3 ಪುಟ್ಟಿದ ದಣ್ಡಿಂ ಶಿವನೊಡಮಂ
4 ಯನ್ತದಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವತತಿ ನಿಜಧ-
5 ರ್ಮ್ಮಮೆಂದು ಪರಿರಕ್ಷಿಸುಗುಂ ।
6 ಪರಿರಕ್ಷಿಸದೀ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕರ-
7 . . . ನದಳಿದವಂಗದೇಂ ಸೊಗ್
8 . . . ರಣಾಶಿಯೊಳ್ ಪಾರ್ವ್ವ-
9 . . . . ಲೆಯುಮ ನಳಿದ ಪಾ-
10 . . . . ಳಿ ಬನೊಳೀ ಧರ್ಮ್ಮ
11 . . . . ನನ್ತೆ ಯುಮು ಮ-
12 . . . . ಜೆ ಗೊಣ್ಡಳಿದಂ
13 . . . . ಕಿಳಿದನಿ[ಧೇ]ಂ ಕಾ
14 . . . . ಕಾದೆಂ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥
15 . . . . [ತಾ]ಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
16 . . . . . ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ-
17 . . . . . ಯಾಂ ಜಾಯತೇ
18 . . . . ಹುಭಿ ರ್ವ್ವಸುಧಾ
19 . . . ಜಭಿ ಸ್ಸಗರಾದಿಭಿ
20 . . . . ಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ
21 . . . ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸಾಮಾ-
22 . . . . ಸೇತುನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ-
23 . . . . ಳೆನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ
24 . . . . ನ ಬಿಪ್ರಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ-
25 . . . . ಯೋ ಯಾಚತೇ
26 . . . . ಮದ್ವಂಶಜಾಃ
27 . . . . ಜಾ ವಾ ಪಾ . .
28 . . . . ಭುವಿ ಭಾವಿ
29 . . . . . ಸನ್ತಿ ಮ .
30 . . . . . ನ್ತೇಷಾಂ
31 . . . . . ಮ

No. 106.

(*B.K. No.* 61 *of* 1929–30).

SARŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED STONE LYING IN THE MASJID.

This mutilated record refers itself to **Trailōkyamalladēva.** From the alphabet it may be assigned to the reign of **Trailōkyamalla Sōmēśvara I.** The stone is broken after the mention of the king's name and no further details are available.

Text.

1 [1] ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ . .
2 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
4 ಶ್ರೀಮ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜೆ-
5 ಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-
6 ಪ್ರವ[ರ್ದ್ಧ]ಮಾನ ಮಾಚಂ[ದ್ರಾ)] ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸ[2]

No. 107.

(*B.K. No.* 40 *of* 1929–30).

KUṆṬŌJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WELL NEAR THE ĪŚVARA TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of king **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records a gift of land made by his subordinate Mahāsāhaṇi **Ballarasa** who was probably of the **Noḷamba-Pallava** family, to the god Ballēśvara of **N[āgira]-bhāvi,** at or near **Kūṇṭaji** (modern Kuṇṭōji, Muddebihal Taluk, Bijapur District).

It is **dated Śaka 990, Kīlaka, Āshāḍha, ba. 8, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkrānti,** which regularly corresponds to **A.D. 1068, June 25, Wednesday.**

---

[1] The beginning of the inscription is lost.

[2] The continuation is lost.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ-
2 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ[ಂ] ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
3 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
4 ಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-
5 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು-
6 ತ್ತಮಿರೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿರಾಯಕೊಮರಸಾಹ-
7 ಣಿ ಸುಭಟಹಸ್ತಿಮಸ್ತಕನಖಾಸ್ಫಾಳನಕಿಶೋರಕೇಸರಿ
8 ಅಣ್ಣನಕೇಸರಿ ಅನೇಕಸಮರಮರ್ದ್ದನವಿಜಯಲಬ್ಧಲಕ್ಷ್ಮೀ-
9 ನಿವಾಸ ವಾಸು . . . ಣ್ಣೆಯರ ಗಣ್ಡ ಸಿಂಗಿ [ದೇ] .
10 ಪೇಸಣ ಹನನ ಸಂಗ್ರಾಮ[ದ್ರೋಹರ ಕೃತಾನ್ತ] ಪರತ[ಟ್ಟ] ತಂತ್ರ-
11 ಪಾಳಹೃದಯಸಲ್ಲ ದ್ವಂದ್ವ . . . . . ಸೆಣಸುವ ಸಾಹ-
12 ಣಿ ಸರಭಭೇರುಣ್ಡನುಂ . . . [ಜಗದೇ]ಕವೀರ ಗಿರಿವಜ್ರದಣ್ಡ[ಂ]
13 ಪತಿಹಿತ . . . . [ಮ]ನೋಜಂ [ಬಿ]ಹಬಾಹಾ-
14 ಬಳಂ . ದನಕು . ರ . . . . . ಕೇಳೀಜನಮನೋರಂಜನ
15 ವಿದ್ವಿಷ್ಟಸಾಹಣಿವಾ . . . . . . ತಲೆಯನಿರಿವ ಪಿಸು
16 ಣ ಮೊಗ[ರಿ]ವ . . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯನೊಳಂಬ-
17 ಪಲ್ಲವಂ ಪಾ . . . . . . [ಸುದ್ರ]ಕ ನಾಮಾದಿಸಮ-
18 ಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ [ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ]ಸಾಹಣಿ ಬಲ್ಲರಸರ್ ॥
19 ಸಕವರ್ಷ ೯೯೦ ನೆಯ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರ ದಾಷಾಢ ಬಹುಳ ೮
20 ಬುಧವಾರದಂದಿನ ದಕ್ಷಿಣಾಯನಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಪರ್ವ್ವನಿಮಿ-
21 ತ್ತಂ ಕೊಂಟಜಿಯ . . . . . . ಯ ಮನ್ನೆಯವಳ್ಳಿಯ [ಸ]-
22 ಮಗ್ರದೆ [ಲಕುಂಡಿ] . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮ್ಮಾಡಿ ನಾ-
23 ಗಿರ[ಭಾವಿ]ಯ ಬಲ್ಲೇಶ್ವರದೇ . . . . ಬೇಡ
24 . . . . ಳ್ಳದಿಂ ಮೂಡ
25 to 27 completely damaged
28 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣ[ರುಮಂ ಸಾ]ಸಿರಕವಿ-
29 ಲೆಗಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ [ಪೊನ್ನ]ಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ್ವ್ವೇದ-
30 ಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ವ್ವ ನಳಿದಪ
31 ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ[ಂ] ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ[ಂ]ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ-
32 ಣದೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾರ್ಹ್ಮಣ-
33 ರುಮ ನಳಿದಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ
34 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂದರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಶ್ರಾ-
35 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕಿ ಮಿ[ಃ*] ॥

No. 108.

(*B.K. No.* 103 *of* 1926–27).

CHIÑCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB IN THE TEMPLE CALLED KARIDĒVARA-GUḌI

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records the gift of a flower-garden made to the temple of Sorkkayara Nāgēśvaradēva by **Maṇasaṁdara Dēvaṇṇa.** The charity was left in the care of the **Fifty-six Mahājanas** of **Chiṁchila,** who had sold the land free of encumbrances.

The record is **dated Śaka 991** (in words), **Saumya, Śrāvaṇa, śu. pāḍiva, solar eclipse** which corresponds to **Tuesday, July 21, A.D. 1069.**

Text.

1 ೞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ-
2 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
3 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ-
4 ಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನ-
5 ಯ್ಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-
6 ತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ವೊಂ-
7 ಭಯ್ನೂಱ ತೊಂಭತ್ತೊಂದನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವ-
8 ತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ-
9 ಗ್ರಹಣದಂದು ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರ-
10 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮುಚ್ಚಿಂಚಿಲದ ಮಹಾಜನಮು-
11 ಯ್ವತ್ತಱುವರ ಕಯ್ಯೊಳು ಮಣಸಂದರ ದೇ-
12 ವಣ್ಣಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ ಪ[ರಿ]ಹಾರವಾಗಿ ಪಡೆ-
13 ದೂರಿಂ ಈಸಾನ್ಯದ ತಮ್ಮ ಪಾಳಕೆಯ್ಯ ತಳ-
14 ದೊಳಗೆ ಜೀರಗೆಪಳ್ಳದ ತಡಿಯೊಳ್ಪ್ರಕ್ಕರ್ಯಯು-
15 ರ ನಾಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪೂದೋಂಟ ಪತ್ತು
16 ಗೇಣ ಕೋಲೊಳು ಮತ್ತರೊಂದು ಆ ತೋಂಟವು-
17 ನಾರೊರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮಾಡುವ ಮಾಲಗಾಱ ದ್ದೇರ್ವರ್ಗ್ಗೆ ನಡೆ-
18 ಯಿಸುವ ಕಣಗಿಲೆಯ ಗಿಡುವಿರ್ಪ್ಪತ್ತು
19 ಮತ್ತಿನ ಪುಷ್ಪಜಾತಿ ಯೇನೊಂದಾದಡ ಗಿಡು-
20 ಜಾತಿಯೊಳಯ್ದು ದವನಂ ಮರುಗಿನ ಮ-
21 ಡಿಯೊಂದೊಂದೆಱಲಯ್ದು ಈ ಧರ್ಮ್ಮವ
22 ನಯ್ವತ್ತಱುವರುಂ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸುವರ್
23 ಇದನಳಿದವ ರ್ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
24 [1] ರು ಮನಳಿದ ಪಾತಕರಪ್ಪರ್ [॥*]
25 ಮತ್ತಂ . . . . . . ದೆಸೆಯೊಳ್ಮಹಾಜ [ನಂ]-
26 ಗಳ್ ತೆಱದೆತ್ತುಣ್ಬ ಗುಣಿಗನ ಮತ್ತರ್ ೧

No. 109.

(*B. K. No.* 236 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE VILLAGE *chāvaḍi*.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and is much damaged. It records a gift of lands made by the king's feudatory named **Bhuvanaikamalla Noḷambādhirāja-Permānaḍi Siṅgaṇadēva**, who was governing the **Noḷambavāḍi Thirty-two Thousand** and the **Kisukāḍu Seventy divisions**, to Sōmēśvara-Paṇḍitadēva, of the temple of Achalēśvara at the *rājadhānī* **Sūṇḍi**.

It is **dated Śaka 991 Saumya, Pushya, śu. ashṭamī, Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **Thursday, December 24, A.D. 1069.**

A second record, here, of the same king mentions his feudatory Daṇḍanāyaka **[Koṭṭi]mayya,** who was administering **Kisukāḍu Seventy** and another district (probably called Chandravarti) and records certain grants made to the temple of Achalēśvara by the jeweller (*maṇigāra*) Maddi-Seṭṭi. This is dated **Śaka 997, Rākshasa, Pushya (?), ... Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **Thursday, December 24, A.D. 1075.**

(Contents summarised in *Epigraphia Indica* Vol. XV, p. 94 f.)

[1] The following two lines are engraved on the top of the inscription.

No. 110.

(*B. K. No.* 173 *of* 1928–29).

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN A FIELD NEAR THE PĀPANĀŚĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of king **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēś-vara II)** and records a grant of land made by his subordinate **Bhuvanaikamalla Noḷamba-Permānaḍi Siṅgaṇadēva** " who possessed the five great sounds, who belonged to the great **Pallava** race, who was the Prithvīvallabha and lord of **Kāñ-chīpura** "—while he was ruling over '**Kisukāḍu Seventy** and **Kisuvōḷalu** ' (modern Paṭṭadakal) with its six suburbs—to the temple of Mūlasthānadēva at **Kisuvoḷal. Kisuvoḷal** is described as the chief of the towns in the whole country on account of its being the place of the festivities of **coronations** of the kings of the **Chāḷukya** dynasty and hence called **Paṭṭadakal.**

It is **dated Śaka 992, Sādhāraṇa, Paushya, śu. 5, Sunday, Vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** According to the *Ephemeris*, the saṅkrānti fell on Paushya ba. 5 and Friday and the English equivalent of the date would be **A.D. 1070, December 24, Friday.**

Text.

1 ೬ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ-
2 ರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
3 **ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ-
4 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-
5 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ**ಪಲ್ಲವಾನ್ವ**ಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ **ಪಲ್ಲವಕುಳತಿ-**
6 **ಳಕ** ನವೋಂಘವಾಕ್ಯಂ **ಕಾಂಚೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಶ್ರೀ ಮ**ದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲನೊ-**
7 **ಳಂಬಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿ ಸಿಂಗಣದೇವಕ್ಕಿಸುಕಾಡುನಾಡೆಪ್ಪತ್ತು**ಮಂ
8 **ಕಿಸುವೊಳಲಾಱುಂಬಾಡ**ಮುಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ದಾ-
9 ಳುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ◎ ॥ **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೨ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣ** ಸಂವತ್ಸರದ **ಪೌಸ್ಯ**
10 **ಸುದ್ಧ ೫ ಮಿ ಆದಿವಾರ ವ್ಯತೀಪಾದಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ಯೊಳ್॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-
11 ಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾವೀರಸಿಂಹಾಸನ ಶ್ರೀ **ಚಾ-**
12 **ಳುಕ್ಯಾನ್ವಯಪಟ್ಟಬನ್ಧನೋತ್ಸ**ವಹಾಸ್ಪಕಳ ವಿಷೆಯಪಟ್ಟಣಾಧಿಪತಿ
13 ಶ್ರೀ **ಮತ್ಕಿಸುವೊಳಲ** ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಮಹಾದೇವರಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಸ-
14 ರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗೆ ನಮಸ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ಸೆಣ್ಡಿನ ನಾಹಳಿಯ ಕೆ-
15 ಯಿ ಮತ್ತ ೧೦ [।*] ಇ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಕೂಲನಾಗಿ ಯಾವನೊರ್ವ್ವ **ನಳಿದೊಡೆ**
16 ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳ್ ಸಾಸಿರಕ-
17 ವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊನ್ದ ಮಹಾಪಾತಕದೋಷ ಮು-
18 ಟ್ಟುಗುಂ ಸ್ವಾನಗಾದ್ದರ್ಪಚಣ್ಡಾಳಂ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ರಕ್ಷೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ದಿವ್ಯ-
19 ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಲೋಕೇ ಮಹೀಯತೇ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ
20 ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥
21 **ಶಿವನಂಕಕಾಱನಕ್ಕರ** ॥

No. 111.

(*B. K. No.* 79 *of* 1926–27).

SORAṬŪR. GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE RUINED JAINA BASTI.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II) and records a grant of land made by** his feudatory Mahāpradhāna, Hēri-sandhivigrahi,

Sēnādhipati, Kaḍitavergaḍe, Daṇḍanāyaka, **Baladēvayya,** to the temple of Baladēva-jinālaya at the *agrahāra* **Saraṭavura** of his *prabhu-sāmya*. The chief is said to be the son of **Aggaḷadēva** of the **Gaṅga** family and **Gojjikabbe** and the younger brother of **Beḷdēva.** The gift was entrusted to Huḷiyabbājjike, a lady disciple of Siriṇandi-Paṇḍita who belonged to the Sūrastha-gaṇa and the Chitrakūṭ-ānvaya. The **Two Hundred Mahājanas** of Saraṭvūra also made grants of land, oil-mill and house-site to the same temple.

The inscription is **dated Śaka 993, Virōdhakṛit, Māgha, śu. pāḍiva, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, vyatīpāta.** The month is clearly a wrong citation for Pushya. The other details being correct, the date corresponds to **A.D. 1071, December 25, Sunday.**

Of the **Chitrakūṭ-ānvaya,** the following teachers are mentioned :—Chandaṇandi Siddhānta-Munīśvara, Dāvaṇandi Siddhānta-Munīśvara, Sakaḷachandra-Munīndra, Kanakaṇandi-Saiddhāntika and Siriṇandi-Paṇḍitadēva.

Text.

1 ಭದ್ರಮಸ್ತು ಜಿನಶಾಸನಸ್ಯ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ [।*] ಜೀಯಾ-
ತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ [ಜಿನಶಾಸನಂ] [।೧॥*]

2 ಓಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಸುರಾಸುರಮಸ್ತಕಮಕುಟಾಂಶುಜಾಳಜಳಧೌತಪದಪ್ರಸ್ಫುತಜಿನೇನ್ದ್ರಶಾಸನ ಮಸ್ತು
ಚಿರಂ ಭದ್ರಮಖಿಳಭವ್ಯಜನಾನಾಂ । [೨।*]

3 ಸ್ವಸ್ತಿ [।।*] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕಂ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ**ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-

4 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-
ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲು-

5 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ **ಅಂಗವರಾಳಸಿಂಗಳಿಕಗೂರ್ಜ್ಜರಮಾಳವಚೇರಪಾಣ್ಡ್ಯಕಾಳಿಂಗಖಸಾನ್ಧ್ರಯಾದವ-**
ಮಹೀಭುಜಮೌಳಿಮಣಿಬ್ರಜ-

6 ಪ್ರಭಾಲಿಂಗಿತಪಾದಪೀಠ ನಮರೇನ್ದ್ರವಿಳಾಸ ನವಾರ್ಯ್ಯವೀರ್ಯ್ಯ ನುತ್ತುಂಗಯಶಂ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-
ಶ್ರಯ **ನಾಹವಮಲ್ಲನನ್ದನ** ॥ [೩॥*]

7 ಜನನಾಥಂ **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ**ಮಹಿಪಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ** ನಾದಿನರೇನ್ದ್ರಪ್ರತಿಮಂ ಸ್ವಬಾಹುಬಳದಿಂ
ಪೂರ್ವ್ವಾಪರಾದ್ರೀನ್ದ್ರಹಿಮ್ಯ್ಯ-

8 ನಗಾಧೀಶ್ವರ ಸೇತುಸೀಮೆ ಯೆನಿಸಿದ್ದ ಧಾತ್ರಿಯಂ ಕೂಡೆ ವೈರಿನೃಪಾಳಕರ್ಕ್ಕಳನಿಕ್ಕಿ ಸೌರ್ಯ್ಯಧನನೇಕ-
ಚ್ಛತ್ರಮಂ ಮಾಡಿದಂ ॥ [೪॥*] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ-

9 ಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ । ಸಮ-
ಸ್ತಸಾಮಂತಪರಿ-

10 ವೃತಾಸ್ಥಾನಮಸ್ತಮಣಿನಾಯಕಂ । **ಭುವನೈಕಮಲ್ಲವಲ್ಲಭ**ತೇಜೋವಿರಾಜಿತಪ್ರಾರಬ್ಧಪ್ರವೀಣಂ ।
ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವಶೀಳ ಪ್ರಮಾಣನಿರ್ವ್ವ-

11 ಣ । ವಿಶಮಾದೇಶ ಕೌಶಳವ್ಯಾಪಾರಯೋಗನ್ಧರಂ । **ಕುಂತಳಾಧೀಶ**ಹಿತೋಪದೇಶಧುರನ್ಧರ । ಚನ್ದನ-
ಬಹಳಪರಿಮಳಾಮೋದಂ । **ಜಿನೇನ್ದ್ರ**-

12 ಚರಣಾರ್ಚ್ಚನವಿನೋದಂ । ದೀನಹೀನನಾನಾಮನುಜಪರಿಪೋಷಣಂ । ವಿಜಯಕಟಕವಿಭೂಷಣ ।
ನಣ್ಣನವಜ್ರಂ । ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹಶಿ-

13 ರಚ್ಛೇದಕಂ । ಶ್ರೀಮ**ದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ** ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ । ಹೇರಿಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ ।
ಸೇನಾಧಿಪತಿ । ಕಡಿತವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ।

14 ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಬಲದೇವಯ್ಯ** ॥ ವೃ ॥ ಪೊರೆದಾಳ್ದಂ ಭುವನೈಕಮಲ್ಲಮಹಿಪಂ ತನ್ನಿಷ್ಟದೈವಂ ಜಿನೇ-
ಶ್ವರನಾತ್ಮಾಂಬಿಕೆ **ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆ** ಜನಕಂ **ಗಂ-**

15 **ಗಾನ್ವಯ**ಶ್ರೀವಧೂವರ ನಪ್ಪ**ಗ್ಗಳದೇವ** ನಣ್ಣನನಘಂ **ಬೆಳ್ದೇವ**ನೆನ್ದಂದೆ ಭಾಸುರತೇಜಂ ಬಲದೇವ [1] ನೆಯ್ದೆ
ಕೃತಕೃತ್ಯ . . . ಚಕ್ರದೊ-

---

[1] The letter ವ is engraved below the line.

16 ಳ್ ॥ [*॥] ಕಂ ॥ ಪರಮಜಿನಂ ತನಗಾಪ್ತಂ । ಗುರುಗ **ಳ್ನಯಸೇನದೇವ** ರೂಜ್ರ್ಜಿತಧರ್ಮ್ಮಂ ಪಿರಿದಪ್ಪ
ಬಸನಮೆಂದೊಡೆ ಧರೆಯೊಳ್ ಬಲದೇವನನನ್ತು ನೋ-

17 ನ್ತರುಮೊಳರೇ ॥ [೬॥*] ವಚ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಬಲದೇವಯ್ಯಂಗಳ್** ॥
ವೃತ್ತಂ ॥ ಇದು ಧರ್ಮ್ಮಾಮೃತಸಿನ್ಧು ಸುಶ್ರುತಲತಾ-

18 ಸನ್ದೋಹಕನ್ದಂ ದಯಾನದಿಗುತ್ಪತ್ತಿಯ ಬೆಟ್ಟು ತತ್ವದ ತವರ್ಸ್ಸಂಸಾರವಾರಾಸಿಗಿಕ್ಕಿದ ಚೈತ್ರಂ ತೊಡ-
ವಾರ್ಹತಕ್ಕೆನೆ ಜನಂ ಭೂ-

19 ಭಾಗದೊಳ್ಸಂಪ್ರವೆತ್ತುದು **ಸೂರಸ್ಥಗಣಂ** ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಮದಱೊಳ್ ಶ್ರೀ **ಚಿತ್ರಕೂಟಾನ್ವಯಂ** ॥ [೭॥*] ವಚ ॥
ಆ ಚಿತ್ರಕೂ-

20 ಟಾನ್ವಯದೊಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಕನ್ತುಮದೇಭಸಿಂಹರೆನೆ ಸನ್ದ ಪೊಗರ್ತ್ತೆಯ **ಚನ್ದಣನ್ದಿ**ಸಿದ್ಧಾನ್ತಮುನೀಶ್ವರ-
ರ್ಗ್ಗುರುಗಳೆಂಬ ನೆಗರ್ತ್ತೆಯ

21 **ದಾವಣನ್ದಿ** ಸಿದ್ಧಾನ್ತಮುನೀಶ್ವರ ರ್ತ್ತಮಗೆ ಶಿಷ್ಯಗಣಾಧಿಪರೆಂಬ ಪೆಂಪು ಲೋಕಾನ್ತಮನೆಯ್ದಿತೀಂ
ಸಕಳಚನ್ದ್ರಮು-

22 ನೀನ್ದ್ರರಗಣ್ಯಪುಣ್ಯರೋ ॥ [೮॥*] ಅವರ ಸಹಧರ್ಮ್ಮಿಗಳ್ [।*] ಯಶಶ್ಚನ್ದ್ರಸರನಿರ್ಮ್ಮಳದ್ಯುತಿರ-
ಳಂಕೃತಾಶಾಂಬರೋ ಬುಧ-

23 ಪ್ರಮದಕೃದ್ಗುಣಃ ಕುವಳಯಪ್ರಮೋದಪ್ರದ[ಃ*] ಜಯತ್ಯಧಿಕಜೈನಶಾಸನಪಯೋಧಿಸಂವರ್ದ್ಧನ[ಃ*]
ಪ್ರಭೂತಗು-

24 ಣದೀಧಿತಿಃ **ಕನಕಣನ್ದಿ**ಸಿದ್ಧಾನ್ತಿಕ[ಃ*] ॥ [೯॥*] ಅವರ ಸಿಷ್ಯ ಪ್ರರವಾದಿಸರಭಭೇರುಣ್ಡಾಪರನಾ-
ಮಧೇಯರೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದ ಸಿ-

25 **ರಿಣಂದಿ** ಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಶಿಷ್ಯಂತಿಯರಪ್ಪ **ಹುಳಿಯಬ್ಬಾಜ್ಜಿಕೆಯರ್ಗ್ಗೆ** ॥ **ಸಕ ವರ್ಷ ೯೯೩ ನೆಯ ವಿರೋ-
ಧಕೃತ್ಸಂವತ್ಸ**-

26 **ರದ ಮಾಘ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಮಾದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು** ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾ-
ಳನ . . .

27 [ತ]ನ್ನ ಪ್ರಭುಸಾಮ್ಯದ ಅಗ್ರಹಾರಂ **ಸರಟವುರದ ಬಲದೇವಜಿನಾಲಯಕ್ಕೆ** ತಮ್ಮ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಇಂ
[ಬ] . . .

28 ದಿಂ ಪಡುವ ಮೂವತ್ತಾಱು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯುಮಂ । ಹದಿಯಱ ದೋಂಟದಿಂ ತೆಂಕಮೂಡದೆಸೆಯೆಲ-
ಯ್ನೂಱು . . . .

29 ಟಮುಮಂ ತಳಭೋಗಮುಮಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತ ಮಾ ಬಲದೇ-
ವಯ್ಯ . . . .

30 ಕ್ಕೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳ
[ಸಂಪ್ಪ]-

31 [ನ್ನ]ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸ**ರಟವುರದ ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು** ಮಿಱ್ಚಿ ಎಲೆವಳ್ಳದಿಂ ಮೂಡಲು ಪನ್ನಿಮ್ಮರ್-
ತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯು-

32 . . . . ಯ್ನೂರುಬಳ್ಳಿಯ ತೋಂಟಮುಮಂ । ಒನ್ದು ಘಾಣಮುಮಂ । ಎರಡು ಮನೆಯ ನಿವೇ-
ಶಣಮುಮಂ । ಸರ್ವ್ವ-

33 . . ಹಾರವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ
ಯಸ್ಯ ಯ-

34 . . . ಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ [೧೦॥*] ಸ್ವದತ್ತ[ಂ*] ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-
ನ್ಧರಾ[ಂ*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ .

35 . . . . ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ [೧೧॥*] ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ
ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ

36 . . . . . ನೇತಾ ನಾ ಗಿನಃ ಪ್ರಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ-
ಭದ್ರಃ ॥ [೧೨॥*] ಈ ಧರ್ಮ್ಮ

37 . . . ಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದನಾತಂಗೆ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ ಕಟ್ಟಿಸಿ
ವಾರ-

38 . . . . ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಗರ್ಗ್ಭಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಮಿದೆನಳಿದ ನಿನಿತು-
ಮನ-

39 . . . . . [ಹಾ]ಪಾತಕನಕು ॥ ಸರಸತರಮಾದುವೆನ್ದಕ್ಕರಿಗಬ್ಬರ್ಣ್ಣಿಪಿನವಿೂ ಶಿಳಾಶಾಸನಮಂ
ಸ .

40 . . . . . [ಮು]ತ್ತಿನ ಸರಿಗೆಯನನುಕರಿಸೆ **ಕನ್ನಪಯ್ಯಂ** ಬರೆದಂ ॥ [೧೩॥*] ◎ ◎

No. 112.

(*B.K. No.* 33 *of* 1927–28).

KUṆṬŌJI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB STANDING CLOSE TO THE TEMPLE OF ĪŚVARA.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and commences with the mention of Gurubhakti-Paṇḍita of (the temple of) Nakarēśvara. It records the gift of oil-mills, house-sites and flower-garden to the temple of Nakarēśvara at **Kūṁṭe,** (modern Kuṇṭōji, Ron Taluk, Dharwar District) by the Nakaras (merchants), and of an oil-mill for the perpetual lamp in the same temple by Veṁkapaiya, the suṅka-vergaḍe (Toll Superintendent) of **Kūṁṭige-Thirty** *ṭhāṇa*.

The record is **dated Śaka 994, Parīdhāvin, Paushya, śu 12**[1], **Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.**[2]. The corresponding English date is **A.D. 1072, December 23, Sunday,** on which day the saṅkrānti actually commenced.

Text.

1 ನಕರೇಸ್ವರದ ಗರುಭಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತರು ಸಾಸನ
. . .

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥಿವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
ಜಾ-

3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ

4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ

5 ಶ್ರೀಮತು **ಭುವನೈಕ**[3]**ಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜ-
ಯರಾ-

6 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ
ಮಾನಮಾ-

7 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಾಂಬರ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
ಸ್ವ-

8 ಸ್ತಿ **ಸಖವರ್ಷ ೯೯೪ ಪರಿಧಾವಿಸಂವತ್ಸ-**

9 ರದ **ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೨ ಆದಿವಾರಮು-**

10 **ತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ಯನ್ದು ಶ್ರೀಮ-

11 ತ್ ನಕರೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಕರಂ ಕೊಟ್ಟ
ಸೊಂಟಿಗೆ

12 ಯೊನ್ದು ಪೆಱವ್ರೊಕ್ಕಲು ಪೇಱಿ ಬನ್ದ-
ಸೊಳೊ-

13 ಳ್ ಒಕ್ಕಲಲು ಬಳ್ಳ ವ್ರೊನ್ದು ದೇವರ ದಕ್ಷಿ-
ಣ-

14 ದಿಶಾಭಾಗದೊಳ್ ಸರ್ವ್ವನಮಾನ್ಯಮಾ-

15 ಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮನೆ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ
ದಡ-

16 [ಗಿನ] ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕ
ಪೊದೋಂ-

17 ಟ ಕಮ್ಮ ೪೫ ಮತ್ತಂ ನಖರೇಸ್ವರ ದೇವ-

18 ರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ [ಊ]ರಲು ಮೂಱು

19 ಗಾಣ [ಪೊರಗಾಗೆ]ನಿತು ಗಾಣ-

20 ಮಾದೊಡೆ ಗಾಣದಲೆಣ್ಣೆ ಸೊಳಸಿಂ-

21 ಗೆ ವ್ರೊನ್ದು [।*] ಶ್ರೀಮತು **ಕೊಂಟಿಗೆ**

22 **ಮುವತ್ತರ ಠಾಣಾಂ[ದ]**ರದ ಸುಂಖ-

23 ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **[ವೆಂ]ಕಪೈಯ** ಕೊಂಟಿಯ

24 ಬೀಡಿನ [ನಖರೇ] ಸ್ವರದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿ-

25 ಗೆಗೆ . . . . . ಣ [೧] ಸ್ವದತ್ತಂ

26 . . . . ನ್ಧರ
ಷಷ್ಟಿ

27 . . . . ಜಾ
ಯತೇ

28 . . . . [ಳ]ಮಹಾ

29 . . . .

---

[1] The actual tithi according to the *Ephemeris* was śu. 11; see. *Ep. Rep.* 1928. App. F, p. 37.

[2] An inscripti n of Vikramāditya VI with the same date is found at Uṇachgēri (B.K. No. 27 of 1927–28).

[3] The letters ಭುವನೈಕ are corrected from ತ್ರಿಭುವನ which appears to have been originally written on the stone.

No. 113.

(*B.K. No.* 45 *of* 1928-29).

HUNGUND, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE CELLING OF THE MIDDLE HALL OF THE TEMPLE OF RĀMALIṄGA.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records a grant of land made to **Ārya-Paṇḍita,** the disciple of Aruhaṇandi-Bhaṭṭāraka, of the Sūrasta-*gaṇa* and the Chitrakūṭ-*ānvaya,* for the benefit of the Arasara-basadi, at **Ponnugunda,** the *rājadhānī* of the (Ponnugunda)-Thirty **division,** by the chiefs, Śrīkaraṇa **Dēvaṇayya-Nāyaka,** Pergaḍe **Nākimayya** who was the chief officer of the state, *Pergaḍe* **Rēvaṇayya,** the Karaṇa **Āychapayya-Nāyaka** and Pasāyita (General) **Kāṭimayya,** on the occasion of the Jina-pūjā conducted by all the Pradhānas. Mahāmaṇḍalēśvara **Lakshmarasa**[1], who bore the epithet 'Saṅgrāma-Garuḍa' was then ruling over **Beḷvala Three Hundred** and **Puligeṟe Three Hundred.**

The record is **dated Śaka 996, Ānanda, Pushya, śu. pañchamī, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **A.D. 1074, December 24.**[2]

Text.

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ [।] ಜೀಯಾ [ತ್*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸ-
ನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ◎

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ

3 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-

4 [ಳ]ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ದ್ಭು]**ವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-

5 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ ◎ ತತ್ಪಾದ-

6 [ಪದ್ಮೋ]ಪಜೀವಿ ◎ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ನುದಾರಮಹೇ-

7 ಶ್ವರಂ ಚಲಕ್ಕೆಬ[ಲ್ಗ]ಣ್ಡಂ ಶೌರ್ಯ್ಯಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಪ[ತಿ]ಳೋಕಪಾಳಂ **ಸಂಗ್ರಾಮಗರುಡಂ** ಮನು-
ಜಮಾನ್ಧಾ-

8 ತಂ ಕೀರ್ತ್ತಿವಿಖ್ಯಾತಂ ಗೋತ್ರಮಾಣಿಕ್ಯಂ ವಿವೇಕಚಾಣಕ್ಯಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ವೀರವೃಕೋದರಂ
ಕೋದಣ್ಡ-

9 ಪಾರ್ತ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಕಣ್ಠೀರವಂ ಪರಚಕ್ರಭೈರವಂ ರಾಯದಣ್ಡಗೋಪಾಳಂ ಮಲೆ-

10 ಯ ಮಣ್ಡಳಿಕಮೃಗಶಾರ್ದ್ದೂಳಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮ-

11 ನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಲಕ್ಷ್ಮರಸಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱುಮಂ ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ**

12 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ-

13 ಮಿರೆ ◎ ಶ್ರೀರಮಣೀಶ ಮಣ್ಡಳಿಕಮಣ್ಡನ ಮಣ್ಡಳಿಕ ಪ್ರಚಣ್ಡಖಣ್ಠೀರವ(ಂ) ದುಷ್ಟಮಣ್ಡಳಿಕ
ಭೈರವ(ಂ)ಮ-

14 ಣ್ಡಳಿಕತ್ರಿಣೇತ್ರ ದುರ್ವ್ವಾರತರಪ್ರತಾಪ ಸುಭಲಕ್ಷಣ **ಲಕ್ಷ್ಮಣಮಣ್ಡಳಿಕ** ವಿ-

15 ಸ್ತಾರಿತಚಾರುಕೀರ್ತ್ತಿ ನಿನಗಾರ್ದೊರೆ ಮತ್ತಿನ ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರರು ◎ ಧರೆಪಾರಾವಾರಮೇಳಂ ಗಿ-

16 ರಿಗಳವನ ಬಿಣ್ಪಂಗೆ ಗು(ಂ)ಣ್ಪಿಂಗೆ ಪೆಂಪಿಂಗರೆ . . ಕಾ . ಯುಂ ಭಾರವಿಗ . ನೆಗಱ
ಮಾ-

17 ನ ಸಾ[ಕ್ಕಾ]ನ್ತಿಯಂ ಮಾಡಿ ಕಲಿ ದುರ್ಬ್ಬಾರ್ದರಂ ಬಣ್ಣಿಸ[ದಿರ] ಮಹೀಪಾಳರ್ [ಘ] ಮತ್ತೆತ್ತ ಕಾ-
[ಜ್ಞಾರ್]-

18 ಕರ ಸತ್ತಾಳಿರ್ದ್ದ ಚಕ್ರೇಶ್ವರನ ಕಟಕದೊಳು . . . . . . ಸಮಸ್ತವಿಸ ಯಾ-

---

[1] See *Bombay Gazetteer*, Vol. I, Pt. p. 443.

[2] See *Ep. Rep.* 1928-29, p. III.

19 ದಿಕಾರಸಾರ ಸಂಪನ್ನಂ ಭವ್ಯಜನಪ್ರಸನ್ನಂ ಭವಗದರ್ಹತ್ಪರಮೇಶ್ವರ ಪೂಜಾವಿ[ಶುದ್ಧನುಂ] ಮಂತ್ರ

20 ನಿಧಾನನು ಮೆನಿಸಿದ **ಶ್ರೀಕರಣದ ದೇವಣಯ್ಯ ನಾಯಕನುಂ** ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿ-

21 ರೂಪಿತನುಮಪ್ಪ **ಪೆಗ್ಗಡೆ ನಾಕಿಮಯ್ಯನುಂ** ಜಿನಸಮಯಸಮು[ಚ್ಚ್ಯ ಳ]ತದಿವ್ಯಗನ್ಧಬನ್ಧುರ-

22 ಗನ್ಧೋದಕಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗನು ಮೆನಿಸಿದ **ಪೆಗ್ಗಡೆ ರೇವಣಯ್ಯನುಂ** ಸುಚರಿತ್ರಪಾತ್ರನು

23 ಮೆನಿಸಿದ **ಕರಣದ ಆಯ್ಚಪಯ್ಯನಾಯಕನು**[ಂ] ಜಿನಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳ ನೆನಿಸಿದ **ಪಸಾಯಿ-**

24 **ತಂ ಕಾಟಿಮಯ್ಯನುಂ** ಇನ್ತು ಸಮಸ್ತಪ್ರಧಾನರ ಬಿನ್ನಹ[ದಿಂ] **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೬ ನೆಯ ಆನನ್ದ ಸಂವತ-**

25 **ರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ** ತಿಥಿನಿಮಿತ್ತದಿಂ. **ಮೂವತ್ತರ**
ಮೊ-

26 ದಲ ಬಾಡಂ **ರಾಜಧಾನಿ ಪೊನ್ನುಂಗುಂದದ** ಪೂರ ನಡುವಣ [ಅ]**ರಸರಬಸದಿಗೆ** ಮೂಲಸಂಘದ **ಸೂರ-**

27 [**ಸ್ತ**]**ಗಣದ** ಶ್ರೀ **ಚಿತ್ರಕೂಟಾನ್ವಯದ ಕನಕನಂದಿ[ಭಟ್ಟಾರಕರ]**ವರ ಶಿಷ್ಯರುತ್ತ**ರಾ[ಸಂಗ]ಭಟ್ಟಾ-**
ರಕ ರವರ

28 ಶಿಷ್ಯರು **ಭಾಸ್ಕರನಂದಿಪಣ್ಡಿತದೇವ**ರವರ ಸಾಧರ್ಮ್ಮಿಗಳಾದ ಪರವಾದಿ ಸೂರ್ಯಮಹರ್ಶ್ರೀ ನಂದಿ
[ಭಟ್ಟಾರ]-

29 ರವರ **ಸಾಧರ್ಮ್ಮಿಗ ಅರುಹಣಂದಿಭಟ್ಟಾರಕ** ರವರ ಶಿಷ್ಯರಾ[ದ **ಆ**]**ರ್ಯ್ಯಪಂಡಿತಗ್ಗೆ** ತಳ ವೆಟ್ಟ
ವೊ-

30 [ಳ]ಗಣ ಸ್ಥಳದ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತು ಮಾರಪೆ[ಗ್ಗಡೆ] ತೆಂಕ[ನಾ] ಕೊವರಗಾವುಣ್ಡನ ಹಾಡಕ-
[ವೊ]ಳಗೆ

31 ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತುಂ [ಅ]ನ್ತರಡುಂ ತಳದೆಱವತ್ತು ಮತ್ತರು ಕೆಯುಮ **ನೂಱುಪ್ಪರ್ ದಿಮ್ಮ್ರಹಾ**

32 **ನದೊಳ್** ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಕಾ[ಲಂ ಕ]ರ್ಚ್ಚಿ [ಬಿಟ್ಟು] ಕೊಟ್ಟರು [॥] ಸಾಮಾನ್ಯೋ-
ಯಂ [ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ]-

33 [ಳೇಕಾ]ಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂ-
ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚನ್ದ್ರಃ [॥*] ೧ ಸ್ವದ-

34 ತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [।*] ಷ[ಷ್ಟಿ]ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯ(ಂ)ತೇ ಕೃಮಿಃ ॥

No. 114.

(*B.K. No.* 237 *of* 1926–27).

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN THE COMPOUND OF THE HOUSE OF KRISHṆĀJI KHANḌO KULKARṆI.

The inscription consists of a main record of the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and two supplements of which the second belongs to the reign of **Vikramāditya VI.**

The main inscription is **dated in Śaka 996, Ānanda, Phālguṇa, possibly the tenth of the dark fortnight,** which corresponds to **Sunday, 15th March, A.D. 1075** and records the gift of the town **Musiyageṟe** made to **Sōmēśvara-Paṇḍitadēva,** for the benefit of the god Pañchaliṅgadēva, for imparting education and for feeding scholars and ascetics, by the king, who was then camping at **Vikramapura** (modern Arasibīḍi).

The first supplement records a grant of lands made by **Chākayya,** the *Karaṇa* or Commissioner of **Kisukāḍu,** for the benefit of the temple of Chākēśvara. The second supplement records the list of lands which **Kalyāṇaśakti** obtained from one Molleya Saṁka-Gauṇḍa with the possession of which he was formally invested by king **Vikramāditya VI.**

(Lines 2 to 31 published and the rest summarised in *Ep. Ind.* Vol. XV., pp. 96 ff.)

No. 115.

(*B.K. No.* 208 *of* 1928–29).

ANṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF PURADA-VĪRAPPA.

This inscription which is very much damaged and mutilated appears to belong to the reign of **Bhuvanaikmalladēva (Sōmēśvara II)** and to be dated in **Śaka 996, Rākshasa, Pushya, śu** . . . . . (=A.D. 1075—1076). Reference is made to the **Beḷvala** country and its *rājadhānī* **Aṇṇi[geṟe]** and to an *agrahāra* in the **Māsavāḍi** division. Details of **date** are not enough for calculation.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚನ್ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈ[ಳೋ]ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂ-
ಭಾಯ . . . .

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ . . .

3 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[**ದ್ಭು**] . .

4 **ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ[ಪ್ರ]ವರ್ದ್ಧಮಾನ . . . .

5 ತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಮಾಸವಾಡಿಯ** ಬಳಿಯಗ್ರಹಾರಂ . . . .

6 . . . ಯ ಸೋಮಯಾಜಿಯಱ[ಮಗಂ ಮ] ಹಾ . . . .

7 **ವ[ರ್ಷ] [೯೯೬] ನೆಯ [ರಾಕ್ಷಸ] ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ [ಶುದ್ಧ]** . . . . . .

8 . . . . ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಫಲವಾ . . . .

9 to 12 completely damaged.

13 . . . . ಯೊಳ್ **ಸಕವರ್ಷ ೯[೬]** . . . .

14 . . . . ದೆಂದು ಕುಱು . . . .

15 . . . . [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ . . . .

16 . . . . ಣ್ಡಂ ಸೌರ್ಯ್ಯವಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಪ[ತಿಮೆಚ್ಚೆ]ಗಣ್ಡಂ . . . . .

17 . . . . ಖ್ಯಾತಗೋತ್ರಮಾ . . . .

18 . . . . ಣ್ಡಪಾರ್ತ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮಣ್ಡಳಿ . . . .

19 . . . . ಮಲೆಯ ಮಣ್ಡಳಿಕ ಮೃಗಶಾರ್ದ್ದೂಳಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವ . . . .

20 . . . . ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ . . . .

21 . . . **ಮೂನೂಱುಮಂ** . . . **ಮೂನೂಱುಮ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟ . . . . . .

22 . . . ಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ **ಬೆಳ್ವೊಲದ** ಬಳಿಯ ರಾಜಧಾನಿ **ಅಣ್ಣಿ** . . . . . .

23 . . . . . ಪ್ರವರ್ತ್ತನೆಯ ೩೩ ಗೇಣ ಗಡಿಂಬ . . . . .

24 . . . . [ಸರ್ವ್ವ] ನಮಸ್ಯಂ ಬಿ . . . .

25 . . . . [ಗೇ]ಣಿ . . . .

26 . . . . ಣ ದ್ವೇ . . . .

27 . . . . [ಮತ್ತ]ರ್ ೫೦ ಅ . . . .

28 . . . . ಸು[ಬ್ದ] . . . .

29 . . . . ಣೋಱು . . . .

30 . . . . ದೊಳಗೆ ಸಿ . . . . ಬಳಿಯ . . . .

31 . . . . ಧ್ಯಾಯರ . . . .

32 . . . . ಹೊ[ಳ] . . . . . ಪಳ್ಳಿಕ್ಕಿ . . . .

33 to 36 completely damaged.

37 ಕವಿಲೆಯ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿ . . . . ಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ .
. . .

38 ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊ ಳುಭಯಮುಖಿ ಗೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಫಳ ಮಕ್ಕುಂ ॥ ಇದನಳಿದವಂಗೆ

39 ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ನಳಿದ ಮ-
40 ಹಾಪಾತಕ ನಕ್ಕುಂ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ . . . .
41 ಭವದ್ಭಿಃ [।*] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ . . . . ಮ . ನ್ದ್ರಃ[॥*]
42 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ [।*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ . . ಯಾಂ
43 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸೇಗರ ಬಮ್ಮಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ॥ [ರೂವಾ]ರಿ . . . . [ಕ]ಣ್ಡಾರ . . .
44 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 116.

(*B.K. No.* 267 *of* 1927–28).

KOP, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING BEHIND THE TEMPLE OF DURGAVVA.

This inscription of the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** is mutilated at the beginning where some lines are lost. It records the grant of the village of **Bādubbeyapāḷu** in **Kisukāḍu Seventy** to **Tatpurusha-Paṇḍitadēva,** disciple of Tribhuvanaśakti-Paṇḍitadēva of the **Kāḷāmukha** school, by **Ballavarasa,** at the request of Manevergaḍe, Daṇḍanāyaka **Nimbaṇayya,** for the benefit of the temple of Svayambhū-Nagarēśvaradēva at **Vikramapura** and for the feeding of the scholars and the ascetics of the *maṭha* attached to it.

The record is **dated Śaka 997, Rākshasa, Vaiśākha, śu. 3, Monday, Akshaya-tṛitīyā,** which corresponds to **A.D. 1075, April 20, Monday.** The king is stated to have been camping then at **Taṅgoḍage** (modern Taṇgaḍigi, Muddebihal Taluk, Bijapur District) on the northern bank of **Peṛdoṟe** *i.e.,* the Kṛishṇā, in **Kārakuṟuva Forty,** a subdivision of the **Tardavāḍi country**. Grant of a flower-garden under the tank called Sindara-geṟe at **Vikramapura,** to the god Kalidēvasvāmin of the same temple, the gift of his *Manneya-sāmya* of **Bādubbeyapāḷu,** made to the deity Svayambhū-Kalidēva-svāmin, by Chandarasa of **Orkunda** and the grant of land made to the god Gōvardhanēśvara of Śivapura are also registered, in a supplement.

Text.

1 [1] ನಯಂ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನಾ**ತಂಗೇ ಮಾಕೋ ತಮ್ಮನ **ಪ್ಪಯ್ಯಣ**ನವನನುಜಂ **ಸಿಂಗ ನು**ತ್ತುಂಗವೀರ ಶ್ರೀ-ಮಾದ್ಯದ್ದನ್ತಿನೀ ಬ-
2 ನ್ಧನ [ವಿ]ಜಯಭುಜಂ ಮಲ್ಲಿಕಾಮೋದದೇವಂ ॥ [೧॥*] ಕನ್ದ ॥ ದಿಗ್ವಿವರದವ್ಯಾಪ್ತಯಶೋಭಾಗ್ದ್ವಿ-ದೇಶದಿನಪತೇಜನಜಪುರಪುರ-
3 ಸನ್ಧಗಿದ್ವಿಕ್ರಮಶೇಖರನಪರುಗಿದ್ವಿಟ್ಪತಿ ತತ್ತನೂಜ **ನಾಹವಮಲ್ಲಂ** ॥ [೨॥*] ವೃ ॥ ಶ್ರೀಮ**ತ್ತ್ರೈಲೋ-ಕ್ಯಮಲ್ಲ**ಕ್ಷಿತಿಪತಿಹಿ-
4 ಮಂತ್ರೇ[ತು] ಪೂರ್ವ್ವಾಸ್ತಶೈಳಂ ಸೀಮಾಸ್ತಂಭಾಳಿರಾಜನ್ವತಿ ಸಕಳಮಹೀಕಾನ್ತೆಯಾಗಲ್ಪ್ರತಾ-ಪೋದ್ದಾಮಾವಷ್ಟಂ-
5 ಭದಿಮ್ಪಳಿಸಿ ಕವಚಹರಂ ಮೂರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನೆನ್ದು ತ್ಪ್ರೇಮಂ **ಸೋಮೇಶ್ವರೋರ್ವ್ವೀಪತಿಗೆ** ಸಕಳ-ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ-
6 ಮಂ ಕೂರ್ತ್ತು ಕೊಟ್ಟಂ ॥ [೩॥*] ಧರೆಯಂ **ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ** ಕ್ಷಿತಿಪತಿ **ಕುಡೆ** ಕ[ಯ್ಕೊ]ಣ್ಡು ಮ-ತ್ತುತ್ತರತ್ನಾಕರ ಮಧ್ಯದ್ವೀಪಸನಾನಾ ವಿ-
7 ಷಯತತಿಗೆ ತನ್ನಾಣೆ ತನ್ನಚ್ಚು ತನ್ನಿಟ್ಟರಸತ್ತನ್ನೋಲೆ ತನ್ನಣ್ಣಗೆಯೆನೆ ವಿದಿತಾಜ್ಞಾನ್ವಿತಂ ಮಾಡಿದಂ ಬಾಪ್ಪುರೆ ಪ-
8 ದ್ಮಾನನ್ದತೇಜಂ ನೃಗನಳಚರಿತಂ ಮೂರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡದೇವಂ ॥ [೪॥*] ಎನಿತಂ ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ-ನಿಜವಿಜಿಗೀಷು ಪ್ರಭಾಟೋಪಮಾಯ್ತು-

[1] Some lines in the beginning are lost.

9 ನ್ತನಿತರ್ಕ್ಕಂ ಮಂತ್ರಸಂಪಾದನೆದ ಪದಕೆ ತಾಂ ಮಂತ್ರಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕದೇನಚ್ಚಿನ ದಣ್ಡಾಧೀಶ್ವರಂ ತಾನೆನೆ ಚತುರುಪಧಾಶುದ್ಧಿಯಿಂ ತಾ-
10 ಳ್ದಿದಂ **ನೂತನಮುದ್ರಾರಾಕ್ಷಸಂ** ನೂತನಕಮಳಭವಂ **ನಿಂಬದಣ್ಡಾಧಿನಾಥಂ** ॥ [೫॥*] ವಚನ ॥ ಎನೆ ನೆಗೆಳ್ದ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡ-
11 ನಾಯಕಂ **ನಿಂಬಣಯ್ಯಂಗಳ** ಬಿನ್ನಪದಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-ಜಾಧಿರಾ-
12 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ**ದ್ಭುವನೈಕ-ಮಲ್ಲದೇವರ**
13 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ [।*] **ತದ್ರ್ಧವಾಡಿಯ** ಬಳಿಯ
14 **ಕಾರಕುಱುಮ್ ನಾಲ್ವತ್ತಱೊ[ಳ]ಗೆ ಪೆರ್ದ್ದೊಱೆಯ** ಬಡಗದಟಿಯ **ತಂಗೊಡಗೆಯ ಬೀಡಿ**ನೊಳ್ಸುಖ-ಸಂಕಥಾ ವಿನೋ-
15 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೭** ನೆಯ **ರಾಕ್ಷಸ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೩ ಸೋಮವಾರದ-**
16 **ನ್ದಿನ ಅಕ್ಷಯ ತ್ರಿತೀಯ** ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಪಲವುಂ ಮಹಾದಾನಂಗಳಂ ನಿರ್ವ್ವರ್ತ್ತಿಸುವಲ್ಲಿಯ ದಕ್ಷಿ-ಣಾಕಾ[ಲದೊಳ್]
17 **ವಿಕ್ರಮಪುರದ** ಶ್ರೀ**ಸ್ವಯಂಭುನಗರೇಶ್ವರ** ದೇವರ ಮಠದ ನೈಷ್ಠಿಕತಪೋಧನ **ಕಾಳಾಮುಖ ಪರ್ವ್ವತ-ವಳಿ-**
18 **ಯ** ಶ್ರೀ **ತ್ರಿಭುವನಶಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತ**ದೇವರ ಶಿಷ್ಯರ್ ॥ ಕಂದ ॥ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಕ್ರಮದಿನನು-
19 ಷ್ಠಾನನಿಷ್ಠಿತಾತ್ಮ ನ್ನಿರ್ಗ್ಗತ ಜ್ಞಾಗಮಿಕ ಗ್ರ್ಗಮಕ **ತ್ತ್ವತ್ಪುರುಷಮುನೀಶ್ವರ** ರಖಿಳವಸುಮತೀಮಣ್ಡಲ-ದೊಳ್ । [೬॥*] ವೃತ್ತ ॥
20 ಪರಮಪದಂ ಮಹಾಪ್ಪದ ಮುಪಾಸನೆಗೆಯ್ವ ನರ[ಂ]ಗೆ ಮಾಡುಗುಂ ಪರಮಪದಕ್ಕೆ ತಾನೆ ನೆಲೆ ಯೆಂಬಿನ-ಮೆ ನ್ದತಿ ಭಕ್ತಿಗೆ-
21 ಯ್ವ **ತತ್ಪುರುಷರ** ನೆಯ್ದೆ ಧರ್ಮ್ಮದೊಳೆ ನಿರ್ವ್ವಿಸಿ ದಾನಿಗಳಾಗಿ ಸನ್ದ **ತತ್ಪುರುಷಮಹಾಮುನೀಶ್ವರ** ಸತ್ಪುರುಷ-
22 ತ್ವಪದೊಳ್ ಗುಣಂಗಳೊಳ್ ॥ [೭॥*] ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಮೌ-ನಾನುಷ್ಠಾನ-
23 ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ **ತ್ತತ್ಪುರುಷಪಣ್ಡಿತದೇವರ** ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ **ಕಿಸು-**
24 **ಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱ** ಬಳಿಯ **ಬಾದುಬ್ಬೆಯಪಾಳ** ನವರ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿತಪೋಧನರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕಂ ದೇವರ **ಪೂಜೆಗಂ** ಸರ್ವ್ವನಮ-
25 ಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀ **ಬಲ್ಲವರಸ** ಕೆರ್ಕ್ಕಟ್ಟರಾ ಯೂರಿಂಗೆ ಸೀಮೆ ಊರಿಂ **ಮೂಡ ಲಡ್ಡ**ವಟ್ಟದ ಮೂಡಣ ಮೊನೆಯ **ಪುಣು-**
26 ಸೆಯ ಕುಪ್ಪೆ ಆಗ್ನೇಯದ ದೆಸೆಯಲಾಳಿಗಿ [1] ಗೆಱೆಯಿಂ ಮೂಡಲ್ ಕಱಿಕೆಯಕಲ್ಲ ಪಡುವಣ ಮೊನೆ ತಂ-ಕಣ
27 ದೆಸೆಯೊಳ್ಸೆನ್ದಿಯ ಬಾವಿಯಿಂ ಕೋಲೆಯಮೆಳೆ ಗಟ್ಟುದಗಿನ ಪಳ್ಳದಿಂ ತೆಂಕಲ್ಮ್ಮಗ್ಗುಡ್ಡೆ ಪಡುವಲ್ಲಗ್ಗಿಲ-ಮೆಳೆ ಅಲ್ಲಿ ತ್ರಿಕೂಟ-
28 ದ ಮೂಱುಕಲ್ಲು ಅಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ ಬೆಲಪತ್ತಿನ ಸುಣ್ಣದಕಲ್ಲಕುಪ್ಪೆ ಕಡವರೆಯಕಲ್ಲ ಪುಣುಸೆಯ ಕಲ್ಲ ಕುಪ್ಪೆಯ
29 ಕಿಱೆಯಕೆಱೆ ಅಲ್ಲಿಂ ಬಡಗಲ್ ಕಾಗೆಯಕೊಳ್ಳ ಅಲ್ಲಿಂ ಮೂಡಲ್ ಪಟ್ಟಿನಗುಣ್ಡು ॥ ಮತ್ತಂ ತಳವೃತ್ತಿ ॥
30 **ವಿಕ್ರಮಪುರದಲ್** ಸಿಂದರಗೆಱೆಯೇಗಿಯ ಕೆಳಗೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುನಗರೇಶ್ವರದ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಯ ಪೂ-

---

1 ಗಿ is written above the line.

31 ದೋಂಟಾ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಅಲ್ಲಿ ನನ್ದನವನದಿಂ ಬಡಗಲ್ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಗಜ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಸೋ-
ಮೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಗ-

32 ಜ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿತಪೋಧನರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕೆ ಗಜ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಊರಿಂ ಬಡಗ ದೂರಪಲ್ಲಿ-
ಜೆಯ ಭೆಳಾರಿಯ ಮಾ-

33 ನ್ಯದಿಂ ಪಡುವಲ್ ಪೂದೋಂಟಂ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಕರುವೆಗಜ್ದೆಯಿಂ ಬಡಗಲ್ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ವಕ್ಖಾಣಿ-
ಸುವ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರ್ಗ್ಗೆ

34 ಗಜ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಗಳಂತಿಗೆಗಜ್ದೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರೊನ್ದು ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಮಾಣಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಪುಲ್ಲಿಯ
ಮೊನೆಯಿಂ ಪಡುವಲ್

35 ಮತ್ತ ಪ್ಪದಿನಾಱು ಊರಿಂ ತೆಂಕಲ್ ಮೂಱುವೆಡಿನ ಪೊಲದೊಳ್ ಪಡಿಕಾಱಿಗೆಯ್ಮತ್ತ ಮ್ಮೂವತ್ತು
ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆ-

36 ರಿಯೂರ ತೆಂಕಣ ಪೆರ್ಬ್ಬಾಗಿಲ್ ಮೊದಲಾಗಿ ಮೂಡ ಮೊಗದೆ ಬಡಗಲ್ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೇರಿ ಮೂಡಲ್-
ಕೆಡೆ-

37 ಯ ಕೋಡಿಯ ನೀರ್ವ್ವರಿ ತೆಂಕಲ್ ಪರಿಸೂತ್ರಮ ಮೇರೆ ವಕ್ಖಾಣಭಟ್ಟರ್ಗ್ಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಬಟ್ಟೆ-
ಯಿಂ

38 ಬಡಗಲ್ ಗುಣ್ಡುಕಲ್ಲ ಸಮಿಾಪದಲ್ ಮನೆಯೊನ್ದು ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ಗೂರೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ
ಗಾಣ ಮ-

39 ರಡು ನಗರ ಸಮಸ್ತಮಿರ್ದ್ದು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಡಿದೆಪ್ಪದೊನ್ದು ಮಾನ ಲೆಕ್ಕದೆ ಸೊಂಟಿಗೆ ಜೋಳಮಂ
ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ◎

40 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆಯ
ಗ್ರ್ಯ-

41 ತೀರ್ತ್ಥ ಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥ ಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳೊನ್ದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ ನಳಂಕಾರಸಹಿತಂ ದಿವ್ಯತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ

42 ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳ್ ದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮ-
ಕ್ಕುಂ ॥

43 ಇದನಳಿದನಾ ಸ್ಥಾನಂಗ ಳೊಳನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬರ್ತ್ತಪೋಧನರುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿ-

44 ದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀ
ಯೋ ಭ-

45 ವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನ ಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭ-
ದ್ರಃ ॥ [೯ ॥*]

46 ಮದ್ವಂಶಜಾ ಃಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾ ದಪೇತಮನಸಾ ಭುವಿ ಭಾವಿಭೂಪಾಃ । ಯೇ
ಪಾಲ-

47 ಯನ್ತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತಾಂಜಲಿರೇಷ ಮೂರ್ದ್ಧ್ನಿ ॥ [೧೦ ॥*]
ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸು-

48 ಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ । ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಃ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥
[೧೧ ॥*]

49 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ [೧೨ ॥*]

50 ಶ್ರೀಮ **ದೊರ್ಕ್ಕಣ್ನದ ಚನ್ದರಸ** ನಾದವೆಸಮ **ಬಾದುಬ್ಬೆಯಪಾಳ** ತೆನ್ನ ಮನ್ನೆಯಸಾಮನ್ತ್ಯಮಂ ಸ್ವಯಂ-
ಭು ಕಲಿ-

51 ದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಶ್ರೀ ಖಣ್ಡಕ್ಕಂ ಧೂಪಕ್ಕಮೆನ್ದು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಂ ॥
ಕವಿ ಮೈಜನಾಥ ಬರೆದಂ ॥

52 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ ಶಿವಪುರದ ಗೋವರ್ದ್ಧನೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕಳವೆಗೊಳ್ಳದಲ್ಲಿ ಗರ್ದ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು
◎ ಶಿವತ್ವರ್ನ್ನ ನಮಸ್ಯ

53 ◎ ಕಲುಕುಟಿಗ ಬೀರೋಜಂಗ ಸುರೋಜಂಗ್ಗ ರಾಯಗಟ್ಟೆಯಿಂಬಡಗ ಮತ್ತರು ೧ಂ ಸಿಡಿಲ ಹು-

54 ಣುಸೆಯಿಂ ಪಡುವ ಮತ್ತರು ೧ಂ ತೋಂಟ ಮತ್ತರು ೨ [॥*]

No. 117.

(*B.K. No.* 202 *of* 1926–27).

NIḌGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE INSIDE THE TEMPLE OF BASAVAṆṆA.

The inscription belongs to the reign of **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and records the renewal of a previous grant of money made by the **Four Hundred Mahājanas** of the *agrahāra* of **Niḍugundi,** for the entertainment (*pūjā*) of the Mahājanas arriving from other places. It further registers (1) the gift of 10 *gadyāṇas* out of the 500 *gadyāṇas* of the *agrahāra* of **Niḍugundi,** made by Mahāmaṇḍalēśvara **Siṅgaṇṇadēva** who was administering the **Kisukāḍu Seventy** division, for the *pavitrārōhaṇa* of the god Svayaṁbhū Kalidēvasvāmin of the same *agrahāra,* and for the feeding and *dakshiṇā* of Brāhmaṇas who recite the religious texts (*pārāyaṇa*), and (2) the gift of oil-mills and money, for the benefit of the temples of Mūlasthāna-Svayaṁbhū-Kalidēvasvāmin and Bhagavatī, the village goddess (of Niḍugundi), by **Suggaladēvī,** the daughter of **Āhavamalladēva** and the younger sister of the king, who was then administering the *agrahāra* of **Niḍugundi, in Kisukāḍu Seventy.** The sanction for the latter gift was obtained by her as a *paramēśvara-datti* from the king while he was camping at **Avagevāḍi.**

The inscription is **dated Śaka 998, Naḷa, Bhādrapada, amāvāsyā, Thursday, solar eclipse,** which regularly corresponds to **A.D. 1076, September 1, Thursday** on which day there was a solar eclipse.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮ**ದ್ಭುವನೈ-**
3 **ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾ-
4 ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಅಗ್ರಹಾರಂ **ನಿಡುಗುಂದಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ನೂರ್ವರುಂ**
5 ಪೂರ್ವ್ವಸ್ಥಿತಿಯಿಂ ನಡೆವ ಪಾರಿಖಾಯದ ಹೊಂಗೆ ಮೂಱುವರೆ ವೀಸವಮಂ ಪರಸ್ಥಾನದ ಮಹಾ
6 ಜನದ ಭ್ಯಾಗತಪೂಜೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ◎ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಸಿಂಗಣ್ಣದೇವಂ ಕಿಸ ಕಾ-**
7 **ಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿ ಱ್ದಗ್ರಹಾರಂ **ನಿಡುಗುಂದಿಯ**
8 ಶಾಶನ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಯಯ್ನೂಱು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊನ್ನೊಳಗೆ ಪತ್ತು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊನ್ನನಲ್ಲಿಯ ಶ್ರೀ-
9 ಸ್ವಯಂಭು ಕವಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣಕ್ಕಂ ಪಾರಾಯಣಮಾಡಿದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಭೋ-
10 ಜನಕ್ಕಂ ದಕ್ಷಿಣೆಗಂ ಬಿಟ್ಟರು ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮ ಕಲ್ಯಾಣಾ ಭ್ಯುದಯ ಸಹಶ್ರಫಳಭೋಗ-
11 ಭಾಗಿನೀ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸಮಾನೆ ಕಳಹಂಶಗಮನೆ ಪ ತ್ಯಕ್ಷಸಾರ್ವ್ವತಿ ಯಭಿನವ ಸರಸ್ವ[ತಿ]
12 ಶ್ರೀ ಮ**ದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರುಣುಂಗಿ** ಶ್ರೀಮ**ದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ತಂಗೆ ಶ್ರೀಮತ್ **ಸುಗ್ಗಲದೇವಿ-**
13 **ಯರು ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱ ಬಳಿಯಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯಂ** ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ
14 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ **ಸಕವರ್ಷ ೯೯೮ ನೆಯ ನಳ ಸಂ[ವ*]ತ್ಸರದ**
15 **ಭಾದ್ರಪದಮಮಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣನಿಮಿತ್ತಂ** ತಳಭೋಗದುಣ್ಬ-
16 ಳಿಯ ಪೊಂಗೆರೆಡುವರೆ ವೀಸವಮಂ ಶ್ರೀಮ[**ದ್ಭು**]**ವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅವಗೆವಾಡಿಯ**
17 ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಪರಮೇಶ್ವರ ದತ್ತಿಯಾಗೆ ಪಡೆದು ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಶ್ರೀಸ್ವ-
18 ಯಂಭು ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತನವಕರ್ಮ್ಮಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯ-
19 ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರಾ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಘಾಣ ವೊಂದು ಗ್ರಾಮಾಧಿದೆಯ್ವಂ
20 ಭಗವತಿಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಗ ಬಿಟ್ಟ ಘಾಣ ವೊಂದು ◎ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧ-
21 ರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಕುರು-
22 ಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬೀ ಸ್ಥಾನಂಗಳಲು ಕೋಟಿಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ಣ-

23 ದಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲಮಕ್ಕು ಈ ಧರ್ಮ್ಮ-
24 ಮ ನಾರೊಬ್ಬರ್ ರಳಿದವರ್ಗೆ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳ ಲನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬ ಬ್ರಾ-
25 ಹ್ಮಣರು ಮನಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕು ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ
26 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾ ನೇತಾ ನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ ಭೂ-
27 ಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ
28 ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾ[ಂ।*] ಷಷ್ಠಿ ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾ-
29 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ

No. 118.

(*B.K. No.* 229 *of* 1928–29).

KOMARGOP, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB SET UP IN THE TEMPLE OF SIVA.

The inscription belongs to king **Bhuvanaikamalladēva (Sōmēśvara II)** and is very much damaged and mutilated. It seems to refer to a subordinate of the king, who bore among other titles the epithet '*Saṅgrāma-Garuḍa*' *i.e.*, a 'Garuḍa in battle.'

Text.

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ[ಯ]-
2 . . . . ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ-ರಾಭಿ[ವೃ]ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-
3 . . . . ◎ ತತ್ಪಾ[ದ*]ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ-ಶಬ್ದ . . . . ರಂ ಚಲ-
4 . . . . **ಸಂಗ್ರಾಮಗರುಡ** ಮನುಜಮಾನ್ಧಾತ-
5 . . . . ಣ್ಡಪಾರ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ವಣ್ಡಾಳಿಕ . . . .
6 . . . . ದೇವಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ[ವಿ] . .
7 [1] . . . . ಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯೆ[ನೆ] . . . . . .

[1] The slab after this is mutilated and lost.

INDEX.

The Roman figures refer to the pages of the General Introduction and the Arabic figures to the General numbers of inscriptions in the Volume. In. is used for the Historical Introduction for each inscription and the numerical figure following it refers to the line of the text of the concerned inscription; *n.* after a figure to the foot-note and *Add.* to the Addenda and Corrigenda. The following other abbreviations are also used:—*Cap.*=capital; *ch.*=chief; *co.*=country; *dn.*=division; *do.*=ditto; *dt.*=district; *E.*=Eastern; *epi.*=epithet; *f.*=female; *k.*=king; *m.*=male; *min*=minister; *off.*=office or officer; *prov.*=province; *q.*=queen; *ri.*=river; *s.a.*=same as; *sub.*=subordinate; *sur.*=surname; *te.*=temple; *tn.*=town; *vi.*=village; *W.*=Western.

A

achaḷa-pravṛitti ... 43, In., 15.
Achalēśvara *te.*, ... 109, In.
Āchanṛipa, *ch.*, ... 69, 11.
Āchapayya, *m.*, ... 39, In.
Ādava, *s.a.* Yādava ... V; 11, In.
Āditya (Āditya), *Sun-god.* ... VI; 35, 7 & 9.
Ādityadēva, *god.*, ... 37, In., 13; 54, In., 29.
ādhyātmika ... 61, 25.
Agastya, *sage* ... 45, In., 25 f.
Aggaḷadēva, *Gaṅga ch.*, ... 111, In., 15.
āhāradāna ... 64, 22.
Āhavāditya, *epi.*, ... V; 12, In, 11.
Āhavamalla or Āhavamalladēva, *title* of *W. Chāḷukya* Taila II ... VII; 40, In., 4; 45, In., 38; 47, In., 5; 48 In., 5; 50, In., 11f; 57, In., 13.
Āhavamalla or Āhavamalladēva, *title* of *W. Chāḷukya* Iṛivabedaṅga Satyāśraya ... IX; X; 52, In., 6; 53, In., 8.
—— *title* of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara ... 78, In., 35; 81, In., 3; 105, 12; 116, 3; 117, In., 12.
Aihoḷe, *vi.* Hungund tk., Bijapur dt., *s.a.* Ayyāvoḷe, ... 4, In., 2; 18; 31; 44.
Ajitapurāṇa, work ... VIII; IX.
Ajjarasa, *ch.*, ... 86, In., 20.
Akaḷaṅkacharita, *epi.* of *W. Chāḷukya* Iṛivabedaṅga Satyāśraya ... 49, In., 54, 8.
Akālavarsha or Akālavarshadēva, *sur. of a* Rāshṭrakūṭa king ... 31, In., 1; 32, In., 2.
—— *sur. of Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa II, 19, In., 1; 20, In., 1; 21, In, 1; 22, In., 2; 23, In., 1; 24, In., 9f.; 25, In, 2; 26, 2; 29, In., 1; 30, In., 6; 33, In., 1; 103, In.
—— *sur. of Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa III, VI; 37, In., 1; 38, In., 1; 39, In; 40, In., 1.
Akkādēvi, *Chāḷukya princess,* ... 55, In; 80, In; 86, In, 12; 87, In.; 88, In., 4; 91, In
Akkēśvara, *god.* ... 91, In.
Alaṁkāra literature, ... 61, 24.
Āḷūr, *vi.*, Muddebihal tk., Bijapur dt ... 79.
Āḷūr, *vi.*, Mundargi Petha, Dharwar dt. ... 101.
Aṁga, *co.*, ... 24, 9; 111, 5.
aṁgaraka, body-guard, ... VII; 39, In.
Ammanagandhavāraṇa, *epi.*, ... 84, 6.
Amōghavarsha I, *s. a.* Nṛipatuṅga, *Rāshṭrakūṭa k.* ... III; 7, In., 7f.; 8, In., 1; 9, In., 5f.; 10, In., 3f; 11, In., 1; 12, In., 1; 13, In., 5f; 14, In., 1; 15, In., 1, 16, In; 17, In., 1 18, In., 4; 22 In.; 30, In.
Amōghavarsha, *sur.*, of *Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa II ... V; 28, In.
Amṛitarāśi-Paṇḍita, *Śaiva teacher,* ... 50, In., 32.
Anantavīrya-Munipa, *Jaina teacher.* 61, In., 26.
Āndhra, king of— ... 52, 15; 58, 18; 86, In., 11; 111, 5.
Ānevedaṅga, *epi.* of *Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa III, ... VII; 39, In.
Aṅgavve-Perggaḍe, *m.*, ... 9, 45.
Anilapura, *vi.*, ... 78, 50.
Aṇṇigadēva, *ch.*, ... VIII.
Aṇṇigēri, *vi.*, Navalgund tk., Dharwar dt. ... 32; 115; 5, In; 33, In., 1; 48, 11; 63, In., 12; 81, In., 11.
Aṇṇigere, *cap.*, *s. a.* Aṇṇigēri, ... 103, In., 13; 115, In., 22.
Aṇṇigereya-kōl, *a linear measure,* ... 48, 11.
Anniya-bhaṭṭārakar, *Jaina teacher,*... 61, 15f.
Aṇugajīvita or *Aṇuṁgajīvita,* ... 40, In., 6; 43, 10; 50, 14.
Aparādita, *ch.*, ... IX.
Aparājita, *Chōḷa ch.*, ... IX, fn.
Appakabbe, *f.*, ... 52, 27.
Aragilvāḷa, *vi.*, ... 58, In., 2.
Arasibīḍi, *vi.*, Hungund tk., Bijapur dt. ... 80; 88; 96.
—— *s. a.* Vikramapura ... 80, In; 114, In.
Arhaṇandi-Paṇḍita, *Jaina teacher,* ... 52, In., 55.
Arthaśāstra, work, ... 61, 25.
Aruhaṇandi-Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher* ... 113, In., 29.
Aṛuvattokkalu, community, ... 50, 17; 69, 26f.
Ārya-Paṇḍita, *Jaina teacher* ... 118, In., 26.
Asama-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 50, 27.
Asuṇḍi, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. 34; 63; 89; 100.
Atiśayadhavaḷa, *epi.*, of *Rāshṭrakūṭa* Amōghavarsha I ... 24, 9.
Attiyabbe or Attimabbe, *f.* ... VIII; IX; 52, In., 19f; 53, *In.*, 26.
Avagevāḍi, *vi.*, ... 117, In., 16.
Āycha, Piriya, *ch.*, ... 45, In., 11.
Āycha-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 47, In., 31; 50, 27; 65, In., 30; 75, 16; 82, 24.
Āychakabbe, *f.*, ... 49, In.
Āychapayya-Nāyaka, *off.*, ... 113, In., 23.
Āycharasa, *ch.*, ... 97, In., 14.
Āytavarma, *m.*, ... 59, In.
Āytavarmarasa, *ch.*, ... 62, In., 6.
Āytavarmōja, *m.*, ... 81, 21.
Ayuvaḍaka, *vi.*, ... 99, In., 15f.
Ayyaṇa, *W. Chāḷukya prince,* ... 116, 1.
Ayyana-siṅga, *epi.*, ... 67, 8; 82, 21; 97, 3.
Ayyāvoḷe, *s. a.* Aihoḷe, *vi.*, ... 4, In., 2.

B

Bāchaladēvi, *W. Chāḷukya q.*, ... X.
Bāchayya Seṭṭi, *m.*, ... 94, In., 6f.
Bāchimayya, *m.*, ... 83, 23.
Bādāmi, *vi.*, Badami tk., Bijapur dt. II; 1, In.
Baddagēśvara, *god,* ... 55, 20f.
Baddega, *Rāshṭrakūṭa k.* ... IV, V, VI.
Bādube ... 53, 66.
Bādubbeyapāḷu, *vi.*, ... 116, In., 24.
Bāgaḍage or Bāgaḍe-Seventy, *dn.* ... 85, In, 19; 86, In., 8; 41, In., 9f.
Bāgenāḍu, *dt.*, ... VI.
Bāgēvāḍi, *vi.*, Bagevadi tk., Bijapur dt., *s. a.* Bāgavāḍi or Bāgevāḍi, ... 83; In., 28; 8, 18.
Bāhubali, *m.*, ... IX; 52, 85.
Bāḷachandra-muni, *Jaina teacher,* ... 78, 17.
Baladēva, *m.*, ... 13, 8.
Baladēva-jinālaya, *Jaina te.*, ... 111, In., 27.

Baladēvayya, *ch.* of the Gaṅga family. ... 111, In., 14.
Baḷagānūr, *vi*, Gadag tk., Dharwar dt. 90.
Bāḷakartara-Bhaṭāra, *m.*, ... 18, In., 2.
Balavarman, *s.a.* Ballayya, ... 42, In., 29.
Balēśvaradēva, *god, te.* of— ... 68, 11.
Bali-gauda, *m.*, ... 68, 15.
Balikabbe-gauḍi, *f.*, ... 68, In., 10.
baḷivaḷi, dowry, ... VI.
Ballarasa, *ch.*, ... 107, In., 18.
Ballaha. *title*, ... 22, 7.
Baḷḷajja, *m.*, ... V; 35, In., 3.
Ballavarasa, *ch.*, ... 16, In.
Ballavarasa, *ch.*, ... 101, In., 26; 116, In., 25.
Ballava-Śeṭṭi, *m.*, ... 97, 25.
Ballayya, *s.a* Balavarman ... VII; 42, In., 21.
Ballēśvara, *god*, ... 107, In., 23.
Baḷḷiṅāve, *vi.*, ... 64, 12.
Baṁkasariṇṇe, *vi.*, ... 64, 12.
Bamma, *m.*, ... 97, 48.
Bammaṁja, *m*, ... 86, 51.
Bammayya, Sēgara—, *m.*, ... 115, 43.
Banada-dēvī, *goddess*, ... 60, In., 20f.
Banaśaṅkari, *vi.*, Badami tk., Bijapur dt. ... 57; 60.
Do. *goddess*, ... 57; 60.
Banavase, *dt.*, ... VIII; IX; 57, In.
Banavāsepura, *city*, ... 103, In., 24.
Banavāsi-nāḍu, *co*, ... 64, In., 11.
Banavāsipuravarādhīśvara, *Kadamba epi.*, ... 78, 36.
Baṅkāpura, *tn.*, ... 84, In., 7.
Baṅkeya, *ch.*, ... II
Bārahe-Nārāvaṇadēva, *god* ... 72, In.
Bāraṇāsi, Bhāraṇāsi, Bāṇarāsi or Vāraṇāsi ... 4, 6; 14, 20; 42, 27; 2, 11; 52, 59; 53, 50; 62, 12; 100, 19; 103, 8f. (p. 102); 48, 27; 50, 33; 64, In., 26; 96, 8; 100, 17; 107, 81; 116, 40.
Barmayya, *m.*, ... 75, 26.
basadi ... VII; 38, In., 7.
Basavaṇayya, *m.*, ... 97, 48.
Basavaṇṇa, *god, te.* of— ... 11, In., 16; 33; 117;
Basavēśvara, *god, te.* of— ... 46; 71;
Basurikōḍu, *vi.*, ... 8, 17.
Baṭṭakere, *vi.*, *s.a.* Beṭigēri ... 21, In., 17.
Bāvūr, *vi.*, Muddebihal tk., Bijapur dt. ... 67.
Bayala, *vi.*, ... 64, 12-
Baydnmbagere *vi.* (?) ... 84, In., 31.
Behūru, *vi.*, ... 105, 40.
Bekēśvara, *god*, ... 35, 18f.
Beḷā[va]dicha, *vi.*, ... 11, 15.
Beḷdēva, *Gaṅga ch.*, ... 111, In., 15.
Beḷgali, *city* ... 103, In., 23.
Beḷhoḍ, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt.... 6.
Beḷhoḍe, *vi.*, *s.a.* Beḷhoḍ ... 6, In., 3f;
Belkōḍa, *vi.*, ... 98, In., 22.
Bēlūr, *vi.*, Badami tk., Bijapur dt. ... 73.
Bēlūrappa, *god, te.* of— ... 73.
Beḷuvala, Beḷvala, or Beḷvola Three Hundred, *prov.*, V, VI, VIII, IX; 12, 23; 50, In., 12f; 45, In., 3; 115, In., 22; 21, In., 5; 13, In., 7; 14, In., 4f; 15, In., 4; 25, In., 3; 27, In. 7; 28, In; 36; In., 4; 37, In., 6f; 41, In., 9; 43, In., 9f; 45, In., 33f; 48, In., 5; 56, In; 63, In., 9; 64, In., 5; 84, In., 8; 90, In., 6; 97, In., 12; 103, In; 113, In., 11.
Beḷvaṇige Twelve, *dn.*, ... 29, 5.
Belvaṇige *vi.*, ... 35, In., 8.
Beḷvalādityadēva, *ch.*, ... 45, 18.
Beṁgi, *s.a.* Veṅgi, *co.*, ... 52, 9.
Benatavūru, *vi.*, *s.a.* Bentūr ... 81, In., 7.
Bēnaya-Sōmēji (Sōmayājin). *m.*, ... IV; 9, 7f.
Bēnayya, Leṅka, *off.*, ... 50, In., 13.
Beṅgi, *s. a.* Veṅgi, *co.*, ... 53, 9.
Bēṅgīpura, *city*. ... 90, In., 5.
Bentūr, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt., 10; 81, In., 7.
Beṭigēri, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt., 21.
Bēvūr, *vi.*, Bagalkot tk., Bijapur dt., 105.
Bhagavatī, *goddess*, ... VII; 42, In., 19; 117, 20.
Bhairanmaṭṭi, *vi.* Bagalkot tk., Bijapur dt. ... 70.
Bhairava, *god, te.* of— ... 85, In., 28.
Bhaishajya-dāna, ... 64, 22.
Bhaḷāri (Bhaṭāri), *goddess*, ... V; 35, 5.
Bhāradvāja, *gōtra*, ... I; 1, 3.
Bhāskaraṇandi-Paṇḍitadēva, *Jaina teacher* ... 113, 28.
Bhaṭāra, Bhaṭāraka or Bhaṭṭāraka, *title*, ... 2, In., 5; 5, 3; 8, 5; 17, 2; 11, 2; 12, 2; 23, 2; 29, 3f.
bhattāya, paddy income, ... VII; 36, 7.
Bhaṭṭuva, *m.*, ... 50, 8.
Bhāvanagandhavāraṇa, *epi.*,... X; 103, In., 5 (p. 101).
Bhāvanasiṅga, *epi.*, ... 57, In., 14f.
Bhāvaśivadēva, *Śaiva teacher*, ... 64, In., 9.
Bhāyiga, *ch.*, ... 76, In., 19.
Bhīmadēva, Bhīmarasa *or* Bhīmarāja, *Rāshṭrakūṭa ch.*, ... IX; 57, In., 11f.
Bhīmarasa, Sindara—, *ch.*, ... 97, In., 22.
Bhōgāditya, *god, te.* of—, ... 103, 15.
Bhōga Gāvuṇḍa, *m.*, ... 85, 22.
Bhōgāvatīpuravarēśvara, *Sinda epi.*, 46, 11.
Bhōgēśvara, *god*, ... 63, In., 15; 102.
Bhujaṁga-Bhaṭāra, *m.*, ... 37, 12.
Bhūlōkamalla or Bhuvarlōkamalladēva *title* of *W. Chaḷukya* Sōmēśvara III ... VIII; 50, In., 21.
bhūmi-dāna ... 64, 22.
Bhuvanaikamalla, *title* of a *Noḷamba-Pallava ch.*, ... 110, In., 6.
Bhuvanaikamalla or Bhuvanaikamalladēva, *title* of *W. Chaḷukya* Sōmēśvara II ... I; X; 70, In.; 84, In., 7f; 102, In., 10; 107, In., 4; 108, In., 4f; 109, In.; 110, In., 3; 111, In., 4; 112, In., 5; 113, In., 4; 114, In.; 115, In., 3f; 116, In., 12; 117, In., 2f., 118, In., 2.
Bhuvanāśraya, *epi.*, ... 83, 1.
Bibbalan-aṅkakāra, *epi.*, ... 97, 13.
Bidarkundi, *vi.*, Muddebihal tk., Bijapur dt. ... 66.
Bidikkunde, *vi.*, *s. a.* Bidarkundi ... 66, In., 6.
Biḍu ... 116, 14.
Bīḷavṛitti, ... 52, 36, 53, 36.
Bīḷāvṛitti, ... 84, 8.
Billavarasa, *ch.*, ... 83, In., 13.
Binnavattaḷe ... 50, 25.
Bīranārāyaṇa, *epi.* of Amōghavarsha I ... 9, fn., 1.
Birayya-Śeṭṭi, *m.*, ... 94, In., 7.
Bīrōja, *m.*, ... 116, 53.
biṭṭi, a tax, ... 15, 5.
Bōḷuga, *m.* ... VII; 41, In., 16f.
Bonthādēvī, *W. Chāḷukya q.*, ... 83, 13.
Boppalappa, *m.*, ... 85, 12.
Brahmadēva, *god*, ... 75.
Brahmajinālaya. *Jaina te.*, ... VIII; 52, 62.
Brahmaliṅga, *god*, ... 67.
Brahmapurī ... 64, 18; 83, 22; 96, 6.
Brahmayya-Śeṭṭi, *m.*, ... 49, In.
Budda-Pegaḍe, *m.*, ... 57, 23.
Būtārya, W. Gaṅga prince, *s. a.* Būtuga II ... 36, In., 3f.
Būtayya, Nanniya-Gaṅga; *s. a.* W. Gaṅga prince, Būtuga II ... IV; VI; VII; 37, In., 5f.
Būtayya-Permāḍi, *W. Gaṅga prince*, 38, In., 4.

Būtēndra-Gāvuṇḍa. *m.*, ... 19, 4.
Būtuga II, *W. Gaṅga prince*... ... 36, In., 19 ; 37, In., 5.
Byākōḍ, *vi.*, Bagevadi *tk.*, Bijapur *dt.* 98.

C

Chākayya. *m.*, ... 114, In.
Chākēśvara, *god*, ... 114, In.
Chakragoṭṭa. *vi.*, ... 97, 8.
Chakragoṭṭa dāvānaḷa, *epi.* of Permāḷa Mādarasa ... ... 97, 8.
Chakravartti-datti, ... 52, 53.
Chalake-nallāta, *epi.* of *Rāshṭrākūṭa* Kṛishṇa III .. .. VII ; 39, In.
Chāḷukya-Rāma, *epi.* of *W. Chāḷukya* Taila II .. .. 40, In., 4.
Chāḷukyas, Western—, of Kalyāṇi, their relationship with the Rāshṭrakūtas .. .. 40, In.
Chāḷukya-mārttaṇḍa, *epi.*, ... 111, 7.
Chāmuṇḍa-Bhaṭṭa, *m.*, ... 45, In., 23f.
Chamuṇḍarāya, *m.*, ... 92, 40.
Chanda-Gāvuṇḍa. *m.*,... ... ... 75, 17.
Chandaṇandi-Siddhānta-Munīśvara, *Jaina teacher*, ... 111, In., 20.
Chandarasa, *m.*, ... 116, In., 50.
Chandeya-Bhaṭṭa, *m.*, ... 88, In., 19.
Chandiga, Ōleya—, *m.*, ... 12, 13f.
Chaṇḍikā, *goddess*, ... 85, In., 28.
Chandin ayya, *ch.*, ... 54, In., 14.
Chaṇḍīśa, *god*, ... 85, 29.
Chandrabhūshaṇadēva, *Śaiva teacher*, ... 69, 9.
Chandradēva, *m.*, ... 4, In., 8.
Chandrakīrtti, *m.*, ... 82, 25.
Chandramauḷi Bhaḷāra, *m.*, ... 44, In., 16.
Chandraprabha-Bhaṭāra, *Jaina teacher*, ... 34, In., 8.
Chandrasōma-Bhaḷara, *m.*, ... 82, 25.
Chandratēja-Bhaṭāra, *Śaiva teacher*, 28, In.
Chandravarti, *dt.*, ... 109, In.
Chandrikādēvī, *W. Chāḷukya q.*, ... X.
Chandrobbalabbe, *Rāshṭrakūṭa princess*, ... IV.
Channayya, *m.*, ... 13, 8.
Chaṭṭayyadēva, *Kadamba ch.*, ... IX; 78, In., 40.
Chaṭṭiga, *m.*, ... 32, 5.
Chāturmāsya ... ... 18, In., 3.
Chaturvēdi-Bhaṭṭa, *teacher*. ... 45, In., 22.
Chāva-Gauṇḍa, *m.*, ... 75, 17.
Chāvōja, Māt la—, *m.*, ... 57, 25.
Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 78, In., 46.
Chevuṇḍakabbe, *f.*, ... 75, 28.
Cheṭṭimayya, *ch.*, ... 96, In., 4.
Chēra, *co.*, king of— ... ... 111, 5.
Chellapayya, *m.*, ... 64 25.
Chēdiya Chaitya), ... II ; 5, In., 9.
Chhandas literature, ... 61, 23.
Chika-Sahaṇi, *ch.*, ... 79, In., 6.
Chikkaṇṇa, *m.*, ... 10, In., 30.
Chiñchila, *vi.*, *s.a.* Chiñchli ... 15, In., 2 ; 24, In., 12 ; 27, In., 10 ; 108, In., 10f.
Chinchli, *vi.* Gadag tk, Dharwar dt., 15, 24 ; 27 ; 108.
Chiri-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 50, 26.
Chitrakūṭa-giri, *mountain*, ... 24, 7.
Chitrakūṭānvaya, *family*, ... 111, In., 19 ; 113, In., 27.
Chōḷa, *co.*, defeat of the king of —, by Vijjarasa . ... 86, In., 11.
Chōḷa kula-kāladaṇḍa, *epi.* of Permāḷa Mādarasa, ... 97, 8.
Chōḷamgonda-Tripurushadēva, *god*, 103, In., 14.
Chōḷiga, *Chōḷa k*, ... 76, In., 26.

D

Dāmanandi-Vratīndra, *Jaina teacher*, 78, 26.
Dambaḷ *vi.*, Mundargi Petha, Dharwar dt. ... ... 94 ; 104.
Dāmōdara-Śeṭṭi, *m.*, ... 72, In., 60.
Dānachintāmaṇi, *epi.*, ... VIII, IX ; 52, 3.
Dānakhaṇḍa, literary work,... ... III
Dāna-śāle, ... VII ; 38, In., 7.
Daṇḍanāyaka, *off.*, ... VIII, IX ; 50, In., 24 ; 56, In ; 64, 4 ; 65, In., 5 ; 82, 6 ; 96, In., 4 ; 101, 7 ; 109, In ; 111, In., 14 ; 116, In., 10f.
Daṇḍāya, tax, ... 40, 12 ; 74, 18.
Daṇḍāyada-Heggaḍe, *off.*, ... 50, In., 24.
Dāsa-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 75, 17.
daśapraty ya-jñāni, *epi.*, ... 64, 8.
Dāsarasa or Dasarasa, *ch.*, ... IX ; 58, In., 2 ; 60, In., 6f.
Dāsarasa, *ch.*, ... 82, In., 22.
Dāsayya, Kuṁchavaḍuga—, *m.*, ... 76, In., 15f.
Dāsimayya, *m.*, ... 92, In., 28.
da ana, plant, ... 108, 20.
Dāvaṇandi-Siddhānta-Munīśvara, *Jaina teacher*, ... 111 In., 21.
Dēmaṇṇa, *m* , ... 87, In., fn. 1.
Dēsaṭi-giridurgamalla, *epi.*, ... 50, 11.
Dēsi-gaṇa, *Jaina sect*, ... 38, In., 11.
Dēvadatta-Paṇḍita, Vādighaṇṭa—, *teacher* ... ... 62, 9.
Dēvadēvī, *goddess*, ... 65, 55.
Dēvakīrtti-Paṇḍita, *Jaina teacher*, ... 61, In., 54.
Dēvaṇayya or Dēvaṇṇayya, *ch.*, ... V ; 13. In., 7 ; 14, In., 9, 15, In., 4 ;
Dēvaṇayya-Nāyaka, *ch.*, ... 113, In., 20.
Dēvaṇṇa, *m.*, ... 108, In., 11f.
Dēvapayya, *m.*, ... 66, In., 8.
Devaśiṅgi-Paṇḍita, *teacher*, ... 63, In., 14 ; 89, In., 11.
Dēvayāna, *deity*, ... 35, 11.
Dēvayya, *m.*, ... 43, 23.
Dēvēśvaradēva, *god*, ... 47, 15.
Dhalla, *ch.*, ... VIII ; 52, In., 8 ; 53, 8.
ḍhakka, ... 12, 8.
Dharaṇa, *coin*, ... VI ; 35, 9.
Dharma-mahārājādhirāja, *W. Gaṅga epi.*, ... 41, 7.
Dharma-Śeṭṭi, *m.*, ... 58, In., 2f ; 58, fn. ; 97, 25.
Dharmavoḷal *vi.*, *s.a.* Ḍambaḷ, ... 94, In., 7.
Dharmēśvara, *god* , *te.* of—, ... 58, In., 2.
Dhāyyiyaṇa, *m.*, ... 85, 11.
Dhōra, *m.*, ... 21, 10.
Dhōra-jinālaya, *te.*, ... 34, In., 7.
Dhōrōja, *m.*, ... X ; 103, 2 (p. 101).
Dhōyipayya, Perggaḍe—, *off.*, ... 72, In.
Dhruvēśvara-Paṇḍita, *teacher*, ... 97, In., 30.
Dishṭirisha kula family, ... 46, 7f.
Dīpāvaḷi, *festival*, ... 52, 66.
Dramiḷa, *co.*, ... II.
Dramma, coin, ... VI.
Durgāditya, *god*, ... 85, 29.
Durgavva, *goddess*, ... 47 ; 116.
Durgimayya, *m.*, ... 68, In., 10.
Duvvōja, *m.*, ... 57, 27.
Dvārāvatīpuravarēśvara, *epi.*, ... 86, In., 14 ; 92, 5.

E

Ēchamma, *m.*, ... III ; 6, 4.
Eḍadoṟe, Eḍedoṟe-nāḍu or Eḍedoṟe-2000, *dn.*, ... III ; 7, In., 14 ; 54, In., 10.
Eleya-Pasuṇḍi, *vi.*, ... 63, In., 9 ; 89, In., 8.
Eleya-Posavūru, *vi.*, *s.a.* Hosūr, Godag tk., Dharwar dt. ... ... 47, In., 13.
Eṟaka or Yaṟaga, *m.*, ... 65, In., 56.
Eṟega, *ch.*, *s.a.* Eṟeyamma, ... 74, In., 20.
Eṟevāsa, *m.*, ... III ; 6, 4f.
Eṟeyamma, *m.*,... ... ... IX ; 19, In., 4.
Eṟeyamma, *s.a.*, Eṟega, ... 74, In., 14.
Eṟeyamma-Dīkshita, *m.*, ... 45, In., 45f.
Eṟeyamma-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 47, In., 16f.
Erkkayya, *m.*, ... 86, 43.
Evaṁgal, *vi.*, ... 35, In., 8f.

G

Gadag, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. ... 48 ; 72 ; 76.
——— *s a.* Kardugu, ... 48, In., 8.
Gadāyuddha, literary work, ... VIII ; IX.

Gadyāṇa or gadyāṇaka, *coin*, ... VI; 42, 24; 45, 47; 50, 19f; 52, 58; 53, 49; 63, 18; 74, 19; 78, 56; 85, 18; 86, 44; 99, In., 15; 117, In., 8.
Gaḷdugu, *vi.*, *s.a.* Gadag ... ... 116, 27.
Gaḷdugarayya, Beṅgi—, *m.*, ... 42, In., 32.
Gāḷiga, *m.*, ... 12, 14.
Gāmuṇḍa or Gavuṇḍa, *off.*, ... II, V; 5, 8; 39, In; 45, 48; 34, 10; 43, 16; 47, In., 14; 50, In., 16; 52, 58; 75, In., 16f; 82, In., 24.
Gaṇapōja, *m.*, ... 50, 39.
Gāndhāra art, ... 61, 24.
Gaṅgā, *ri.*, ... 41, 51; 47, 20; 50, 33f; 68, 18; 84, 35; 97, 51.
Gaṅgarāśi-Paṇḍitadēva, *teacher*, ... 97, In., 30.
Gaṅgavāḍi Ninety-six Thousand, *prov.*, ... VI; 36, In., 4; 38, In., 4f; 41, In., 8.
Gaṇita, science, ... 61, 23.
Garuḍadhvaja, title, ... 86, In., 15.
Gauḍa, *co.*, ... 24, 7.
Gaurabbe, *f.*, ... 85, In., 10.
Gāvaḍivāḍa, *vi.*, *s.a.* Gāvaravāḍ, Gadag tk., Dharwar dt. ... ... 13, In., 10.
Gavaravāḍ, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. ... — ... ... 13.
Gavaregaṇḍaru, *community*, ... 69, 30.
Gavareśvara, *god*, ... 69, In., 26.
gavikallu, ... V; 35, In., 7.
Gāvuṇḍas, Fifty—, of Saraṭavura, ... 12, 12.
Eight—, of Sirivura, ... 50, In., 16.
Six—, of Sūṇḍi, ... 55, In.
Gayā, *vi.*, ... 64, In., 26.
Ghaṭāntikeya-basadi, *Jaina te.* ... 52, 87.
Ghaṭeyaṅkakāra or Ghaṭeyaṅkakāra Iriva-Noḷambādhirāja, *Noḷamba ch.*, IX; 61, In., 45f.
Giridurgamalla, *Sinda epi.*, ... 47, 7; 48, In., 4.
Gōdāvarī, *ri.*, ... 52, 21; 76, In., 10.
Gojjikabbe, *f.*, ... 111, In., 14.
Gōkāge, *vi.*, ... 80, In.
Gōleya-Bhaṭṭa, *m.*, ... IV; 8, In., 26f; 9, In., 10f.
Gōmarasa, *ch.*, ... 68, In., 9.
Goṇadabeḍaṅgi-jinālaya, *Jaina te.*, 80, In.
Gōpamman, *m.*, ... 12, 18.
Gorava, Sthānapati—, *m.*, ... 83, 32; 85, 39.
Gōsahasra, gift, ... III; 6, In., 5; 44, In., 14.
gōsāsa or *gōsasa*, *do.*, ... III; 15, In., 3; 20, In., 6f; 29, In., 17.
gōsāsi, ... 5, In., 12, n.
gōtra, Bhāradvāja—, ... 1, 3.
Kauṇḍilya—, ... 36, In., 22.
Kauśika—, ... 50, 3.
Gōvaṇṇayya, *m.*, ... 13, 8.
Gōvardhanadēva, *m.*, ... 78, 20.
Gōvardhanēśvara, *god*, ... 116, In., 52.
Gōvinda II, *Rāshṭrakūṭa k.*, ... III; 6, In.
Gōvinda III, *do.* ... ... III; 6, In.
Gōvinda IV, *do.* ... ... V; 6, In; 34, In; 35, In.
Gōvindarāya (Gōvinda III), *do.* ... 24, 6.
Grāmēśvaradēva, *god*, ... 69, 29.
Guṇachandra-Paṇḍita, *Jaina teacher*, 38, In., 12f.
Guṇadabhēśvara, *god*, ... 64, 10.
Guṇadabeḍaṅgi, *epi.* of Akkādēvī, . 86, 7.
Guṇakīrti - Siddhānta - Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher* ... ... 61, In., 52.
Guṇanidhi, *sur.* of Chāmuṇḍa-Bhaṭṭa ... ... 45, In., 27f.
Guṇḍamabbe, *f.*, ... VIII.
Guṇḍiyahaḷḷi, *vi.*, ... 30, 34f.
Gūrjjaras, *people*, ... 24, 7.
Gūrjara, *co.*, ... VIII; 52, In., 52f; 111, 5.
Gurubhakti-Paṇḍita, *m.*, ... 112, In., 1.
Gūvaya, *m.*, ... 50, 8.

H

Halasige Twelve-Thousand, *prov.*, ... VIII; 50, In., 13.
Haḷḷūr, *vi.*, Bagalkot tk., Bijapur dt. 46; 71.
Hanumān or Hanumantadēva, *god*, *te.* of—, ... 7; 17; 29; 40; 45 54; 69; 81; 85, In., 28; 97; 14.
Harlāpūr, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. ... ... 23.
Hāṭakēśvara, *god*, *te.* of— ... ... 85, In., 28.
Heggaḍe, *off.*, ... 45; 50; 50, In., 25; 68, In., 10.
Heggūr, *vi.*, Bilgi Petha, Bijapur dt. *s.a.* Pergguruvu ... ... 62, In., 8.
Hēmādri, *author*, ... III.
Hēri-sandhivigrahi, *off.*, ... 111, In., 13.
Hieun-Tsiang, *Chinese pilgrim*, ... I.
Hiradāsa, Perggaḍe—, *m.*, ... 60, 15.
hiraṇyadāna, *gift*, ... 64, 21f.
Hirēhandigōḷ, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. ... ... 43.
Hogari-gachchha, *Jaina sect*, ... 80, In.
Hombaḷ, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt., 84.
Honnavāḍi, *vi.*, ... 83, In., 15.
Hosavūru, *vi.*, ... 50, 39.
Hosūr, *vi.*, Gadag tk., Dharwar *dt.* ... 47; 65.
Hosūr, *s.a.*, Eleya-Posavūru, *vi.*, ... 47, In., 13.
Hoṭṭaḷakere, *tn.*, ... 68, In., 6f; 74, In., 4.
Huchchimalligudi, *te.*,... ... ... 44.
Huligere Three hundred, *dt.*,... ... 50, In., 12.
Huligōḷ, *vi.*, ... 84, 31.
Huliyabbājjike, *f.*, ... 111, In., 25.
Hungund, *vi.*, Hungund tk., Bijapur dt., ... 113.
Hūvina-Hipparigi, *vi.*, Bagevadi tk., Bijapur dt. ... ... 8, In.

I

Iṁgaḷisara, *vi.*,... ... ... 8, 17.
Ina-vaṁśa, Solar race,... ... ... 105, 24.
Indagōṭi, *m.*, ... 15, In., 8.
Indapayya, *ch.*, ... V; 20, In., 4.
Indra III, Nityavarsha—, *Rāshṭrakūṭa k.*, ... V; 34, In.
Irivabeḍaṅgadēva, *W. Chāḷukya k.* ... VII, VIII, IX; 48, In., 2; 54, In., 9; 49, In; 50, In., 5; 51, In; 52, In.
Irmaḍi-Noḷamba, *ch.*, *s.a.* Jagadēkamalla Irmaḍi Noḷamba-Pallava-Permānaḍi—, ... IX; 75, In.
Isaramayya, *m.*, ... 66, In., 8.
Īsarayya, *m.*, ... 58, 3.
Īśvara, *god*, *te.* of—, ... 6; 62; 63; 66; 77; 92; 107; 112.
Īśvarālaya, *te.*, ... 35, 9.

J

Jagattuṅga or Jaguttuṅgadēva, *Rāshṭrakūṭa title.* ... ... III; 6, In., 2; 9, In., 4f; 24, 6f.
Jagadēkamalla or Jagadēkamalladēva I, *W. Chāḷukya k.* ... ... 57, In., 4; 58, In., 1; 59, In; 60, In., 4; 61, In., 43; 62, In., 3; 64, 10f; 65, In., 10f; 66, In., 2f; 67, In., 3; 69, In., 5; 71, In., 7; 72, In; 73, In., 2; 74, In., 3f; 75, In., 3; 77, In., 5.
Jagadēkamallēśvara, *god te.* of—, ... 64, In., 11.
Jakkali, *vi.*, Ron tk., Dharwar dt. ... 3, In.
Jakkili, *vi.*, *s.a.* Jakkali, ... II; 3, In., 2.
Jakkayya, *m.*, ... 67, 26f.
Jakkimayya, *m.*, ... 84, In., 23.
Jalaśayanadēva, *god*, ... 103, 19 (p. 101).
Jātavēda-Bhaṭṭa, *m.*, ... 45, In., 23.
Jayadhavaḷ ṭīkā, literary work,... ... V.
Jayakīrtidēva, *m.*, ... 65, 6.
Jayantī-Madhukēśvara, *god.* ... ... 103, 24f (p. 101).

Jayasiṁha or Jayasiṁhadēva (II), *s.a.* Jagadēkamalla I, *W. Chāḷukya k.*, ... III, IX, 64, In. 3; 68, In., 5; 70, In; 71, In; 72, In; 73, In., 4; 75, 33.

Jayasiṁha III, *W. Chāḷukya prince*, 68, In.

Jayasiṅgha, *s.a.* Jayasiṁha, *W. Chāḷukya prince* ... ... 86, 27.

Jayastaṁbha, ... I; 1, 5.

Jōbuḷaṇēri, *vi.*, ... II; 5, In., 6f.

Jeyakēta, *m.*, ... 85, 41.

Jinēśvara, *god*, ... IX; 52, 18.

Jina-pūjā, ... 113, In.

Jōḍukaḷaśadēva, *god, te.* of—, ... 55; 95.

Jōga-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 69, 27.

Jōgēśvara, *god, te* of—, ... 69, In., 22.

Jñānarāśi-Vyākhyānadēva, *Śaiva teacher*, ... 83, In., 17.

Jyōtirliṅga, *god, te.* of—, ... 4, In.

jyōtisha, science, ... 61, 23.

K

Kadaṁbas of Banavāsi, *dynasty*, ... II.

Kadanāditya, *title*, ... 22, 6.

Kaḍitavergaḍe, *off.*, ... 111, In., 13.

Kāḷabbe, *f.*, ... 24, In., 13.

Kāḷabhairava-Paṇḍitadēva, *Śaiva teacher*, ... 97, 21.

Kaḷumēśvara, *god, te.* of—, ... 2, In; 3, In; 56; 59.

Kāḷāmukha, ... 116, In., 17.

Kāḷidāsa, *ch.*, ... 101, In., 5.

Kāḷidāsayya, *m.*, ... 48, 30; 83, 23f.

Kalidēva, *god*, ... 69, 39.

Kalidēvasvāmin, *god*, ... 92, In., 32f; 116, In., 30.

—— Mūlasthāna-Svayaṁbhū—, *god*, 117, In., 17f.

Kāḷidhurandhara, *ch.*, ... VII; 45, In., 13f.

Kaligaḷḷa, *m.*, ... 21, In., 7.

Kaḷiṅga, *co.*, kings of—, ... 111, 5.

Kalivallabha, *title*, ... 24, 5.

Kaliyamma, *m.*, ... II; 5, In., 7f.

Kallēśvara, *god*, ... 67, 26.

Kaḷteyamma, *m.*, ... 35, 7.

Kalyāṇa, *or* Kalyāṇapura, *cap.*, ... 69, In., 8; 103, In., 11f. (p. 101); 105, 34.

Kalyāṇaśakti, *Śaiva teacher*, ... 114, In.

Kamaladēva-Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher*, ... 61, 1.

Kamala-Śiva, *Śaiva teacher*, ... 84, 17.

Kaṁchikabbe, *f.*, ... 65, In., 40.

Kāṁchīśa, *epi of Pallava k.*, ... 24, 7.

Kaṇagile (Nerium Odorum), ... 108, 18.

Kanakaṇandi-Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher*, ... 113, 27.

Kanakaṇandi-Saiddhāntika, *Jaina teacher*, ... 111, In., 24.

Kāñchīpuravarēśvara, *Noḷamba Pallava epi.*, ... 75, 8; 110, In., 6.

Kaṇṇa, *m.* ... ... 41, 37.

Kannaḍa-sandhivigrahi, *off.*, ... 50, In., 25.

Kannana-baṇṭa, *epi.*, ... 47, In., 7; 48, In., 4; 50, In., 11.

Kannapa, *ch.*, ... VIII.

Kannapayya, *m.*, ... 111, 40.

Kannapēra, *m.*, ... IV; 9, 7.

Kannara, Kannara Akālavarsha, Kannara Bhaṭāra *or* Kannaradēva, *Rāshṭrakūṭa k.*, *s.a.* Kṛishṇa II, 27, In., 2; 33, In., 5; 24, In., 9f; 20, In., 2; 30, In., 7;

Kannaradēva, *Rāshṭrakūṭa k.*, *s.a.* Kṛishṇa III, ... VI; VII; 36, In., 2; 37, In., 3f; 39, In; 45, In., 14.

Kannarasa, *Rāshṭrakūṭa k.*, (*s.a.* Kṛishṇa I), ... IV; 9, 2.

Kannavuri-vishaya, *dn.*, ... IV; 8, In., 12f.

Kannuḷa (Kunnala ?)-*vaṁśa, family*, 65, In., 20.

Kāntipaṭṭaṇa, *vi. s.a.* modern Bāvūr, 67, In., 11,

kanyādāna, gift, ... 64, 21.

Kapila-tīrtha, *holy spot*, ... 85, 28.

Karahaḍa-nāḍu, *co.*, ... X; 83, In., 5.

Kārakuṟuva-Forty, *dn.*, ... 113, In., 14.

Karaṇa, off., ... 113, In., 28; 114 In.

Kāraṇaguripaṭṭi *vi.*, *s.a.* Kurhaṭṭi, ... 45, In., 31f.

Kāra-puṇṇame, ... 52, 66.

Karasthaḷa-*maṭha*, ... 87.

Karaṭikallu-300, *dn.*, ... III.

Kaṟdugu, *vi.*, *s.a.* modern Gadag, ... 48, In., 8.

Karggallu *vi.*, ... 65, 51.

Kariviḍi, *vi*, ... 103, In., 25.

Kariviḍi-30, *dn.*, ... IX.

Kariyāḷa, *vi.*, ... 61, In., 47; 63, In., 15.

Karmaḍi, *vi.*, Ron tk., Dharwar dt. ... 17.

Kāśyapa, *gōtra* ... ... 21, 12.

Kaṭaka-prākāra, *epi.* of Śōbhanarasa. 47, 7; 48, In., 4; 50 In., 11.

Kāṭimayya, Paśāyita—, *off.*, ... 113, In., 24.

Katthalēśvara, *god, te.*, of—, ... 69, 39.

Kauṇḍilya (*Kauṇḍinya*), *gōtra*, ... 9, 6; 36, In., 22.

Kauṟūr-*gachchha, Jaina sect*, ... 52, In., 55.

Kauśika, *gōtra*, ... 50, 3.

Kavajgēri, *vi.*, Ron tk., Dharwar dt., 29; 35.

Kāvaraja *m.*, ... 66, In., 7.

Kavirājamārga, litarary work, ... IV.

Kēdāra, *holy spot*, ... 84, 35f.

Keṁcha, *ch.*, ... 45, In., 2.

Kēraḷa, *co.*, ... 24, 7.

Keṟepaḷḷi *vi.*, ... 64, 12.

Kesarbhāvi, *vi.*, Hungund tk., Bijapur dt., ... 7.

Kēśavāditya, *god, te.* of—, ... V; 35, 6.

Kēsava-jīya or Kēsavarāja, *m.*, ... 76, In., 4.

Kēśavarasa, *ch.*, ... VIII, IX; 65, In. 13.

Kēśavayya, *ch.*, ... 56, In.

Kēta, *m.*, ... 86, 42.

Kēta, Leṅka—, *m.*, ... 51, In., 4.

Kētaladēvī, *W. Chāḷukya q.*, ... X.

Kētayya, *m.*, ... 83, 20.

Kētēśvara, *god*, ... 103, 20 (p. 101).

Kētimayya, *m.*, ... 90, In., 12.

Kētimayya, Manevergaḍe—, *off.*, ... 60, In., 17.

Kētōja, Ayyāvoḷe—, *m.*, ... 57, 26.

Kētōja, Eḍava—, *m.*, ... 57, 25.

Khachara-kula, *family* ... ... 40, In., 8,

Khasa, *co.*, ... 52 15.

Kiriyūru, *vi.*, ... 116, 35f.

Kirtti-gorava, *m.*, ... 78, 4.

Kīrtivarman II, *W. Chāḷukya k.*, ... II; 5, In., 1.

Kīrtivarman, *Kadaṁba ch.*, ... 101, In., 5.

Kīrttivarma-gōsāsi, *sur. of* Koṇḍisuḷara-Kuppa, *m.*, ... II; 5, In., 10-f,n.

Kiṟu[deṟe], *a tax*, ... 40, 12.

Kisuguṇḍi, *vi.*, *s.a.* Tāṁbraguṇḍi, ... 92, In., 28-f.

Kisukāḍu or Kisukāḍu-Seventy—, *dn.*, ... VI, IX, X; 41, In., 9; 42, In., 6; 55, In; 57, In; 69, In., 19; 86, In., 8; 87, In; 88, In, 4f; 91, In; 95, In; 109, In; 110, In., 7; 114, In; 116, In., 13;

Kisuvāḍi, *vi.*, ... 85, 18.

Kisuvoḷal, *tn.*, *s.a.* Paṭṭadakal, ... X; 110, In., 8.

Kōgali, *vi.*, ... 86, 50.

Kōgaḷi Five Hundred, *dn.*, ... V, VIII; 22, In. 7f; 30, In., 7.

Kōhaḷḷi, *vi.*, ... 103, In., 20 (p. 101).

Kōḷagaraśeṭṭi, *m.*, ... 97, 25f.

Kōḷāḷapuravarēśvara, *W. Gaṅga epi.*, 43, 7f.

Kollāpura, *vi.*, ... 85, In., 4f; 99, In., 9.

Koḷḷipāke, *cap.*, ... 70, In.; 71, In., 8.

[Koḷvu]ge, *vi.*, ... 103, In., 18 (p. 101).

Komargop, *vi.*, Navalgund tk. Dharwar dt. ... ... 118.

Koṇḍakundānvaya, *Jaina sect*, ... 38, In., 11.

Koṇḍisuḷara-Kuppa, *m.*, ... II; 5, In., 10f.

Koṅguṇivarman, or Koṅguṇivarma Dharma-mahārājādhirāja, *W. Gaṅga epi.*, ... 41, 7; 43, 6f.

Koṅkaṇa, *co.*, ... 52, 8f; 76, In. 9.

Koṅkaṇa-bhayaṅkara, *epi.* of Śōbhanarasa ... ... IX; 47, In., 7f.

Koṅkaṇa kings, defeat of—; by Yādava Ajjarasa. ... ... 86, In., 11.

Koṅkaṇa—Nine Hundred, *dn.*, ... 78, In., 40.

Kop, *vi.*, Bagalkot tk., Bijapur dt., ... 116.

Koraḷagunda, *Sinda ch.*, ... VIII; 47, In., 11; 65, In., 21.
Korlahaḷḷi, *vi.*, Mundargi Petha, Dharwar dt. ... ... 86.
Kōsala, *co.*, ... 76, In., 13.
Kōṭa-Gāmuṇḍa, *m.*, ... 7, 21.
Kōṭavumachgi, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. ... ... 56.
Kōṭi-Gāmuṇḍa, Piriya, *m.*, ... 45, In., 9.
Koṭṭigadēva, Nityavarsha, *Rāshṭrakūṭa k.*, ... 41, In., 2; 42, In., 1; 43, In., 2 f; 44, In., 7 f.
Koṭṭimayya, *ch.*, ... VII; 109, In.,
Kovara-Gāmuṇḍa, *m.*, ... 113, 80.
Kovujagere, *vi.*, *s.a.* Kavajgēri. ... V; 34, In., 3.
Kōyigēśvara, *god.*, *te.* of, ... 22, In., 51;
Kṛishṇā, *r.*, ... III, VI; 116, In., 14
Kṛishṇa II, *Rāshṭrakūṭa k.*, *s.a.* Akālavarsha Kannara or Kannaradēva ... ... II, V, X; 19, In; 20, In; 21, In; 22, In; 23. In; 24, In.; 9 f; 25, In; 26, In; 27, In., 2; 29, In; 33, In; 103, In.
Kṛishṇa III, (Akālavarsha), *Rāshṭrakūṭa k.*, *s.a.* Kannaradēva ... V; VI; VII; 36, In; 40, In.
Kṛishṇabeṇṇā, *ri.*, *s.a.* Kṛishṇā, ... 8, 15.
Kṛishṇarājadēva, *Rāshṭrakūṭa k.*, *s.a.* Kṛishṇa III, ... 38, In., 3.
Kṛitayugaśeṭṭi, *m.*, ... 97, 25.
Kukkanūru Thirty, *dn.*, ... VIII; 48, In., 6
Kukkuṭēśvara. *god*, ... IX; 52, 18.
Kulakarani, off., ... 75, 42.
Kumarakīrtti-munīndra, *Jaina teacher.*, ... 78, 24.
Kuṁṭe; *vi.*, *s.a.* modern Kuṇṭōji, Ron tk., Dharwar dt., ... 112, In., 23.
Kuṁṭige-Thirty, *dn.*, ... 112, In., 21.
Kumudi-gaṇa, *Jaina sect*, ... 78, In., 3.
Kundarāja, *ch.*, ... 64, In., 11.
Kundurage, *vi.*, ... 103, In., 34 (p. 101).
Kundurage Five-Hundred, *dn.* ... VIII; 48, In., 6.
Kunnaḷa, *family* ... ... VIII; 47, In., 9; 97, In., 18.
Kūṇṭaji, *vi.*, *s.a.* Kuntōji, Muddebihal tk., Bijapur dt., ... 107, In., 21.
Kuntaḷa, *co.*, ... 69, 18; 111, 11.
Kuṇṭōji, *vi.*, Muddebihal tk., Bijapur dt. ... ... 77; 107.
Kuṇṭōji, *vi.*, Ron tk., Dharwar dt. 112.
Kupaṇa-nagara, *city*, ... V.
Kupiṇa, *vi.*, ... 52, 78.
Kuppadēvarasa, *ch.*, ... 30, In., 11.
Kuppeyarasa, Āhavāditya, *ch.*, ... V; 11, In., 13; 12, In, 11; 22, In; 30, In; 33, In:
Kurhaṭṭi, *vi.*, Navalgund tk.; Dharwar dt., *s.a.* Kāraṇaguripaṭṭi, ... 45, In., 31 f.
Kuritakuṇṭe or Kuruttakuṁṭe, *vi.*, *s.a.* Kurtakōṭi, ... II; 2, In; 7; 37, In., 9 f; 81, 17.
Kurtakōṭi, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt., ... II; 2, In; 37.
Kurukshētra, *holy spot*, ... 22, 41; 24, 15; 41, 51; 47, 20; 48, 27; 52, 59; 53, 50; 63, 20; 68, 18; 84, 36; 89, 19; 92, 39; 97, 41; 100, 17; 103, 8, (p. 102); 107, 31; 116, 16; 117, 21 f.
Kuvalāḷapuravārēśvara, *W. Gaṅga epi.*, ... 41, 7 f.

L

Lāḍkhān temple, ... 31.
Lakkuṇḍi. *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. *s.a.* Lokkiguṇḍi, ... 52, In; 53; 107, 21.
Lakshahōma, sacrifice, ... 83, In., 12.
Lakshmarasa, *ch.*, ... 113, In., 10 f.
Lakshmīdēvī, *goddess*, ... 50, fn.
Lākuḷa-siddhānta, *Śaiva doctrine*,... 45, In., 40.
Lākuḷidēva, *Śaiva teacher*, ... 41, 46.
Lāḷa *co.*, ... 52, 15; 86, In. 11.
Lāḷāmbikā, *f.*, ... 76, In., 17.
Laṭṭalūrpuravarēśvara, *epi.*, of the Raṭṭa *ch.* Ereyamma, ... 74, 8.
Leṁka, epi., ... 50, 13.
Līḷādēvī *q.* of *Chāḷukya* Sōmēśvara I, ... X; 85, In., 27.
Lōkabbēśvara, *god, te,* of, ... 64, 10.
Lōkāditya, *ch.*, ... II.
Lōkapāla; *god*, ... 103, 19 (p. 101).
Lōkate or Lōkaṭe, *ch.*, ... II.
Lōkayya, *m.*, ... 37, In.. 10.
Lōsētinimmaḍi, *m.*, ... II; 2, In., 7.
Lokkiguṇḍi, *vi.*, *s.a.* Lakkuṇḍi, ... VIII; 52, In., 2; 72, In.

M

Māchi-bhūpālaka, *ch.*, ... 92, 19.
Māchimayya, *m.*, ... 59, In.
Madagajamalla, *epi.*, of Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa III. ... ... VII; 39, In.
Mādaḷakēri, *vi.*, ... 67, 26.
Madanāṅka-Śeṭṭi, *m.*, ... 65, 37.
Mādarasadēva, *m.*, ... 7, 23.
Maddimayya-Nāyaka, *m.*, ... 72, In.
Maddi-Śeṭṭi, *m.*, ... 109, In.
Mādhava, *ch.*, ... 76, In., 8.
Mādhavārarasa, *Yādava ch.*, ... 92, In., 12.
Mādhavēndu-Bratīndra, *Jaina teacher*, 78, 16.
Madhusūdanayya, *m.*, ... 74, In., 16.
Mādi-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 7, 22.
Mādimayya, *m.*, ... 81, In., 15.
Mādiṇayya-Nāyaka, *ch.*, ... 82, In., 8.
Mādirāja, *m.*, ... 81, In., 10.
Madura-Śeṭṭi Sagarayya, *m.*, ... 58, fn. 1.
Magadha, *co.*, ... 24, 9; 52, 15; 53, 18; 86, In., 11.
Māgaḍi, *vi.*, ... 97, 13.
Māgaḍi-sūrekāra, *epi.*, ... 97, 13.
Maguṇḍi, *vi.*, ... 64, 10; 97, 31.
Mahā-agrahāra, ... 59, In.
Mahādēvayya, *off*, ... 50, In., 24; 84, 40.
Mahādēvī, *Chāḷukya princess*, ... IX; 61, In., 41.
Mahājanas,
—— Two Hundred, ... 101, 35.
—— One Hundred and Twenty, ... 113, 31.
—— Five Hundred, of Ayuvaḍaka ... 99, In., 16.
—— Five Hundred, of Bāgevāḍi, ... 83, In., 28.
—— Thirty-six, of Benatavūra, ... 81, In., 7.
—— Forty-two, of the Brahmapurī at Vikramapura ... 96, In, 6.
—— One Thousand, of Brahmapurī,. 64, 31f.
—— Fifty-six, of Chiṁchila. ... 15, In., 2f; 24, In.; 108, In., 10f.
—— Fifty, of Gāvadivāḍa, ... 13, 10.
—— Fifty, of Kisuguṇḍi, ... 92, In., 31f.
—— One Thousand, of Lokkiguṇḍi,. 52, 72.
—— of Daivada Maṇṭūru, ... 74, In., 17.
—— One Hundred and Twenty, of Muḷgunda ... ... 97, In., 26.
—— Four Hundred, of Niḍugundi,... 117, In., 4.
—— One Hundred and Seventy, of Pombuḷcha, ... 84, 11.
—— of Rōṇa, ... VII; 16, In.
—— Fifty, of Saraṭavura, ... 20, In., 5; 39, In.
—— Two Hundred, of Saraṭavuru ... 111, In., 31.
—— Fifty, of Sisuḷahāḷu, ... 14, In., 11.
—— of the Brahmapurī at Sūṇḍi, ... 55, In.
—— One Hundred and Four, of Ummachige ... ... 56, In.
Mahālakshmī or Mahālakshmīdēvī, of Kollāpura, *goddess*, ... X; 85, In., 5; 99, In., 10.
Mahākāla, *god*, ... 85, 29.
Mahākāḷi, *goddess*, ... 85, 29, n.
Mahākāvya, *literature*, ... 61, 24.
Mahāmalla, *epi.* of *Pallava* Narasimhavarman ... ... I; 1, In., 2.
Mahāmaṇḍalēśvara, *title*, ... IX; 68, In., 9; 78, In., 36; 79, In., 3; 84, In., 5; 97, 6f; 101, 20; 102, 10; 103, 19f (p. 100); 115, In., 36; 117, In., 6.

Mahāmaṇḍalika, *title*, ... VI; 36, In., 8.
Mahāmantrākshapaṭalādhipati, *off.*, 52, 7.
Mahā . ātva. *off.*, ... 60, 8f.
Mahānagara assembly, of the Sixteen Seṭṭis, ... 94, In., 8.
Mahāpradhāna, *off.*, ... 50, In., 23; 85, 12; 96, 4; 111, In., 13.
Mahārājādhirāja, *epi.*.*of W. Chāḷukya* Vijayāditya-Satyāśraya, ... 2, In., 3f.
——, of *W. Chāḷukya* Kīrtivarman, ... 5, 2f.
——, of *Rāshṭrakūṭa* Amōghavarsha I. ... ... 7, 9; 8, 2; 10, 4; 11, 2; 12, 1f; 14, 1; 15, 1; 17, 1f; 19, 20.
——, of *Rāshṭrakūṭa* Akālavarsha Kṛishṇa III ... ... 21, 1; 22, 2; 23, 1f; 25, 2; 29, 2f; 30, 6; 32, 2; 35, 1.
——, of *Rāshṭrakūṭa* Nityavarsha (Gōvinda IV), 34, 2.
——, of *Rāshṭrakūṭa* Suvarṇavarsha Gōvinda IV, ... 35, 1.
——, of *Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa III, 36, 1; 37, 1f; 38, 1f; 40, 1.
——, of *Rāshṭrakūṭa* Nityavarsha Koṭṭigadēva, ... 41, 1; 42, 1f; 43, 2f;
——, of *Western Chāḷukya* Āhavamalla Nūrmaḍi-Tāila II, ... 47, 4.
——, of *W. Chāḷukya* Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya. ... ... 48, 1; 50, 4; 52, 5; 54, 3f.
——, of *W. Chāḷukya* Jagadēkamalladēva I (Jayasiṁha II,) ... 57, 1; 58, 1; 60, 1f; 62, 1; 63, 1f; 64, 2; 65, 9; 67, 1; 68, 3; 69, 3f; 71, 3f; 73, 1; 74, 2; 75, 1f; 77, 2.
——, of *W. Chāḷukya* Trailōkyamalla Āhavamalla Sōmēśvara I, ... 78, 34; 81, 1; 82, 1; 83, 1; 84, 2; 86, 2; 88, 1; 89, 1; 90, 1; 92, 1; 94, 2; 96, 1; 97, 4; 98, 2; 100, 1; 101, 1; 102, 4; 103, 10 (p.100); 104, 1; 106, 1.
——, of *W. Chāḷukya* Bhuvanaikamalladēva Sōmēśvara II, 107, 2; 108, 2; 110, 1; 111, 3; 112, 2; 113, 3; 115, 2; 116, 11; 117, 1; 118, 1.
Mahārājavāḍi-nāḍu, *dn.*, ... 78, In., 41.
Mahārāshṭra, *co.*, ... I.
Mahāsāhaṇi. *off.*, ... 107, In; 18.
Mahāsāhaṇādhipati, *off.*, ... 63, In., 8; 89, In. 7.
Mahāsāmanta, *title*, ... IV, V, IX; 12, In., 9; 22, In., 4; 47, In., 7; 48, In., 3f; 50, In., 10; 58, 2; 60, In., 6; 62, In., 5; 66, In., 4f; 67, In., 4f; 70, In; 74, In., 14; 78, In., 85; 86, In., 14; 92, In., 4; 97, 22.
Mahāsāmantādhipati, *title*, ... 40, In., 3; 64, 4 65, In., 13; 82, In., 5f; 101, 6.
Mahāsandhivigrahi, *off.*, ... 65, 14.
Mahā-Śrīmanta, or Mahā-Sirivanta, *ch.*, ... V, X; 25, In., 3; 28, In; 103, In.
Mahāśrīmanta-basadi, *Jaina te.*, ... 103, In., 32 (p. 101
Mahēndra-Paṇḍita, *Jaina teacher*, ... 38 In., 11f.
Mailaḷadēvi, *W. Chāḷukya q.*, ... X; 83, In., 10f; 97, In. 7; 103, In. 18 (p. 100).
Mailarasa, *ch.*, ... X; 67, In., 9f.
Makara, *crocodile*, image of—,... VI.
Mākaṇabbe, *f.*, ... 101, In., 5.
Mākimayya-Nāyaka, *m.*, ... 22, 51.
Māḷadālūru, *vi.*, ...
Mālagāṟas, Fifty-eight, of Mulugunda, ... 101, In., 28. 97, 27.
Māḷava *co.*, ... 24, 9; 52, 9; 86, In., 11; 111, 5.
Malayāḷa-Paṇḍita, *Śaiva teacher*, ... 63, In., 13.
Malayāḷa, *Śaiva teacher*. ... 85, 34.
Maleparamāriya-kōlu, a linear measure, ... 65 49.
Mallapayya, *m.*, ... VIII; 52, 27.
Malleya-Sāhaṇi, *ch.*, ... 79, In., 7.
Mallikārjuna or Mallikārjunadēva, *god*, ... 1, In; 30, 34; 85 23; 91; 93.
Mallikārjuna-Bhaṭṭāra, *Śaiva teacher*, 28, In.
Malōja. *m.*, ... 68, 27.
Maḷteyavāḍa, *vi.*, ... 48, In., 10,
Maṁgapaṭṭi, *vi.*, ... 95, 14
māna, a liquid measure, ... 40, 14.
Maṇḍagere, *vi.*, ... 9, 28.
Manḍaligere, *vi.*, ... 103, In., 22 (p.101).
Māṇḍalika, *title*, ... IV.
Mandarādri, *mountain*, ... 75, 29f,
Maneverggaḍe, *off.*, ... 60, 17; 101, In., 5; 116, In., 10.
Maṅgatōraṇa, *ch.*, ... V; 21, In., 4.
māni, or *māṇi*, *a bachelor*, ... 64, 17; 83, 22; 116, 34.
Māṇikyāṁbike, *f.*, ... 84, 21.
Maṇi-Nāgōja, *m.*, ... 13, In., 24.
Manneya, *off.* ... ... VIII; 47, In., 11.
Manneya-sāmya, *tenure*, ... 116, In., 50.
Mantrākshapaṭaḷādhipati, *off.*, ... 53, 7.
Manṭūr, *vi.*, Bilgi Petha, Bijapur dt., 74.
Manṭūru, Daivada—, *vi.*, ... 74, In., 16.
Mānyakhēṭa. *city*, ... 41, 6.
Mārakēśvaradēva, *god*, ... 50, 39.
Mā[ramma-bha]ṭṭa, *m.*, ... IV; 9, 9f.
Māra-Pergaḍe, *m.*, ... 113, 30.
Mārasalba, Mahārāja—, *k.*, ... III.
Mārasiṁha II, W. *Gaṅga ch.*, ... VII; 41, In; 42, In., 6; 43, In., 8f.
Mārasiṅghayya, Na[ma]yara—, *m.*,... 38, In., 10; fn. 1.
Mārasiṅgha-Prabhu, *ch.*, ... X; 85, In., 16; 99, In., 13.
Maravoḷal, *s.a.* Marōḷ, *vi.*, ... IX, 61, In., 42.
Mārōja, *m.*, ... 103, 1 (p. 101).
Marōḷ, *vi.*, Hungund tk., Bijapur dt., 61.
Mārtāṇḍayya, *ch.*, ... 78, In., 85.
Māruti, *god*, *te.* of—, ... 70;
Māsavāḍi, Māseyavāḍi or Māsiyavāḍi —One Hundred and Forty, *dn.*, V, VIII, IX; 115, In., 5; 80, In., 12; 87, In; 52, In., 36; 58, In., 2; 53, 35; 22, In., 8; 75, In., 10; 82, In., 8; 86, In., 9; 91, In; 1 1, In., 28.
Māsigara-Chidaṇṇa, *m.*, ... 20, In., 6.
Maṭavamadēra-dēgula, *te.*, ... 35, 5.
mattar, *land measure*, ... 41, 48; 42, In., 22; 45, 49; 47, 17 48, 11; 50, In., 29; 52, 58; 58, 3; 62; 10, 63, 16.
Māvana-gandhavāraṇa, *epi.*, ... 57, In., 14.
Māvana-siṅga, *epi.*, ... 67, 8f.
Māvinapaḷḷi, *vi.*, ... 64, 12.
Māyirmma, *ch*, ... V; 28, In.
Mayūraśarman, *Kadaṁba ch.*, ... II.
Meḷemaḍu, Meḷiviḍu or Meḷuviḍu, *vi.*, *s.a.* Mēvuṇḍi., 11, 15; 22, In., 8 30, In., 13.
Mēvuṇḍi, *vi.*, Mundargi Petha, Dharwar dt. ... ... 11; 22; 30; 33.
Mīmāṁsā, ... 22, 47.
Moraka-kula. *family*, ... 65, In., 55.
Morak-ānvaya, *s.a.* Moraka-kula ... 65, 41.
Mōrigere, *vi.*, ... 75, In.
Mṛigēśavarman, *Kadaṁba k.* ... ... II.
Muchchuṇḍi, *vi.*, ... 64, In., 11.
Muddigere, *vi.*, ... 50, 18.
Mudrārākshasa, Nūtana—, *epi.*, ... 116, 10.
Muduvoḷal, *vi.*, ... V.
Mugad, *vi*, Dharwar tk., Dharwar dt. 78
Mugunda, *vi.*, ... 78, In., 46.

Mugunda-Thirty, *dn.*, ... 78, In., 42.
Mūka, *ch.*, ... 105, 21.
Mūkadēva, *te.* of—, ... 26.
Mūla-saṅgha, Jaina sect, ... 80, In.
Mūlasthānadēva, *god, te.* of—, ... 87, In., 10; 47, In., 16; 50, In., 17 59, In; 65, 48; 67, In., 13f; 68, In., 13f; 98, In., 24; 110, In., 13.
Mūlavaḷḷi, *vi.*, ... 85, In., 20.
Muḷgunda or Muḷugunda, *vi.*, *s.a.* Muḷgund, Gadag tk., Dharwar dt., 64, 97; 64, In., 9., 103, In., 17 (p. 101).
Muḷgunda or Muḷugunda-Twelve *dn.* ... VIII; 28, In., 47, In., 11; 65, In., 17; 97, In., 14f;
Muḷgundapura, *vi.*, *s.a.* Muḷgund, ... 97, In., 17.
Muḷgundavidyādhara, *epi.*, ... 47, 10.
Mummuridaṇḍas, community ... 69, 31.
Muñja, *k.* ... VIII.
Mupaṁṇa, *m*, ... 2, In., 8.
Murttage-Thirty, *dn.* ... 40, In., 9.
Musivagere, *vi.*, ... 114, In.
Muttamma, *m.*, ... 35, 6.

N

Nāchana, *m.*, ... 41, 26.
Nāga[bi]kki-Bratīndra, *Jaina teacher,* 78, 12.
Nāgachandra-Siddhanti, *Jaina teacher* ... 65, 46.
Nāgadēva, *ch.*, ... VIII; 52, In., 16; 53, In., 14;
Nāgadēva, *m.*, ... 78, 61.
Nāgadēva-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 82, 24.
Nāgadēvayya, Perggaḍe—, *m.*, ... 91, In.
Nāgadēvayya, *ch.*, ... 95, In.
Nāgadhōra, *m.*, ... 21, In., 5.
Nāga-dhvaja, *snake banner,* ... 46, 9 f; 47, In., 9 f.
Nāgaladēvī, *f.*, ... 101, 23.
Nāgalate, *f.*, ... 91, 35 f.
Nāgalēśvara, *god,* ... 103, 27 (p. 101).
Nāgama-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 58, In., 2.
Nāganāryya, *m.*, ... VII; 42, In., 36.
Nāgapuli-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 34, In., 11.
Nāgarabhāvi, *vi.*, ... 107, In., 22 f.
Nāgarahaḷḷi, *vi.*, Mundargi Petha, Dharwar dt. ... 58.
Nagarēśvara, *god, te.* of—, ... 97, In., 31.
Nāgārjuna, *god, te.* of—, ... 41.
Nāgasēna-Paṇḍita, *Jaina teacher,* ... 80, In.
Nāga-sōmayāji, *m.*, ... 45, 21 f.
Nāgasvāmin, *m.*, ... 64, In., 18.
Nāgtiyarasa, *Sinda ch.*, ... 70, In; 71, In., 14 f.
Nāgavarmma, *m.*, ... 97, 49.
Nāgavarmmarasa, *ch.*, ... IX; 66, In., 5.
Nāgavarmmayya, Sēnabōva, *m.*, ... IX; 57, In., 24.
Nāgavarmayya, *m.*, ... 84, 12.
Nāgavāvi, *vi.*, *s. a.* Nāgāvi, ... 41, 47.
Nāgāvi, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. 41.
Nāgayya, *m.*, ... 34, In., 10.
Nāgēśvara, *god,* ... 101.
Nāgēśvaradēva, Sorkkayara—, *god, te.* of— ... 108, In., 14 f.
[Nā]giyammā, *m.*, ... 12, 24.
Nāgiyamma-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 43, In., 16 f.
Nakara, community, ... 112, In., 11.
Nākarasa, *ch.*, ... 100, In., 29.
Nakarēśvara, *god, te.* of—, ... 63, In., 12 f; 112, In., 1.
Nākimayya, Pergaḍe—, *m.*, ... 113, In., 21.
Nāḷgāvuṇḍa, *off* ... 47, In., 13.
Nālvatumbāḍa, *vi.*, *s.a.* modern Nālatwād, ... 68, In., 9.
Nandagirinātha, *Gaṅga epi.*, ... 43, 8; 48, 1.
Nandāpura, *vi.*, ... 103, In., 20 (p. 101).
Nandavāḍige, *vi.*, Hungund tk., Bijapur dt, ... 26; 103, In., 27 (p. 101).
Nandi, *Bull-god* ... VI; 85, 29.
Nandīśvarāshṭhamī, tithi, ... 52, In., 54; 58, In., 42;
Nandivarman III, *Pallava k.* ... I.
Nandiyaṇṇa, *m.*, ... 88, 7.
Nāraṇa, *poet,* ... VII; 42, In., 35.
Narasalage, *vi.*, *s.a.* Narsalgi, ... 40, In., 10.
Narsalgi, *vi.*, Bagevadi tk., Bijapur dt. 40.
Narasiṁhavarman I, *Pallava k.*, ... I; 1, In.
Narasiṁhavishṇu, *Pallava k.*, ... I.
Nārāyaṇadēva, *god, te.* of—, ... 13.
Narayaṇa (Nārāyaṇa), *m.*, ... 35, 10.
Narēgal, *vi.*, Ron tk., Dharwar dt., ... 38.
Narēndrakīrtti-muni, *Jaina teacher,* ... 78, 10.
Nārgāvuṇḍa *s.a.* Nāḷgāvuṇḍa ... 78, In., 42.
Narmadā, *ri.*, ... 52, 25.
nāṭaka-literature, ... 61, 24 f
nāṭakaśāle, ... 78, In., 86
Navalgund, *vi.*, Navalgund tk., Dharwar dt. ... 45, In., 4
Navile, *vi.*, ... 103, In., 26 (p. 101).
Navilgundapura, *vi.*, *s.a.* Navalgund... 45, In., 4.
Nayasēnadēva, *Jaina teacher* ... 111, 16.
Nāvyiyaṇa, *m.*, ... 85, 11.
nelevīḍu ... 68, 7; 69, 8; 74, 4; 77, 8; 88, In., 5; 117, 17.
Nerevoḍebaṇṭa, *epi.* of Śōbhanarasa, 47, 7.
Niḍgundi, *vi.*, Ron., tk. Dharwar dt. 117, In., 4.
Nighaṇṭu. literature, ... 61, 22.
Nimbaṇayya, *off.*, ... 116, In., 10.
Niravadyakīrtti-Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher,* ... 78, 14.
nīruṇi-suṁka, tax on water, ... 15, 5.
Nirupamadēva, or Nirupama, *Rāshṭr.kūṭa k.*, ... 9, 2f; 24, 5.
Nityavarsha, *Rāshṭrakūṭa title,* ... V; 34, In., 1; 41, In., 1; 43, In., 2.
Ni[vudi], *vi.*, ... 19, In., 3.
Noḷambādhirāja, *Noḷamba ch.*, ... 105, In, 36.
Noḷamba-Pallavas, *dynasty,* ... 83, In., 4f; 107, In., 16f.
Noḷambavāḍi, *co.*, ... IX; 61, In., 47.
Noḷambavāḍi-Thirty-two Thousand, *dn.*, ... 109, In.
Nṛipatuṅga Vallabha, *Rāshṭrakūṭa k.*, Amōghavarsha I ... IV; 9, In., 14f; 13, In., 3; 14, 8.
Nūrmaḍi-Taila, *W. Chāḷukya k.*, ... VII; 47, In.

O

Oḍḍavoḍege, *vi.*, ... 8, 19.
Oḍegere, *tank,* ... 9, 32.
Oja, off., ... 50, 39.
Orkunda, *vi.*, ... 116, In., 50.

P

Paḍinaguvaru, community, ... 38, In., 15f.
Paḍinenbaru, do., ... 38, In., 15.
Padmabbarasi, *q.* of Būtuga II, ... VII; 38, In., 7.
Padmanābha, *m.*, ... 86, 43.
Padmarasa, *off.*, ... 50, In., 25.
Pagalaṭṭi-Three Hundred, *dn.*, ... IX; 49, In.; 67, In, 10.
Palasige-Twelve Thousand, *dn.*, ... 78, In., 40.
Pāḷi-mahādhvaja, banner, ... 12, 8.
Pallamabbe, *f.*, ... 52, 28.
Pallava-Grantha characters. ... I; 1, In.
Pallavakula, *dynasty,* ... 110, In., 5.
Pampayya, *ch.*, ... VII; 36, In., 7.
Paṁpeya *tīrtha,* ... 88, In., 6.
paṇa, a coin ... 63, 18; 78, 56; 85, 23; 96, In., 7.
Pañchāḷa kings, defeat of—, ... 86, In., 11.
Pañchaladēva, *ch.*, ... VII.
Pañchaliṅga or, Pañchaliṅgadēva, *god, te.* of—, ... 58; 114, In.
Pañchamahāśabda, gift made for—, X; 103, In., 1 (p. 101).
Pañchamaṭhasthāna ... 97, 27.
[Paṇḍidēva]-Bhaṭṭāraka, *m.*, ... 67, 13.
Pandigoḷa, *vi.*, ... 43, In., 15; 63, 15.
Pāṇḍya king ... 52, 16; 53, 19.
——, defeat of—, by Bōḷuga, ... 41, In., 22.
Pāṇḍya, *co.*, ... 111, 5.
Pannagadhvaja, *snake banner,* ... 65, 20.
Pannāḷivakōṭe or Pannāvaḷeyakōṭe, *fort,* ... 87, In., 86, In., 10.
Pāpakallakula, *family,* ... VII; 41., In., 11f.
Pāpanāśēśvara, *god,* ... 110.
Paramabhaṭṭāraka, *epi.*, of *Rāshṭrakūṭa* Amōghavarsha I, ... 7, 10; 10, 5; 14, 2.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa II, ... 21, 2; 22, 3; 25, 2; 30, 6f.
—— of *Rāshṭrakūṭa.* Kṛishṇa III, ... 36, 2; 37, 3; 38, 2 40, 2.

Paramabhaṭṭāraka, *epi.* of *Rāshṭrakūṭa* Koṭṭigadēva, ... 41, 2; 42, 3; 43. 3.
—— of *W. Chāḷukya* Taila II, ... 46, 2; 47, 4.
—— of *W. Chāḷukya* Irivabeḍaṅga Satyāśraya, ... 50, 4; 52, 5; 53, 5; 54, 5.
—— of *W. Chāḷukya* Jagadēkamalla I (Jayasiṁha II), 57, 1; 58, 1; 60, 2; 62, 2; 63, 2; 64, 2; 65, 10; 67, 2; 68, 4; 69, 4; 71, 5f; 74, 2; 75, 2; 77, 3.
—— of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara I, 78, 34; 81, 2; 82, 2; 83, 2; 84, 2; 86, In., 2; 88, 1; 89, 2; 90, 2; 92, 2; 94, 2; 96, 1; 97, 4; 98, 3; 100, 2; 101, 2; 102, 4f; 103, 11 (p. 100); 104, 2; 106, 2.
—— of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara II, 108, 3; 110, 2; 112, 3; 113, 3; 115, 3; 116, 12; 117, 2; 118, 1.
Paramēśvara, *epi.*, of *W. Chāḷukya* Satyāśraya, ... 2, In., 4.
—— of *W. Chāḷukya* Kīrtivarman II, 5, 3.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Amōgavarsha I, 7, 9f; 8, 4f; 10, 5; 11, 2; 12, 2; 14, 1f; 17, 2.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Krishṇa II, ... 21, 1f; 22, 2f; 23, 2; 25, 2; 29, 3; 30, 6; 32, 2.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Krishṇa III, ... 36, 2; 37, 2f; 38, 2; 40, 1.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Koṭṭigadēva, ... 41, 1; 42, 2; 43, 3.
—— of *W. Chāḷukya* Taila II, ... 46, 2; 47, 4.
—— of *W. Chāḷukya* Irivabeḍaṅga Satyāśraya, ... 48, 1; 50, 4; 52, 5; 54, 4.
—— of *W. Chāḷukya* Jagadēkamalla I (Jayasiṁha II), ... 57, 2; 58, 1; 60. 2; 62, 2; 63, 2; 64, 2; 65, 9f; 67, 1; 68, 3; 69, 4; 71, 4f; 73, 1; 74, 2; 75, 2; 77, 2f.
—— of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara I, 78, 34; 81, 2; 82, 2; 83, 1; 84, 2; 86, In., 2; 88, 1; 89, 2; 90, 1; 92, 1f; 94, 2; 96, 1; 98, 3; 100, 1; 101, 1f; 102, 4; 103, 11 (p. 100); 104, 1f; 106, 2.
—— of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara II, 108, 2; 110, 1f; 112, 3; 113, 3; 116, 12; 117, 1; 118, 1.
Paramēśvara-Bhaṭṭa, m., ... 15, In., 7.
Paramēśvara-datti, ... 117, In., 17.
Pārśvadēva, *Jaina Tīrthaṅkara*, ... 52, 87f.
Paśāyita, *off.*, ... 68, In., 10; 113, In., 23f.
Pasuṇḍi, *vi.*, *s.a.* modern Asuṇḍi, ... 34, In., 8f.
Pāśupatāchārya, *Śaiva teacher*, ... 85, 6.
Pāśupatas, *Śaiva sect*, ... 83, In., 17.
Patañjali, *sage* .. .. 22, 48.
paṭṭabandha ... ... X; 110, 12.
Paṭṭadakal, *vi.*, Badami taluk., Bijapur district .. .. 110, In., 12.
Pattaḷakaraṇa, *off.*, ... 50, In., 23.
Pergaḍe, *off.*, ... 39, In; 60, 14; 113, In., 21.
[Perggaḍe]-gadyāṇa, *coin*, ... 40, 12.
Peggaḷayya, Kontada—, *m.*,... ... 43, In., 14.
Pergguruva, *vi.*, *s.a.* Heggūr ... 62, In., 8.
Peḻḍore, *ri.*, *s.a.* Tuṅgabhadrā ... VI; 38, In., 4; 116, In. 14.
Permāḍi *epi.*, of *W. Gaṅga* Būtuga II. ... ... 36, In., 3f; 38, In., 4.
Permāḷa Mādarasa, *ch.*, ... 97, In., 11f.
Permānaḍi, or Permānaḍigal, *epi.* of the *Noḷamba-Pallava ch.*, Siṅghaṇadēva ... ... 110, In., 7.
—— of the *Gaṅga ch.* Mārasiṁha II. 41, 8.
Perōhi, *tax* (?) .. .. VII; 36, 7.
Pērūru, *vi.*, ... 103, In., 28 (p. 101).
Phaṇipatāka, *snake banner*, ... 97, 18.
Phaṇipatākēśvara, *epi.*, of Sindara Bhīmarasa ... ... 97, 18.
Pinnaya-Bratinātha, *Jaina teacher*,... 78, 9.
Pipparage, *vi.*, *s.a.* modern Hūvina-Hippargi ... ... IV; 8, In., 20; 98, In., 27.
Piṭṭayya, *m.*, ... 39, In.
Pōdiyamma, *m.*, ... 10, 34.
Polega, *m.*, ... 65, In., 56.
Poleyaṇṇa, *m.*, ... 11, 26.
Pombuḷcha, *vi.*, ... 84, In., 10f; 89, In., 13.
Poṁgadyāṇa, *coin*, ... 64, 30.
Ponagunda or Ponnuṁgunda, *vi.*, ... 103, In., 31 (p. 101); 113, In., 26.
Ponugunda (or Ponnuṁgunda)-Thirty, *dn.*, ... 85, In., 16; 113 In., 25f.
Posavūru or Eleya-Posavūru, *vi.*, *s.a.* Hosūr, Gadag tk., Dharwar dt., ... 47, In., 16; 65, In. 19.
Poṭṭaḷakere, *cap.*, ... 77, In., 7.
Prabhāchandra-Munīndra, *Jaina teacher*, ... 61, 20.
Prabhāśaśāṅka-Munīndra, *Jaina teacher*, ... 78, 8.
Prabhu-Jōga, *ch.*, ... 69, In., 16.
Prabhu-sāmya, *tenure*, ... 111, In., 27.
Prabhūtavarsha, *Rāshṭrakūṭa epi.*,... III; 6, In., 1; 24, 5f.
Pradhāna, *off.*, ... 50, In., 25.
Pra[guḷe]yabbe, *f.*, ... 42, 29.
Prati-śāsana, ... VIII; 50, 33.
Prayāge, *s.a.* Prayāga, *holy spot*, ... 22, 41; 41, 51; 47, 20; 48, 27; 52 59; 53, 50; 97, 41; 110, 16; 116, 40; 117, 21.
Pṛithvīvallabha, *epi.*, ... VI.
—— of *W. Chāḷukya* Vijayāditya-Satyāśraya, ... 2, In., 3.
—— of *W. Chāḷukya* Kīrtivarman II, 5, 2.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Amōghavarsha, I, ... 7, In., 8; 8, 1; 10, 4; 11, 1; 12, 1. 14, 1; 15, 1; 17; 1.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Krishṇa II, ... 21, 1; 22, 2; 23, 1; 25, 2; 29, 1; 30, 6; 32, 2.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Krishṇa III, .. 36, 1; 37, 1f; 38, 1; 40, 1.
—— of *Rāshṭrakūṭa* Koṭṭiga or Koṭṭiga-dēva, ... 41, 1; 42, 1; 43, 2,
—— of *W. Chāḷukya* Taila II, ... 46, 1; 47, 4.
—— of *W. Chāḷukya* Irivabeḍaṅga Satyāśraya, ... 48, 1; 50, 4; 52, 5; 53, 4; 54, 3.
—— of *W. Chāḷukya* Jagadēkamalla-dēva I (Jayasiṁha II), ... 57, 1; 58, 1; 61, 1; 62, 1; 63, 1; 64, 2; 65, 9; 67, 1; 68, 3; 69, 3; 71, 2; 74, 1; 75, 1; 77, 1f.
—— of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara I, ... 78, 34; 81, 1; 82, 1; 83, 1; 84, 2; 86, In., 1; 88, In.; 89, 1; 90, 1; 92, 1; 94, 2; 96, 1; 97, 4; 98, 2; 99, 4; 100, 1; 101, 1; 102, 3f; 103, 10 (p. 100); 104, 1; 106, 1.
—— of *Noḷamba-Pallava* Siṅgaṇa-dēva ... ... 110, In., 5.
—— of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara II. 108, 1f; 110, 1; 112, 2; 113, 2; 115, 2; 116, 11; 117, 1; 118, 1.
Prēhāra (?) ... ... II.
Pulakēśin II, *W. Chāḷukya k.*, ... I; II; 1, In.

Puligere, Purigere-nāḍu, or Purigere Three-Hundred *dn.*, ... V, VI, VIII, IX; 30, In., 11; 36, In., 5; 113, In., 11; 56, In., 64, In., 5; 84, In., 8; 90, In. 6; 97, In., 12; 11, In., 26; 12, In., 12; 20, In., 5; 37, In., 6; 41, In., 9; 43, In., 9; 48, In., 6.
Puragūru, *vi.*, ... 103, In., 33 (p. 101).
Purikara, *dn.*, ... 45, In., 33f.
Pulikāla, *Sinda prince*, ... 70, In.
Puliyappayaṇavīdu, *vi.*, ... 95, In.
Pūliya-Paṇḍita, *Śaiva teacher*, ... 48, In., 9.
Pushpadantapurāṇa, *literary work*, ... 52, In.
Pūvina-Pipparage, *vi.*, *s.a.* modern Hūvina-Hipparage, Bagevadi tk. Bijapur dt. ... 9, In., 23.

R

Rāchamalla, I, *W. Gaṅga k.*, ... III, VI, VII.
Rāchamalla II, *W. Gaṅga k.*, ... IV.
Rājādhirāja-Chōḷaṁ-gonda, *epi.* of Permāḷa-Mādarasa ... 97, 11.
Rājāditya, *Chōḷa prince*, ... VI.
Rājādhyaksha, *off.*, ... 91, 13.
rājamāna, *land measure*, ... 41, 48.
Rājavarman, Prabhu—, *ch.*, ... X; 85, In., 7.
Rājūr, *vi.*, Ron tk., Dharwar dt., ... 69, In., 20;
Rāmaliṅga, *god*, *te.* of—, ... 61, 74; 113.
Rāmanāthadēva, *god*, *te.* of—, ... 30, 35.
Rāmēśvara, *god*, *te.* of—, ... 41, In., 47.
Raṇamūrkha, *family*, ... 62, In., 5.
Raṇamūrkha-Dhavaḷa, *epi.*, ... 12, 10, fn.; 22, 6; 30, 9.
Raṇamūrkhakēsari, *epi.*, ... 22, 6.
Ranna, *poet*, ... VIII, IX.
Rāshṭrauḍha, *family*, ... IV.
Rāshṭrauḍhābhyudaya, *literary work*, ... IV.
Ratnamālikā or *Praśnōttara-ratnamālikā*, *do.*, ... IV.
Raṭṭa, *family*, *s.a.* Rāshṭrakūṭa, ... IV; VII; 74, In., 7f.
Raṭṭamāḷtaṇḍa (mārtaṇḍa) *epi.* of Amōghavarsha I, ... IV; 8, In., fn., 3.
Raṭṭamārttaṇḍa, *epi.* of Eṟega, ... 74, In., 10.
Raṭṭa-Nārāyaṇa, *epi.* of Eṟega, ... 74, In., 24.
Raṭṭasamudra, *tank*, ... 74, In., 17.
Raṭṭatilaka, *epi.* of *Rāshṭrakūṭa* Koṭṭiga. ... 41, 6.
Raṭṭeyaṇṇa, *m.*, ... 11, 14.
Rāvayya, *m.*, ... 41, 42.
Rāvuḷagudi, *te.*, ... 18.
Re[bba]leśvara, *god*, ... 62, In., 8.
Rēchimayya, *m.*, ... 66, In., 7.
Rēvabbe-Goravi, *f.*, ... 50, In., 17.
Rēvakabbarasi, *f.*, ... 65, In., 19.
Rēvakanimmaḍi, or Revakkanirmaṭi, *Rāshṭrakūṭa princess*, ... II, III, IV, VI, VII; 2, fn; 13; fn; 38, In. 7.
Rēvaṇayya, *m.*, ... 83, 20.
Rēvaṇayya, Pergaḍe—, *m.*, ... 113, In., 32.
Rēvanta, *ch.*, ... 45, In., 1.
Rōṇ, *vi.*, Ron tk, Dharwar dt. ... 16; 36; 59.
Rōṇa, *vi.*, *s.a.* Rōṇ, ... VII; 35, 7; 36, In., 23; 59, In.
Ruddapayya, *m.*, ... VII; 39, In.
Rudraśakti-Jīya, *m.*, ... 90, In., 11.

S

Sabbi, (Sabbi-Thirty), *dn.*, ... 50, In., 14, fn.
Sadāśiva, *god.*, ... 50, 39, fn.
Sagaraṇike, *vi.*, ... 64, 12.
sahagamana, *suttee*, ... IX.
Sāhaṇikāṭi, *coin*, ... 40, 13.
Saivōja or Saivuga, *m.*, ... 48, 31.
Sakaḷachandra-Munīndra, *Jaina teacher*, ... 111, In., 21.
Sākha-muni, *m.*, ... 85, 13.
Śākta, *Śaiva sect*, ... 45, In., 41.
śakuna, *science*, ... 61, 23.
Sāligas, Fifty—, of Muḷgunda, *community* ... 97, 26f.
Saḷuki-rājya, ... 14, In., 15.
Sāmaḷavādige *vi* ... 8, 18.
Samastabhuvanāśraya, *epi.* of *Rāshṭrakūṭa* Kṛishṇa III, ... VI; 36, 1,
——, of *W. Chāḷukya* Taila II, ... 46, 1; 47, 3f.
——, of *W. Chāḷukya* Iṟivabeḍaṅgadēva Satyāśraya, ... 48, 1; 50, 4; 52, 5; 53, 4; 54, 2.
——, of *W. Chāḷukya* Jagadēkamalla I (Jayasiṁha II), ... 58, 1; 62, 1; 63, 1; 64, 2; 65 9; 66, 2; 68, 2; 69, 3; 71, 1f; 74, 1; 75, 1; 77, 1.
——, of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara I, ... 78, 34; 81, 1; 82, 1; 84, 2; 86, In., 1; 88, 1; 89, 1; 92, 1; 94, 1; 96, 1; 97, 4; 98, 1; 99, 4; 100, 1; 101, 1; 102, 3; 103, 10; 104, 1
——, of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara II, 108, 1; 110, 1; 113, 2; 115, 2; 116, 11; 117, ; 118, 1
Saṁbu (Śaṁbhu)-Nārāyaṇa, *god*, ... 103, 22 (p. 101),
Saṁgavēśvara, *god*, ... 103, 35 (p. 101).
Saṁgava, *vi.*, ... 103, 35 (p. 101).
Sāmi Kaḷteyamma, *m.*, ... 39, In.
Sāṁiyaṇṇa, *poet.* ... VII; 41, In., 57.
Saṁka-Gauṇḍa, Molleya—, *m.*, ... 114, In.
Samyaktaratnākara-chaityālaya, *Jaina te.*, ... 78, In., 47.
Sāmyi-Gāvuṇḍa, Taṁbara—, *m.*, ... 50, 26.
Sāna-Gāvuṇḍa, Dhavaḷa[kka]—, *m.*, 50, 26.
Sangrāma-Garuḍa, *epi.*, ... 113, In., 7.
Saṅkha-chakra-lāñchhana, ... 86, 15.
Śaṅkara, *god*, ... 103, 26 (p. 101).
Śaṅkaraliṅga, *god*, *te.*, of—, ... 84.
Sankimayya, *m.*, ... 59, In.
Śānta-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 44, In., 13.
Sāntaḷige, *dn.*, ... IX; 57, In.
Śāntarāśi-Paṇḍita, *Jaina teacher*, ... 100, In., 12.
sanyāsana, ... 10, In., 11.
Sāraṅga-maṭha, ... 83.
Sarasvatī, *goddess*, ... 85, 29.
Sarasvatī-gaṇa, *Jaina sect*, ... 97, 48.
Saraṭapura or Saraṭavura, *vi.*, *s.a.* Soraṭūr ... VII; 12, In., 12; 20, In., 5; 39, In; 111, In., 27.
Sarvābhyantarasiddhi ... 64, 5.
Sarvajñachakravarti, *epi.*, of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara III, ... 50, In., 21.
Sarūr, *vi.*, Muddebihal tk., Bijapur dt. 106
satra-śāle, ... 84, In., 14.
Sattiga, *s. a.* Iṟiva-beḍaṅga Satyāśraya ... 51, In., 2; 61, In. 38.
Satyaśraya, *epi.* of *W. Chaḷukya* Kīrtivarman II, ... 5, 2.
——, of *W. Chāḷukya* Iṟivabeḍaṅga... 49, In; 50, In., 5; 51, In; 52, In.,
Satyāśraya-kuḷa, *dynasty*, ... 40, In., 5; 47, 4f; 48, 1f; 52, 5; 53, 5; 54, 6; 57, 2f; 58, 1; 60, 2f; 62, 2; 63, 2f; 64, 2f; 65, 10; 67, 2; 68, 4; 69, 5; 72, 2f; 75, 2 f; 77, 3f; 78, 34; 81, 2; 82, 2; 83, 2; 84, 2f; 86, 2f; 88, 1f; 89, 2; 90, 2; 92, 2; 94, 3; 96, 1f; 97, 4f; 98, 4; 99, 5; 100, 2; 101, 2; 102, 5; 103, 11 (p. 100); 104, 2; 106, 3f; 108, 3f; 110, 2; 112, 4; 113, 3f; 115, 3; 116, 12; 117, 2; 118, 1.
Satyavākya, *Gaṅga epi.*, ... 41, In., 7.
Saucharasa, *ch.*, ... 101, In., 20.
Sauchaya-Nāyaka, *ch.*, ... 63, In., 8; 89, In., 7.
Saumya-Gāvuṇḍa, *m.*, ... 67, 10f.

Savadi, vi. Ron.tk., Dharwar dt. ... 42.
Sāvaḷavāḍige, vi., ... 98, In., 26.
Savaṇballa[ge]dēva, m., ... 81, 21.
Savaṇgeṛe, vi. (?) ... 78, 49.
Sa[yu]jjayya, m., ... 58, fn. 1.
Sēnabōva, off., ... 57, In., 24.
Sēnādhipati, off., ... 50, In., 23; 111, In., 13.
Sendūra-lāñchhana, epi., ... 74, 9.
Śeṭṭis, Eight —, of Sūṇḍi, ... 55, In.
Sēvyarasa, Sinda prince, ... 70, In.
Shaṇmukha, god, ... 85, 29.
Shirūr, vi., Bagalkot tk., Bijapur dt., 85, 99.
Siddhāntadēva, Jaina teacher, ... 61, 9.
Siddharasa ... 79, In., 4.
Siddhāya, tax, ... 35, 4; 74, 19.
Siddhēśvara or Siddhēśvaradēva, god. 35, 6; 85, In., 17; 99, 14.
Siṁgaḷika, k. of Siṁhaḷa (Ceylon) ... 111, 5.
Siṁhavishṇu, Pallava k., ... 1, 5.
Sinda-kula, family ... 65, In., 20.
Sindara-Bhīmarasa, ch., ... 97, In., 22.
Sindara-gere, tank, ... 116, In., 30.
Sindarasa, ch., ... 65, In., 22.
Sindavāḍi, co., ... 95, In.
Siṅga, s. a. Jayasiṁha II, ... 116, 1.
Siṅgaṇadēva, Bhuvanaikamalla Noḷambādhirāja-Permānaḍi—, Noḷamba ch., ... 108, In.; 110, In., 6f.
Siṅgana-garuḍa, epi. of the Baṭṭa ch., Erega or Ereyamma ... 74, 13.
—, epi. of Dasarasa, ... 58, In., 2.
Siṅgaṇṇadēva, ch., ... X; 117, In., 6.
Siṅganimmaḍigaḷ, q., ... II; 2 fn.
Siṅga-nṛipati, probably s. a. W. Chāḷukya Jayasiṁha II, ... 76, In, 24.
Siṅghaparśu, ... 85, 35.
Siṅgōja, m., ... 50, 39.
Siriga m., ... 32, 5.
Siri-Gāvuṇḍa m., ... 50, 18.
Siri-Mudda, m., ... 45, In., 6.
Sirinandi-Paṇḍita, Jaina teacher, ... 111, In., 24f.
Siripāḷa-Śeṭṭi, m., ... IX; 52, 84.
Siripaḷḷi, vi., ... 64, 12.
Siriparvata (Śrīparvata), mountain, 50, In., 7.
Sirivura, vi., ... 50, In., 14; 75, In., 15; 82, In., 22; 101, 32.
——, the Eight Gāvuṇḍas of—, ... 50, In., 16.
——, the Sixty tenants of —, ... 50, In., 17.
Si[rmma]lage, vi., ... 8, 13.
Siruṁja, vi., Gadag tk., Dharwar dt., 19.
Sirūr, vi., Mundurgi Petha, Dharwar dt., s. a. Sirivura, ... 75; 82, In., 22.
Sisuḷahāḷu, vi., s. a. Sisuvinahaḷḷi, ... 14, In., 11.
Śisuvinahaḷḷi, vi., Navalgund tk., Dharwar dt., ... 14.
Śiva, god, te. of—, ... 57; 65; 103; 118.
Śivanūr, vi., ... 95, In.
Śivapura, vi., ... 116, In., 52.
Snake-banner, Nāga-dhvaja or Pannagadhvaja, ... 46, 9; 47, In., 9f; 65, 20.
Śōbhana or Śōbhanarasa, ch., ... VIII; 45, In., 33; 47, In., 8; 48, In., 5; 50, In., 9; 64, In., 13.
Śōbhanēśvara, god., te., of—, ... 64, In., 9.
Śōgaladēvī, W Chāḷukya q., ... 73, 9.
Sōmanāthadēva, god, ... 69, In., 38.
Sōmasiddhānta, doctrine, ... 22, 48f.
Sōmēśvara or Sōmēśvaradēva, god,... 65, 27; 83, In., 17f; 89, In., 15; 98, In., 23; 105; 116, 31.
Sōmēśvara I, Traiḷōkyamalla Āhavamalla—, W. Chāḷukya k., ... IX, X; 77, In., 35; 80, In; 81, In., 3; 82, In., 3; 83, In., 3; 84, In., 3; 86, In., 3; 87, In; 88, In., 2; 89 In 3; 95, In; 96, In; 97, In; 98, In; 100, In; 102, In; 105, In; 106, In; 116, 5.
Sōmēśvara II, Bhuvanaikamalla—, W. Chāḷuya k., ... I; 70, In; 84, In., 8; 107, In; 108, In., 4f; 109, In; 110, In., 3; 111, In, 4; 112, In., 5; 113, In., 4; 114, In; 115, In., 3f; 116, In., 12; 117, In, 2f; 118, In., 2.
Sōmēśvara III, W. Chāḷukya k., ... VIII; 50, In.
Sōmēśvara-Paṇḍitadēva, Śaiva teacher... 95, In; 109, In; 114, In.
Soraṭavura, vi., s.a. Soraṭūr... 50, In., 14.
Soraṭūr, vi., Gadag tk., Dharwar dt., 12; 20; 39, In; 111.
Sōyimayya, ūroḍeya—, m., ... 97, 28.
Sōva-Gāvuṇḍa, m., ... 75, 18.
Sōvayya, Perggaḍe—, m., ... 75, 18.
Sōvōja of Sūṇḍi, m., ... 84, 40.
Śrāvakas, community,... 94, 11f.
Śrīdharabhaṭṭa, Mannara—, m., ... 56, In.
Śrīkaṇṭhamuni, m., Śaiva teacher, ... 97, 39.
Śrīkaraṇa, off., ... 118, In., 20.
Śrīpādarasa, ch., ... 65, In., 17.
Śrīpāḷēśvara, god., ... 103, 17 (p. 101).
Śrīparvata, mountain,... 41, 51; 50, 84; 97, 41.
Śrīpura, vi., ... 50, In., 24; 85, In., 16.
Śrīśaila, mountain, ... II.
Śrīvatsa, gōtra, ... 101, In., 7.
Sthānapati, ... 42, In., 22; 83, 32., 85, 39.
Sūḍi, vi., Ron tk., Dharwar dt., ... 55; 87; 91; 93; 95; 109; 114.
Suggaladēvī, W. Chāḷukya princess,... X; 117, 12.
Sūḷera-guḍi, te., ... 80.
Suṁka, tax, ... 27, In., 8; 50, In., 14.
Sūṇḍi, vi., s. a. Sūḍi, ... 65, 37; 91, In; 109, In.
Suṅka-vergaḍe, off., ... 112, In., 22f.
Sūraṇike, vi., ... 64, fn. 2.
Sūrasta-gaṇa, Jaina sect, ... 52, In., 55; 111, In., 19; 113, In., 26f.
Sūrōja, m., ... 116, 53.
Suruki, vi., ... 52, 56.
Sūrya[kartāra]-Bhaṭṭāra, Jaina teacher, ... 18, In., 1.
Sūryāmaha Śrī Nandi-Bhaṭṭāra, Jaina teacher, ... 113, 28f.
Suvarṇa, coin, ... VI.
Suvarṇachhatradhvaja, ensign of the golden umbrella, ... 41, 22.
Suvarṇa or Svarṇa-garuḍadhvaja, ensign of the golden eagle, ... 92, 6; 74, 8.
Suvarṇavarsha, title of Rāshṭrakūṭa Gōvinda IV, ... V; 35, In., 1.
[Sva]bhuliṅga, god, ... 42, 15.
Svayaṁbhū-Trikūṭēśvara, god, ... 99, In., 15.
Svayaṁ hūdēva, god, te., of—, ... 48, In., 8f.
Svayaṁbhū-Kalidēvasvāmin, god, ... 116, In., 50.
Svayaṁbhū-Nagarēśvara, god, ... 116, In., 17.

T

Taila, Paḍevaḷa—, ch., ... 52, In., 33.
Taila II, Āhavamalla Nūrmaḍi—, W. Chāḷukya k., ... VII, VIII, IX; 46, In., 2f; 57, In., 13; 70, In; 76, In., 11.
Taila III, Traiḷōkyamalla, W. Chāḷukya k., ... 79, In.
Tailaparasa, Āhavamalla—, ch. of the Satyāśraya family, ... 40, In., 3f.
Tailapayya, Paḍevaḷa—, ch., ... VIII; 53, In., 35.
Tailopadevarasa, ch., ... 98, In., 10.
Takkōlam, vi., battle of—, ... VI.
Taḷabhōga, ... 111, 29.
Taḷavṛitti, tenure, ... 52, 56; 58, 45; 116, 29.
Tāmbragunḍi, vi., Mundargi Petha Dharwar dt., s. a. Kisugunḍi, ... 92, In.

Tambbedhaḍe, *vi.*, *s.a.* Tammadhaḍḍi ... 68, In., 10.
Tammadhaḍḍi, *vi.*, Muddebihal tk., Bijapur dt., ... 68.
Taṅg‧ḍigi, *vi.*, *s.a.* Taṅgoḍage, Muddebihal tk., Bijapur dt., ... 116, In., 14.
Taṅgoḍage, *vi.*, *s.a.* Taṅgaḍigi, ... 116, In., 14.
Tardavāḍi country or Tardavāḍi Thousand, *dn.*, ... 116, In., 13; 83, In., 14; 40, In., 5f.
Tārivāḷ, *vi.*, Hungund tk., Bijapur dt., ... 54.
Tatpurusha-Paṇḍitadēva, *Śaiva teacher*, ... 116, In., 23.
Tējōrāśi-Paṇḍita, *Śaiva teacher*, ... 70, In; 71, In., 16f.
Telligas, One Hundred and Twenty—, of Muḷugunda, *community*, ... 87, 27.
Tenants, Sixty—, of Sirivura, ... 50, In., 17.
ṭhāṇe ... 112, In., 22.
Tiger crest, *Vyāghra-lāñchhana*, ... 46, 11; 47, In., 10; 65, 21.
Toṇḍa, *ch.*, ... 45, In., 13.
Toṟagale or Toragaṟe-Sixty, *dn.*, ... 86, In., 8; 87, In; 91, In.
Traiḷōkyamalla or Traiḷōkyamalladēva, *title* of *W. Chāḷukya* Jagadēkamalla Jayasiṁha II, ... IX; 68, In., 4.
——, of Nanni-Noḷamba Pallava Permānaḍi, ... 15, In.
——, of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara I, IX; 78, In., 35; 80, In; 81, In., 3; 82, In., 3; 83, In., 3; 84, In., 3; 86, In., 3; 88, In., 2; 89, In., 3; 90, In., 3; 91, In; 92, In., 2f; 93, In; 94, In., 3f; 95, In; 96, In., 2; 97, In., 5; 99, In., 5; 100, In., 2f; 101, In., 3; 102, In., 6; 103, In., 4 (p. 100); 104, In., 2f; 105, 14; 106, In., 43; 116, 3.
——, of Taila III, ... 79, In.
Traipurushadēva, *god*, *te.* of—, ... 64, 20f; 72, In., 61; 93, 10f.
Traividya-Gōvardhana, *Jaina teacher.* 78, 29.
Tribhuvanamalladēva, *title* of *W. Chāḷukya* Vikramāditya V. ... 55, In; 56, In
Tribhuvanaśakti-Jīya, *Śaiva teacher*, ... 90, In., 21.
Tribhuvanaśakti-Paṇḍitadēva, *Śaiva teacher*, ... 116, In., 18.
Tribhuvanatilaka-Jināḷaya, *Jaina te.*, ... 108, In., 31f (p. 101).
Trikūṭēśvara, *god*, *te.* of, ... 48; 76; 100, In., 28.
Trilōchana-Kadamba-kula, *dynasty*, 78, In., 36.
Tiruvaḷe-pareghōshaṇa, *epi.* of the Raṭṭa *ch.* Ereyamma, ... 74, 9.
Tulāpurusha, *gift*, ... III; 9, In., 12.
Tumbagi, *vi.*, *s.a.* Tumbigi. ... 49, In.
Tumbēśvara, *god*, *te. of*—, ... 103, 12 (p. 101).
Tumbigi *vi.* Muddebihal tk., Bijapur dt., ... 49.
Tuṅgabhadrā, *ri.*, ... III, IV; 58, In., 2; 26.
Two-Six-Hundred, *dn.*, ... VIII; 47, In., 8; 50, In., 14; 65, In., 15.

U

Uḍachavva, *goddess*, te. of—, ... 34, 43.
Udaka-dāna ... 64, 22.
Umchagere, *vi.*, ... 61, 28f.
Ummachige, *vi.*, *s.a.* Kōṭavumachgi. 56, In.
Umbaḷi, *s.a.* *Umbaḷi*, ... 117, 15f.
Uñchagere, *tank*, ... 9, 33f.
Uṇkal, *vi.*, *s.a.* Uṇukallu, ... 51, In., 5.
Uṇukallu, *vi.*, ... 51, In., 5.
Ūroḍeya, *off.*, ... 39, In; 66, In., 6; 72, In; 74, In., 16.
Uttarāsaṅga-Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher*, ... 113, 27.

V

Vachchhapayya, *ch.*, ... 43, In., 14.
Vaḍḍāchārya, *Jaina teacher*, ... 78, 32.
Vaddarāvuḷa, *tax*, ... 96, In., 4.
Vagghāpura, *cap.*, ... X; 83, In., 5.
Vaijanātha, *poet*, ... 116, 51.
Vājapēya-kratu, *sacrifice*, ... 45, 39.
Vāji-kula, *family*, ... VII, VIII; 36, In., 21; 50, 20; 52, In., 13.
Vakkhāṇabhaṭṭa, *teacher*, ... 116, 37.
Vakkhāṇa-Jīya, Kāḷajñāni—, *Śaiva teacher*, ... 48, In., 9f.
Vakkhāṇi-Jīya, Koppina—, *Śaiva teacher*, ... 48, In., 9.
Vaṁga, *co.*, ... 52, 78.
Varāḷa *co.*, king of—, ... 111, 5.
Vāraṇāsi, *s.a.* Benares ... 13, 12; 22, 40; 24, 16; 27, 14; 34, 16; 40, 15; 41, 50f; 42, 27; 43, 21; 47, 19; 63; 19; 64, In., 26, 67, 16; 68, 18; 88, 10; 92, 37; 97, 41; 107, 31; 116, 40; 117, 21.
Varasēna-gaṇa, *Jaina sect*, ... 80, In.
Varatraividyadēva, *Jaina teacher*, ... 65, 4.
Vāsudēvayya, *ch.*, ... 101, In., 6.
Vātāpi, *city* *s.a.* Bādāmi ... I; 1, In., 2.
Vātsyāyanam, *literature*, ... 61, 23.
Vatsayya, *ch.*, ... V; 27, In., 7.
Vatsayya, Gaṅgara—, *m.*, ... 42, In., 14.
Vāvaṇarasa, *ch.*, ... VIII, IX; 64, In., 4; 65, In., 15.
Vāvaṇayya-Nāyaka, *m.*, ... 66, In., 6.
Vēdavāhana-Bhaṭṭāraka, *teacher*, ... 22, In., 10f.
Velurpāḷayam plates ... I.
Vēṁgi, *co.*, ... 24, 9.
Veṁkapayya, *off.*, ... 112, In., 23.
Vēṅgīpura, *city*, ... 84, In., 5; 102, In.,
Veṅgīpuravarēśvara, *epi.*, of *W. Chāḷukya* Sōmēśvara II, ... 84, In., 5; 102, In., 10.
Veṅkaṭāpur, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt., ... 28.
Veṅkaṭēśa or Veṅkaṭēśadēva, *god.*, *te.* of—, ... 12; 22, 28; 30.
Vidyābharaṇa-Paṇḍita, *teacher*, ... 47, 15.
Vidyādāna ... 39, In; 41, 47f; 47, In., 17; 48, In., 10; 62, 9; 64, 29; 90, 17.
Vijayāditya Satyāśraya or Vijayāditya-Bhaṭāra, *W. Chāḷukya k.*, ... II; 2, In., 1-f; 3, In. 1.
Vijayavarmarāja, *W. Chāḷukya prince* (Gujarat Branch), ... I.
Vikramāditya-Bhaṭāra, *W. Chāḷukya k.*, ... 4, In., 1.
Vikramāditya II, *W. Chāḷukya k.*, ... II.
Vikramāditya V, Tribhuvanamalla—, *W. Chāḷukya k.*, ... III; 55, In; 56, In; 76, In., 12; 116, 1.
Vikramāditya VI, *W. Chāḷukya k.*, ... VII; 112, fn. 2; 144, In.
Vikramapura, *vi.*, *s.a.* Arasibīḍi ... 80, In; 88, In., 7, 91, In; 96, In., 6; 114, In; 116, In.; 17.
Vikramasiṁha, *epi.* of *W. Chāḷukya k.* Jayasiṁha II, ... IX; 68, In., 5.
Vimuktavratīndra, *Jaina teacher*, ... 61, 7.
Vinaka (Vināyaka), *god*, te. of—, ... V; 35, 5.

Vināyaka, *god*, ... 85, 24.
Vīrabhadra, *te.*,... ... ... 20 ; 37 ; 39 ; 90, In.
Vīra-Jinālaya, *Jaina te.*, ... 103, In., 33 (p. 101).
Virakta-maṭha ... ... 23.
Vīraṇandi-Paṇḍita, *Jaina teacher*, ... 38, In., 12.
Vīranārāyaṇa, *god.*, *te.* of—, ... 72.
Vīrappa, Purada—, *god*, ... 115.
Vīrasēna, *author*, ... V.
Viśālā, *holy spot*, ... 85, 4.
Vishṇu or Vishṇudēva, *god.*, *te.* of—, 84, In., 14; 85, In., 28 ; 92, In., 33.
Vishṇu, *m.*, ... 99, 26.
vratas ... ... 10, In., 10.
Vyāghra-lāñchhana, *Tiger crest*—, ... 46, 11 ; 47, In., 10 ; 65, 21.
Vyākaraṇa, *literature*, ... 61, 22.

Y

Yādava-Nārāyaṇa, *epi.*, ... IX; 65, In., 5.
Yādava-vaṁśa ... ... IV, V ; 11, In., 11 ; 12, In., 10 ; 22, In., 4 ; 30, In., 9.
Yadu-kula-tilaka, *epi.*, ... 8, fn. 1.
Yali-Sirūr, *vi.*, Gadag tk., Dharwar dt. 25 ; 50 ; 51 ; 102.
Yara[ga]bbe, *f.*, ... 42, 29.
Yasakkenallāta, *epi.*, of *Rāshṭra-kūṭa* Koṭṭigadēva ... ... 43, In., 4.
Yāpanīya-saṅgha, *Jaina sect*, ... 65, 3 ; 78, 2.
Yeṟagaṅga (or Eṟagaṅga), *Gaṅga ch.*, ... III, IV ; 7, In., 12.
Yōchināyaka, *m.*, ... 42, 19.

सत्यमेव जयते

DEPARTMENT OF ARCHÆOLOGY

SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS

VOLUME XI, PART II

BOMBAY-KARNATAK

INSCRIPTIONS

(VOLUME I, PART II)

(WITH INTRODUCTORY NOTES IN ENGLISH)

EDITED BY

N. LAKSHMINARAYAN RAO, M.A.

Superintendent for Epigraphy

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT
GOVERNMENT PRESS
MADRAS
1952

PREFACE

This part is issued in continuation of Volume XI, Part I, *South Indian Inscriptions* (Texts) Series, and follows the same plan as does its predecessor. It comprises 93 inscriptions, copied in the Bombay-Karnatak during the years 1925–1931. All of them belong to the reign of the Western Chālukya king Tribhuvanamalla Vikramāditya VI. Care has been taken to present the texts as correct as possible, and for this purpose, in some cases, the originals had to be examined *in situ*. It is hoped that the inscriptions published here will further the cause of research—both historical and linguistic—in respect of the period to which they relate.

Mr. P. B. Desai, M.A., Epigraphical Assistant, has rendered considerable assistance in editing this part.

OOTACAMUND,
4th July 1951.

B. CH. CHHABRA,
Government Epigraphist for India.

Office of the Curator
Govt. Oriental Manuscripts Library
Madras-600 005

TABLE OF CONTENTS

(ACCORDING TO PLACES)

General No.

BIJAPUR DISTRICT.

Badami Taluk—

Kaṭgēri 142
Nīlagund 188

Bagalkot Taluk—

Gaddanakēri 208
Kop 180
Shirūr 183

Bagevadi Taluk—

Diṇḍavār 162
Hebbāḷ 139
Muḷvāḍ 210
Muttigi 125, 141

Hungund Taluk—

Aihoḷe 169
Arasibīdi 135, 179, 190
Hire-Siṅganagutti 209
Hungund 123

Muddebihal Taluk—

Lōṭgēri 195, 197
Tuṁbigi 132

DHARWAR DISTRICT.

Dharwar Taluk—

Amminbhāvi (Aminbhāvi) 121, 191
Gugikaṭṭi 199
Kanakūr 154
Mugad 177, 211
Nigadi 160
Siddāpur 194
Tēgūr 128

Gadag Taluk—

Chikkahandigōḷ 147
Gadag 150, 201
Hosūr 152
Kaṇvi 156
Kōṭavumachigi 146, 161
Kurtakōṭi 127, 133, 134, 200

General No.

DHARWAR DISTRICT—*cont.*

Gadag Taluk—cont.

Lakkuṇḍi 187, 193, 196, 202
Muḷgund 157, 198, 203
Nīlgund 204
Sirōḷ 172
Soraṭūr 137, 145
Yalisirūr 158, 167

Mundargi Petha—

Ālūr 137, 173, 174
Chikkavaḍavaṭṭi 178
Ḍaṁbaḷ 145, 175
Dōṇi 126, 140, 181, 182
Kakkūru 165
Sirūr 206, 207

Navalgund Taluk—

Aṇṇigēri 143
Beḷvaṭigi 138
Byālhāḷ 185
Morab 124, 186
Nāvaḷḷi 171

Ron Taluk—

Abbigēri 163, 176, 192, 205
Beḷvaṇki 151
Hanamanhāḷ 148
Jakkali 166, 168
Kōḍikop 170
Narēgal 119, 149, 155
Niḍgundi 189
Rōṇ 159
Savaḍi 129
Sūḍi 130, 131, 153, 164
Uṇachgēri 122
Yeribyālēri 120

Office ... Govt. Oriental Manuscripts Library Madras-600 005

TABLE OF CONTENTS

(ACCORDING TO DYNASTIES)

DYNASTY AND KING

All the inscriptions in this part belong to the reign of king Tribhuvanamalla Vikramāditya VI of the Western Chālukya dynasty of Kalyāṇa.

INTRODUCTION

As stated in the Preface, all the inscriptions published in this Part belong to the reign of a single ruler, namely, the Western Chālukya king, Tribhuvanamalladēva **Vikramāditya** VI. They do not add very much to our knowledge of the political history of the reign of this great emperor. Nevertheless, some of them throw welcome light on a few problems of chronology pertaining to his reign besides disclosing some new facts about the feudatories who flourished under his patronage. A review of these facts would, it is hoped, serve as a useful introduction to the part now being placed before scholars.

Two records of Vikramāditya VI, one from Amminbhāvi, Dharwar District (No. 121) and the other from Uṇachgēri, Ron taluk of the same District (No. 122) are dated Śaka 993, Virōdhikṛit and Śaka 994, Paridhāvin. These dates correspond to A.D. 1071–72 and 1072 respectively. Other records of Vikramāditya VI issued independently in A.D. 1071[1] and 1073[2] have also been found. On these dates, it should be remembered, Sōmēśvara II was still on the throne, which he occupied till A.D. 1076. An inscription bearing the date Śaka 994, *i.e.*, A.D. 1072, and issued in the name of Sōmēśvara II is found at Kuṇṭōji[3] in the Ron taluk. It has also to be observed that according to an inscription at Nīralgi in the Hangal taluk, [4] Vikramāditya VI was only a Mahāmaṇḍalēśvara under his brother Sōmēśvara II in A.D. 1074. It would thus appear that Vikramāditya VI virtually assumed independence as early as A.D. 1071 although he did not succeed in finally overthrowing his elder brother Sōmēśvara till A.D. 1076. No. 206 of the present collection coming from Sirūr mentions Tribhuvanamalla-Bhāgalamahādēvī, a queen of Tribhuvanamalladēva (*i.e.*, Vikramāditya VI). This princess is not known from any other source.[5]

No. 124 from Morab dated Chālukya-Vikrama year 3 introduces the king's younger brother *Yuvarāja* **Jayasiṁha** who is given the string of titles, Trailōkyamalla Vīra-Noḷamba-Pallava-Permāḍi. The adoption of these Noḷamba titles between Śaka 986 (=A.D. 1064)[6] and Śaka 990 (= A.D. 1068)[7], for the first time by a Chālukya prince, who was none other than this Jayasiṁha, would indicate, that after the Noḷambas ceased to exist as a ruling power, Jayasiṁha was made the viceroy of that region and held the tract of territory which had till then been the patrimony of the Noḷambas. As far as is known, this prince seems to have been *Yuvarāja* up to A.D. 1082 (No. 127) when he rebelled against his brother Vikramāditya VI and after this date nothing more is heard of him.

Some facts concerning *Yuvarāja* **Mallikārjuna**, son of Vikramāditya VI, gleaned from the present collection may be set out here. When Fleet wrote on the history of the later Chālukyas in his Dynasties of the Kanarese Districts he was not aware of the existence of this prince who was the eldest of the four sons of Vikramāditya VI, the other three being Jayakarṇa, Sōmēśvara III and Tailapa.[8] A doubt has arisen in the minds of some scholars [9] as to whether Mallikārjuna and his uncle Jayasiṁha were both holding the office of *Yuvarāja* at the same time, somewhere about A.D. 1079. The

---

[1] *S.I.I.*, Vol. IX, Nos. 135 and 136. (The date of the latter inscription is printed wrongly as 1078.)

[2] *Ibid*, No. 138.

[3] *A.S.R.*, 1927–28, p. 140 ; *S.I.I.*, Vol. XI, part I, p. No. 112.

[4] *A.S.R.*, 1927–28, p. 140 ; *Bom. Gaz.*, Vol. I, part II, p. 444.

[5] *A.S.R.*, 1927–28, p. 140.

[6] B.K. No. 23 of 1936–37 ; *Bom. Gaz.*, Vol. I, part II, p. 440 and n. 5.

[7] *S.I.I.*, Vol. IX, No. 133.

[8] Fleet has not mentioned this prince either.

[9] Introduction to *Pampa-Rāmāyaṇa-Saṅgraha* (Mysore University edition, 1936), p. XIX, n. 13; *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, p. 32.

Mutgi inscription of Vikramāditya VI published by Dr. Barnett[1] is supposed to lend support to this possibility. For, this record which bears two dates, *viz.*, Chālukya-Vikrama year 4 (= A.D. 1079) and 35 (= A.D. 1110) mentions *Yuvarāja* Mallikārjuna. It is known that on the earlier date Jayasiṁha was the *Yuvarāja* because, as stated in the previous paragraph, records applying to him the designation of *Yuvarāja* are found up to A.D. 1082. However, on a careful examination of the Mutgi record, it will be seen that the two dates cited in it relate to transactions that took place separately on these dates and that *Yuvarāja* Mallikārjuna is mentioned only in connection with the later transaction of A.D. 1110. Hence it would be erroneous to suppose that he was already a *Yuvarāja* in 1079 A.D. when actually it was Jayasiṁha who was holding this position; in this capacity he functioned, as stated already, till probably A.D. 1082. It must be observed, however, that on an identical date in A.D. 1082, *i.e.*, Sunday, 25th December, both Jayasiṁha and Mallikārjuna are described as *Yuvarāja* in two records, one, of the former, at Kurtakōṭi in Dharwar District (No. 127), and the other, of the latter, at Aland in Hyderabad State.[2] It is rather difficult to account for this anomalous state of affairs of two persons of the same family holding the position of *Yuvarāja* on one and the same day. A possible explanation that might be offered to clear up this difficulty is to suppose that though Jayasiṁha had been removed from the office of *Yuvarāja* on or before 25th December 1082, the earliest date found for Mallikārjuna as *Yuvarāja*, the news had not reached distant parts of the kingdom like the Dharwar region. The records of prince Mallikārjuna discovered so far, including those in this collection (Nos. 139, 162) range from A.D. 1082[3] to 1123.[4] Attention may also be drawn here to the titles *Māḷava-baḷa-balāhaka-samīraṇaṁ* (No. 139) and *Vīsaḷa-rāya-kuvara-javadaṇḍaṁ* (No. 162), borne by him. Evidently the **Vīsaḷarāya** referred to here is to be identified with prince Vīsala of the Jālor branch of the Paramāra dynasty since he was the only prince of that name who was flourishing in this period.[5] It is well-known that Vikramāditya VI conducted one or more campaigns against Mālwā which was at this period ruled by the Paramāras. It is not impossible that the two epithets of *Yuvarāja* Mallikārjuna refer to this conflict with the rulers of Mālwā and that this prince also took part in one of them and that Vīsaladēva of the Jālor family was his adversary. From the available records of the Paramāra family no information is, however, forthcoming regarding Vīsaladēva's conflict with the Chālukyas. The Mutgi inscription referred to above, describes the chief **Vikramādityadēva**, lord of **Vardhamānapura**, as the son-in-law of Mallikārjuna. Dr. Barnett has suggested that **Vardhamānapura** was probably to be identified with Waḍhwān in Kathiawar. A more likely place would be Waddaman in the Mahbubnagar District of the Hyderabad State; this area was not far from Kalyāṇa, the capital of the Chālukyas, and must have formed the core of their kingdom whereas Waḍhwān in Kathiawar was rather too far away from Mutgi, the centre of the chief's activities. In all likelihood this was also the Vardhamānanagarī which the Kākatīya ruler Rudradēva is stated to have burnt.[6] A record of Mallikārjuna,

---

[1] *Ep. Ind.*, Vol. XV, pp. 26–28.

[2] *Ibid.*, Vol. XXVIII, p. 33. The published text gives the *tithi* on which the grant was made as *śu.* 5 but the correct reading is *śu.* 3.

[3] *Ibid.*

[4] B.K. No. 120 of 1940–41.

[5] *History of the Paramara Dynasty* by D.C. Ganguly, p. 344.

[6] Anmakoṇḍa Inscription of Rudradēva: *Ind. Ant.*, Vol. XI, p. 18; text-lines 100–1. This Waddaman lies about 150 miles S.W. of Warangal. The late Mr. Krishna Sastri had suggested (*Ep. Ind.*, Vol. IX, p. 261 and n.) two places answering to this name, *viz.*, Vardhanapet, 20 miles S.W. of Anmakoṇḍa and Waddamarri, about 50 miles from Anmakoṇḍa in the same direction.

now preserved in the Bijapur Museum[1], contains certain verses which bear close resemblance in purport, diction and style to those found in the Kannaḍa work *Pampa-Rāmāyaṇa* of **Nāgachandra** *alias* **Abhinava-Pampa**. On account of this similarity it has been conjectured that this poet flourished during the reign of Vikramāditya VI.[2] It is not unlikely that the poet was the protégé of *Yuvarāja* Mallikārjuna himself.

Four of the records (Nos. 128, 160, 177 and 211) edited here mention the **Kadamba** chief **Gūvaladēva**, the feudatory of Vikramāditya, and range in date from A.D. 1082 to 1125. This Kadamba prince is to be identified with Gūvaladēva, the elder of the two sons of **Jayakēśin** I mentioned in the Narēndra inscription of the time of Vikramāditya VI and Jayakēśin II, dated Śaka 1047, Viśvāvasu (=A.D. 1125).[3] The earliest date for this prince, known so far, is Chālukya Vikrama year 3, Siddhārthin (A.D. 1079) furnished by an inscription in the Prince of Wales Museum, Bombay.[4] Nos. 177 and 211 of the present collection, both coming from Mugad, Dharwar taluk, give him the surname of Tribhuvanamalla. That this Gūvaladēva had the surname of Tribhuvanamalla is important as it helps us in identifying a prince of this family called merely by the title of Tribhuvanamalla and described as the son of Jayakēśin in a recently discovered copper-plate grant[5] of this very prince bearing the date Śaka 1028, Vyaya (A.D. 1107). It can now be affirmed that this latter was identical with Gūvaladēva, son of Jayakēśin I. The date of the Mugad record (No. 177) of **Tribhuvanamalla Gūvaladēva** which corresponds to A.D. 1125, December 25, is also of particular significance, for the above-mentioned record from Narēndra, of Jayakēśin II, son of Vijayāditya, the younger brother of this Gūvaladēva, contains details of date which regularly correspond to A.D. 1125, August 28, *i.e.*, about 4 months earlier than the Mugad record. This raises the question as to whether the accession of Jayakēśin II took place even while his uncle was alive and whether his father Vijayāditya did not rule at all. The records of the family discovered so far do not state explicitly that Vijayāditya ever ruled. This fact combined with the existence of Jayakēśin's records of A.D. 1104,[6] 1119,[7] 1122[8] and 1125[9] might show that Vijayāditya pre-deceased his elder brother, that Jayakēśin was nominated the latter's successor even during the uncle's lifetime and that they, uncle and nephew, probably ruled jointly for a long time. An epigraph from Amminbhāvi (No. 121), dated Śaka 993, Virōdhikṛit, *i.e.*, A.D. 1071-2, says that *Mahāmaṇḍalēśvara* Jayakēśin, apparently of the Kadamba family of Goa, was ruling over Palasige and Koṅkaṇa. This appears to be the latest date for this prince, *i.e.*, Jayakēśin I, the other dates known for him being A.D. 1052 and 1059 provided by the Guḍikaṭṭi inscription of Sōmēśvara I[10] and the Panjim plates of Jayakēśin.[11]

No. 129, dated Chālukya-Vikrama year 7, Dundubhi (*i.e.*, 1083 A.D.) mentions a certain **Bhūlōkamalla Permāḍi**, son of Āchugi. Though these names are common in the house of Sindas, on the date quoted in the inscription, however, there was no chief of the name of Permāḍi among the chiefs of this family. It is therefore not

---

[1] B.K. No. 143 of 1933–34.

[2] For a fuller discussion of this topic see pp. X to XXI of Mr. D. L. Narasimhachar's Introduction to *Pampa-Rāmāyaṇa-Saṅgraha* (Mysore University edition, 1936).

[3] *Ep. Ind.*, Vol. XIII, p. 299.

[4] *A.S.R.*, 1936–37, p. 99.

[5] C.P. No. 55 of 1949–50.

[6] B.K. No. 455 of 1926; No. 154 of this part.

[7] *Bom. Gaz.*, Vol. I, part II, p. 568.

[8] *Ibid.*

[9] *Ep. Ind.*, Vol. XIII, p. 300.

[10] *Bom. Gaz.*, Vol. I, part II, p. 567.

[11] This copper-plate inscription is being reviewed in the *An. Rep. on Indian Epigraphy* for 1951–52.

certain whether these chiefs belonged to this lineage at all though the territory over which they held sway is usually associated with the Sindas. Further, the identity of Bhūlōkamalla, as whose *pādārādhaka* Permāḍi of the present record describes himself, is not easy to establish. If the date of the inscription has been recorded correctly, it may be surmised that this title was also borne by Vikramāditya VI. None of the predecessors of this monarch had the *biruda* of Bhūlōkamalla and the only known Bhūlōkamalla of this dynasty was the son and successor of Vikramāditya VI, who came to the throne much later than the date of the inscription under review. An inscription (No. 155) mentioning the **Sinda** chiefs **Āchugi** II and his son **Permāḍi** born of Mahādēvī confronts us with a chronological difficulty. The record bears the date Śaka 1028, Tāraṇa, *i.e.*, A.D. 1104–5. On this date it would be impossible for Permāḍi to have been old enough to be able to transact any business as recorded in the inscription since the earliest known date even of his father is A.D. 1113.[1] Consequently in the introduction to this inscription on page 195 below, it has been stated that the date cited in the record is not admissible for the Sinda chief, Permāḍi. A careful examination, however, of this record would show that the apparent inconsistency between the contents and the date of the record can be explained. It may be assumed, as in many cases, that while the original gift registered in the inscription was made on the date cited, the record itself was actually engraved and set up much later, perhaps in the time of Sinda Permāḍi. The text of the record does not militate against this possibility.

A family of local chiefs describing themselves as of the *Sagar-ānvaya* and *Maṇalēr-ānvaya* figures in a record from Gadag, the date of which is lost (No. 201). Three generations of this family are mentioned here, *viz.*, **Indrakēśin** (I), his son **Mārasiṁha** and the latter's son **Indrakēśin** (II). This last named chief is stated to be a subordinate of Tribhuvanamalla (*i.e.*, Vikramāditya VI). A record in the Prince of Wales Museum, Bombay[2], names three persons of this same family, *viz.*, **Jayakēśin** (I), his son **Indrakēśin** and his son **Jayakēśin**. The record which is dated Śaka 982 (=A.D. 1060) in the reign of Sōmēśvara I says that *Mahāsāmanta* Indrakēśiyarasa made a grant of land. Another inscription at Kuyibāḷ[3], also of the reign of this king (Trailōkyamalla), dated Śaka 980 (= A.D 1058) mentions Indrakēśiyarasa of the Maṇalēra family as administering Purigeṟe–300. Apparently, the Indrakēśiyarasa of this record and Indrakēśin (I), father of Mārasiṁha of the Gadag record cited above, are to be considered as identical. The reason is this : Indrakēśin I most probably flourished in the reign of Sōmēśvara I (like the Indrakēśiyarasa of the Prince of Wales Museum inscription) since his grandson bearing the same name was a subordinate of Vikramāditya VI according to the present Gadag record. If so, Indrakēśin (I) must be supposed to have had two sons, Mārasiṁha and Jayakēśin (II) or in the alternative Jayakēśin (II) and Mārasiṁha are to be regarded as one and the same. The same three chiefs mentioned in the Prince of Wales Museum record appear in another inscription at Shiggaon belonging to the reign of Tribhuvanamalla Vikramāditya VI.[4] The date of the record is lost, but what is made clear by the inscription is that Jayakēśin II was actually the feudatory of Vikramāditya VI. This is also borne out by the Hulgūr inscription[5] of Vikramāditya VI, dated Śaka 999 (=A.D. 1077) which tells us that Jayakēśiyarasa was a subordinate of that king and therefore this chief may be identified with Jayakēśin II. Thus it would appear that both Indrakēśin II of the Gadag record and his uncle or father (?) Jayakēśin II were feudatories of Vikramāditya VI and that the latter was already

[1] *Ep. Ind.*, Vol. XX, p. 114.
[2] *A.S.R.*, 1936–37, p. 98.
[3] B.K. No. 21 of 1938–39.
[4] *Karnatak Inscriptions*, Vol. I, p. 30.
[5] *Ep. Ind.*, Vol. XVI., p. 329.

a grown-up youth in 1060 A.D. in the reign of Sōmēśvara I as evidenced by the Prince of Wales Museum inscription of the time of his father. The Hulgūr inscription of the reign of Jayasiṁha, dated Śaka 960 (=1038 A.D.) mentions a Jayakēśin of the same Maṇalēra family and one of his predecessors is called **Iṟivabeḍaṅga Mārasiṅga-dēva.**[1] It is not improbable that this Jayakēśin and Jayakēśin (I) of the Prince of Wales Museum inscription and the Shiggaon record are identical. Maṇalēra, after whom this family is named, is evidently not different from the homonymous chief who, we learn from the Ātakūr inscription,[2] was an officer under the Gaṅga prince Būtuga, a feudatory of Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa III. Another chief **Maṇalēra-Gāḍiga** is stated to have been the *nālgāvuṇḍa* of Purigeṟe in an undated record at Shiggaon[3] of Amōghavarsha who may be identified with Amōghavarasha IV or Kakka, since the characters of the record are definitely assignable to the 10th century A.D. This Maṇalēra-Gāḍiga may be regarded as an almost immediate descendant of Maṇalēra of the Ātakūr inscription which would be only about 20 years earlier than the Shiggaon inscription of Amōghavarsha (IV). It is noteworthy that all the members of the family who came after him were connected with the division of Purigeṟe of which Gāḍiga was the *nālgāvuṇḍa.* The foregoing discussion would enable us to draw up a tentative genealogy of these chiefs as follows :—

Maṇalēra, A.D. 949
:
Maṇalēra-Gāḍiga, c. A.D. 972
:
Iṟivabeḍaṅga Mārasiṁha
:
Jayakēśin I, A.D. 1038
|
Indrakēśin I, A.D. 1060
|
Mārasiṁha | Jayakēśin II, A.D. 1060, 1077
|
Indrakēśin II

Besides Abhinava-Pampa mentioned in the paragraph on *Yuvarāja* Mallikārjuna above, poets whose names occur in the records published below may be noticed here. One of them was **Nāgadēva** of Pombolal (Hombaḷ near Gadag) who composed the Kurtakōṭi inscription of A.D. 1082 (No. 127). Apparently it is this same poet who composed another record of A.D. 1087 (No. 134) found at the place. His composition, though of the conventional type, is elegant. **Mādhavabhaṭṭa** described as *Vāk-Śrī-lalāṭa-maṇi-maya-paṭṭaṁ* was another poet who claims the authorship of an inscription at Soraṭūr of A.D. 1091 (No. 137). A poet called **Chandrabhaṭṭa-Kavi** is stated to have composed the inscription of A.D. 1099 at Kōṭavumachigi (No. 146). It may not be wrong to suggest that he might be identical with Chandrabhaṭṭa who corrected the composition of the poet Rājavallabha, the writer of the Hoṭṭūr inscription[4] of the time of Trailōkyamalla Āhavamalla (*i.e.*, Sōmēśvara I), dated Śaka 988

---

[1] *Ibid.*, p. 333.
[2] *Ibid*,. Vol. VI, p. 54.
[3] B.K. No. 42 of 1943-44 : *Karnatak Inscriptions*, Vol. I, No. 14 of 1939-40.
[4] *Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 82.

(=A.D. 1067). **Nāgārjuna-Paṇḍita** was yet another to whom is ascribed an inscription (No. 177) at Mugad of A.D. 1125. As in the case of many other authors of inscriptional poems, the literary works, if any, of these poets have not come to light.

Now, a few words may be said on some points of general interest gathered from the inscriptions of this collection. One of them relates to the minting of coins during the 12th century A.D. This record which comes from Sūḍi (No. 153) states that Uttavōja described as the goldsmith (*akkasāle*) of Tribhuvanamalla made a gift to the temple of Kammaṭēśvara at Sūḍi. The details pertaining to the gift reveal that gold coins were struck by this goldsmith at Sūḍi with a die bearing a royal seal. This Uttavōja was evidently the royal mint-master at Sūḍi who was in charge of the die (*kammaṭad-āṇi*) containing the royal seal (*uṇḍige*) for striking coins. The god Kammaṭēśvara of the record no doubt takes his name after the *kammaṭa*, *i.e.*, the mint, at Sūḍi. We know of a coin called *Lokki-gadyāṇa* from many inscriptions (*e.g.*, No. 136) and we may not be wrong if we connect this coin with the town Lokkiguṇḍi (modern Lakkuṇḍi near Gadag) where it was probably struck. It is common knowledge that the names of towns where the coins were minted find a place on the coins along with other legends and symbols. They are generally indicated by the initial letter of the place name, if not by the entire name. The relation of a *paṇa* to a *gadyāṇa* in value is ascertainable from a record at Niḍuguṇḍi (No. 189). This inscription, while giving a list of several donations in gold, specifies each donation in terms of *gadya* and *paṇa* and reckons the total endowment as 6 *gadyāṇas*. When the details mentioned in terms of the two coins are added up they work out to 5 *gadyāṇas* and 10 *paṇas*. The total sum being stated to be 6 *gadyas*, it becomes clear that 10 *paṇas* make one *gadya* (5 *gadyas* + 10 *paṇas* = 6 *gadyas*). Incidentally this very record gives an idea of the rate of interest (*vṛiddhi*) obtaining at the time. It is laid down that the rate was two *paṇas* on one *pon* per year, and at this rate 12 *paṇas* were to be realized and utilized for *Vēdapārāyaṇa* and *pavitrārōhaṇa* of the god Kēśavāditya of the place. Accordingly, a *pon* meant a *gadya* or *gadyāṇa*.

BOMBAY KARNATAK INSCRIPTIONS.

VOL. I, PART II.

No. 119.

(*B.K. No.* 186 *of* 1926–27.)

NAREGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB INSIDE THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and places on record the gift of land made by Muṇḍeyara Śrī[va]nta-Gāvuṇḍa on the specified date to Nīlakaṇṭha Paṇḍitadēva, for the benefit of the temple of Mūlasthānadēva, built by him in the centre of the southern quarter of **Narayaṁgal.** At the time of recording the grant the **Sinda** Mahāmaṇḍalēśvara **Permāḍidēvarasa** was ruling over **Kisukāḍu Seventy, Keḷavāḍi Three-Hundred, Bāgaḍage Seventy** and **Narayaṁgal Twelve,** from his capital at **Erambarage.** It is known from a record at Kōḍikop, a hamlet of Narēgal (B.K. No. 194 of 1926-27), that the chief was administering the same tract in A.D. 1144 under the Western Chālukya king Jagadēkamalla II (*J.B.B.R.A.S.*, Vol. XI, pp. 253 ff.).

The charter is dated **Śaka 872, Saumya, Pushya, śu. puṇṇami, Monday, lunar eclipse** and **Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The details are very irregular. In Saumya, according to the Southern Cycle, Pushya full-moon fell on Monday but the tithi ended at ·06. There was no lunar eclipse or Uttarāyaṇa-saṅkrānti on this day. But in the previous year, *i.e.*, Kīlaka, which was Saumya, according to the Northern Cycle Pushya-puṇṇami commenced at ·11 on Monday; but there was no eclipse on this day and the Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred only five days later. But on the following, *i.e.*, Māgha-pūrṇimā, there was a lunar eclipse. Taking Saumya by the Northern Cycle, the week-day and tithi would yield the English date **Monday, December 18, A.D. 948.**

(Published in *J.B.B.R.A.S.*, Vol. XI, pp. 224 ff.).

Text.

1 ◎ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯಃ [।*]ನಮ [ಸ್ತುಂ] . . . .
. . . ಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸ[ಂಭವೇ]

2 ಜಯತ್ಯಾನನ್ದ . . . . ನ್ನಸಮಸ್ತ ಭುವನೇ ಶಿವಃ ॥◎

3 ◎ ಶ್ರೀರಾಮಾರಮಣೀಯ ಸಾರವ ಶ್ರೀನಿವಾಸವನುಳೆಯಶೀವಿಸಾತ್ರ[ಂ]ಸಮಸ್ತಭುವನಾಧಾರಂ ಚಳುಕ್ಯ
ವಂಶವೆಸೆದುದು ಧರೆಯೊಳ್ । ಕ್ರಮದಿಂದಂ ಪ[ಲಬರ್]

4 ಜಗಜ್ಜನ[ನು]ತ ಚಾಳ್ಕ್ಯಭೂಪರ್ಪ್ಪರಾಕ್ರಮದಿಂ ಪಾಳಿಸುತಂ ಬರಲ್ ಧರಣಿಯಂ ತದ್ವಂಶಜಾತಂ
ನೃಪೋತ್ತಮರತ್ನಂ **ಜಯಸಿಂಹ** ನಪ್ರತಿಮತೇಜಂ [ತಾ]-

5 ಳ್ದದಂ ಪ್ರಾಜ್ಯ[ಂ] ರಾಜ್ಯಮ ನಾತ್ಮೀಯಚರಿತ್ರತೀರ್ತ್ಥಜಳಧೌತಾಶೇಷಧಾತ್ರೀತಳಂ ॥ ಎನೆ
ನೆಗಳ್ದ ಭೂಪನಿಂ ತತ್ತನಯಂ ಧಾತ್ರೀಶನಾದ ನಾಹವಕೇಳೀವಿನು[ತ]-

6 ಭುಜದರ್ಪ್ಪವೀರಾವನಿವಲ್ಲಭನೆಸಿರಮಲ್ಲ **ಸಾಹಸಮಲ್ಲಂ** ॥ ವೃ ॥ ಆ **ಭೂವಲ್ಲಭ**ನಿಂದೆ ರಾಜ್ಯ-
ನಿರತಂ ತತ್ಸೂನು **ಸೋಮೇಶ್ವರಂ** ಭೂಭಾರೋದ್ಧರ[ಣ]-

7 ಕ್ಷಮಂ ಚತುರುಪಾಯೋಪೇತ ಪಂಚಾಂಗಮಂತ್ರಾಭಿದ್ಯೋತಿತರಾಜನೀತಿವಿನುತಂ ತೀಬ್ರಪ್ರತಾಪಾ-
ವಲೇಪಾಭೀಳಂ ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ ನೆಸೆದಂ ಪ್ರಖ್ಯಾತವೀರೋತ್ತಮಂ ॥ ಅಂತಾ

8 ಭೂಪನಿ ನವನೀಕಾನ್ತಾಪತಿಯಾದ ನಾತನನುಜಂ ಘನವಿಕ್ರಾಂತಂ **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲಂ** ಕೌಂತೇಯಭುಜ
ಪ್ರತಾಪ ನಪ್ರತಿರೂಪಂ ॥ ತಂನಾಜ್ಞೆ ತಂನ ತೇಜಂ ತಂನುಂನತಿ ನಗಳೆ ರಾಯ-

9 ರಿಂನುಂ ಮುಂನಂ ತಂನ **ದೊರೆ**ಯೆನಿಪರಿಲ್ಲೆಂಬಂತೆ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿರಾಯ** ನೆಸೆದಂ ಜಗದೊಳ್ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ [ರಾ]-

10 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವ-
ನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾ[ಜ್ಯ]-

11 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ಆ ಚಾಳುಕ್ಯ ಕುಲಕ್ಕೆ
ಭಕ್ತರೆನಿಸಿದ್ದರ್ತ್ಯಂತ ವಿಕ್ರಾಂತಲೀಲಾಚಾರ್ಯ್ಯ[ಕ್ಕ]-

12 ದೆನೈಕಧುರ್ಯ್ಯ ರವನೀಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಶುದ್ಧಪ್ರಸಿದ್ಧಾಚಾರೆಜ್ಜಗದೇಕವೀರ [ರ]ಸದೃಕ್ಷಕ್ಷತ್ರಸಂವೇದ್ಯ
ವಿದ್ಯಾಚಾತುರ್ಯ್ಯ ರುದಗ್ರಧೈರ್ಯ್ಯ ರೆಸೆದ [ಸಿಂ]-

13 ದಾನ್ವಯೋರ್ವ್ವೀಭುಜರು॥ ತದ್ವಂಶಪ್ರಭವಂ ಪ್ರಭೂತವಿಭವಂ ನಾನಾಕಳಾಕೋವಿದಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಾ-
ವನಿಪಾಳಜಾಳವಿಜಯಪ್ರೋಚ್ಚಣ್ಡದೋರ್ದ್ದಣ್ಡ [ಸುದ್ಯ]-

14 ದ್ವೀರಾಗ್ರಣಿ ಮಣ್ಡಳೀಕತಿಳಕಂ ಸಿಂದಾನ್ವಯಖ್ಯಾತಿಸಂಪದ್ವಿಸ್ತಾರಿಚರಿತ್ರ **ನಾಚುಗಿನೃಪಂ** ಪ್ರಖ್ಯಾ-
ತಿಯಂ **ತಾಳ್ದಿ**ದಂ ॥ ಅನುಪಮಶೌರ್ಯ್ಯಂ ಚಾ[ಳು]-

15 **ಕ್ಯನರೇಂದ್ರ**ನ ಮುಂದೆ ಹಟ್ಟಿಗಾಳೆಗದೊಳ್ ಪಂಪನಪಂ ಪರಪಿದನೆಂದೆನೆ **ಸುಭಟ ದೊ**ರ್ದ್ದರೆಯ ಬಗೆವ**ನಾ
ಚುಗಿನೃಪನೊಳ್** ॥ ಎನೆ ನೆಗ-

16 ರ್ದ್ದಾ ಚುಗಿಭೂಮಿಪ ನನುಜಾತ **ನಾ**ರ್ಕನೃಪತಿ ಸಿಂಗನೃಪಂ **ದಾಸ**ನೃಪಂ **ದಾವ**ನೃಪಂ **ಚೌಣ್ಡ**ನೃಪಂ
ಚಾವನೃಪ ನೆನೆ ಗುಣೋನ್ನತ ರೆಸೆದರ್ ॥ ಅವರೊ[ಳ]-

17 ಗೆ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸ ನೆನೆ ನೆಗಳ್ದ ನಖಿಳರಿಪುಭೀಕರಸೌಷ್ಠವಭುಜಬಳಂ ಯಶಶ್ರೀಭವನಂ ಕದನ-
ಪ್ರಚಣ್ಡ **ಚಾವುಂಡನೃಪಂ** ॥ ಎನೆ[ಸಿ]-

18 ದಾ ಭೂಪನಿಂದಂ ನೆಗಳ್ದ ನಖಿಳರಾಜ್ಯಾಂಗನಾವಲ್ಲಭಂ ತಾ ನೆನೆ ದೋರ್ವ್ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂದಾಚುಗಿನೃಪತ-
ನೆಯಂ **ಬಂಮ**ಭೂಪಂ ರಣಾಭೀಳನೃಪಾ[ಳೋ]-

19 ತ್ತಂಸ ನುರ್ವ್ವೀಧರವಿಭುತನಯಾಧೀಶ್ವರಶ್ರೀಪದಾಬ್ಜಾವನಮದ್ಭೃಂಗಂ ಗುಣಾಂಭೋನಿಧಿ ಬುಧಜನ-
ಲಬ್ಧಪ್ರಶಂಸಾವತಂಸಂ ॥ ಆ ನೃಪತಿಯಿಂದೆ ರಾ[ಜ್ಯ]-

20 ಶ್ರೀನಾರೀರಮಣ ನೆನಿಸಿದಂ ಗುಣನಿಳಯಂ ಭೂನುತಶಸ್ತ್ರಕಳಾವಿಜ್ಞಾನಂ ಮಣ್ಡಳಿಕತಿಳಕ **ನಾಚುಗಿ
ದೇವಂ** ॥ ಪಲವುಂ ದುರ್ಗ್ಗಂಗಳಂ ಕೊಣ್ಡು-

21 ವಿನತನೃಪರಂ ತೂ[ಳ್ದಿ] ಬೆಂಕೊಂಡು ದರ್ಪ್ಪಾವಿಳರಂ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಂಡರಾತಿಕ್ಷಿತಿಪತಿಗಳ ದೇಶಂಗಳಂ ಕೂಡೆ
ಕೈಕೊಂಡು ಲಸತ್ಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾಸಂಭವ ವಿ[ಭ]-

22 ವಮನಂತೂಚ್ಚತಂಗೊಂಡು ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನಾಕಾನ್ತಂ ಸಮಂತಾಚರಸ ನಖಿಳಸೌಖ್ಯಾಸ್ಪದ ಖ್ಯಾತ-
ನಾದಂ ॥ ಚಂಡಾಂಶುಪ್ರತಿಭಾಸಿ ಪೊಯ್ಸಳನ ನಾ[ರ್ದ್ದೀ]-

23 ರ್ವ್ವಟ್ಟಿದಂ ಗೋವೆಯಂ ಕೊಂಡಂ ಲಕ್ಷ್ಮನ ನಾಜಿಯೊಳ್ ತವಿಸಿದಂ ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂ ದೆಯ್ದಿ ಬೆಂಕೊಂಡಂ
ಪಾಂಡ್ಯನನಾವಗಂ ಮಲವರಂ ತೂಳ್ದಟ್ಟಿದಂ ಕೊಂಕಣಂ ಗೊಂ-

24 ಡಂ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬೆಸಸಲು ಸಂಗ್ರಾಮಕಣ್ಠೀರವಂ ॥ ವ ॥ ಇಂತು ಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಾಣತತ್ಪರ-
ನೆನಿಸಿದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಆಚರಸನ [ಮ]-

25 **ಹಾಸತಿ** ॥ ಪರಮಪತಿಬ್ರತೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚರಿತೆ ಮಹಾಪುಣ್ಯಸತಿ ಮಹಾದೇವಿ ಜಗದ್ವರಮಣ್ಡಳೇಶ
ರಾಜ್ಞೀಶಿರೋವಿಭೂಷಣವೆನಲ್ಕೆ ಜ[ಸೆ]-

26 ಮಂ ತಳೆದಳ್ ॥ ಎನಿಸಿದೆ ಮಾದೇವಿಗ ಮಾಜನನುತ ನೃಪತಿಳಕ(ಂ) ನೆನಿಸಿದಾಚರಸಂಗಂ ಜನಿಯಿಸಿದಂ
ಸಕಳಜಗಜ್ಜನಹರ್ಷಂ ಜನಿಯಿಸಲ್ಕೆ **[ಪೆರ್ಮ್ಮಾ]**-

27 **ಡಿನೃಪಂ** ॥ ಜಿತವೀರದ್ವಿಟ್ಪುರಂ ನಿರ್ಜ್ಜಿತಸಮದಮಹೀನಾಥಯೂಥಂ ಭುಜೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತನಾನಾಮ-
ಣ್ಡಳಂ ತರ್ಜ್ಜಿತರಿಪುನೃಪತೀಬ್ರಪ್ರತಾಪೋ[ದ]-

28 ಯಂ ವೆಜ್ಜಿರ್ತಕಾಳೇ . ಪ್ರಭಾವಪ್ರಭವಕಲುಷನಸ್ಫೋಜ್ಜಿರ್ತತಾರಾತಿ ಲೋಕೋಜ್ಜಿರ್ತಚಾರಿತ್ರಂ
ಮಹಾಮಂಡಳಿಕತಿಮಿರಚಂ[ಡಾಂ]-

29 ಶು **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವಂ** [॥] . . . ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಂಗೆನೆ ಸುಚಿಚರಿತಸ್ನಾನದೇವಾರ್ಚ್ಚನಾ
ಹೋಮಮಹಾದಾನಬ್ರತೌ ಳ ್ಯಜ ್[ರು]-

30 ಮುನಿಪೂಜಾದಿಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾಪ್ರಕ್ರಮದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಶ್ರುತಿಯಿ ನಖಿಳದಿವ್ಯಾಂನದಾನಂಗಳಿಂ
ದುತ್ತಮನಾನಾನವ್ಯಕಾವ್ಯಶ್ರವಣ-

31 ಸರಸಗೋಷ್ಠೀವಿಳಾಸಂಗಳಿಂದಂ ॥ ಸಲೆ ಸಫಳ ವೆನಿಸಿ ದಿವಸಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸದ್ವಿನೋದದಿ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಲ-
[ಲ]ನೆಯೊಡಗೂಡಿ ಸುಖ[ದಿಂ]

32 ನಲಿಯುತಿರ್ಪ್ಪ ಸಲೀಲ ನಭಿನವಭೋಜಂ ॥ ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ।
ಉದಾರವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಶ್ವರ । **ಸಿನ್ದಕು**-

33 **ಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ**। ಮಂಡಳಿಕಕುಸುಮ ಕೋದಂಡ । ಸೂಕಳಹಯಾರೂಡಪ್ರೌಢಶಿಕ್ಷಾವಿಚಕ್ಷಣಂ।
ಪರಿಪೂರ್ಣ್ನಸುಭಲ-

34 ಕ್ಷಣ । ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ಮಿಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ । ಗುಣಗಣನಿಧಾನ । **ಶಿವಾಗಮಸಮಾಕರ್ಣ್ನನ**-
ಕರ್ಣ್ನಪೂರ । ಸಕಳವಿದ್ವಜ್ಜನಾಧಾ-

35 ರ । ಅಪಾರಪರಹಿತಾಚಾರ್ಯ್ಯ । ಅಸಹಾಯಸೌರ್ಯ್ಯ । ನಾನಾನಯೋಪಾಯನಿಪುಣಚಾಣಕ್ಯ ।
ಅಚಳಿತವಾಕ್ಯ । ಶಸ್ತ್ರಶಾ-

36 ಸ್ತ್ರಾದಿಸತ್ಕಳಾಪಪ್ರವೀಣ । ರಣಾಂಗಣಧುರೀಣ [।] ಭೋಗೋಪಭೋಗಸಂಕ್ರಂದನ । ಅನೂನದಾನ-
ರವಿನಂದನ । ಅನೇಕವಿಧದುರ್ಗ್ಗವರ್ಗ್ಗತ್ರಿ-

37 ಣೇತ್ರ । ಆದಿರಾಜಚರಿತ್ರ । ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ । ಮಂಡಳಿಕದಿಕ್ಕುಂಜರ । ಕಾವ್ಯಗೀತರಸಾನುಭವ-
ವಿನೋದ । ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವ-

38 ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಾದಿನಾಮಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರ್**
ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಂ ಕೆಳವಾಡಿ[**ಮೂ**]-

39 **ನೂಱುಂ ಬಾಗಡಗೆ ಎಪ್ಪತ್ತು ನರಯಂಗಲು ಪನ್ನೆರಡು** ಮಿಂತಿನಿತುಂ ಭೆಯಸಾಮ್ರಮಂ ದುಷ್ಟ-
ನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ **ದೆ[ರಂ]**-

40 **ಬರಗೆಯ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಪುರಾತನಮಪ್ಪ
ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ[ಸು]-

41 ತ್ತ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಸಂಗಮಾದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳ್ಗೆಲ್ಲ ಸಾಸನವಾಗಲ್ವೇಕ್ಕುಮೆಂದು ಕಾರುಣ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯಲ್॥
ಕಂ ॥ ಜಳನಿಧಿಪರಿವೃತವಸುಧಾತ[ಳ]-

42 ದೊಳ್ ಭರತೋರ್ವ್ವಿಗೆಸೆವ **ಕುನ್ತಳದೇಶಂ** ತಿಳಕಮೆನಿಸಿರ್ದ್ದು ದದೆಹೊಳ್ ಫಳಭರಿತಂ **ನರಯುಗಲು**
ಕರಂ ರಂಜಿಸುಗುಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥

43 ಆದು ನಾನಾದಿವ್ಯಗನ್ಧ ಪ್ರಸರಕುಸುಮವಾಟಂಗಳಿಂ ಸಾರಸೌಖ್ಯಪ್ರದ ಶೀತಾಂಭಸ್ತಟಾಕಂಗಳ ನತಿ-
ಬಹಳಾರಾಮಷಂಡಂಗಳಿಂ ವ್ಯಾಪ್ತ[ದಿ]-

44 ಗಂಚದ್ಗನ್ಧಶಾಳಿ ಪ್ರಭೃತಿ ಸರಸಸಸ್ಯಂಗಳಿಂ ಚೆಲ್ವುವೆತಿಪ್ಪುದು ಪಾನ್ಥಬ್ರಾತಚೇತೋಹರ ಮಖಿಳ
ಜಗದ್ಭವ್ಯ ಪತ್ಯಂತಸೇವ್ಯಂ ॥ವ॥

45 ಅಂತೊಪ್ಪುವ ನರಯಂಗಲ್ಲೆರಡುಂ ಬಳೆದೊಳಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಮುದಿತೋದಿತಮಪ್ಪ ಪುಣ್ಯಪುರ್ಷರಿಂದೆ
ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿ[ಪಾ]-

46 ಳನಾಪರರಪ್ಪ ಪ್ರಭುಗಾವುಂಡುಗಳಿಂದೆ ಪೆಸೆದು ಮಲ್ಲಿ ತಂಕಣಭಾಗದೂರ ನಡುವಣ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನ
ದೇವರ ದೇಗುಲಮುಂ ಮಾ[ಡಿ]-

47 ಸಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ **ಸಕವರ್ಷ ೮೭೨ ಡೆನೆಯ ಸೌಮ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಯಮಿ**
ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುತ್ತರಾಯ[ಣ]

48 **ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಂದು** ಮುಂಡೆಯರ ಶ್ರೀಪನ್ತಗಾವುಂಡ [೦] ನೀಲಕಣ್ಠಪಣ್ಡಿತದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
ಮಾಡಿ ಪಾರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿ ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯವಾ[ಗಿ]

49 ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಸ್ಥಳ ಮುದುವೊಳಲ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗ ನವಯವೆಳದಿಂ ತೆಂಕ ವಾಸಿಗಾವುಂಡನ ಬಳದಿಂ
ಮೂಡ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಪಡುವ

50 ಸರ್ವ್ವನಮಾನ್ಯಮು । ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮುವಾಗಿ ಯಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡವಂತಾಗಿ
ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತಾಅಕ್ಕೆ ಲಿಂಗಮುಂ ತಪೋಧ[ನ]-

51 ರುಂ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬೆರಸು ಮಾಡಿ ನಿಱಿಸಿದ ಕಿಂನರಿಗಲ್ಲ ಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು । ಮುದುವೊಳಲ ದಾರಿಯಿಂ
ತೆಂಕ ಬನ್ನಿರಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನ ಬಳದಿಂ

52 ಬಡಗ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಮೂಡ ಕಾಟಿಗಾಂವುಣ್ಡನ ಬಳದಿಂ ಪಡುವ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಮೊಗೆ ಮತ್ತರಾ-
ಅಕಂ ಲಿಂಗಮುಂ ತಪೋಧನರುಂ ಕವಿಲೆಯುಂ.

53 ಬೆರಸು ಮಾಡಿ ನಿಱಿಸಿದ ಕಿನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು । ತಿಪ್ಪೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯ ಕುಯ್ಯವಳದಿಂ ಪಡುವ
ಚಿಗುರವಳದಿಂ ಮೂಡ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ

54 ಬಡಗ ಮತ್ತಂ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಸ[ರ್ವ್ವ]ನಮಸ್ಯದ ಮತ್ತರಾಅಕ್ಕಂ ನಾಲ್ಕು ಗೋಂಟಿಂಗಂ
ಲಿಂಗಮುಂ ತಪೋಧನರುಂ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬೆರ-

55 ಸು ಮಾಡಿ ನಿಱಿಸಿದ ಕಿನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು [।] ದೇವರ ತೋಂಟದ ಸ್ಥಳ . . ನವಯರಕೇತ
ಗಾವುಣ್ಡನ ಮೊಗೆಯಿಂ ಮೂಡ ಚವುಣ್ಡಮಯದಣ್ಣನಾಯಕನ

56 ಮೊಗೆಯಿಂ ಪಡುವ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಬಡಗ ಬೆಳ್ಗಱೆಯ ಬಟ್ಟೆ...ಂ ತೆಂಕ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯದ ತೋಂಟ
ಮತ್ತರೊಂದಕ್ಕಂ ನಾಲ್ಕು ಗೋಂಟಿಂಗಂ ಲಿಂಗಮುಂ

57 ತಪೋಧನರುಂ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬೆರಸು ಮಾಡಿ ನಿಱಿಸಿದ ಕಿನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು । ದೇವರ ನಿವೇಷಣಂ
ಚಂಗೇಶ್ವರದಿಂ ಬಡಗ ರಾಜವೀಥಿಯಿಂ ತೆಂಕ [ಶ್ರೀ]-

58 ವಾಗಿಲಿಂ ಪಡುವ ಮತ್ತಂ ರಾಜವೀಥಿಯಿಂ ಮೂಡ ವಿನ್ತೀಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ನಡೆವ ಅಷ್ಟಭೋಗಸ್ವಾಮ್ಯ
ಮಾಗೆ ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮ[ಸ್ಯ]-

59 ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ . . . . . . ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಕೆಲದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಅಱುವತೊಕ್ಕಲು[ಂ]
ಗಾವುಂಡುಗಳುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮಾ . . . .

60 . . . . ದೇವರ ಪಟ್ಟಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣವೊಂದು . . . .
. . . . . .

No. 120.

(*B.K. No*. 214 *of* 1926–27.)

YERIBYĀTĒRI, RON̤ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF RĀMALIṄGA.

This much damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalla-Permāḍidēva (Vikramāditya VI)**. It refers to a subordinate who belonged to the [Pāpakalla-kula] and records a gift to the god of **Bēlēṛa** Jōgēśvarada Mūlasthāna and to the god Bōḷēśvara. It mentions Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa, Jōma-Gāvuṇḍa, Jōga-Gāvuṇḍa and Jakkeyabe.

The record is dated **Śaka 968, Pārthiva, Paushya, śu. [2], Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa**. In Pārthiva, the saṅkramaṇa fell not on Sunday but on Tuesday (= December 24, A.D. 1045). But in the previous year, i.e., Tāraṇa, it fell on Sunday, Pausha, śu. 1 = Sunday, December 23, 1044 A.D. The latter appears to be the more probable date of the record.

Since the date falls during the first year of the reign of Trailōkyamalla Sōmēśvara I, the father of Vikramāditya VI, it is not possible to account for the imperial titles applied to the latter as early as A.D. 1044.

1 Damaged.

2 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ॥ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ[ಲ]ಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ಸ . . . . . .

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-

4 ಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ
ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ-

5 ಲುತ್ತಮಿರೆ . . . .
ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಿದ್ವ- .

6 [ಜ್ಜನಾಭಿವೃದ್ಧಿ] . . . [**ಪಾಪಕಲ್ಲ**ಕುಳಕಮಳ] . . . .

7 . . . . ಸ್ತ-

8 [ಹಾಪ್ರಚಣ್ಡ] . . . .

9 . . . . ಜನ . . . .

10 ಮಸ್ವಾ . . . . [ತ್ರಿ]-

11 **ಭುವನಮಲ್ಲ** . . . . ಸು-

12 ಖದಿನಾ . . . .

Lines 13—22 are damaged and worn out.

23 . . . . ಸಿಸೆನಿಸುತ್ತಿ-

24 . . . . [ಯೊಳಲ್ಲಿವಿಜಯ]-

25 . . . . ಆವೀರಾಗ್ರಣಿಗೆ . . . .
ಮೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ಚಾ-

26 . . . . [ಸೀ]ತೆಗರುನ್ಧತಿಗೆ ಕುಭ್ರಿ-

27 . . . . ನಿಕರಮು-

28 . . . . ನಾಲ್ಕು [ಮುಖ್ಯ] . . . . . . ಗೇತಣ-

29 . . . . ಕಾನನ

30 . . . . ಸಿಂಗಂ . . . . ತ್ತನೆ ಸುಮಾ-

31 . . . . [ಕೋಪಾನ್ವಿತ]ಚಿ[ತ್ತ]-

32 . . . . ಶೌರ್ಯ್ಯೋನ್ನತಿಯಂ ಧಾತ್ರೀ-

33 ತಳಂ ಬಣ್ಣಿಸೆ ನೆಱೆ ಮೆಱೆದಂ . . . . ಮಹೋ-

34 ತ್ತುಂಗ . . . . ನಿಸಿದೆ ಸಿಂಗಂಗಿದಿರಿಟ್ಟು ಬದುಕುವ ನಗರೊಳರೇ ◎ . . . . . .
. . . . . [ಗ್ರಾರಾತಿ] ಸನ್ದೋಹಮಂ

35 ವಿಗ್ಗೆ ರೌದ್ರಾಹವರಂಗಭೂಮಿಯೊ . . . . ದತಿಗು-

36 ಣೋದಾರತೆಯುಂ ಪೊದಳ್ದ ಚಲಮುಂ ಸಿಂಗಂಗೆ . . . . . ◎ . . . .
. . . ಳಕೆಯೊಳ್ ಪತಿಬ್ರ-

37 ತದೊಳಗಾನಾರಿಗೆ ವಾನ್ನಾರಿಗೆ ತಾನೆ ಮಿಗಿ[ಲಾ]ರಾಜಯ . . . .
ಚ್ಛೇದಕುಠಾರಾಯುಧ ಗರ್ವ-

38 ಣೋತ್ತಮ ನರ್ಹತ್ಪಾದಾರಾಧಕ ರಮಳ . . . . ಹಗನೇತ್ರತ್ರ
ಯವಿೞ-

39 ಜಗತ್ತ್ರಯಂ ಮಹಾಶಕ್ತಿತ್ರಯಂ ಪುಟ್ಟುವಂತಿ . . . . [ಂ] . . . . . ಮಱಿಯಶ
ಚಾವುಣ್ಡಗಾವುಣ್ಡ[ನ]ವರ ದೇವಂ

40 . . . ನಿತ್ತು ಮೆಱೆವಂ ಶ್ರೀಜೋಮನೆಂಬೀ ಮಹಾತ್ಮರ . . . . ತ್ರಯ ಸುತ . .
. . . ಪುಟ್ಟಿದರ್ ◎

41 ಕ್ಷಮೆಯೊ ಳ್ಕಂಭಿನಿಯಂ ಗಭೀರತೆಯೊ ಳಂಭೋರಾಸಿಯಂ . . . .
ವಾರ್ಪ್ಪಿನೊಳ್ಕ-

42 ಬ್ಬಿವೃಕ್ಷಮ ನೀತಂ ನೆಟೆ ಪೋ[ಲ್ವ]ನೆಂ ದೆನುದಿನಂ ವ್ಯಾವರ್ಣ್ನಿಕಂ ವಿಶ್ವ . . . . . . ಸದ್ಗು
ಣೋತ್ತಮನೆನೆ ಚಾ[ವುಣ್ಡ]ಗಾವುಣ್ಡನಂ ◎
43 ಜಿನಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನಂ ಜಿನಕಳಾಳಾಪಂ ಜಿನಾಭ್ಯಂಜನಂ ಜಿನ . . . ನಪದನಂ ಜಿನ-
ಮಹಾಸ್ತೋತ್ರಂ ಜಿನಕ್ಕೀರ್ತ್ತಿ[ಯಂ] ಜಿನಲೀಲಾಭಿಷ-
44 . ಜಿನಾಂಘ್ರಿಕಮಳಾರಾಧ್ಯಕ . . . . . . ರಂಜಿಸಿದಂ . . . .
. ಧರಾಚಕ್ರದೊಳ್ ◎ [ದ]ಯೆ ಧಾತ್ರೀಖ್ಯಾತ ಮಾ-
45 . . . . ನಂ ಮಹಿಮೆಯ . . . . . . ಮಾಯ್ತಾದರಂ ನಿನ್ನೊಟು . . . .
. . . ದ[ದಿ]ನೊದೆ ವಗುರ್ವ್ವಾಯ್ತೀ ದಾನಂ
46 . . ಬಾಪ್ಪಕ್ಷಯಮಾಯ್ತು . . . ಯಾಯ್ತುನ್ನತಿಯ . . . . ||
ಪಲಗ್ಗಾಶ್ರಯಮಾಯ್ತೀಂ ಧನ್ಯ . .
47 . . . . ಜೊಮ್ಮ ನುರ್ವ್ವೀಲಲಾಮಂ ◎ ಎನಿಸಿದ್ದಾ . . . .
. . ಚಾವುಣ್ಡಗಾವುಣ್ಡ[ನ ಪು]ತ್ರಂ . .
48 . . . . ಮನೋರಂಜನಂ ವಿದ್ವಿಷದ್ಭಂಜನ . . . .
. ದಿ ಜಗಂ ಕೀರ್ತ್ತನೆ . . . . . [ಗಾ]ವುಣ್ಡನ-.
49 ಮಳಯಶ . . . . . ◎ ಕ ◎ ಇಂತಸೆ . . . .
ವೆತಿ
50 ಯದೆ . . . . ತಾಳ್ದದನ . . . . ಮಾಳೆಯಂ-
ದದಿ-
51 . ತಾ ಖೌರಜರಿ[ಸ್ತ] . . . . ದೆರಾರೆನುತ . . . . .
. .
52 . . . . ನದಂ ತಳೆದೆಸೆದಿದ್ದ ಜೋಗಗಾ-
53 . . . ತಾನ್ತೆಪತಿ . . . . ಗುಣೋಂದಾರೆ . . . .
. . . . . ಸೋನ್ತ ಜೋಗಗಾವುಣ್ಡಂ ಜಕ್ಕಿಯಬೆ
54 . . . ಧರ್ಮಪ್ರ . . . . ಪ್ರಕಟಿಸಲೆನ್ಸು ◎ . . . . , ...
ತಾಳ್ದಿಗಂಗೆ ವಿಳಾಸೋನ್ನತಿ
55 . . . . ಸೆನ್ಮಂದಿರದ . . . . . . ದಿಟ್ಟಿ ಭಾವಿಯ . . .
. ವನತ್ಯುತ್ತವದಿಂದೆ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದನೀನೀ
56 . . . . . ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕ ವರ್ಷ ೧೦೩೮ ನೆಯ ಪಾ-**
57 **ರ್ತ್ಥಿ[ವ ಸಂ]ವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸು [೨] ಆದಿತ್ಯವಾರ ಉತ್ತರಾಯನ ಸಂಕ್ರ-**
58 . . . . . [ಶುಭತಿಥಿ]ಯೊಳು ಪಟ್ಟಕೆಱೆಯ ಮಠದ ಪ್ರತಿಬದ್ಧದ ಬೇಲೇಱ ಜೋಗೇಶ್ವ-
ರದ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ
59 . . . ಮನೆಯಂ ನಾಯಿಮ್ಮರಸ . . . . ತರುಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ
ಸರ್ವ್ವ-
60 . . . . . ಕೋಲೊಳು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು . . ಬೋಳೇಶ್ವರದೇವರಿಗಾ ಕೋಲಲು
ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಆಱು ౿ ಇಂತೀ-
61 . . . . ಲಯ ಗಾವುಣ್ಡುಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರಿನ್ತಿದಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ-
ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾ[1]-

No. 121.

(*A.R. No.* 431 *of* 1926.)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE CEILING OF THE CENTRAL SHRINE OF THE JAIN BASTI.

This damaged inscription purports to belong to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and refers to his subordinate Mahāmaṇḍalēśvara

[1] A few lines at the end are broken and lost.

Jayakēsidēva, who was then ruling over **Koṅkaṇa Nine-Hundred, Palasige Twelve-Thousand** and **Kundūr Five-Hundred** from his capital at Gōvage (Goa). It seems to record the foundation of a Śiva temple at Ammayanabhāvi, an *agrahāra* in Kundūr-nāḍu and registers a gift of rice made for offerings in the temple by Māchi-ya[ṇṇa] and others.

The record is dated **Śaka 993, Virōdhakṛit, ..., paṁchamī, Sunday, vyatīpāta**. The month is lost. During the year, *pañchamī* combined with Sunday on the following occasions :—

(1) Jyēshṭha, ba. 5 = May 22,
(2) Āshāḍha, śu. 5 = June 5,
(3) Nija-Āśvina, ba. 5 = October 16,
(4) Kārttika, śu. 5 = October 30,
(5) Phālguṇa, śu. 5 = February 26,
} **A.D. 1071.**
and (6) Phālguṇa, ba. 5 = March 11, **A.D. 1072.**

Office of the Curator
Madras-600 005
Govt. Oriental Manuscripts Library

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭ ಟ್ಟಾರ[ಕಂ]-

2 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ**ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ[ಮು]-

3 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ-ಪಜೀವಿ ಸಮ-

4 ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜ**ಯಕೇಸಿದೇವ ಕೊಂಕಣವೊಂಭಯ್ನೂರು-**

5 **ಮಂ ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾ[ಸ*]ಸಿರಮುಮಂ ಕುಂದೂರೈನೂರುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳ-

6 [ನ]ಂಗೆಯ್ದು ನಿಜರಾಜಧಾನಿ **ಗೋವಗೆಯೊ**ಳ್ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂದ॥

7 ಜಳನಿಧಿಪರಿವೃತಧರಣಿಗೆ ಸಲೆ **ಕುಂದೂರ್ನ್ನಾಡು** [ವ]ದನದಂತಿಪ್ಪುದು ತಲ್ಲಲನೆಗೆ ಲಲಾಟತಿಳಕಂ ಬೋಲಿಪ್ಪ(ಂ)-

8 **ಮ್ಮಯನಭಾವಿ** ಯಲ್ಲಿಯ ವಿಪ್ರರ್ ॥ ವಚನ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾ ನುಷ್ಠಾ-

9 ನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಸೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ **ವಮ್ಮಯನಭಾವಿ** ಯೂರೊ-

10 ಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ನಾಲ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮಹಾಜನದ** ಸನ್ನಿಧಿಯೊಳು॥ ವೃ ॥ ಅಜನೆನ್ತನ್ತೆ ಮತಪ-

11 ಯುಕ್ತ ರಿವನೆಂತಂ ತುಜ್ವಳರ್ ಶಂಕರಾತ್ಮಜನೆಂತನ್ತಿರೆ ಗಾನಿಗಳು ಧನದನೆಂತನ್ತರ್ತ್ಥಸಂಯುಕ್ತ ರಂಗಜನೆ ನ್ತನ್ತೆ ಸು-

12 ರೂಪಿಗಳು ಶಿವಪದಾಂಭೋಜಾತಷಟ್ಪ್ರದರೆಂದು ಜನಂ ಬಣ್ಣಿಸುಗುಂ ಗುಣಾಗ್ರಣಿಗಳಂ ಶ್ರೀಸಾ . . .

13[1] [ವ್ರ]ರಂ ॥ಕಂ॥ ಅವರೊಳು ದೇಹಾರದ ನಾಗವರ್ಮ್ಮ ನಗಜಾಧಿನಾಥಪಾದಾಂಭೋಜಾತವಿಲೀನಷಟ್ಪ [ದಂ]

14 [ಪಾ]ಪವಿದೂರಂ ನೆಗರ್ದ್ದ ನಮಳಗುಣಗಣನಿಳಯ[ಂ*] ॥ ಆ ನಾಗಣ್ಣನ ತನಯಂ ದಾನವಿನೋದಂ ಸಮಸ್ತಬುಧಜನ

15 ನೀಶಾನಪದದ್ವಯಭಕ್ತಂ ಮಾನವಕುಳತಿಳಕ **ನಾಯ್ತವರ್ಮ್ಮಂ** ನೆಗರ್ದ್ದಂ ॥ ಪರಹಿತಚರಿತಂ ಸಾಕ್ಷರಿಕರ ವಚ-

16 . . . ಜನಜನಮನೋರಂಜನ ನೀಶ್ವರಪದಭಕ್ತಂ ವೈದ್ಯಾಂಬುರಾಸಿಕುಳತಿಳಕನೆನಿಸಿದಂ **ಬಿಬ್ಬಣ್ಣಂ** ॥ ಆತನ ದಿ . .

---

[1] From this line onwards a portion of the slab on the left side is broken and lost.

17 . . . ಮಗಂ ಧಾತ್ರೀತಳದೊಳು ಭೂಮಿದೇವಭಕ್ತಂ ಸತ್ಯಾನ್ವಿತಂ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮ್ಮಸಮೇತಂ **ಶಿವ ದಾಸ-**

18 **ಯ್ಯಂ** ನೆಗರ್ದ್ದನೆ|| ನಿಜಕುಳತಿಳಕಂ ಪಾಪಬ್ರಜರಿಪು ಶಿವಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳಂ **ಶಿವಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗಂ ಸು**

19 . ಸುಜನಜನಂ **ಕಾಳಿಮಯ್ಯನೆನೆ** ಮೆಚ್ಚದರಾರ್॥ ನಾರವಧೂಜನಮಾರಂ ಮಾರಾನ್ತಕಪದಪ[ಯೋ]-

20 . . . ನಮಳಂ ಕಾರುಣ್ಯಪರಂ ಧರ್ಮ್ಮಾಧಾರಂ ಬೀರಣ್ಣ ನನ್ಯವನಿತಾದೂ[ರಂ] ಗುಣಗಣ ನಿಳೆಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-

21 . . . . . ಚಿತ್ತ ಸೌಚದಾಣ್ಮಂ ಸುಜನಾಗ್ರಣಿಯೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದಂ ಸಲೆ ಧಾರಿಣೀತಳದೊಳೆ **ಮಾಚಿ** ಯ .

22 . . . . ನೀಪೇಳ್ದೀರ್ವ್ವರು ಮೂಂಂ ತಂಕಲೊನ್ದು ಶಿವಗ್ರಿಹಮಂ ವಿಸ್ತರದಿಂ ಮಾಡಿಸಿ ಕುಂಭೇಸ್ವ . .

23 . . . . ಧರ್ಮ್ಮಜ್ಞರ್ ॥ ಷಟ್ಪದ || ಹರಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗಂ ಪರನಾರೀಜನದೂರಂ . . .

24 . . . . ಜಾತರೂಪಂ ಸರಸತಿಗಣಭಕ್ತ ನರಸ[ಿ]ಮ್ಹಂ ನೆಗರ್ದ್ದ ನೀ ಧರೆಗೆಲ್ಲಂ ಸಲಿಸ .

25 . . . . ಸಂಸಾರಂ ಸಾರಮೆಲ್ತೆಂದೆಣಿದುಮಾಗುಡ[ವ್ವೆ] ಯನೇಕ ಪ್ರತಿಮೆ[ಗಳಿ]ಂ ಮಾ .

26 . . . . ಕೆ [ಬಟ್ಟೆ] ಮಾಚ . . . . ಅದಿ ॥ ವ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕಕಾಲಂ ೯೯೩ ನೆಯ ವಿರೋಧಕ್ರಿತು ಸಂವ-**

27 . . . . . . **ಪಂಚಮಿಯೊಳಾದಿತ್ಯವಾರಮುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ** ಕೂ[ಡಿಬ]ರಲ್ಕೆ ತತ್ಪುಣ್ಯದಿನ ದೊಳೂರಿ . .

28 . . . . ನನಿವೇದ್ಯಗಂಧಧೂಪದೀಪಾದ್ಯಷ್ಟವಿಧಾರ್ಚ್ಚನೆಗೆ ಸಾಲೆಸಾಸಿರ್ವ್ವ[ರ]ವರಿ[ಗೆ] ಪ್ರತಿಯೊ . .

29 . . . . . . ಳೊಕ್ಕಲಲೊಂದು . . . ನಡೆಯಿಸುವರ್ || ಮತ್ತ . . . .

30 . . . . . . ದು ಕೊಳಗಕ್ಕಯುಮೊಂದು ಬಳ್ಳಂ . . ಮೊಂದು ಮಾನೆಣ್ಣೆಯು ಮಂ ಸಲಿಸು

31 . . . . ಳರಾಗಲೀಯದೆ ನಾಲ್ಕೂರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್॥ ಕಂ॥ ಇದನೆಯ್ದೆ ಕಾ-

32 . . . . ಶತಕೋಟಿ ಹೋಮಮಂ ವಿಧಿಯಿಂ ಮಾಡಿದ ಫಳಮನೆಯ್ದುವ ಕ್ಕಿಡಿಸಿ ದರೀ

33 . . . . ನ ಗತಿಯೊಳು॥ ಶ್ಲೋಕ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ

34 . . . . ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಕಂ॥ ದಿನಪತಿಯುಂ ಶಶಿಯುಂ

35 . . . . ಮಮರರುಂ ದಿಗ್ಗಜಮುಂ ಮುನಿಗಳು ಮದ್ರಿಗಳುಂ ನಿಲ್ವಿನಮಿ

36 . . . . ಧರೆಯೊಳು || ಧರಣೀದೇವಕುಳಾಗ್ರಣಿ ಗುರುಭಕ್ತಂ ಮಾಚಿಯ

37 . . . . ಸಿದಂ ಸಾಹಸಮಾಗಿರೆ ಪಣ್ದಿತಪ್ರಣ್ದರೀಕವನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ॥ ಗುರು

38 . . . . ರಂಗನಾಸೂನು ವರ . . . . . ರಸಿದ ನೀ ಸಾಸನ

39 . . . . ಸರಸ್ವತೀಗಣನಾ . . . . ಬೇಲೂರ ಮಾಲಿಲು ಬನ್ದ ಕಂ-

40 . . . . ವೆನ್ದ ಮೇಲು . . . . ನ್ದ ಮೇಲು ಗಲ- ನುಮಂ ದೇವರ

41 . . . . [ಸಾ]ಲೆಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಮಿ . . . . ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾನೂ ರ್ವ್ವರ್ ಪ್ರತಿ-

42 . . . ವರ್॥ ಇದನಳಿದ . . ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ಸಾ[ಸಿರ] ತ-

43[1] . . . . ಮ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ . . . . . .

---

[1] Below this are engraved the following two lines in big letters of the 12th century A.D. :—

1 . . . . ಳ ಗೆಲಿದ ವಿಮಾನದ ಪುಂಜ[ದಗಳ]ಯು ದಕ್ಷಿಣೆ ಎಣೆ

2 ಗುಮಂ ದೇವಾರ ಶ್ರೀಕರ್ಯಕೆ ಕೊಟರು ಹಲರುಂ ॥

No. 122.

(*B.K. No.* 27 *of* 1927–28.)

Uṇachgēri, Roṇ Taluk, Dharwar District.

On a stone standing near the public well.

The inscription purports to belong to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and records the grant of a house to the god Kallidēva of **Kūṇṭageyabīḍu**, by four Gāvuṇḍas and of land and money by (the body of) the Thousand, to the gods Kallidēvasvāmi, Mādēśvaradēva and Kāmēśvaradēva.

The record is dated **Śaka 994, Paridhāvin, Pushya, śu. 13, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The probable equivalent of the date would be **A.D. 1072, December 23, Sunday.** The tithi was not śu. 13, but śu. 11. It has to be remarked that the date of this record is almost identical with that of B.K. No. 33 of 1927–28 above, belonging to the reign of the king's predecessor Bhuvanaikamalladēva. (See foot note 2 on p. 110 above.)

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ-
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಗಣಪ[ತ್ಯಾ]ಯ ನ[ಮ]ಃ
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ-
4 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ-**
5 **ದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
6 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ **ಸಖವರ್ಶದ [೯]೯೪ ನೆಯ ಪರಿಧಾವಿ ಸಂವತ್ಸರದ**
7 **ಪುಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಆದಿವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಂದು** ಶ್ರೀಮತ್ **ಕೂಂಟಗೆ-**
8 **ಯಬೀಡಿನ** ಶ್ರೀಕಲ್ಲಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮಾಳಗಾವುಂಡ ನಾಗಮಗಾವುಂಡ ದಾಸಗಾವುಂಡ ಹಳ್ಳಗಾ-
9 ವುಂಡ ಈನಿನ್ತುಂ ನಾಲ್ವರ್ಗ್ಗಾವುಂಡುಗಳುಂ ಚಿಕ್ಕಣಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ನಖರೇ-
10 ಶ್ವರದೇವರಿಂ ಬಡಗಲು ಮನೆ ಒಂದು ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಮಾಳ್ಳಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗಂ ಕುಡಿಯಮಸೆ-
11 ಟ್ಟಿ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ ಒಂದು ಮತ್ತಂ ಕಲ್ಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗಂ ಮಾದೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಕಾಮೇಸ್ವರದೇ[ವ*]
ರ್ಗ್ಗಂ ಅ(ಂ)ನ್ತು ಮೂಱು
12 ಸ್ಥಾನಕಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಎಲೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ಬೇಳೆ ಹೂಱಿಗೆ ಬೇಳೆ ಹೊತ್ತಳಕ್ಕೆ ವೀಸಂ
ಕಾಣಿ
13 ಸೊಪ್ಪಿಂಗೆ ಅರವೀಸ ಅಡ್ಡಗಾ[ಱಿ]ದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು ಹೂದೋಂಟ ಮತ್ತರೊಂದು ದೇವರಿಂ ಬಡಗಲು
14 ಎಲೆಯ ತೋಂಟ ಮತ್ತರೊಂದು ಮತ್ತಂ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಳ್ಳದ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಸೊಂಡಿಯ
15 ನಾಗೇಸ್ವರದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಗದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ಂ ಮತ್ತಂ ಹಕ್ಕನಕೆಱೆಯ ಗದ್ದೆಯಿಂ ಮೂ
ಡಲು
16 ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ಹನ್ನೆರಡು ॥

No. 123.

(*B.K. No.* 46 *of* 1928–29.)

Hungund, Hungund Taluk, Bijapur District.

On a slab built into the ceiling of the temple of Rāmaliṅga.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is much damaged. It seems to register the gift of some land to a temple. It mentions **Bāhubali**, the disciple of [Indra]nandi of the Mūla-*saṅgha*, Dēśīya-*gaṇa*, **Pustaka-***gachchha* and Kuṇḍakund-*ānvaya*, who built the temple.

The record is dated **Śaka 9 . . . . Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The details are lost.

Text.

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘ[ಲಾಂಚ]ನಂ ಜೀಯಾ[ತ್ರೈ]ಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸ
ನಂ ಜಿನ .

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ[ಂ]

3 ರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ[ಳಕ]** . . . . ಭರಣಂ ಶ್ರೀ**ಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ**
. .

4 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ . . . . ಕ್ಕರ್ಕತಾರಂ[ಬರಂ]
ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ . . . . ಯುವರಾ[ಜಂ].

6 ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ . . . . ಶರಣಾಗತರಕ್ಷ . . . [ಚಾ]-

7 ಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮ[ಣಿ] . . . . **ಕ್ಯಮಲ್ಲ ವೀರನೊಣಂ[ಬಪ]**-

8 **ಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ** . . . .

9 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ . . . . . . - . . . . ತ್ತಮಿರೆ ॥

10 to 30 are completely worn out.

31 ರದಾನಕ್ಕೆ **ಸಕವರ್ಷ** [೯] . . . .

32 **ಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ನಿಮಿ[ತ್ತಂ]** . . . . ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ . .

33 ತೆಂಕಣ . . . . ಲು ಹಾ . . . . . .

34 ಯ ದಾರಿಯ . . . . ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ [ನು] . . .

35 . . . .

36 ನೊಸದೀ . . . .

37 . ಚೂಡಾಮಣಿ ಬೂತ . . . . ನಾಥದೇವರಿಂಗೆ . . . . .

38 . . ಗಿಂಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮ[ಸ್ಯ] . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದರಾತಿ [ಶ] .

39 ಲೋಕಶಾಸನ[ನ] ಶ್ರೀ . . . . **ಮದಾಹವಮ[ಲ್ಲ]**-

40 **ದೇವ**ಶ್ರೀಪಾದ . . . . ಂಡನಾಯಕರು

41 [ಗೆಷೆ]ನೂರುಂ . . . . ರಕ್ಷ .

42 . . ಮಾಳುತ್ತಿರೆ ತ[ತ್ಸಾ] . . . . ಂಡನಾಯ

43 . . ಜಿನಸಮಯ . . . . . ಶ್ರೀಶಾನ್ತಿನಾ[ಥ] . . . . .

44 ದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ . . . . ಮಂಡಲ . . . . .

45 . . ದಳೆನ . . . . ಸಂತರ್ಪಿತನಿಖಿಳಾರ್ತ್ಥಿ . . . .

46 . . ಸಂಬೋಧಂ ॥ ತತ್ಪು . . . . ಸ[ತ್ತ್ರ]ತಿ ಜಿನೇಂದ್ರ . . . .

47 . ಪೂಜಾತತ್ಪರನೆನೆ ನೆಗ . . . . ದೇವದಾನಾಂಭೋ . . .

48 to 50 damaged

51 . . . ದಾವಣ . . . . ರಿಷಿಯ-

52 [ರಾಹಾ]ರದಾನಕ್ಕೆ . . . . **ಳ ೨ ಬು[ಧ]** . .

53 . . **ಮುತ್ತರಾಯಣ** . . . . ೩೬ ಗೇಣ . . .

54 and 55 damaged.

56 [1] . . ಮೂಲ[ಸಂಘ] ದೇಶೀಯಗಣ ಪುಸ್ತಕಗಚ್ಛ ಕೂ[ರು]ಕುಂದಕುಂದಾನ್ವಯಖ್ಯಾತ ಹನಸೋ-
[ಗ] ದನ್ವ-

57 . . . . . [ಇಂದ್ರ]ಣಂದಿ ಸುಸಂಯಮಿ ಶಿಷ್ಯಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿ . . . .
ನೂರ್ಜಿತಾಯತ . .

[1] Lines 56 and 57 are engraved at the top of the slab.

No. 124.

(*B.K. No.* 237 *of* 1928–29.)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE KALAMĒŚVARA TEMPLE.

The inscription which belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** describes his vassal, **Trailōkyamalla Vīra-Noḷaṁba-Pallava-Permāḍi Jayasiṅghadēva** 'of the **Pallava** family ', who bears the epithets *yuvarāja*, *rājaparamēśvara*, and *Chāḷukya-chūḍāmaṇi* and refers to him as the king's brother. He held the status of *yuvarāja* and was governing over **[Kōgaḷe] One-Thousand, Kandūr One-Thousand, Puligeṟe Three Hundred** and **Beḷuvala Three-Hundred.** On the occasion of the *Mahādānas* connected with the *Tulāpurusha* and the *Hiraṇyagarbha* ceremonies performed by him, at the request of his subordinates Mahāpradhāna, Hērilāḷa-Kannaḍa-sandhivigrahi, Daṇḍanāyaka **Saṅkharayya-Nāyaka** and Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Manevergaḍe, Daṇḍanāyaka **Madhuvapayya-Nāyaka,** the prince renamed the big tank at **Moraba** in Beḷuvala-nāḍu as **Noḷaṁba-samudra** and granted land for its maintenance, to the twelve Gāvuṇḍas of the village, as a *Paramēśvara-datti.*

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 3, Piṅgaḷa, Phāḷguṇa, puṇṇame, Sunday, lunar eclipse.** Piṅgaḷa was actually Chāḷukya-Vikrama year 2. In this year, there was no lunar eclipse in Phālguṇa ; but there was one in Śrāvaṇa, on śu. 15, Sunday =**A.D. 1077, August 6.** Phālguṇa is evidently a mistake for Śrāvaṇa.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂ-
ಭವೇ ॥ ◎

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ
ಸತ್ಯಾ-

3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-

4 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ **ತದಾನುಜಂ** ಸಮಸ್ತಭು
ವನಸಂಸ್ತೂ-

5 ಯಮಾನ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತ **ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ** ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ **ಯುವರಾಜ** ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ವೀರಮ-

6 ಹೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾಭರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಸರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ **ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ** ಕದ-

7 ನತ್ರಿನೇತ್ರಂ ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಮತಂಗಜಾಂಗರಾಜಂ ಸಹಜಮನೋಜ ರಿಪುರಾಯಕಟಕಸೂರೆ-

8 ಕಾಱ ನಣ್ಣನಂಕಕಾರಂ ಶ್ರೀ**ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲವೀರನೊಳಂಬಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಜಯಸಿಂಘದೇವರ್**

9 ಯುವರಾಜಪದವಿಯಿಂ **[ಕೋಗಳೆ]ಸಾಸಿರಮುಮಂ ಕನ್ದೂರಸಾಸಿರಮುಮಂ ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂಱು-**

10 **ಮಂ ಬೆಳುವಲ ಮೂನೂಱುಮ ನನ್ತೆರಡಱುನೂಱುಮನಾಳ್ದು** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ-
ಯ್ಯುತ್ತ-

11 ಮಿರೆ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೩ ನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿತ್ಯ-**
ವಾರ-

12 **ಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ** ಕೂಡಿ ಬನ್ದ ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳ್ **ಶ್ವೇತಗಿರಿಯ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ತುಳಾಪುರುಷ-
ಮುಮಂ ಹಿರಣ್ಯ

13 ಗರ್ಭ್ಭಮುಮಂ ನಿಚ್ಚಂದಿನ ಮಹಾದಾನಕಾಳದೊಳ್ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳ್ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿ-
ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ-

14 ಧಾನಂ ಹೇರಿಲಾಳಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ ದ(ಂ)ಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಸಂಖರಯ್ಯನಾಯಕರುಂ** ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ-
ಸಹಿ-

15 ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದ(ಂ)ಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಮಧುವಪಯ್ಯನಾಯಕರು**
ಮ-

16 ನ್ತವರ್ವ್ವರ ಬಿನ್ನಪದಿಂ ಬೆಳುವಲನಾಡ ಬಳಯು ಮೊರಬದ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ಗಾರ್ವುಣ್ಡುಗಳ್ಗಲ್ಲಿ ಯಾರ ಪಡು-

17 ವಣ ಪಿರಿಯಕೆಱೆಗೆ ನೊಳಂಬಸಮುದ್ರಮೆಂಬ ಪೆಸರಂ ಕೊಟ್ಟು ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ . . .

18 ಮಕ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಗೆ ಸೀಮೆ ಯಾರಿಂ ತೆಂಕ ಘಟಾನ್ತಿಕೆಯ ಬಸದಿಯ ದಾನಸಾಲೆಯ ನಮಕ್ಯ . .

19 . ವೊರಬದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ ಲಲಗರಪೊಲದಿಂ ಪಡುವ . ಲದಿಂ ಬಡಗ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ದಿ . .

20 ವಲುಂ ಬಡಗಲುಂ ಮಾ . . . . . ಯ ಬಟ್ಟೆಯ [ಮೂಡ] ಮತ್ತವರ್ತ್ತವತ್ತು ಅದಱೊಳಗೆ ಪೂರ್ವ್ವಗಂ ಬೈ . .

21 ಬಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ತನ್ನ . . . . . ದೆಯ್ದು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯುಮಂ ನೂಱಿಂ ಮೂ[ಡ] ತಮ್ಮ ಗಳಿಸಿದ ಬಯ್ಸ . .

22 ಗೆ ಬಿಟ್ಟಂ . . . . ಘಟಾನ್ತಿಕೆಯ ಬಸದಿಯ ಕೆ .

23 ಬಡಗ ಮತ್ತರ್ಪ್ಪತ್ತು ಅನ್ತೆರಡು ಸ್ಥಳದೊಳಂ ನಮಕ್ಯಂ ಮತ್ತರ್ ನಾಲ್ವತ್ತು ಅಂಕದೊಳಂ ಮತ್ತರ್ ೪೦ [॥*]

24 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇ-ತಂ-

25. ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ[ನ್*] ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ[ಃ*] ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾ[ಃ*] ಪರಮ[ಹೀ]-

26 ಪತಿವಂಶಜಾ ಯಾ ಪಾಪಾದಪೇತಮನಸಾ ಭುವಿ ಬಾವಿಭೂಪಾ ನ ಪಾಳಯಂತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿಮಂ . .

27 ಸ್ತಂ ಶೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತಾ ಜಲರೇಶ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಂ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗ-ರಾದಿ .

28 ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-

29 ರೇತ ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 125.

(*B.K. No.* 97 *of* 1929–30.)

MUTTIGI, BĀGEVĀḌI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE PROPER LEFT WALL OF THE SAṄGAMĒŚVARA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and records the construction of the temple of Rāmēśvara at **Murttage** and grant of property, for its endowment, into the hands of the trustee Yōgēśvara-Paṇḍitadēva, by the king's general **Gōvindarāja** and his younger sister **Ponnakabbe.** It also records the gift, on a later occasion, of land, for the same temple, to Achaḷēśvara-Paṇḍitadēva by Vishṇudēva *alias* Viṭṭa, the son of Gōvindarāja.

The record bears two dates. The first is **Chāḷukya-Vikrama year 4, Siddhārtha, Pushya, amāvāsye, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, solar eclipse.** The saṅkrānti actually commenced on Tuesday, December 24, at ·79 and must have been observed on Wednesday, on which day also amāvāsyā commenced at .07. Considering the coincidence of the amāvāsyā and the saṅkrānti, the intended date might be **Wednesday, 25th December, A.D. 1079.** But the solar eclipse occurred on the next day *i.e.*, Thursday, December 26.

The second date, **Chāḷukya-Vikrama year 35, Vikṛita, Kārttika, puṇṇami, Vaḍḍavāra, lunar eclipse,** regularly corresponds to **Saturday, October 29, A.D. 1110.**

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XV, p. 26.)

No. 126.

(*B.K. No.* 76 *of* 1927-28.)

DŌṆI, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE SIDDHALIṄGADĒVA TEMPLE.

This inscription which belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** registers a gift of garden made by the Sixty Mahājanas and *Seṭṭis* of the great *agrahāra* **Drōṇapura,** headed by the Ūroḍeya, to the temle of Siddhēśvaradēva, while the chief queen **Lakshmīdēvī** was governing the town. The king is given the *biruda* **Rāyanārāyaṇa.**

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 5, Raudri, Pushya, śu. pāḍiva, Monday, solar eclipse, vyatīpāta.** The details correspond to **A.D. 1080, December 14, Monday,** on which day pāḍiva commenced at **.11.**

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥

2 ◎ ವೃತ್ತ ॥ **ದ್ರವಿಳ**ಕ್ಷ್ಮಾಪಾಳಕಾಳಾನಳ ನಖಿಳ**ಕಳಿಂಗಾ**ವನೀನಾಥವಂಶಾರ್ಣ್ಣವಕುಂಭೋದ್ಭೂತ **ನಂಧ್ರಾ** ಚಳಕುಳಕುಳಿಶಂ **ಮಾಳವೋ**ಗ್ರೇಭ-

3 ಕಂಠೀರವ**ನಂಗಾ**ನಂಗರುದ್ರಸ್ಫುರಿತನಿಟಿಳನೇತ್ರಾನಳಂ **ಮಾಗಧೋ**ರ್ಬ್ಬೀಧವದೋರ್ಗ್ಗರ್ಬ್ಬ ಪ್ರತಾಪಪ್ರಬಳಕಬಳನಂ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ**-

4 **ದೇವ** ॥ ಎನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-

5 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ**ರಾಭಿ**ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-

6 ರಂ ಸಲುತ್ತುಮಿರೆ ಆ **ರಾಯನಾರಾಯಣ**ನರ್ದ್ಧಾಂಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಯುವತೀಮುಖತಿಳಕಂ ಲೋಳವಿಳೋಚನೆ ಸವತಿಗನ್ಧಹಸ್ತಿ ಮಹಾದಾ-

7 ನವಿನೋದೆ ಯೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದಳ್ ಭುವನದೊಳೆ ಪುರಾಣಲಕ್ಷ್ಮಿ **ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವೀ** ॥ ಎನಿಸಿದ ಪಿರಿಯರಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಮಹಾದೇವಿಯ **ದ್ರೋಣಪುರಮಂ** ಸುಖದಿ-

8 ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಬಳೆಸಿದ್ದಾರ್ದ್ದ್ರೀಂದ್ರದಿಂದಂ ಬಳೆದೊದವಿದ ನಾನಾವನವ್ರಾತದಿಂದಂ ಕಳಕಂಠಧ್ವಾನದಿಂದಂ ವಿದಳಿತಕನಕಾಂಭೋ-

9 ಜಷಣ್ಡಂಗಳಿನ್ದಂ ಕಳಕೀರಾರಾವದಿಂದಂ ಮಧುರಮಧುಕರೀಗೀತದಿಂದಂ ಬೆಡಂಗಂ ತಳೆದಿರ್ಕ್ಕುಂ ಭೂಮಿಭಾಮಾಮಳಮುಖತಿಳ[ಕಂ]

10 **ದೋಣಿಕಾಗ್ರಾಮ**ಮೆತ್ತ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಸರಸಕಳಾಕೌಶಳದೊಳ್ವರವೇದಸಮಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರಚಯಪರಿಚಯದೊಳ್ಪರಿಭಾವಿಸುವೊಡಜಂ-

11 ಗಂ ಪಿರಿಯ ದ್ರೋಣಪುರೋಪಜನಿತ ಜನಂಗಳ್ ॥ ತತ್ಪುರದ ಮಹಾಜನದ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಸುರತರುವಿನ್ದೆ

12 ಮಂದರಮಹೀಧರದಿಂದೆ ಪಯೋಧಿಯಿಂದೆ ಭೀಕರಕರಿವೈರಿಯಿಂದೆ ಪರಿಭಾವಿಪೊಡೆನ್ತು ಮುದಾರವೃತ್ತಿಯೊಳ್ಗುಪಮಧ್ಯೆ-

13 ರ್ಯ್ಯದೊಳ್ವರಗಭೀರತೆಯೊಳ್ಸಹಜಾತಶೌರ್ಯ್ಯದೊಳ್ಪಿರಿದರೆನಲ್ಕೆ **ದೋಣಿಯ** ಮಹಾಜನಮಂ ಪೆಅರೆನ್ತು ಪೋಲ್ತಪರ್ ॥ ಪಡೆಮಾತೇಂ ದ್ರೋಣ-

14 ಕಾಗ್ರಾಮದ ವರಧರಣೀದೇವಸಂದೋಹವೊಂದು ನುಡಿ ಬಿಲ್ಲೆಂದಂದೆಲೇ ತ್ರಿಜ್ಜನ ತಿರುಗು ಮಿಳಾವಂ-ಡಲಂ ಚೆಚ್ಚಿರಿಲ್ಲೆಂದೊಡೆಗುಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ-

15 ಖಂಡಂ ಕಡೆಗು ಮಖಿಳ ಗೋತ್ರಾದ್ರಿಗಳ್ಬಿತ್ತುಗುಂ ಪೊಕ[ರ*]ಡಲೇಳುಂ ಮೂಡುಗುಂ ಮಾಣ್ದರದ ಘಟಣದಿಂ ದಿತ್ತಣಾದಿತ್ಯ ನಿತ್ತಲ್ ॥ ಚಳ-

16 ದೊ ಳ್ತ್ಯಾಗದೊ ಳೆಮ್ಮಿರ್ನೊ ಳ್ವಿಭವದೊಳ್ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದೊ ಳ್ಧೈರ್ಯ್ಯದೊ ಳ್ಕುಲದೊ ಳ್ದೌರ್ಬ್ಬ-
ಲದೊ ಳ್ವಿವೇಕದೊ ಳಳಾವಿಖ್ಯಾತಿಯೊ ಳ್ಕೀರ್ತಿಯೊಳ್ ಲಲಿತಾಕಾ-

17 ರದೊ ಳೆನ್ತು ಭಾವಿಸುವೊಡಂ ಸಾಮಾನ್ಯರೇ ಭೂರಿಭೂತಳದೊ **ಳ್ದೋಣಿಯಯರ್ಕ್ಕ**ಳೆನಲಿನ್ನೇ ವಣ್ಣಿಪಂ
ಬಣ್ಣಿಪ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಸ್ವಸ್ತಿ

18 ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಗ್ರಹಾರಂ

19 ದ್ರೋಣಾಪುರದೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನ ಮೞುವದಿಂಬರುಂ** ಸಮಸ್ತ ಸೆಟ್ಟಿಯರು ಮಿರ್ದ್ದು **ಶ್ರೀ
ಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ-**

20 **ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೫ ನೆಯ ರೌದ್ರ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧಪಾಡಿವ ಸೋಮವಾರ ಶೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ** ॥
ಬ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು

21 ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಆಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಪಣ್ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ
ಗ್ರಾಮದ ಪೂರ್ಬ್ಬದಿಶಾಭಾಗದೊಳ್ ಕೊ-

22 ಟ್ಟ ತೋಂಟಂ ಮತ್ತರೊನ್ದು ॥ ಅದಕ್ಕೆ ಮೇರೆ ಮೂಡಲು ಗವರೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಂಟವೇ ಮೇರೆ।
ತೆಂಕಲು ತುಱುನೆಲೆಯೇ ಮೇರೆ॥ ಪಡು-

23 ವಲು ಬಟ್ಟೆಯೇ ಮೇರೆ। ಬಡಗಲು ಪಳ್ಳವೇ ಮೇರೆ॥ ಅದಕ್ಕೆ ಅಳಿವಸತನ್ನಾಯಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಸೇಸೆ
ಮೊದಲಾಗಿ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪ-

24 ರಿಹಾರ ಮತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿಗಳ್ಗೇ ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾಣದಲೊಂದು ಸೊಂಟಿಗೆ ಎಣ್ಣೆ-
ಯುಮಂ ಭತ್ತದಂಗಡಿಯ-

25 ಲೊನ್ದು ಸೊಂಟಿಗೆ ಭತ್ತಮುಮ ನಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡೆವನ್ತು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು[॥*]

No. 127.

(*B.K. No.* 128 *of* 1926–27.)

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR A WELL CALLED UPPUNĪRINA-BHĀVI.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and registers a gift of income accruing from fines on offences such as defamation, assault, etc., made, for the benefit of the Kaḍalegeṟe tank, to the *Ūroḍeya* and the Two-Hundred Mahājanas of the *agrahāra* Kuṟitakūṁṭe by Mahāpradhāna, Manevergaḍe, Daṇḍanāyaka **Vāmadēvayya,** an officer under Mahāmaṇḍalēśvara **Trailōkyamalla Vīra-Noḷaṁba-Pallava Permāḍi Jayasiṅgadēva,** 'of the Pallava family,' who, as *Yuvarāja,* was ruling over **Purigeṟe Three-Hundred, Beḷuvala Three-Hundred, Banavāsi Twelve-Thousand** and **Kundūr One-Thousand.** The *Ūroḍeya* and the Two-Hundred Mahājanas also made a gift of land for the tank and for the temple of Aṇuvēśvaradēva. The inscription was composed by **Nāgadēva** of the *vipra-grāma* **Poṁboḷal,** written by Kuḷakaraṇi Mābalārya and engraved by Ayyaṇa, son of Kaṇṭada Bamma of the town of **Purikara.**

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 7, Dundubhi, Pushya, śu. 3, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, vyatīpāta,** regularly corresponding **to A.D. 1082, December 25, Sunday.**

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ-
ಭವೇ ॥

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-

3 ಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ
ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತದನು-

4 ಜಂ ॥ **ಮಾಳವಚೋಳಾಧಿಪ**ಕಲಿಚೋ[ರ್ದಳೆನ]ಮಂ ನೂಡಿ ನಿಜಭುಜಬಳದಿಂದೇಳಿಸೆ ನೊಳಂಬಬಳವಂ
ಪಾಳಿಸೆ ಯುವರಾಜನಾಗಿ ಸಕಳಾವನಿಯುಂ ॥ ◎◎

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ... ಖ್ಯಾತ **ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ** ಶ್ರೀಮಹೀವಲ್ಲಭ ಯುವರಾಜ
ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ವೀರಮಾಹೇಶ್ವರಂ ವಿ-

6 ಕ್ರಮಾಭರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಶರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ ಕದನತ್ರಿಣೇತ್ರ
ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾ-

7 ಜಂ ಸಹಜನನೋಜಂ ರಿಪುರಾಯಕಟಕಸೂರೆಕಾಱಂ [ನಣ್ಣನಂಕಕಾಱಂ] ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ**
ವೀರನೊಳಂಬಪಲ್ಲವ ಪೆರ್ಮಾಡಿ ಜಯ-

8 **ಸಿಂಗದೇವರ್ ಪುರಿಗೆಱೆಮೂಸಾಱುಂ ಬೆಳ್ವೊಲಮುನೂಱುಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಂ ಕುಸ್ಖ-**
ಸ್ಸಾಸಿರಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿ-

9 ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಂಗೆಯ್ದು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥
ವೃತ್ತ ॥ ಮನಸಿಜನಿಕ್ಷುಚಾಪ

10 ಮೆನಿಸಿ ಪ್ಪತಿಮುಗ್ಧವಿದಗ್ಧಕಾಮಿನೀಜನಕೆ ಮನೋಜರಾಜಸಿ[ಭ]ನೆಂಬುದು ವಂದಿಜನಕ್ಕ **ಸೂರ್ಯ್ಯ**
ನಂದನನಿ ನನೂನದಾನಯುತನೆಂಬುದು

11 ದುರ್ದ್ಧರವೀರವೈರಿಗಿಂದ್ರನ ಸುತನಿಂದ ಮತ್ತ್ಯಧಿಕನೆಂಬುದು ಧಾರಿಣಿ **ವಾಮದೇವನ** ॥ . . . ಪರಿ
. . ಪ್ರತಿಭಾಮಣಿ ನೀತಿ

12 ಶಾಸ್ತ್ರವಿಭ್ರಾಜಿತ ವೀರ ವಿಕ್ರಮಚಳುಕ್ಯ . . . . ವಿಭೂಷಣಮಾಗಿ
ಸೆಗರ್ತ್ತ . . ಸೆಂದೀ ಜಗ-

13 ಮೆಯ್ದೆ ಕೀರ್ತಿಸ್ಪುದು [ಕ್ಷತ್ರ]ಚಮೂಪತಿ **ವಾಮದೇವನ** ॥ ಪತಿಹಿಂತ . . . . ಪತಿ
ಹಿತನಾಖಗಾಧಿ-

14 ಪತಿ[ಯಿಂ] ದಿನನಾಥತನೂ[ಜ]ನಾದ . . ವಾಕ್ಪತಿಸುತ . . . . ವಸುಧೆ
ವಿ ೮ಚಮೂಪತಿ

15 **ವಾಮದೇವನ** ॥ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಭಕ್ತಿಯೊಳ್ . . . . . . ಚಮೂಪತಿ . . . .
ಶಿಖಾಮಣಿ ಯೆನಿಪಂ ಕೇವಳಮ **ವಾ-**

16 **ಮದಣ್ಡಾಧೀಶ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ[ಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡ]-
ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಿದ್ವಜ್ಜನಾಭೀಷ್ಟಫಳದಾ-

17 **ಯಕಂ** ಶಿಖಣ್ಡಮಣ್ಡನಮಾಣಿಕ್ಯ ನಿಚಳಿತವಾಕ್ಯ ನಪ್ರತಿಹತ . . . . ಸಂಪೂರ್ಣ ಕರ್ಣ್ಣ
ಕಥಾಕರ್ಣ್ಣನ ಕಣಾಸ್ತವತಂ-

18 ಸ **ನುತ್ತರೇಶ್ವರದೇವ**ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ಶ್ರೀಮ**[ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ] ವೀರನೊಳಂಬಪಲ್ಲವ**
ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಜಯಸಿಂಗದೇವರ ಪಾದಾರಾಧಕನುಂ

19 ಸುಜನರಕ್ಷಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸ[ಸ್ತಿ]ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದ[ಣ್ಡ]ನಾ-
ಯಕಂ **ವಾಮದೇವ**ಯ್ಯಂ-

20 ಗಳ್ ॥ ಸಕಳವ್ಯಾಕರಣಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರವಿಸರೀ ವೇದಾರ್ತ್ಥ . . . ಸ್ಸ್ವಜನೋಪ . . .
ವ್ಯಾಪಾರ ರಿನ್ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ .

21 . ಙ್ನಾನತತ್ವಗಪ್ರವಗರೀ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟ ವಿದ್ಯಾ[ಂಶ]ಪೂಜಾ . . . . . ಮುಕುಱರಕ್ಷಾ .
. . . . [ಧಾ]ತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ . . . . .

22 ಹನ್ತದೀ ಯಾಗ[ಮ] . . . ಹೋಮಾ . . . .

23 . ನಡಕ್ಕೆನ್ದುಂ ವಿಗಿಲೆನಿಪ . . . .

24 **ಱಿತಕೊಂಟೆಯ** ವಿಪ್ರರ್ಕ್ಕಂ . . . ಪೂಜ [ರ್ತ್ಥವಾ]ರಾವುಳ . . . . ನೇಕ
ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ[ಮು]-

25 ಖಕಮಳವಿನಿರ್ಗ್ಗತ ವೇದವೇದಾಂಗೋಪಾಂಗಾನೇಕಶಾಸ್ತ್ರಾಷ್ಟಾದಶಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣ . . ಕ್ಷಣ
ಯ್ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾ-

26 ರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣಪರಾಯಣ ವ್ವಿದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತ ಸ್ಸಪ್ತ-
ಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಪ-

27 ವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ ಪ್ರ್ವರಮುಪರೋಪಕಾರಿಗ ಳಾಶ್ರಿತಜನ[ಕಲ್ಪ]ವೃಕ್ಷ ರೇಕವಾಕ್ಯ ದ್ರ್ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿ
ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳಕರ-

28 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ **ಕುಜುತಕೊಂಟೆ**ಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ** ಶ್ರೀಮ-
ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾ-

29 **ಲಂ ೭ ನೆಯ ದುನ್ದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸು** ೭ **ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯ[ಣ*]ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**
ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ-

30 ಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ವಾಮದೇವಯ್ಯಂ** ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂಗೆಯ್ದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
ಮಾಡಿ ಕಡಲೆಗೆ

31 **ಚೆಗೆ** ಪೂರ್ವ್ವದೊಳ್ನಡೆವ [ದಣ್ಡದೋ]ಪ . . . . ಕೊಳ [ಜೋ]
ಳಮುಮಂ ಪುನದೆ ಗತ್ತಿಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ॥ ಕಂದ ॥ ಇಚೆ-

32 ದೆಡೆ ಪನ್ನೆರಡು ಪಣಂ ಕಳಿದ್ದು ಬನ್ದು ಪೊಯ್ದಡಾಱು ಪಣಮು ದಂಡಂ ನೆಚೆ ಬಯ್ದಡೆ ಮೂಱು ಪಣಂ
ಕಚೆಗನ್ದಂ ದಣ್ಡಮಾಗಿ ನಡೆವು-

33 ದು ನಿಯತ ॥ ಎನಿತೊನ್ದು ಕೊಳಧಾನ್ಯಮವನಿತುಂ ತಪೆಯಿ . . . . . . [ವಾರಿಧಿ]ಯಂ
ಧಿಕ್ಕರಿಸುವುದೆನೆ ನೆಗಚ್ತೀಕ-

34 ಡಲೆಗೆಚೆಗೆ ನಡೆವುದದೆನ್ದು[ಂ] ॥ ವಚನಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಕಡಲೆಗೆಚೆಗೂರ ಬಡಗಲರಕೆಚೆಯ . . . .
ಯ ಬಡಗಣ ಭಾಗದಲ್ಲಿಟ್ಟಗೆಯ . .

35 ರಿಯಿಂ ಮೂಡ ಲೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ** ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾ ಗಿಪ್ಪತ್ತ
ನಾಲು ಗೇಣ ಕೋಲೊಳ್ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತಪ್ಪನ್ನೆರ[ಡು]

36 ಮತ್ತಮಾ ಕೆಯ್ಯ ಬಡಗಣ ಭಾಗದಲು ಕಳಸವಳ್ಳಿಯರ ಶಂಕಿಮಯ್ಯನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗೆ ದ್ರವ್ಯಪೂ-
ರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕಡಲಗೆಚೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮ-

37 ಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತನ್ನಾಲ್ಕು ಅನ್ತುಂ ಮತ್ತರ್ ೧೬ ಮ ನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು [ಮೂರುಂ] ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ
ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರಾ ತಟಾಕವೆ ದೋರೆಂತೆನೆ ॥

38 ಅತಿಮಧುರಂ ಪ್ರಸನ್ನಕವಿ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದುನ್ನತಕಾವ್ಯದೆನ್ತೆ ನಿರ್ವ್ವೃತಿಯುತಮೆಯ್ದೆ ಮೋಕ್ಷದವೊಲ್ಚಿತ್ತ
ಜನಪ್ಪನ ಚಿತ್ತದನ್ತೆ ಸನ್ತತ

39 ಮತಿನಿರ್ಮ್ಮಳಂ ಪೆಱರನನ್ದು ಮಪೇಕ್ಷಿಸುತಿರ್ಪ್ಪನನ್ತೆ ತಾನತಿಲಘುವೆನ್ನದೀ **ಚಣಕದುದ್ಗತಟಾಕಮನಾ-**
ರೊ ಬಣ್ಣಿಸರ್ ॥ ಬಾವಿ-

40 ಸೆ ಮೊತ್ತರ್ ಸೋಮಕಳೆಸುನ್ದದೆ ಸೋಭಿಸುತಿರ್ಪ್ಪುದೀ ಜಗತ್ಪಾವನಮಂಬುಜೋದರನಿವಾಸಪ-
ಯೋನಿಧಿಯನ್ತೆ ತೀವಿ ಸೇವ್ಯಾಪ-

41 ಹವಾಗಿ ರಂಜಿಪುದು ಜೀವನದಿಂ ನರಜೀವರಾಸಿಗ ಳ್ಜೀವಿಪ್ರವೆಂದು ಮುನ್ನತಿಯ ನಾರ್ಪ್ಪೊರ್ಗಳ ದ್ರ್ದರಣೀತ
ಳಾಗ್ರದೊಳ್ ॥ ಪೊಡವಿಸತಿ ಕಾ-

42 ವೇರಿಯ ತಡಿಯೊಳ್ಪಿಟ್ಟಿರ್ದ್ದರ್ ತನ್ನದೀಜಳಮುಮ ನೀಕಡಲೆಗೆ ಚೆ ಯಮೃತಜಳಮುಮ ನೊಡಪೊಯ್ಕನೆ
ತೂಗಿನೋರ್ಪ್ಪನಭಿವಣ್ಣಿಸಿ-

43 ದ ॥ ರಂಗತ್ತರಂಗಮಾಳಾಭಂಗ ರದಿನ್ದ ಸೆವ ಕಡಲೆಗೆಚೆ ನೋರ್ಪ್ಪಜನಕ್ಕಿಂಗಡಲಂ ಧಿಕ್ಕರಿಪುದೆದಂ ಗಡ
ಪೊಗಳಲ್ಕೆ ಕಮಳಭವನುಂ ನೆಱೆಯ ॥

44 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊರ್ವ್ವರ್ಕ್ಕಾದೆವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ
ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂ-

45 ಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಯಿರಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊ ಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ
ಮಹಾರಿತ್ವಿಜ ರ್ಗ್ಗಭಯವಾ.

46 ಬಿ ಗೊಟ್ಟ ಫಲ ಮಿದನಳಿದನನಿತುಮನಳಿದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ
ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ರೇ-

47 ತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ [ಃ*] ॥ ಸ್ವಂ ದಾತುಂ ಸುಮಹ
ಚ್ಚಕ್ಯಂ ದುಃಖಮನ್ಯಸ್ಯ

48 ಪಾಳನಂ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಳನಂ ವೇತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಳನಂ ॥ ಅಂಬುಧಿಪರಿವೇಷ್ಟಿತ ವಸು-
ಧಾಂಬಿಕೆಗೆ ಲಲಾಮಮೆನಿಪ

49 ವಿಪ್ರಗ್ರಾಮಮಂ **ಪೊಂಬೊಳಲ ನಾಗದೇವಬುಧಂ** ಬುಧತತಿ ಮೆಚ್ಚೆ ಕಾವ್ಯಮಂ ವಿರಚಿಸಿದ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಶ್ರೀಮತ್ಕುಱಿತಕೂಂ-**

50 **ಟೆಯೂರೊಡೆಯ ಶ್ವಾಮಿಕುಮಾರಸೋಮಯಾಜಿಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂ-ರ್ವ್ವರುಂ**

51 ಶ್ರೀಮದಣುವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮುಳ್ಗುನ್ದದ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವ ನೀರಪಳ್ಳದಿಂ ತೆಂಕ [ವು]ದಕಪಾಷಾಣ-ಗಳೆಂ ದಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು

52 ಗೇಣಕೋಲೊಳಾ ದೇವರಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೯ [ಇ*]ನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಿನ್ನೂರ್ವ್ವ ರವರ ಸುಸ್ವ-

53 ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ಪರಹಿತರಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ. ಪದಸರಸೀರುಹಾಮೋದಮಧುಕರಂ **ಶಿವಭಕ್ತಿಂ ಕರವತಿಶಯ-**

54 ಮಾಗಿರೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ **ಕುಳಕರಣಿ ಮಾಬಲಾರ್ಯ್ಯಂ** ಬರೆದ । **ಪುರಿಕರಪಟ್ಟಣೋದ್ಭವನ ಕಂಟದ** ಬಮ್ಮನ ಪುತ್ರನ-

55 ಯ್ಯಣಂ ಮೆರೆವೆಸೆದೊಪ್ಪುವಿಟ್ಟಿಗೆಯ ದನ್ತದ ಚಿತ್ರದ ಶಾಸ್ತ್ರಯುಕ್ತವಾಗಿರೆ ಬೆಸಗೆಯ್ವ ಕಲುಭರಿವ

56 ಕಮ್ಮಱ ವಿನ್ನಣದೋಜೆಗೆಲ್ಲಿಯುಂ ಪರಿಕಿಸೆ ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮನಿನವಂ ಮಿಗಿಲೆಂಬು ದಶೇಷಭೂತಳಂ॥ ಓಂ ನಮ-ಶ್ಶಿವಾಯ [॥]

No. 128.

(*A.R. No.* 451 *of* 1926.)

TĒGŪR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE VILLAGE CHĀVAḌI.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and refers to his subordinate Mahāmaṇḍalēśvara **Gūvaladēva**, who possessed the 'five great sounds', who was the **lord of Banavāsipura** and who belonged to the family of **Trilōchana-Kadamba**. While the latter was governing over **Koṅkaṇa Nine-Hundred** and **Halasige Twelve-Thousand**, Jayadēva-Gāvuṇḍa granted land for worship, offerings and repairs in the temple of Kalidēvasvāmin.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 7...., Pushya, śu. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti**. In Chāḷukya-Vikrama year 7 (Dundubhi), the Uttarāyaṇa-saṅkrānti fell on Pushya śu. 3 (=**Sunday, December 25, A.D. 1082**). Śu. 5 is probably a mistake for śu. **3**.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-

3 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತ-

4 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿ-

5 ಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಬನವಾಸಿಪುರವರೇಶ್ವರಂ ತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬಕು-**

6 **ಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ** ಪಗೆಮುಟ್ಟೆಗಣ್ಡಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ವೈರಿಘರಟ್ಟಂ ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯ-

7 ಣಂ **ಚತುರ[ಪಾ]ರಾಯಣಂ** ಸುಭಟರಾಜಶಿಖಾಮಣಿ **ಕಾದಂಬಚೂಡಾಮಣಿ** ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡ-ಳೇಶ್ವ-

8 ರ **ಗೂವಲದೇವರ್ ಕೊಂಕಣವೊಂಬಯ್ನೂಱುಮಂ ಹಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿ-

9 ಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಶ್ರೀಚಾಳುಕ್ಯ-**

10 **ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೭ ನೆಯ . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಉತ್ತರಾ-**

11 **ಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ** ಯಗಣ್ಯಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು **ಮೂರಜವಾಡಿನಾಡ** ಕಂಪಣಂ

12 . ರ[ಜೀ]ಅ ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ **ಕೊಳನೂರ** ಗಾವುಣ್ಡನಾನ್ವಾಯ ಮೆಂತೆಂದಡೆ || ವೃತ್ತ ||

13 ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿ ಸತ್ಯಶೌಚನಿಳಯಂ ಕೃಮೂಕಗಾವುಣ್ಡ ನಾತನ ಪುತ್ರ . ಪದರ್ಪ್ಪ ಚಂ

14 ಡ ನಧಿಕಂ ಸಿಂಗಂ ತದೀಯಾಗ್ರಜಂ ಘನಸೌರ್ಯ್ಯ . . . . . [ಶ್ವ]ರ .

15 ಪದಾಂಭೋಜಾತಭೃಂಗಂ ಸುಹೃಜ್ಜನಚಿನ್ತಾಮಣಿ ನಿರ್ಜ್ಜಿತಾರಿ ನೆಗರ್ದ್ದಂ . . . . . . ದೊಳ್ ||

16 ಅಂತೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ಸಿಂಗಗಾವುಣ್ಡನ ಮಗಂ ಜಯದೇವಗಾವು[ಣ್ಡಂ ತಮ್ಮ] ಮುತ್ತಯ್ಯಂ

17 ಮೂಕಗಾವುಣ್ಡಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಯ ದೇಗುಲದ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರ-

18 ಕ್ಕಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸನ್ತತಂ ತಪ್ಪದೆ ಗನ್ಧಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ನಡೆಯಿಸುವು-

19 ದರ್ಕ್ಕೆ ಜಯದೇವಗಾವುಣ್ಡ ನೂರ ಮೂಡಲ್ ಬಿಟ್ಟ ಪುಣುಸೆ ಹಡುವ ಲಾ-

20 ಲದಮರಂ ಮೇರೆ ಬಡಗಲು ಪುಣುಸೆಯ ಮರಂ ಮೇಗೆಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಹಾರುವಗಾ-

21 [ಡ] ಮತ್ತರ್ ೪ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರ-

22 ಯಾಗ ಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಮಂ ಪೊ-

23 ನ್ನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಉಭ-

24 ಯಮುಖಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ

25 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ[ದ*]ದಲು ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮಾ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾ-

26 . . . . . ತಪೋಧನರುಮಂ ಕೊನ್ದ . . . ನಕ್ಕು ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-ಸೇತು-

27 [ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ]ಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ-

28 ವೇಂದ್ರಾ[ನ್*] ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ [ವಾ ಯೋ] ಹ-

29 ರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿ . . .

30 . . . . ಹ ನವೇಶಣವೊನ್ದು . . . .

No. 129.

(*B.K. No.* 2 *of* 1927–28.)

SAVAḌI, ROṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LEANING AGAINST THE FRONT WALL OF THE VILLAGE CHĀVAḌI.

This slightly damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)**. It describes at length the heroic qualities of the chief **Āchugi** and his son **Bhūlōkamalla Permāḍi**, a Mahāmaṇḍalēsvara, who possessed the 'five great sounds', who was worshipper of the feet of **Bhūlōkamalladēva** and was the ruler of **Kisukāḍu Seventy, Bāgaḍage Seventy** and **Nareyaṁgal Twelve.** It registers the grant of land made by Gaṅgara Bāchimayya to Chandrabhūshaṇa-Paṇḍita, for the benefit of the temple of Mūlasthānadēva at **Sayiḍi** (called also **Sayyaḍi**) and for feeding ascetics. The charity was to be administered by the Four-Hundred Mahājanas of the place.

The inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 7, Dundubhi, Phālguṇa, ba. pañchamī, Monday.** Ba. pañchamī in the given month was not Monday but **Saturday, 11th March, A.D. 1083.**

---

[1] The letters ದಂದು are engraved above the line.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ
2 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯೋ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕ
ಣಾಯತೇ
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
4 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ**ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿ-
5 ಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎
6 ತತ್ಪಾದಾರಾಧಕ ನುದ್ವೃತ್ತಪರ . . . . ಮಾಭೀಳೋತ್ಪಾಟನಪಟು
ರಿಪುಬ-
7 [ಳವ]ತ್ಪನ್ನಗಗರುಡನಸವ **ನಾಚುಗಿದೇವಂ** ॥ . [ಡಿರೆ] [ಘಟಾತಟಾಗ್ರದೊಡಸಾಧಿಪ್ರದುನ್ನ]-
8 ತಿ ಮಂಡರಕ್ಕೆ ಕೋಡಿಡುವುದು ಕೀರ್ತ್ತಿ . . . ದೊಡವುಟ್ಟಿದು ದೊಪ್ಪ[ವ*]ಮರ-
[ದು]ಮಕ್ಕೆ ನೂರ್ಮ್ಮ-
9 ಡಿ ಪಡಿರೂಪ್ರುದರ್ಪ್ಪಕನ . ಗಾಡಿಯ[ನೆ] ರಿಪು . . . . . . ಮೇಂ ಪಡಿಯ **ವಿಚಾರಿಸ-**
ಲ್ಕಿತ-
10 ರ **ರಾಚುಗಿದೇವನೊಳಂ**ತು ನೋರ್ಪ್ಪಡ ॥ ಆ ನೃಪಪುತ್ರಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟದಾನವದಾನವವಿರೋಧಿ ನಿಜಕುಳ-
11 ತಿಳಕಂ ಶ್ರೀನಿಳಯನೆಸೆದ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿ **ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ**ನೃಪ ॥ ಆ ಮಹಾಮಂಡಳೇ
ಶ್ವರನ
12 ಪ್ರಭಾವಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ॥ . . . . ಕದವೀರ **ರಾರದಿಚ್ಚ**ರ್ಗ್ಗದ
ಕುಭಟ[ಭ್ಭರ್]-
13 **ಯ**ಂಬಡೆ . . . . . ವಿರೋಧಿಗಳು . . . . ಮಂಡಳಿಕರಾನತರಾ
ಗದ ವೈರಿಕ್ಷೋಪ . . . . .
14 **ರಾ** ಕ್ಕರ್ಗ್ಗದನದೊಳೆಂದು ಬಣ್ಣಿಪುದು **ಪೆರ್ಮ್ಮಾನೃಪಾಳನ** ಸಾಹಸಂಗಳ [॥] ಅಱಿಯದೆ ಪಗೆಗೊಂಡವೆ
ನುತ್ತಆಗಿದೊ-
15 ಡಾನಱಿಯ . . . ಮಾಜಾಂತ . . ತಱಿದು [ನೋಡೆ] ನೆಱೆದು ಮಿಱೆ ಮಿಱೆಮಿಱುಗುವುದು ಭು-
16 ಜಾಸಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಳಕನ ॥ ಬಳವದ್ರಿಪುನೃಪತಿತಮಃಪ್ರಳಯಕರಂ ತದ್ವಧೂದೃಗುತ್ಪಳಕು-
17 ಳಕಟುಮಳಿನಹ್ರದ . ದು ಗವಿಮಂಡಳವೋ ತರವಾರಿ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಭೂಪಾಳಕನ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗ-
18 ತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ । ವಿರೋಧಿಮಂಡಳಿಕ ಮಾಹೇಶ್ವ[ರಂ] । ದುಷ್ಟಮಂಡಳಿಕ
ಸರಭ-
19 ಭೇರುಂಡಂ । ಪಗೆಮೆಚ್ಚೆಗಂಡಂ । ಶರಣಾಗತಸ್ಯಪಾ(ಪಾ)ಳಸಗನಿಧಿ ಸಕಳವಿದ್ಯಾನಿಧಿ । ರಸಗೀತ
ಕೌತುಕ-
20 ಸುಧಾಸಾರಧಾರಾ[ಕರಂ] । ರಿಪುಪುರತ್ರಿಪುರಗಂಗಾಧರಂ । ನಿಜಕುಳಕುವಳಯಸುಧಾಕರಂ । ಗಂಭೀ-
21 ರಮೀರಾಕರಂ । ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪೂಜಾಸಂತರ್ಪ್ಪಣಂ । ಮಂಡಳಿಕಮುಖದರ್ಪ್ಪಣಂ । ನಿರ್ವ್ವಿಕಾರ
ಮನಸಿ-
22 ಜಾಕಾರಂ ಪರಾಂಗನಾದೂರಂ । ಚತುಸ್ಸಮಯಧರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮನನ್ದನಂ । ಸಕಳವಂದಿಬೃಂದರವಿನಂದನಂ ।
ಸತ್ಯ-
23 ಬ್ರತಸುರಸರಿ[ತ್ಪು]ತನುಂ । ಅಪರಿಮಾನಮಾನಮಹಿಮಾನಿಧಾನಂ । ದುರ್ದ್ಧರಾರಾತಿಮದನಿವಾರಣ ।
24 ನಯ್ಯನಗನ್ಧವಾರಣಂ । ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ । ಪರಬಳಸಾಧಕಂ । ನಾಮಾದಿಸಮ-
25 ಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವ ಕ್ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪ-**
26 **ತ್ತುಮಂ ಬಾಗಡಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ನರೆಯುಂಗಲು ಪನ್ನೆರಡುಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ** ದು-
27 ಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎**ಸಯಿಡಿಯ ನಾ** -
28 **ಲ್ಲೂರ್ವ್ವರ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಯೆನ್ನನೆ ॥** ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯನವರತಾಭ್ಯುದಯ-

29 ನಾಧ್ಯಾಪನಯಜನಯಾಜನದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹಕ್ರಿಯಾಸ[ಕ್ತ] ವರ್ಮ್ಮನುಯೋಜ್ಞನಿಷ್ಠಪ್ರ-

30 ಣೀತಸ್ಮೃತಿವಿಹಿತಧರ್ಮ್ಮ[ನಿರ]ಕ್ತರುಂ ರಾಮಾಯಣಭಾರತಾದಿಪುರಾ[ಣಾ]ರ್ತ್ಥವಿಚಾರಕೋ[ವಿ]-

31 ದ ವ್ಯಾಕರಣವೇದಾಂಗವಿದ್ಯಾನಿಕಾರದ ಪರೋಪಕಾರಾರ್ತ್ಥಸಂಪಾದಿತಾ[ರ್ತ್ಥ]ರುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ-
ವಿಶಿಷ್ಟ-

32 ಪ್ರತಿಪಾಳನಸಮೇತರು ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವಪಾದಾರಾಧಕರು ಶ್ರೀಮತು ಸಯ್ಯಡಿಯ ಊ-

33 ರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳ ಸ್ವಧರ್ಮದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ

34 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ಏಳನೆಯ ದುಂದುಭಿಸಂತ್ಸರ[1] ಫಾಲ್ಗುಣದ [ಬ]ಹು-

35 [ಳ] ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀ
ರ್ಣ್ಣೋ-

36 ದ್ಧಾರಕಂ ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಮೆಂದು ಗಂಗರ ಬಾಚಿಮಯ್ಯಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಪಂಡಿತರ ಕಾ-

37 ಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ [ಬೆಳ್ಳ]ಹೊಲಂ ತೆಂಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೧೪ ಮತ್ತ
ಭಗವತಿ

38 . . . . ಯ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು [೩೬] ಮತ್ತಂ ದೇವರ ನಿತ್ಯಪೂಜೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ .

39 ಪೊದೋಂಟ . . . . ಯಿಂ ತೆಂಕಲು ದೇವರ ನಂದಾದೀ[ವಿ*]ಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ
ತೆಳ್ಳಿಗವನೆ . . .

40 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ . . . . ಮಾಗಿ ನಾಲ್ಕೂರ್ವ್ವರುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

41 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮ. . . . . ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಯೆರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ
.

42 ಪುಣ್ಯ . . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಹಸ್ರಕಪಿಳೆಗಳನಲಂಕಾರಸಹಿ . .

43 . . . . ಇದನಳಿದವರಾ ತೀರ್ತ್ಥ[ಂಗ*]ಳೊಳಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ

44 . . . . || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-

45 . ರಾ . . . . ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ || ನಾಗೋಜ ಬೆ[ಸಗೆಯ್ದ]

No. 130.

(*B.K. No.* 239 *of* 1926–27.)

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE TEMPLE OF BASAVAṆṆA.

This damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and mentions his feudatory, Daṇḍanātha **Śrīvallabha** who was then administering a district (probably Kisukāḍu Seventy). It records that this chief granted the town of **Mudiyanūr** to a trustee (name lost) who was a votary of Vigrahēśvara. The charity was placed in charge of Six Gāvuṇḍas and the Eight Seṭṭis.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 9, Raktākshi, Āśvayuja, puṇṇami, Friday, lunar eclipse.** The week day is a mistake for Monday, on which day occurred the full-moon and the lunar eclipse. The corresponding English date would be **A.D. 1084, September 16, Monday.**

(Lines 4 to 7 published and the rest summarised in *Ep. Ind.*, Vol. XV, pp. 104 f.).

[1] Read ಸಂವತ್ಸರ.

No. 131.

(*B.K. No.* 235 *of* 1926-27.)

SŪḌI, RŌṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE ON THE LEFT SIDE OF THE VILLAGE GATEWAY.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalla-Vallabha (Vikramāditya VI)** and records the grant of the village **Poṁgari** in **Kisukāḍu Seventy,** by his queen **Lakshmādēvī,** to Sōmēśvara-Paṇḍitadēva of the temple of Achalēśvara at *rājadhānī* **Sūṇḍi,** for the benefit of the temple, for feeding ascetics and for imparting education.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 9, Raktākshi, Pushya, ba. navami, Tuesday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which regularly corresponds to **A.D. 1084, December 24, Tuesday.**

(Lines 2 to 29 published in *Ep. Ind.*, Vol. XV, pp. 100 ff., where an abstract of the rest of the record is given. Since the record is much damaged no further improvement is possible.)

No. 132.

(*B.K. No.* 73 *of* 1929-30.)

TUṀBIGI, MUDDEBIHĀḶ TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE BUILT INTO A BASTION IN THE VILLAGE.

This inscription which is badly damaged belongs to the reign of **Tribhuvana-malladēva (Vikramāditya VI)** and seems to register a gift of land made to the god Traipurushadēva of the *śāle* at the *agrahāra* **Tuṁbigi,** by Mahāpradhāna, Hērisandhivigrahi, Manevergaḍe, [Daṇḍa]nāyaka **Ni[ṁ*]baṇa.**

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 11, Kshaya, Vaiśākha, puṇṇame, Sunday.** The tithi fell not on Sunday but on Friday, **May 1, A.D. 1086.**

Text.

First Face.

1 ನಮಸ್ತು[ಂಗಶಿರಶ್ಚುಂ]ಬಿಚಂದ್ರ-
2 ಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋ-
3 ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂ-
4 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥
5 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ-
6 ಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-
7 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-
8 [ಮೇ]ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
9 [ತ್ಯಾ]ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
10 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
11 [ಶ್ರೀ]ಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ-
12 ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
13 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವ-
14 [ರ್ದ್ಧ]ಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
15 ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
16 [ಸ]ಮಧಿಗ[ತ] ಪಞ್ಚಮಹಾ-
17 [ಶ]ಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿ-
18 [ಪ]ತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡ-
19 [ನಾ]ಯಕಂ ವಿಪ್ರವರದಾ-
20 [ಯ]ಕಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ಸು-
21 ಜನ್ಯೈಯ್ಕ[1]ಮಿತ್ರ ನ[ಭಿ]ನವ-
22 ಮ[ನ್ಮ]ರ ವಿಭವಪುರಂದರ

---

[1] Read °ಜನ್ಯೈಕ°.

Second Face.

23 . . . . . .
24 ವಭಿಕುಳಾ[ಂಬ] . . .
25 [ಹ]ಸಿಟ್ಟ ಜನ . . .
26 ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭು . . . .
27 ದೇವಪಾದಾರಾ . . .
28 ಯ್ಯಗ್ಗಸಾಧಕ ನಾವೂ . . .
29 ಸ್ತ್ರಪ್ರಸಸ್ತಿಸ[ಹಿ]ತ . .
30 ನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ [ಹೇರಿ] . . . .
31 ಗ್ರಹಿ ಮನೆವೆ[ರ್ಗ್ಗ] . . . .
32 ಯಕಂ ನಿ[ಂ*]ಬಣ . . . . .
33 ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ[ಮ] . . .
34 ಹನ್ನೊನ್ದನೆಯ ಕ್ಷಯ
35 ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ-
36 ದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿವಾರ[ದ]-
37 ಂದು ಅಗ್ರಹಾರಂ ತುಂಬಿ .
38 ಯ ಶಾಲೆಯ ತ್ರೈಪು[ರು]-
39 ಷದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಣ್ಡು . .
40 ಯೂರೊಡೆಯ . . . .
41 ಭಟ್ಟರುಂ ನಾರಾ[ಯ]-
42 ಣಭಟ್ಟರುಂ ಸ[ಹಿತ] .
43 ಇಬ್ಬಲದ ಬಟ್ಟೆಯಿ[ಂ] . .
44 ದ ಹೊಲೆ . . . .

Third Face.[1]

45 ಶ್ರೀತ್ರೈ . . . .
46 [ದೇ]ವರ ಪ್ರತಿ . .
47 ಯ್ದು ರೂವಾರ . .
48 [ಗೆ] ಪ್ರಭು[ವೆ] . . .
49 ಗಿ ಪರುಷ ನೂ . . .
50 ಮೂನೂಱು . .
51 ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮ . .
52 . . ಶಾನ್ಯದ . . .
53 . . ಲು ಬಿಟ್ಟ [ಮ] .
54 . . ಹನ್ನೆರಡು . .
55 ನಿಸೇ . . . .
56 ಡು ಕೈ [॥*]

No. 133.

(*B.K. No.* 122 *of* 1926–27).

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE TEMPLE OF VIRŪPĀKSHA.

This inscription of the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** describes at length the Two-Hundred Mahājanas of **Kuṟitakūṇṭe,** headed by the *Ūroḍeya* Vāsudēva-Bhaṭṭa Sōmayāji, their trusted and valorous servant, the barber (*nāvida*) Dāsa, who built the temple of Dāsēśvara, the members of the **Mōriya family** who endowed the temple richly and the members of the **Kōṇeya** family. It registers a gift of one *paṇa* on every *dōṇi* by the One-Thousand of **Jaragara-Dōṇi,** who belonged to the **Mōriya** family and of oil by the Fifty Families of *Telligas* (oilmen), for worship, lamp and offerings in the temple mentioned above. A gift of land is also stated to have been made to the same temple by the Two-Hundred Mahājanas of Kuṟitakūṇṭe and by the said Dāsa (Dāsimayya).

The record is dated **Śaka 1009, Prabhava, Śrāvaṇa, amāvāsyā, Sunday, full solar eclipse, vyatīpāta.** The details regularly correspond **to A.D. 1087, August 1, Sunday.**

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
3 ರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಸೇತುರಿ-

---

[1] The beginning on this face is broken off and lost.

4 ಮೊದ್ರಿಯಿ ನೊಳಗಣ ಭೂತಳದೊಳ್ನೆಗಳ್ದ ಕ್ಷಾತ್ರವತ್ಕ್ಷತ್ರಿಯರಂ ಸಾತಾಸಿಯಿಂದೆ ತವಿಸಿ ಮಹೀತಳಮಂ
ವಿಕ್ರಮಾಂಕನಾಳುತ್ತಮಿರಲ್ ॥ ಅ-
5 ಡಿಗೆಱಗಿ ತಮ್ಮ ಪಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದೊಡಮೆಗಳಂ ತಂದು ಕೊಟ್ಟು ಶರಣಾರ್ತ್ಥಿಗಳಾದಡೆ ಬಾಳ್ವರಹಿತವರ್ಗ್ಗಂ
ತೊಡರ್ದ್ದಾಳ್ವರೆ ಮುಳಿಯೆ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ** ನೃ-
6 ಪಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ಮುಖಕಮಳವಿನಿರ್ಗ್ಗತವೇದವೇದಾಂಗೋಪಾಂಗಾನೇಕಶಾ-
ಸ್ತ್ರಾಷ್ಟಾದಶಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣವಾಗ್ಭೂಷಣ ರ್ಯ್ಯ-
7 ಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ರ್ವ್ವಿದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರ-
ಗ ರ್ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತ ರ್ಸ್ಸಪ್ತ-
8 ಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ ರ್ಪ್ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಗ ಳಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರೇ-
ಕವಾಕ್ಯ ರ್ದ್ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟ-
9 ಪ್ರತಿಪಾಳಕರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್**ಕುಚಿತಕೂಂಟೆಯೂ**ರೊಡೆಯ ವಾಸುದೇವಭಟ್ಟಸೋಮಯಾಜಿಯ ಪ್ರಮುಖ-
ವಶೇಷ **ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು** ॥
10 ಆಪಿಬ್ರಹ್ಮಸಮಾನದ ವೇದವಿದ ರ್ಸ್ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾಹ್ಲಾದನಕೃತ ರಮಳಯಶ ರ್ವ್ಮ್ಮೇದಿನಿ-
ಯೊಳ್ಕುಚಿತಕೂಂಟೆಯ ದ್ವಿಜನಿಚಯ ॥
11 ವಿದಿತ ರ್ನ್ನೀತಿವಿದ ರ್ವ್ವಿನೂತವಿನಯಾಳಂಕಾರ ರತ್ಯೂರ್ಜ್ಜಿತ ರ್ಮ್ಮದಮಾತ್ಸರ್ಯ್ಯವಿದೂರ ರಾದಿಪುರುಷ
ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯನ್ನಾಳಿ ಯಭ್ಯುದಯಕ್ಕಾ-
12 ಶ್ರಯವಾದರಾವುದಜೊಳಂ ಧರ್ಮಜ್ಞ ರಾಹಾರದಾನದ ಪೆಂಪಿಟ್ಟಳವೆನ್ದು ವಿೂ ಕುಚಿತ**ಕೂಂಟೆ**ಗ್ರಾಮ
[ದೊ]ಳು ದ್ವಿಜರ್ ॥ ಅಂತಾ ಯಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ **ಸಂ**ತತಮು-
13 ತಿಭಕ್ತಿಯಿಂದೆ **ನಾವಿದ ಘೋರಂ** ಮಾಂತನದಾಗರವೆನಿ ಪದೆಗುನ್ನಿಗೆ ನೆಲೆ ಯಾದನನ್ತು ಪಿರಿಯರು ಮೊಳರೆ।
ಆತನ ತನೆಯಂ ಭುವನಖ್ಯಾತಂ ಜಾತವಿನೂ-
14 ತವಿನಯಾನ್ವಿತನಂ ದಾತನ ನಭಿವರ್ಣ್ನಿಸುವುದು ಭೂತಳಮವನನ್ತು ಜಸಕೆ ನೋಂತರು ಮೊಳರೆ ॥ ತದ-
ನುಜ ॥ ಶಿವಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗಂ ಭು-
15 ವನಜನಸ್ತುತ್ಯನೆನಿಪ ನಾವಿದ ಶಾನ್ತಂ ಗವನಿತಳಂ ಬಣ್ಣಿಸುತಿರಲವಂಗೆ ಸವಿಳಾಸಿ **ದಾಸನುದೆ**ಯಂ ಗಯ್ದು ॥
ಜನಹಿತನಯ್ಯಂ ಶಾನ್ತಂ ವಿನೆಯಾಂಬು-
16 ಧಿ ಮುದ್ದಿಯಬ್ಬೆ ತಾಯಿ ತಮ್ಮಂದಿರ್ಮ್ಮನುಚರಿತ ಬರ್ಮ್ಮಸಿಂಗ ರ್ತ್ತನಗೆಂದೆಡೆ ದಾಸನೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೊ
ಜಗದೊಳ್ ॥ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಭಕ್ತಂ ಭೂರಿಶ್ರುತಕೀ-
17 ರ್ತ್ತಿ ಯೆನಿಪ ನಾವಿದ **ದಾಸಂ** ದೇವಾಧಿದೇವಭವನಮನೀ ವಸುಧೆಗೆ ತಿಳಕಮಾಗಿರ ಲ್ಮಾಡಿಸಿದ ॥ ಆ ಸಾಗ-
ರಮಂ ದಾಂಡಿ ಮಹೀಸುತೆಯುಂ ಕಣ್ಡು ಲಂಕೆಯಂ ಸು-
18 ಟ್ಟ ಮಹಾಸಾಸಿಗನೆನಲಿನ್ನೂರ್ವರ ಪೇಸಣ ಹನುಮಂತನೆನಿಪ ನಾವಿದ ದಾಸ ॥ ಆತನ ಮಾಡಿದ ಧರ್ಮ್ಮ
ಕ್ಯಾತತಯಶರೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ **ಮೋರಿ**-
19 **ಯವಂಶರ್** ಪ್ರೀತಿಯೊಳೆ ಕೂರ್ತ್ತು ಕೊಟ್ಟರ್ ಖ್ಯಾತ(ಂ) ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರ ಮಾದರದಿಂದ ॥ ನಿರ್ಮ್ಮಳ-
ಗುಣನಿಧಿ ಒಸೆದ ತಪವರ್ಮ್ಮನೆಯೆನೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತ . .
20 . ಬರ್ಮ್ಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸುವಲ್ಲಿಗೆ ಕರ್ತೃ[ಕ*] ಸುಧರ್ಮ್ಮಾನ್ವಿತನೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದನೀ ವಸುಮತಿಯೊಳ್।
ಸ್ಥಿರವಾಕ್ಯಂ ಕೆಳೆಗೆಯ್ವನಲ್ಲನಮದಂ ಸಂಗ್ರಾಮಧೀರೇಯ
21 ನುರ್ಬ್ಬರೆಯೊಳ್ನನ್ನಿಗೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿ ಕಿಸುವಾಯಾವ್ಯಾಯಭಾಳಸ್ಥಳೀವರಶೋಭಾಕರಮಾಲಲಾಮ
ಮತಿದುರ್ವ್ವೃತ್ತಾರಿಮತ್ತೇಭಕೇಸರಿ ಯಿನ್ನೂ-
22 ರ್ವ್ವರಸಿಂಗ ವಾತನೆಸೆವಯುಯ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗ ಗನ್ಧದ್ವಿಪಂ ॥ ಶಿವಭಕ್ತಂ ಸ್ತ್ರೀಜನಕ್ಕಂಗಜ ನಸತಿವಧೂ
ತ್ಯಜ್ಯ ನಂಹೋವಿದೂರಂ ಭುವನ-
23 ನಕ್ಕರಾಧ್ಯವಿಪ್ರೋತ್ತಮಕುಳತಿಳಕಂ ಸತ್ಯವಾರಾಸಿ ಯತ್ಯುಗ್ರವಿರೋಧಿಬ್ರಾತಸಂಹಾರಕಸುಭಟಶಿಖಾ
ರತ್ನ ಮಾಗಿಲ್ವನೆನ್ದಿಂತಪನೀ-
24 ಚಕ್ರಂ ಕರಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಸುತಿರೆ ನೆಗರ್ದ್ದಂ **ದೇವನಾರಾವದೇವ** ॥ ಧರ್ಮ್ಮದೆ ದಾನ ದಾರ್ಪ್ಪನ ತಪವರ್ಮ್ಮನೆ
ಸರ್ವ್ವಜನೋಪಕಾರಿತಕ್ಕೂರ್ಮ್ಮಿಯೆ ಜನ್ಮಭೂ-
25 ಮಿ ಸುಭಟಾಗ್ರಣಿ **ಮೋರಿಯವಂಶಮಣ್ಡನಂ** ನಿರ್ಮ್ಮಳ ವೊಪ್ಪುತಿರ್ಪ್ಪ ತಿಳಕಂ ಸಲೆ ಭಾವಿಸೆ ಗಂಜ್ಜಗೆತ-
ನಿಂ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕರಾರು ಮತ್ತುಳದರೆಂಬುದು

26 ವಾರ್ಧಿಪರೀತಭೂತಳಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ನಿಜಬನ್ಧುಬ್ರಜಕಾಮಧೇನು ವಿನಯಾಂಭೋರಾಶಿ ಶೌರ್ಯ್ಯೋರ್ಜ್ಜಿ-
ತಂ ಸುಜನಂ ಸತ್ಯದೊ ಳಂಬುಜಪ್ರಿಯತನೂ-

27 ಜಂ ದೇವತಾಭಕ್ತಿಯೊಳ್ ತ್ರಿಜಗದ್ದ್ವಿನ್ನ್ಯೇ ನೆನಿಪ್ಪ ಬಾಣ ನವುದೆನ್ತಾಂ ದೇಸಿಗರ್ಗ್ಗೆಯ್ದೆ ತಾಯಚಿತಂ
ತಂಬುಲಿಗಾಗ್ರಗಣ್ಯ ನಧಿಕ ನ್ಮಾಗಂ ಮಹೀಭಾಗ-

28 ದೊಳ್ ॥ ಶಿವಭಕ್ತಂ ವೀರಾಗ್ರಣಿ ಗವಡೆಗಳಾಭರಣ ಮಖಿಳದೇಸಿಗರ್ಗ್ಗೆಲ್ಲಂ ಭುವನದೊಳೆಂದುಂ ತಾಯಿ
ಭೂಭುವನೋತ್ತಮನೆನಿಸಿ ಗವಡಿ ಮುದ್ದಂ

29 ನೆಗಳ್ದ ॥ ಕಲಿಬಲ್ಲಾಳನೆ ಸಂದಸೂದ್ರಕಮಹಾರಾಜಂ ಜಗತ್ಪೂಜ್ಯ . . . ನತ್ಯೂರ್ಜ್ಜಿತಕಾಳ
ಸೇನ ನವುದೆಂ ಕೊಣ್ಡಾಂ ಪ್ರಚಣ್ಡಾಂ ದ್ರಿಢಂ ಬಳವದ್ವಿಕ್ರ-

30 ಮಶಾಳಿ ಬೊಪ್ಪಲನಿನೀ ನಾಡಂಕಕಾಲಂ ಮಹೀತಳದೊಳ್ ತಾನಧಿಕಂ ವಿಚಾರಿಪಡೆ ಭಾವಂ ವಿಕ್ರಮಾಳಂ
ಕೃತ ॥ ಮನಸಿಜನೆನಿಸುವ ಸುಬಗದು

31 ತನಗೆ ನಿಜಂ ವಿಕ್ರಮಕ್ರಮೋನ್ನತಿಯೊಳೆ ಮಜ್ಜುನನ ಸಮನೆಡವ ಬಸವನಿ ನನುರಾಗದೆ ಸಕಳಧಾತ್ರಿ
ಬಣ್ಣಿಸುತಿರ್ಕ್ಕು ॥ ಜರಗರ ವಜ್ರಪಂಜರ ಮ-

32 ರಾತಿಭಯಂಕರ ನೇಕವಾಕ್ಯನೀ ಧರೆಯೊ ಳಗಣ್ಯಪುಣ್ಯನಿಧಿ ದೇಸಿಗರಾಶ್ರಯ ಮುನ್ನತಾನ್ವಯಂ ಸ್ಮರ-
ನಿಭ ಸುಂದರಾಂಗ ನಕಳಂಕಚರಿತ್ರ ನಮಾ-

33 ರಪೌರುಷಂ ಕರಂದೆರೆ ಬಾಚಿಗಂ ಕುಜಾತಕೂಂಟೆಯ ವಿಪ್ರರ ಗನ್ಧವಾರಣ ॥ ಬೇಲಿಯಕೇತನುಂ ಸುಭಟ
ಕೂಲೆಗಗೇತನು ವತ್ಯುದಾರಮಮ ಮಾಲಿ-

34 ಪ ಬಾಲಗಬ್ಬೆ . . . ಸುಜನೋತ್ತಮನಪ್ಪ ವೈಜನುಂ ಶ್ರೀಲಲನಾಂಗನಾರಮಣನಪ್ಪ ಕಡಂಬರ
ಕಾಳಮಯ್ಯನುಂ ಮೇಲೆನಿಸಿಪ್ಪ ಧರ್ಮ್ಮಿಗನು ಪೂರ್ಜ್ಜಿತ

35 ಕಿಚ್ಚಗಗೇತನಿನ್ತಿವರ್ ॥ ಅಮಯರಕೇತನುಂ ನೆಗಳ್ದ ಮಾಚನುವಗ್ಗದೆ ಗುಜ್ಜಗೇತನುಂ ಗೊರವರ
ಚಿಣ್ಣನುಂ ಗವಡೆರೇವನು ಮಾಯರೆಯಬ್ಬೆಯಾ-

36 ಯ್ಯನುಂ ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಯೆನೆ ಸಂದೆ ನೆಗರ್ತ್ತೆಯ ಕುಗ್ಗೆದಾಸನುಂ ಸ್ಥಿರನೆನೆ ಮಿಕ್ಕನಾಗವಡೆ ಮುದ್ದ
ನುವೂರ್ಜ್ಜಿತ ನಂಕಿಮಯ್ಯನು ॥

37 ಗಂಗರಸನ ಬೀರನು ವುತ್ತುಂಗಯಶೋಭಾಗಿ ಯೆಡವಬಸವಯ್ಯನುಮಾ ಗಂಗರಚಾವುಣ್ಡನುಮಂ ಗಂಗಾ
ಧರಭಕ್ತನೆನಿಪ ಮಾಲರಕಲ್ಲ ॥ ಕೊಡಗರ ಕೇತಂ

38 ಪಡವಳರರೆಯಮ್ಮಂ ಮಿಕ್ಕದಾನಿ ಗಡಿಯರಸಿಂಗಂ ತೊಡರ್ದ್ದರಗಾಳಂ ಕೆಂಚಂ ಪೊಡವಿಯೊ ಳುತ್ಕ್ರಿಷ್ಟ
ಬಮ್ಮಿಕಬ್ಬೆಯರಾವ ॥ ನಾಡಂಕಕಾ-

39 ಲ ಬಾವಂ ರೂಡಿಯ ಕೊನ್ತದ ಚವುಣ್ಡನನುಪಮವಿಭವಂ ನೋಡಾ ಕಜ್ಜಟಸತ್ತಿಗನೋಡದ ಸಂಗರದೊಳ-
ಱಿವ ತಂಬುಲಿಗೆಱಕ ॥ ಜಕ್ಕಯ್ಯನ ಕೇ-

40 ತಂ ಬೀರಕ್ಕಾಗರಮೆನಿಪ ರಾಜೆಯಮ್ಮನ ಮಲ್ಲಂ ತಕ್ಕಂ ಸಾಗುಳಗೇಸಿ ಜಗಕ್ಕೊಳ್ಪಂ ಮಾಪ್ಪನೆನಿಪ
ನಣ್ಣರ ನಾಗ ॥ ಹರಿವನಜಯದೇವಂ ಸ-

41 ತ್ಪುರುಷಾಗ್ರಣಿ ಯೆನಿಪ ಮಾರಮಯ್ಯನ ಬಲ್ಲಂ ಸ್ಥಿರನಾ ರಕ್ಕಸಗೇತಂ ಕರುವರ ಸಾಂತಯ್ಯನೆಸೆವ ಬಾರಿ
ಕ ಬೀಚ ॥ ದೇಹಾರದ ನಾಗನು ವುತ್ತಾ-

42 ಸದೆ ನೆಲೆಯೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ದೇವಗಿಚಟ್ಟಂ ಬಾಹುಬಳದಿಂದೆ ಜೀವಿಪ ಸಾಹಸಿಗ ಮೋರಿಯಾನ್ವಯ
ಕ್ಕೆಲ್ಲವೆಳಮೇ ॥ ಮೋರಿಯಕುಲತಿಳಕ ನ್ವಾ-

43 ಕ್ಸಾರೆತೆಯೊಳ್ ಪಿರಿಯರೆನಿಪ ಸಾಸಿರ್ವರುವನ್ತರಾತಿದಾಸಿಗಂ ವಿಸ್ತಾರದಿ ಮಾಡಿದ ಶಿವಾಲಯ ಕ್ಕಾ-
ದರದಿಂ ॥ ನೆಲನುಂ ನೇಸಱಮು-

44 ಳ್ಳಿನ ವಲಘುಬಳಹೊದ್ದೋಣಿದೋಣಿಗಳ್ಗೊಪ್ಪಣಮಂ ಸಲೆ ವರ್ಷ[೦]ಪ್ರತಿ ಕೊಟ್ಟ ಪ್ಪರ್ಲರಿಪೊಂದಾಗಿ
ಮಱಡೆ ತೀರದುದುಂಟೆ ॥ ಮತ್ತ ॥

45 ತಳ್ಳಿಗಚಾವನುಂ ತದನುಜಂ ಸುಜನಾಗ್ರಣಿ ದೇವಪಯ್ಯನುಂ ಸಲ್ಲಲಿತಾಂಗನಾಹರತಿಯೂರ್ಜ್ಜಿತ
ನುತ್ತಮನಪ್ಪ ಸಾನ್ತನುಂ ಕಲ್ಲಕರಂಗಳಂ

46 ನುಡಿಯದೊಳ್ಳದ ನಾಪ್ಪನ ಹಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಪೊಲ್ಲಮೆ ತನ್ನ ಲಿಲ್ಲೆನಿಪ ಕೋಣೆಯವಂಶಜ ನಾಯ-
ವರ್ಮನುಂ ॥ ಕಾರಸ ಹೊಲ್ಲ-

47 ಸಂ ನೆಗರ್ದ್ದ ವೀರಶಿಖಾಮಣಿ ಕನ್ನಮಯ್ಯನುಂ ಭಾರತಮಲ್ಲನಿಂದಧಿಕರಪ್ಪ ನೆಗರ್ತ್ತೆಯ ಕೋಣೆಯಾ-
ನ್ವಯರ ಶ್ರೀರಮಣೀಪ್ರ-

48 ಯುಂ ಸುಭಟಗೇತನು ಮನ್ತ್ರವರೆಣ್ಣ ಚಟ್ಟನುಂ ಸೂರಜನಸ್ತುತಂ ಸುಜನಜಿಕ್ಕನು ಮಗ್ಗದ ಗುಣ್ಡಮ-
ಯ್ಯನುಂ ॥ ನವಿಲರ ಬರ್ಮ್ಮಗಂ ಮರುಳಂ

49 ಭುವನಸ್ತುತರೆನಿಸು ವಯ್ಯ್ವತೊಕ್ಕಲು ಮತ್ತ್ಯುತ್ಸವದಿಂ ದಾಸನ ಮಾಡಿದ ಶಿವಭವನ ಕ್ಕಿತ್ತರೆಣ್ಣೆಯುಂ
ಸೊಂಟಿಗೆಯು ॥ ಪರಮಪರೋಪ-

50 ಕಾರದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಮೋರಿಯವಂಶಜರ್ಗ್ಗೆ ತಾಯಿ ಪರಮಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗ ಸದ್ಧರ್ಮ ಸಮಸ್ತಸುಕೃ
ಜ್ಜನಕ್ಕೆ ತಾಂ ದುರಿತವಿದೂ-

51 ರೆ ದೇಸಿಗರದಾಯಿ ಪರಿದುಂ ಗುಣದಾಗರಂಗಳೆಂ ದಿರದಭಿವರ್ಣ್ನಿಕಂ ಜನಚಯುಂ ಸಲೆ ಪೋರಿಯೆ ಚಿಕ್ಕ
ಕಬ್ಬೆಯು॥ ಸಕವರ್ಷಂ ೧೦೦೯

52 ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರಂ ಸರ್ವ್ವಗ್ರಾಸಿಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣಂ ವ್ಯ
ತೀಪಾತದ ತಾತ್ಕಾಳಿಕ-

53 ದೊಳ್ ಜಗರದೋಣಿಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ತೆಲ್ಲಿಗರಯ್ವತೊಕ್ಕಲುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಮಾಬಲೇಶ್ವರದೇವರಪ್ರತಿಬದ್ಧ
ದಕ್ಷಿಣಸೋಮನಾಥಂ

54 ನಾವಿದದಾಸಯ್ಯನ ಮಾಡಿದ ದಾಸೇಶ್ವರ ದೇವರಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
ರಂಬರಂ ಕೊಟ್ಟ ಮರ್ತ್ತಂ ಶ್ರೀ-

55 ಮದಗ್ರಹಾರಂ ಕುಱತಕೋಟಿಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ವಶೇಷಮಹಾಜನ ವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು ಪೂರಿಂ ತೆಂಕ
ಮೊಟ್ಟಿಂಗಂದದೆ

56 ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವ ಕೊಮ್ಮರಾಜನ ಕತ್ರಡಕೆಯ್ಯ ತೆಂಕಣ ಪೊರೆಯ ಭಗವತೀದೇವಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಪಡುವಣ
ಪೊರೆಯ ಲಿ-

57 ಪ್ಪರ್ತ್ತನಾಲ್ಕುಗೇಣ ಕೋಲೊಳ್ ದೇವ ರಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಂ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ
ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿ-

58 ಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೪ ನಾವಿದದಾಸಿಮಯ್ಯಂ ತನ್ನ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯಂ ಬಡಗವಾಗಿಲಮನೆಯೊ ಳೀಶಾನ್ಯದ
ಗೋಂಟಿನೊಳ್ ದೇವ ರಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯ-

59 ಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೈಯೆರಡು ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊರ್ವ್ವ ಕಾರ್ಯದು ನಡೆಸಿದರವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ
ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಗ್ಗ್ಯ-

60 ತೀರ್ತ್ಥಂ ಗಂಗಾಸಾಗರವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಂ ಕೋಡುಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚ
ರತ್ನಂಗಳೊಳ್ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾ-

61 ದ್ವಿಜ[ರ್ಗ್ಗೆ] ಳ್ಗುಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಸುದೆನಳದೆನಿನಿತುಮನಳಿದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಂಚಮ
ಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥

62 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸ್ವಂ ದಾತುಂ

63 ಸುಮಹಚ್ಛಕ್ಯಂ ದುಃಖಮನ್ಯಸ್ಯ ಪಾಳನಂ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಳನಂ ವೇತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಳನಂ ॥
ಪರಹಿತ

64 ರಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ ಪದಸರಸೀರುಹಾಮೋದಮಧುಕರಂ ಶಿವಭಕ್ತಂ ಕರವತಿಶಯಮಾಗಿರೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ ಕು-

65 ಳಕರಣಿ ಮಾಬಳಾರ್ಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ॥

No. 134.

(*B.K. No.* 124 *of* 1926–27.)

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING ON THE TANK-BUND.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)**. It praises the great qualities of Beḷkeyar-Eṟega, a member of the Two-Hundred Mahājanas of the *agrahāra* **Kuṟitakuṇṭe**, who built the temples of Vishṇu and

Sarasvatī at Ermeganūr Kuṟipaṭṭi and a big well and a tank at **Sirigappe** It records the gift of land made by him, by purchase from the Mahājanas, to the temple of Eṟe-Vishṇu Kēśavadēva, built by him.

The record is dated **Śaka 1010, Prabhava, Śrāvaṇa, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse.** The detaiis regularly correspond to **A.D. 1087, August 1, Sunday. This** is dated on the same day as No. 133 (No. 122 of 1926–27) above, though the Śaka year there is cited as 1009.

Text.

1 ◎ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿಶ್ರಾ-
ನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ॥

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾ
ರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-

3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ
ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-

4 ಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಮಕರಕರವಿಹತಿಭೀಕರಮಕರಾಕರವಳಯ-
ವೆಳಯಿತೋರ್ವ್ವೀ-

5 ತಳಮಂ ಸಕಳರಿಪುನೃಪಭಯಂಕರ ನಕಳಂಕಂ **ವಿಕ್ರಮಾಂಕ** ನಾಳುತ್ತಮಿರಲ್ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವಾರಿಧಿವೇಷ್ಟಿ
ತಾವನಿಲತಾಂಗಿಗೆ

6 **ಕುಂತಲದೇಶ**ಮಾಸ್ಯಮಂತಾ ರಮಣೀಯಮಪ್ಪ ಮುಖಪಂಕರುಹಕ್ಕೆ ಲಲಾಟದಂತೆ ವಿಸ್ತಾರದಿನೊಪ್ಪ ತೋ-
ಱವುದು ಬೆ-

7 ಳ್ವಲ ಮಲ್ಲಿ ಲಲಾಮದೊಂದಳಂಕಾರಸಮನ್ವಿತಂ **ಕುಱಿತಕೊಂಟೆ** ವಿರಾಜಿಪುದೀ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಗ್ರಾಮ
ದ ಪೂರ್ವ್ವದಕ್ಷಿ-

8 ಣದಿಶಾಪ್ರವಿಭಾಗದ ಯಾಗಮಣ್ಡಪಸ್ತೋಮದ ಹೋಮಧೂಮದ ಕವಿಲ್ವ್ಯಗೆ ಪರ್ಬ್ಬಿ ದಿಗನ್ತರಾಳದಿಂ
ವ್ಯೋಮಮನೆ-

9 ಯ್ದೆ ನೀಳ್ದೆಸವುದಬ್ಧಿನಿನಾದಮೆ ವೇದಘೋಷಮೆಂಬೀ ಮಹಿ ಬಣ್ಣಿಕುಂ **ಕುಱಿತಕೊಂಟೆಯ** ವಿಪ್ರಜನಾಗ್ರ
ಗಣ್ಯರ ॥ ಕಂದ ॥

10 ಅವರೊಳಗೆ ವಿಪ್ರವಂಶಾರ್ಣ್ಣವಹಿಮಕರನೆನಿಸಿ ಸಂದ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದಂ ಭುವ[ನ*]ಸ್ತುತ್ಯಂ ವಿದ್ವಂನಿವ-
ಹೋತ್ತಮ ನತ್ಯುದಾರ ಪಿಟ್ಟಯು-

11 ಭಟ್ಟ ॥ವೃತ್ತ॥ ಸಂಗತನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರವಿದಿತಂಗೆ ಧರಾಮರಪೂಜ್ಯವೇದವೇದಾಂಗವಿಶಾರದಂಗೆ ನಿಜಗೋ-
ತ್ರನಭೋಮಣಿಸನ್ನಿಭಂಗೆ

12 ಸೋತ್ತುಂಗಗುಣಾನ್ವಿತಂಗೆ ಹರಭಕ್ತಿಯೊಳುನ್ನತನಪ್ಪ ಪಿಟ್ಟಮಯ್ಯಂಗೆಣೆ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯ ರುದಿತೋದಿತರಾ
ರೊ ಮಹೀತಳಾಗ್ರ-

13 ದೊಳ್ ॥ ಕಂದ ॥ ಆತನ ಸಮಸ್ತಭುವನಖ್ಯಾತನ ಸುತ ನಖಿಳಶಾಸ್ತ್ರಪರಿಣತೆಯೆಡೆಯೊಳ್ ನೂತನಕಮಳ
ಜನೆ-

14 ನಿಸಿದ ನೀತಿವಿದಂ ನಾಗವರ್ಮ್ಮ ನನುಪಮಧರ್ಮ್ಮ ॥ ಸೀತೆಗೆ ರೋಹಿಣಿಗೆ ಕುಂಭೃಜಾತೆ ಗರುನ್ಧತಿಗೆ ರತಿಗೆ
ಪತಿಭಕ್ತಿಯೊಳೀ ಮಾತೊ

15 ಮಿಗಿಲೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ವಿಭೂತಿಯ ಚಾವುಣ್ಡಕಬ್ಬೆ ಗಜ್ಜದೊರ್ದ್ದರೆಯೇ ॥ ಅನ್ತವರ್ಗ್ಗೆ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಚೈರನ್ತನ
ಚರಿತಂ ವಿನೂತ ವಿನಯಾಂ-

16 ಬುಧಿ ಯತ್ಯನ್ತದಯಾಪರನಮದಂ ಮಾನ್ತನ ದೇಹವಟ್ಟ್ಯದಾರಿ ಬೆಳ್ಕೆಯರೆಹೆಗ ॥ ಶ್ರೋತ್ರಿಯತನದೊ
ಳ್ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಾನ್ವ-

17 ಯರಧಿಕರಲ್ಲಿ ಕುಳಮಂ ಬೆಳಗಲ್ಕೋತ್ರೋತ್ತಮ ನುದಯಿಸಿದಂ ಧಾತ್ರೀತಳಪೂಜ್ಯನೆನಿಪ ಬೆಳ್ಕೆಯರೆ-
ಹೆಗ ॥ ಕೆಹೆ ಯಱವಂ-

18 ಟಗೆ ಸತ್ರ ಮಿಮೆಱಿಕೆಯ ಪತ್ಯಾಸ್ತಗುಪ್ತದಾನಮನಧ ನಾರಱಿವ ಬೈಳ್ಕೆಯರೆಹೆಗನಿ ನಹೆ ಕೃತಕೃತ್ಯಂ
ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೀ ಪಸುಮ-

19 ತಿಯೊಳ್ ॥ ಎಱಗಂ ಭಯಲೋಭದ್ವಯಕೆಱಗಂ ದುಶ್ಶೀಳದುಷ್ಟದುರ್ಜ್ಜನಜನದತ್ತೆಱಗಂ ಸಚ್ಚರಿತೋತ್ತ-
ರ್ಗ್ಗನಱಿವಂ ಚಾರಿತ್ರ-

20 ಜಳಧಿ ಬೆಳ್ಕಯರೆಹೆಗ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪಂಕಜನಾಭನಾಯತನಮಂ ತ್ರಿದಶೇಂದ್ರವಿಮಾನದಿಂದಮೊದಂ ಕಮ-
ನೀಯಮಾದು-

21 ದೆನ ಲೆರ್ಮ್ಮಗನೂರ್ಕ್ಕಱಿಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಶಾಂಕುಶಪ್ರಸ್ತಕಾಭಯವಿರಾಜಿತಹಸ್ತ ಸರಸ್ವತೀನಿವಾಸಂ
ಕಡುರಮ್ಯ-

22 ಮಾಯೆನಿಸಿ ಮಾಡಿದನೇ ನೆಹೆಗಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ ॥ ಕಂದ ॥ ಸಿರಿಗುಪ್ಪೆಯೊಳಾದರದಿಂ ಮರಕಟ್ಟಿನ
ಪೆರಿಯ ಬಾವಿಯುಂ

23 ಕೆಹೆಯುಮ ನಚ್ಚರಿಯೆನೆ ಮಾಡಿ ಸಮಸ್ತೋರ್ವ್ವರೆಗೆಲ್ಲಂ ನೆಗರ್ದ್ದನಲ್ತೆ ಬೆಳ್ಕಯರೆಹೆಗ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕ
ಗುಣಗಣಾ-

24 ಳಂಕೃತ ಮುಖಕಮಳವಿನಿರ್ಗ್ಗತ ವೇದವೇದಾಂಗೋಪಾಂಗಾನೇಕಶಾಸ್ತ್ರಾಷ್ಟಾದಶಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣ
ವಾಗ್ಭೂಷಣ ಯ್ಯಮನಿಯಮ-

25 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ವ್ವಿದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗ ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮ
ನಿರತ ಸ್ಸಪ್ತಸೋಮ-

26 ಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ ಪ್ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಗ ಳಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ರೇಕವಾ-
ಕ್ಯ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ-

27 ವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳಕರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಕುಱಿತಕೊಂಟಿಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಶೇಷಮಹಾಜನ-
ವಿಣ್ನೂರ್-

28 ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ಪೊಗರ್ತ್ತೆಗಂ ನೆಗರ್ತ್ತೆಗಂ ನಿಕೇತನಮಾದ ಬೆಳ್ಕಯರೆಹೆಯುಮಯ್ಯಂ ನಿಟಳತಟಘಟಿತಕರಕ-
ಮಳಮುಕುಳೀ-

29 ಕೃತನಾಗಿ ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮದಹೆವಿಷ್ಣುಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಗನ್ಧಪುಷ್ಪಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯಾದಿಗಳ್ಗ
ಮಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ

30 ದ್ರವ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಪ್ರಸಾದಿಸಿ ॥ **ಸಕವರ್ಷ ೧೦೧೦ ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣದಮಾವಾಸ್ಯೆ
ಆ-**

31 **ದಿತ್ಯವಾರಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದ** ತಾತ್ಕಾಲಿಕದೊಳ್ ಶಂಕರಷಣಂಗಿಯರ ಪಡುವಣ ಮತ್ತರ್ವ್ವಸು-

32 ಗೆಯೊಳ್ ಸರ್ಬ್ಬನಮಶ್ಯಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾ ಗಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಗೇಣ ಕೋಲೊ ಳ್ಕೊಣ್ಡು ಬಿ-
ಟ್ಟ ಮ-

33 ತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕ ದಹೊಳೆ ಗೆಹೆವಿಷ್ಣುಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮತ್ತ ೨೦ ಆ ದೇವರ ದೇಗುಲದಿಂ ಮೂಡಣ-
ಪೊರೆ-

34 ಯೊಳಗಣಗ್ನಿಷ್ಠಗೆಯ ಮಠಕ್ಕೆ ಗೊಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೪ ಇದನೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನ ವಿನ್ನೂರ್-

35 ಬ್ಬರುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ಕಂದ ॥ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಭಕ್ತ ಶ್ರೀವನಿತಾಧೀಶ ರೆನಿಸು
ವಿನ್ನೂರ್-

36 ಬ್ಬರಿದಂ ಕಾವ ರ್ಕ್ಕೆಯ್ಕೊಳ್ವ ಭೂರ್ಬ್ಬದೇವೋತ್ತಮ ರಿನ್ದು ಸೂರ್ಯ್ಯರುಳ್ಳನ್ನೆವರ ॥ ಎನಿತೊಳವು ನದೀ-
ನದೆಚ-

37 ಯಮನಿತುಂ ಶ್ರೀಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊ ಳ್ವೇದವಿದ ರ್ಗ್ಗನುರಾಗದೆ ಗೋಧೇನುವ ನೆನಿತಾನುಮ ನಿತ್ತನಿನ್ತಿದಂ
ಕಾ-

38 ದಾತ ॥ ಗಂಗಾಯಮುನಾನದಿತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಂತೀ ವಿದಿತವೇದವೇದಾಂಗವಿದೋತ್ತುಂಗದ್ವಿಜಜನಗೋ-
ಕುಳಮಂ

39 ಗಡ ವಧಿಯಿಸಿದ ಪೊತನಿದನಳಿದಾತ ॥ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊರ್ಬ್ಬ ರ್ಕ್ಕಾದರವರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾ-

40 ರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳ್ ಸಾಯಿರಕವಿ-

41 ಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜರ್ಕ್ಕ
ಳ್ಗ-

42 ಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಲ ವಿದನಳಿದ ನಿನಿತುಮನಳಿದು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ ನಕ್ಕುಂ ॥

43 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ

44 ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿ-

45 ಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಸ್ವಂ ದಾತುಂ ಸುಮಹಚ್ಛಕ್ಯಂ ದುಃ-

46 ಖಮನ್ಯಸ್ಯ ಪಾಲನಂ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ

47 ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ॥ ◎

48 ಇನ್ತೀ ಶಾಸನಗಬ್ಬ್ಯಮನನ್ತು ವಿಚಾರಿಪೊಡೆ ವ್ರಚಿತಮೆಂಬನ್ತಿರೆ ವಿಕ್ರಾನ್ತಧನಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ **ಪೊಂಬೊ-**

49 **ೞಲ ನಾಗದೇವಂ** [ಪೇೞ್ದಂ] ॥ ಪರಹಿತರಿನ್ನೊರ್ವ್ವರ ಪದಸರಸೀರುಹಾಮೋದಮಧುಕರಂ ಶಿವಭ-

50 ಕ್ತಂ ಕರವತಿಶಯಮಾಗಿರೆ ವಿಸ್ತರಮಿಂ ಕುಳಕರಣಿ ಮಾಬಲಾರ್ಯ್ಯಂ ಬರೆದ ॥ ◎

51 ಮಂಟೂರಾಯ್ಟೋಜನ ಬೆಸ ॥

No. 135.

(*B.Ḳ. No.* 35 *of* 1928–29.)

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING ON A HILL TO THE RIGHT OF THE JAIN BASTI.

This Kannaḍa inscription of the time of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** refers to his officer Mahāsāmantādhipati, Mahāprachaṇḍa-Daṇḍanāyaka, Mahāsēnādhipati, **[A]vararasa,** who was governing over **Kisukāḍu Seventy** and **Kariviḍi Thirty.** It registers a gift of land and house-sites made by the chief, with the consent of the king, to the Forty-Two learned Mahājanas of the *Brahmapurī*, at the capital **Vikramapura.**

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 12, Prabhava, Śrāvaṇa, amāvāsyā, Sunday, solar eclipse.** The cyclic year, month, etc., are the same as those in the foregoing record and correspond to **A.D. 1087, August 1, Sunday.**

Text.

1 ◎ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ[ಂ] ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-

2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ **ಮತ್ತ್ರಿಭುವನ-**

3 **ಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-

4 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಂಡನಾಯಕಂ ವೈರಿಭಯ-

5 ದಾಯಕಂ ರಾಯಿಕಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ತಗಣ್ಡಂ ದುರ್ಜ್ಜನಫಣಿವೈನತೇಯಂ ಶೌಚಾಂಜನೇಯಂ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ-

6 ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ಕದನಕೇಳೀವಿನೋದ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಪತಿಕಾರ್ಯ್ಯಸಾಧಕಂ ನಾಮಾದಿ-

7 ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಂಡನಾಯಕಂ [ಅ]**ವರರಸರು ಕಿಸುಕಾಡೆಳ್ಪತ್ತುಮಂ ಕರಿವಿ-**

8 **ಡಿ ಮೂವತ್ತುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮ-

9 ಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೧೨ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣದಮವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯ-**

10 **ವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು** ಶ್ರೀಮ[ನ್] ರಾಜಧಾನಿ **ವಿಕ್ರಮಪುರದ** ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ **ನಾಲ್ವತ್ತಿರ್ವ**ರು ವಿದ್ವಾಂಸರಪ್ಪ

11 **ಮಹಾಜನಕ್ಕೆ** ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಮುನ್ನಿನ ಕೇರಿಯಿಂ ಬಡಗ ಕೊಟ್ಟ ಮನೆ ಇಪ್ಪತ್ತು ಕೆಯಿ ನೀಳ

12 ಪನ್ನೆರಡುಃ ಕೈಯ್ಯಗಲದಲು ಮನೆ ೧೨ [ಪ]ರಿ ಬಡಗ ಸಿರಿಸದ ಮರದ ಸ್ಥಳದಲು ಎಳ್ಪತ್ತೞ ಕೋಲಲು ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೦

13 ಮಾರಿಯಬ್ಬೆಯ [ಕೆ]ಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಮತ್ತ ೧ ಬೆದ್ದಲವಾಡದಲು ಮತ್ತ ೧ [ಅ]ಜ್ಜಗೇತವಾಡ ಕಮ್ಮ ೪೫೦ ಅಂತು ಮತ್ತ

14 ೧೨ ಕಮ್ಮ ೪೫೦ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಲು ರಕ್ಷಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯಲೊಂದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆ-

15 ಯುಮನನಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆಯ್ದುವರು ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರಾ ಸ್ಥಾನದಲನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ದೋಷಮ ನೆಯ್ದುವರು ◎

No. 136.

(*B.K. No.* 85 *of* 1927–28.)

Ālūr, Muṇḍargi Pēṭhā, Dharwar District.

On a slab built into the wall of the Vīrabhadradēva temple.

This inscription which is in Sanskrit and Kannaḍa belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI).** It begins with a formal preamble and gives a long genealogy of the dynasty in the style of the copper-plate grants. This introductory portion very largely agrees with that of the Nīlgunda Plates of this king (*Ep. Ind.* Vol. XII, pp. 142 ff.). It registers the gift of land, house-sites, etc., made by the king to his servant (*leṅka*) Mahādēvayya-Nāyaka for the benefit of the temple of Tripurushadēva built by the latter at Māḷad-Ālūru when the former was in his military camp (*vijaya-skandhāvāra*) of **Rājāśraya** (See *S.I.I.* IX, No. 158, l. 60). The Two-Hundred Mahājanas of the village, which was an *agrahāra* in **Māsavāḍi One-Hundred and Forty,** received from this Mahādēvayya-Nāyaka, 130 *Lokkigadyāṇas* and gave in exchange 200 *mattar* of land, etc., for the purpose of the gift. The grant was made during the regime of Mahāpradhāna, Hērilāḷa-Kannaḍa-sandhivigrahi, Daṇḍanāyaka **Raviyaṇa-Bhaṭṭa.** It may be noted that 'Rājāśraya' was the title of the Western Chālukya king Vinayāditya (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, pt. 2, p. 368).

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 16, Prajāpati, Pushya, śu. dvādaśi Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa,** which regularly corresponds to **A.D. 1091, December 25, Thursday.**

Text.

1 ✣ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂ[ಷ್ಟ್ರಾ]ಗ್ರವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ॥ [1] ಶ್ರಿಯಮುಪಹೃತಾದ್ವಃ ಶ್ರೀಪತಿಃ ಪೌಗರೂಪೋ ವಿಕಟ[ವಿ]ಶದ ದಂಷ್ಟ್ರಾಕ್ರಾನ್ತವಿ-

2 ಶ್ರಾನ್ತಭಾಜಾಂ ಅಪಹದೆದಯದಂಷ್ಟ್ರಾಕೃಷ್ಟವಿಸ್ಪಷ್ಟಕಾಣ್ಡ ಪ್ರತನು ವಿಶಜಟಾಗ್ರ ಗ್ರನ್ಥಿವದು ಯೋ ಧರಿತ್ರೀಂ ॥ ಕರಿಮಕರಮಕರಿಕಾಂಕಿತಜಳನಿಧಿರಸನಾವಶೀಕರಾದ್ವವನಿವಧೂಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ-ನೃಹ-

3 ಪತಿರಕಳ[ಂ*]ಕಯಶೋಂಬುರಾಸಿಬಳಯಿತಭುವನಂ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಹರಿಹರಹಿರಣ್ಯಗರ್ಭಾಯ ನಮಃ [॥*]

[1] This and the following verses are very corrupt; compare *Ep. Ind.*, Vol. XII, pp. 150 ff.

4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಮಾ[ನ*]ಬ್ಯಾಸಗೋತ್ರಾಣಾಂ ಹರಿತಪುತ್ರಾಣಾಂ ಕೌಶಿ[ಕೀ]ವರಪ್ರಸಾದಲಬ್ಧಸ್ವೇತಾತ(ಪತ್ರ)ಪತ್ರಾದಿರಾಜ್ಯಚಿಹ್ನಸಪ್ತಮಾತೃಕೋಪರಿರಕ್ಷಿತಾನಾಂ ಕಾರ್ತ್ತಿ-

5 ಕೇಯವರಪ್ರಸಾದಲಬ್ಧಮಯೂರಪಿಚ್ಛಕುನ್ತಧ್ವಜಾನಾಂ ಭಗವನ್ನಾರಾಯಣಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ವರವರಾಹಲಾಂಛನೇಕಸಾಕ್ಷಣವಶೀಕೃತಾರಾತಿರಾಜಮಣ್ಡಳಾನಾಂ ಸಮಸ್ತಭುವ-

6 ನಾಶ್ರಯಂ ಸರ್ವ್ವಲೋಕಾಶ್ರಯ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನಂ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯಾದಿವಿಶೇಷನಾಮ್ನಾಂ ರಾಜರತ್ನಾಯುದ್ಭವಭೂತಿಃ ॥ ಕವಳಿತನಳಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ದ್ದುರ್ಜ್ಜಯೋದಿತ್ವಹರೀ ಪಿಹಕಪೃಥ್ವೀಕಡಂಬಾಡಂಬರೋ ಪೂ-

7 ರ್ಯ್ಯನಿರ್ಜ್ಜಿತನಿಜಭುಜಬಳಭೂಪ್ನೋತ್ಪಾಟಯನು ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟಾನು ಶ್ರೀಳಿತಕಳಘುರಿಶ್ರೀರಸ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶಃ। ತಜ್ಜ್ಞೇಷು ರಾಜ್ಯಮನುಶಾಲ್ಯ ಗತೇಷು ರಾಜಸ್ವೇಕೋನ್ನಷಷ್ಟಿಗಣನೇಷು

8 ಪ್ರರಾಧ್ಯಯೋಧ್ಯಂ ತದ್ವಂಶಜಾಸ್ತದನು ಶೋಡಶಭೂಮಿಪಾಳಾಃ ಕ್ಷ್ಮಾಂದಕ್ಷಿಣಾಪಥಜಿಷಾಂ ವಿಚರಾಂಬುಭೋವ್ರು ದುಷ್ಟಾವಷ್ಟಬುಧಾಯಾ ಕತಿಪಯಪ್ರುಷರ್ಾನ್ತರಾನ್ತರಿತಾಯಾಂ ಚಾಳುಕ್ಯಕ-

9 ಳವದಿ ಭೂಯಶ್ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶಯೇವ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಕೀರ್ತ್ತಿಲತಾಂಕುರಸ್ಯ ಕಮಳಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸಾಸ್ಪದಂ ವಜ್ರಂ ವೈರಿಮಹೀಭೃತಾಂ ಪ್ರತಿನಿಧಿರ್ದ್ದೇವಸ್ಯ ದೈತ್ಯದ್ರುಹಃ ರಾಜಾಸೀಂ **ಜಯಸಿಂಹ-**

10 **ಭೂಪತಿ**ವಲ್ಲಭ ಇತಿ ಖ್ಯಾತಶ್ಚರಿತ್ರ[ನಿ]ಜೈರ್ಯ್ಯ ರಜೇ ಚಿರಮಾದಿರಾಜಚರಿತೋತ್ಕಣ್ಠಾಃ ಪ್ರಜಾನಾಂಹ್ರನು ॥ ಯೋ **ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ** ಕುಲಮಿನ್ದ್ರ ಇತಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ **ಕೃಷ್ಣಾಹ್ವಯಸ್ಯ**

11 **ಸು**ತಮಷ್ಟಶತೇಭಸೈನ್ಯಾ ನಿರ್ಜ್ಜಿತ್ಯ ದಗ್ಧನೃಪಪಂಚಶತೇ ಭಭಾರ ಭೂಯಶ್ಚಾಳುಕ್ಯಕುಲವಲ್ಲಭರಾಜಲಕ್ಷ್ಮೀಂ ॥ ಚಟುಳರಿಪುತುರಗಪಟುಭಟಕರಟಿಘಟಕೋಟಿಘಟಿತರಣ-

12 ರಾಗಃ ಸುಕೃತಹರಚರಣರಾಗಃ ತನಯೋಭೂತ್ತಸ್ಯ **ರಣರಾಗಃ** ॥ ತತ್ತನಯ[ಃ] **ಪೊಲಕೇಸಿ** ನಿಸೂದನಸಮೋ ಭವದ್ರಾಜಾ **ವತಾಪಿ**ಪುರಿವರಪತಿರಕಳಿತಖಳಕಳಿಕಳಕಳಃ ॥ ಕನ್ದ ॥

13 **ವ**ಯಮಪಿ ಪೊಲಿಕೇಸಿಕ್ಷ್ಮಾಪತಿಂ ವರ್ಣ್ನಯನ್ತಃ ಪುಳಕಕಳಿತದೇಹಾಃ ಪಶ್ಯತಾದ್ಯಾಪಿ ಸನ್ತಃ ಸ ಹಿ ತುರಗಗಜೇನ್ದ್ರದ್ರಾಮಸಾರಂ ಸಹಸ್ರದ್ವಯಪರಿಮಿತನೃತ್ವಿಗ್ಯಾಚಕಾರಾಶ್ವಮೇಧೇ ॥ ತತ್ತನಯಾ

14 ನಳನಿಳಯವಿಳೋಪಿವರ್ಾಯ್ಯನಿರ್ಯ್ಯಾಣಾಹೇತುಃ ಪ್ರಥಿತಪ್ರಥುಕದಂಬಸ್ತಂಭಭೇರೀಕಂತಾರಂ ಭುವನಭವನಭಗಾ ಪ್ರರಾಣಾರಂಭಭಾರಬ್ಯವಸಿತಶಿತಕೀರ್ತ್ತಿ **ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮ** ನೃಪೋಭೂತ್। ತಸ್ಯಾ-

15 ನುಜಃ ॥ ಸರ್ವ್ವದ್ವೀಪಾಕ್ರಮಣವಯಸಾ ಯಸ್ಯ ನೌಸೇತುಬನ್ಧೀರುಲ್ಲಂಘ್ಯಾಬ್ಧಿವ್ಯಥಿತಪ್ರಥುನಾ **ರೇವತೀದ್ವೀಪ**ಲೋಪಾನು ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಣಾಂ ಹಠಪತಿರಭೂದ್ಯಶ್ಚ ಕಾಳಚ್ಚುರೀಣಾಂ ವಭ್ರೀಭೂಮಿಸ್ಪ್ರ-

16 ಹಸ ಸಕಲೈ ವರ್ಸ್ತ್ರಂಗಳೈ**ರ್ಮ್ಮಂಗಳೀಶಃ** ॥ ಜ್ಯೇಷ್ಠಭ್ರಾತುಃ ಸತಿಸುತವರಪ್ಯರ್ಭಕತ್ವಾದಶಕ್ತಿ ಯಸ್ಮಿನ್ನಾತ್ವಾನ್ಯರ್ಥ ಕೃತಹಿತಗಪ್ಕೋಂಗಳೀಶ ಪ್ರಿಥಿಬ್ಯಾಂ ತಸ್ಮಿನು ಪ್ರತ್ಯಾನೇನಪಿ ಪದಧರ್ಮ್ಮಾಹಿಯೂನಿ **ಸ-**

17 ತ್ಯಾಶ್ರಯಾಸೌ ಚಾಳುಕ್ಯಾನಾಂ ಕ ಇವ ಹಿ ಪಥೋಧರ್ಮ್ಮ್ಯ ತಪ್ರಭ್ಯವೇತ ॥ ಜೇತುರ್ದಿಶಾಂ ವಿಜಿತ**ಹರಿಷವ**ಮಹುನ್ರಿಪಸ್ಯ ದಾತುಮ್ಮನೋರಥಶತಾಧಿಕಮರ್ಥಯದ್ಭ್ಯ ಸತ್ಯಾದಿಸರ್ವ್ವಗುಣ-

18 ರತ್ನ ಗಣಾಕರಸ್ಯ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ**ತ್ವಮುಪಲಕ್ಷಣಮೇವ ಯಸ್ಯ ॥ ಅಧಮರೀಕೃತದಿಗ್ವಳಯೋದ್ದ್ರಿಕ್ತದ್ವಿಡಮರೀಪತಿಗೀತಮಹಾಯಶಾಃ ಮ್ರಿಡಮತಿದ್ವಬಿಸ್ಟಮನಸೋಪ್ಯಹ ನೇಡಮತಿಕ್ಷಿತೀ**ಕೋ**ಜನಿ-

19 **ತೋ**ತ್ರಾತಂ ॥ ಸುತಸ್ತದೀಯೋ ಗುಣರತ್ನಮೌಳೀ **ಭೂವಲ್ಲಭೋ**[ಭೂ*]ದ್ಭುಜವೀರ್ಯ್ಯಶಾಳೀ **ಆದಿತ್ಯವರ್ಮ್ಮೋ**ರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯಕರ್ಮ್ಮಾ ತೇಜೋಭಿ ರಾದಿತ್ಯಸಮಾನಧರ್ಮ್ಮಾ ॥ ತತ್ಸುತೋ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯೋ** ವಿಕ್ರ-

20 ಮೆಕ್ರಾನ್ತ ಭೂತಳಃ ತಥಾಪಿ **ಯುದ್ಧಮಲ್ಲಾ**ಖ್ಯೋ ಯುದ್ಧೇ ಯಮಸಮಾ ನಿಪಾಃ ॥ ತಜ್ಜನ್ಮಾ
ವಿಜಯಾದಿತ್ಯೋ ವೀರಾನೇಕಾಂಗಸಂಗರೈಃ ಚತುಣ್ಣ್ಣವಮಣ್ಣಾಳಾನಾಮಪ್ಯಂಜಯದ್ವಿಜಯೋಽಪ-
ಮಾನ್ ॥ ೧

21 ತದ್ಭವೋ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಃ** **ಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ಮ್ಮಾ** ತದಾತ್ಮಜಃ ಯೇನಶ್ಚಾಳುಕ್ಯರಾಜ್ಯಶ್ರೀರನ್ತರಾಯಿಣ್ಯಾ
ಭೂದ್ಭುವಿಃ ॥ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ**ಭೂಪಾಳಭ್ರಾನ್ತಾ ಭೀಮಪರಾಕ್ರಮ ತತ್ಸೂನುಃ **ಕೀರ್ತ್ತಿ-
ವರ್ಮ್ಮಾ**-

22 ಭೂನ್ಸ್ಕೃತ್ಪಾ)ಸಾದ್ವಿರ್ತದುರ್ಜ್ಜನ ॥ **ತೈಳಭೂಪ(ಃ)**ಸ್ತತೋ ಜಾತೋ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ**ಭೂಪತಿಃ
ತತ್ಸೂನುರಭವತ್ತಸ್ಮಾತ್ **ಭೀಮರಾಜೋ**ರಭೀಕರಃ ॥ **ತೈಳಭೂ ಅಜ್ಜಣಾಯ್ಯ್ಯ**ಸ್ತುತ್ರೋ ಜಜ್ಞೇ
ಯದುವಂಶ-

23 ಸ್ಯ ಶ್ರಿಯಂ ಸ್ವೀಕ್ರಾಂ ಪ್ರಾಪಯ(ಂ)ನ್ನಿರವಂಶಸ್ವಂ ಸವಜ್ರಂ ಕ್ರಿಷ್ಣನನ್ದನಾ ॥ ಅಭವಸ್ತಯೋಸ್ತ-
ನುಜೋ ವಿಭವವಿಭಾಸಿವಿರೋಧಿನಿಧ್ವಂಸಿ ತೇಜೋವಿಜಿತಾದಿತ್ಯಃ ಸತ್ಯಧನೋ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಃ** ॥

24 ಬೇಗೀಶವಂಶತಿಳಕಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣಾರಾಜಸ್ಯ ನಂದನಾನ್ನು ಶೀಳಾಂ **ಬೋಂಥಾದೇವೀಂ** ವಿಧಿವತು
ಪರಿಣಿನ್ಯೇ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಃ ॥ ಸುತಮಿವ ವಸುದೇವಾದ್ದೇವಕೀ ವಾಸುದೇವಂ ಗುಹಮಿವ
ಗಿರಿಜಾಮಿದ್ದ್ವ್ಯೇ

25 ವಮದ್ಧ್ವೇಂದುಮೌಳೇಃ ಅಜನಯದಥ ಬೊಂಥಾದೇವ್ಯತಃ **ಸ್ತೈಳಭೂಪಃ** ವಿಭವವಿಜಿತಶಕ್ರಂ ವಿಕ್ರ
ಮಾದಿತ್ಯನಾಮ್ನಾಂ ॥ ಕರಿಕುಂಭಿಕುಂಭಭೇದನರಿಪುದುರ್ಗ್ಗಕವಾಟಭಂಜನಪ್ರಭೃತಿಸಹಜಬಳಸ್ಯ
ಹರೇರಿವ ಬಾ-

26 ಳಕ್ರೀಡಾಭವದ್ಯಸ್ಯ ॥ ಕಿಂಚ **ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ**ಕುಳರಾಜ್ಯ ಸಂಬುದ್ಧಾಬುಭಾ ॥ ಅಜ್ಜಿತ್ಯಾಬರಣ
ವಿವಪ್ರ ಚಳಿತೌ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕದೇಕ್ರಮತಃ ಕ್ರೂರೌ ಬದ್ಧಕರೀರಕೌ ಗುರುಜನದ್ರೋ(ಹಪ್ರ)-
ರೋಹಾ ವಿವ ಕಾಳಾ-

27 ತ್ಖಂಡಿತ**ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟಕ**ಕುಳಶಿಲವಲ್ಲಿ ಜಾತಾಂಕುರೌ ಲೋಣಯೇನ ಸುಖೇನ **ಕರ್ಕ್ಕರ** ರಣ
ಸ್ತಂಭೌ ರಣಪ್ರಾಂಗಣೇ ॥ ಇತ್ಥಂ ಪುರಾ ದಿತಿಸುತೇಽವ ಭೂತಧಾತ್ರೀಂ ಯೋ ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ
ಕುಟಿಳ್ಯೈ

28 ಗ್ಗ್ರಮಿತಾಮಧಸ್ತಾತ್ತು ಉದ್ಧೃತ್ಯ ಮಾಧವ ಇವಾದಿವರಾಹರೂಪೋ ವಭ್ರೇ ಚಳುಕ್ಯಕುಲವಲ್ಲಭ
ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮೀಂ ॥ ಭಣ್ಣಾಹರಟ್ಟಾದಭವದ್ಭೂಪಾಳಾದ್ರಾ(ರ)ಷ್ಟ್ರ(ರ)ಕೂಟಕುಳತಿಳಕಾತು
ಲಕ್ಷ್ಮೀರಿವ ಕಳಿ-

29 ಳನಿಧೇ ಶ್ರೀ**ಜಾಕಬ್ಬಾಹ್ವಯಾ** ಕನ್ಯಾ ॥ ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶಾವರಭಾನ್ವಾಳೀ **ಶ್ರೀತೈಲಭೂಪಾಳ ಉ**
ಪಾಯತ್ವೈನಾಂ ತಯೋಲ್ಕ ಲೋಕಾಭ್ಯುದಯಾಯ **ಯೋ**ಗಃ ಸಚನ್ದ್ರಕಾಚನ್ದ್ರನಸೋ

30 ರಿವಾಸೀತ್ ॥ ಶ್ರೀತೈಳಭೂಮಿಪಾಳಾತ್ ಶ್ರೀಜಾಕಬ್ಬಾ ಸಮಜೀಜನತೋ ಶ್ರೀಮತ್ಸ**ತ್ಯಾಶ್ರಯ**
ಸ್ಕಂದಮಂಬಿಕಾತ್ರಿಯಯಮ್ಬಿಕಾದಿವ ॥ ತಸ್ಯಾನುಜಶ್ರೀ **ದಶವರ್ಮ್ಮ**ನಾಮಾ ತದ್ವಲ್ಲಭಾ

31 **ಭಾಗ್ಯವತೀ**ತಿ ದೇವೀ ತಯೋರಭೂದ್ವಿಕ್ರಮಶೀಳಶಾಳೀ ಶ್ರೀ**ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ**ನ್ರಿಪಸ್ತನೂಜಃ ॥ **ಅಸೌ**
ನಿಜಜ್ಯೇಷ್ಠ ಬಿತ ಅಪರೋಕ್ಷಂ ವಭಾರಾ ನಿದ್ರಿತಾಂ ಧರಿತ್ರೀಂ

32 **ಭುಜೇ**ನ ಕೇಯೂರಬತಾಮಿವ್ರೋಚ್ಚೈ(ರ)ರ್ವ್ವಿದಾರಿತಾರಾತಿಕದ(ಂ)ಮ್ಬಕೇನ ॥ ತದನು ತಸ್ಯಾನುಜ
ಹಿಂಸದಾವನಸ್ಥಂ ಪಟು(ಟು)ವಿಕ್ರಮಾದ್ಯೋ ಸುದಾನ್ಧಗನ್ಧೇಭಘಟಾವಿಪಾಟೀ ಧರೋಜ್ಜ್ಜಿತ-
ಪ್ರಸ್ಫುರಿತ(ಃ)ಪ್ರಭಾವೋ ರ-

33 ರಾಜ ಯೋಂಶಾ **ಜಯಸಿ[ಂ*]ಹರಾಜಃ** ॥ ತತಃ ಪ್ರತಾಪ(ಃ)ಜ್ವಳನಪ್ರಭಾವನಿರ್ಮ್ಮ್ಮಳನಿದ್ದಗ್ಧ
ವಿರೋಧಿದನ್ತಃ ॥ ತಸ್ಯಾತ್ಮಜಃ ಪಾಯಿತಾ ಧರಾಯಾ ಶ್ರೀಮಾನಭೂ**ದಾಹವಮಲ್ಲ**ದೇವಃ ॥
ತಸ್ಯಾತ್ಮ-

34 **ಜಾ**ಯತಜಗಜ್ಜನಿತಪ್ರಮೋದಶೃಂಗಾರವೀರರಸಿಕಃ ಕವಿಲೋಕಕಾನ್ತಃ ಕಾನ್ತಾವಿಲೋಳನಯ
ನೋತ್ಪಳಚಾರುಚನ್ದ್ರಶ್ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶತಿಳಕೋ **ಭುವನಯ್ಕಮಲ್ಲಃ** ತದನು(ಃ)

35 ತಸ್ಯಾನುಜಃ ॥ ಆಸೀತ್ತೇಜಃಕಲಿತಕಮಳೋಲ್ಲಾಸನಃ ಪ್ರೌಢಪಾದಃ ಸ್ವೋಪರ್ಷ್ಟ್ಯದುಚ್ಚೈಶ್ರಿಯಮವ
ಭೃಚ್ಛೇಕ ರಾಣಾದಧಾ ಧ್ವಾನ್ತಭ್ರಾನ್ತಿದಧದಿವ ದ್ರಿಶೋರಂಜನಂ ವೈರಿವೀರಸ್ನಾರಾ**ಷೀ
ಣಾಂ** ಮಸ್ತ-

36 ಙುಃ ಪಹರನ್ವಿ**ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಃ** ಭೂವೀರನ್ನಮಿತಫಣೀಶ್ವರಂ ಭುಜಾಭ್ಯಾಂ ವಿಭ್ರಾಣಂ ಪಟುಹ
ಪಲಾಯಿತಂ ಕ್ಷಿತೀಶಃ ಯಶ್ಶೋಚಿಷ್ಯ್ರಪಹ್ರಿತನಾಕಿಶಾಖಿಳೀಳಃ ಪ್ರಖ್ಯಾತ-
37 **ಸ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ** ಇತ್ಯುದಾರಃ ॥ ಯಾತೋಸ್ಯೇ[ಷ್ಟ]ಂ ಜನಕಜನಿತಾವಲ್ಲಭೋದಾರಲಕ್ಷ್ಮೀಭ್ರಾತಾ
ಸಾರ್ದ್ಧಂ ಹರಿವಳಯುತಂ ಸ್ವಾಪಮಿತ್ರಾತ್ಮಜೇನ ತೀರೇ ಸಿನ್ಧೋರ್ಯಿರ್ವ್ವಹಿ ಮುಖಭಯಾದ್ವೈ-
38 ತ್ಯ ವೈಭೀಷಣಶ್ರೀಧಾಮ್ನಾನೇಮೇ **ದ್ರವಿಳಪತಿನಾ** ಯಶ್ಚ **ಚಾಳುಕ್ಯರಾಮಃ** ॥ ಸರ್ವೇಶಾಂ ವಿಜ
ಯಪ್ರಯಾಣಸಮಯ ಜಾತಾಖಿಳೋರ್ವ್ವೀಪದ ಪ್ರಸ್ಥಾನೇವ ಮಹೀಮತೀತ್ಯ ವಿ-
39 ಮಳಾ ಯತ್ಕೀರ್ತ್ತಿರಬ್ಧಿಂಗತಾಃ ಸ್ತ್ರೀಶ್ಯಸ್ತೇ ವಿಜಯಶ್ರಿಯಾ ಪರವಶಾ ದೂರೀಕರೋ ತ್ಯೈಶುಮಾ
ಮಿತ್ಯಾಖ್ಯಾತುಮಿವಾರ್ಣ್ಣವಸ್ಥಿತಿಜುಷಃ ಸೌರೇಸ್ತ್ರಿಳೋಕೀಗುರೋಃ ॥ ಸ ತು ಶ್ರೀ-
40 ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ**ಭುವನಮಲ್ಲದೇವಃ** ಕು[ಶ]ಳೀ ಸರ್ವಾನೇವ ಯಥಾಸಂಬ-
41 ದ್ಧ್ಯಮಾನ್ಯಕಾನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿ ವಿಷಯಪತಿ ಗ್ರಾಮಕೂಟಕಾಯುಕ್ತಕನಿಯುಕ್ತಕಾಧಿಕಾರಿಕ
ಮಹತ್ತರಾದೀನ್ಸಮಾದಿಸತ್ಯಸ್ತುವಃ ಸಂವಿದಿತಂ ಯಥಾಸ್ಮಾಭಿಃ ॥ ರಾಜಾವಳಿ.
42 ಸ್ವಮಾಪ್ತಃ ॥ ಆಲೋಲಜಲಧಿವೇಷ್ಟಿತ ಭೂಲೋಕದೊಳೆಸೆವ **ಮಾಳದಾಲೂರೊಳು** ತನ್ನಾಲಯದೊಳು
ಸುಖಮಿಳ್ಪಂ ಲೀಲೆಯೆ ತಾಂದುಂಬ ಪೆರಿಯ **ಮಾಳಂಕಾರ್ರೈಳ** ॥ ತತ್ಪುತ ॥ ಆಚಾರಂ
43 ಪೇಳ್ವಡೆ ಮನ್ವಾಚಾರಂ ಸಕಳವಿದ್ಯೆ ತನಗದು ಹೃದ್ಯಂ ವಾಚಕದೊಳ್ವಾಚಸ್ಪತಿ **ದೇಚಿಯಭಟ್ಟ**
ಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ದ್ವಿಜರೊಳು ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ವಿನಯೋಪೇತ ಮಹಾಸತಿ ಮಹಾಪತಿಬ್ರ-
44 ತೆ ಪುರುಷಪ್ರೀತಿಯೊ[ಳ್ ನೆ]ಗಳ್ವಳೆನ್ನು ಮಹೀತಳವಾ **ಚಾಕಣಬ್ಬೆಯಂ** ಪೊಗಳದರಾರು ॥ ತತ್ಸುತ ॥
ಆತಗೆ ಸಮಸ್ತಗುಣೋಪೇತಂಗೆ ಮಹಾನ್ಭಾವಗೆ ಮಗ ಪ್ರೀತಿಯೊಳೆ
45 ಪುಟ್ಟಿದಂ ರಘುಜಿತಸುತಪ್ರತಿಮನೆನಿಪ **ಮಹಾದೇವಯ್ಯಂ** ॥ ಗುಣದ ತವರ್ಮನೆ ಗುಣನಿಧಿ ಗುಣಾ-
ಬ್ಧಿಗುಣಮೇರುವೆನಿಸಿ ಸಂದಿರ್ದ್ದ ಮಹಾಗುಣನಿಧಿ ಮಹದೇವಯ್ಯಂ ತ್ರಿಣೆ-
46 ಯನಪಾವಾಬ್ಜಭೃಂಗ ವಾಳ್ದನ ಸಿಂಗ ॥ ಆತಂ ಸಮಸ್ತಗುಣನಿಧಾನಂ ಲೆಂಕಪ್ರಧಾನಂ ಲೆಂಕಮಾಣಿ
ಕ್ಯಂ ನೀತಿಚಾಣಾಕ್ಯಂ ಬುಧಜನಸರೋಜಿನೀರಾಜಹಂಸಂ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ಣಾವತಂಸಂ
47 ಶ್ರೀವಸಿಷ್ಟಗೋತ್ರಸಮುದ್ಧರಣಂ ಬನ್ಧುಚಿನ್ತಾಮಣಿ ವಿವೇಕಚೂಡಾಮಣಿ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ
ದೇವರ ಲೆಂಕಂ **ಮಹಾದೇವಯ್ಯನಾಯಕರ್ಗ್ಗೆ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸ-
48 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಹೇರಿಲಾಳಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ರವಿಯಣಭಟ್ಟ**
ರಾಳ್ಕೆಯಲು ॥ **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷೇ ಶೋಡಶೇ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂವ-**
49 **ತ್ಸರೇ** ಪ್ರವರ್ತ್ತಮಾನೇ ತದನ್ತರ್ಗ್ಗತ **ಪುಶ್ಯ ಶುದ್ಧ ದ್ವಾದಸ್ಯಾಂ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರೇ ಉತ್ತರಾಯಣ**
ಸಂಕ್ರಮಣಪರ್ವ್ವಣಿ ಬಹೂನಿ ಮಹಾದಾನಾನಿ ದತ್ವಾ ತದ್ದಕ್ಷಿಣಕಾಲೇ **ರಾಜಾ-**
50 **ಶ್ರಯ**ಸಮಾವಾಸಿತವಿಜಯಸ್ಕನ್ಧಾವಾರೇ **ಲೆಂಕ ಮಾದಿಯಣೇ**[ನ] ಮಾಳದಾಲೂರುಗ್ರಾಮೇ ಕಾರಿತ
ತ್ರಿಪುರುಷದೇವಾಯತನ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ನವ . ಕರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಂ ಪ(ೃ)-
51 ಜಾಪುಷ್ಪಾರ್ಗ್ಗಗನ್ಧಧೂಪ ದೀಪನಿವೇದ್ಯಾದ್ಯರ್ಚ್ಚನಾರ್ತ್ಥಂ ಗೀತವಾದ್ಯನ್ರಿತ್ಯಾರ್ತ್ಥಂ ಚ **ಮಾಸವಾಡಿ**
ಚತ್ವಾರಿಂಶದಧಿಕಶತಮಧ್ಯೇ ಅಗ್ರಹಾರಂ **ಮ್ಮಾಳದಾಲೂರು** ಗ್ರಾಮೇ ಉತ್ತರದಿಶಾಯಾಂ
52 ಕೊಳಂಪೆಇತತ್ಕಾಚ್ಚ ಭೂಕ್ಷೇತ್ರೇ ಭೂಮಿವರ್ತ್ತನಂ ಶತದ್ವಯನ್ತಥಾ ಬಟ್ಟಕೆಱೆಗೇರಿಮಧ್ಯೇ ಗ್ರಿಹ-
ನಿವೇಶನಾನಿ ಚತ್ವಾರಿ ಬಣಂಬೆಪ್ರೊಟ್ಟು . . . . ತಥಾ . . . . . . ತತುಸಮ-
53 ಸ್ತಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಾನಾಂ ಶಾಸನೀಕ್ರಿತ್ಯ ದತ್ತಂ ಯದ್ಯಪಿ ರಾಜದತ್ತನ್ತಥಾಪಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ-
ನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾ . . . ರಾಯಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣ
ಸಂಪ-
54 ನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ[ಂ] **ಮ್ಮಾಳದಾಲೂರ** ಊರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವರುಂ**
ಗ್ರಾಮಕಾರ್ಯ್ಯನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಪ[ಸಾ]ಯಿತಂ ಲೆಂಕ **ಸುರಿಗೆಯ ಮಹಾದೇವಯ್ಯ-**
55 **ನಾಯಕ**ರ ಕೈಯ್ಯಲು ಕೊಂಡ ಲೊಕ್ಕಿಯ ಪರಿವರ್ತ್ತಕದಚ್ಚಿನ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣಂ ನೂಱಮೂವತ್ತು **ಅಂಕ-**
ದೊಳ್ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ೧೩೦ ಕ್ಕ ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಸ್ತಳ ಇಟ್ಟಗೆಯ ಪೊಲದ ಮೇರೆ-
56 ಯಿಂ ಬನ್ನಿಯಕೆಱೆಯ ಸ್ಥಳದಲು ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೨೦೦ ಕ್ಕಂ ಸೀಮೆ ಬಡಗಲು ಅಲ್ಲಮೇಶ್ವರ
ದೇವರ ಕೆಯಿ ಅಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲು ಬಿಟ್ಟ ವ್ರಿತ್ತಿಯ ಕೆಯಿ ಅಲಿಂ ಪಡುವಲು ಹಟ್ಟ-

57 ಗಾಱರಕೆಯಿ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆ ಅಂಗಡಿಯ ದಾವಣ್ಣನ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಕೆಯ್ಯಿಂ ಮೂಡಲು ತಿಕಿಮಯ್ಯನ ಸತ್ರದ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು ಸೆಟ್ಟಿಗೆಯ್ಯಿಂ ಬಡಗಲು ಪಿರಿಯಸತ್ರ-

58 ದ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಬಡಗಲು ಬಟ್ಟಕೆಱಗೇರಿಯ ಲಕ್ಕಯ್ಯಮನೆ ನಾಲ್ಕು ಬಣಂಬೆ ಪೊಟ್ಟೆರಡು ತೋಟ ಅನ್ತ-ನಿತಕ್ಕಂ ಇನ್ನೂರ್ವರು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ‖ ಶ್ರೀ ಸರಸ್ವತ್ಯೈ ನಮಃ [‖*]

No. 137.

(*B.K. No.* 75 *of* 1926-27.)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE KALLĒŚVARA TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and states that while (the goddess) **Mahālakshmidēvī of Kollāpura** was presiding over and protecting **Soraṭavura,** Telliga Jakkiyabbe bought some land from the Two-Hundred Mahājanas of the place and dedicated it for a *satra* for feeding the Brāhmaṇas. The same lady is stated, in a supplement, to have made a similar gift on a second occasion.

The record contains two dates. The first is **Chāḷukya-Vikrama year 16, Prajāpati, Pushya, śu. 12, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, vyatīpāta.** This is identical with the date of the previous record and corresponds to **A.D. 1091, December 25, Thursday.** The second date is **Chāḷukya-Vikrama year 17, Āṅgira, Paushya, śu. 10, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, vyatīpāta.** The tithi and week-day agree and fall on **A.D. 1092, December 26, Sunday**; but the saṅkrānti occurred on the previous Friday, *i.e.*, December 24.

The record was composed by **Mādhava-Bhaṭṭa.**

Text.

1 ◎ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ನವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ◎

2 ⊙ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರ-

3 ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು-

4 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ‖ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನನ್ತಾನನ್ತ ಕಾಲಾಭ್ಯನ್ತರ

5 ತಮತಮನ್ಧಕಾರವಿನಿರ್ಗ್ಗತಮಹಾಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪಸಮುದ್ಭೂತ ತ್ರಿಜಗದ್ವ್ಯಾಪ್ತಕೀ[ರ್ತ್ತಿ] ಪರ-

6 ಮೌದಾರಿಕಮಹಾಮೂರ್ತ್ತಿ ವಿಶಾ[ಳಾ][1] ದಿಸಪ್ತಶತತೀರ್ತ್ಥಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮ ಶ್ರೀಮತ್**ಕೊಲ್ಲಾ-**

7 **ಪುರದ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯರ್ ಸೊಱಟವುರಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿ-

8 ನಾಳ್ದು ಪರಿರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾ-

9 ನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ಜಪಹೋಮಸಮಾಧಿಶೀಳಸಮ್ಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸೊಱಟವು-

10 ರದೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ಬ್ಬರ್ಗ್ಗೆ** । ತೆಲ್ಲಿಗ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆ । ಬ್ರಾಹ್ಮಣ

11 ಗ್ರ್ಯಾಸಹಾರದಾನನಿಮಿತ್ತಂ ಸತ್ರದ ಭೂಮಿಗೆ । ಪಾದಪೂಜಾರ್ತ್ಥಂ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂಗೆಯ್ದು ಭೂ-

12 ಮಿಯಂ ಪಡೆದು ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲಂ ೧೬ ನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂವತ್ಸ-**

13 **ರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧದ್ವಾದಸಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು**

14 ಊರಿಂ ಮೂಡ ತಂಬುಳಿಗ ಚಟ್ಟಯ್ಯನ ಸತ್ರದ ಸಣ್ಣೆರಡು ಮತ್ತಭೂರ್ಮಿಯಿನ್ದಂ ಪಡುವ-

15 ಲು ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಱು ‖ ◎ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ

16 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ । ಗಂಗೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘತೀರ್ತ್ಥಂ ಬಾಣರಾಶಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮುಂ-

[1] This letter appears to have been inscribed after scoring out another previously engraved.

Office of t… Curator … Govt. Oriental Manuscripts … Madras-600 005

17 ಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಞ್ಚರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ

18 ಸಾಸಿಬ್ಬರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ◎ ಇದನಳಿದನಿನಿತುಮನಳಿ-

19 ದ ಪಞ್ಚ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಮ್

20 ಷಷ್ಟಿ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ಕ್ರಮದಿಂ ದೇವಣಸೆಟ್ಟಿಗಂ

21 ಪತಿಹಿತಪ್ರಖ್ಯಾತೆ ಸಾಯಬ್ಬೆಗಂ ಕ್ಷಮೆಯಿಂ ತಾಳ್ದದ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆ ಕುಭ ಮೊಗಲ್ಪು-

22 ಟ್ಟಿತಾ ನನ್ನದಾನಮನಿಕ್ಕಲು ಮಹಿಯವಿನೀತೆ ಸೊಆಟೂರಿಣ್ಣೂಬ್ಬರಂ ಬೇಡಿ ಕೊಣ್ಡು ಮ-

23 ನೋರಾಗದೆ ಪಾದಪೂಜೆ ವೆರಸಿನ್ತೀ ಕತ್ರಮಂ ಮಾಡಿದಳ್ ॥ ಉತ್ತಮರಿಣ್ಣೂರ್ಬ್ಬರು ಮೊಸೆದಿತ್ತ-

24 ದೆ ಕೈಕೊಣ್ಡು ಪಾದಪೂಜಾವಿಧಿಯಂ ಪೆತ್ತಾಱು ಮತ್ತರಂ ಸ್ವಕುಳೋತ್ತಮೆ ಸಲೆ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆ **ಕತ್ರ**

25 ಕ್ಕಿತ್ತಳ್ ॥ ದಾನದೊಳನ್ನಮೆ ಸಾರಂ ದೀನಾನಾಥರ್ಗ್ಗೆ ತುಷ್ಟಿದಾನಮೆನುತ್ತುಂ ತಾನಱಿದು ಜಕ್ಕಿಯ-

26 ಬ್ಬೆ ಯಶೋನಿಧಿ ಕತ್ರಕ್ಕೆ ಭೂಮಿದಾನಮನಿತ್ತಳ್ ॥ ಕೊಟ್ಟಕುಱಿಪಿಗೆ ಬಗೆ ನೇರ್ಪ್ಪಟ್ಟಿರೆ ರಸಭಾವ

27 ಮರ್ತ್ಥಗೌರವದೊ ಳೊಡಂಬಟ್ಟಿರೆ ಪೇಳ್ದಂ ಮಾಧವಭಟ್ಟಂ ಪಾಕಶ್ರೀಲಲಾಟಮಣಿಮೆಯ ಪಟ್ಟಂ ॥ ◎

28 ◎ ಮತ್ತಂ ತಲ್ಲಿಗ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಾಹಾರದಾನನಿಮಿತ್ತಂ ಕತ್ರದ ಭೂಮಿಗೆ ಮಹಾಜನ ವಿನ್ನೂರ್ಬ್ಬರ್ಗ್ಗೆ ।

29 ಪಾದಪೂಜಾರ್ತ್ಥಂ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನ[ಂ*]ಗೆಯ್ದು ಭೂಮಿಯಂ ಪಡೆದು **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲಂ ೧೭ನೆಯ ಅಂಗಿರ ಸಂವ-**

30 **ತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಆದಿವಾರ ಮುತ್ತರಾಯನಸಂಕ್ರಾ(ಂ)ನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು** ಊರಿಂ ಮೂಡ

31 ಸೇನಬೋವಗೆಱೆಯಿಂ ಮೂಡಣ ಕತವೆರ್ಗ್ಗದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ ಸಬ್ಬನಮಶ್ಯಂ ಸಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾ-

32 ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಱು । ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದ ಪಞ್ಚ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ◎ ◎

No. 138.

(*B.K. No.* 215 *of* 1928–29.)

BELVAṬIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE RĀMALIṄGADĒVA TEMPLE.

This highly damaged inscription of the time of **Tribhuvanamalladēva** (**Vikramāditya VI**) begins with a brief narration of the genealogy of the king, from **Tailapa (Taila II**) and registers a gift of land, made by Bairumbara Mallimayya, (or Mallaṇa) to the temples of Bairumbēśvara and Sarasvatī, built by him at **Beḷḷiṭṭage.** The land was purchased by him from the Twelve *Gāvuṇḍas* of the village headed by the *Ūroḍeya* and was situated in the locality called Daṇḍuḷabāgu.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 18, Śrīmukha, Paushya, śu. 11, Sunday, vyatīpāta, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa.** The tithi quoted fell not on Sunday but on Saturday and occurred a week after the Uttarāyaṇa-saṅkrānti, *i.e.*, on Saturday, Pushya śu. 4 = **December 24, A.D. 1093.**

1 ◎ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋ . . . . ಗ್ರವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ◎

2 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾ . . ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

3 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶಪ್ರಭವಂ ತಾನೆಸೆದಂ ಮುಂನಮಾ **ತೈಲಪಂ** ಶ್ರೀ ರಾ . . . . . ಭೂಪಾ . . . . . .

4 **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ** ನುರ್ವ್ವೀ[ರಾಮಂ ಸಂ] **ದಯ್ಯಣಾಂಕಂ** ರಿಪುಗಜಜಯ . . . . . ಪ್ರತಾ . . . . .

5 ದ್ದಾಮಂ ತಂ . . . . [**ಸೋವಿ**]**ದೇವಕ್ಷಿತೀಶ** ॥ **ಕುಳಶೈಳೇಂದ್ರಂ** . .
. **ಮುಂನಿ** . . .

6 ಸಂದಾಂತರಂ . . . . ಯ್ದಾಯ್ದು ಕೊ[ಂ]ದಿಕ್ಕ . . . . .
7 ತ್ರೈಭುವನ . . . . ನೆಂಬಿನಂ ಪಾಳಿಸಿದೆನವನಿಯಂ ವಿ . . . . . ತ್ಯದೇವ .
. .

8 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ . . . . . . ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ[ಧಿ] . . . .
ಮೇಶ್ವರಂ [ಪ]-

9 ರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ . . . . ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ . . . . . . **ತ್ರಿಭು-**
10 **ವನಮಲ್ಲದೇವರ** [ವಿಜಯರಾಜ್ಯ] ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರ . . . . .
11 ನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ . . . .
12 . . . .
13 . . . .
14 . . . .
15 ಮಿರ್ಪ್ಪ ವಿಬುಧಾವಳಿಯಿಂ . . . .
16 ದಮ . . . . ವಿಪ್ರ . . . .
17 ಣಮನೋ . . . . . ಮೊಪ್ಪುವುದೀಧರೆಯೊಳನ್ತು . . . . . .
18 ಪಾರಗನ ಶ್ರೀ . . . . . ಪಂಡಿತಕಳ್ಪೊವಿರ್ಪ್ಪರು . . . . . .
19 ದ್ದಮಧುವ ದಂಡಾಧೀಶ ॥ ವಿಪ್ರ[ಳಾ]ನೇಕದಿಗಂತ . . . . . .
20 . . . .
21 . . . . ಶಾಸ್ತ್ರಪುರಾಣ . . . .
22 . . . . ಗೋತ್ರಪಯೋರಾಶಿಸುಧಾಕ . . . .
23 ಧೀಶನುರ್ವ್ವೀಸ್ತುತ ॥ ಶರಣೆಂದಂಗೆರೆದೊಂಗೆ ಮ[ಚ್ಚ]ರಿಸುತಿರ್ಪ್ಪಂಗೆಂದು ಮಾವಜ್ರಪಂಜರಮಾ-
24 ಕಲ್ಪಮಹೀಜಮಾ ನೆಗರ್ದ ಧರ್ಮ್ಮಾಧೀಶರೊಳ್ಕಾವ ಬೇರ್ಪ್ಪರಿ ಗಾತ್ರೀವ [ರ]ಣಾಗ್ರದೊಳ್ಕೂಡ
ದ್ದರಂ ಕೊ-
.
25 ಲ್ವೊ . . ಮರ್ತ್ತ್ಯದೊಳ್ಪೊರೆಯೆಂಗುಂ ಧರೆ ಕೊರ್ತ್ತು **ಬೆಳ್ಳಿಟ್ಟಗೆಯೀ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರುಂ ಗೌಡರ** ॥
ಪರಹಿತ-

26 ಕಾರ್ಯ್ಯತತ್ಪರ ಸುದಾರಗುಣಾನ್ವಿತ ನೀಶಪಾದಪಂಕರುಹಶಿಳೀಮುಖಂ ಗುಣಗಣಾಶ್ರಯ
27 ನಿಷ್ಟವಿಶಿಷ್ಟಪಂಡಿತೋತ್ಕರಸುರಭೂರುಹಂ ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರಕಳಾವಿದ ನೆಂದು ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಧರೆ ಪಿರಿದೊಂದು
28 ರಾಗದೊಳ್ **ಮಲ್ಲನ** ನರ್ತ್ಥಿಜನಕ್ಕೆ ನಲ್ಲನ ॥ ಆತನ ವನಿತ ಪತಿಬ್ರತ ಮಾತ್ರೆಂ ಚಾರಿ-
29 ತ್ರದೊ ಳ್ಸುಶೀಳದೊಳುಪಮಾತೀತಂ ಪಾಮರಕುಲಸಂಜಾತೆಯ ನಿವಳಜಿಕಬ್ಬೆಯುಂ ಪೋಲ್ವ-
30 ವರಾರು ॥ ಸುರಗೇಹಂ ಸುರಲೋಕದಿಂದೊಗೆದುದೋ ಮೇಣ್ ರುಂದ್ರನಾಗೇಂದ್ರಮಂದಿರಮುತ್ತಂ-
31 ದುದೊ ನಾಗಲೋಕದಿ ನಿಳಾಭಾಗ ಕ್ಕಿದೆಂಬನ್ನ ಮೊಪ್ಪಿರೆ **ಬೆಳ್ಳಿಟ್ಟ**ಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸಿದ ನೀಶಾವಾಸ-
32 ಮಂ ಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರೆ **ಬೈರುಂಬರ ಮಲ್ಲಿಮಯ್ಯನೆ** ವಲಂ ಧನ್ಯಂ ಪೆಱರ್ಧನ್ಯರೇ ॥ ನೆರೆದಿ-
33 **ದ್ದೂರೊಡೆಯರ್ಗ್ಗವುಂಡುಗಳ್ಮಂ** ಸೌವರ್ಣ್ನದಿಂ ಪೂಜಿಸುತ್ತಿರ ಲೊಲ್ದಂತ ವರಿ . . . . .
34 ಬುದೆಂದೆಯ್ದು ಮೆತ್ತರನಾ ದಂಡುಳಬಾಗಿನಲ್ಲಿ ಪಡೆದಿತ್ತಂ ಮುಂನೆ ತಾಂ ಮಾಡಿದೀಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ-
35 ದ ನಂಗಭೋಗಮೆನಿಸಲು **ಬೈರುಂಬರೀಮಲ್ಲಣ** [॥] ಆ ಮಧುಸೂಧನಾಗ್ರತನಯಂ ವಿಭು
36 ಕೇಶವರಾಜನುಂ ಯಶೋಧಾಮರೆನಿಪ್ಪ ಗೌಡುಗಳ್ಮಂ . . . ದೆನು ಪೂಜಿಸಲ್ಕವ ತ್ತಾರ್ತ್ಯಮೊಸೆ-
37 ದೀಯುಲ್ಲಾಕ್ರಮದಿ ನಾಸ್ಥಳದೊಳ್ಪಡದೊಂದು ಮತ್ತರ ಭೂಮಿಯ ನಿತ್ತ ನಾತ್ಮಕ್ರಿತವಾಗ್ವ-
38 ಧುಪೂಜೆಗೆ ಸುಲ್ಲನರ್ತ್ಥಿಯಿಂ ॥ ಇನಾತ್ತುಱಂ ಮತ್ತ . . . .
39 ಕಾದಂ ಸದಾಕಾಲ ನ್ತನ್ನಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಸೌಖ್ಯಂಗಳ ನನುಭವಿಕುಂ ಕಾಯದಿದ್ದಾತ ನಾಕಲ್ಪಾಂತಂ ದುಃ-
40 ಖಾಬ್ಧಿಯೊಳ್ಮಾಱವೆ ಮುಳುಗುತ್ತ ಮೂಡುತ್ತ ಮೋರಂತಿರಿಕ್ಕುಂ ಭ್ರಾಂತ್ರೇ ನೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ-
41 ದುಂ ಕಿಡದೆ ನಡೆವುದ ಕ್ಕೆಯ್ದೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ-**
42 **ಮಕಾಲದ ೧೪ ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಶ್ಯ ಸುಧ್ಧ ೧೧ ಆದಿತ್ಯವಾರ ವ್ಯತೀಪಾ-**
43 **ತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ**ದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ **ಬೆಳ್ಳಿಟ್ಟಗೆಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ**

44 ಪಂನಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಾವುಂಡುಗಳ ಕಯ್ಯಲ . ಒಕ್ಕಲಮಗಂ **ಬೈರುಂಬರ ಮಲ್ಲಿನಯ್ಯಂ** ತಾವು ಮುಂನೆ

45 ಮಾಡಿಸಿದ **ಬೈರುಂಬೇಶ್ವರದೇವ**[ರ್ಗ್ಗ] ಮಲ್ಲಿಯ **ಸರಸ್ವತೀದೇವಿಯ** ರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ . . . .

46 ಬಂತಾಗಿರೆ ದೆಂಡುಳಬಾಗಿನಲ್ಲಿ [ಆ]ರುಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯಂ ಪಡೆದು ಕೊಟ್ಟ ನಿನ್ತೀಥ ಮ್ಮರ್ಗಮುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮ-
ದಿಂ ಪ್ರತಿ-

47 ಪಾಳಿಸುವಗು || ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ ದಾನಾತ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾ-
ಪ್ನೋತಿ

48 ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ||

No. 139.

(*B.K. No.* 90 *of* 1929-30.)

HEBBĀḶ, BĀGEVĀḌI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING NEAR THE MALLIKĀRJUNA TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is interesting on account of the mention of the king's son and crown prince **Yuvarāja Mallikārjunadēva,** who was governing over the **Tardavāḍi Thousand** province as *tribhōg-ābhyantara-siddhi.* It registers a gift of land made by the prince, at the request of his subordinate Mahāsāmantādhipati, Daṇḍanāyaka, **Bhīvaṇayya,** to the temple of the goddess Sarasvatī. The gift was made into the hands of Chandraśēkhara Paṇḍita, the *āchārya* of the *maṭha* in the temple of Svayambhu Dakshiṇa-Sōmanātha at **Perbbāḷ,** the chief among the Twelve (villages).

The inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 20, Yuva, Paushya, ba. 11, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** which corresponds to **A.D. 1095, December 24, Monday,** on which day the saṅkrānti actually commenced.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀ . . . . .

2 [ರಾ]ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ[ಂ] ಸತ್ಯಾ-

3 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭು[ವ]-**

4 **ನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ-

5 ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀರಾ-

6 ಜಧಾನಿ **ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂ-

7 ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ತ[ನ]ಯಂ ಸ್ವಸ್ತಿ

8 ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಕೀರ್ತಿಕೌಮುದೀಧವಳಿ-

9 ತದಿಗಂತರಾಳಂ **ರಾಜನ್ಯ**[ಮೌಳಿ] . . ವಿರಾಜಿತ . . . . **ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳ-**

10 ಕುಮುದಸಮುದಯಾನಂದಚಂದ್ರ[ಂ] ವಿಭವಾಮರೇ[ಂ]ದ್ರಂ ರಿಪು-

11 ರಾಯಕುಮರಕುಳಕುಧರಕುಳಿಶದಣ್ಡಂ ರಾಜಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ . . .

12 ಮಾಳವಬಳಬಳಾಹಕಸಮೀರಣಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಭ-

13 ವನಮಣಿತೋರಣಂ ಶಸ್ತ್ರಶಾಸ್ತ್ರವಿದ್ಯಾವಿದ್ಯಾಧರಂ ರಾಜ್ಯಲ-

14 ಕ್ಷ್ಮೀಧರಂ ಬಪ್ಪನ ಸಿಂಗಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ನಾಮಾದಿ ಸ-

15 ಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ**ದ್ಯುವರಾಜ ಮಲ್ಲಿಕಾ-**

16 **ರ್ಜ್ಜುನದೇವರ್ ತ[ರ್ದ್ದ]ವಾಡಿ ಸಾಯಿರ**ಮುಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ-

17 ಯಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿ-

18 ಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರ-

19 **ಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ** ನೀತಿನಿತಂಬಿನೀಕುಸುಮಸಾಯಕಂ **ವಿಪ್ರಕುಳ-**

20 ಕುಮುದಕೌಮುದೀವಿಳಾಸಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸಂ ಸೌಜನ್ಯವನಜವನಮಾ-
21 ರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ತೆಗಣ್ಡಂ ನಿಯೋಗಯೋಗನ್ಧರಂ ಸಮರಧುರಂಧರಂ ಕಾ-
22 [ಶ್ಮೀ]ರವಿಷಯಮುಖಮಣ್ಡನಂ ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹಶಿರಸ್ಖಣ್ಡನಂ ಶ್ರೀ-
23 ಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾಬ್ಜಭೃ[ಂಗಂ] ಗುಣಗಣೋತ್ತುಂಗಂ ನಾಮಾದಿ-
24 ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾ-
25 ನಂ ಸಹವಾಸಿಗಳಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಪತ್ತ[ಳೆ] ಕರಣಂ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ
26. ಭೀವಣಯ್ಯಂಗಳ ಬಿನ್ನಪದಿ [ನ]ವಧಾರಿಸಿ ಶ್ರೀಮದ್ಯುವರಾಜಂ
27 ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ್ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವ-
28 ರ್ಷದ ೨೦ ನೆಯ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹುಳ
29 [೧೧] ಸೋಮವಾರದಂದಿ ನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಪರ್ಬ್ಬನಿಮಿ-
30 ತ್ತದಿಂ ಸನ್ನೆರಡ[ಱ ಮೊ]ದಲ ಬಾಡ ಪೆರ್ಬ್ಬಾಳ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ದ-
31 ಕ್ಷಿಣಸೋಮನಾಥದೇವರ ಮಠದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ।। ೦ ।।
32 ಶ್ರೀ ಶಾನ್ತರಾ[ಶಿ]ಪಣ್ಡಿತರವರ ಶಿಷ್ಯ[ರ್ಚ್ಚಂ]ದ್ರಶೇಖರಪಣ್ಡಿ-
33 ತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸ[ರ]ಸ್ವ[ತೀ]ದೇವಿ-
34 ಗೆ ಸಿರಿಮಲಂಗೆಯ [ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವ] ಸ್ವಯಂ[ಭು]ದೇವ-
35 ರ ಪೊಲದಿಂ ತೆಂಕ ಲಿಂಗಳೇಶ್ವರದ . . ಯ ಕೋಲಗಡಿಂ-
36 [ಬದೊಳ್ ।। ಕಂದ] . . . .
37 . ವಿಪ್ರತತಿಗ[ಧಿ] . . . .
38 ನಱುಮತ್ತರ್ . . . .
39 ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ . . . . ವಿ-
40 [ಷ್ಠಾ]ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃ . . . .
41 . . ಸುಂಗಳು ಮೂರೊಡೆಯರು ಮಹಾ[ಜನಮುಂ]
42 . . . . ರಕ್ಷಿಸುವರ್ [।।]

No. 140.

(*B.K. No.* 74 *of* 1927-28.)

DŌṆI, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE CHĀVAḌI.

The inscription belongs to the time of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and records the gift of a garden made by Sōvi-seṭṭi to **Chārukīrtti-Paṇḍita,** the disciple of Munichandra Traividya-Bhaṭṭāraka, of the Yāpunīya-*saṅgha* and Vṛikshamūla-*gaṇa,* for the benefit of the *basadi,* built by him, evidently at **Drōṇāpura.** The gift was made in the presence of the Sixty Mahājanas of the great *agrahāra* Drōṇāpura headed by the *Ūroḍeya* and the several *Seṭṭis* of the place.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 20, [Yuva], Phālguṇa, śu. 13, Thursday.** In Yuva, Phālguṇa, śu. 13 fell on Friday commencing at ·13 and corresponded to **Friday, February 8, A.D. 1096.** In the next year Dhātu, however, the details correspond to **A.D. 1097, February 26, Thursday ;** the tithi commenced at ·11.

Text.

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ[ನಾ]ಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ।

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-

3 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ

ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-

4 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಪಿರಿಯರಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಮಹಾದೇವಿ** ॥

ಕನ್ದ ॥ ಘನಜಘನ ದಿಂದುಬಿಂ-

5 ಬಾನನದೆ ಸರೋಜಾತನಯನ ದತಿನಿಬಿಡಘಟಸ್ತನದ **ಪರಪುಷ್ಪನಿನದದೆ** ವನಿತಾಜನತಿಳಕ ಮಲ್ತೆ

ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ॥ ಆ

6 ಲಕ್ಷ್ಮೀಮಹಾದೇವಿಯರ್ ॥ ವೃ ॥ ಬಳಸಿದ್ದ್ವದ್ರೀಂದ್ರದಿಂ ಸುತ್ತಿಱಿದೊದವಿದ ನಾನಾವನವ್ರಾತದಿಂ

ಕೋಕಿಳಕೇಕೀಕೀರನಾದಂಗ-

7 ಳಿನೆಸೆವ ತಟಾಕಂಗಳಿಂ ದೇವಭೋಗಂಗಳಿ ನತ್ಯುತ್ತುಂಗಕೋಟಾನ್ತರತಟವಿಕಟಾಟ್ಟಾಳಕಾನೀಕದಿಂ

ಕಣ್ಗೊಳಿಸಿರ್ಕ್ಕುಂ ಭೂವಿಭಾ-

8 ಮಾಮಳಮುಖತಿಳಕಂ **ದ್ರೋಣಿಕಾಗ್ರಾಮಮೆತ್ತಂ** ॥ ಎನಿಸಿದೆ ದ್ರೋಣೀಪುರವಂ ಸುಖದಿನಾಳು

ತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ಅಖಿ-

9 ಳೋರ್ವ್ವೀಸ್ತುತ್ಯ ರತ್ನೋಜ್ಜ್ವಿತವಿಳಸಿತಧರ್ಮ್ಮ **ಶ್ರೀಕಾಂ ಕಾಮರೇಂದ್ರೇಭಕುಸಿಂಧೂದ್ಯತ್ತ**ರಂಗೋತ್ಕರ

ನಿಭರುಚಿರಕೀರ್ತ್ತಿಗ-

10 ರ್ವ್ವ[ಪ್ಪ]ದರ್ಪ್ಪಪ್ರಸ್ತಖಳಪ್ರಧ್ವಂಸಕ ಭ್ರಾನ್ತಸುರಗುಣನಿಳಯ ಶ್ರೀವತ್ಸಸನ್ತರ್ಪ್ಪಣ ಷಣ್ಣಣ್ಮುಖ-

ಶೌರ್ಯ್ಯ **ದ್ರೋಣಿ-**

11 **ಕಾಗ್ರಾ**ಮದೆ ವರಧರಣೀದೇವತಾಸಂಕುಳಂಗಳ್ ॥ ಸುಜನಾಧಾರ ರುದಾರ ರ್ಗ್ಗಜನ್ವೈರಿಪರಾಕ್ರಮ ರ್ವ್ವಿ

ರಾಜಿತತೇಜ

12 ರ್ಭ್ಭುಜಬಳದಳತಾರಾತಿಬ್ರಜ ರೆನಿಸಿದ ಸೆಟ್ಟಿ ರುಂ **ವಸುಮತಿಯೊಳ್** ॥ ವೃ ॥ **ವಿನಯಾಳಂ**

ಕರಣ ರ್ವ್ವಿವೇಕನಿಳ-

13 ಯ ರ್ಗ್ಗಂಭೀರ್ಯ್ಯರತ್ನಾಕರ ರ್ಮ್ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗ ಸ್ಸುಜನೈಕಬಾಂಧವರಿಳಾಲೋಕಪ್ರಣೂತ ರ್ವ್ವಿ-

ಶಿಷ್ಟನಿಕಾಯಾಂಬುಜಷಣ್ಣ-

14 ಚಣ್ಡಕಿರಣ ರ್ದ್ದ್ರೋಣೀಪುರಾಂಭೋಧಿವರ್ದ್ಧನಚಂದ್ರ ರ್ಪ್ಪೊಲೆ ಸೆಟ್ಟಿಗುತ್ತರೆಸೆದ ರ್ವ್ವಿಶ್ವಂಭರಾಚಕ್ರ

ದೊಳ್ ॥ ಚಲದೊಳ್ ಚಾ-

15 ಗದೊಳೆಮ್ಮನೊಳ್ ವಿಭವದೊಳ್ ಗಂಭೀರ್ಯ್ಯದೊಳ್ ಧೈರ್ಯ್ಯದೊಳ್ ಕುಲದೊಳ್ ಸೋರ್ವ್ವಲ

ದೊಳ್ ವಿವೇಕದೊ **ಳಿಳಾವಿಖ್ಯಾತಿ**ಯೊ-

16 ಳ್ ನೀತಿಯೊಳ್ ಲಲಿತಾಕಾರದೊಳೆಂತು ಭಾವಿಸುವೊಡಂ ಸಾಮಾನ್ಯರೇ ಭೂರಭೂತಳದೊಳ್

ದೋಣಿಯ ಸೆಟ್ಟಿಗುತ್ತ[ರೆ]

17 ನ ಲಿನ್ನೀವಣ್ಣಿಪಂ ಬಣ್ಣಿಪಂ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣ

ಜಪ-

18 **ಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನ**ರುಂ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನರುಂ ಸಮಸ್ತಭುವನಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಾನೇಕಗುಣಮಣಿ-

19 ಗಣಾಲಂ[ಕರ]ಣರುಂ ದುಷ್ಟದರ್ಪ್ಪಿಷ್ಟನಿಷ್ಠುರಾರಾತಿಸೈನ್ಯಸಂಪ . . . . . ರಸುಕವಿ

ಸುಕನಿಕರಚಾರುಕೋರಕಿತ

20 . . . . ಶರಣಾಗತವಜ್ರ[ಪ್ರಾಕಾರ]ರುಂ . . . ಶಶಾಂಕಶಂಖಸಂಕಾಶ

ಯಶೋವಿಭಾಸಿತದಿಶಾಚಕ್ರರುಂ

21 . . . . [ಜ]ನರಕ್ಷಾದಕ್ಷರುಂ । ವಿತರಣವಿಳಾಸವಿಪುಳಫಳಫಳಿತ-

22 . . . . ಸ್ವಜನಸಂತರ್ಪ್ಪಣರುಂ ಅಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಕಾರುಣ್ಯಾಮೊ-

23 . . . ಸತ್ಯಶೌಚ . . . . **ದ್ರೋಣಿಕಾಪುರಾ**ಪಾರವಾರಾವಾರಪರಿ-

ವರ್ದ್ಧನಸುಧಾಕರರುಂ ಸೌಜನ್ಯ-

24 ರತ್ನಾಕರರುಂ ಶಾಪಾ . . . . ರುಂ ಮುಖೋದ್ಗತಸಮಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥರುಂ ವೀರಾಂಗ-

ನಾವದನಕಮಳಪ್ರಸನ್ನಪುಳಕರುಂ ನಿಜ-

25 ಕುಳತಿಳಕರುಂ ದಾನವಿನೋ . . . ದ್ರೋಣಿಕಾದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-

ಗ್ರಹಾರಂ ದ್ರೋಣಾಪುರದೊರೊಡೆ-

26 ಯಪ್ರಮುಖ**ಮಹಾಜನಮುಱುವದಿಂಬರು**ಂ ಸಮಸ್ತಸೆಟ್ಟಿಯರು ಮಿರ್ದ್ದು **ಶ್ರೀಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲ-**

27 ದ ೨೦ನೆಯ [ಯುವ]ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಶಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ॥ ತರ್ಕ್ಕ
. . ಯಮ-

28 ಕಳಂಕೋ ವ್ಯಾಕರಣೇ ಶಾಕಟಾಯನೋ ಭಗವಾನ್ ತ್ರೈವಿದ್ಯೋ ಮುನಿಚಂದ್ರಸ್ಸಿದ್ಧಾನ್ತೇ ಸಿದ್ಧನನ್ದೀ
ಮುನೀ . . . . ॥ ಯಾ-

29 ಪನೀಯಸಂಗದ ವೃಕ್ಷಮೂಲಗಣದ ಮುನಿಚಂದ್ರತ್ರೈವಿದ್ಯಭಟ್ಟಾರಕರ ಶಿಷ್ಯರಪ್ಪ ಚಾರುಕೀರ್ತ್ತಿ
ಪಣ್ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ದ-

30 ಸವಮ್ಮ . . ಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗಂ ಸೋ[ವಿ]ಸೆಟ್ಟಿ ಮುನ್ನಂ ಬಸದಿಯುಂ ಮಾಡಿಸಿ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟಂ
ಮತ್ತರೆರಡುವರೆ ನಮಸ್ಯ ಬಡಗಲು ಕಲ್ಲ

31 ಭಣ್ಡಿಯ[ಬಟ್ಟೆ]ಯೇ ಮೇರೆ ಮೂಡಲು . . . ಬಟ್ಟೆಯೇ ಮೇರೆ ತೆಂಕಲು ಮಣ್ಡಿಯರ-
ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ತೋಂಟವೇ ಮೇರೆ

32 ಪಡುವಲು ಕೋಟೇಶ್ವರದ ಅಕ್ಕಸಾ . . . . ದ ತೋಂಟಂಗಳೇ ಮೇರೆ। ◎
ಆ ತೋಂಟಕ್ಕೆ ವಾಯವ್ಯದ ದೆಸೆಯ-

33 [ಲಿ] ಅಯ್ಯಿಸೆಟ್ಟಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ನಮಸ್ಯ . . . . . . ಸೆಟ್ಟಿಯ । ರೇಪಿಸೆಟ್ಟಿಯ
ತೋಂಟಂಗಳೇ ಮೇರೆ । ಮೂಡಲು ಓಣಿಯಬಟ್ಟೆ-

34 ಯೇ ಮೇರೆ । ತೆಂಕಲು ಚೆಲ್ವಮಯ್ಯನ ಕೇಸಿಯಣ್ಣನ ತೋಂಟವೇ ಮೇರೆ । ಪಡುವಲು ಮೋಚಿಡಿಯೇ
ಮೇರೆ । ◎ ಊರಿಂದಂ ಮೂಡಲು

35 ಗಂಗಬ್ಬೆಯ ಹಳ್ಳ ಬಡಗಲು ಕಿ[ಚಿ]ಮಂಗರಯ್ಯನ ತೋಂಟದ ತೆಂಕದೆಸೆಯಲು ಊರು ಕೊಟ್ಟ ಕಮ್ಮ
೨೦೫ ◎ ಬಸದಿಯಕೇರಿ-

36 ಗೆ ಬಡಗಲು ಸಿರಿಯಣ್ಣನ ಅಂಗಡಿಯ ಉದಯಣ್ಣನ। ಹೊನ್ನೋಲೆಯ ಮುದ್ದಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಸಂಕರಯ್ಯನ
ಮನೆಗಳೇ ಮೇರೆ । ಪಡು-

37 ವಲು ಬೀದಿಯೇ ಮೇರೆ । ತೆಂಕಲು ಬಸದಿಯ ಮೂಡಣ ಗೋಂಟು ಮೇರೆ । ಮೂಡ ಲಕ್ಕಸಾಲೆ ನೇಮೋ
ಜನ ಮನೆಯ ಹತ್ತಿಬನ್ದ ಬೀ-

38 ದಿಯೇ ಮೇರೆ ಎಂದಿಂತು ಬಸದಿಗೆ ಮುನ್ನಂ ನಡೆವ ಮೊದಲಿಂ ಸ್ಥಳದ ತೋಂಟಂಗಳಂ ಕೇರಿಗೆ ಬೇಚ
ಬೇಚೆ ಆಘಾಟಶುದ್ಧಿಯು ಮಾಡಿ

39 ಶಿಳಾಶಾಸನಮುಂ ಬರೆಯಿಸಿ ಕೊಟ್ಟನು । ಅವೆಂತೆಂದಡೆ ದೇವರ ಪೂಜೆಗಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಕ್ಕಂ ಆಹಾರಾ
ಭಯಭೈಶಯ್ಯ-

40 [ಶಾ]ಸ್ತ್ರದಾನಕ್ಕವಾಗಿ ನಡೆಯಿಸುವರ್ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿ ವರ್ಗ್ಗಪ್ರಿಯಾಗೆ
ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಬಾಣ-

41 [ರಾಶಿ]ಯೊಳ್ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನಲು ಕಟ್ಟಿ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಲು
ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ

42 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು । ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಈ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಥಂಗಳಲು
ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ-

43 [ಬ್ರಾ]ಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕರಪ್ಪರ್ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ

44 ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ[॥*] ॥
ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ

45 . . . . ಷಷ್ಟಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥
ಮುನಿಚಂದ್ರಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವರ ಗುಡ್ಡಂ ಡಾಯಿಮಯ್ಯ ಬರೆದ ॥

No. 141.

(*B.K. No.* 105 *of* 1929–30.)

MUTTIGI, BĀGEVĀḌI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB NEAR THE RUDRAGANṬI-RĀMALIṄGA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** who is stated to have then been ruling from his *neleviḍu* at **Jayantipura.** It

records a gift of land and garden made by Tikeya Shaṇaṅgi to the god Tikēś-varadēva at **Muttage,** an *uttamad-agrahāra,* and the chief village in the *kampaṇa* of Muttage Thirty, a sub-division of **Taddavāḍi Thousand.**

The record is dated the **year 21 of the king's reign, Iśvara, Pushya, śu. 5, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** Pushya śu. 5 fell on Friday, December 11, A.D. 1097, but the saṅkrānti occurred on Pushya ba. 3, **Thursday, December 24, A.D. 1097.**

Text.

1 ✦ [◎] ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ-
ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ-

3 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ**ತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯ-

4 ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಂ **ಜಯನ್ತೀಪುರದ**
ನೆಲೆ-

5 ವೀಡಿನೊಳ್ ಸು[ಖಸಂ]ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿ[ರ **ಲಿ]ಪ್ಪತ್ತೊಂದನೆಯ ಈಶ್ವರ**
ಸ[ಂವ]-

6 **ತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ [ಶು]ದ್ಧ ೫ ಬೃ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ** ಪರ್ಬ್ಬನಿಮಿತ್ತಂ **ತದ್ದವಾಡಿಸಾಸಿರದ**

7 ಬಳಿಯ ಕಂಪಣ **ಮುತ್ತಗೆ ಮೂವತ್ತಱ** ಮೊದಲಬಾಡ ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾ-

8 ರಂ **ಮುತ್ತಗೆಯ** ಶ್ರೀ[ತಿಕೇ]ಶ್ವರದೇವ[ರ್ಗ್ಗೆ] ಆ ದಾತಾರಂ ತಿಕೆಯಶಣಂಗಿಯರುಂ ಬಂಡಿಯ ಮಧು
ವಣಶಣಂ-

9 ಗಿಯರ . . ಬಳಯ ಕೆಯಿ [ಗಾ]ವುಂಡಗೆಱೆಯ ತೆಂಕಣ ಮತ್ತರಾಱುಮಂ ದೇವಗಿಂ ಮೂಡ
ತೋಂಟ ಮತ್ತರೊಂದುಮಂ

10 ಧಾರೆ[ಗೊಂ]ಡೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಶೇಷಮಹಾಜನ[ಂಗ]ಳ್ಗೆ** ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸರ್ಬ್ಬನ
ಮಸ್ಯವಾಗೆ ಪಡೆ-

11 ದು ಕೊಟ್ಟರಾ ಕೆಯಂ ತೋಂಟಕ್ಕಂ ಪಿಂಡಾದಾನಮಾಗಿ ತಿಱುವೆ [ಪಣಂ] ಪಣ ನಾಲುಕು ೪ ಪವಿತ್ರಾ-
ರೋಹಣಕ್ಕೆ ಸೊಲಿಗೆ [ವ್ರೊ]-

12 ಕ್ಕಳಲು . . ವೀಸ ॥ ಈದಿಬ್ಯಸ್ಥಾನಮನಾ ತಿಕೆಯಷಣಂಗಿಯರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾ
ಧ್ಯಾಯ-

13 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಪರಮನೈಷ್ಠಿಕರು ಶ್ರೀ[ಧ್ರು]ವೇ-

14 ಶ್ವರಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟಂ ॥ ◎ ॥

No. 142.

(*B.K. No.* 150 *of* 1928–29.)

KAṬGĒRI, BĀDĀMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE CHĀVAḌI.

This damaged inscription is of the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI),** who was ruling from **Kalyāṇa** and registers a gift of money made by his queen **Abhinava-Sarasvatī Chandaladēvī,** for the *Ṛigvēda-khaṇḍikā* and the *Śāstra-khaṇḍikā.* The Mahājanas of the *agrahāra* **Kaḍakeṟe** are mentioned.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 21, Iśvara,** . . **pañchamī, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, vyatīpāta.** In Iśvara Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa occurred on Pushya ba. 3, Thursday, corresponding to A.D. 1097, December 24. But in the previous year, *i.e.,* Dhātṛi, Pushya śu. pañchamī fell on Monday, December 22nd, A.D. 1096, though the saṅkrānti occurred two days, later *i.e.,* Wednesday, December 24, A.D. 1096.

Text-

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ **ಶಂಭವೇ** [।।*]
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇ
3 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
4 **ಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ
5 ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಕಲ್ಯಾಣದ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖ[ಸಂಕ]-
6 ಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳಪ್ಪ
7 ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ .
8 ಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನೆ ಕ .
9 ಹಂಸಯಾನೆ ಶ್ರಿಂಗಾರರಸಸುಧಾಧಾರೆ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವ . .
10 ಲ್ಲದೇವಚಿತ್ತಸಹಕಾರವನನಿರಂತರವಸಂತಲಕ್ಷ್ಮಿ ಚಾಳುಕ್ಯರಾಯನರ್ದ್ಧಾಂಗ . .
11 ಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀ**ಮದಭಿನವಸರಸ್ವತಿ ಚಂದಲದೇವಿಯರು** । ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾ .
12 . . . . . ರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ .
13 . . . . . ಗ್ರಹಾರಂ **ಕಡಕೋಳ** ಯಾರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ**ಮಹಾ-**
14 . . . . . ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೧ ನೆಯ ಈಶ್ವರ ಸಂವ** . .
15 . . . . **ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀ** . .
16 . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಸಿದ್ಧಾಯದೊಳಗೆ ರುಗ್ವೇದಖಂ . .
17 . . . . . . ದ್ಯಾಣವೆಂಟು ಶಾಸ್ತ್ರಖಂಡಿಕಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣವೆಂಟು . .
18 . . . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ . .
19 . . . . ದವಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಪಂಚರತ್ನದೊಳು ಕೋಡುಂ .
20 . . . . ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ **ಸಹಸ್ರ**ಕವಿಲೆಯ .
21 . . . . ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಆ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ
22 . . . . ರುಮಂನಾ ಕವಿಲೆಯುಮಂ . .
23 . . . . ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ .
24 . . . . ಷ್ಟಸಹ . . .[1]

No. 143.

(*B.K. No.* 203 *of* 1928–29.)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE MAILĀRAPPA TEMPLE.

This much damaged inscription of the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** seems to register a gift of money made by Mahāmātya, Rājādhyaksha **Baladēvayya Nāyaka,** of the Ātrēya *gōtra*. The money was to be utilised for *dakshiṇā* to Brāhmaṇas on the full-moon day of Śrāvaṇa.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 22, Iśvara, Śrāvaṇa, puṇṇame, Sunday, saṅkramaṇa, lunar eclipse.** The tithi and week-day agree with **Sunday, July 26, A.D. 1097,** on which day pūrṇimā commenced, but the Siṁha-saṅkramaṇa occurred on the next day. There was no lunar eclipse on this day. But in the previous year Dhātṛi, there was a lunar eclipse on Śrāvaṇa, śu. 15; but the week day-was Wednesday.

Text.

1 ◎ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕ್ರಿತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ನವಂ ದಕ್ಷಿಣೋ-
2 ನ್ನತ[ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿ]ಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ।। ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವ-

[1] The stone is broken after this.

3 ನಾ . . ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀ[ವಲ್ಲಭ ಮಹಾ]ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-
4 ಮೇಶ್ವ[ರ] . . . ಭಟ್ಟಾ . . [ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು]ಲತಿಲಕಂ
5 . . . . . ಆಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ[ಭುವನಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯ]ರಾ-
6 ಜ್ಯಮು . . . . ಸಲು
7 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ . . . .
8 . ಮಂಣ . . . .
9 ಯ್ದ್ವ್ಯಕೆ . . . .
10 and 11 damaged.
12 . . ಕ್ಷಮಾ . . . .
13 ಸದೇವನೃಪ . . . .
14 ಣ್ಡಾಯ ವಿಮಾ . . . . ರಾಜನಾ
15 ತನೆಯಂ ನಯ . . . . ದಣ್ಡನಾಯಕಂ
16 ಬುಧಜನಹೃದ . . . . ತ್ರೇಯಗೋತ್ರ ನಮ-
17 ಳಚರಿತ್ರಂ . . . . ಕಚಮಾಪನ ಪ್ರು-
18 ತ್ರಂ ಬಲದೇವನ . . . . ಯೆ ಪಡೆದ ಧನವ[ಂ]
19 ನೆಲದೊಳ್ಪೊಳಡ . . . . ಗಂ ಪಲಬರ ಬಡತ-
20 ನದ . . ಬಲ್ಲಿ . . . . ರಮಂ ಮಾಡುವೆ
21 ಮಾವೆಂಬ ನೆಗತ್ತ್ಗಯ . . . .
22 ಯ [ಧರ್ಮ್ಮಂ] . . . . ಕಾಣಿ-
23 ಣಿ . . . . . ದೇವಿ . . . . ಮಾತ್ತ-
24 [ಣ್ಣಾ] . . . ಯಂ ನೆಗಳ್ದಧಿಕ . . . . ಯೆಜನ
25 . . . . . ಧನ್ಯನೆನಿಸಿದ ಬಲ . . . . ನಿರೂಪಿತಮಹಾ-
26 ಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾ[ಜ]ಮಾನಮಾ . . . . ಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂ-
27 ಪನ್ನಂ ವಿಪ್ರಪ್ರಸನ್ನಂ ಮಾರ್ತ್ತ . . . . ಮಂತ್ರ[ಚ]ತು-
28 ರ್ಮ್ಮುಖ ಮನುವಂಶಚೂಡಾಮಣಿ . . . . ತ್ರೇಯಗೋತ್ರಪವಿ-
29 ತ್ರಂ ಸೂನೃತಸುಧಾಸುವರ್ಣ್ನಪಾತ್ರನಪ್ಪ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ ಬಲದೇವಯ್ಯನಾಯ-
30 ಕ[ರ್] **ಶ್ರೀಮಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ [ವಿ]ಪ್ಪತ್ತೆರಡನೆಯ ಈಶ್ವರ ಸಂವತ್ಸರದ**
31 **[ಶ್ರಾವ]ಣದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು**
32 . . . . [1]ರೆಣ್ಬರು ಮುಖ್ಯರಾಗೆ ಪರೀಕ್ಷೆ
33 . . . . ಕ ದೊಂದು ಗದ್ಯಾಣಂ ೧೫ ಕೊ-
34 . . . . ರಿಷಕೆ ಗದ್ಯಾಣಂ ನಾಲ್ಕು ಪಣವಯ್ದು-
35 . . . . ಶ್ರಾವಣದ ಪುಣ್ಣಮೆಯಂದು ದಕ್ಷಿಣೆವೆ-
36 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗಿಕ್ಕುವ ರೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಡೆಯಿಸಿ
37 . . . . ಗಙ್ಗಾತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯ
38 . . . . ಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ನಡ
39 . . . . ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮಙ್ಗಾತೀ
40 . . . . ಪನಳಿದ ಪಾತಕಮಕ್ಕು ೧
41 . . . . ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ
42 . . . . ಸ್ಸರ್ವ್ವಾನ್ನೇತಾ
43 . . . . [ಚ]ತೇ ರಾಮಃ-[2]
44 . .

[1] From here onwards the slab is broken at the proper right down to the bottom.

[2] Some more lines after this appear to have been broken and lost.

No. 144.

(*B.K. No.* 65 *of* 1927-28.)

DAMBAḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE WALL TO THE LEFT OF ENTRANCE INTO THE JAINA TEMPLE.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and records the gift of oil made by the Fifty Families of oilmen (*Telligar*), for a perpetual lamp in the **Bauddha-vihāra** built by Saṅgava-Seṭṭi.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 23, Bahudhānya, Āshāḍha, ba. ēkādaśī, Sunday, saṅkramaṇa**. The corresponding English date is **A.D. 1098, June 27, Sunday,** but the Karkaṭaka, *i.e.*, Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa occurred on the previous day.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-

2 ಮೇಸ್ವ(ರ)ರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ

3 **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜೆಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವ-

4 ರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ವಿನೆಯವಿಳಾಸರೆಂದು ಬುಧ-

5 ಬಾನ್ಧವರೆ(ಂ)ನ್ದು ಗುಣಾಢ್ಯರೆಂದು ಸಜ್ಜನನುತರೆಂದು ಸಾಕ್ಷರಿಕರೆ(ಂ)ನ್ದು ದಯಾಪರರೆ(ಂ)ನ್ದು

6 ಭಾರತೀಸ್ತನಮಣಿಹಾರರೆ(ಂ)ನ್ದು ಸುಜನಾಶ್ರಯರೆಂದು ತಗುಳ್ದೆ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ವನನಿಧಿವೇ-

7 ಷ್ಟಿತಾಕಿಳಮಹೀವಳೆಯಂ ಪಡೆ**ದಯ್ನೂದಿಂಬರಂ** ॥◎ ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಗ ಳುದಾರಿಗ

8 ಳಾಶ್ರಿತಕಳ್ಪವ್ರಿಕ್ಷ ರಾದರಿತ(ತ)ಸಮಸ್ತಬ(ಂ)ನ್ಧುಜನ ರುಗ್ರವಿರೋಧಿಮದಾಪಹ ಮ್ಮಾರ್ಗಹೋದ್ಧುರದುರ ದ್ಧೀರ

9 ರೂಜ್ಜಿರ್[ತ*]ಯಸೋಧನ ರಾಜ್ಜಿರ್ತಪುಣ್ಯರೆ(ಂ)ನ್ದು ಪೊಣ್ದರದೆ ತಗುಳ್ದೆ ಬಣ್ಣಿಪು ದಿಳಾವಳ ಯಂ ಪಡೆ**ದಯ್ನೂ**-

10 **ದಿಂಬರ** ॥ ◎ ಪರಹಿತಚರಿತ ರುದಾರ ಪ್ಪರಿನಾರೀದೂರ ರಮಳಗುಣಗಣನಿಳೆಯ ವ್ವೀರಧರ್ಮ್ಮ-

11 ತತ್ಪರ ಭ್ಭೂಸುರತೇಜೋನಿಧಿಗ **ಳಯ್ನೂದಿಂಬ ಜ್ಜಗದೊಳ್** ॥ ◎ ಜಳನಿಧಿಯು ಗು(ಂ)ಣ್ಪು ನವನೀ ತಳದೊಳೊಪ್ಪ-

12 ವ ಬಿಣ್ಪು(ಂ) ನಮರಶೈಳದ ಪೆಣ್ಪಂ ತಳೆದಯ್ವದಿಂಬರೇಂ ಕೇವಳಮೆ ಭುವನಪ್ರಾಕಾಸಕೀರ್ತ್ತಿವಿಳಾಸರ ◎

13 ಸರಣೆನ್ದು ಬ(ಂ)ನ್ದು ಮಹೆವ್ರಗೆ ಭರವಸಂ ಕಾವ ರತ್ನಗರ್ತ್ತಮನೀವ ವ್ವೀರಗುಣಸಂಪನ್ನರೆನಲ್ ಧರಣಿ-

14 ಯೊಳನ್ತಯ್ವದಿಂಬರುಂ ಸಲೆ ನೆಗೞ್ದರ್ ॥ ◎ಅನ್ತನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ **ತೆಲ್ಲಿಗರಯ್ನೂತ್ತೊಕ್ಕಲು** ಮಿಱ್ದು ಶ್ರೀಮ-

15 **ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೩ ಆನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಸಾಡ ಬಹುಳ ಏಕಾದಸಿ ಯಾ**

16 **ದಿವಾರ ಸಂಕ್ರಮಾಣದಂದು** ಶ್ರೀಮತ್ ಸಂಗವಸೆಟ್ಟಿಯರ್ ಮಾಡಿಸಿದ **ಬೌದ್ಧವಿಹಾರಕ್ಕೆ** ನಂದಾದೀವಿಗೆ

17 ಗೆ ಸೊಳಸಿಯ ಪ್ರಮಾಣದ ಸೊಂಟಿಗೆಯ ಗಾಣದಲೊಂದು ಸೊಂಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಯ ನಾಚಂ[ದ್ರಾ*]ರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತು

18 ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ◎ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಬಾಣರಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ-

19 ದಲು ಸಾಸಿರ ಕಪಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮ ಸೊವರ್ಣ್ನದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹಸ್ರಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರ- ಗರಪ್ಪ

20 ಬ್ರಹ್ಮರ್ಗ್ಗೆ ಸುರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲು ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕು॥◎ ಇದನಳಿದಾತ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾ ಗೆ ಅ-

21 ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಸಾಸಿರ ಕಪಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಸಿರ ತಪೋಧನರ್ಮ್ಮಮ(ಂ) ನಳಿದ ಪಂಚಮ-

22 ಹಾಪಾತಕನಕು ॥ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ*]ಷಷ್ಟಿರ್ವರುಷಸಹ

23 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ*] ॥ ◎

No. 145.

(*B.K. No.* 78 *of* 1926-27.)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON ONE OF THE BEAMS BUILT INTO A WELL CALLED PANTARA-BHĀVI.

This damaged and partly built-in inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and registers gifts of certain toll-incomes made to the temple of Grāmēśvaradēva by the **Two-Hundred** Mahājanas headed by the *Ūroḍeya*, the **Ugura Three-Hundred,** the Fifty Families of oilmen, the toll-officers, etc. Kēdāraśakti Paṇḍita, disciple of Bōla-Paṇḍita of Lokkiguṇḍi, received the gift. Mention is also made of the gift of the *baṇṭa-paṇa* by the **Baṇṭa One-Thousand.**

The date of the record is [**Chāḷukya-Vikrama**] **year 23, Bahudhānya (=A.D. 1098-99),** further details of which are lost.

Text.

1 [1]. . . . . ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ . . . .

2 . . . . ರೊಡೆಯ ಪ್ರ[ಮು*]ಖ **ಮಹಾಜನ ವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು** ಮಿಱ್ಱು ಶ್ರೀಮತು ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯ ಬೋಳಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯರು ಕೇದಾರಶಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರ . . . .

3 . . . . ಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ । ಈನ್ತನಿಸಿ **ದುಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ** ದರ್ಶನಮಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ತಲೆವೊಱೆ ಗರೆವೀಸಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ । ತಳಾಱಿನೊಳು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಪೆಜ್ಜುಂಕದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕರಣಂಗಳುಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕುೞಿಯಸುಂಕ . . . .

4 . . . . ಬರಂ ಬಿಟ್ಟರ್ **ತೆಲ್ಲಿಗರಯ್ವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ** ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣದಲರ್ದ್ಧ ಸೊಲ್ಲಗೆ ಎಣ್ಣೆಯಂ ತಪೋಧನರ ಭಿಕ್ಷೆಯ ಕೂೞಿಂಗೆ ಕೊಟ್ಟರ್ ಅಯ್ದುದೆವೆಱುವ ತಂಬುಳಿಗ ಸೆಟ್ಟಿಗಳೊಳಗಾ[ಗಿ] ಕೆಱೆಗೆ ಪೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ಹೊಱೆ ಗರೆವೀಸಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ಈನ್ತೊ . . . .

5 . . . . ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ತೋಂಟಗಳೊಳು ಫಳಾವಳಿಗೆ ಕೊನೆ ವೊ ೧ ಮೇಂಟಿಅಱು ಹೊಱೆ ೧ ಅಕ್ಕಸಾಲಿಖಾ[ಂ]ಡ[ಜ*]ನ ಭಾಗದಾಯಮಂ ಪೊಂಗೆಶವೀಸದಲು ಹಲಿಕೆಯ ೧ ರ ಬಮ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿ ಪಾಱುಗೊಣ್ಡು ಬಿಟ್ಟ । **೨೩ ನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ** . . . .

6 . . . . ದೊಳ ಪಣಮೊನ್ದು । ಈನ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತಪತ್ತ **ಬಂಟ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ** ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಂಟಪಣಮಂ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ◎

No. 146.

(*B.K. No.* 132 *of* 1926-27.)

KOṬAVUMACHIGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE SŌMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription of the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** praises at length the glory of the king's subordinate, Mahāsāmantādhipati, Mahāpradhāna, Bāṇasavergaḍe, **Anantapāḷarasa,** who was the governor of **Beḷvala Three-Hundred** and **Purigeṛe Three-Hundred.** Mention is specially made of his large bounties for feeding and for educational purposes. The immediate purpose of the

---

1 The beginning is lost.

record is not clear; but probably it was a gift by the chief himself to the god Svayambhū Sōmēśvara. The record was composed by the poet **Chandra-Bhaṭṭa.**

The inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 2 . , . . Pushya, śu. [1]1, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṅkrānti.** The details agree in Śaka 1021, Pramāthin, which was Chāḷukya-Vikrama year 23. The corresponding English date would be **A.D. 1099, December 25, Sunday**; f.d. t. ·27.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-
2 ಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶಂಕರಾಯ ನಮಃ ॥ ಗಣಪತಯೇ ನಮಃ
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
4 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ [ಶ್ರೀ]-
5 [ಮತ್ತ್ರಿ]ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವ-
6 [ರ್ದ್ಧಮಾನ] ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀ ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣ . . . .
7 . . . . ಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ವುತ್ತಿ . .
8 . . . . ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ . . . .
9 . . . . ನಾಯಕಂ ವಿಭುಧವರದಾಯಕಂ ಸು[ಜನಪ್ರಸನ್ನಂ] ನುಡಿದುಮತ್ತನ್ನಂ ಗೋತ್ರ
. .
10 . . . . ಗನಾಪುತ್ರ ತುರಯರೇವನ್ತ . . . . ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ
11 . . . . ದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬಾಣಸವೆರ್ಗ್ಗ-
12 . . . . ನನನ್ತಪಾಳರಸರ್ ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂಱು ಪುರಿಗೆಱೆಮೂನೂಱು-
13 . . . . ॥ ಕಂದ ॥ [ಇನ್ತ]ಸೆವ . . . ಲೋಕದ ದೀನಾನಾಥಾರ್ತ್ಥಿಗಳ್ಗೆ
ಕೈಸಾ[ರ್ವ್ವ]
14 . . . . ಹೀಜಂ ತಾನೆನಿಪ **ನನಂತಪಾಳದಂಡಾಧೀಶಂ॥** ಜಳನಿಧಿಪರಿವೃತ
15 . . . . ದಧೀಚಿಕಾನೀನರೆನಿಪ್ಪನಿಬರೊಳೆಣೆ ತೊಣೆ
16 . . . . ನಂತಪಾಳನೌದಾರ್ಯ್ಯ[ತೆ]ಯಿಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ಬಗ
17 . . . . ಸುರಸಂದೋಹನಿವಾಸವಾಪೀಸುಟಾ-
18 . . . . ನ್ನದಾನ ವರವಿದ್ಯಾದಾನಮಂ ಮಾಡಿ .
19 . . . . ಶಿಷ್ಟಂಶಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಿಕಳ್ಪದ್ರುಮಂ ॥ ಕ ॥
20 . . . . ನನುಪಮೌದಾರ್ಯ್ಯ .
21 . . . . ರಮಣನೆನಿಪನಾರ .
22 . . . . ಗಣೆ ಪಂಡಿತಪುಂಡರೀಕವನವನ .
23 . . . . ಯಕರತ್ನಂ ॥ ವೃತ್ತಂ ॥ ಧರೆಯೊ-
24 . . . .
25 . . . . ಚಂದ್ರ ವಿಭು
26 . . . . ಸುದ್ಯತ್ತೇಜವಾ
27 . . . ॥ ವಚನ ॥ . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ-
28 ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨ . . . . . . ಪೌಷ್ಯಶುದ್ಧ
29 [೧]೧ ಆದಿತ್ಯವಾರಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಂದು ॥ ಕಂ ॥ . . . . [ಳ್ಬ]
30 ಳ್ವಲಮದಹೊ . . . . ಯೊಳ್ಧರೆಗೆ . . . .
31 ರಣವದ್ಧರ್ಮ್ಮ . . . .
32 . ಣಗೆಯೆಲ್ಲ . . . . ಮುದದೆ ಬಿಟ್ಟ . . . . ಗೆಹೆಗಿಂತಳ್ಳಿಯ ಶಾಸನ . . .
33 . . . ಳ್ಕಡೆಯಿಸಿ . . . . ॥ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮನಿಧಾನಂ .
. ಳೊಂ

34 ದುದೆಂದು ಧರೆ ಪೊಗಳೆ . . . . ನಾಯಕ ಚಿಂತಾಮಣಿ . . . .

35 ಳತದ್ಧೈರ್ಯ್ಯಂ || ವಚನ || ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ವಾರಣಾ-

36 ಸಿಯೊಳಂ ಕೋಟಿಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಳ ವಿ-

37 ದನಳಿದವ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ವೇಳುಕೋಟಿಕವಿ-

38 ಲೆಯುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು || ಶ್ಲೋಕಂ || ಸಾಮಾ-

39 ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ | ಸರ್ವ್ವಾನೇ-

40 ತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ

41 ರಾಮಭದ್ರಃ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ

42 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ|| ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸು-

43 ಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂ-

44 ಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ || ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಯಂಭುದೇವರಿಗೆ ಕೊ . .

45 . . ರಸುಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ || **ಚತುರಧಿಕಶತಧರಾಮರ** . .

46 . . . . [ತತಿಶಯದಿಂ] **ಚಂ-**

47 **ದ್ರಭಟ್ಟ**ಕವಿ ವಿರಚಿಸಿದಂ || ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭೂಸೋಮೇಶ್ವರಾಯ ನಮಃ ||

No. 147.

(*B.K. No.* 151 *of* 1926–27.)

CHIKKAHANDIGŌḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE HANUMĀN TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and commences with the praise of the king's general, **Anantapāla Daṇḍādhīśa** who is stated to have been ruling over the **Two-Six-hundred** (province), **Banavāse-nāḍu, Kūṇḍi-nāḍu** and **Baḷayavaṭṭaṇa**. It then proceeds to mention his younger brothers **Nāraṇadēva, Vāvaṇa,** and **Lakkaṇa** and their officer **Mādhava** who was administering the **Beḷvala** country. It mentions the charities founded by Mādhava at **Anyataṭāka (Aṇṇigeri).** It then records the foundation of a tank and a temple of Mādhavēśvara at **Kiṟiya Pandigoḷa** (Chikkahandigōḷ) by Mādhava's son **Pratikaṇṭha Chanda** and also gifts of lands and house-site made by him to the temple, after purchasing them from the Sixty-Four Mahājanas of the place. The epigraph was composed by Malla and engraved by Rūvāri Kētōja.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 24, Pramādin, Pushya, ba. 8, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The date is irregular. The Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Pushya śu. 10, Sunday, corresponding to A.D. 1099, December 25, Sunday, ·22.

Text.

1 (symbol) ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ-
ಭವೇ (symbol) ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ(ಃ)

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ-

3 ಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-

4 ತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪದಕಮಳನಿಷೇವಣತತ್ಪರನೆನೆ· ನೆಗಳ್ದನಧಿಕಬಳ ನತಿಶಯಸಂಪತ್ಪದ ನರಾತಿ
ಜನಜಳಭೃತ್ಪವನ **ನನ-**

5 **ನ್ತಪಾಳದಣ್ಡಾಧೀಶ** ॥ ಎಱಗದ ಪರಮೇಶಂಗಳ ನೆಱಗದ ದುರ್ಗ್ಗಂಗಳಂ ಸಮುದ್ರಂಬಿಡಿದಿರ್ದ್ದೆಱಗದ ನೃಪ
ರಂ ನಿಜಪತಿಗೆಱಗಿಸಿದ **ನನನ್ತಪಾ-**

6 **ಳದಣ್ಡಾಧೀಶ** ॥ ವೃ ॥ ಮುಳಿದಿದಿರಾದುದಾದೊಡಿದಿರಂ ಮುಳಿಸಿಂದ ಮನನ್ತಪಾಳ ನಾಗಳೆ . . .
ಯ್ದುಮಾಗಳೆ ಕಡಂಗುಗುಮಾ-

7 ಗಳೆ ನಟ್ಟುನಿಲ್ಕುಮಾಗಳೆ ತಱಿಸಲ್ಕುಮಾಗಳೆ ತೞಂಪುಗುಮಾಗಳೆ ಪೆಟ್ಟುವಾಯ್ದುಮಾಗಳೆ ಪಱೆ-
ಪೊಯ್ದುಮಾಗಳೆ ಪೊರಳ್ಚು-

8 ಗುಮಾಗಳೆ ಕೊಂದು ಕೂಗುಗುಂ ॥ ಅದೆಟೆನೋಡದ ದರ್ಪ್ಪಮನದೇವೊಗಳ್ವಪ್ಪು **ದನನ್ತಪಾಳ**ನಂಕದ ಪೃತ
ನಾಧಿನಾಥರಿರೆ ತಂನನೆ

9 **ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿ** ಪೇಳ್ವುದು ಮಱೆಯುಟ್ಟು ಕಟ್ಟುಡಿರೊಳೆಯಿದ್ದ ಕಂಟಕದನ್ತ . . ತಾವಿಸ್ಮ
ದಿ . ಳಯೆಲ್ಲಮಂ ನಿಜಭುಜಾಗ್ರ್ಗಳದಿಂ

10 **ಪುಡಿಗುಟ್ಟಿ ತೂೞಿದೆ** ॥ ಗಗನತಳಂಬರಂ ನೆಗೆದ ಧಾಳಿಯ ಧೂಳಿಗೆ ಬೆಚ್ಚಿ ದಾಳಿಗಂ ತೆಗೆದು ವನಾನ್ತ
ಮಂ ಪುಗೆ ಗುಹಾನ್ತರಮಂ ಪುಗೆ ಶೈ

11 ಳಕುಂಜಮಂ ಪುಗೆ ಪರಭೂಮಿಯಂ ಪುಗೆ ತಪೋವನಮಂ ಪುಗೆ ಸಿನ್ಧುಕೂಟಮಂ ಪುಗೆ ಚಲದಿನ್ತಗುಳ್ವ
ಭುಜಗರ್ವ್ವಮನನ್ತ **ಮನನ್ತಪಾಳನ** ॥

12 ವ ॥ ಆ ಮಹಾಸೇನಾಧಿಪತಿಶಿರಶ್ಶೇಖರ **ನೆಱಡಱುನೂಱು** ಅನುಭವಣೆಯೊಳಂ । **ಬನವಾಸೆನಾ ಡ**ಧಿಕಾರದೊ
ಳಂ **ಕೊಣ್ಡಿನಾಡಾ**ಳ್ಕೆಯೊಳಂ

13 **ಬಳಯುವಟ್ಟಣ**ದ ಸಂವರಣೆಯೊಳ ಮನೇಕನಿಯೋಗಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾವಾಪ್ತಿಯೊಳಂ । ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ
ಕಾರುಣ್ಯದೊಳೆ ಮಗಣ್ಯ-

14 ಪುಣ್ಯವರೇಣ್ಯನು ಮಶೇಷಪ್ರಧಾನಜನಾಗ್ರಗಣ್ಯನುಮಾಗಿ ॥ ವೃ ॥ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವನ ಪಸಾಯಿತ
ನಾದ **ನನನ್ತಪಾಳ**

15 ನಾವಿಭುವಿನ ತಮ್ಮ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶೋನಿಧಿ **ನಾರಣದೇವ** ನಾರವಿಪ್ರಭ ನನುಜ ಜ್ಜ್ಞಸಂಬಡೆದ **ನಾವಣ
ಲಕ್ಕಣದೇವ** ರಾ ಮಹಾವಿಭೆ-

16 ವರ ಕಾರ್ಯಸಿದ್ಧಿಗೆ ಧುರಂಧರನಾದ ನಿಯೋಗಿ **ಮಾಧವ** ॥ ಪಲರಂ ಮೆಚ್ಚಿಸಿದಂ ನಿಯೋಗದೊಳನೇ
ಕೋಪಾಯಚಾಣಕ್ಯ ನುಜ್ವಳತೇ

17 ಜೋಮುಖಮುದ್ರಿತಪ್ರಚುರದೇಶದ್ರೋಹಸಂಚಾರಚಾಪಳೆನಾತ್ಮೀಕೃತಶಸ್ತ್ರಕೌಶಳ . . ಶೇಷ
ವಿದ್ಯಾವಿನಿಕ್ಷಳೆನಾನ-

18 ವ ನಿಜಪ್ರಜಾಮ್ರವನಪಾಳಾವಮಾಧವಂ **ಮಾಧವ** ॥ ನಲಿನಲಿದೆಕ್ಕೆಯಿಂ ಪಡೆದ ಮಾನಸರಾರು ಮನೂ
ನಮಾದ **ಬೆಳ್ವಲ** ದಧಿಕಾರದೊ

19 ಳ್ನಡೆದು **ಮನ್ಯತಟಾಕ**ದೊಳೆಯ್ದೆ ದೇವತಾನಿಳಯಮಹಾದ್ವಿಜನ್ಮಗೃಹಸತ್ರನಿಕೇತನದಿವ್ಯದೀರ್ಗ್ಘ
ಕಾವಳಿಗಳನೊಪ್ಪೆ ಮಾಡಿಸಿ-

20 ದ ಮಾಧವನನ್ತೆ ಕೃತಾರ್ತ್ಥರಾದರೇ ॥ ಶ್ರೀಪತಿಯೆ ತನ್ದೆ ತಾಯುಂ ಶ್ರೀಪತಿಯೆ ಸಗೋತ್ರಮಿತ್ರ
ಪುತ್ರಾದಿಗಳುಂ ಶ್ರೀಪತಿಯೆ ಪೊ-

21 ರೆವ ಪತಿಯುಂ ಶ್ರೀಪತಿಯೆ ಸರಸ್ವತೀಗಣಂಗಳ್ಗೆಲ್ಲ ॥ ಆದೆ ನೆಗರ್ತ್ತಿಯೊಳಗ್ಗಳವಾದುದು ಸಂಪತ್ತಿ
ಸತ್ಯಮಾದುದು ನುಡಿ ಮೇಲಾದುದು

22 ಧರ್ಮ್ಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳಮಾದುದು ನಿಜಕುಳಶುಭೋದಯಂ ಶ್ರೀಪತಿಯು ॥ ಶ್ರೀಪತಿ ತಾನೆ ಮಾಧವನೆನಿಪ್ಪ
ನೆಗರ್ತ್ತಿಗೆ ಸನ್ದ ಮಾಧವಂ ಶ್ರೀಪತಿ

23 ತಾನೆ ಭಾವಿಸುವೊಡಿರ್ವ್ವರುಮೊರ್ವ್ವರೆ ತಮ್ಮೊಳೆಂಬಿನಂ ಶ್ರೀಪತಿಯಾದ ಮಾಧವನ . . . .
ಪ್ರತಿಕಣ್ಣನಾದುದಂ ಶ್ರೀಪತಿಗಳ್ವಲ-

24 ಪ್ಪೊರ್ಗಳ್ವನಂ ನೆಗಳ್ದತ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತಿ **ಚಟ್ಟನ್ದ**ನ ॥ ಗುಣದೊಳ್ಮಿಕ್ಕನೆಗರ್ತ್ತಿ ಯಕ್ಕರಿಗರಾರುಂ ಕೂರ್ಮ್ಮಿ-
ಯಿಂ ಕೋಟಿ [**ಸೂಳೆ**]ಣಿಸಲ್ತಕ್ಕ . . . ಮನೀಷಿ

25 ಜನಚೂಡಾಮಣ್ಣನಂ ಮಾನವಾಗ್ರಣಿ ಮಾವಂ ಸಿರಿವರ್ಮ್ಮ ನೋಱೆಗೊಳಸಲ್ಸದ್ದಕ್ಷರಶ್ರೀಗೆ ಭೂಷಣ-
ಮಾದತ್ತು ನಿಯೋಗದೊ-

26 ಳ್ನ[ಡವ] ಚಾತುರ್ಯ್ಯಕ್ರಮಂ **ಚಟ್ಟನ್ದ**ನ ॥ ಕ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿದ ಗುಣನಿಧಿ . . ಡಿಗನ್ತದನಯ್ದು
ವಿನ ಮೆಸೆದ ಪೆಸರೆಸಕಮನನ್ತ

27 ಬಳೆಯಿಸಿದ ಚನ್ದನ ಸನ್ತತಿಯ ಸಮಗ್ರ ಮಹಿಮೆ ತಾನೆಸುಟೆನಲ್ ॥ ವನಜಭವವಂಶ ರಱುವತ್ತ
ನಾಲ್ವರಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದ **ಕೀರ್ತಿಯ**

28 **ಪನ್ನಿಗೊಳಂ** ಭೂವಿನುತಮೆನಿಸಿದುದು ವಿದ್ವಜ್ಜನದಿಂ ದಧ್ಯಯನಮುಖರವುಖನಟುಜನದಿಂ . . .
. . ದ್ವಿಜಪುಂಗವರಾಪೊತ್ತುಂ

29 ವೇದವಿಹಿತಧರ್ಮ್ಮಂಗಳೊ ಳಾರೋಪಿತಮತಿಗ ಳೆಂದನಿಸಿದ ಶಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥ [ರುದಿ]ತಪರಾ
ರ್ತ್ಥರ್ ॥ ಆ **ಕಿಱಿಯಪನ್ನಿಗೊ-**

30 ಳದೊ ಳನೇಕಬುಧಸ್ತುತ ನುದಾರಚರಿತಂ ಲೋಕಾಳೋಕನದರ್ಪ್ಪಣ ನಖಿಳಕಳಾಕುಶಳಂ ಸುಮತಿ
ಮಾರಮಯ್ಯಂ ನೆಗಳ್ದ ॥ ಜಗ

31 ಮೆಱೆಯೆ ಮಾರಮಯ್ಯನ ಬಗೆಯಂ ಬಗೆದನ್ತು ಬಗೆಗೆ . ವರಿಸಿದ ಗುಣದೊಳ್ನೆಗಳ್ದರ್ದ್ದ ಕಂಚಿ
ಕಬ್ಬೆಯ ನೆಗರ್ತ್ತಿಯಂ . . .

32 **ಪೊಗಳಲಾವಂ** ನೆಱೆವ ॥ ಆ ಮಾರಮಯ್ಯನೆಂಬ ಮಹಾಮಹಿಮನ ಸೂನು **ವಾವಣಯ್ಯಂ** [ವಿ]ಪ್ರ
ಸ್ತೋಮದೊ ಳುತ್ತಮ . . ನಿಳಾ

33 ಮರಜನಮರ್ತ್ತ್ಯವಟ್ಟು ಕೀರ್ತ್ತಿಸುವಿನೆಗ ॥ ಆ ವಾವಣನ ಕುಳಾಂಗನೆ ಭೂಪನ್ನಿದಿತ **ನಾಗಿಯಬ್ಬೆ** ಪತಿ-
ಭಕ್ತಿಯಿ ನುರ್ವ್ವೀವಳಯದೊ-

34 ಳಗೆ ನಿರುಪಮಲಾವಣ್ಯವಿಳಾಸಮೆಸೆವಿನಂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದಳ್ ॥ ಆ ನೆಗಳ್ದ ವಾವಣಂಗಂ ಸೂನೃ[ತ] . .
. . . ನಾಗಿಯಬ್ಬೆಗ ಮ-

35 **ಧಿಕಶ್ರೀನಿಳಯಂ** ಪುಟ್ಟಿದ ನಭಿಮಾನಧನಂ **ಮಾದಿರಾಜ** ನೂರ್ಜ್ಜಿತತೇಜ ॥ ವೃ ॥ ನೆಱೆಯೆ ನೆಗರ್ತ್ತವೆತ್ತು-
ದು ನಿಯೋಗಮ-

36 ಗುಂದಲೆಯಾಯ್ತು ತೇಜ ಮಚ್ಚಿಱಿದುದು ಮಿಕ್ಕ ಬಿಚ್ಚತಿಕೆ ಸ . ದ ಮಾದುದು ನನ್ನಿ ನಾಡೆ
ಕಣ್ಣೊಱೆದುದು ರೂ . . . . ದು ದರಿತಂ

37 ದಳವೇಱಿದು ದೆಕ್ಕರಂ ಪಗಣ್ಣೆಱಿದುದು ಪೌರುಷಂ ಸಫಳಮಾದುದು ಮಾನ್ಯತೆ ಮಾದಿರಾಜನೊಳ್ ॥
ಸನ್ತತಮಾದಮಾ . . .

38 ಯಿಂ ಪಲರಂ ಪೊರೆದಾವಮಯ್ಯೊಳಂ ಸನ್ತತಿ ಪೆರ್ಚ್ಚುವನ್ತು ನೆಗಳ್ದೀಶ್ವರಪಾದಪಯೋಜಯುಗ್ಮ
ಸಂಕ್ರಾನ್ತಮನೋವಿಭೂ . .

39 ಯಾಗಿ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೇ ನಾದೆನಂ . . . . ತಳೆದಿದ್ದುದೊಂದು ಚರಿತಂ ಕಿಱಿ . . . . ಮಾದಿ
ರಾಜನ ॥ ಪಲರುಂ ಲೋಕದೊಳೀಚ . . . . ಮೇ- . . .

40 ರ್ವ್ವಟ್ಟಾಸೆಯಿಂ ಬನ್ದು ಸಾರಲೊಡಂ ನೋಡೆ ಪರೋಪಕಾರವಿದೆ ಲೇಸೆನ್ದಾಗಳುಂ ತನ್ನೊಳೇಂ [ನೆ]-
ಲಿಸಿದ್ದ ಸತ್ತ್ಯಯೊಳಪ್ಪುಕೆಯ್ದನಿತುಮಂ

41 **ಭೂದೇವಸನ್ದೋಹವ**ಮಂ ಸಲೆ ಸರ್ವ್ವಸ್ವಮನಿತ್ತು ಮನ್ನಿಸಿದನಾವಂ **ಮಾದಿರಾಜಂ** ವರಂ ॥ ಸಂಬುವೆ
ದೆಯ್ವ ಪಬ್ಬಜಕುಳಂ ಕುಳಮುತ್ತಮೆ-

42 ಯಾದ **ರೇವಕಬ್ಬಾಂಬಿಕೆ** ಪತ್ನಿ **ವಾಮ** ನನುಜಂ ಕುಳದೀಪಕನಾದ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಂಬುಧಿ **ಚನ್ದ** ನಗ್ರತನಯಂ
ಸೊಸೆ **ಜಕ್ಕಣಕ-**

43 **ಬ್ಬೆ**ಯೆನ್ದಡಾರಂ ಬಗೆಗೊಳ್ಳ ದೆಗ್ಗಳಿಕೆವೆತ್ತ ಕೃತಾರ್ತ್ಥತೆ **ಮಾದಿರಾಜನ** ॥ ಕುಳವನಿತಾಶಿರೋಮಣಿ
ಸಮಸ್ತಸುಹೃಜ್ಜನಕಾ-

44 ಮಧೇನು ನಿರ್ಮ್ಮಳಮತಿ ಮಾದಿರಾಜನಯನೋತ್ಪಳಚಂದ್ರಿಕೆ ಶೈಳಕನ್ಯಕಾಚರಣಸರೋಜಷಟ್ಪದೆ
ನಿಜಾನ್ವಯಂ . .

45 ಧಮಣಿಪ್ರದೀಪಿಕಾಕಳಿಕೆಯೆನುತ್ತುಮುರ್ಬ್ಬರೆ ಗುಣಂಗೊಳುತಿರ್ಪ್ಪುದು **ರೇವಕಬ್ಬೆಯ** ॥ ಕಂ ॥ ದೊರೆ
ವಡೆ ದೆಳೆಗೆಸೆದು-

46 ದು ಮಾದಿರಾಜಕಳ್ಪಾವನೀಜದೊಳ್ತಳ್ತು ಮನೋಹರಮಾದ ಕಲ್ಪಲತೆಯನ್ತಿರೆ ಪೊರ್ದ್ದಿ . . .
ರೇವಕಬ್ಬಾಂಬಿಕೆಯ ॥ ಆ ಮಾ-

47 ದಿರಾಜವಿಭುಗ ಮಿಳಾಮಾನಿತಯಾದ ರೇವಕಬ್ಬೆಗ ಮಧಿಕಶ್ರೀವರ್ಣ್ಣನ ಸುದಿಯಿಸಿದ ನಿಳಾಮರಜನನ
ಯನಕು-

48 ಮುದಚಂದ್ರಂ **ಚಂದ** ॥ ಪ್ರಚಯಕೆ ಸನ್ದ ಬೆಳಗಿನೊಳೆ ಚರಾಚರಮಾದುದೆಲ್ಲಮಂ ಬೆಳಗುವ ಚಾರು
ಚರಿತ್ರಮೆಸೆವಿನಂ ನೆಗಳ್ದ ಚಂ-

49 **ದ್ರ**ನಾತ್ರೇಯಗೋತ್ರಮಂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ॥ ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಂದ್ರಾ**ನುಜ ನುತ್ತಮಪುರುಷ ನುತ್ತ-
ಮೋತ್ತಮ ಪದುಮಜ

50 **ಬಾಪ್ಪೆನಲಿತ್ತ** ದಿತಿಜಕುಜಮೆನಿಸಿದ ನರ್ತ್ತಿಸಮಿತಿಗೆಲ್ಲಂ **ಮಲ್ಲಂ** ॥ ಜನಕಂ ಮಾಧವ ನಂಬಿಕೆ ಜನವನ್ದಿತ
ರೇವಕಬ್ಬೆ ತವ್ಮಂ ಮಲ್ಲಂ ವಿ-

51 ನಯನಿಧಿ **ದೇವಣಂ** ಮಿತ್ರನೆನಲ್ ಕೃತಕೃತ್ಯನೆನಿಪ ಸನ್ದಂ **ಚನ್ದಂ** ॥ ಪಿರಿಯನಿಯೋಗದೊಳ್ಗ**ಡೆದೆವೆಂಬ**
ನಿಯೋಗಿಗಳೆಲ್ಲ

52 ಮೆಲ್ಲಿಯುಂ ಪಿರಿಯರೆನಿಸ್ಸು ಪೆರ್ಮ್ಮೆಗೆ ಕಡಂಗಿಡೊಡಂ **ಪ್ರತಿಕಣ್ಣಚನ್ದ**ನಿಂ ಪಿರಿಯರ ನೀತಿಮನ್ತರೆ
ಮಹಾಮತಿಸುನ್ತರೆ ಮಿ-

53 ಕ್ಕ ಪುಣ್ಯಮನ್ತರೆ ಸಲೆ ಸತ್ಯಮನ್ತರೆ ಕರಂ ಗುಣಮನ್ತರೆ ಕಾನ್ತಿಮನ್ತರೇ ॥ ಪರಿಕಿಪೊಡೆಲ್ಲರಕ್ಕರಮು
ಮಕ್ಕರಮೇ **ಪ್ರತಿಕಂಟೆ ಚ-**

54 **ನ್ದ**ನಕ್ಕರಮೆ ನೆಗರ್ತ್ತೆಯಕ್ಕರ ಮನೇಕರುಮಂ ಪೊರೆವಕ್ಕರಂ ಮಹೇಶ್ವರರ ಸಭಾನ್ತರಾಳಮ ನಳಂಕರಿ-
ಪಕ್ಕರಮೆನ್ತು ಮಾಳ್ಪನಂ ಪಿರಿ

55 ಯದೆಗುನ್ತಿಯೊಳ್ನಲಿಸು ವಕ್ಕರ ಮುಪ್ಪರವಟ್ಟದಕ್ಕರ ॥ ಆ ಪುಣ್ಯಪುರುಷನಂಗನೆ ರೂಪಿನೊಳಂ ಗುಣ
ದೊಳಂ ಮನೋಹರಮ-

56 ಧುರಾಳಾಪದೊಳ ಮೆಸೆವಳಖಿಳಮಹೀಪೂಜಿತ **ಜಕ್ಕಣಬ್ಬೆ** ಜಾಯಾಜನದೊಳ್ ॥ ಪೆಱತೇನೆಲ್ಲಿಯು
ಮೊಪ್ಪಿತೋಱುವ ಸಂಹಾ-

57 ತೀರ್ತ್ಥೋದಕಶ್ರೀಗೆ ತಾನೆಪೆವಟ್ಟಾಯ್ತು ಧರಾಮರಪ್ರತತಿಗೆಲ್ಲಂ ಸೇವ್ಯಮಾಯ್ತೆಂಬಿನಂ ಕೆಱೆಯಂ
ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಾಧವೇಶ್ವರಮ-

58 ನತ್ಯುತ್ಸಾಹದಿಂ ಚನ್ದನಾಕೆಱೆಗೊಪ್ಪಂ ಬಡೆವನ್ತುಮಾಡಿಸಿದ ನೀ ಲೋಕಂ ಗುಣಂಗೊಳ್ವಿನಂ ॥ ಇನಶಶಿ
ಗಳೆಸೆವಿನಂ ನಿಜಜನಕನ ಪೆ-

59 ಸರೆಸೆಯೆ ಮಾಧವೇಶ್ವರಮಂ ಮೇದಿನಿ ಕೊಣ್ಡು ಕೊನೆಯೆ ಮಾಡಿಸಿದೆ ನಖಿಳಬುಧಜನಚಕೋರಚನ್ದ್ರಂ
ಚಂದೆ ॥ ⊙ ⊙

60 ಆ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೪ ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ**
ಬಹುಳ ೮ ಆದಿವಾರ ವುತ್ತ-

61 **ರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಪ್ರತಿಕಣ್ಠ** . . . . ನೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನವಱುವತ್ತ**
ನಾಲ್ವರ್ಗ್ಗಂ ದಾನಾ-

62 ರ್ತ್ಥವಾಗಿ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂಗೆಯ್ದು ಕೊಣ್ಡು . . . . ಮತ್ತರ್ ೨೦ . . . ದೇವರ
ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಎಕ್ಕೆಯ್ಯಗಲ ಇ-

63 ಪ್ಪತ್ತೆಂಟು ಕೆಯ್ಯ ನೀಳದ ಮನೆ ೧ ದೇಗುಲ . . . . . ಣ ೧ ನಾಗೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಂಟ
ದಿಂ ಬಡಗಲು ಇಪ್ಪತ್ತುಗೇಣ

64 ಗಳೆಯಲ್ ಕುಳಿಯ ತೋಂಟಂ ಮತ್ತರ್ ೧ . . . ಬಡಗಲು ಕಿಱಿದನ್ತರದೊಳ್ ಸರಸ್ವತೀ
ದೇವಿಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ತೆಂಕಲು

65 . . . ಪೊಲದಿಂ ಪಡುವಲು । ಕರುವೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಬಡಗಲು । ಊರ ಪೊಲದಿಂ ಮೂಡ
ಲು ಮುನ್ನೆ ಪ್ರಮಾಣಿಸಿ ಬರೆದಿರ್ಪ್ಪ

66 . . . ಕೆಯ್ಯೊಳಗೆ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವ
ನಮಸ್ಯಮಾಗಿ **ಬಿಟ್ಟ** ಮತ್ತರ್ ೧೧ ದಿಱ

67 . . . . . ಯಿಂ ಬಡಗಲು । ಕರುವೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು । ಆ ಮಾಧವೇಶ್ವರ
ದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ ತೆಂಕಲು । ಊ-

68 . . . . ಮೂಡಲು । ಗುಣಸಾಮ್ಯದಿಂ ವೇದವಿದ . . . ಪೂಜಾರಿಗೆ
ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೯ ಇನ್ತಿನಿತು-

69 . . . . ಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನಮಱುವತ್ತನಾಲ್ವರುಂ** ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ
ಮಾಗಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಕಾದೊಡು-

70 . . . . . . ಮ್ಮಂವಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ
ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮೊದಲಾಗೆ ನೆಲದೊಳುಳ್ಳ

71 . . . . [ಗ]ಳೊಳು ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ
ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿದ

72 . . . [ಸು]ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕಂಗೀ ಪೇೞ್ದ
ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊ[ಳು] ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು

73 . . . [ಕ]ವಿಲೆಯುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತ[ಕ]ಮಕ್ಕು . . . ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-
[ಸೇ]ತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲ-

74 . . . ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ[ನ್ಭೂ]ಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
ರಾಮಭದ್ರ[ಃ*] ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ

75 . . [ಹ]ರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥
ದ್ರುಹಿಣವಿನಿರ್ಮ್ಮಿತಮೆನೆ

76 . . ಣಯುತಂ ಬಾಣಗದ್ಯ[ವಾ]ಲಿಖಿತ ಪಿತಾಮಹನೆನ್ದ್ರೆಯೊಳೊಪ್ಪಿರ ಲಹಣ್ಣಿಗಶಂ ಬರೆದನೆ

77 . . . ಯ **ಮಲ್ಲಂ** ॥ ಕುನ್ದರಗೆಯ ಸಿಙ್ಗೋಜನ ಪುತ್ರಂ ರೂ[ವಾ]ರಿ **ಕೇತೋಜಂ** ಬೆಸಗೆಯ್ದ ॥

No. 148.

(*B.K. No.* 22 *of* 1927-28.)

Hanamanhāḷ, Roṇ Taluk, Dharwar District.

On a stone lying in Survey No. 18.

This slightly damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** who was ruling from his *nelevīḍu* at **Kalyāṇapura**. It registers certain contributions in kind on (the sale of) betel leaves to a certain Siṅga Gāvuṇḍa of Ālumgeṟe in Kisukāḍu Seventy for his services to the One Thousand (Community of) *Tambuligas* made by several *Seṭṭis* and others in the presence of (the representatives of) the Five-Hundred Svāmis, Eighteen Paṭṭaṇas, Thirty-two Vēḷāpuras Sixty-four Ghaṭikāsthānas, Sixty-four Yōgapīṭhas, the Sixteen of the Eight Nāḍus, Gavaṟe, Gātrigas, Bīras and Bīravaṇigas.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 24, Pramādin, Paushya, śu. 10, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, Sunday**. These details regularly correspond to **A.D. 1099, December 25, Sunday**; ·22.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ-
2 ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ **ಸತ್ಯಾಸ್ರ**-
3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ[ರ*]ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರು ಕ**-
4 **ಲ್ಯಾಣಪುರದ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ-
5 ಯ್ಯುತ್ತಮಿರಲು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಖ್ಯಾತ **ಪಂಚಸತವೀರಸಾಸನ**ಲಬ್ಧಾನೇ-
6 ಕಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ಸತ್ಯಸೌಚಾಚಾರಚಾರಿತ್ರ ನಯವಿನಯವಿಜ್ಞಾನ **ವೀರಬಣಂ**-
7 **ಜಸಮಯ**ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನವಿಸುದ್ಧಗುಡ್ಡಧ್ವಜವಿರಾಜಿತಾನೂನ ವಾಸುದೇವಕಣ್ಡಾಳೀಮೂ-
8 ಳಭದ್ರೋದ್ಭವರುಂ ಸಮಸ್ತಭಲ್ಲುಂಕಿದಣ್ಡಹಸ್ತ ರಯ್ಯಾವೊಳೆಪುರವರಮೇಸ್ವರಾಚಾರಕಲಿಗಳಪ್ಪ
9 ಶ್ರೀಮ**ದಯ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಸ್ವಾಮಿಗಳುಂ** ಅಷ್ಟಾದಸಪಟ್ಟಣಮುಂ ದ್ವಾತ್ರಿಂಸವೇಳಾಪು-
10 ರಮುಂ ಅಱುವತ್ತನಾಲ್ಕುಘಟಿಕಸ್ಥಾನಮುಂ ಚವುಷಷ್ಟಿಯೋಗಪೀಠ[ಮುಂ]
11 ಎಂಟುನಾಡ **ಪದಿನಱುವರುಂ** ಗವಱೆಯುಂ ಗಾತ್ರಿಗರುಂ ಬೀರರುಂ ಬೀರವಣಿಗ-
12 ರುಂ **ತಂಬುಲಿಗ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು** ಮಿಱ್ದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾ**-
13 **ಳದ ೨೪ ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಮಿ ಉತ್ತ**-
14 **ರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು** ಮಲೆಯೂರ್ ಸಿಂಗಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಕೇತಿ-
15 ಸೆಟ್ಟಿ[ಯುಂ] ರೇಚಯಗೇತಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಗಲ್ಲದೆ ಕಲೆಯ ಬಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಬಾದಾಪಿಯ ಬ-

16 ಲಿದೇವಸೆಟ್ಟಿವುಂ ಹಾವರಿಯ ಹಿಚ್ಚಿಸೆಟ್ಟಿ ತಿಳವಳ್ಳಿಯ ಕಲಿಯಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ
17 ತಿಳವಳ್ಳಿಯ ಪೊತ್ತಕಾಱ ಸಿರಿಯಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ ಕಲಿಯ ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿ ಕೆಱುವೂ-
18 ರ ಎಡವ ಚಟ್ಟಿಸೆಟ್ಟಿ ಸಿಗ್ಗಾವೆಯ ಭರತಿಸೆಟ್ಟಿ ನಿಟ್ಟಸಿಂಗಿಯ ಬಬ್ಬುಳ ಸಿರಿಸೆಟ್ಟಿ
19 ತುಱ್ಚಿಂಗೆಱೆಯ ಹೊಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿ ಹುಳ್ಳಮನ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿ [ಗಾ]ಜವೂರ ಆರಿಯ ಪದ್ಮ-
20 ಲಸೆಟ್ಟಿ ಗಾಜವೂರ ನಾಗುಲಸೆಟ್ಟಿ ಚವುಣ್ಡಿಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿ ಯಿನ್ತಿನಿಬರುಂ ತಂಬುಳಿ-
21 ಗ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಗವಱೆಯುಂ ಗಾತ್ರಿಗರುಂ ಅಷೇಸ ಸೆಟ್ಟಿಯರುಮಿಱ್ದು ಕಿಸು-
22 ಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಱ ಬಳಿಯ ಬಾಡದ ಆಲುಂಗೆಱೆಯ ಸಿಂಗಗಾವುಣ್ಡಿಂ ತಂಬುಳಿಗಸಾ-
23 ಸಿರ್ವ್ವರರ್ತ್ಥಂ ತೊಱಹರು ಕೊಣ್ಡಡಾ ಯರ್ತ್ಥಂ ಸಿಂಗಗಾವುಣ್ಡ ನಿಕ್ಕಿಸಿ ತಂದೆ-
24 [ಡೆ] ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಮಿಱ್ದು ಸಿಂಗಗವುಂಡಂಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಕೊಟ್ಟ ಸಾಸನಪಂ-
25 . . ಡೆಲೆಯ ಗಾತ್ರಕ್ಕೆ ಸಾಸಿರೆಲೆಯದ್ದ್ವ ಗಾತ್ರಕ್ಕಯ್ದು ಱೆಲೆ ಪ-
26 . . . ದೆಯ್ವತ್ತೆಲೆ ಯಿನ್ತೀ ಸಾಸನಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ತಪ್ಪದೆ
27 . . . . . ಸುವರು ಇ ಶಾಸನಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ನಾವ ನೊರ್ವ್ವನಳಿದ-
28 . . ಡಸಂ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗಾನದೀತೀರದೊಳು ಗ್ರಹಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯೊ-
29 . . . . . . ಸಾಸಿರ್ವ್ವ[ರು] ವೇದಪಾರಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಸಿರಕ-
30 [ವಿಲೆಯು ಮನಳಿದ] ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ಇ ಶಾಸನಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ನಾವನೊರ್ವ್ವಂ
31 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗಾನದೀ-
32 [ತೀರದೊಳು] ಗ್ರಹಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯೊಳು ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದಪಾರಗಬ್ರಾಹ್ಮಣ[ರ]
33 . ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮಂ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಮಹಾಪುರುಷನಕ್ಕುಂ . . . .
34 . . . . ◎ ◎ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ . . . .

No. 149.

(*B.K. No.* 190 *of* 1926-27.)

Narēgal, Roṇ Taluk, Dharwar District.

On a stone standing inside a ruined well called Hirēbhāvi.

The inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and introduces his subordinate Māhāpradhāna, Bāṇasavergaḍe, Daṇḍanāyaka **Anantapāḷayya** as the governor of **Beḷvala Three-hundred and Purigeṟe Three-hundred** provinces. It states that Mārasiṅga Gāvuṇḍa, son of Mācha-Gāvuṇḍa and grandson of Dēva-Gāvuṇḍa of Nareyaṅgal, who belonged to the **Murttaga** family, made a gift of land and oil-mill for the benefit of the temple of Kalidēvasvāmin of Bāviyamaṭha into the hands of the Sixteen, the Eighteen and the Pañchamaṭhasthāna.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 25, Vikrama, Mārgaśira, puṇṇami, Sunday, lunar eclipse.** The details regularly correspond to **Sunday, 18th November, A.D. 1100,** on which day there occurred a lunar eclipse.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-
2 ಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ।।
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
4 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-
5 ಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ-
6 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ।
7 ಶ್ರೀರಾಜಧಾನಿ **ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ** ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ-
8 ದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರಲು ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-

9 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಿ-
10 ಬುಧವರದಾಯಕಂ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತನ್ನ ಗೋತ್ರಪವಿ-
11 ತ್ರ ತುರೆಯರೇವನ್ತ ವೈರಿಕೃತಾಂತ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ [ನೈ]ಯ್ಯನಸಿಂಗಂ ನಾಮಾ-
12 ದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬಾಣಸವೆಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯ-
13 **ಕ ನನನ್ತಪಾಳಯ್ಯಂಗಳು ಬೆಳ್ವಲ ಮುನ್ನೂಱು ಪುರಿಗೆಱೆ ಮೂನೂರುಮ**
14 ನಾಳುತ್ತಮಿರಲು । ಕನ್ದ ॥ ಧರೆಯೊ . . . ರಿಯ ವದನಕ್ಕಿರೆ ನೊ . . ಲೆ-
15 [ಸವ] ಬೆಳ್ವಲಂ [ತ]ನ್ನಿಟಿಳಾನ್ತರದ ತಿಳಕದ . . . . **ವ ನರೆಯಂಗಲ್**ಪುರವರಂ **ಕ-**
16 ಗಂ ಸೊಗೆಯಿಸುಗುಂ ॥ ವಚನ ॥ ಆ ಪುರಿ . . . ಡುಂಬಳದೊಳಗೆ ಬಡಗಣಭಾಗ-
17 ದೊ ಳನೇಕಪ್ರಖ್ಯಾತಪ್ರಣ್ಯಪುರುಷಂ ಕರಮುದಿತೋದಿತಮಾಗುತ್ತಂಬದ **ಮುತ್ತಗವಂಶದೊಳ್ ಸ-**
18 ಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಮೇತನುಂ ವಿನೂತನುಂ ವಿಮಳಕೀರ್ತ್ತಿಯುಂ ಭದ್ರಮೂರ್ತ್ತಿ-
19 ಯು ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ದೇವಗಾವುಣ್ಡನಿ ತನ್ನಂದನಂ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿ-
20 ತ್ರಯಸಮನ್ವಿತನು ಮಖಿಳಗುಣಾನ್ವಿತನು ಮಪ್ಪ ಮಾಚ-
21 ಗಾವುಣ್ಡನಿಂದ ॥ ಕಂದ ॥ ಎನೆ ನೆಗಱ್ದ ಮಾಚಗಾವುಣ್ಡನ ತನೆಯಂ **ಮಾರಸಿಂಹ-**
22 **ಗಾವುಣ್ಡಂ** ಕೀರ್ತ್ತಿನಿಧಾನ ನಖಿಳಗುಣನಿಧಿ ವಿನಯಾಂಬುಧಿ ಸುಜನವ-
23 ತ್ಸಳಂ ಕುಳತಿಳಕಂ । **ಮುತ್ತಗಕುಳಾಬ್ಜಮಿತ್ರಂ ಮುತ್ತಗವಂಶಾಂಬುರಾಸಿ-**
24 ವರ್ದ್ಧಿತಚಂದ್ರಂ **ಮುತ್ತಗ**ಧರಾನ್ವಯಾಂಬರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ **ಮಾರಸಿಂಗಗಾವುಣ್ಡ-**
25 ಬುಧಂ ॥ ವಚನ ॥ ಎಂಬ ಪೊಗರ್ತ್ತಗಂ ನೆಗರ್ತ್ತಗಂ ನೆಲೆಯಾಗಿ ನಿನ್ದ ಮಾರಸಿಂಗಗಾವು-
26 ಣ್ಡ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೫ ನೆಯ ವಿಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರದ**
27 **ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಯಾದಿತ್ಯವಾರಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಂ** ವಿಶೇಷಪುಣ್ಯ-
28 ದಿನದೆಂದು ಬಾವಿಯಮಠದ ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವರ ಅಂಗ-
29 ಭೋಗಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಬಳದ ಮೂಡಣ ಪೊಲದೊಳ್ ಕುಕ್ಕನೂರ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲಡ-
30 ವೂರ ಗೆಯಿ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಕುಳ್ಳಿಯ ವಿಟ್ಟಂ ಮೂಡ ಲಿಂಗಮುಂ ಕವಿಲೆ-
31 ಯುಂ ತಪೋಧನರುಂ ಬೆರಸು ಮಾಡಿದ ನಾಲ್ಕುಂ ಗೋಂಟಿನ ತಡಿಗಲ್ಲಗುಡ್ಡೆಯ ಮೇರೆ-
32 ಯಾಗ ಲರುವಣ ೧ ಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕುಮ ನಳ್ಳಿಯ **ಪದಿ-**
33 **ನಱುವರುಂ ಪದಿನೆಣ್ಬರುಂ ಪಂಚಮಟಸ್ಥಾನಮುಂ ಮೂಱು** ಮೊದಲು ಪಿದರ್ದ್ದಚಂ-
34 ದ್ರಾರ್ಕಸ್ಥಾಯಿವರ ವಾ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಿಂಬಾಗಿರೆ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರ್ ಮತ್ತಂ
35 ಮಾರಸಿಂಗಗಾವುಣ್ಡಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ನೆಲಸಣ ತೆಂಕಣ ಭಾಗದ ಮೇರೆಯಿಂ ಬಡಗ ಕ-
36 ನ್ನೇಶ್ವರದಿಂ ಮೂಡಲಂಗಡಿವನೆಯುಂ ತೆಂಕ ಹುಲುಮರಮುಂ [ಪಡು]ವಲಿನ್ತೀ ನೆಲನಂ
37 ಬಿಟ್ಟರ್ [।*] ಮತ್ತವಾಯಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಮಾನೆಣ್ಣೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ ೧ ಮತ್ತವಾ-
38 ಯಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಟಂ ಜಕ್ಕಿಲಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವ ೧ ಮತ್ತಂ ಅರಸಿಯ ಬಾ-
39 ವಿಯಿಂ ಮೂಡ ೧ ಅನ್ತು ತೋಂಟವೆರಡು ಈನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಬಾಣ-
40 ರಾಶಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ಥಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವರ್ ಚ-
41 ತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವತ್ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರಕವಿ-
42 ಲೆಯ ನಳಂಕಾರಸಹಿತಂ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕು ಈ [ಧ*]ರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾ-
43 ಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವರ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ಸಾ-
44 ಸಿರ್ವ್ವರ್ತ್ತಪೋಧನರುಂ ಸಾಸಿರಲಿಂಗಮುಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ ಮ-
45 ಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾ-
46 ಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ[।*]ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-
47 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ
48 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸು-
49 ಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥
50 ಈ ಸ್ಥಾನಮಪ್ಪಡೆ ಮೋರಖಣ್ಡಯ ಸ್ಥಾನಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಮಹಾದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಮೊ[ಳ್ಳಿ]ಯ-
51 ರವರು ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ಪುರ್ವ್ವದ ತೋಂಟದಿಂ ಬಡಗಲು ೧ ಅಂತು ತೋಂಟ [ಮು]ಱು ೩

No. 150.

(*B.K. No.* 5 *of* 1926–27.)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE PRĀKĀRA WALL OF THE TRIKŪṬĒŚVARA TEMPLE.

This inscription refers itself to the regin of **Tribhuvanamalladēva** and registers the gift of some cesses made to the god Sōmanātha (in the temple) of Svayambhū Trikūṭēśvaradēva of **Gaḷdugu,** an *agrahāra* in **Beḷvala-nāḍu,** by Mahāpradhāna Achchupannāyadadhishṭhāyaka Daṇḍanāyaka **Mādhava-Bhaṭṭa,** a subordinate of Mahāpradhāna **Bhīvaṇayya,** who was governing **Palasige Twelve-Thousand** (province). and was in charge of the *achchu-pannāya* revenue of the **Seven-and-a-half-lakh** (country). **Bhīvaṇayya** is stated to be the chief of the Sāvāsis (*Sāvāsigaḷ-adhishṭhāyaka*). The grant was made after washing the feet of Kriyāśakti-Paṇḍita, *āchārya* of the *maṭha* attached to the temple. The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 27, Chitrabhānu, Chaitra, śu. 1, Sunday**. The date seems to be irregular. If śu. is a mistake for ba. the equivalent would be **A.D. 1102, April 6, Sunday.**

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶಾಂಬುಜ[ವನ]ದಿನಪಂ .

2 . . . ಗಭಾಗಪ್ರಖರ[ಭು]ಜಬಳಂ ತಪ್ಪಿತಾ . . . . . . ಸ್ಫಟಿಕ . . . .

3 . . . . ಲಭೂಪಾಳಕನಹಿತಕರಿವ್ಯೂಹಸಂದೋಹಸಿಂಹ ॥ ಆನೃಪ[ನಕು]ತಭಯಲೋಭ . . . ಡಂ ಹಿತಜಿಗೀಷು .

4 ತ್ಯಾಶ್ರಯನ[ಂ]ತಾ ನೃಪತಿಸುತಂ ವಿಕ್ರಮಭೂನಾಥಂ ತತ್ಪ್ರಿಯಾನುಜಂ ಜಯಸಿಂಹನೃಪನ ತನಯಂ ನಯವಿನಯೋಪೇತನಹಿತಕುಳಕುಳನಗದುರ್ಜ್ಜಯ-

5 ವಜ್ರಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀದಯಿತಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ನಾಹವಮಲ್ಲ ॥ ಅಭಿನುತವಿಕ್ರಮಾಭರಣನಾಹವಮಲ್ಲನೃಪಂಗೆ [ಗೋ]ಮಿನೀನಿಭೆಯೆನೆ ಸಂದ ಪೆ-

6 . . . ಬಾಚಲದೇವಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿದಸ್ಫೂರ್ತ್ತವಿರ್ವ್ವಿಭು ಭುವನೈಕಮಲ್ಲನೃಪನುಂ ರಿಪುರಾಯ[ಝುಳ]-ಪ್ಪನುನ್ನತಂ **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ**ಭೂ-

7 ಭು[ಜನು] ಮುಜ್ವಳಕೀರ್ತ್ತಿ ನೊಳಂಬಭೂಪನುಂ ॥ ಎಸೆದ ನವರೊಳಗೆ ನೆಜೆ . . . . ತನ್ನೃಪರಗಿದುಗಿದಾಳ್ವೆಸಗೆಯ್ಯೆ ॥ . .

8 ವೀರ[ರಾ]ಜ್ಯಾವಸುಂ[ಧರೆ]ಯನಲ್ಕೆ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ** ನೃಪ [॥] ವಂಗ ತುರುಷ್ಕ ಚೇರ ಮಾ[ಗ]ಧ ಮಾಳವ ಕೇರಳ[ಕೀ]ರ ಪಾರಿಯಾತ್ರಾಂಗ ವ-

9 ರಾಳ ಚೋಳ ಖ[ಶ] ಗೂರ್ಜ್ಜರ ಕೊಂಕಣಿಕ . . [ಗೌಡ] ಕಾಳಿಂಗ ಸುರಾಷ್ಟ್ರ) ಪಾಣ್ಡ್ಯ ಮಳಯಾಳ . . ವನಿಪಾಳಜಾಳ ಮುತ್ತುಂ[ಗವಿ] ಕ್ರ-

10 ಮನಂ ಸುಗಿದಾಳ್ವೆಸಗೆ[ಯ್ವುದು] **ವಿಕ್ರಮಾಂಕನ** ॥ ಎಲ್ಲಿಯುಮಿಜಗದೊಳ್ಕೆ . . . . ಲ್ಲ ತಾ[ನೆ]ನುತ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭೆ-

11 ನೆನಿಸಲ್ **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲಂ** . . . . [ಷಿ]ಳ ಭೂಮಣ್ಡಳಮಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ

12 ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜೆಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ

13 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಧುರದೊಳಾತ್ತನೆ ಧುರಂಧರಂ ಸಮುಚಿತಾಪತ್ತಾಳೋಚನಾಗ್ರೇಸರಾನ್ತರದೊಳಾ-

14 [ನೆ] ಸಮಗ್ರಮಂತ್ರಿಪೆಱ . . . . **ನಾಥರೊಳಂತೂ[ರ್ವ್ವ]ನೆ** ಜೇಯಬಾಪ್ಪೆ[ನಿ]ಸಿದ **ಶ್ರೀ**-

15 **ಭೀಮದಣ್ಡಾಧಿಪ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡ
ನಾಯಕಂ। ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟಜನಾಭೀ-

16 ಷ್ಟಫಳಪ್ರದಾಯಕಂ। ನುಡಿದನ್ತೆಗಣ್ಡ। ಸೌಜನ್ಯಸನಜವನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ । [ಕಾಶ್ಮೀ]ರವಿಷಯಮು-
ಖಮಣ್ಡನಂ। ಸ್ವಾಮಿವೆಂಚಕ-

17 ಶಿರಸ್ಖಂಡನಂ । ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾಬ್ಜಭೃಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಸಾವಾಸಿ-

18 ಗಳಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ . . . . ೬೦ **ದಣ್ಡನಾಯಕ ಭೀವಣಯ್ಯಂಗ[ಳು] ಪಲಸಿಗೆ
ಪನ್ನಿ[ಚ್ಛಾ]ಸಿರಮುಮಂ ಸಪ್ತಾರ್ದ್ಧಲಕ್ಷೆ-**

19 ಯಚ್ಛುಪ[ನ್ನಾ]ಯಮುಮ ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಅಭಿಮಾನಮೇರು ವಿತರಣ
ವಿಭೂಷಣಂ ಧರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮರಾಜಂ ತ

20 . . ವಿಭವೈಕ . . . . . . ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿಗುಣಸಂಪನ್ನ ॥ ಕದನವೊ-
ಳಾನ್ತರಂ ತುಳದು ಕೊಲ್ವೆಡೆಯೊಳ್ ಲಯಕಾ-

21 . ನೆಂಬುದು . . . . ಜಂಗಮಕಳ್ಪವೃಕ್ಷಮೆಂಬುದು ಶರಣೆನ್ದು
ಬನ್ದಳಸ ಕಾಪಡೆಯೊಳ್ ದೃಢವಜ್ರ

22 . . . . . . ಣ್ಡಳಿ ಮಾ . . . . ॥ ಮತ್ತೆ
. . . . ಸುತ್ತಮರಂ ಪಡೆದುದೆರ್ಕ್ಕ-

23 . . . . ಬುಧೋತ್ತಮನಂ . . . . ತ್ರನ[ಂ] **ಮಾಧವನ** -
ದಯೆಯೊಳ್ ಧರ್ಮ್ಮದೊಳಾರ್ಪ್ಪಿನೊಳ್ ವಿ . .

24 ಳಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದೊಳ್ ಧೈರ್ಯ್ಯದೊಳ್ನಯದೊಳ್ ಚಾರುಚರಿತ್ರದೊಳ್ವಿನಯದೊಳ್ಚಾತುರ್ಯ್ಯ-
ದೊಳ್ ಶೌರ್ಯ್ಯದೊಳ್ನಯ-

25 [ತಾ]ಚಾರದೊಳೊ . . . . ಳಾ ವಿಜ್ಞಾನದೊಳ್ತಾನೆ ಧರಿತ್ರಿಯೊ ಳತ್ಯು(ಂ)
ನ್ನತನಾದ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶೋಲ-

26 ಕ್ಷ್ಮೀಧವಂ **ಮಾಧವಂ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ
ಮಾ-

27 ನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನ ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನಂ। ಸುಕರಕವಿತಾರಸವಿಚಾರ

28 ಚಾರುಚತುರಾನನಂ । ಮದವದರಿಕರಿಪಂಚಾ[ನನಂ।] ಬನ್ಧುಜನವನಧಿಶರತ್ಸಮಯಪೂರ್ಣ್ನಸುಧಾ॥
ಕರಂ। ಸೌಜನ್ಯರತ್ನಾಕರಂ। ಶ್ರೀ-

29 ಮದ್ಭುವನೈಕನಾಥಪಾದಾಬ್ಜಭೃಂಗಂ । ಸಾಹಸತುಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
ಹಾಪ್ರಧಾನ ನಚ್ಚುಪನ್ನಾ-

30 ಯದಧಿಷ್ಠಾಯಕ **ದಣ್ಡನಾಯಕ ಮಾಧವಭಟ್ಟರ್ ಬೆಳ್ವಲನಾಡೊಳಗ**ಣಾಗ್ರಹಾರಂ **ಗಬ್ಬಿಗಿನ** ಶ್ರೀ-
ಸ್ವಯಂಭು ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರ . .

31 . . ಸೋಮನಾಥದೇವರ್ಗ್ಗೆ **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೭ ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ
ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ ಪಾ[ಡಿ]ವ ಆದಿವಾರದಂ-**

32 ದು ಮಹಾಪೂಜೆಯಂ [ಮಾಡಿ] . ಗ್ರಾಮ ನಾಗವಾವಿಯಲು ಕೊಯ್ಸಿದೆಲೆಯ . . ಗಳ
ಕುಳಿಯ ಸುಂಕವ ತಮಚಿ[ಯ] ಮು-

33 ದ್ರೆಯ ಪೊತ್ತದೊಳ್ . . ಕೆ ತಿಂಗಳಗೊಂದು ಗದ್ಯಾಣಪೊನ್ನುಮಂ ತಮ್ಮಚಿಯ ಮುದ್ರೆಯ
ಮೂಱುವೀಸದ ಹತ್ತಡಕೆಯ

34 ಬಳಿಯ ದ(ಂ)ಶನದ [೨೫] ಎಡೆಯಂ . . . . . ಸ್ವರೂಪದೆ ಲೆಕ್ಕಂ ಮಾಡಿ ಹತ್ತರತಾಣದ
ಸಮಕಟ್ಟು ಪಣವಿಂಗೆ

35 ಹದಿನೇಳು [ಪೊ]ನಲು ತಮ್ಮಾ ಕಾ[ಣಿಕೆ]ಯೊಳಗೆ ಲೆಕ್ಕಂಮಾಡಿ ಕುಡುವರ್। ಕೊಟ್ಟ ಪೊನ್ನೊಳಗೆ
ತ್ರಿ[ಕೂ]ಟೇ-

36 ಶ್ವರದೇವರಿಗೊನ್ದು ಭಾಗಂ ಮಂನೇರ ಗೋಪಿ[ನ್ದ]ಣಗೆ ಕೇಶವದೇವರ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಸತ್ರಕ್ಕ ಎರಡು
ಭಾಗಮಿಂತೀ ಮಾರ್ಗ್ಗದಿಂ

37 ಮಾಡಿ ಕುಡುತಂ ಬರ್ಪ್ಪರ್ ॥ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭುದೇವರ ಮ[ಠ]ದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ॥ **ಕ್ಷಿತಿಲೋಕಯ್ಯ
ಪವಿತ್ರ**

38 ಮಾಡುದು [ತ]ಪಂ . . . . ಮಾಡುದ ಸಮಂ ಪಾಣ್ಡ್ಯ-
39 ಮಾಶಾಚಳಭೃತು . . ತ್ತ್ಯಯಶಂ ಶಶಾಂಕಸದೃಶ ಶ್ರೀಮತ್ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿಪಂಡಿತರೊಂದುಂನತಿ ದೇ-
40 ಜಪೂಜ್ಯವೆನಿಸಿತ್ತೀ ಧಾರಿಣೀಲೋಕದೊಳ್ ॥ ಎನಿಸಿದ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾ-
41 ಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗ ಮಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ದೇವರ ಸನ್ನಿಧಾನದೊಳ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರಿಸ್ತೀ ಶಾಸನಮ-
42 ರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಕೇದಾರಾದ
ಪುಣ್ಯ-
43 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕಪಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳ-
ಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳಂ ಪ-
44 [ಚ್ಚೆ]ರತ್ನದೊಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಫಳಮನೆಯ್ದು[ವ*]ರ್ ॥ ◎ ॥ ಯಿದನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ ಸಾ-
ಸಿರ ಕವಿಲೆ-
45 ಯಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸೋಮೇಶ್ವರದ ಲಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮ-
ನಳಿ-
46 ದ ಮಹಾಪಾತಕರಪ್ಪರ್ ◎ ॥

No. 151.

(*B.K. No.* 8 *of* 1927–28.)

BEḶVAṆKI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB LYING CLOSE TO THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

This slightly damaged inscription of the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** records the gift of land made by **Palageya Chāvuṇḍamayya** and his wife **Sāntikabbe** for the upkeep of the *sabhā-maṇṭapa* and the tank Muttalagere constructed by them, to the Eighty-Four Mahājanas of the *agrahāra* village Beḷvaṇige, headed by the *Ūroḍeya* Vishṇu-Bhaṭṭōpādhyāya. The epigraph was engraved by Taila.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 27, Chitrabhānu, Pushya, puṇṇami, Thursday**. The date corresponds to **A.D. 1102, December 25, Thursday,** on which day puṇṇami commenced at ·27.

Text.

1 [ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರ]ಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನ . . . . ಮೂಲಸ್ತಂ-
ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥◎
2 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯೋಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾಂತರ[ಗತೋ] ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣ-
ಖಣಾಯತೇ ◎
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
4 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮ-**
5 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ [ಪ್ರವರ್ಧ]ಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲು
ತ್ತಮಿರೆ ॥
6 ವೃತ್ತ ॥ ಎಸೆವ . . . . ಬೆಳ್ವಲಂ ಶೋಭಿಸುಗು ತದ್ದೇಶದೊಳ್ **ಬೆಳ್ವಣಿ-**
7 **ಗೆ** ಯೆಸೆಗು ಮಾ . . . ದೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ . . . . ಮಳ**ರೆಣ್ಬತ್ತನಾಲ್ಕುದ್ವಿಜರ**
ಶ್ರೀ-
8 ಷ್ಠಂ ಸಮು . . . . ॥ ಕಂದ ॥ . . . . . . ಡ
ಮೃತಕರ
9 ಬೆಳಗಿದ . . . . ನೀ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ . . . . ಪೆಂಪೆನೆ
ಧವಳಚೂ
10 . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾ-
ಯಣಜ-
11 ಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ಸಕಳವೇದವೇದಾ . . . . ಗಮರ್ । ಅಗ್ನಿಷ್ಟೋಮಾ-
ದ್ಯನೇಕ-

12 **ಯಜ್ಞಾವಭೃ[ಥಾವಗಾ]ಹನ[ಪವಿತ್ರೀ]ಕೃತಗಾತ್ರರ್** . . . . **ತಾತಿಥಿಪಿತೃದೇವತಾದ್ವಿಜ**
ಸಮಾಜ-

13 ರ್ । . . . . . . ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧನತತ್ಪರರ್ । ಆಶ್ರಿತಜನಕಳ್ಪಭೂಜರ್ । ಶರಣಾಗತ-

14 ವಜ್ರಪಂಜರರ್ । ಶ್ರೀವಲ್ಲಭದೇವಪಾದಾಂಬುಜಾರಾಧನರ್ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮದ-

15 ಗ್ರಹಾರಂ **ಬೆಳ್ವಣಿಗೆ ಯೂರೊಡೆಯ ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನರೆಣ್ಬತ್ತ**
ನಾಲ್ವ-

16 **ರ** ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ಕನ್ದ॥ ಕುಲದಿಂ . . ಗುಣದಿಂ . . ಲಲಿತಧೈರ್ಯ್ಯಸತ್ಯವಾ-
ಕ್ಯದಿಂ ಕಲಿಯುಗದೊ-

17 ಳ್ ಸಲೆ ತಾನೆಯೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದಂ **[ಪ]ಲಗೆಯ ಚಾವುಣ್ಡಮ[ಯ್ಯ]** ನುರ್ವ್ವೀತಳದೊಳ್ ॥ ಆತನ ಕುಲ-
ವನಿತೆ ಗುಣವ್ರಾ-

18 ತಾಸ್ವಿತ ಧರ್ಮ್ಮಮೂರ್ತ್ತಿ ಪತಿಭಕ್ತಿಗೆ ವಿಖ್ಯಾತಿಯರುನ್ಧತಿಗೆ ಮಹೀಜಾತೆಗೆ ದೊರೆ **ಸಾನ್ತಿಕಬ್ಬೆ-**
ಯೆಂಬಳ್ ಪೆಸರಿಂ ॥ ಇ[ನ್ತು]

19 ವಿಖ್ಯಾತಿ[ಯಿಂ] ನೆಗೞ್ದ ಪಲಗೆಯ ಚಾವುಣ್ಡಮಯ್ಯಂ . . . ಯ್ಯನ ಧರ್ಮ್ಮಪತ್ನಿ ಸಾನ್ತಿಕ-
ಬ್ಬೆಯುಂ ಮಿೞ್ದು ತಮ್ಮ ಮಾ-

20 ಡಿಸಿದ ಸಭಾಮಂಟಪಕ್ಕ ವೆಗಳಿಸಿದ [ಮು]ತ್ತಲಗೆಱೆಗ ವೆನ್ತೆರಡೞ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋ[ರ್*]ದ್ಧಾರ-
ಕ್ಕೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ-

21 **ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೭ ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದ ಪುಣ್ಣಮಿಯುಂ ಬೃಹಸ್ಪತಿ-**
ವಾರಮು ಮು-

22 **ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯುಂ** ಕೂಡಿದೆಂದಿನ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಮುತ್ತಲಗೆಱೆಯ ಪತ್ತಿದ ಬಡಗಲ್
ಪಿರಿಯಕೋಲಲ್

23 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೆರಡು ಇನ್ತೀ ಭೂಮಿಯ ನೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ**ವೆಣ್ಬತ್ತನಾಲ್ವರು** ಸರ್ವ್ವ
ಬಾಧಾಪರಿಹಾರ

24 ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ । ಮತ್ತಮಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ಪುರಸ್ಸರರಾಗಿ ನಡೆಯಿಸಿದ
ಮಹಾಪುರುಷ

25 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಗರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ
ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆ-

26 ಯ ನಲಂಕಾರಸಹಿತಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯ [ಮಿ]ನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ
ವಾರಣಾಸಿಯಗರ್ಘ್ಯ-

27 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮರುಮಂ ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ . . .
. . . .

28 ನ್ತೀ ಮಾಡಿದ ಧರ್ಮ್ಮಮನನ್ತವರ್ಗ್ಗಳ ಪುತ್ರ ಕಂಚಿಕಬ್ಬೆಯ ತನಯಂ ಸನ್ತತದಿಂದಂ ನಡಪುವ ಸ[ನ್ತೀ]
. . . .

29 ಬಸವ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ[ಸ್ರಾ]ಣಿ ವಿಷ್ಠಾ
. . . . . ಕೃಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾ-

30 ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾ-
ವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ

31 ಯಾ[ಚತೇ] ರಾ[ಮ]ಭದ್ರಃ ॥ ೨ ಮರವೆಸದೊಳ್ ಕಲ್ವೆಸದೊಳ್ ವರಪತ್ರಚ್ಛೇದ . . .
ಮ್ಮಂಗಳೊಳಂ ದೊರೆ ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮನುಳಿದ

32 . . . . ಶ್ರೀಸೂತ್ರಧಾರಿ ಬಮ್ಮನೊಳೆನ್ತು ॥ ಆತನ ಮಗನ ಮಗಂ ವಿಖ್ಯಾ . . .
. .

33 ಶ್ರೀ . ರಿಜಾತಾವಲ್ಲಭಪದಸರೋಜಭೃಙ್ಗಂ ತ್ರೈಲ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಮದಗ್ರ . . . . .
. . .

34 ಜ ನ ಮಮ್ಮ ನೊಳ್ಪಿಂಗಾಮ್ಮ ಸರಸತಿಗಣಮಿತ್ರ । ಪರನಾರೀಪುತ್ರ । . . .

35 **ಭಾಸ್ವನ್ತ** ನೆಣ್ಬತ್ತನಾಲ್ವರ ವಿದ್ಯಾವನ **ಶ್ರೀಮತ್ಸೂತ್ರಧಾರಿ** . . .

No. 152.

(*B.K. No.* 114 *of* 1926–27.)

Hosūr, Gadag Taluk, Dharwar District.

On two slabs built into the wall of the Trikūṭēśvara temple.

This record refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year 27, Chitrabhānu, Māgha, śu. 11, Thursday, sankramaṇa**. The date does not seem to be regular. If, however, śu. 11 is a mistake for śu. 13, the equivalent would be **A.D. 1103, January 22, Thursday** ; but the saṅkramaṇa (Kuṁbha) occurred on the following day. This inscription registers the grant of some plots of land by Mahāprabhu **Nāki-Gāvuṇḍa,** who was administering **Posavūru** as *ēkabhōga,* for worship and offerings in the temple of Morakēśvara constructed by him. The donor whose genealogy is given, is stated to have belonged to the **Mòraka-kula.** The gift was made after washing the feet of the teacher Jñānaśakti, while **Sakaḷaprakāśa-Bhaṭṭāraka** was governing the *Perggēri* of **Muḷgunda** and **Posavūru.** Posavūru is stated to to have been situated in **Muḷugunda Twelve,** a sub-division of **Beḷvala-nāḍu** and to have been the property of the god Vīranārāyaṇadēva evidently at Muḷugunda. (See B.K. No. 88 of 1926–27 below.) Other gifts to the same temple by the **Ugara Three-Hundred** and the **One- Hundred** are also recorded.

Text.

1 ಜಯಂತಿ ಪಾರ್ವ್ವತೀನಾಥಪಾದಪಂಕಜಪಾಂಸವಃ ಜಗತ್ಕರ್ತುರುದಾಧಾನಕಾಗಣಾಂತಧುರಂಧರಾಃ ॥
ನಮಃ ಶಿವಾಯ ॥

2 ಅರ್ಣ್ಣವವೇಷ್ಟಿತಾಖಿಳಧರಾತಳಮಧ್ಯದೊಳಬ್ಜಮಧ್ಯದೊಳ್ಕರ್ಣ್ಣಿಕೆ ಯಿಪ್ಪವೋಲ್ ಒಪ್ಪುಗಯಿಸಿ-
ರ್ಪ್ಪುದು ಮೇರು ತದದ್ರಿ . . .

3 ವಿಳಾಸಮಂ ತಳೆದ ಭಾರತವರ್ಷದೊಳ್ ಒಪ್ಪು ತೋರ್ಪ್ಪ ದಾಕ್ಷೇರ್ಣ್ಣಸಮಸ್ತವಸ್ತುವೆನೆ **ಕುಂತಳದೇಶವು**
ದಾತ್ತಸಂಪದ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-

4 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನ**
ಮಲ್ಲದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾ-

5 ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಆ **ಕುಂತಳದೇಶದೊ** ಳಬ್ಭ್ಯುಕುಳ ಮನವದ್ಯವಖಿಳ ಶೋಭಾಸ್ಪದವಾ-
ಳೋಕಿಪ ಜನಕೆ ಸಕಳಸುಖಾಕರವೆನೆ **ಬೆಳ್ವಲಂ** ಕರಂ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ ॥ ವೃ ॥ ಅಲ್ಲಿ ವಿಳಾ-
ಸಿನೀಜನದ

6 ಪುರ್ವ್ವಿನೊಳಲ್ಲದೆ ವಕ್ರಭಾವ ವಿಲ್ಲೆಲ್ಲಿಯುಮಾ ಮೃಗಾಕ್ಷಿಯರ ಕಣ್ಗಳೊಳಲ್ಲದೆ ಲೋಲವೃತ್ತಿಯಿಲ್ಲೆ-
ಲ್ಲಿಯು ಮಾ ಲತಾಂಗಿಯರ ಯಾನದೊಳಲ್ಲದೆ ಜಾಡ್ಯಮೆಂಬು ದಿಲ್ಲೆಲ್ಲಿಯು ಮೆಂದೊಡಾಪ್ರೊರ್ಗಳರಾ
ವಿಷಯಾಂ-

7 ತರಮಂ ನಿರಂತರಂ ॥ ಆಱಡಿಯುಂ ಜಿನುಂಗು ವಳಿಮಾಳೆಯೊ ಳುದ್ಧತವೃತ್ತಿ ಯುರ್ವ್ವ . . ಱಪನಂಗ
ನೊಳ್ಜಡಿಪಮುಂ ಱಡುಪುಂ ಭೃಗುವಿದ್ದಯೊಳ . . . . . ಪುದುಂ ಪುರುಳ್ಗೊಳಿಪುದುಂ ಗ-

8 ಣಿಕಾಳಿಯೊಳಲ್ಲದೆಲ್ಲಿಯುಂ ಕೋಟೆದುದಿಲ್ಲ ತದ್ವಿಷಯದೊಳ್ಜಲಂಬೇಂ ಬಗೆದಂತು ನೋಳ್ಪಡಂ ॥
ವಿದಳಿತಪದ್ಮವಿಲ್ಲದ ಸರೋವರವುನ್ಮದ ಚಂಚರೀಕವಿಲ್ಲದ ಸರಸಿಜ ಮತ್ತಪಿಕವಿಲ್ಲದ ನಂದನ ವ್ರೊಳ್ವ
ಕೀರವಿಲ್ಲದ

9 ಸಹಕಾರವುಜ್ಜಳಿಪ ಗೊಜ್ಜಗೆಯಿಲ್ಲದ ಪುಷ್ಪವಾಟಿಯಿಲ್ಲದೆ ಬಱಿದಿದ್ರ್ದೊಂದೆಡೆಯುಮಿಲ್ಲ ತದುರ್ವ್ವಿ
ಯೊಳೆಂತು ನೋಳ್ಪಡಂ ॥ ವ ॥ ಇಂತು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತು ಪೊಗಳ್ತೆಗಾವಾಸಮುಂ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ನಿವಾ-
ಸಮುಂ-

10 ಮಾದ **ಬೆಳ್ವಲ ನಾಡೊಳಗಣ ಮುಳುಗುಂದ ಹನ್ನೆರಡಱ** ಬಳಿಯ ಬಾಡ ॥ ವೃ ॥ ಬಳಸಿದ **ಪೂಗೊಳಂ**
ಕೊಳದೊಳೊಳ್ತಲರ್ದ್ದಂಬುಜ ಮಂಬುಜಕ್ಕೆ **ಪಾಯ್ವಳಿ** ಯಳಿಗೀತಿ ಗಳ್ಕ ಸುಗಿದಿರ್ಪ್ಪ **ವಿಯೋಗಿ**

11 ನೋಡಿ ಸಂಪಗೆಸ ಮರಲ್ದರಲ್ದ **ಪೊಸಮಲ್ಲಿಗೆ** ಮಲ್ಲಿಗೆ ಗಾಢಗಂಧಮಂ ಬಳಸಿ ತೆರಳ್ಚಿ ತೀಡುವೆಲರಿಂ
ಪೊಸವೂರಿಸಗುಂ ನಿರಂತರಂ ॥ ಎಳೆದಳಿರ್ವ್ವೆಱೆದಾಂಬ್ರತರು ಕೆಂದಳಿರ್ದ್ದೊಂಗಲ ನಾನ್ತಶೋಕೆ
ಕಾಯ್ಗಳೆ ಹೊಱಪೊತ್ತಂ-

12 ಗಲರ್ದ್ದ ಮಲ್ಲಿಗೆ ತಳ್ತಲೆವಳ್ಳಿ ಪಣ್ತು ತಣ್ಮಲೆವ ಮಯಿಂದವಾಳೆ ನನೆವೊತ್ತದಿಮ್ಮೂರ್ತ್ತ ಬೆಡಂಗನಾವಗಂ
ತಳೆದಿರೆ ತತ್ಪುರೋಪವನ ವೇನೆಸದಿರ್ಪ್ಪುದೊ ನೋಡೆ ನಾಡೆಯುಂ ॥ ಅನ್ತುಮಲ್ಲದೆಯುಂ ॥ ಅದು
ಸುರಶೈಲದ[ನ್ತ]

13 ವಿಬುಧಾಶ್ರಯ ವೆಂಬುಧಿಯಂತೆ ಬಾಡವಾಸ್ಪದ ವಹಿರಾಜಭೂಷಣಸಭಾಂತರದಂತೆ ವೃಷಾಭಿರಾಮಮಂ-
ಬರತಳದಂತೆ ಸೌಮ್ಯಸುರಧಿಷ್ಣ್ಯ ವಿರಾಜಿತವೆಂದಡೆಂತು ವೆಯ್ದಿದಪುವೆನೆ . .

14 ದಾವೆ ಪುರಮುಂ ನೆಗಳ್ದಾಪುರ ದುಂನತಿಕೆಯಂ ॥ ಅದಱೊಳುದಾತ್ತಪುಣ್ಯಾಧನ ನಂಬರದೊಳ್ಹಿಮರೋಚಿ
ಮೇರುಶೈಳದೊಳಮರದ್ರುಮಂ ಜಳಧಿಯೊಳ್ಹರಿ ಯಿರ್ಪ್ಪವೊಲಿರ್ಪ್ಪ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಾಸ್ಪದ ನಖಿಳಾ
[ರ್ತ್ಥ]-

15 ಸಾರ್ತ್ಥನಿಧಿ ಚಾರುಚರಿತ್ರ ನುಪಾತ್ತನಿತ್ಯಸಂಪದನೆನೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತು ವಿಭು**ನೈಚಗವುಂಡ** ನಪಾರಪೌರು-
ಷಂ ॥ ಆ ವಿಭುವಿನ ಕುಲಲಲನೆ ಮಹೀವಂದಿತಪುಣ್ಯೆ ಕಂಚಿಗಾವುಂಡಿ ಲಸತ್ಪಾವನಚರಿತ್ರ ಸೀ
ತಾದೇವಿ-

16 ಗೆ ಪತಿಭಕ್ತಿಯಿಂ ಸಮಾನಮೆನಿಪ್ಪಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಅವರ್ಗ್ಗೆ ತನೂಜರಾದರುದಾತ್ತಯಶ ಗ್ಗಿರಿಜಾತೆಗಂ
ಮನೋಭವಮಥನಂಗವಾ ಗಣಪಷಣ್ಮುಖ ರಾತ್ಮಜರಪ್ಪವೊಲ್ಮಹೋತ್ಸವನಿರತ ಪ್ಪರಾರ್ತ್ಥಚರಿತ-
ರ್ವ್ವಿಭು **ಬೊಪ್ಪಗವುಂಡನುಂ**

17 ಜಯಾರ್ಣ್ಣವನೆನೆ ಗೂಡಿಯಂ ಪಡೆದೆ **ನಾಕಿಗವುಂಡ**ನು ವೆಂಬ ರಿರ್ವ್ವರುಂ ॥ ಕ ॥ ಅವರಿರ್ವ್ವರೊಳನುಪಮ
ಗುಣ ನವದಾತವಿನೂತಕೀರ್ತ್ತಿ **ನಾಕಿಗವುಣ್ಡಂ** ಭುವನಸ್ತುತ ನಾತ್ಮಕುಳಾರ್ಣ್ಣವವರ್ದ್ಧನಚಾರು
ಚನ್ದ್ರನೆನೆ ನೆಗೞ್ದಿರ್ದ್ದಂ ॥

18 ವ ॥ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಗುಣಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಇವನೆಮ್ಮೊಂಮನೆ ಕಾದನೆಂಮ ಭರಮಂ-
ಕೈಕೊಣ್ಡನೆಮ್ಮಂಮ ಭಾರವನೋರಂತಿರೆ ತಾಳ್ದಿದಂ ಕರುಣದಿಂದೆಮ್ಮಂ ಯಥಾನ್ಯಾಯದಿಂ ದವೆ
ವೃತ್ತಿಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯೊಳ್ನ-

19 ಳಿಸಿದಂ ತಾನೆಂದು ಸಂಪ್ರೀತಿಯಿಂ ಭುವನಂ ಬಣ್ಣಿಸುತಿರ್ಪ್ಪುದಲ್ತೆ ಮುದದಿನ್ದಂ **ನಾಕಿಗಾವುಣ್ಡ**ನಂ ॥ ಖಳ-
ರೆ [ರ]ವಂ ಕಳಲ್ಚಿದುದು ಕಳ್ಳರ ಕೊಳ್ಳಿಯ ಬಾಧೆಯುಮ್ಬೆಗಲ್ದಳಱಿ ತೆರಳ್ಚಿತೊಲ್ಚಿದುದು ಮಂನೆ-
ಯ ರನ್ನೆಯಮಂ ನಿರಾಕುಳಂ . . ದು-

20 ದು ಭೀತಿಯಿಂ ಮಱೆಗೆವಂದವರಂ ನೆಱೆ ಕಾದುದೆನ್ದಡಾರಳವಿಯೊಳ್ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ನೆಗಳ್ದ **ನಾಕಿಗವುಣ್ಡನ**
ಬಾಹುವಿಕ್ರಮಂ ॥ ಕುಱಿದೆಱೆಯಾಗಿ ಬಿದ್ದ ಭಟರೀ ಭಟರೊಕ್ಕ ಕರುಳ್ಗಳಿಂ ಕರುಳ್ಗೞಪ ಖಗಾಳಿ-
ಯಿಂ ಖಗನಿಕಾ-

21 ಯದ ಬಾಯ ಕರುಳ್ಗೆ ಪಾಯ್ವ ಬೆಂತಱೆಯರಿನೇನಗುರ್ವ್ವ ನೊಳಕೊಣ್ಡುದೊ **ನಾಕಿಗವುಣ್ಡ**ನಾಂತು ತ-
ಳ್ತಱಿದರಿಸೈನ್ಯಮಂ ಬೆದಱೆ ಬೆಚ್ಚಿಸಿ ಬಾಯ್ವಿಡೆ ಕೊಂಡ ಕೊಳ್ಗಳ ॥ ಉಱಿದಿರಾಗಿ ತಾಗಿ
ಬಿಱುತೋಡದರಾ-

22 ತಿಗಳಲ್ಲ ನಿಂದು ತಳ್ತಱಿದು ಬದ್ದುಂಕೆ ಪೋದ ರಿಪುನಾಯಕರಿಲ್ಲೆನೆ ಶೌರ್ಯ್ಯದೇಳ್ಗೆಯಂ ಮೆಱೆದು
ಜಗಕ್ಕೆ ತಂನ ಭುಜವಿಕ್ರಮವಚ್ಚಿನೆ ಸನ್ದ ಗಣ್ಡರಾರ್ಪ್ಪಱಿವೆನಂತೆನುತ್ತ ಧರೆ **ನಾಕಿಗವುಣ್ಡನ**
ನೋತು ಕೀರ್ತ್ತಿಕುಂ ॥

23 ಇನ್ತವಾರ್ಯ್ಯ ಭುಜವಿಕ್ರಮನುಂ ಪರಬಳಪ್ರಳೆಯಭೈರವನು ಪರಾತಿದಾವಪಾವಕನುಂ **ಮೊರಕಕುಳ**
ಸರೋಜಿನೀರಾಜಹಂಸನುಂ ವಿನಯಾವತಂಸನುಂ ವುದ್ಧತಮಲ್ಲನುಂ ಜಗಕ್ಕನಲ್ಲನುಂ ಭಯಲೋಭ
ವರ್ಜ್ಜಿ-

24 ತನುಂ ಸಂಸಾರಸಾರನುಂ ವನ್ದಿಜನಮಾಕಂದನಂದನವಸನ್ತನು ಪತಿನಿರ್ಮ್ಮಳಸ್ವಾಂತನುಂ ನಿಖಿಳಗುಣ-
ಭರಿತನುಂ ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮನಿರತನು ವೆನಿಸಿ ತನ್ನ ಪೆಸರೆ ಪೆಸರಾಗಿ **ಪೊಸವೂರ** ನೇಕಭೋಗದಿನಾಳ್ದು
ಸುಖಸಂಕಥಾವಿ-

25 ನೋದದಿನಿಳ್ದು ॥ ವೃ ॥ ಇದು ಧರ್ಮ್ಮಾಮೃತವಾರಿಯೇರಿ ಯಿದು ದೇವೇಂದ್ರಾಸ್ಪದಕ್ಕೇಱಲಿಕ್ಕದ ನಿಶ್ರೇಣಿ
ಯಿದಾತ್ಮಕೀರ್ತ್ತಿಲತೆಯಂ ವಿಸ್ತಾರಿಸಲ್ಕನ್ದು ಮಾಡಿದಡಪ್ಪೆಮ್ಬಿನವೆಯ್ದೆ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದನಲ್ತೆ
ನಾಕಿಗಾವುಣ್ಡನುದ್ಘದ-

26 ಯಂ ಶ್ರೀವೊರಕೇಸ್ವರಾಲೆಯಮನೀಶಾದ್ರೀಂದ್ರಸಾಧ್ರಿಶ್ಯಮಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀ**
ಮತ್ರಿಭುವಮಲ್ಲದೇವರ ಪರಮಾರಾಧ್ಯರಪ್ಪ **ಸಕಳಪ್ರಕಾಶಭಟ್ಟಾರಕ ಮ್ಮುಳ್ಗುಂದದ ಪೆ-**

27 **ಗ್ಗೇಱಿ**ಯುಮ ನಾ ಮುಳುಗುಂದದ ಪಂನೆರಡಕ್ಕಂ ತಲೆಯಾಗಿರ್ದ್ದ ವೀರನಾರಾಯಣದೇವಗ್ರಾಗಳುವ
ಪೊಸವೂರುಮ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಿರೆ [॥*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋ-

28 ನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪಂನರು ಪ್ಪನೇಕತರ್ಕ್ಕಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಪಾರಗರುವಪ್ಪ **ಮುಳುಗುಂ**
ದದ ನಕರೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾಯ್ರ್ಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಕಂಠಪಣ್ಡಿತದೇವರ ಶಿಷ್ಯರ್ಸ್ಸಮವೇದಿದೇವ-

29 ರ್ ॥ ವೃ ॥ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮಾಮ್ಭೋಧಿಸಂವರ್ದ್ಧನತುಹಿನಕರ ಚ್ಚಾರುಚಾರಿತ್ರಮಾಕನ್ದವಸನ್ತರ್ಶಬ್ದ**ವಿದ್ಯಾ**
ಪ್ರಥಿತಪೃಥುಲತಾಳವ್ಬನ ನ್ನಿರ್ತ್ಯದಾನಯ್ಯವಿನೋದವ್ಯಾಪಕ ತ್ತಾರವೆನೆ ನೆಗಳ್ದರಿಳಾಚಕ್ರದೊ

30 **ಳ್ಕೀರ್ತ್ತಿ**ಲಕ್ಷ್ಮೀಧವ ರಾತ್ಮೋದ್ಯತ್ತಪೋಗ್ನಿಗ್ರಸಿತಮನಸಿಜ ಸ್ಸರ್ಸಮವೇದಿಬ್ರತೀಂದ್ರರ್ ॥ **ತಚ್ಛಿಷ್ಯ**ಂ
ವಿಶ್ವಲೋಕಪ್ರಣುತ ನಖಿಳವಿದ್ಯಾಗಮಾಚಾಯ್ರ್ಯವರ್ಯ್ಯಂ **ಸಚ್ಛೀ**ಲೋದಗ್ರವಜ್ರಸ್ಫುಟಿತವೃಜಿನ
ಕು-

31 **ತ್ಶೀ**ಳ ನಜ್ಞಾನಕಾಂತಾರಚ್ಛೇದೋಪಾಯದಕ್ಷಂ ಪರಹಿತನಿರತಂ ತಾನೆನುತ್ತುಂ ಪೊಗಳ್ಗುಂ **ಸ್ವಚ್ಛ**ಂದ
ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿಬ್ರತಿಯ ನನುದಿನಂ ಸತ್ಕವಿಬ್ರಾತವೆಲ್ಲಂ ॥ ಧೃತವಿದ್ಯಾಪ್ರೌಢಿಯಾ ಯ್ಯುಜ್ವಳಮ-

32 ಣಿಮುಕುರಂ **ಭಾ**ರತೀದೇವಿ ಗತ್ಯೂರ್ಜಿತದಾನಬ್ರಾತವಾ ಯ್ಯಾಭರಣ ವಮಳಕೀರ್ತ್ಯಂಗನಾಂಗಕ್ಕೆ ನಲ್ವಿಂ
ಶ್ರುತನಾದಂ ವಿದ್ದೆಯಿಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಿ ನೆನುತ ಜನಂ ರಾಗದಿ[ಂ] **ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿ**ಬ್ರತಿಯಂ ಸೌಜ-

33 ನ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯ ನನುದಿನಂ ಬಣ್ಣಿಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪದಲ್ತೆ ॥ ಮನಮಂ ದುರ್ವ್ಯಸನಕ್ಕೆ ತಂದನುದಿನಂ
ದೇವಸ್ವಮಂ ತಿನ್ದು ದುರ್ಜನರೊಳಾಣದೆ ಸಂದು ಲೋಕದಪವಾದಕ್ಕಾವಗಂ ಬನ್ದು ದುರ್ಮ್ಮಾನದಿಂ
ದೂರಿಸುತಿ-

34 ರ್ಪ್ಪ ತಾಪಸನಿಕೃಷ್ಟರ್ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿಬ್ರತೀಂದ್ರನ ನ್ನೇವೊಲ್ವರೆ ಲೋಭಕರ್ಮ್ಮಕಳಿಲವ್ಯಾಲೋಲ
ಚಿತ್ತಾಶ್ರಯರ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲ ೨೭ ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವತ್ಸ-**

35 **ರದ ಮಾಘ ಶುದ್ಧ ೧೧ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ**ದಂದು ಸಕಳಪ್ರಕಾಶಭಟ್ಟಾರಕರ
ಮೆಯ್ಚುನನಪ್ಪ ನರಸಿಂಹನಾಯಕನುಂ ಸಿಂದಕುಳಜಳ[ಧಿ]ಸಂವರ್ದ್ಧನಸುಧಾಕರನಪ್ಪ **ಹೊಲ್ಲ**ರಸ-
ನುಂ ಮುಖ್ಯ-

36 ರಾಗೆ ಮಹಾಪ್ರಭು ನಾಕಿಗಾವುಣ್ಡಂ ಮಹಾನುಭಾವರಪ್ಪ **ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿದೇವ**ರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಕ್ರೆಧಾರೆ
ಯೆಱೆದು ಶ್ರೀವೊರಕೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವ
ನಮಸ್ಯಮುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪಗಿ-

37 ಹಾರಮುಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ೧ ಆ ತೋಂಟದ ಸ್ಥಳವಾದೇವರ ಮುಂದಣ ದೇವಿಗೆಱೆಯಿಂದೀಶಾನ್ಯ
ದಿಶಾವರ ತತ್ಸೀಮೆಯ ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕಿನೊಳ್ ಲಿಂಗದ ಕಲ್ಲು ಮತ್ತಂ ಗವುಣ್ಡದೋಂಟದಿಂದಂ
ಮೂಡಲ್ಪೂವಿನ**ತೋಂ**ಟ ೧ ಮತ್ತಂ ದೇವ-

38 ರುಪಹಾರಕೆ ಮುಳುಗುಂದದ ಮಲ್ಲಹರಮಾಗಿಯೆ ಕೋಲೊಳ್ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಮೆತ್ತರ್ ೨ ಆ
ಕೆಯ್ಯ ಸ್ಥಳಂ ಕರುವಗೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು ಮುಳುಗುಂದದ ಗುಣದಬೇಸ್ವರದ ಹೊಲದ ಮೇರೆಯಿಂ
ಬಡಗಲು ಮತ್ತಂ

39 ಮತ್ತಮಾ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೆಜ್ಜುಂಕದ ಸೆಬ್ಬದೇವಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ದೇವಪಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ವಿದ್ದೊರ್-
ರೊಳೆನಿತು ತೋಂಟವೊಳವನಿತಱೊಳಂ ಕೊಯ್ಲೊಳೆಲ್ಲಂ ನೆನಾದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಒಗಸೆ ಹಾಗ ೧
ಮತ್ತವಾ ದೇವರ ತೋಂಟದ ಹೆಜ್ಜುಂಕಮು-

40 ಮ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತಮಾದೇವರುಪಹಾರಕ್ಕೆ ವೊತ್ತಕಾಱ ಬಮ್ಮಣಂ ಮುಖ್ಯ
ಮಾಗಿ **ಯುಗರಮೂನೂರ್ವ್ವರು** ವಿರ್ದ್ದ ಏಣಿಯಲೊನ್ದು ಪಣಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತವಾ ದೇವ-
ರ್ಗ್ಗೆಲೆಯ ಹೇಱಿನಲು ವೀಸವೊನ್ದು

41 ಕಾವಣದರಿಹದಲಾಳ ಭಾಗವೊನ್ದು ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾಣದೆಱೆಣ್ಣೆ ಸೊಳಸಿಗೆ ವೊನ್ದು ಮತ್ತ
ವಾ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ **ನೂರ್ವ್ವರು** ವಿದ್ದೊರ್ಕ್ಕಲ ಲೊಟ್ಟಲೊಳರ್ವ್ವಳ ಭತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ◎

No. 153.

(*B.K. No.* 240 *of* 1926-27.)

SŪḌI, ROṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP AT A CORNER OF THE FRONT WALL OF THE HOUSE OF SIDDAPPA ROṆ.

This record refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and registers a gift of gold by **Uttavōja,** the king's goldsmith, to god Kammaṭēśvara of **Sūṇḍi.**

The epigraph is dated **Chāḷukya-Vikrama year 28, Subhānu, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa = A.D. 1103, December 25, Friday** (not verifiable).

Text.

1 . . . . . . ಭುವನಾಶ್ರಯ . .
.
2 . . . ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ .
3 . . . [ಶ್ವ]ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ .
.
4 . . ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀ-**
5 . . **ಘುವನಮಲ್ಲದೇವರೆ** ವಿಜಯರಾ
. .
6 . . ತ್ತರೋತ್ತರಬಿವಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-
7 . ನಾಚ್ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
8 ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರಿಷ** ೨೮ **ತ್ತೆಂಟ**-
9 **ನೆಯ ಸುಭಾನು ಸೌವಚ್ಚರದ ಉತ್ತ**ರಾಯ-
10 **ಣಸಂಕ್ರಮಾಣ**ದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವ-
11 ನಮಲ್ಲದೇವ ರಕ್ಕಸಾಲಿ **ಉತ್ತವೋಜ** ಮಃನ್ನ
12 ನೂಱಿಪ್ಪತೊಕ್ಕಲು ವರಿಷವರಿಷಕೆ [ಒ]-
13 ಕ[ಲ] ಲೊಂದು ಪಣ ಕಂಚಗಾಱದಾ ಕುಲ-
14 ವಱಿ ಆಚಂದ್ರಸ್ತಾವಿ ನಡೆಉತ್ತಿರೆ ॥
15 **ಸೂಂಡಿಯ** ಉಂಡಿಗೆಯ ಕಂ[ಮ]ಟ-
16 ದಾಣಿಗೆ ಸಂದ ಹೊಂನನೀ ಸ್ತಾನಿಕದೋ
17 [ರು] ದಳ ಸಲುಗೆ ಹತು ದಳ ಸಲುಗೆ
18 ಯನಿ[ತು] ದಳ ಸನ್ದಡ ದಳಕೆ ವೀಶವೀಶ-
19 [ವಂ] ಲೆಕ್ಕವಿಟ್ಟು ಕೊಳ್ವುದು । ಮತ್ತಂ ಸೊಡರೆ-
20 ಣ್ಣೆಗೆ ತಿಂಗ್ಳಳಗೆ ಹಾಗಹಾಗಮ ಕೊ .
.
21 ದು ಸೂಂಡಿಯ ಕಂಮ್ಮಟೇಶ್ವರದೇವರಿ-
22 ಗೆ ಬಿಟ್ಟ**ನುತ್ತವೋಜಂ** ॥ ಈ ಧರ್ಮವ
23 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಶಿದಾತ ವಾರಣಾಶಿ [ಗುರು]-
24 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ಶಾ-
25 ಶ್ರ ಬ್ರಹ್ಮಣದಿರ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಲಮ ಸನ್ದು ದು
26 ಈ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿದಾತ ವಾರಣಾಶಿ ಗುರು-

No. 154.

(*A.R. No.* 455 *of* 1926.)

KANAKŪR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR SET UP IN THE TEMPLE OF KANAKAMMA.

This damaged inscription in Sanskrit and Kannaḍa refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** who was ruling from his capital Viḷāsa[pura]. It registers the gift of the village **Kanakāpura** in **Kundūr Five-Hundred** for burning incense in the temple of Sōmanāthadēva of the **Saurāshṭra** *vishaya* by Mahā-maṇḍaḷēśvara **Jayakēśidēva** at the time of his marriage, under the direction of the king. **Jayakēśidēva** is styled **Komkaṇādhipati**. Another gift to Vāmana-Bhaṭṭ-ōpādhyāya, the *Ūroḍeya* of Kanakāpura, is mentioned in the earlier portion.

---

1 The inscription stops here.

Jayakēśidēva of this record is apparently the **Kādamba** prince **Jayakēśin II,** the son-in law of Vikramāditya VI. This inscription would thus furnish the earliest date for him.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year [27], Subhānu, Māgha śu, 13, Monday,** corresponding to **A.D. 1104, January 11, Monday ; f.d.t. 07.**

Text.

1 to 7 are completely damaged.
8 . . . . ಪ್ರುತ್ರ
9 . . . . ದ್ಯಂ ಕಾ-
10 . . . . ದ ಪಂದ್ಯೆಲೋಕಾ-
11 . . . . ಧಾ ರಂ ಯಸ್ಯಾನ-
12 . . . . ವನಕಾನ್ತ . . . . . ದಾನಂ ವರುಣ-
13 . . . . ಕ ಮೋಹಪಾ-
14 . . . . ಬಂಧಂ ॥ ಯ
15 . . ಕುಂಕು[ಮ]ಕಾಂತವರ್ಣಂ ಕುಬೇ-
16 ರಮುಖ್ಯಾಃ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಕಾಮಂ ಉದ .
17 ವಿಶ್ವಮನೋ . . . . . ಹೇಶ .
18 ಖ್ಯಂ ಪರಿಭಾವ . . . ಸ್ಯಾನನನೀ-
19 . . . . ದಿದೇವೈರ್ವ-
20 ಹಿತಾಂಗಯೋಗ್ಯೈಃ । ಧ್ಯಾತ್ವಾಷ್ಟಸಿದ್ಧಿ-
21 ಮಧಿಗಮ್ಯ ಚಿತ್ರಂ ನಿರ್ವ್ವಾಣಸೌಖ್ಯಂ ನಿ-
22 ಜತಂತ್ರಮಿಷ್ಟಂ ॥ ಯಂ . . . . ಣ್ಣಂ
23 . . . ಏಷ ಕೃತ್ತಿಂ ವಸಾನಂ ವ-
24 ರ . . . . ವಾಮ .
25 ಷಣ್ಣಕಾಮಂ ವಿಚಿತ್ರಭೂಷಂ ವಿಧಿರಾ-
26 . ದೇವಂ ತ್ರಿಶೂಲಖಟ್ವಾಂಗಕೃಪಾಣ-
27 [ರ]ಕ್ಷಾ ಸ್ವಾಕ್ಷಾಕ್ಷಮಾಲಾಕಳಿತಾಕ-
28 ರಾಳೀಃ ॥ ಯಸ್ಯಾಪರೋಡ್ಡಾಮರ ಪಾ-
29 ಶನಾಗಸೀಲೋತ್ಪಲಾಭೀಷ್ಟಫಳಾ . .
30 . ಕ್ಷ್ಮಾತಂ ಪಂಚವಕ್ತ್ರಂ ದಶಬಾಹು ವಿಶಾ-
31 ಶಂ ವಿದ್ಯಾನಿಧಾನಂ ಗಿರಿಜಾಮುಖಾಕ್ಷಂ
32 ಆತ್ಮಾನುರಕ್ತೇಂದುಮಹಾವಿಭೂಷಂ ಸ
33 ಪಾತು ಕಾಮಂ ಮನಸಾ ಭಜೇಯಂ ॥ ಆರಾ-
34 ಧಿತಂ ಸಂಸ್ತುತಿಮುಕ್ತವಾಚಂ ಧ್ಯಾತಂ ಕ-ದಂ-
35 ಬಂ ನಿಜಭಾವರ[ಥ]ಂ ತಂ ಶಂಕರಾ-ಖ್ಯಾಸು
36 . . . ಯಾ(ಂ)ನ್ತಂ ನಮಾಮಿ ಭೂ-ಯೋ
37 . . . . ನಸ್ವರೂಪಂ ॥
38 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ-
39 [ಪೃ]ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ-
40 ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾ-
41 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭ-
42 ರ[ಣಂ **ಶ್ರೀಮ]ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ-**
43 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ-
44 ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾ-
45 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜ-
46 ಧಾನಿ ವಿಳಾಸ[ಪುರದಲು] ಸುಖಸಂಕಥಾ-
47 ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀ-
48 ಮತ್ಪ್ರಚಂಡ . . . ಚಕ್ರಚಾರು
49 . . . . ತಾಂಘ್ರಿಃ
50 ಚಾಳುಕ್ಯ . . . ವಿಪುಳಾಯತದುಗ್ಧ-
51 ವಾರ್ದ್ಧಿಚಂದ್ರೋ ವಿಭಾತಿ ನಿತರಾಂ ಪರ ಮೇಶ್ವ-
52 ರೋಯಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪಂ-
53 ನ ರಶೇಷವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ-
54 ಗ್ರಹಾರ **ಕನಕಾಪುರ** ದೂರೊಡೆಯ **ನಾಮ-**
55 **ನಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯಗ್ಗ್ರಂ** ಸ್ವಸ್ತಿ **ಶ್ರೀ ಮಚ್ಚಾಳು-**
56 **ಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೨೭] ನೆಯ ಸು-**
57 **ಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಶುದ್ಧ ೧೩ ಸೋಮ-**
58 **ವಾರ**ದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ-
59 ರವರ ತಮ್ಮಂದಿರು ಸ್ವಯಂಪಾಕ ಪುರು
60 ಷೋತ್ತಮಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯ . .
61 ಕೇಶಿವಿಟ್ಟು ದೇವಾಲ್ಯವೊಂ . . .
62 ಸಮಯ . . . ಸಂ ಗದ್ಯಾಣ

63 ಪೊಂನಂ ಪಿಂಡಾದಾನದಿಂದಂ ಧರ್ಮ್ಮವತ್ತಳೆ
ಯಿಂ ತಿ-

64 ಉವಂತಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಆ-

65 **ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ** ಕೊಟ್ಟರಾ

66 ರದಿಂ ತಿಉತಂ ಬಂದೆ . . ಶ್ರೀಮತ್ಕ
ಲ್ಲ-

67 ವರಸರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಸುರಾಸು-

68 ರಾನೀಕಮಕುಟರಜಃಪುಂಜಿತರಮ-

69 ಣೀಯರತ್ನನಿಕುರುಂಬಚುಂಬಚುಂಬ ಕುಂ
ಬ-

70 ಡ್ಡಿಂಬಕದಂಬಚುಂಬಿತಪದಾಂಭೋಜ ಸಮ
ಸ್ತ-

71 ಲೋಕಪ್ರಸಾರಿತತೇಜ ಗೌರೀಕುಚಕಳ-

72 ಸಕುಂಕುಮಪಂಕಾಂಕಿತವಿಶಾಳೋರಸ್ಥಳ-
ರು-

73 ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ**ಸೌರಾಷ್ಟ್ರವಿಷಯಭೂಷಣ-**

74 ನಪ್ಪ ಶ್ರೀ**ಸೋಮನಾಥದೇವರ** ಧೂಪಕ್ಕಂ

75 ಕೊಟ್ಟು ದೇವರ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯಾಗಿ ನಡ-

76 ವುತ್ತಿರಲು ಶ್ರೀಮತು **ಕೊಂಕಣಾಧಿ-**

77 **ಪತಿ** ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಜಯ-**

78 **ಕೇಸಿದೇವರ** ವಿವಾಹೋತ್ಸವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ

79 ಶ್ರೀಮತ್**ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರು ಕುಂದೂ**

80 **ರೈಸೂಜಿಜಿ** ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ **ಕನಕಾಪುರ-**

81 ವಂ ಶ್ರೀ**ಸೌರಾಷ್ಟ್ರ**ದ **ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥ
ದೇವರ** ಧೂಪಕ್ಕೆ ಕೊ-

82 ಟ್ಟವದು ನಿನ್ನ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ನೀ **ಕುಡೆಂ**
ದು ಬೇಡಲು ಬರವೊಳ್ಳ-

83 ತ್ತಂದಾ ದೇವರಿಗಾರಗಿಯಲು ಧಾರಾಪೂ
ರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಜಯ-

84 ಕೇಸಿದೇವ ರಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ
ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ

85 **ಸಹಸ್ರಾಣಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗೇ** ವಸತಿ ಭೂಮಿದಃ
ಆಚ್ಛೇತ್ತಾಚಾನು-

86 ಮಂತಾ ಚ ತಾವೇವ ನರಕೇ ವಸೇತ್ ॥
ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ

87 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವ
ರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-

88 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥
ಪೂರ್ವ್ವದತ್ತಾಂ ಹರನ್ಭೂ-

89 ಮಿಂ ನರಕಾಯೋಪಪದ್ಯತೇ । ವಿಂಧ್ಯಾಟ
ವೀಷ್ವತೋ-

90 ಯೇಷು ಶುಷ್ಕಕೋಟರವಾಸಿನಃ ॥ ಕೃಷ್ಣ
ಸರ್ಪಾ ಹಿ ಜಾಯಂ-

91 ತೇ ಯೇ ಹರಂತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ । ಪತಂತ್ಯೆ
ಶ್ರೋಣಿ ರು-

92 ದತ್ತಾಂ ದೀನಾನಾಮನಸೀದತ್ತಾಂ ॥ ವೇ-
ದಾರ್ತ್ಥಪಂಡಿತದೇವ-

93 ರ್ಷಿಪಂಡಿತರು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ
ತುರ್ಜ್ಜಾತ-

94 ಕರೆಲ್ಲಾರ ಸಮರ್ಪಣೆಯಿಂದೆ ಮಾರ್ಕಂಡೇ
ಯಗಾಶಿ-

95 ಯ ಪ್ರತಿಷ್ಠ ॥ . . . . . .
. .

No. 155.

(*B.K. No.* 181 *of* 1926-27.)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE VILLAGE CHĀVAḌI.

This inscription, which is slightly damaged, refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Śaka 1028**, **Tāraṇa, Kārttika, amāvāsye, Thursday, solar eclipse.** The date is irregular. The cyclic year Tāraṇa corresponded to Śaka 1026 = **A.D. 1104-05** and in that year Kārttika amāvāsye did not fall on a Thursday ; nor was there a solar eclipse on that day. The epigraph registers the gift of land, house-site and oil-mill by Mahāmaṇḍaḷēśvara **Bammarasa** for worship and for burning lamps in the temple of Brahmēśvara built by him at **Nareyaṅgal.** The gift was made into the hands of Vigrēśvara Paṇḍita. The genealogy of the **Sinda** chiefs of **Erambarage** is traced down to **Permāḍi,** the son of **Āchugi II** and he is stated to have been governing **Kīsukāḍu Seventy, Keḷavaḍi**

(Three Hundred) and other districts. The date cited in the record, however, is inadmissible for the **Sinda** chief **Permāḍi**. (Vide, *Bomb. Gaz.* Vol. I, pt. II,p. 575, f.n. 3 and *Ep. Ind.* Vol. XX, p. 114.)

Text.

1 ಓಂನಮಃ ಶಿವಾಯಃ [।।*] ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂ-

2 ಭವೇ ॥ ಜಯತ್ಯಾನಂದಸಂದೋಹಜ್ಞಾನೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಮಯಸ್ಸದಾ ಇಚ್ಛಾಮಾತ್ರಸಮುತ್ಪನ್ನಸಮಸ್ತ ಭು [ವ]-

3 [ನಃ] ಶಿವಃ [।।*]

4 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ- ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-

5 ಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧ[ರ್]ಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾ-

6 ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಆ ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳಕ್ಕೆ ಭಕ್ತರೆನಿಸಿರ್ದ್ದತ್ಯಂತವಿಕ್ರಾಂತಲೀಲಾಚಾರ್ಯ್ಯ- ರ್ಕ್ಕದನ್ಯೈಕಧುರ್ಯ್ಯ ರವನೀಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಶುದ್ಧ-

7 ಪ್ರಸಿದ್ಧಾಚಾರ ಜ್ಜಗದೇಕವೀರ ರಸದೃ[ಕ್ಷ]ಕ್ಷತ್ರಸಂವೇದ್ಯವಿದ್ಯಾಚಾತುರ್ಯ್ಯ ರುದಗ್ರಧೈರ್ಯ್ಯ ರೆಸೆದ **ಸಿನ್ದಾನ್ವಯೋರ್ವ್ವೀಭುಜರು** ॥ ತದ್ವಂಶಪ್ರ-

8 ಭವಂ ಪ್ರಭೂತವಿಭವಂ ನಾನಾಕಳಾಕೋವಿದಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಾವನಿಪಾಳಜಾಳವಿಜಯಪ್ರೋಚ್ಚಂಡ ದೋರ್ದ್ದಂಡ ನುದ್ಯದ್ವೀರಾಗ್ರಣಿ ಮಂಡ-

9 ಳೀಕತಿಳಕಂ ಸಿನ್ದಾನ್ವಯಖ್ಯಾತಿಸಂಪದ್ವಿಸ್ತಾರಿಚರಿತ್ರ **ನಾಚುಗಿನೃಪಂ** ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯಂ ತಾಳ್ದಿದಂ ॥ ಅನುಪಮಸೌರ್ಯ್ಯಂ

10 ಚಾಳುಕ್ಯನರೇಂದ್ರನ ಮುಂದೆ ಹಟ್ಟಿಗಾಳೆಗದೊಳ್ [ಪೆಂ]ಪ ನಪಪಂ ಪರಪಿದನೆಂದೆನೆ ಸುಭಟ ದ್ದೊರೆಯೆ

11 ಬಗೆವ **ಡಾಚುಗಿ** ನೃಪನೊಳ್ ॥ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದಾಚುಗಿಭೂಮಿಪ ನನುಜಾತ **ರ್ನ್ನಾಕನೃಪತಿ ಸಿಂಗನೃಪಂ ದಾಸನೃಪಂ ದಾ-**

12 **ವನೃಪಂ ಚೌಣ್ಡನೃಪಂ ಚಾವನೃಪ**ನೆನೆ ಗುಣೋನ್ನತರೆಸೆದರ್ ॥ ಅವರೊಳಗೆ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸನೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದನಖಿಳರಿಪುಭೀಕರ-

13 ಸೌಷ್ಠವಭುಜಬಳಂ ಯಶಶ್ರೀಭವನಂ ಕದನಪ್ರಚಣ್ಡ **ಚಾವುಂಡನೃಪಂ** ॥ ಎನಿಸಿರ್ದಾ ಭೂಪನಿಂದಂ ನೆಗಳ್ದ ನಖಿಳ ರಾ[ಜ್ಯಾಂ]ಗನಾ-

14 ವಲ್ಲಭಂ ತಾನೆನೆ ದೋರ್ವ್ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂದಾಚುಗಿನೃಪತನಯಂ **ಬಂಮಭೂಪಂ** ರಣಾಭೀಳನೃಪಾಳೋ- ತ್ತಂಸ ನುರ್ವ್ವೀಧರವಿಭುತನೆಯಾಧೀಶ್ವರ ಶ್ರೀ-

15 ಪದಾಬ್ಜಾವನಮದ್ಭೃಂಗಂ ಗುಣಾಂಭೋನಿಧಿ ಬುಧಜನಲಬ್ಧಪ್ರಶಂಸಾವತಂಸಂ ॥ ಆ ನೃಪತಿಯಿಂದೆ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀನಾಗೀರಮಣ ನೆನಿಸಿದಂ

16 ಗುಣನಿಳಯಂ ಭೂನುತಶಸ್ತ್ರಕಳಾವಿಜ್ಞಾನಂ ಮಣ್ಡಳಿಕತಿಳಕ **ನಾಚುಗಿ**ದೇವಂ ॥ ಪಲವುಂ ದುರ್ಗ್ಗಂಗಳಂ ಕೊಣ್ಡುವಿನತನೃಪರಂ ತೂಳ್ದಿ ಬೆಂ-

17 ಕೊಂಡು ದರ್ಪ್ಪ[ವಿ]ಳರಂ ಮಾರ್ಕೊಂ ಡರಾತಿಕ್ಷಿತಿಪತಿಗಳ ದೇಶಂಗಳಂ ಕೂಡೆ ಕೈಕೊಂಡು ಲಸತ್ಪುಣ್ಯ ಕ್ರಿಯಾಸಂಭವವಿಭವಮ ನಂತೊಚ್ಚತಂಗೊಂ-

18 ಡು ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನಾಕಾನ್ತಂ ಸಮಂತಾಚರಸ ನಖಿಳಸೌಖ್ಯಾಸ್ಪದಖ್ಯಾತನಾದಂ ॥ ಚಂಡಾಂಶುಪ್ರತಿ ಭಾಸಿ ಪೊಯ್ಸಳನ ನಾರ್ದ್ದೀರ್ವ್ವಟ್ಟಿದಂ ಗೋವೆಯಂ ಕೊಂ-

19 ಡಂ ಲಕ್ಷ್ಮನ ನಾಜಿಯೊಳ್ ತವಿಸಿದಂ ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂ ದೆಯ್ದಿ ಬೆಂಕೊಂಡಂ ಪಾಂಡ್ಯನ ನಾಹಗಂ ಮಲಪರಂ ತೂಳ್ದಟ್ಟಿದಂ ಕೊಂಕಣಂಗೊಂಡಂ ವಿಕ್ರ-

20 ಮೆಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬೆಸೆಸಲ್ ಸಂಗ್ರಾಮಕಂಠೀರವಂ ॥ ವ ॥ ಇಂತು ಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಾಣತತ್ಪರ ನೆನಿಸಿದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಆಚರಸನ** ಮಹಾ-

21 ಸತಿ ॥ ಪರಮಪತಿಬ್ರತೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚರಿತೆ ಮಹಾಪುಣ್ಯಸತಿ ಮಹಾದೇವಿ ಜಗದ್ದಳಮಣ್ಡಳೇಶಗಾಜ್ಞೀ ಶಿರೋವಿಭೂಷಣ ವೆನಲ್ಕೆ ಜಸ-

22 ಮಂ ತಳೆದಳ್ ॥ ಎನಿಸಿದ ಮಾದೇವಿಗ ವಾಜನನುತತಿಳಕ ನೆನಿಸಿದಾಚರಸಂಗಂ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಸಕಲ ಜಗಜ್ಜನಹರ್ಷಂ ಜನಿಯಿಸಲ್ಕೆ **ಪೆ-**

23 **ರ್ಮ್ಮಾಡಿನೃಪಂ** ॥ ಜಿತವೀರದ್ವಿಟ್ಟ್ವರಂ ನಿಜ್ಜಿ೯ತಸಮದಮಹೀನಾಥಯೂಥಂ ಭುಜೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತನಾನಾ ಮಣ್ಡಳಂ ತರ್ಜ್ಜಿತರಿಪುನೃಪತೀಬ್ರಪ್ರತಾಪೋದೆ-

24 ಯಂ ವರ್ಜ್ಜಿತಕಾಳೇಯಪ್ರಭಾತಪ್ರಭವಕಲುಷನಸ್ಫೂರ್ಜ್ಜಿತಾರಾತಿ ಲೋಕೋರ್ಜ್ಜಿತಚಾರಿತ್ರಂ ಮಹಾಮಣ್ಡಳಿಕತಿಮಿರಚಂಡಾಂಶು **ಪೆರ್ಮ್ಮಾ-**

25 **ಡಿದೇವಂ** ॥ ಅನತಕ್ಷ್ಮಾಪಾಳಲಕ್ಷ್ಮೀಕುಮುದಿನಿ ಮುಗಿಯಲ್ ಪಿಂಗಲುತುಕಿತ್ಪ್ರ್ಸ್ವವಿದ್ವಜ್ಜನ ದಾರಿದ್ರ್ಯಾಂಧಕಾರಂ ಮಸುಳೆ ಲಿತರರಾಜಪ್ರಭಾವಂ

26 ಸ್ವಪಾದಾತ್ತನೃಪಾಸ್ಯಾಂಭೋರುಹಂ ಬಿತ್ತರಿಸಲಖಿಳದಿಗ್ಮಂಡಳವ್ಯೋಮಸೀಮಾವನಿಯಂ **ಪರ್ವ್ವಿತ್ತಣಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳ-**

27 ಮಾರ್ತ್ತಂಡತೀಬ್ರಪ್ರತಾಪಂ ॥ ತಲೆಗೊಂಡಂ ಕುಲಶೇಖರಾಂಕನ ಪೊಡರ್ಪ್ಪಂ ಚಟ್ಟನಂ ಮುತ್ತಿ ಬಾಳ್ದಲೆಗೊಂಡಂ ಜಯಕೇಸಿಯಂ ಬೆದಕಿ ಬೆಂಕೊಂ-

28 ಡಂ ಪ್ರಚಂಡಾವನೀತಳನಾಥಾಗ್ರಣಿಯಪ್ಪ ಪೊಯ್ಸಳನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯ ನೀಳ್ಕೊಂಡ ನಪ್ಪುಳಿತಂ ತಾನನ ರೂಢಿವೆತ್ತನೆಳೆಯೊಳ್ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ-**

29 **ಭೂಪಾಳಕಂ** ॥ ಸಮನಾರ್ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಂಗೆನೆ ಶುಚಿತರಿತ[1]ಸ್ನಾನದೇವಾರ್ಚ್ಚನಾಹೋಮ ಮಹಾದಾನಬ್ರತೌಘದ್ವಿಜಗುರುಮುನಿಪೂಜಾದಿ-

30 ಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾಪ್ರಕ್ರಮದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಶ್ರುತಿಯಿ ನಖಿಳದಿವ್ಯಾನ್ನದಾನಂಗಳಿಂ ದುತ್ತಮ ನಾನಾ ನವ್ಯಕಾವ್ಯಶ್ರವಣಸರಸಗೋಷ್ಠೀವಿ-

31 ಳಾಸಂಗಳಿಂದಂ ॥ ಸೆಲೆ ಸಫಳವೆನಿಸಿ ದಿವಸಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸದ್ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಶ್ರೀಲಲ]ನೆಯೊಡ ಗೂಡಿ ಸುಖದಿಂ ನಲಿಯುತ್ತಿ-

32 ರ್ಪ್ಪಂ ಸಲೀಲ ನಭಿನವಭೋಜಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ . . . . ಳಿಕಮಳ-

33 ಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ಮಂಡಳಿಕಕುಸುಮಕೋದಂಡ ಸೂಕಳಹಯಾರೂಢ . . . . ಕ್ಷಣಂ

34 ಕವಿಗಮಕವಾದಿವಾಗ್ಮಿಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ . . . .

35 ಅಪಾರಪರಹಿತಾಚಾರ್ಯ್ಯ । ಅಸಹಾಯ . . . . **ಶಾ-**

36 ಸ್ತ್ರಾದಿಸೆತುಕಳಾಪ್ರವೀಣ ರಣಾಂಗ . . . . ದುರ್ಗ್ಗ-

37 ವರ್ಗ್ಗತ್ರಿಣೇತ್ರ ಅಧಿರಾಜಜಚ . . . . ದ

38 ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರ . . . . ಸರ್ **ಕಿಸು-**

39 **ಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಂ ಕೆಳವಡಿಮೂ** . . . . ಮಂ ದುಷ್ಟ-

40 ನಿಗ್ರಹ ವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ **ದೆರಂ** . . . . ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ- ಮಿರ್ದು **ಪು-**

41 ರಾತನಮಪ್ಪ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು . . . . [ಗಳೆಲ್ಲ ಸಾ] ಸನ ಮಾಗಲ್ವೇಕ್ಕು ಮೆಂದು ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ಯಲ್ ॥

42 ಕ॥ ಜಳನಿಧಿಪರಿವಿೃತವಸುಧಾತಳದೊಳು ಭರತೋರ್ವ್ವಿ ಗೆಸೆವ **ಕುನ್ತಳದೇಶಂ** ತಿಳಕ ಮೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ದದ ಕೊಳ್ ಫಳಭರತಂ **ನರೆಯಂಗ-**

---

1 Read ಶುಚಿಚರಿತ.

43 ಲು ಕರಂ ರಂಜಿಸುಗುಂ । ವ ॥ ಅನ್ತು ಸೊಗಯಿಸುವ ನರೆಯಂಗಲ್ಲೆರಡುಂ ಬಳದೊ ಳಗಣ್ಯಾಪುಣ್ಯಾ ಮುದಿ
ತೋದಿತಮಪ್ಪ ಪ್ರಣ್ಯಪುರುಷರಿಂದೆ ಧ-

44 ರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನಾಪರರಪ್ಪ ಪ್ರಭುಗಾವುಣ್ಡುಗಳಿಂದ ಮೆಸೆದು ಮಲ್ಲಿ ತೆಂಕಣ ಭಾಗದೂರ ನಡುವಣ
ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇ-

45 ಶ್ವರಮಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಬಮ್ಮರಸರ್** ಮಾಡಿಸಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ **ಸಕವರ್ಷ ೧೦೨೮
ನೆಯ ತಾರಣಸಂವತ್ಸರದ**

46 **ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ದಮವಾಸ್ಯೆ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದಿನ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳ್** ವಿಗ್ರೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಪಾ-

47 ರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಸ್ಥಳವಿಚಿಸಿಲು ಗೋವಿನಾಕಾರದ ಮತ್ತರ್
ಹನ್ನೊಂದುಮ ಕಣ್ನೆಯ-

48 ರ ಚವುಣ್ಡಗಾವುಂಡನ ಗವುಂಡವಳದಿಂ ಮೂಡ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ನಾವಗಾವುಂಡನ ಹಟ್ಟಗಾಱವಿ[ಟ್ಟಿಂ]
ತೆಂಕ ಕರಭೂಮಿಯಿಂ

49 ಸೋಭನೇಶ್ವರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪಡುವ ದೊಂದೆಯಗೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗ ನಾಲ್ಕು ಗೋಂಟಿಗಂ ಲಿಂಗಮುಂ ಕವಿಲೆ
ಯುಂ ತಪೋಧನರು ಪೆರಸು ಮಾಡಿ ನಿಱಿಸಿದಂ

50 ಕಿಂನರಿಗಲ್ಲ ಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು ದೇವರ ನಿವೇಷಣಂ ಶ್ರೀಚಂಗೇಶ್ವರದಿಂ ಮೂಡ ಶ್ರೀಮ . . . .
ಗಿಯಿಂ ತೆಂಕ . . ಯರ ಕಾವಗಾವುಂಡನ ಗ-

51 ವುಂಡಗೇರಿಯಿಂ ಪಡುವ ಮುರಿಯಗೇತನ ಹಟ್ಟಗಾಱವನೆಯಿಂ ಬಡಗ ಲಿನ್ತೀಸ್ಥಳದೊಳ . . . .
ಷ್ಟಭೋಗ ಸಾಮ್ಯವಾಗೆ ದೇವರ ನಂದಾದೀ-

52 ವಿಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದ ಘಾಣವೊಂದು ಈನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಶಿ ಪ್ರ[ಯಾ]
ಗೆ ಅಗ್ಘ್ಯ ತೀರ್ಥ . . . . ಬ

53 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ತ್[ಪ*]ಪೋಧ
ನರ್ಗ್ಗಂ . . . .

54 ಣ್ಯಮಕ್ಕು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಶಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ . . . .
.

55 ಸಿರಲಿಂಗಮುಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತ . . . .
ಪಾಲನೀಯೋ ಭವ-

56 ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ . . . .
. . . . ವರ್ಷ ಸಹ-

57 ಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ॥

No. 156.

(*B.K. No.* 118 *of* 1926-27.)

KAṆVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE WALL (LEFT OF ENTRANCE) OF THE ĪSVARA TEMPLE.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year 30, Pārthiva, Pushya, śu. 2, Sunday,** corresponding to **A.D. 1105, December 10, Sunday.** It registers a gift by **Ajji-Gāvuṇḍa,** who was administering **Kaṇivūr,** for the beatitude of his father Jayadēva Gāvuṇḍa. A Śaiva teacher named Indraśivadēvāchāryya, who was the royal preceptor (*Rājaguru*) and the head of the temple of Sōbhanēśvaradēva at **Muḷugunda** and other Śiva temples in the **Seven-and-a-half-lakh** country is eulogised.

Office of the Curator Govt. Oriental Manuscripts Library Madras-600 005

Text.

1 ◎ ಜಯತ್ಯಮಲತಾಶ್ಲಿ[ಷ್ಟ]ಶಿವಕಲ್ಪಮಹೀರುಹಃ । ಬ್ರಹ್ಮೇಂದ್ರಾದ್ಯಮರಾನೀಕವಾಂ[ಛಿ]ತಾರ್ತ್ಥ
ಫಲಪ್ರದಃ ◎
2 ವೃತ್ತ ॥ ತ್ರಿಭುವನಪರ್ತ್ತಿಕೀರ್ತ್ತಿ ಸುಭಲಕ್ಷಣಲಕ್ಷಿತಭದ್ರಮೂರ್ತ್ತಿ ದೋರ್ವ್ವಿಭವವಿನಿರ್ಜ್ಜಿತಾರಿ
ದುರಳಬ್ರಹಾ-
3 ರಿ ಯೆನೆ ದಿಟಂ ಜಗ ಭಿನವಚಕ್ರಿಯೆಂ ದಭಿಜನಂ ಪೊಗಳುತ್ತಿರೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಿಚ್ಚತಂ **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ**
ಚಕ್ರಿ ಪರಿಪಾ-
4 **ಳಿ**ಸುತಿರ್ದ್ದ ನಶೇಷಧಾತ್ರಿಯಂ ॥ ವೃತ್ತಂ॥ ವಾರಿಧಿವೇಷ್ಟಿತಾಖಿಳಧರಾತಳಮಧ್ಯದೊಳಾದ ಮೊಪ್ಪುಗುಂ
ಮೇರು ಕ-
5 ಳಕ್ಕೆ ನೋಟೆಯವೊಲಾ ಕನಕಾದ್ರಿಯ ದಕ್ಷಿಣಾಶೆಯೊಳು ಭಾರತವರ್ಷ ಮುಂ ಟದೆಪೊ ಳಪ್ಪುದು
ಕುಂತಳದೇಶ ವಲ್ಲಿ ವಿಸ್ತಾರಿಸಿ ಚೆ-
6 ಲ್ವೆತ್ತುದು ಮನೋಜನ ತೋಳ್ವಲದಂತೆ **ಬೆಳ್ವಲ**। ಅಲ್ಲಿದ್ವಾಗರವನಿತಪೊಳೆಲ್ಲಂ ಚೆಲ್ವಿಂಗೆ **ಕಣಿ**ಯಿ-
ದಲ್ಲದೆ ಪೆಱತೊಂದಲ್ಲೆಂದು ಮೆಚ್ಚಿ ಬಣ್ಣಿ-
7 ಸ ಬಲ್ಲ ನ್ನಗದ್ದಿದ್ದದಲ್ತೆ **ಕಣಿ** ದಾರಿಣಿಯೊಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಎಳೆದಳಿರ್ವ್ವೇಱಿದಾಂಬ್ರತರು ಕೆಂದಳಿ-
ರ್ದ್ದೊಂಗಲ ನಾಂತಶೋಕೆ ಕಾಯ್ಗಳ ಹೊಪೆವೊತ್ತ ತೆಂಗಲ-
8 ರ್ದ್ದ ಮಲ್ಲಿಗೆ ತಳ್ತಲೆವಳ್ಳಿ ಪಣ್ತು ತಣ್ಮಲೆವ ಮಯಿಂದವಾಳೆ ನನೆವೊತ್ತದಿರ್ಮುತ್ತ ಬೆಡಂಗನಾವಗಂ
ತಳೆದಿರೆ ತತ್ಪುರೋಪವನವೇನೆಸೆದಿರ್ಪ್ಪುದೊ ನಾಡೆ ನೋಡೆ-
9 ಯುಂ ॥ ಅದಲ್ಲದೆಯುಂ ॥ ಅದು ದೇವಾಯತನೋಥ್ಥಿತಧ್ವಜಪತಾಕಾನೀಕದಿಂ ದೇವಲೋಕದ
ಚೆಲ್ವಂ ಕರೆವನ್ತಿರಿಪ್ಪುದದು ನಾನಾವಸ್ತುಸಂತಾನ[ಸಂ]-
10 ಪದವಾ ದಾವಣದಿಂ ಕುಬೇರಪುರಮಂ ಪೋಡಾಡಿ ಮಿಕ್ಕಂತಿರಿಪ್ಪುದು **ರಾ**ರಾಜಿತರಮ್ಯಹರ್ಮ್ಯಕಳಶಂ
ಪ್ರೋಲ್ಲೇಖನಾಂಭೋಧರ ॥ ಕಂದ ॥ ತಕ್ಕ-
11 ರಿವ ಮ್ಮಾನ್ಯರಿವ ರ್ಮ್ಮಕ್ಕರಿವ ಗರ್ಗ್ಗ[ಣಿ*]ಗಳಿವರೆನಲ್ಕೆ[ಗ*]ಳ್ದೇಳ್ದೊಪೊಕ್ಕಲಮಕ್ಕಳಿ
ನೆಸೆದುದು ನಿಕ್ಕುವೆನೆ **ಕಣಿ**ಯ ಪೆಂಪ ನೇ[ವ*]ಣ್ನಿಪುದೊ ॥ ಆ ಪುರ-
12 ದೊಳಪ್ಪ ನುದ್ವೃತುಕೋಪಾನಳಕಬಳಿತಾರಿಬಳ ನಖಿಳಾಶಾವ್ಯಾಪಿತವಿಶಾಳಕೀರ್ತ್ತಿ ದಯಾಪತಿ ಜಯ
ಪತಿಗವುಣ್ಡ ನಾಹವಶಾ-
13 ಣ್ಡಂ ॥ ಆತನ ವೀರಮುಂ ವಿತರಣಮು ಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಬಿರುದಂ ಬಿಟ್ಟು ಪೊದೆಪ್ಪುಗೆಟ್ಟು
ಭಯದಿಂ ಬಾಯ್ವಿಟ್ಟು ಬೆಂಗೊಟ್ಟು ಸಂಗರದೊ . ದ್ದರಿ-
14 ನಾಯಕ ನ್ನಿಜಭುಜಾವಷ್ಟಂಭಮಂ ಬಣ್ಣಿಸುತ್ತಿರ ಲೋರಂತಿರೆ ತಾಳ್ದಿ ಬೀರಸಿರಿಯಂ ವಿಖ್ಯಾತಿವೆತ್ತಂ
ಧರಾಧರ[ಧೈ]ರ್ಯ್ಯಂ **ಜಯದೇವನಂ**
15 ಪೊಗಳ್ಗು ವಿಶ್ವಂಭರಾಮಣ್ಡಳಂ ॥ ಕಂದ ॥ ದಯೆಯಿಂ ಸುರಭೂಜಂ **ನಿ**ಶ್ಚಯವೀಗ ಲ್ಮನುಜಮೂರ್ತ್ತಿ
ವೆತ್ತಿರ್ದ್ದಪು ದುಬ್ಬಿಯೊ ಳೆನ್ತು ಜಗಜ್ಜನಂ ಸಲೆ **ಜ**-
16 **ಯದೇವಗೌವುಣ್ಡ** ನೀವ ನಾ ಬ್ಬೇಡಿದೊಡಂ ॥ ಆ ಜಯದೇವಗೌವುಣ್ಡಂಗೀ ಜಗ ವಭಿವರ್ನ್ನಿಸಲು
ಮನಃಪ್ರಿಯೆಯಾದಳು ರಾಜಿ-
17 ತಸದ್ಗುಣನಿಳೆಯುಪಯೋಜಾಯಿತಚಾರುವಕ್ತ್ರ ದೇಕಿಗೌವು(ಂ)ಣ್ಡಿ ॥ ಆ ದೇಕಿಗೌವುಣ್ಡಿಗ(ಂ) ವಾಸಾ-
ದಿತಸಿತಕೀರ್ತಿ ಜಯಕಿಗಾವು-
18 ಣ್ಡಂಗಂ ಮೇದಿನಿ ಪೊಗಳ್ವನ್ನೆಗಂ ಮಗನಾದಂ ಸುಚರಿತ್ರನಿಳೆಯ **ನಜ್ಜಿಗೌಣ್ಡಂ** ॥ ಆತಂ ದಾನದೊಳುಂ
ರವಿಜಾತಂಗಂ ಪರಹಿತಾರ್ತ್ಥದೊಳು ಖಚ-
19 ರಂಗಂ ನೀತಿಯೊಳಮರೇಜ್ಯಖ್ಯಾತನೆನಲು ನೆಗರ್ದ್ದನೀ ಧರಾಮಣ್ಡಳದೊಳು ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿದಜ್ಜಿ
ಗವುಣ್ಡಂ ತನ ಗಧಿನಾಥನಾಗೆ ಪತಿಭಕ್ತಿಯೊ-
20 ಳೋರಂ ತೆಸಗಿದಳಾರಾಮನ ಕಾ(ಂ)ನ್ತೆವೊಲೀಕಾನ್ತೆಯೆನಿಸಿ ಹಳ್ಳಿಗವುಣ್ಡಿ ॥ ಆ ದಂಪತಿಗಳ್ಗೆ ಜನಾ-
ಹ್ಲಾದಕರಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಸುಪುತ್ರಂ
21 ನಿಜವಂಶೋದಯಸುಧಾಕರಂ ಮಹಿಮೋದಯ ನುದ್ಯದುಗುಣಾಕರಂ **ಜಯದೇವಂ** ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ-
ನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರ-
22 ಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸೀಲಸಂಪನ್ನ ರಪ್ಪ । ಶಬ್ದಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಬ್ಯುತುಪನ್ನರುಂ। ತ್ರಿಲೋಕ
ವಿಜಯಭುಜಬಳಪ್ರಮತ್ತಮದನ-

23 ಮದಮಹಾನ್ಧಕಾರಬನ್ಧವಿಘಟನಪಟಿಷ್ಠನಿಜತಪಃಪ್ರದೀಪಘನಕಾನ್ತಿಕಾಂತರುಂ ಸಂಶ್ರಿತಜನಮಾಕಂದ ನಂದನವಸನ್ತರುಂ । ದುರಂತದು-

24 ರಿತಘನಘಟಾಪ್ರಳಯಕಾರಣಸಮೀರಣರುಂ । ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಾನಸನಾತ್ಹರಣರುಂ । **ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿರಾಯ**ಪೂಜಿತಚರಣಸ-

25 ರೋಜರುಂ । ವಿಬುಧಜನಕಲ್ಪಭೂಜರು ಮೆನಿಸಿ ರಾಜಗುರುಗಳ**ಪ್ಪಿಂದ್ರಶಿವದೇವಾಚಾರ್ಯ್ಯ ರ್ಮ್ಮಳುಗುಂದ**ದ ಸೋಭನೇಶ್ವ[ರ*]ದೇವರ ಸ್ಥಾ-

26 ನವಾದಿಯಾಗೆ **ಸಪ್ತಾರ್ದ್ಧಲಕ್ಷೆಯ** [ಶಿ*]ವಲಿಂಗದೇವರ ಸ್ಥಾನಂಗಳಂ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಿರ್ದ್ದರು ॥ ವೃ ॥ ಸಾಂದ್ರ . . . ಖಿಳದಿಗ್ವಳಯಂ ವಿ-

27 ನಮ್ರಭೂಪೇಂದ್ರಶಿರೋಮಣಿದ್ಯುತಿವಿರಾಜಿತಪಾದಯುಗಂ ಬುಧಾ[ಶ್ರಯಂ] ಚಂದ್ರಿಕಳಾವ-ತಂಶಮಯೋಂಬುಜಚಣ್ಡಮರೀಚಿ[ಮಾ]ಳಯೆಂ**ದಿಂದ್ರ**-

28 **ಶಿವವ್ರತೀಶ್ವರ**ನುರ್ವ್ವರೆ ಬಣ್ಣಿಸುಗುಂ ನಿರಂತರಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ-

29 ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರುಮನೇಕತರ್ಕ್ಕಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಪಾರಗರುಂ । ಶಿವಧರ್ಮ್ಮ[ರ್] ರಮ್ಯಹರ್ಮ್ಯ್ಯಮಣಿಕಳಸ-

30 ರುಂ । ದೀನಾನಾಥಯೂಥಸಂರಕ್ಷಣೈಕದಕ್ಷರುಂ । ಸಂಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರು(ಂ)ಮೆನಿಸಿ । ಶಿವಧರ್ಮ್ಮಾಂ ಭೋಧಿಸಂವರ್ದ್ಧ-

31 ನತುಹಿನಕರಂ ಚಾರುಚಾರಿತ್ರಮಾಕಂದವಸ[ನ್ತಂ] ಶಬ್ದವಿದ್ಯಾಪ್ರಥಿತಪ್ರಥು . . ತಾಳಂಬನಂ ನಿತ್ಯ ದಾನೈಕವಿನೋದಂ ವ್ಯಾಪಕಂ ತಾ-

32 ನೆನೆ ನೆಗೞ್ದ ನಿಳಾಚಕ್ರದೊ ಳ್ಕೀ[ಲ][ಲ*]ಕ್ಷ್ಮೀಧವ ನಾತುಮೋದ್ಯತ್ತ**ಪೋಗ್ನಿ**ಗ್ರಸಿತ-ಮನಸಿಜಂ **ಸಾಮವೇದಿಬ್ರತೀಂದ್ರಂ** ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯಂ ವಿಶ್ವಲೋಕಪ್ರಣುತ

33 ನಖಿಳವಿದ್ಯಾಗಮಾಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯಂ ಸಚ್ಛಾಂದೋದಗ್ರವಜ್ರಸ್ಫುಟತವ್ರಿಜಿನಕುತುಕೀಳನ-ಜ್ಞಾನಕಾಣ್ಡಂ ತ[ಚ್ಛಿ]ಷ್ಯಂ ನ್ಯಾಯದಕ್ಷಂ ಪರ-

34 ಹಿತನಿರತಂ ತಾನೆನು[ತ್ತಂ] ಪೊಗಳುಗುಂ [ಸ್ವಚ್ಛಂ]ದಂ **ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿಬ್ರತಿಯ** ನನುದಿನಂ ಸತುಕವಿ ಬ್ರಾತವೆಲ್ಲಂ ॥ ಮನಮುಂ ದುರ್ವ್ಯಸನಕ್ಕೆ

35 . . . . ದಿನ್ದು . . . . ಸನ್ದ ಲೋಕದ ಪವಾದಕ್ಕೆ . . . . ದುಮ್ಮನದಿಂ ದೊರಿಸುತಿರ್ಪ್ಪ

36 ತಾಪಸ ರಪೆಂತುಂ **ಜ್ಞಾನಶಕುತಿಬ್ರತೀಂದ್ರ**ನನೇಂ ಪೋಲ್ವರೆ ಲೋಭ . . . .

37 ವಿಯೆಂದುಂ ಜ್ಞಾನಾಂಭೋನಿಧಾನವರ್ದ್ಧನಶಶಿಯೆಂದುಂ ಜ್ಞಾನಶಕುತಿಮುನಿಯಂ ತಜ್ಞ ಸೊಗಂ-ಗೊಣ್ಡು ಬಣ್ಣಿಪಧಾರಿಣಿಯೊ

38 ಳೆ[ಸೆ]ವೀ ತನ್ಮುನಿಪತಿಶಿಷ್ಯಂ [ಸ]ನುಮುಖುಮಣಿರುಚಿರಮುಕುರ ನಾತುಮತಪಸ್ಸಂಪನುಮಹಿತ-ನೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದಂ ಸನುಮು-

39 ತಿ **ಲಕುಳೀಶ್ವರ**[ಂ*] ಧರಾಮ(ಂ)ಣ್ಡಳದೊಳು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಹರಚರಣಾಬ್ಜದೊ ಳ್ಮನಮ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಧರ್ಮ್ಮ ದೊ[ಳ]ೂರ್ಜ್ಜಿತಾ[ತ್ಮ]ಮಂ ನಿರುಪಮ[ಮಾ]ದ ವೀರತಪ-

40 ದೊಳ್ತನುವಂ ನಿಳಿಸಿಟ್ಟು ಕೀರ್ತ್ತಿವೆಲ್ಲರಿ ನೆಡೆ ಪರ್ವ್ವಿ ಭೂಭುವನಮಂ ಪೆಸರ್ವೆತ್ತನನುತ್ತ **ರಾಗದಿಂ** ಸತುಕವೀಶ್ವರತತಿ ಬಣ್ಣಿಕುಂ . . . **ಲಕುಳೀಶ್ವರ**-

41 ನಂ ನಿರಂತರ ॥ ಅಕಟೆಂದು ಕರುಣದಿಂ ಯಾಚಕರಂ ಪೊರೆಯಲು . . . . ಕಲ್ಪಕುಜಂ ಬಂದಂತೆ ಗಡ ಲಕುಳೀಶ್ವರಸೂರಿ

42 ದುರಿತನೀರದಪವನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಿರತಿಶಯಚಾರುಚಾರಿತ್ರಪಿರತನುಂ ಸಕಳಗುಣಭರಿತನುಂ ದೀನಾ-ನಾಥಕಲ್ಪಭೂಜನುಂ ನಿರುಪ-

43 ಮತೇಜನುಂ ಶರಣಾಗ[ತಜ*]ನಜಳನಿಧಿಯುಂ ಕಾರುಣ್ಯರತ್ನ ನಿಧಿಯುಂ ದುಷ್ಟ [ವಿದ್ವಿಷ್ಟ] ಹೃದ-ಯಸಲ್ಲನುಂ ಜಸವೆಣ್ಗೆನಲ್ಲನುಂ ಮೆನಿಸಿ-

44 ದನೀ **ಯಜ್ಞಿಗಾವುಣ್ಡಂ** ಕಣಿವೂರ ನೇಕಭೋಗದಿನಾಳುತ್ತಿರ್ದ್ದು ಸ್ವಸ್ತಿ **ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ ಕಾಲದ ೩೦ ನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವಸಂವ**-

45 **ತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ೨ ಆದಿವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು** ಮಹಾಮುನಿಗಳಪ್ಪ ಜ್ಞಾನಸಕ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಕೈಧಾರೆ ಎಱೆದು

46 [ತ]ಮ್ಮಯ್ಯನಪ್ಪ ಜಯದೇವಗವುಣ್ಡನ ಪರೋಕ್ಷಕ್ಕೆಂದು ಅಜ್ಜಿಗಾವುಣ್ಡಂ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನ ದೇವರಂಗ [ಭೋಗ ನವಕರ್ಮ್ಮ ಖಣ್ಡ]ಸ್ಫುಟಿತಜೀ-

47 **ರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ** ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯಮುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮುವಾಗಿ ಕಡಿತ ನಾಗನಕೆಱೆಯಿಂ ಕೆಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟವೊನ್ದು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ

No. 157.

(*B.K. No.* 88 *of* 1926-27.)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE DHVAJASTAMBHA IN FRONT OF THE NĀRĀYAṆADĒVA TEMPLE.

This damaged and incomplete inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year [32], Sarvadhāri, Jyēshṭha, amāvāsye, Wednesday, solar eclipse,** corresponding to **A. D. 1108, June 11, Thursday,** when there was a solar eclipse; the week day is probably an error. It mentions Mahāpradhāna Sēnādhipati Daṇḍanāyaka **Chidda** and the temple of Vīranārāyaṇadēva at the town of **Muḷgunda.**

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-

2 ಳುಕ್ಯಾಭರಣ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ-

3 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾ-ಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಿದ್ವಜ್ಜನೇಷ್ಟಫಳಪ್ರದಾಯ-

4 ಕ ನಸೇಸವಸ್ತುನಾಯಕ ನಭಿನವಕುಸ್ಮಸಾಯಕಂ ನಿಜಭುಜೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ ವೈರಿಕ್ರಿತಾನ್ತಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ ನೇಕಾಂಗವೀರಂ [ಹ]-

5 ರಚರಣಸ್ಮರಣಪರಿಣಿತಾನ್ತಃಕರಣಂ ಸರಸ್ವತೀಕಣ್ಠಾಭರಣಂ ವಿಪ್ರಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಸಮರ ಪ್ರಚಣ್ಡ ನಿಯೋಗಿಯೋಗನ್ಧರಂ ಕದನಕೇಳೀಧುರಂಧರಂ

6 [ಧೈ]ರ್ಯ್ಯಕುಳಾಚಳಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಜಳಧಿಬಡವಾನಳಂ ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹರ ಶಿರೋವಜ್ರದಣ್ಡಂ ಕೊಂಡೆ-[ಯ]ಕುಳಕಾಳದಣ್ಡ ಕೂಡಿತಪ್ಪುವರಗಣ್ಡ ನುಡಿದನ್ತಗಣ್ಡಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು-

7 **ವನಮಲ್ಲಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಂ** ಪರಬಳಸಾಧಕಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ಪ್ರಧಾನ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಚಾವುಣ್ಡಮಯ್ಯಂಗಳು** । ಆತನ

8 . . . ॥ ಪರವನಿತಾಮನೋಜ ಬುಧಬಾಂಧವಕಲ್ಪಮಹೀಜ ಧೈರ್ಯ್ಯಮನ್ದರನಗರಾಜ ಸೌರ್ಯ್ಯಮೃಗರಾಜ ಚಮೂ . . . ಭಾಸುರತರತೇಜ ವಿಪ್ರ . . . .

9 . . . ಸಾಗರಸುರಸೈಳದಿಗ್ಗಜಸೂರ್ಯ್ಯಸಸಾಂಕರುಳ್ಳಿನಂ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಶ್ರೀರಮಣೀಪದಕದ-ನ್ತಿರೆ ಪೇಗುರ . . ನೆಲಸೆ . . . . . . ವೀರಶ್ರೀರಮ-

10 ಣಿ . . ದೇವಿ . . . . . ಪಂಪು **ಚಿದ್ದದಣ್ಡಾಧಿಪನಂ**◎ ಶ್ರೀನಿಧಿ ವಿವೇಕನಿಧಿ ವಿದ್ಯಾ-ನಿಧಿ ಕುಲನಿಧಿ ವೀರನಿ . . ನಿಧಿ ತೇಜೋನಿಧಿ ದಯಾನಿಧಿ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀನಿಧಿ

11 [ಯೆನೆ] ಚಿದ್ದಂ ಬುಧರ್ಗ್ಗಂ ನವನಿಧಿಯೆನಿಪ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಡನಾಯಕ **ಚಿದ್ದರಸನ** . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ[ಮ]-

12 **ವರಿಷ [೩೨] ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಟಬಹುಳದಮಾವಾಸೆಯು [ಸೌಮ್ಯ]ವಾರವು ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ** . . . . ಪಟ್ಟಣ **ಮು-**

13 **ಳ್ಗುನ್ದದ** ನಗರಿಯ ಶ್ರೀವೀರನಾರಾಯಣದೇವರ ಸ್ತಾನಮ ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯ-ಮಾನಾನೂನ . . . .

14 ಕಿರಣ ಭಕ್ತಜನವಾರ್ದ್ಧಿವರ್ದ್ಧನಸುಧಾಕಿರಣ ಬ್ರಹ್ಮವಿದ್ಯಾಲತಾಪ್ರವರ್ದ್ಧನ . . ಪ್ರವಹ . . . . ಚತು-

15 ರಾನನ ಬೌದ್ಧಮದೇಭಪಂಚಾನನ ಚಾರ್ವ್ವಾಕಭೇಕಾನೀಕದಂದಸೂಕ ಸ್ಯಾದ್ವಾದವಾದೀಂದ್ರಗ-
ರ್ವ್ವತಾಲುಂಟಕ . . . . ಪ್ರವಾಹಪ್ರಕ್ಷಾಳಿತ . . . .

16 ಸಾಂಖ್ಯ . . . . ನೈಯಾಯಿಕದ್ರುಮಸಣ್ಡಖಣ್ಡನನಿಸಿತಕುಠಾರ ತಿರಸ್ಕೃತ
ಮದನಧನುರ್ದಂಡ . . . . ವೈನತೇಯ

17 . . . . ರಂಜನ ವಿಪಕ್ಷಘನಾಘನಪ್ರಭಂಜನ ಸರ್ವ್ವಜನಮಂಡನ . . . .
. . . . . .

18 . . . ಕುಲಯಸೋನಿಸ್ತಾರಕ . . . .

No. 158.

(*B.K. No.* 66 *of* 1926-27.)

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO A WALL OF THE BHŌGĒŚVARA TEMPLE.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year 34, Virōdhi, Āśvayuja, ba. 5, Thursday,** corresponding to **A.D. 1109, September 16, Thursday**; the month was Adhika-Āśvayuja. It registers grants of land, gold and toll incomes, made by **Eight Gāvuṇḍas,** the **Sixty Families,** the **Five-Hundred Nakara** and other guilds such as **Dōṇi One-Thousand, Ugura Three-Hundred,** etc., to the temple of Bhōgēśvara of **Eleya-Śrīpura.** Another gift made to the same temple by Mahāpradhāna **Sāyipayya** and the Mahāprahāna, Karaṇada **Nāgavarmayya** is also recorded. A third gift is stated to have been made by certain *Seṭṭis* to the gods Bhōgēśvara and Amṛitēśvara and the goddess Sarasvatīdēvī. Bhūtarasa and Malidēvarasa of the Baisa-*kula* and residents of Toṛagale are also stated to have made a gift of certain income to god Bhōgēśvara.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿತಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಖ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ
ಸಂಭವೇ

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

3 ಸ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ**ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ-
ರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರ-

4 ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚ[ಂ*]ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾ[ಳಂ*]ಕ್ರಿತಸರೀರ ರೇಕಾಂಗವೀರರು ನುಡಿದ(ಂ)ನ್ತಗಣ್ಡರು ಧುರದಳೊ-
ಳ್ಗಂಡರುಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರ-

6 ಪಂಜರರುಂ ವೈರಿಮದಭಂಜನರುಂ ಭೋಗಪುರಂದರರು ತ್ಯಾಗವಿದ್ಯಾಧರರುಂ ಸುಜನಪ್ರಸ(ಂ)ನ್ನರುಂ
ನುಡಿದುಮತ್ತ-

7 ನ್ನರುಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರುಂ ಆಸ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವ್ರಿಕ್ಷರುಂ ಶ್ರೀಭೋಗೇಸ್ವರದೇವಪಾದಾರಾಧಕರು
ಮಪ್ಪ **ಎಲೆಯಶ್ರೀಪುರ**ದ ಕ-

8 ಡಂಬರ ಕಾರಿಗಾವುಣ್ಡನುಂ ತಂಬರ ಸಾವಿಮಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಧವಳದ ಕೇತಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಹುಲುಗಲ
ಸಿನ್ದಗಾವುಣ್ಡನು ಯಿ-

9 ನ್ತಿನಿಬರು ಮುಖ್ಯಮಾಗಿ **ಎಂಟು ಗಾವುಂಡು ಮಱುವತೊಕ್ಕಲು ನಕರಸಮೂಹ**ಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾ-
ಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ-**

10 **ಮಕಾಲದ ೩೪ ನೆಯವಿರೋಧಿಸಂ ವತ್ಸರದ ಆಸ್ವಯುಜ ಬಹುಳ ೫ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು**
ಶ್ರೀಭೋ-

11 ಗೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ **ಬಿಟ್ಟ** ತೋಂಟ ಮಾವುದೆಂದಡೆ ಊರಿಂದೆ ಮೂಡ ದೇವರಿ[ಂಗೆ*] ತೆಂಕ ಹುಲುಗಲ ಆಯ್ಚಗಾವುಂಡ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂ-

12 ಟ ವೊನ್ದು ಮ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ಚಾರುಚಾರಿ-

13 ತ್ರ ನಯವಿನಯವಿನೂನ ವೀರಬಳಂಜಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನಗುಡ್ಡಧ್ವಜವಿರಾಜಿತಮಾನೋನ್ನತರುಂ ಖಣ್ಡಾಳಿಮೂಳೆ-

14 ಭದ್ರೋದ್ಭವರುಂ ಭಲ್ಲುಂಕೆದಣ್ಡಹಸ್ತರು ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರ್ ವೈರಿಭೇರುಣ್ಡರುಂ

15 ಪಂಚಸತಗೊತ್ರಾನ್ವಯರುಮ **ಪ್ಪೈನೂರ್ವ್ವರು ನಕರ**ಮು ಮಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಾವು-ದೆಂದಡೆ ಸಾ-

16 ರಿಗೆ ಯೊಕ್ಕಲಲು ಭತ್ತ ಕೊಳಗ ೧ ಎಳ್ಳು ಉಪ್ಪು ಗೋದುವೆ ಬಳ್ಳ ೨ ಅಂಗಡಿಯೊಕ್ಕಲಲು ಪಣ ೧ ಸಲಗೆ ಸೊಂಟಿಗೆ [ಅ]

17 ಕ್ಕಿದ ಸಂಚಕಾರ ಇನ್ತಿನಿತುಮ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ◎ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಅ-**ಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು** ಮಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಧ-

18 ರ್ಮ್ಮ ಮಾವುದೆಂದಡೆ ಮೇಂಟಿಯಲು ಪಣ ೧ ತೋಂಟದಲು ಪಣ ೧ ◎ ಮತ್ತ **ದೋಣಿಸಾಸಿರ್ವ್ವರ** ನೆಗತ್ತಯೆನ್ತ[ೆಂ*]ದಡೆ ॥ ನುಡಿಯಿ-

19 ಸುವುದರಿಗು ನುಡಿದಡೆ ಮ್ರಿಡನ ಬರ ರಾಮ ರೇಸು ಕಣ್ರ್ನನ ವಚನಂ ಕಡೆದ ಸಿಳಾಸಾಸನಮೆನೆ ನುಡಿ-ದೇವಣ್ನೆ ಸುವ **ದ್ರೋಣಿ-**

20 **ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಮ**॥ ಮತ್ತ **ದೋಣಿಸಾಸಿರ್ವ್ವರ** ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಾಉದೆಂದಡೆ ದೋಣಿಯ ಲೊಂದು ಪಣವ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ

21 ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತ ಜಲಗಿನ ತಱೆಯರಸು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಾವುದೆಂದಡೆ ೧ ದೋಣಿಯ ಬನಿಯುಂ ತಱೆಯುಮಂ ಸರ್ವಬಾಧಪ-

22 ರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ **ಉಗುರ ಮೂನೂರ್ವ್ವರ** ನೆಗತ್ತ ಯೆನ್ತ[ೆಂ]ದಡೆ । ಸಿಡಿಲ ನಡೆಗಲಿ ಪ ರೇಱಿಂ ಕಡಲಂ ದಾಂಟಲ್ಕೆ

23 ಬಗೆವರಂಜದೆ ನಂಜಂ ಕಡಿಯ ಲೊಡರಿಸುವ ರಳ್ಕದೆ ಪಿಡಿವರು ಫಣಿಪತಿಯ ನೆನಿಪ **ರುಗುರ** ಬೆಡಂಗರು ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ

24 **ದುಗುರ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು** ಏಣಿಯಲೊನ್ದು ಪಣವ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ **ಬಿಟ್ಟರ್** ॥ ಪೆಜ್ಜುಂ ಕದೆ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕರಣಂಗಳ್

25 ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಾವುದೆಂಪೆಡೆ ಕುಳಯ ಸುಂಕ ದಾಕಾರಣೆಯಿಂ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ೧ ॥ ತಂಬುಲಿಗಸೆಟ್ಟಿ-ಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಾವು-

26 ದೆಂದಡೆ ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ೧ ಮ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ದೇವರ ಗಾಣಕ್ಕೆ [ತೆ]ಂಕ ಬಣ್ನಿಗೆ ಡೊಂಕಿ ಬೀರಪಣ ಸರ್ವ್ವ-

27 ಬಾಧಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಡ-ನಾಯಕ **ಸಾ-**

28 **ಯಿಪಯ್ಯಂಗಳುಂ** ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕರಣದ **ನಾಗವರ್ಮ್ಮಯ್ಯನಾಯಕರು** ಶ್ರೀಭೋಗೇಸ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಾವುದೆಂದಡೆ

29 ಊರಿಂ ಪಡುವ ಎಲೆವಳ್ಳದಿಂ ಮೂಡ ಕಡಂಬರ ತಂಬರ ಪೊಲದ ಸೀಮೆಯಲು ಕಾರಿಗಾಮುಂಡ **ಬಿಟ್ಟ** ಮತ್ತರು ೯ ಸಾವಿಮುಗಾವುಂಡ ಬಿಟ್ಟ ಮ-

30 ತ್ತ ೩ ಅಂತು ಮತ್ತ ೧೨ ಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣ ಗಣಾಳಂಕೃತ ಸತ್ಯಶೌಚಾ[ಚಾರ]ಚಾರುಚಾರಿ-

31 ತ್ರನಯವಿನಯಗುಣಶೀಳಸಂಪನ್ನರು ನುಡಿದುಮತ್ತನ್ನರುಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರುಂ ಸುಜನೈಕ ಮಿತ್ರರುಂ ಆಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವ್ರಿ-

32 ಕ್ಷರುಂ ಮಾಹೇಸ್ವರಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣರುಂ ಶ್ರೀಭೋಗೇಸ್ವರದೇವರುಂ ಅಮ್ರಿತೇಸ್ವರದೇವಪಾದಾ-ರಾಧಕರುಮಪ್ಪ ಆ-

33 ಮ್ಮಣಿಯ[ರ]ನಾಕಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಚಾವುಣ್ಡಿಕಬ್ಬೆಯ ಸುಪುತ್ರಕೊಲದೀಪಕರುಮಪ್ಪ **ಮಹಾವಡ್ಡ** ಬೆವಹಾರಿ ಚಾವುಣ್ಡಸೆಟ್ಟಿಯರು

34 . . ಟ್ಟಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಮಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಇನ್ತಿವರ ಧರ್ಮ್ಮಮಾವುದೆಂದಡೆ ಅಮ್ರಿತೇಸ್ವರ ದೇಗುಲಮಂ ಕಳಸನಿರ್ವಾಣಂ ಮಾ-

35 ಡಿ ಮಠಮಂ ಮಾಡಿ ಸರಸ್ವತೀದೇವಿಯಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ತಮ್ಮ ಮುತ್ತಯ್ಯಂ ಹುಲುಗಲ ಯಾಯ್ಚಗಾವುಣ್ಡ ಬಿ-

36 ಟ್ಟ ತೋಟ ಪಲಕಾಲ ಬೀಳಾಗಿರಲು ಆ ಭೂಮಿ ನೆಡೆಯದಿರ್ದ್ದಡೆ ಚಾವುಣ್ಡಸೆಟ್ಟಿಯರು ಕಾರಿ-ಗಾವುಣ್ಡನ ಕಯ್ಯೊಳು ಮ-

37 ತ್ತಂ ಭೋಗಭೂಮಿಯಂ ಪೊನ್ನಂ ಕೊಟ್ಟು ಮಾಱಕೊ(ಂ)ಣ್ಡು ಆ ತೋಟಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಅಲಿ ಪುಟ್ಟದ ದ್ರವ್ಯಮಂ ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಸ್ವರ-

38 ದೇವರ ಅಮ್ರಿತೇಸ್ವರದೇವರ ಸರಸ್ವತೀದೇವಿಯರ ಅಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಓಂ ನಮಃ ಸಿವಾಯ

39 ದೇವದೋಟಮಂ ಮಾಡುವ ತೋಂಟಿಗ ದೇವರಿಗಿಕ್ಕುವ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಎಂತೆ(ಂ)ನ್ದಡೆ ನೂಱು ಮರಕ್ಕೆ ಮೂಱು ಗದ್ಯಾ-

40 ಣ ಪೊನ್ನ ಎಣಿಕೆಯಿಂ ತೆತ್ತು ಸೊಕವಿಪ್ಪರು । ಇ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ಇಲ್ಲಿಯ ಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಸೋಮೇಸ್ವರಪಂಡಿತರು

41 ಕಾದು ನಡೆಯಿಸುವರು ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾ-ಸಾಗರಂ

42 ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ತಾನಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜ-

43 ಗ್ರ್ಗಭೆಯಮುಕ್ಷಿಗೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯದ ಫಲ ಮಕ್ಕು ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಃ ನಿದ ನಾವನೊರ್ವ್ವ ನಳಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಕವಿ-

44 ಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ತಪೋಧನರುಮ ನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂ-

45 ಧರ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತು ನ್ರಿಪಾಣಾಂ

46 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿ ಸರ್ವ್ವಾನ್ನೇತಾ ಭಾಗಿನಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾ-

47 ಮಭದ್ರ ॥ ಬೈಸಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡರು ಬೈಸಕುಳಾನ್ವಯರಪ್ಪ ತೊಱಗಲೆಯ

48 ಭೂತರಸರುಂ ಮಲ್ಲಿದೇವರಸರುಮಿರ್ದ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಾವುದೆಂದಡೆ **ಎಲೆಯಶ್ರೀಪುರ**-

49 ದ ಶ್ರೀಭೋಗೇಸ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ದೇವರ ತೋಟದ ಪಸ್ನಾಯಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧ-

50 ಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ಅದಂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಾಗಿ ಕೈಹೆಯಮನಾಯಕನುಂ ಸಿ-

51 ಯಮಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

No. 159.

(*B.K. No.* 172 *of* 1926–27.)

RON, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LEANING AGAINST THE RIGHT WALL OF THE TEMPLE OF DRŌṆĀCHĀRYA.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Śaka 1033, Khara, Kārttika, paurṇamāsye, Wednesday, Vyatīpāta, lunar eclipse,** corresponding to **A.D. 1111, October 18, Wednesday,** when there was a **lunar eclipse.** It registers the grant of gold and land made by **Nāgavishṇu-mayya** of **Haiṅgakula** for lighting the *sabhā-maṇḍapa* and *vakkhāṇa-śāle* constructed by-him, for the *Sarasvatī-bhōjana* on the occasion of *Aindrōtsava,* for teaching *tarka* in the *vakkhāṇa-śāle* and for other charitable institutions.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾಂತರಗತಶೋ
2 ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾಯತೇ ॥ ಗಣಪತ್ಯೇ ನಮಃ ॥ ◎ ◎ ॥
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
4 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ- ರೋ-
5 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀರಮಣೀರಮಣನ ವಾಕ್ ಶ್ರೀರಮ-
6 ಣೀರಮಣರಿಪ್ಪ . . . . ಧರಣೀವನಿತೆಯ ಹಾರಂ **ರೋ- ಣಾಗ್ರಹಾರ** ಮತಿವಿಸ್ತಾರ ॥
7 ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗ[ಪ್ರ]ರಮಾರ್ತ್ಥವೇದ . . . . ಳ್ದ ಶಿಷ್ಟಜನತಾಕಲ್ಪದ್ರುಮ-
8 ಪ್ರಂಪಿನೊ . . ವಿಖ್ಯಾತ ರಶೇಷಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳ ಭರ್ಗಭಾರ . . . . ನವದ್ಯ ಸ್ಥಳಿ **ನೂಱನಾಲ್ವ[ರಿನ]**
9 ಮತ್ತಂ ವಣ್ಣಿಪೊಂ ಬಣ್ಣಿಪಂ ॥ . . . . ಹಾರಕುಂದೇ[ಂದು] ಯಶ[ರ್] ವರ-
10 ವೇ[ದಾ]ಗಮವಿದಿತಾ[ರ್ತ್ಥ]ರ್ . . . . . ಗೇರಿಯಯ್ವತ್ತೊರ್ವ್ವರ್ ॥ ಉತ್ತಮ[ರೊಳು]ತ್ತಮ ರ್ವ್ವರ್ಪ್ರೋತ್ತಮ ರಾಶ್ರಿತ
11 ಜನಕ್ಕೆ ಚಿಂತಾಮಣಿಗಳು ಮತ್ತನಿಸ ದೆಳೆಗೆ ನೆಗ . . . . ಗೇರಿ[**ಯಯ್ವತ್ತೊ- ರ್ವ್ವ]ರ್** ॥ ಅಲ್ಲಿ ॥
12 ಅರವಿಂದೋದ್ಭವವ[ಂ]ಶಜಾಗ್ರಣಿಗಳಾ . . . . **ಹೈಂಗಗುಲ-** ದೊ ಳ್ಲೋಕೋ-
13 ತ್ತಮಂ ಪೆಂಪಿನೊಳ್ ಪಿರಿಯಂ ಸೋಮಷಣಂಗಿ . . . ಗುಣಾಂಭೋರಾಶಿ ಚಾಕಾವೆಗಂ ಸ್ಥಿರ ಸತ್ಯವ್ರತಿ ದು-
14 ದ್ದಿಮಯ್ಯನೆ ಸುತಂ ಮಾನ್ಯಂ ಪೆಱಮ್ಮಾರ್ಗ್ಗನ್ಯರೇ ॥ [ಚಾರು]ಚರಿತ್ರ ನಿಷ್ಟಜನವತ್ಸಳ ನೂರ್ಜ್ಜಿತತೇಜ ನೊ ಳ್ಗ-
15 ಣಾಧಾರ ನುದಾರ ನಾರಿವಕುಲ . . . . ರಿಗೆ ದೇವಲಬ್ಬೆಗೆ ದೊರೆ ಮತ್ಪ್ರಿಯ ನೊಪ್ಪ-
16 ವ **ರುದ್ರಮಯ್ಯನಂ** ಧಾರಿಣಿ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಗುಣಗಣಾಗ್ರಣಿಯಂ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗವೇದಿಯಂ ॥ ಆ ದುದ್ದಿ ಮಯ್ಯ-
17 ನೊಳ್ಪು . . . . ವೆನೆ ದೇವಲಬ್ಬೆಗೆ ತನೆಯಂ . . . . ಪ್ರಿಯವಾಕ್ಯಂ ಮೇದಿನಿ- ಯೊಳ್ **ನಾಗವಿಷ್ಣು**ವೆಂಬಂ ಪೆ-
18 ಸರಿಂ । ಆತನ ಕುಲವಧು ಜಗವಿಖ್ಯಾತೆ ಯೆನೆ . . . . . ಪತಿಭಕ್ತೆ ಗುಣಾನ್ವಿತೆ ಮಹೀಜಾತೆ ಗೆಣೆಯೆನೆ
19 [ಭೂತ]ಳದೊ[ಳು] ದೇಕಣಬ್ಬೆಯಂ ಪೊಗಳದರಾರು ॥ . . . . ಧರ್ಮ್ಮದ ನೆಱವಿ ನೊಳಾ ಧರ್ಮ್ಮಜಂಗೆ ಸುಚ-
20 . . . . ಮನುಮುನಿ ಗೆಣೆಯೆನ ಲಱಿವಿನ ಕಣಿ **ನಾಗವಿಷ್ಣು** ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ॥ [ಒ]ಪ್ಪಿರೆ ಮಾಡಿಸಿ
21 . . ರುಂ ಬಪ್ಪೆನಲಾ **ನಾಗವಿಷ್ಣು** ಕ[ರು]ಮಾಡದವ್ರೋಲ್ ಕಪ್ಪೆಯಗೇರಿಯೊಳುಂ ಘನಮಪ್ಪ ಸಭಾಳಯಮ-
22 ನೆಳೆ ಗಿದಾಶ್ಚರ್ಯ್ಯಮೆನಲ್ ಸತ್ರಮ ನಿಕ್ಕುವ . . . ಪಾತ್ರಮೆನಿ ಪ್ಪ[ಳೆಗೆ] ಪಲವು ದಾನಂಗಳು ಮೇಂ ಗೋತ್ರಪ-
23 [ವಿ]ತ್ರಂ ನೆಗಳ್ದಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳೀ ನಾಗವಿಷ್ಣು . . . . ॥ ಮಾಡುವ ಧರ್ಮ್ಮ ದುನ್ನತಿಗ ಮಿಷ್ಟಜನಾವಳಿ ಬಂಧು

24 ಬೇಡೆ ಕೈಗೂಡುವ ಪೆಂಪಿ ನುನ್ನತಿಗ [ಮು]ತ್ತಮಪಾತ್ರ ಮೆನಲ್ಕೆ ದಾನಮಂ ನಾಡೆಯು ಮೂಲ್ವು
ಶಿಷ್ಟತತಿ ಗೀವ ನಾ-

25 [ಹೋ]ನ್ನತಿಗಂ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ಕೂಡೆ ಪೊಗರ್ತ್ತ[ಗಂ] ಪಡೆದನುನ್ನತಿ **ಹೈಂಗರ ನಾಗವಿಷ್ಣುವ**
ನೊಳ್ ॥ ನೆಗಳ್ದ ಬು-

26 ಧೋತ್ತಮಾಗ್ರಣಿಗಳು . . . . ಕೇ[ಳ್ವ]ಗಣಿತವಾಗಿ ರೋದಿಸುವ
ಪೇಳಿಸು ವೂಜ್ಜಿತಭ-

27 ಟ್ಟವೃತ್ತಿಯಂ ಜಗವಿದಿತಂ ವಿಶೇಷಮೆನೆ ವಿತ್ತಮನಿತ್ತು ಪೊಗರ್ತ್ತಗಂ ನೆಗರ್ತ್ತಗೆ ಮಿಗೆ **ನಾಗವಿಷ್ಣು**
ವಧಿಕಂ ಕೃತ-

28 ಪುಣ್ಯನೊ ಭೂತಳಾಗ್ರದೊಳ್ ॥ ಗದ್ಯ ॥ ಅ[ದೆ]ಂತೆಂದೊಡೆ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಸಕವರ್ಷ ೧೦೩೩ ನೆಯ
ಖರಸಂವತ್ಸರದ**

29 **ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾಸ್ಯೆ ಬುಧವಾರಮುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ** ಕೂಡಿದಂದು
ಹೈಂ-

30 **ಗರ ನಾಗವಿಷ್ಣುಮಯ್ಯಂ** ತಮ್ಮ ಸಭಾಮಂಟಪದ ಸೊಡರ[ಣ್ಣೆ]ಗಂ ವಕ್ಖಣಶಾಲೆಯ ಸೊಡರೆಣ್ಣೆಗಂ
ಬಿಟ್ಟ

31 ಗದ್ಯಾಣ ೨ ಮತ್ತಮಾದಿವಸ [ಅ]ಱವಟಿಗೆಯಂ ನಡಯಿಸುವಂತಾಗಿ ಅಱವಂಟಿಗೆಗ[ಂ] ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ
ಣ ।

32 ಮತ್ತಮಾ ದಿವಸ ಹೈಂಗರ ಸಭಾಮಂಟ[ಪದೆಲು ವೈ]ಗಿನ ಧರ್ಮ್ಮಶ್ರವಣಕ್ಕೂ ತಮ್ಮ ವಕ್ಖಣಶಾ-
ಲೆಯಲು

33 ತರ್ಕ್ಕಶಾಸ್ತ್ರಮಂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಮಾಡುವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೩೦ ಮತ್ತಮಾ ದಿವಸ ತಮ್ಮ
ವಕ್ಖಣಶಾ-

34 ಲೆಯಲು ಐಂದ್ರೋತ್ಸವದ ಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿ ಸರಸ್ವತಿಯ ಭೋಜನಕ್ಕೆಂದು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ೨೦೦

35 ಮತ್ತಮಾ ದಿವಸ ಅಲ್ಲಿ ಆರಿವರ ದೇಚಿಮಯ್ಯಂಗೆಂದುಂ ಐಂದ್ರೋತ್ಸವದ ಪೂಜೆಯ ಸರಸ್ವತಿಯ
ಭೋಜ-

36 ನಕ್ಕೆಂದು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೨೦೦ ಮತ್ತಮಾದಿವಸಂ **ಹೈಂಗರ ನಾಗವಿಷ್ಣುಮಯ್ಯಂ** ನಿಚ್ಚವಳ ಮ[ಯ್ವ]
ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-

37 ಗ್ರ್ಗಹಾರವಮಂ ನಡಯಿಸುವಂತಾಗಿ ಸೆಯ್ಯಡಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಕೂ-

38 . ರನ ಕಱೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಣ ಅಂಗಭೋಗದ ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತರಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಣ . .
. . . [**ನೂಱ**]-

39 **ನಾಲ್ವತ್ತರ್ಗ್ಗೆ** ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಸತ್ರಮ ನಿಕ್ಕುವಂತಾಗಿ ಸತ್ರಕ್ಕೆ
ಬಿಟ್ಟ ಮ-

40 ತ್ತರು ೨ಂ ಪಿರಿದು ಮಹೋತ್ಸವಂಬೆರಸು . . . . ಭೋಜನಮಂ ನಿರಂ ತರಂ ಸ್ಥಿರತರಮಾಗ-
ಲಾರಿವಕುಲಾಗ್ರಣಿ ದೇಚಣನಿಂ-

41 ತು ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಧರೆಗೆ[ಣೆಯಾಗಿ] ಬಿಟ್ಟರುದಿತೋದಿತ ಮಾಗಿರೆ ಹತ್ತು ನಿಷ್ಕಮಂ ನಿರುತಮೆ ಕೊಟ್ಟ-
ನೂರ್ಜ್ಜಿತ . . . .

42 . . ನರ್ತ್ಥಿಯೊಳು । . . . . . ಲ್ಲೋಕೋತ್ತಮ ರಳಪಲ್ಲದ ಚಾರುಚರಿತರ . . .
. . . . . ಳಗ್ರ ದ ಹೈಂ-

43 ಗರ ಕುಳತಿಳಕಂ ನಾಗವಿಷ್ಣುವ ನನುಜೆಯ ತನಯರ್ ॥ ಚತುರಂಭೋಧಿಪರೀತಭೂವಳಯದೊಳ್
[ಸ್ವಾ]ದರ್ಮ್ಮದೊಳ್

44 ಪೆಂಪಿ ನುನ್ನತಿಯೊಳು ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದೇವಣಾರ್ಯ್ಯ ನಧಿಕಂ ಗೋವಿಂದಣಂ ಸತ್ಯದೊ ಳ್ಸತತಂ ನಿಚ್ಚಳ
ನೀಶ್ವರಂ ಸುಚರಿತಾಂಭೋರಾಶಿ .

45 . ಣ್ನ ನೂರ್ಜ್ಜಿತತೇಜಂ ವಿಭು ನಾಗದೇವ ನಿವನಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಪರ್ ॥ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಶಿ ಕುರು-

46 [ಕ್ಷೇ]ತ್ರಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ **ಸಾಸಿರ ವೇದ
ಪಾರಗರಪ್ಪ** ಬ್ರಾಹಣರ್ಗ್ಗೆ

47 . . ಗ್ರಹಣದೊಳ್ ಕೊಟ್ಟ [ಫ]ಲವಕ್ಕು ಮಿದೆನಳಿದ ವಿನಿತುಮ ನಳಿದ ಮಹಾ . . . .

48 . . . . ಸ್ಥ ಕರಪ್ರವೃತ್ತಿವಿಚ್ಛೇದಾದ್ಗೋಕೋಟಿಫಲಮಶ್ನುತೇ ॥ ಶಾಸನ . . . ರಶಾಸನ ಮನೆ ನೆಲವುಂ ನೇಸ-

49 [ರುಳ್ಳನ್ನವರಂ] . . . . ದೊಣೆಹೆಯಕುಲ[ಕಮಲಾರ್ಕ್ಕಂ ದೇಚಿ] ತಂನ ಐಂದ್ರೋತ್ಸವದ ಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿ ಸರಸ್ವ-

50 [ತಿಯ ಭೋ]ಜನ . . . .

No. 160.

(*A.R. No.* 466 *of* 1926.)

NIGADI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE KALAMĒŚVARA TEMPLE ON THE TANK BUND.

This inscription refers itself to the reign of **Permāḍidēva (Vikramāditya VI)** and is dated the cyclic year **Madhyama-Nandana, Vaiśākha, ba. Śivarātri, Monday.** The date appears to be irregular. Ba. 14 of Vaiśākha in the year Nandana began on **Friday, 26th April, 1112 A.D.** In Khara (= Śaka 1033) however, the date regularly corresponds to **Monday, 8th May, 1111 A.D.** The record registers a grant of land and a *maṭha* made to Tējōrāśi-Paṇḍita by **Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa** of **Nigunde** while Mahāmaṇḍaḷēśvara **Gūvaladēva** of the **Kadaṁba** dynasty was governing the **Koṅkaṇa-maṇḍaḷa** from his capital **Gōve. Nigunde** (modern Nigadi in the Dharwar Taluk) is stated to have been situated in **Mugunda Thirty,** a subdivision (*kaṁpaṇa*) of **Mārajavāḍi-nāḍu.**

Text.

1 ಓಂ ನಮಃಶಿವಾಯಾ ನಮಸ್ತುಂಗಸ್ಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ[ಚಾರ*]ವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ-
2 ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸ[ಂ]ಭವೇ ಭುವಿ ॥ ಕ್ರಿಯಾಸಕ್ತಿಪಂಡಿತ-
3 ರ ಸಿಸ್ಯ ತೇಜೋರಾಸಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಆ ಗದ್ದೆಯ ಹೊರೆಯ ಹಕ್ಕಲು ॥
4 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರ ಬನವಾಸಿಪು-
5 ರವರೇಸ್ವರ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂ-
6 ತತ್ರಿಳೋಚನ**ಕದಂಬ**ವಂಸಮಹೋದಯ ಮಹೀಧರೇಂದ್ರಸಿಖರಾಭ್ಯು-
7 ದಯಮಾನಮಹಾಪ್ರಚಂಡಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಕರಾತಿತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪ-
8 ವಾಸೀಕೃತಸಕಳಮಹೀಮಂಡಳ ಪ್ರಚಂಡಮಂಡಳಿಕಮದವೇದಣ್ಡಗಣ್ಡಸ್ಥಳ-
9 ಖಣ್ಡನಪಟಿಷ್ಟ ನಿಷ್ಠುರಭುಜದಣ್ಡ ಪಗೆಮುಟ್ಟೆಗಣ್ಡ ಸನೂಸದಾಸವಾರಿಸನ್ತರ್ಪ್ಪಿ-
10 **ತ**ಸಕಳವಿಬ್ಧುಜನ**ಸ**ಸ್ಯ ನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನ ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜ ಪೆರ್ಮಟ್ಟಿ-
11 ತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣ ಚತು[ರ]ಸೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತ ನಷ್ಟಾದಸಾಶ್ವಮೇಧದೀಕ್ಷಾದೀ-
12 ಕ್ಷಿತಕುಳ(ನ)ಪ್ರಸೂತ ಹಿಮಾವದುಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿಖರಸ್ಥಾಪಿತಮ-
13 ಹಾಶಕ್ತಿಪ್ರಭಾವ ವೈರೀಭಕಣ್ಠೀರವ ಹರದಿಪರ**ಸೂ**ರಾಮ ನಿಸ್ಸಂಕರಾಮ
14 ವಿದ್ವತ್ಸರೋಜಿನೀರಾಜಹಂಸ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ಣಾವತಂಸ ತ್ಯಾಗಝುಃಗಝುಂಪಿಝುಂಪ-
15 ಳಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಸುಭಟಕನಕಸೇಕಸೋಪಳ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಮ(ಂ)ಣ್ಡ-
16 **ಳಿ**ಕತ್ರಿಣೇತ್ರ **ಲೋ**ಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಧವಳ ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣ
17 ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮಂಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟ ವೈರಿಘರಟ್ಟ ಸುಭಟರಾಜಸಿಖಾಮಣಿ
18 **ಕದಂಬಚೂಡಾಮಣೀ**ತ್ಯಕಿಳರಾ**ಜಾ**ವಳೀವಿರಾಜಿತಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂ-
19 ಣ್ಡಳೇಸ್ವರ **ಗೂವಲದೇವಂ** ನಿಜರಾಜಧಾನಿ **ಗೋವೆ**ಯೊಳಿರ್ದ್ದು **ಕೊಂಕಣಮಣ್ಡ**[**ಳಮ**]ಂ ದುಷ್ಟ-
20 ನಿಗ್ರಹ ವಿಸಿಷ್ಟ ಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯು-
21 ತ್ತಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ **ಚಾಳುಕ್ಯಕುಲದ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವಂ ಪ್ರಿಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತಿರೆ । ಮಧ್ಯಮನಂದನ**

22 **ಸಂವಚ್ಚರದ ವೈಸಾಖ ಕ್ರಿಸ್ಣಪಕ್ಷ ಸಿವರಾತ್ರೆ ಸೋಮವಾರದೊಳು ಮೂರಜವಾಡಿನಾಡ**
23 **ಕಂಪಣ ಮುಗುಂದ ಮೂವತ್ತಱ** ಬಳಿಯ ಬಾಡ **ನಿಗುಂದೆಯ** ದಾಯಿಮಸೆಟ್ಟಿ ಯ-
24 ಳಿಯ ಸನ್ನಗಾಉಣ್ಡಂ ನನ್ನಗಾಉಣ್ಡ ನಳಿಯಂ **ಚಾಉಣ್ಡಗಾಉಣ್ಡ** [ನಿ]ಗು[ನ್ದೆ]ಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನು ದೇವರು

25 ಭಿನ್ನವಾದ ಕಾಲ ಹಿರಿಯಕೆಱೆಯ ನೀರೊತ್ತಿನ ಕೆಯ್ಯ ಎರಡು ಕೊಳನು ಮಠವ
26 ತೇಜೋರಾಸಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕಾಲಂಕಚ್ಚಿ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಸರ್ವ್ವ-
27 ಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ತಮ್ಮ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸಲಿಸುವರು । ಸ್ವದತ್ತಂ ಪ-
28 ರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರತಿ ವಸುನ್ಧರಾ । ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ-
29 ಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 161.

(*B.K. No.* 130 *of* 1926-27.)

KŌṬAVUMACHIGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE SŌMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year 37, Nandana, Pushya, śu. [4, Tuesday], Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** corresponding to **A.D. 1112, December 24, Tuesday.** It mentions a certain Vāmanārya and the village Umachige.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋ-
2 ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ[॥*]
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
4 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-
5 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ-**
6 **ಭುವನಮಲ್ಲದೇವ**[ರ ವಿಜಯ]ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ-
7 ಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ [ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ]ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥
8 **ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ[ವರ್ಷದ ೩]೭ ನೆಯ ನಂದನಸಂವತ್ಸ-**
9 **ರ[ದ] ಪುಷ್ಯ ಸು [೪ ಮಂಗಳವಾರ ಉ]ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**
10 **ವ್ಯತೀಪಾತ** ಪುಣ್ಯ[ದಿನದೊಳು ಸ್ವಸ್ತಿ] ಯಮನಿಯ-
11 ಮಾದಿವಿಶೇಷೋ . . . . ವಾಕ್ಯ ರ-
12 ಚಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯ [ವಿಮ]ಳಚರಿತ ಲೋಕೋತ್ತಮ ರಾಶ್ರಿ-
13 ತಕಳ್ಪವೃಕ್ಷರಕ್ಷ . . ಪುಣ್ಯರ್ ॥ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದು-
14 **ಮಚಿಗೆಯ** . . . . . . ಯ ಮುಖ್ಯರೊಸೆ
15 ದೀಯ ಲ್ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ . . . . ನವದ್ಯಂ ವಾಮನಾ-
16 ರ್ಯ್ಯ ನಚಳಿತ . . . . ಶಾಸನಮಂ ಕಡೆ-
17 ಯಿಸಿ ತಾಂ . . . . ಬಡವನೆ ಕುಬೇ-
18 ರನಾರಿಗೆ . . . . ಯೆನಾಜ್ಞಿಸಿದ ರಾರದಿಂತು ಕೃ-
19 ತಾರ್ತ್ಥರ್ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
20 ತಿ ವಸುಂಧರಾಃ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾ-
21 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ವಾಮನಯ್ಯನಾ-
22 ಯಕ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಂಗಳಮ ಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 162.

(*B.K. No.* 3 *of* 1930-31.)

DIṆḌAVĀR, BĀGĒVĀḌI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP NEAR THE LAKKAVVA TEMPLE.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year 35, Nandana, Pushya, śu. 10, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti,** corresponding to **A.D. 1112, December 29, Sunday**; f. d t. ·05. The Uttarāyaṇa-saṅkrānti, however, had occurred on the 24th December. The epigraph registers a gift made for worship etc., to god Māḷēśvaradēva by Mahāmaṇḍaḷēśvara **[Bhī]shaṇadēvarasa,** while he was administering the village **Diṇḍāvura,** included in the six villages of **Keṁpanakuḷi,** situated in **Tarddavāḍi-nāḍu**. He is stated to have been the subordinate of **Yuvarāja Mallikārjunadēva,** who was governing the **Tarddavāḍi Thousand,** and an *aṅkakāṟa* of **Kīrttirājadēva.**

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾ-
2 [ಜಾ]ಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
3 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-
4 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಸಲುತ್ತ(ಂ)ಮಿರೆ ಜ-
5 ಯಂತೀಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನಲು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ-
6 ವಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಖ್ಯಾತ ಚಾಳುಕ್ಯಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತ ಪರಿ
7 ಜನಪಾರಿಜಾತಂ ರಿಪುರಾಯ[ಕು]ವರಬಂಗಾಱಂ ಬಪ್ಪನಂಕಕಾಱಂ ಕುವರಂ-
8 ಭೀಮಂ । ನಯನಾಭಿರಾಮ ಭೂತಮಾಣಾ[ಂ*]ತ ಕುವರವೇಶ್ಯಾಭುಜಂಗ ನಯ್ಯ-
9 ನಸಿಂಗ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಕುವರದಿಕುಂಜರಂ
10 ವೀರವಿದ್ಯಾಧರಂ ಸಕಳಕಳಾಧರಂ ಪದ್ಮನಾಳಗಿರಿವಜ್ರದ-
11 ಣ್ಡಂ ವಿಸೆಳರಾಯಕುವರಜವದಣ್ಡಂ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವೀ-
12 ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಮುಱುರಾಯಕುವರಹೃತ್ಶಲ್ಲಂ ಸಾಹ-
13 ಸಮಲ್ಲಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವಮಹಾದೇವಿಯ ರಣರಂಗಂ ನಾಮಾದಿಸ-
14 ಮಸ್ತಪ್ರ[ಶ]ಸ್ತಿ [ಸ*]ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ**ದ್ಯುವರಾಜಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರು ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾ-**
15 **ಸಿರಮಂ** ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದ-
16 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ[ಮ*]ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರರಾ-
17 ತಿಮಂಡಳಿಕಮದನಮಹೇಶ್ವರಂ ನಿಜಭುಜೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಲಕ್ಷಿತದ-
18 ಕ್ಷಿಣ[ದೋ]ರ್ದ್ದಂಡ ಲಾಳಕ್ಷತ್ರಿಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಭುವನಭವನಭಾ-
19 ಸುರವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ ಅರಿಮಂಡಳಿಕಗಜಬೇಂಟೆಕಾಱ ಕೀರ್ತ್ತಿ-
20 ರಾಜದೇವನಂಕಕಾಱ ನಸುಹೃತ್ಪ್ರಾಪನ್ನ ಸನಾಥನಕೃತಾನ್ತ ದುಷ್ಟ್ರಹಯಾರೂಢಪ್ರೌ-
21 ಢರೇವ(ಂ)ನ್ತ ಶ್ರೀಮದ್ಯುವರಾಜದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಪ್ರಬಳಸಾಧಕಂ ನಾಮಾದಿಸ-
22 ಮಸ್ತಪ್ರ[ಶ*]ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ [ಭೀ]**ಷಣದೇವರಸರು ತರ್ದ್ದವಾಡಿನಾಡೊ-**
23 ಳಗಣ **ಕೆಂಪನಕುಳಿ**ಯಾಱುಂಬಾಡದ ಬಳಿಯ **ದಿಂಡಾವುರ**ಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸಿ-
24 ದ್ಧಿಯಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರಿಷದ ೩೫ ನೆಯ ನನ್ದನಸಂ-**
25 **ವತ್ಸರ. ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದಿ ನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂ-**
26 **ತಿ**ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತದಿಂ ದೆಲ್ಲಿಯ ಶ್ರೀಮಾಳೇಶ್ವರದೇವರ ಗ(ಂ)ನ್ಧಪುಷ್ಪಧೂಪದೀಪ-
27 ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸ-
28 ರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯ [1]

[1] The slab appears to have been broken after this.

No. 163.

(*B.K. No.* 219 *of* 1926–27.)

ABBIGĒRI, RON̤ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE LEANING AGAINST THE LEFT WALL OF THE VILLAGE CHĀVAḌI.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Chāḷukya-Vikrama year 37, Nandana, Phālguṇa, amāvāsye, Sunday, solar eclipse,** corresponding probably to **A.D. 1113, March 19, Wednesday,** when there was a solar eclipse; the week-day seems to be an error. The record revives a lapsed grant of land made by Mahāmaṇḍaḷēśvara **Ācharasa** at the request of **Āycharāja,** the *pergaḍe* of **Abbeyageṟe,** the **Eight Gāvuṇḍas,** the **Sixty Families** and others to the tank (called) Dēviṁgeṟe. **Abbeyageṟe** is stated to have been situated in **Nareyaṁgal Twelve,** which was a sub-division of **Beḷvaḷa Three-Hundred.** The chief Ācharasa seems to have belonged to the Sinda family as in line 35, the rule of a chief over **Kisukāḍu** is mentioned. At the end of the inscription is recorded a gift of flower-garden and oil-mill for worship, etc., to god Chennakēśava by Dēvaladēvi, the wife of Mahāmaṇḍaḷēśvara Chandarasa, on Friday, the 14th tithi in the month of Māgha.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ . . . . ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ . . . ॥ . .

2 . . . .

3 . . . . ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ . . . . . . [ಶ್ರೀಮತ್]ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ-

4 **ದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾ[ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ]ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ

5 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ . . . . ಕುಳಕಮಳ ನೀದಿವಾಕರಂ ಸತ್ಯರತ್ನಾಕರಂ

6 . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕ . . . . ಕಾಱನ

7—18 damaged.

19 . . . . ಕಳಕಳಿತ-

20 . . ಟಾನೀಕಮಂ ಕೋಪ . . . . [ಬಾ]ಷ್ಪಮುಮ

21 . ಮಲೆವ . . . . ಪೊಗಳಲ್ಕೆ

22 ವೆರ್ಪ್ಪಿಡೆ . . . . ಳನಾತ್ತಗ-

23 . . . . [ವೃ]ಕ್ಷಪಾತದಿನೇಂ-

24 . . . . . ನಾರಿದಿರಾನ್ತು . . . . [ರೊಳು]

25 . . . ಶರಣ . . . . ವಸ್ತುವಾಹ-

26 ನ . . . . ವೃತ್ತಿಯಂ

27 ಮನವೊಸೆವೆಯ್ದೆ ಕೊಟ್ಟ . . . . ಗಂಭೀರನೇ ವಾರ್ದ್ಧಿಗಂ ಪಿರಿ-

28 ಯಂ ಶೌಚಿಗ . . . .

29 . . ರಾಚನೃಪನೊಳ್ . . . . ಹರಾಟ್ಚ ಹಾ-

30 . . . . ತ್ಕುತ್ಕೀಳಕುಳಿಶ . . . . ವನಿತಾಮಾರನ **ನ್ಸಾತ್ತಚ**

31 . . . ವಿಶ್ವಂಭರಾಭಾಗದೊಳ್ . . . .

32 . . [ಹೊಂ]ಪಂ ನಿಮಿಚರ್ಚ್ಚ . . . . ನಿನ್ದನವ . . . . ತನ್ನಿತ್ತ .

33 . . . . . ವಿ ವೆನ್ನದೆ ಪೂರ್ವಾವನೀಶ್ವರ . . . . ತನೆ ನೃಪನೊಳ್ ॥ ವಚನ ॥

34 ಅನ್ತು ತನ್ನಾಳ್ಕೆಯ **ಕಿಸುಕಾಡು**ನಾಡೊಳಗೆ ಮುನ್ನಂ . . . . ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದ
ಬಸದಿ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ದೇವಾಯತ-

35 ನಂಗಳು ಮೊದಲಾಗಿ ನಡೆವ ಸಮ[ಸ್ತ]ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳ . .] ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಿತಿಯಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತ-
ಮಿರ್ದ್ದ . .

36 ತ್ತಂ ತನ್ನ ಪ್ರಭುತ್ವದೊ **ಳ್ಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱಱೊಳಗಣ ನರಯಂಗಲು ಪನ್ನೆರಡಱ** ಬಳಿಯ
ಬಾಡಂ **ಅಬ್ಬೆಯ**-

37 **ಗೆಱೆ**ಯ ದೇವಿಂಗೆಱೆಗೆ ಮುನ್ನಂ ಪೂರ್ವ್ವದಿಂ ನಡೆ[ವ] ತಳವೃತ್ತಿ ಪಗ[ಂ]ಪರವೃತ್ತಿ . .
ಪಲವು ಕಾಲಂ ಮಾಣ್ದಿರಲ-

38 ಲ್ಲಿಯ **ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ** ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣ . . ಮನೆನಿಸಿದ . . ಮನುಪಮಾನ ಪುಣ್ಯಭಾಜನ
39 ನೆನಿಸಿ**ದಾರ್ಯ್ಯರಾಜ**[ನುಂ ಬುಧ]ಹೃದಯಕುಮುದಾನನ್ದಚನ್ದ್ರನೋ ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ[ಯೆ](ಂ)ಣ್ಬ
ಗ್ಗಾವು-

40 ಣ್ಡುಗಳುಂ ಹನ್ನಸು ಕಿಱುವಿಟ್ಟು ಅಱುವತೊಕ್ಕಲು ವಿನ್ತಿವರೆಲ್ಲರುಂ ನೆರೆದು ಬನ್ದೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಿ-

41 ತಿಯಿಂ ಪುನರ್ಭ್ವರಣಂ ಮಾಡಿ (ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ) ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನೀ[ವುಂ] ನಡೆಯಿಸಲ್ವೆ [ವೇ]ಳ್ಕುಮೆನ್ದು
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ

42 **ಆಚರಸ**ಗ್ಗೆ ಬಿನ್ನಪಂ ಗೆಯ್ಯಲವರ ಬಿನ್ನಪಮಂ ಸವಿಸ್ತರದಿವ್ಯಚಿತ್ತದೊಳವಧಾರಿಸಿ ಕೇಳ್ದು
ಚಾಳುಕ್ಯ-

43 **ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೩೭ ನೆಯ ನನ್ದನ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸೂ**-
44 **ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣಂ ವ್ಯತೀಪಾತ**ವಿನ್ತಿನಿತುಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಆಚ**-
ರಸ-

45 **ರ್** । ಆ ಕೆಱೆಗೆ ಕರವೆಗೆಯಿನ್ದಂ ಬಡಗಲು । ಉಮ್ಮಚಿಗೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿನ್ದಂ ಮೂಡಲು । . . ಪಳ್ಳ
ದಿನ್ದಂ ತೆಂ-

46 ಕಲು । ನಾಗೇಶ್ವರದೇವರ ಚೆಣ್ಣಗಾವುಣ್ಡಂ [ನಡುವಣ] ಕೆಯ್ಯಿನ್ದಂ ಪಡುವಲಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಗೇಣುಂ
. ಳ್ಕೆವಿಡಿಯ

47 ಗಡಿಂಬದ ಗಳೆಯೞಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕರಿಯಕೆಯ್ಯುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಸರ್ವ್ವ-
48 ನಮಸ್ಯಮ್ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ [ಮತ್ತಮವರ] ಬಿನ್ನಪದಿಂ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾ-
49 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ-
50 ದಗ್ರಹಾರಂ ರೋಣದ ಮಹಾವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯಗ್ಗೆ ಜಕ್ಕಲಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪಡುವಲು
ಬಿಟ್ಟ ಕರಿ-

51 ಯನೆಲ ಮ್ಮತ್ತ ರ್ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ತಮಲ್ಲಿಂ ಪಡುವ ಲಗ್ರಹಾರಂ ಎಲೆಯಪುರ್ವ್ವರವಳ್ಳಿಯ ನರಸಿಂಘ-
52 ಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯ ನೆಲ ಮತ್ತರ್ಪನ್ನೆರಡು । ಮತ್ತ ಮಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ ನರೆಯಂಗಲ್ಲ
ಚನ್ದ್ರಯ-

53 [ಷ]ಣಂಗಿಯಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯ ನೆಲ ಮತ್ತರಾಱು । ಅನ್ತು ಮೂವ[ತ್ತಂ] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೆ ಸರ್ವ್ವ
ಬಾಧಾಪರಿಹಾ-

54 ರಮಾಗಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ[ರ್] . . ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಗ್ಗೆ
ಗಂಗಾಸಾಗರ ಪ್ರಯಾ-

55 ಗ ವಾರಣಾಸಿ[ಯ]ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬೀ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ
ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚ-

56 ರತ್ನಂಗಳೊಳ್ [ಕಟ್ಟಿಸಿ] ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ [ಮಹಾ]ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗೆ ದಕ್ಷಿಣೆಗೊಟ್ಟ
ಫಳಮು ಮುಭಯಮುಖಿ-

57 ಗೊಟ್ಟ ಫಳಮು ಮಕ್ಕು । ಮಿದನಳಿದ ಪಾಪ[ತುಮ] ನಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆ-
ಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ-

58 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನೇಳ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮ ನಳಿದ ಪಾತಕ . . ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನು
ಮಾಗಿ ನರಕಕ್ಕೆ ಗಳಗಳೆನಿಳಗುಂ ॥ ಕ ॥

59 ಇದನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಂಬರ ಮುದಿತೋದಿತವಾಗಿ ನಡಸದೆ . . . . ಪಾಪ
ದಿನಳಿದ ದುರಾತ್ಮಂ ನರಕಂಗಳೊಳೆ ಗಳಗಳ-

60 ನಿಳಗುಂ ‖ ಅರಸೆಗ್ಗೆ ಸೇಸೆಯೆ ನ್ದರಸರ ಕಾಣಿಕೆ ಗಾಯ ಧರ್ಮ್ಮ ಮುಣ್ಬಂ ವೆಚೆಯಂ ದಗುವೆಣ
ಮೇಗಳ್ವೆಣ ಮೆನ್ದರೆಗಾಣಿಯ ನಕ್ಕೆ

61 ಕೊಣ್ಡಾವ ಚಾರ್ತ್ರಣ್ಡಾಳರ್ ‖ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುನ್ರ್ರಿಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲ-
ನೀ]ಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನ ಪ್ರಾರ್ತ್ಥ-

62 ಯೇನ್ದ್ರಾನ್ । ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂ[ದ್ರಃ] ‖ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ-

63 ಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ಜಿನಪತಿ ದೆಯ್ವ . . . . . ನೃಪಾಳಂ
ತನ್ದೆ ಬರ್ಮ್ಮದೇವಂ ಭಾವಂ ತನ ಗಾಯ್ಚರಾಜ ನೆನೆ ನೆ-

64 ಗಳ್ದ **ನಯ್ಚರಾಜಂ** ಸಮುದ್ರಮುದ್ರಿತಧರೆಯೊಳ್ ‖ ವೃ ‖ . . . .
ಬಿನ್ನಣ ಮೊಪ್ಪುವ ಬಿನ್ನಣಂ ಸಮುದ್ಭವಿಸಿದು-

65 ವಣ್ನಾ ನೀನಂದೆನೆ ಯೊಪ್ಪುವ ಬಿನ್ನಣ ಮಿನ್ನೆಣೆ ಪೆಱಂಗಿವು ನೆಱೆ . . . . ವಿಬುಧಾವಳಿ
ಪಂಪುವೆತ್ತ ನರ್ನ್ನ [ವೆಪರಿ]-

66 ಪೇಷ್ಕೃತಾವನಿಯೊ **ಳಯ್ಚಪರಾಜ** ನದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ ‖ ಸಾಸನ ಮಾಚನಾರ್ಕ್ಕಂ ಸಾಸನ-
ಮೆನ **ಲಾಚನೃಪನ** ವಿಶದಯಶಶ್ರೀಸಾಸನಮು-

67 ನರ್ತ್ಥಿಯಿಂದೀ ಸಾಸನಮಂ ಬರದ **ನಯ್ಚರಾಜಂ** ಮುದದಿಂ ‖ [ಮೆಱೆ]ವೆಸನೆನಗಾಯ್ತೆಗಳ್ ಕೆಱೆವೆ-
ಸನೇನೊಸೆದು ನಾಗಿಮಯ್ಯ

68 . ದೇವಂ·ಕೆಱೆ ಧರ್ಮ್ಮೇತ . . ವೆಱನಂ ಮೇಲ್ಕೊಂಡಿ ನಡೆಯಿಪಂ ಧರ್ಮ್ಮದನೋ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ

69 **ಚಂದರಸದೇವರ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ** (ದೇವುಲದೇವಿಯರಪ್ಪ) ಶ್ರೀಮತು **ದೇವುಲದೇವಿಯರು ಮಾಘ
ಮಾಸದ ಚತುರ್ದಸಿ ಸುಕ್ರವಾರ**

70 **[ವ್ಯ]ತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣ**ದಂದು ಶ್ರೀಚೆನ್ನ ಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಂದಾದೀವಿಗೆ
ಗೆಂದು ದೇವರಿಂ ಮೂಡಲು

71 ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ ಮನೆಯೊಂದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ದೇವರ ತ್ರಿಕಾಲದ ಪೂಜೆಗೆಂದು ಬಿಟ್ಟ ಹೂದೋಟ
ಮಾತಂಗೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಟ:

72 ದಿಂ ಮೂಡಲು ಶ್ರೀಮದರಸರ ಕಮ್ಮತ್ತದಿಂ ಪಡುವಲು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೊಂದು ‖

No. 164.

(*B.K. No.* 234 *of* 1926-27.)

SŪḌI, ROṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE STANDING AT THE RIGHT WALL OF THE VILLAGE CHĀVAḌI.

The inscription is for the most part badly damaged and effaced. It belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva(Vikramāditya VI)** and records the grant of 1000 *mattar* of land in **Achaḷapura**, made by Mahāsāmanta **Daḍiga,** son of Guṇḍa of the **Bappura family** and Bāli race, who was ruling over **Kisukāḍu,** to some one, may be to **Kalyāṇaśakti,** who was attached to the Nagarēśvara establishment of the capital town **Sūṇḍi** for supplying food and giving instruction to ascetics. A few minor gifts are further recorded of which the first is by a chief (name lost) of the Bāli race.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 38, Vijaya,** which corresponded to A.D. 1113-14. (Published in *Ep. Ind.* Vol., XV, pp. 105 ff.)

No. 165.

(*B.K. No.* 45 *of* 1927-28.)

Kakkūru, Muṇḍaragi Pēṭhā, Dharwar District.

On a slab set up in front of the Māruti temple.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)**, who was ruling the kingdom from his *nelevīḍu* at **Kalyāṇa** and introduces his subordinate Mahāmaṇḍaḷēśvara **Permmāḍiyarasa,**the governor of **Māsavāḍi Hundred and forty**, who sprang from the **Yādava family**, was the lord of **Dvārāvatīpura** and an *aṅkakāṟa* of Mārtaṇḍadēva. It records the gift of land made by Kāḷigāvuṇḍa with the sanction of **Permmāḍiyarasa** to the temple of Mallikārjunadēva built by Perggaḍe Jōgiśeṭṭi at **Kakkūru** in Māsavāḍi-*nāḍu* included in Kuntala-*dēśa*.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 38, Vijaya, Paushya, paurṇami, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, vyatīpāta** =**A.D. 1113, December 24, Wednesday.**

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ

2 ಶಂಭವೇ ॥ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯ-

3 ಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾಯತೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ

4 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-

5 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ-

6 ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ **ಕಲ್ಯಾಣದ**

7 **ನೆಲೆವೀಡಿನೊ** ಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ-

8 ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ **ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ**

9 **ಯಾದವವಂಶೋದ್ಭವಂ** । ಯುವತೀಜನಚಿತ್ತೋದ್ಭವಂ । ಸುವರ್ಣ್ನಗರುಡಧ್ವಜಂ । ವಿಜಯಕೀರ್ತಿಧ್ವ-

10 ಜಂ ಸೇಗುಣಭೀಮಂ । ಸಂಗ್ರಾಮಪರಶುರಾಮಂ । ಕಲಿಗಳಾದಿತ್ಯಂ । ಭುವನ[ಜನ]ಸ್ತುತ್ಯ । ಆ-

11 ಳಂ ಮೊಂನಿಚಿವಂ ಶೌರ್ಯ್ಯವಂ ಮೆಚಿವಂ ಜಂಗುಳಿಮಂನೆಯಬೇಂಟೆಕಾಱಂ ಮಾರ್ತಣ್ಡದೇವನಂ-

12 ಕಕಾಱಂ । **ಶ್ರೀಮನ್ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜನದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ** । ಸಕ[ಳ*]ಬಳಸಾಧಕಂ । ನಾಮಾದಿಸ-

13 ಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ । ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಯರಸರು ಮಾ-**

14 **ಸವಾಡಿ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ** ಸುಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಂ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಂಗೆಯ್ದು ಸುಖಸಂ-

15 ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ ಮಿರೆ ॥ ವನನಿಧಿಮೇಖಳೆಯೆಂಬಿನ ಮನವರತಂ

16 ಚೆಲ್ವುವೆತ್ತ ಧಾತ್ರೀವನಿತಾನನದೊಳೆಳವಟ್ಟ ತಿಳಕಮಿದೆನಿಸಿದು ದೆಳೆಗೆಸೆಯೆ ನೆ-

17 ಗೞ್ದ **ಕುನ್ತಳದೇಶಂ** ॥ ಎನಿಸಿದ ಕುನ್ತಳದೇಶದೊಳೆನುನಯದಿಂ **ಮಾಸವಾಡಿನಾಡೊಳ್ ಕಕ್ಕೂರ**

18 [ನವ] . . . . . ಮಹಿಮೆಯ ನನುಪಮ ಮೆನೆ ನೆಗೞ್ದ ನಾಡೆಯುಂ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ ॥

19 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಜೋಗಿಸೆಟ್ಟಿ **ಕಕ್ಕೂರ** ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ ದೇವರ ದೇಗುಲಮಂ

20 ಮಾಡಿಸಿ ಈ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತಕ್ಕ ಭೂಮಿ ವೇೞ್ಕು ಮೆನಲ್ ಕಾಳಿಗಾವುಂಡ ನನ್ತೆ ಗೆಯ್ವೆನೆಂದು ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಯರಸರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಂನ-

21 ಪಂಗೆಯ್ದು **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವ(ರಿ)ರ್ಷದ ೩[೮]ನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯದ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾ**

22 **ಸ್ಯೆಉ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು** ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿ-

23 ತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ [ಸರ್ವ್ವಬಾ]ಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಅರಹಟದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ

24 ಬಡಗ ಅರಗಿಲ್ವಾಳ ಹೊಲದ ಮೇರೆಯ ಮೂಡ ಹರಳಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೫ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರ-

25 ಕ್ಷಿಸಿದಾತಂ ಪಂನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ

26 ಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳ್ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲಮಕ್ಕು ॥ ಈ

27 ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದಾತಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ವಾಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳಾ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ
28 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮಂ ಪಂನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮನು ನಳಿದ ಮಹಾ-
29 ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾ-
30 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ [॥*] ಬಹುಭಿ ರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯ-
31 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾ-
32 ಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂ-
33 ಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ[ಚಂದ್ರಃ] [॥*]

No. 166.

(*B.K. No.* 197 *of* 1926–27.)

Jakkali, Roṇ Taluk, Dharwar District.

On a stone leaning against the front wall of the temple of Kalamēśvara.

This inscription which is badly damaged refers itself to the reign of a Chāḷukya king whose name is completely obliterated on the stone, but who must be, from the date given, no other than **Vikramāditya VI**. It seems to register a gift of land, the details of which are lost.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year** [**40**], **Hēmaḷambi**, ... **Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, vyatīpāta.** In the given cyclic year (=Saka 1039), Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa fell on **Monday, 24th December A.D. 1117**, on which day the tithi was **Pausha amāvāsyā**, which commenced at ·03 and ended at ·99 of the day.

Text·

1[1] . . ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಲಕ ಚಾಳು-
2 to 35 damaged and worn out.
36 . . . . ಜಿನಾಲಯ ಮಹಾ . .
37 . . . ಜಿನೇಂದ್ರ . . . . **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ-** .
38 **ಮವರ್ಷದ [೪೦] ನೆಯ ಹೇಮಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ** . . . . **ದುತ್ತ**
ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರ-
39 **ಮಣ ಬ್ಯತೀಪಾತ** . . . . [ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯಂತರ] ಪರಿಹಾರ[ವಾ]-
40 ಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ . . . . ಸೀಮೆ . . . . ವಲು
41 ಕೇಶವದೇವರ ಕೆಯಿ . . . . ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ .
42 . ಕೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಈ ಧ-
43 ರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ . . . . ತೀರ್ತ್ಥ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ
44 ಮಹಾತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾ . . . . ಚತು[ರ್ವ್ವೇ]ದಪಾರಗ]
ರಪ್ಪ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ಮ-
45 ಹಾಬ್ರಾಹ್ಮ . . . . ಸಾಸಿರ [ಬ್ರಾಹ್ಮ]-
45 ಣರುಮಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆ . . . . ನರಕಕೆ ಗಳಗಳ ನಿಳಿಗುಂ ॥
46 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ . . . . ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

---

1 In the beginning some lines appear to have been lost.

No. 167.

(*B.K. No.* 61 *of* 1926-27.)

Yali-Sirūr, Gadag Taluk, Dharwar District.

On a slab set up near the village chāvaḍi.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and records the gift of one arecanut garden made by the eight Gāvuṇḍas and the Sixty Families of **Eleya-Sirivura** to the temple of Beṭṭēśvara, when Mahāpradhāna, Daṇḍanāyaka **Nāgavarmayya-Nāyaka** was governing **Beḷvala Three-Hundred, Puligere Three-Hundred** and **Banavāsi Twelve-Thousand** provinces at the command of Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Maneverggaḍe, Daṇḍanāyaka **Sāyipayya**. Nāgavarmayya-Nāyaka was administering the same provinces in A.D. 1115-16 and 1117-18 (*Bomb. Gaz.*, vol. I, pt. II, p. 452).

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 42, Viḷambi, Jyēshṭha, śu. puṇṇami, Thursday**. In the given year which corresponded to Śaka 1040, the tithi ended at **·51 on Wednesday, 5th June, A.D. 1118**, which is probably the English equivalent of **the date**. The week-day quoted is apparently wrong citation.

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-
2 ಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ||
3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-
4 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
5 **ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವ-
6 ರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ।। ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ-
7 ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ
8 **ಸಾಯಿಪಯ್ಯಂಗಳ** ಬೆಸದೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಡನಾಯಕ **ನಾಗ-**
9 **ವರ್ಮಯ್ಯನಾಯ್ಕರುಂ ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂಱುಮಂ ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂನೂ-**
10 **ಱುಮಂ ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿ-
11 ಪಾಳ[ನ*]ದಿಂದೆಯ್ದಾಳು(ಂ)ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಶದ ೪೨ ನೆಯ**
12 **ವಿಳಂಬಿಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಣಮೆ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಎಲೆ-**
13 **ಯಸಿರಿವುರದ** ಕಡಬರ ಕಾಱಿಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಕಂಬರ ಸಾಯಿಮಗಾವುಣ್ಡ-
14 ನ ಸುಪುತ್ರ ಸೋವಗಾವುಣ್ಡ ನಾ[ಡ]ವಳ ಕೇತಗಾವುಣ್ಡನು ಹುಲುಗಲ ಸಿ-
15 ನ್ದಗಾವುಣ್ಡನು ಇನ್ತೀ ನಾಲ್ವರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಗಳು ಮುಖ್ಯಮಾಗಿ **ಎಂಟು ಗಾವುಣ್ಡು**
16 **ಮಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು** ಮಿಱ್ದು ಶ್ರೀಬಾಗೇಸ್ವರದೇವರ ಪೂದೋಟದಿಂ ಮೂ-
17 ಡಲು ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಯ ದಕ್ಷಿಣದಿಷಾವರದ ಶ್ರೀಬೆಟ್ಟೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸ-
18 ರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಅಡಕೆ ದೋಂಟ ವೊನ್ದು || ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಯಃ ||
19 ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿ ರಕ್ಷಿ[ಸಿ*]ದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಾ-
20 ಗೆ ಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಯಿರಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮಂ ಪಞ್ಚರ-
21 ತ್ನದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಎಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜ ಗರ್ಗ್ಭಯುಮುಖಿ-
22 ಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ।। ಈದನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇ-
23 ತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳು ತಪೋಧನರುಮಂ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮ-
24 ಳರುಮ ನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು ।। ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-
25 ಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ಇಷಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ।। ಸಾಮಾ-
26 ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತು ರ್ನ್ರಿಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದುಭಿಃ **ಸರ್ವ್ವಾ-**
27 ನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಂ ಭೂಯೊ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ ||
28 ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಛತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ
29 ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ।।

No. 168.

(*B.K. No.* 196 *of* 1926-27.)

JAKKALI, ROṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING IN FRONT OF THE SAṄGAMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** who was ruling the kingdom from the *nelevīḍu* of **Jayantīpura** and introduces his subordinate, a Mahāmaṇḍalēśvara who was governing certain specified tracts including **Keḷavāḍi Three-Hundred** and the *agrahāra* **Jakkili.** It records the gift of land made to the temple of Sōmēśvara attached to the *maṭha* outside the village, by the officer in the presence of the Two-Hundred Mahājanas of the place.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama [year 43, Śārvari], Kārtika, śu. 1, Sunday, solar eclipse,** which regularly corresponds to **Sunday, 24th October, A.D. 1120.** The tithi was actually Āśvina amāvāsyā on which day Kārttika śu. 1 commenced at ·21 and ended the next day at ·17. A solar eclipse occurred on this day.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗ-

2 ರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ◎

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-

4 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ[ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ರಿ**]**ಭುವನಮ-**

5 **ಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ . . . . ತ್ತಾರಂಬರಂ

6 **ಜಯಂತೀಪುರದ** ನೆಲೆವೀ . . . . ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ-

7 ಜೀವಿಗಳಪ್ಪ । [ಸ್ವಸ್ತಿ] . . . .

8 [ದ ಕಟಕಗೇರಿ ತುಂಗ] . . . .

9 ಣ್ಡ ಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತ್ತ . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕಮು-

10 ಖಮಣ್ಡನ . . . . [ಮುರಾರಿ]

11 ಮಿತ್ರಮಣ್ಡಳಿಕ . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕಮಾ-

12 ನ್ಧಾತ ಸಾಹಸ . . . . ಪಟ್ಟ ಶ್ರೀಮ-

13 **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ**[ರ] . . . . ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ

14 ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಣ್ಡ[ಳೇಶ್ವರ] . . . . [**ನೂ**]**ಱುಮಂ ಕೆಳವಾ-**

15 **ಡಿ ಮೂನೂಱುಮ ಬೆ** . . . . **ಡಱ** ಬಳಿಯಗ್ರಹಾ-

16 ರಂ **ಜಕ್ಕಿಲಿಯುಮ** . . . . ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-

17 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಕುಮಾರ . . . . ಪೊಱಗಣ ಮಟದ ಶ್ರೀ
ಸೋಮೇಶ್ವರ .

18 ದೇವರ [ಮಾಹಾ] . . . . ಕೆಯ್ಯುಱುವಣ-

19 ಮಂ **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ**[**ವರ್ಷದ ೪೩ ನೆಯ ಶಾರ್ವ್ವರಿಸಂವತ್ಸರದ**] **ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ೧ ಆ-**

20 **ದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯ**[**ಗ್ರಹಣದಂದು** ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಪರಿ]ಹಾರವಾಗಿ ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮು-

21 ಖ ಮಹಾಜನಂಗಳ[ಿನ್ನೂರ್ಬ್ಬರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಸೋಮೇ]ಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ-

22 ಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ [ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ]ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾ-

23 ನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ[ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನ ರ]ನೇಕತರ್ಕ್ಕಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರ-

24 **ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ** [ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ **ಜಕ್ಕಿಲಿಯೂರೊಡೆಯ**] ಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜ-**

25 **ನಂಗಳಿನ್ನೂರ್ವರು** ದೇವರಿ[ಗಾಳ್ವ ಹನ್ನಿಮ್ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯುಮ ನೊಂದು] ಮತ್ತರು ಹೂದೋಂಟಮು
ಮ ದೇ-

26 ವರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾ[ಧಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು]ವರು ದೇವರಿಗಾಳ್ವ ಹನ್ನಿಮ್ಮತ್ತ-

27 ಕಿಸು ಕೆಯ್ಗಂ . . . . ಪಡುವಲು . . ಮಣಿಯ-

28 ರ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗಲು . . . . ವಬ್ಬೆಗೆಱೆಯ

29 ದಾರಿ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಾರೊ[ಬ್ಬರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ ಮಹಾಪುರುಷರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರಯಾಗೆ] ವಾರಣಾಸಿ-
ಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಗ-

30 ಳಲ್ಲಿ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ್ ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯು ಮಳಂಕಾರಸಹಿತವಾಗಿ
ತಿಥಿವಿಶೇಷಂ-

31 ಗಳಲು ಕೊಟ್ಟ ಫಲ[ಮಕ್ಕು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮ ಕ್ಕಪಾಯಮಂ ಬಗೆದ ಮಹಾ . . ರ್ಗ್ಗೆ] ಸಾಸಿ-
ರ್ಬ್ಬರ್ ವ್ವೇದಪಾರಗರ-

32 ಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ [ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರ]ಣಾಸಿ ಯರ್ಗ್ಘ್ಯ-

33 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳಲು ಕೊಂದ [ಮಹಾಪಾತಕರ ಗತಿಯ ನೆಯ್ದುವರ್॥] ◎◎◎◎

34 ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ [ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲ]ನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ।
ಸರ್ಬ್ಬಾನೇ-

35 ತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ [ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ [॥*]] ಸ್ವದತ್ತಂ
ಪರದ-

36 ತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವ[ಸುನ್ಧರಾಂ। ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾ]ಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿ ॥ ◎

No. 169.

(*B.K. No.* 2 *of* 1928–29.)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE TEMPLE CALLED CHARANTIGUḌI.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and introduces a certain **Kēśavayya-Seṭṭi,** son of Jēmapāryya and Jātiyakka, as a 'son' *i.e.* servant of the Five-Hundred *Svāmins* of **Ayyāvoḷe.** It records that Kēśava constructed a hall (*paṭṭaśāle*), the eastern and western *basadis* and a well, consecrated the Lōkapāḷas and granted land, house-sites and oil-mills for the worship of the deities.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 44, Vikāri, Vaiśākha, śu.3, Monday,** corresponding to **A.D. 1119, April 14, Monday; ·93.**

Text.

1 . . . ಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾ-

2 [ತ್*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಸಾಶನಂ ಜಿನಸಾಶನಂ [॥] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ-

3 ಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
ಸತ್ಯಾಶ್ರ-

4 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ತ್] **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ**ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧನ
ಮುತ್ತರೋತ್ತರ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸ-

5 ಲುತ್ತಮಿರೆ ತದ(ಂ)ನ್ವಯದತ್ತಿಯಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾರ **ವಯ್ಯಾವೊಳೆಯಯ್ನೂರ್ವ್ವರ್ ಸ್ವಾಮಿಗಳ**
ಪುತ್ರ[ಂ] ॥

6 ಧನನಿಕ್ಷೇಪಣಬೀಜದಿಂ ದುದಿಯಿಸಲ್ ಲೋಭಾಂಕುರಂ ಸುತ್ತುಗೊಂಡು ನಿಲಲ್ ಮುಗ್ಗುಣಕಂಟಕಂ
ಬಹುವಿಧಾ[ದಾ*] ವಾಗ್ನಿ . . . . . .

7 ಜ್ಜನದೊಂ ದುಜ್ಜಗದಿಂದೇ ಕೊರ್ವ್ವ [ನೆಂ]ಳಕೊಳ್ವ ದುರ್ಯ್ಯಶೋವಲ್ಲೀವರ್ದ್ಧನವಂ ಮಾರ್ಪ್ಪರೆ
. . . ಮಳಲಕ್ಷ್ಮೀಧಾಮನಂ ಜೇಮನಂ ॥

8 ಜೇವಂಗಂ ಭವ್ಯಜನಪ್ರೇಮಂಗಂ ನಿಜಕುಳಾಬ್ಧಿವರ್ದ್ಧನ(ಂ)ವಿಳ[ಸ]ತ್ಸೋಮಂಗಂ ಕಾಂತಾಜನಕಾ
ಮಂಗಂ ಪಾಟಿಯೊಳರೆ ಭೂಮಂ-

9 ಡಳದೊಳ್ ॥ ಜನಕಂ ಶ್ರೀಜೇಮಪಯ್ಯಂ ಗುಣಗಣವತಿ ತಾಯ್ಜಾತಿಯಕ್ಕಂ ಪ್ರಣೂತಂ ಜಿನನಾಪ್ತಂ
ದೇವಚಂದ್ರಪ್ರತಿ ಗುರು ಸತಿ .

10 ಸಾವಿಯಕ್ಕಂ ತನೂಜಂ ಜನವಂದ್ಯಂ ಕಲ್ಗಿಗಾಂಕಂ ನುತವಿಶದಯಶತ್ತಂದೆ ಯಯ್ಯೊನ್ವೈರಿಗಳ್
ತನಗೆಂದೆಂದ್ದೆಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ [ಕರವಡೆ] ನೆಱ .

11 ಚಕ್ರದೊಳ್ **ಕೇಶವಯ್ಯಂ** ॥ ನೆಲೆ ಸಾರಸ್ವತಲಕ್ಷ್ಮಿಗಂ ನ್ರಿತವಚಶ್ರೀಗಂ ಮುಖಾಂಭೋರುಹಂ ನೆಲೆ
ಲಕ್ಷ್ಮೀಸತಿಗಂ ದಯಾಸುದತಿಗಂ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನಹೃ-

12 ತ್ಪಂಕಜಂ ನೆಲೆ ದಾನಪ್ರಿಯೆಗಂ ಜಯಾಪ್ರಮದೆಗಂ ದೋರ್ಮ್ಮಂಡಳಂ ತಾನೆನಲ್ ನೆಲೆಯಾದಂ ಸುಬಗಿಂಗ
ಮುಜ್ವಳಯಶಶ್ರೀಕಾಂತೆಗಂ **ಕೇಶವ**[ಂ॥]

13 ಮನುಚಾರಿತ್ರದೊಳ್ ಪಾರ್ತ್ಥನೊಳ್ ಸುರಮಹೀಜಂ ಶೌಚದೊಳ್ ವಾಯುನಂದನ ನತ್ಯುಂನತಿಯೊಳ್
ಹಿಮಾವನಿಧರೇಂದ್ರಂ ರೂಪಿನೊಳ್ ನ-

14 ಕ್ರಕೇತನ ನಿಂದ್ರೇಜ್ಯ ನತಿಪ್ರಕಾಶಮತಿಯೊಳ್ ಬಾಪ್ಪೆಂದು ಬಣ್ಣಿಪ್ಪ ದೊಲ್ಲು ನಿತಾಂತ ಬಿಡದೀ
ಧರಿತ್ರಿ ವಿನಯಗಾಂಭೋರಾಶಿಯಂ ಕೇಸಿಯಂ ॥

15 ಹೃದಯಂ ನಿಶ್ಕಪಟಂ ದಿಟಂ ನುಡಿ ವಿಚಾರಂ ಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಮಾಡಿದ ಟೀಕಾ ಯಮಖಂಡಿತಂ ನುತ
ಗುಣಂ ರತ್ನತ್ರಯಂ ಸಾಹಸಂ ಸದೆ . .

16 ವಿಕ್ರಮಲಕ್ಷ್ಮಿಗಾಪ್ಪ ಖಿಳದೀನಾನಾಥಸಂತರ್ಪ್ಪಣಾಸ್ಪದ ಪೆಂದೆಂಪೆ ತರಳ್ಚನೇ ಬುಧರ ಹೃತ್ಸಂಕ್ಲೇಶವಂ
ಕೇಶವಂ [॥] ಶ್ರೀಶಂ ವಿಬುಧಜನಾರ್ತ್ತಿವಿ-

17 ನಾಶಂ ದುರಿತಪ್ರದೂರ ನಂತದಱಿಂದೀ ಕೇಶವನೆರಡಿಲ್ಲಾದಿಯ ಕೇಶವನಲ್ಲದೊಡೆ ಪೆಂಪು ಪೆಱರ್ಗ್ಗೆ-
ನಿತೊಳವೆ ॥ ತತ್ತನೆಯಂ ॥ ಆತಂ ಸ-

18 ಮಸ್ತಭುವನಖ್ಯಾತಂ ನಿರುಪಮಜಿನೇಂದ್ರಪದಯುಗಪೂಜಾಪ್ರೀತಂ ಸಕಳಕಳಾಸಂಖ್ಯಾತಂ ಸಜ್ಜನ-
ವಿನೂತ ನೀ ಕಲಿದೇವಂ ॥ ◎

19 ಇನ್ನನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಶ್ರೀಮತ್ ಕೇಶವಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಯರು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ**
೪೪ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವಛರದ ವೈ-

20 **ಶಾಖ ಸುದ್ಧ ತದಿಗೆ ಸೋಮವಾರದಂದು** ಅಬ್ಬೆ ಜಾತಿಕ[ಯ್ವೆ]ಗಳಿಗೆ **ಮರವೆಸದ ಪಟ್ಟಶಾಲೆಯುಮಂ**।
ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಾವಿಯ[ಕ್ಕ]-

21 ಗೆ ಮೂಡಣ ಬಸದಿಯು ಮಾ ತವಗೆಂದು ಮಾಡಿಸಿದ ಪಡುವಣ ಬಸದಿಯುಮಂ ಬಾವಿಯುಮ ನಲ್ಲಿಯ
ಲೋಕಪಾಳರುಮಂ

22 ತದೀಯ ಶುಭದಿನದೊಳ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆಂದು ತೋರಣದಿಂ ಬಡಗಣ ಬೀದಿ
ಯಿಂ ಪಡುವಣ ಮೂಡವಾಗಿಲ-

23 ಂಗಡಿಬಸದಿಯಿಂ ಪಡುವಲೊಂದು ಮನೆ ಪೊಱಗಾಗಿ[1] ಆ ಬಸದಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಭೂಮಿ-

24 ಸಹಿತಂ ಗಾಣ ಆ ಗಾಣಂಗಳ[ಂ] ಮೂಡಣ ತೆಂಕವಾಗಿಲ ಮನೆ ಒಂದು ಆ ಮನೆಯಿಂ ದಾಗ್ನೇ
ಯದ ಬಡಗವಾಗಿಲ ಮನೆ ಒಂದು .

25 ಕಂಡಿಕೆ ಎರಡು ಸ್ಥಳದ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರೆಂಟು ಚಂಬಿಗೆಯಿ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ಬಸದಿಯ ಮುಂದಣ
ತೆಂಕವಾಗಿಲ ಮನೆ ಒಂದು [॥*]

No. 170.

(*B.K. No.* 193 *of* 1926–27).

KŌḌIKOP, ROṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP INSIDE THE TEMPLE OF MŪLA-BRAHMĒŚVARA.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and mentions his capital **Jayantīpura**. It records a gift of twelve *mattar* of land made for the benefit of the god Mollēśvaradēva of **Kiṟu-Nareyaṁgal**, attached to the temple of Śōbhanēśvaradēva of **Hiriya-Nareyaṁgal**, by Mahāmaṇḍaḷēśvara **Āchārasa**

1 Six or seven letters were originally engraved after this letter and then scored out.

of the **Kusuva** family, who was governing the **Kisukāḍu Seventy** division and several towns including **Nareyaṁgal**, the chief of the Twelve (villages), **Abbegeṟe** and others in **Beḷvola Three-Hundred.** The gift was maintained by his eldest son **Hemmāḍidēva.** Among the boundaries of the gift land occur the names of Hiriya-Nareyaṁgal (modern Naregal) and **Ummachige** (modern Umachgi).

The inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 45, Śubhakṛit, Chaitra, śu. 8, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** In Śubhakṛit (= Śaka 1044), Chaitra śu. 8 fell on Friday, March 17, A.D. 1122, while in the previous year, i.e. Plava (= Śaka 1043), the cited tithi occurred on Monday = **March 28, A.D. 1121.** The latter is probably the intended date. On neither of these days **was** there a saṅkrānti.

In the text of this record published by Dr. Fleet in *J.B.B.R.A.S.*, Vol XI, pp. 247 f. the following material corrections may be made:

8	*For*	ಬಡ್ಡ್ವ	*Read*	ಬಡ್ತ್ವ
14	,,	ಕುರ್ಕ್ಕ	,,	ಕುತ್ತಿ
,,	,,	ಕಲ್ಕಿ	,,	ಕಳ್ಕ
,,	,,	ಬಾಲ್ದ್ದಲೆಯುಂ	,,	ಬಾಳುದಲೆಯುಂ
19	,,	ಶೋಭಗೇಶ್ವರ	,,	ಶೋಭನೇಶ್ವರ
23	,,	ಅಂಗನೆಸಂಗಜ	,,	ಅಂಗನೆಗಂಗಜ

No. 171.

(*B.K. No.* 241 *of* 1928-29.)

NĀVAḶḶI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

This inscription which is very badly damaged belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and introduces an official (name lost) as the governor of **Beḷvala Three-Hundred** and **Puligeṟe Three-Hundred** districts. It states that Daṇḍanāyaka Sāyipayya visited the temple of Svayaṁbhū Kalidēva at the request of **Ballarasa** and granted in conjunction with the *Karaṇas*, the *agrahāra* village **Nārppoḷe** as *Paramēśvara-datti,* for the worship of the god, repairs to the temple, students' stipends and the maintenance of the *Bāla-śikshe.*

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 46, Plava, Chaitra, puṇṇami, Monday, lunar eclipse,** which regularly correspond to **A.D. 1121, April 4, Monday.** On this day there was a lunar eclipse.

Text.

1 [ನಮಸ್ತುಂಗ]ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-

2 ಯ ಶಂಭವೇ ◎ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ◎ ಗಣಾಧಿಪತ[ಯೇ] ನಮಃ ◎ । ◎ । ◎ । ◎ ।

3 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-

4 [ಟ್ಟಾರ]ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-

5 [ತ್ತ]ರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ . . . .

6 . . . . ಸೆಂಬುದು ರಾಮಚಂದ್ರನೆಂಬುದು ಪುರುಕುತ್ಸ . . .
ಪುರೂರವ
7 . . . . ಸೆಂಬುದೆ ನೆಗೞ್ತೆಯ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ॥ ಕ್ಷಿತಿ . .
ತನ್ನತೇಜ . .
8 . . . . . . ರಾತಿಕ್ಷಿತಿ . . . . ಲೋಕಕೆ ಕಲ್ಪಕ್ಷಿತಿ
. . . .
9 . . . . . . ಗಳೊಪ್ಪುವ . . . . ಯೆನೆ ನೆಗೞ್ದ ವಿಕ್ರ-
ಮಾದಿತ್ಯ . . .
10 . ನೆ ನೆಗೞ್ದ ವಿ[ಕ್ರಮಾ]ದಿತ್ಯನ . . . . . ವಿಜಯಶ್ರೀ . . . ಶ್ರೀಪತಿಯ ದಣ್ಡ-
ನಾಯಕಂ ದಣ್ಡನಾಥಚೂ-
11 ಡಾರತ್ನಂ ॥ . . . . ಜಗನು . ಸತ್ಕೀರ್ತಿ . . . .
ಜನ್ಮಭೂಮಿಯೆನೆ . . . . .
12 ಯ್ದ . . . . ವೃತ್ತಿಗೆ . . . . [ನ]ತ್ಯುದಾತ್ತ-
ಗುಣಂ . . . . . .
13 . . . . . ಗ್ಗೞ್ಕುಮೇ ॥ ಆ . . . . ಮಾನದೊಳು ॥ ಕ ॥ ಶ್ರೀ .
ವಲ್ಲಭನುದರೆ
14 . . . . ರಾಧ್ಯನಬ್ಜ ಭ-
15 [ವ] ನುದಯಿಸಿದ ॥ ಆ . . . . ನಿಳಯ[ರೆ]ನಿಸಿ
16 ದೀ ಪ್ರಜ್ಞಾನಿಗ ಳುದಯಿಸಿ . . . .
17 . . . ವಶಿಷ್ಟ . . . . ಇನಾ . . . .
ಕೃತ-
18 ಯುಗಾದಿಯಿಂ ಕಲಿ . . . . ಗೋತ್ರಮುಖ[ಂ] ಜಗದೊಳು ನೆಗೞ್
19 ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥ . . . . ವನೆಂಬ ಮಂ-
20 to 22 completely damaged.
23 . . . . ದೇವನ ತನಯನೆ
24 to 61 completely damaged.
62 . . . . ॥ ೞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ--
63 . . . . ಚಾಗರಾಧೇಯರ್ ।
64 . . . . ಸಂತರ್ಪ್ಪಿತಸಮಸ್ತಲೋಕಂ । ಅಚ-
65 . . . . ಪರಾಂಗನಾಮುಖಾವಳೋಕ-
66 . . . . ಮಹಿಮಾಪ್ರಭಾವ । ಮಾನ-
67 . . . . [ಯ್ಯ]ವೀರ ಭಟಕಟಕಮ-
68 . . . . ನಿಜಕಾಮಿನೀಜನನಯನ [ಕ]-
69 . . . . ಯಾಚಕಜ-
70 . . . . ಪ್ರವರಾಮರೋತ್ತ
71 . . . . ಸೂಹೆಕಾಱ [ಅನೇ]-
72 . . . . . ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತ[ಂ ಶ್ರೀಮ]ನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ .
. .
73 ಕಾಸಿಗದೆ . . . . ಯ್ಯಗಳು ಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱುಂ ಪುಲಿಗೆಱೆ ಮೂ
ನೂಱು-
74 . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳ[ನದಿಂ] ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ . . . .
75 . . . . ಪರಿಗ್ರಹದ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಸೂಕ್ತ . . . . .
76 . . . . ಸ್ವಾಮಿ ದಣ್ಡಾಧಿಪಂ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ-
77 ಪಜೀವಿ . . . .

78-79 **damaged.**

80 . . . . ಕಂದರ್ಪ್ಪ

81 . . . . ಭಯಾಪಹಾರಿ ಕಲಿದೇವನ . . . . . .

82 . . ದಕ್ಷ ದಕ್ಷಮಖಸಂಹರಣ . . . . ವಾಗಳು ॥ ಆ ಪರಮಾತ್ಮನ ದಿಬ್ಯಶ್ರೀಪಾದ
ಪದಾರವಿಂದಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯ ಮನನಾತ್ಪು-

83 ಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ **ಕೇಶವಚಮೂಪಂ** ಶ್ರೀ**ಸಾಯಿ[ಪ]ಯ್ಯ** [ನ]ನಾತ್ಕ್ಷಣದಿ ॥ **ಬಲ್ಲರಸನ** ಬಿನ್ನಪದಿಂ ದಲ್ಲಿ
ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂದೆ ಬಂದೀಶ್ವರನಂ ಸ-

84 ಲ್ಲಲಿತಂ ಪೂಜಿಸಿ ತಳ್ವಿಲ್ಲ ದಭೀಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಸಿದ್ಧಿಯಂ ನೆಱೆ ಪಡೆದ ॥ . . . . . .
. . ಭಕ್ತಿಯಿಂ ದಿತ್ತಂ ಬಾ-

85 ಲೇನ್ದುಧರಂ ಕಲಿದೇವ ಗಂಡಾದರದಿಂದೆ **ಸಾಯಿಪಯ್ಯಚಮೂಪ** ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ**
ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೬ ನೆ-

86 **ಯ ಪ್ಲವ ಸಂವತ್ಸರ ಚೈತ್ರದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು** ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾ-

87 ಯಕಂ **ಸಾಯಿಪಯ್ಯ**ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂ[ಗಳುಂ] ಅಗ್ರಹಾರಂ **ನಾಪ್ಪೊಳೆಯ** ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಕಲಿದೇವ
ಸ್ವಾಮಿದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕಂ

88 ದೇ[ಗು]ಲಕಂ ಮಾಟಕ್ಕಂ ಚಟ್ಟವ್ರಿತ್ತಿ ಬಾಲಶಿಕ್ಷೆ ಯಿನಿತುಮಂ ನಡೆಯಿಸುವನ್ತಾಗಿ ಸಂದತ್ತಿ .
. . ದೇವಭೋಗವಾಗಿ ಸರ್ವ್ವಬಾ-

89 ಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ[ರೀ]ಧರ್ಮ್ಮವ ನ[ರ]ಸುಗಳಾರೊರ್ವ್ವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿ
ಸಿದವರು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ

90 ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮ . . . . . . ಸುವರ್ಣದಲಿ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ
[ಸ]ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಯರ್ಗ್ಘ್ಯ ಗಂಗೆ-

91 ತೀರ್ತ್ಥದಲು . . . . ಮಿ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಳಿದಾತ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ
ಕೊಂದ ಪಾತಕನ[ಕ್ಕು] ॥

92 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿ[ಃ] ಸರ್ವ್ವಾನೇ-
ತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ[ಂ] ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-

93 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ[ಃ] ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ
ಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 172.

(*B.K. No.* 68 *of* 1926–27.)

SIRŌḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE SIVA TEMPLE.

The inscription which is damaged and mutilated belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and refers to the rule of Mahāsāmanta **Mallarasa** of the Sinda family and Kūnnula race, who is described as the lord of the city of **Bhōgāvatī** and the champion of his father (*Ayyan-aṅkakāṟa*). It registers the gift of a garden made by three Gāvuṇḍas to the god Mūlasthānadēva, of cess by the Five Hundred merchants and the Nakara, the Dōṇi One-Thousand and Ugura Three-Hundred (bodies). It also records similar gifts made to the same god by the toll officers, *Karaṇas*, and the betel-leaf merchants (*Tambuliga Seṭṭis*).

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 46, Plava, [Jyēshṭha, śu.] 8, Thursday, which regularly corresponds to A.D. 1121, May 26, Thursday**; ·68.

Office of the Curator, Govt. Oriental Manuscripts Library, Madras-600 005

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-
2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ-
3 ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ **ಚಾಳುಕ್ಯಾ-**
4 **ಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ-
5 ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾ-
6 ನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನರುಂ . . . . .
7 . . . . ಶಿಷ್ಟಜನಸಂತರ್ಪ್ಪಣ . . . ಪಾರ್ಜ್ಜಿತಾಗಣ್ಯಪುಣ್ಯರುಂ ವಿಬುಧಾಶ್ರ-
8 . . . . ರಮಣಚರಣೈಕಶರಣರುಂ [ಕಾಳ]ಮುಖಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣರುಂ
9 . . . . ಸಚ್ಚರಿತಹೃದಯದೀರ್ಗ್ಘಿಕಾಸಂಕ್ರೀಡಿತಮನೋಮರಾಳರುಂ ಶಿವದ್ರೋಹಕುಳ-
10 ವಿಳಯಕಾಳಾನಳರುಂ [ವಿ]ದ್ವಜ್ಜನಮನಃಕುಮುದಮಹೀರಮಣರುಂ ಧೈರ್ಯ್ಯಾವಷ್ಟಂಭ . . .
11 . . . ರತಿರಮಣರುಂ ವಿಶುದ್ಧಧ್ಯಾನಸೂತ್ರ . . . . ಳಾಕ್ಷಮಾ-
12 ಳೋದುವರ್ತ್ತನಚತುರ್ತ್ಥಮಂತ್ರ . . . . . ನಿರತರುಂ ಸಕಳವಿಶಯಾನು-
13 ವಿಶದಯಶ ದಿಗ್ವರ್ತ್ತಿ[ತ]ಕೀರ್ತ್ತಿ . . . . . . ಗಳುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತುರುದ್ರಶಕ್ತಿಪಂಡಿ-
14 ತದೇಪರ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವೀರಶ್ರೀಕಾನ್ತಂ ಭೋಗಾ-
15 ವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಫಣಿಪತಾಕೇಸ್ವರ **ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ** ಸಮರಪ್ರಚಂ-
16 [ಡಂ] ಕಲಿಯುಗಭೀಮಂ ವೀರಾವತಾರನುಂ . . . .
17 ಕೊಳುಗುಳ ಕೊಡಿ ತಪ್ಪುವರಗಂಡ ವಿಸಮಹಯಾರೂಢಪ್ರೌಢರೇವನ್ತ ಕೂನ್ನುಲಾನ್ವ-
18 ಯಪ್ರಖ್ಯಾತ . . . . ಮುಗುಧಾಂಗನಾಚಿತ್ತಚೋರ ಪರನಾರೀದೂರ ವೈರಿ ಮನ್ನೆಯ-
19 ಬಂಗಾಱ ಅಯ್ಯನಂಕಕಾಱ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಸಾಮನ್ತ **ಮ-**
20 **ಲ್ಲರಸರು** ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
21 . . . . ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ ವೈರಿಮದಭಂಜನರುಂ ಭೋಗಪುರಂದರರುಂ ತ್ಯಾಗವಿ-
22 ನೋದರುಂ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನರುಂ ನುಡಿದುಮತ್ತನ್ನರುಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರುಂ ಆಶ್ರಿತಜನಕ-
23 ಲ್ಪವ್ರಿಕ್ಷರುಂ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವಪಾದಾರಾಧಕರುಮಪ್ಪ . . . .
24 ಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡ . . . . . ಮಾಚಗಾವುಣ್ಡ . . . . ಮೂ-
25 ವರು ಗಾವುಣ್ಡುಗಳು ಮಿಱ್ದು . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾ-
26 **ಲದ ೪೭ ನೆಯ ಪ್ಲವಸಂ[ವ]ತ್ಸರದ [ಜೇಷ್ಟ ಸುಧ] ಅಷ್ಟಮಿ ಬ್ರಿಹವಾರದಂದು** ಶ್ರೀಮೂ-
27 ಲಸ್ಥಾನದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಟ ಮಾ ಊರಿಂ . ತೆಂಕದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಸಬ್ಬಾ-
28 ಬಾಧಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಊರಿಂದಂ [ಪ]ಡುವಲು ಕರಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಸಬ್ಬ]
29 ಬಾಧಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೨ ದೇವರ ಕೊಳಗದಾಯ ಹೊಂ ೧ ಕೊಳಗ
30 ಭತ್ತನಂ ತೆಱುವರು ॥ ಮೇಂಟಿಯಲು ಅಡ್ಡ ತೋಂಟದಲು ಅಡ್ಡಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-
31 ಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕ್ರಿತಚಾರುಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯವೀರಬಳಂಜ-
32 ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳ ಗುಡ್ಡಧ್ವಜವಿರಾಜಿತನಾನೋನ್ನತರುಂ ಖಣ್ಡಳೀಮಃಲಭಿದೋದ್ಭವ-
33 ರುಂ ಭೆಲಾಕದಣ್ಡಹಸ್ತರುಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ ವೈರಿಭೇರುಂಡರರುಂ ಪಂ-
34 ಚಸತಗೋತ್ರಾನ್ವಯರು(ಂ) ಮಪ್ಪ **ಐನೂರ್ವ್ವರುಂ** ನಕರಮು ಮಿಱ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ ಮಾವುದೆಂದ-
35 ಡೆ ನಾರಿಗೆ ಒಕ್ಕಲಲು ಬತ್ತ ಕೊಳಗ ೧ ಎಳ್ಳು ಉಪ್ಪು ಗೋಧುವೆ ಕಡಲೆ ಬಳ್ಳ ೨ ಅಂಗ-
36 ಡಿಯ ಒಕ್ಕಲಲು ಅಡ್ಡ ಸಲ್ಲಗೆ ಸೊಂಟಿಗೆ ಎರಡು . . . . . ನ್ತಿನಿತುಮಂ **ದೇವಗ್ಗೆ** ಬಿಟ್ಟರು ॥
37 ಮತ್ತಂ **ದೋಣಿಸಾಸಿರ್ವ್ವರ** ನೆಗರ್ತ್ತೆ ಎಂತೆಂದಡೆ ॥ ನುಡಿದೆಗು . . ವುದರಿದು ನುಡಿದಡೆ ಮ್ರಿಡ-
38 . . . ಕರ್ಣ್ನನ ವಚನಂ ಕಡೆದ ಸಿಳಾಸಾಸನಮನೆ ನುಡಿದೇವಣ್ಣೆ ಸುವಿ ದೋಣಿಸಾ-
39 ಸಿರ್ವ್ವರುಮಂ ॥ ಮತ್ತ ದೋಣಿಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ದೋಣಿಯಲು ಅಡ್ಡವೆ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ
40 ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಜರಗಿನ ತೆಱೆ ಯರಸುಗಳು ಒಂದು ದೋಣಿಯ ತೆಱೆಯುಮುಂ ಸರ್ವ್ವಾ-
41 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಬಾವಿಗೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿ-

42 ಟ್ಟ ದೋಣ್ ೧ ಮತ್ತಂ **ಉಗುರ ಮೂನೂರ್ವ್ವರ** ನೆಗರ್ತ್ತ ಎಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸಿಡಿಲನೆಡೆಗಲಿಪ ರೇಳುಂ
43 ಕಡಲಂ ದಾಂಟಲ್ಕೆ ಬಗೆವ ರಂಜದೆ ನಂಜಂ ಕುಡಿಯಲ್ಕೊಡರಿಸುವ ರಳ್ಕದೆ ಪಿಡಿವರು ಫಣಿ-
44 ಪತಿಯ ನೆನಿಪ ರುಗುರ ಬೆಡಂಗರು ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ದುಗುರ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಪಿಣಿಯಲು ಅ-
45 ಡ್ಡವ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಪೆಜ್ಜುಂಕದ ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕರಣಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ-
46 ಮಾಉದೆಂದಡೆ ಕುಳಿಯ ಸುಂಕದಾಕಾರಣೆಯಿಂ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ೧ ॥ ತಂಬುಲಿಗ ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಬಿ-
47 ಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಾಉದೆಂದಡೆ ಹೇರಿಂಗೆ ವೀಸ ೧ ಮ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ದೇವರ ಗಾಣ
48 . . . ಬಣ್ಣಿಗೆ ಡೊಂಕಿ ಬೀರವೆಣ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಐವತ್ತೊ-
49 . ಣದ ಲಡ್ಡವುಂ ಸೊಂಟಿಗೆ ಎಣ್ಣೆವಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿ-
50 ಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಮೆಂಬ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕ-
51 ವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳೆಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾರಿತ್ವಿಜರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕು
52 ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವ[ರ್ಗ್ಗೆ] ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗೆ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತ ಮೆಂ-
53 ಬ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಕವಿಲೆಯು[ವಂ] ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ತಪೋಧನರುಮ(ಂ) ನಳಿದ ಪಾತ-
54 ಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ[ಂ*] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾ-
55 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನ್ರಿಪಾಣಾಂ
56 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭ[ವದ್ಭಿಃ] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಃಪ್ಪಾ-
57 ರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ . . . ಮಭೆದಾ್ರ ॥ ಶ್ರೀಮತು ಕೇರ
58 . . . . ತಿಕಬ್ಬೆದೇವರ ಕ . . . . ಕೊಟ್ಟಗದ್ಯಾಣ ೧೨ ॥ @

No. 173.

(*B.K. No.* 84 *of* 1927–28.)

ĀLŪR, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE NĀGĒŚVARA TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and introduces the Daṇḍanāyaka **Surigeya Hermmāḍiyarasa,** son of Mādirāja, a 'moon to the Karṇāṭa family', as administering the *Mahāgrahāra* village **Māḷadālūru** by the favour of the king. His maternal uncle Mahāpradhāna Pasāyita, **Surigeya Nāgarasa,** son of Vāsudēva and grandson of Chāmarasa, granted a piece of land together with some gold, house-sites, etc., to the Mahājanas for the maintenance of a *satra,* a school for the study of Ṛigvēda, a tank and a water-shed, etc.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 48, Śōbhakrit, Māgha, puṇṇami, Friday, lunar eclipse, vyatīpāta.** The English equivalent is **A.D. 1124, February 1,** which was a day of lunar eclipse.

Text.

1 @ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಮ್ಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭ
ವೇ ॥ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾ-
2 ರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ(ಂ) ವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪು[ಃ*] ॥ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ(ಂ)
ಲೀಲೆಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾ-
3 ಯತೇ ॥ ಆದಿಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕುಳಕಾದಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯನೃಪಂ ಜಯಸಿಂಘಂ । ಭೇದಿತರಿಪು ತನ್ನಂದನ
ನಾದಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲನಾಹವಮಲ್ಲ ॥ ಶಿವಾಯಃ
4 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-

5 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ ವೃದ್ಧಿಪ್ರ-

6 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ⊕ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ◎ ॥ ಎನೆ ನೆಗದ್ದಾರ್ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನರೇಶ್ವರನೊ ಳ್ಪಸಾಯಿ-

7 ತಂ ಸಕಳಜಗಜ್ಜನನುತ ದೇಚಯಭಟ್ಟರ ತನೆಯಂ ವಾಶಿಷ್ಟಕುಳವಿಯತ್ತಳಚಂದ್ರಂ ಸ್ವರ್ಣ್ಣಧರಾ- ಧರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ನಿರ್ಣ್ನಿಕ್ತಗುಣಂ ವಿಶುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿ-

8 ಲತಾಸಂಪೂರ್ಣ್ನಾಖಿಳದಿಕ್ಚಕ್ರಂ ಕರ್ಣ್ನಾಟಕುಳೇನ್ದು ಮಾದಿರಾಜ **ಚಮೂಪ** ॥ ಮಾದಿಗೆ **ಬುಧಜನ** ಹೃದಯಾಹ್ಲಾದಿಗೆ ಕರ್ಪ್ಪೂರಗಚನ್ದನಾಗರುಖುಶ್ರಿ ಣಾವೋ-

9 ದಿಗೆ ನುತಸಕಳಕಳಾವೇದಿಗೆ **ಸಮನೊಳರೆ ಸಕಳವಿಶ್ವಂಭರೆಯೊಳು** ॥ ಆ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗನ **ಸುತ** ನುದ್ದಾ ಮಗುಣಾಂಭೋದಿ ವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿವಧೂಟೀಪ್ರೇಮಂ ಬುಧಕಳ್ಪ-

10 ಕುಜಾರಾಮಂ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದಣ್ಡನಾಥಲಲಾಮ** ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಸಿರಿ ಪೊಸಮುತ್ತಿ ನೆಕ್ಕಸರದನ್ತಿರೆ **ವಾಣಿ** ಲಲಾಮರೇಖೆಯನ್ತಿರೆ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ರಕ್ಕೆವಣಿಯನ್ತಿರೆ ಪೇರುರ-

11 ದೊ ಳ್ಮುಖಾಬ್ಜದೊ ಳ್ಚರ ಮೆಸೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದ ಭುಜದಣ್ಡದೊಳಿನ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತವೆತ್ತ ನುರ್ಬ್ಬರೆಯೊಳ ಗಣ್ಯಪುಣ್ಯನಿಧಿ **ಪೆರ್ಮ್ಮರಸಂ** **ಬುಧಕಳ್ಪಭೂರುಹಂ** ॥ ಆ ದಣ್ಡ-

12 ನಾಥತಿಳಕನ ಸೋದರವಾವಂ ವಿಶುದ್ಧಪರಹಿತಚರಿತಂ ಭೂದೇವಾನ್ವಯವನಜವನಾದಿತ್ಯಂ **ಗುಣ** ಗಣಾರ್ಣ್ಣವ **ನ್ನಾಗರಸಂ** ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ರಿ-

13 ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಣಿಯುವಾಸಂಜ್ಗಳ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷಮುಮಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಪ್ರಸಾದೋಪಲಬ್ಧಿ- ಯಿಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನಮೇಜಯದತ್ತಿ-

14 ಯ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಮುಮಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಸುರಿಗೆಯ ಹೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಯರಸ** ರಾಳ್ಕೆಯಲು ॥ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ಪ್ರ-

15 ಸಾದದಿಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪಸಾಯಿತಂ **ಸುರಿಗೆಯ ನಾಗರಸರು** ಕೊಡಂಗೆಯ್ಯ ತವರಲು ಇಟ್ಟಗೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ವಾಸುದೇವಯ್ಯದಣ್ಡನಾಯ-

16 ಕರ ಸತ್ರಗೆಯ್ಯಿನ್ತ[ಂ*]ಕ ಪೊಲದ ಮೇರೆಯಿಂ ಪಡುವ ಸೆಳ್ಳತವರ ಈಶ್ವರಯ್ಯನ ಸತ್ರಗೆಯ್ಯಿಂ ಬಡ- ಗಲ್ಸಂಕಮಗೆಷೆಯಿಂ ಕೊಳಗದ ಬಾಚಿ-

17 ಮಯ್ಯನ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೊಡಲಿನ್ತು ನಾಲ್ಕುಮೆಯ್ಯ ಸೀಮೆಯಿನ್ದೊಳಗೆ ನೂಱ ಹತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕ- ಯ್ಯ ಕೋರಭಾಗಮಂ ಕುಡೆ ಪಡೆದು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ

18 ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನ ಸ್ಸ ಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ

19 ವ್ವಿದಿತವೇದವೇದಾರ್ತ್ಥತತ್ವ ರನೇಕಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣತರ್ಕ್ಕಬ್ಯಾಕರಣವಿಶೆಯಪರಿಣತ ಸ್ಸನೋಧ್ಭ ಪಾಸನನಿತ್ಯಕರ್ಮ್ಮಜಪಹೋಮಾಗ್ನಿಹೋತ್ರಗ ಳ್ಗಂಗಾ-

20 ಸ್ನಾನಪವಿತ್ರಕೃತಶರೀರ ರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಷಲ ವ್ವರ್ಣಿಗೆವರೆಕಾವ ದ್ರೋಹಕಕುಳಾ- ನ್ತಕ ಸ್ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಸ್ಸಪ್ತಸೋಮ-

21 ಸಂಸ್ಥಾವಭೃತಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರಕೃತಶರೀರ ನ್ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನ- ಮೇಜೆಯದತ್ತಿಯ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಶ್ರೀಮ**ನ್ನಾ**-

22 **ಳದಾಲೂರ** ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ** ಧರ್ಮ್ಮಜ್ಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ **ಸುರಕ್ಷಿತ** ಮಾಗಿ ಪರಿರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪದ ಕಣ್ಡು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಧರಣೀ-

23 ಕಾನ್ತೆಗೆ **ಮಾಸವಾಡಿ**ವಿಷೆಯಂ ಚೆಲ್ವಾಗಿ ಮಾಣಿಕ್ಯದಾಭರಣಂಬೋ ಲಸದಿರ್ಪ್ಪ ದಾವಿಶಯದೊ ಳ್ತಾಂ **ಮಾಳದಾಲೂ** ರ್ದ್ಧರಾಮರ ರಿನ್ನೂರ್ವ್ವರಿ ಗಗ್ರಹಾ[ರ] ಮದನೊಳ್ಪಿಂ

24 ಮುನ್ನೆ ಬಿಟ್ಟ(ಂ) ನ್ನರೇಶ್ವರರತ್ನಂ ಜನಮೇಜಯಾಖ್ಯ ನೆನಲಿನ್ನೇವಣ್ಣಿಪಂ ಬಣ್ಣಿಪ ॥ಕನ್ದ॥ ವರ- ಗಾಂಗೋದಕ ದನ್ದದಿ ನರಳಿಯ ಮರದನ್ದದಿಂ ಪವಿತ್ರಮೆನ ಲ್ಬಿತ್ತರಿಸಿದಂ ತಪ-

25 ಯ ವಿಪ್ರಾಭರಣ ನ್ನಾಗರಸ ನತ್ರಿಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ॥ ಎನೆ ನೆಗದ್ದಾಲೂರೊ ಳ್ಬುಧಜನನಿಧಿ **ದಾನಪ್ರತಿ** ಗ್ರಹಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನಯಜ-

26 ನಯಾಜನಾನ್ವಿತ ನೆನಿಸಿಯ ಶಿವಭಕ್ತ ಶಾನ್ತಿಮಯ್ಯಂ ನ್ನೆಗರ್ದ್ದ ॥ ಒಸೆದು ಪರಾಶರಮುನಿಪಂ **ಗೆಸೆದಿರೆ** ಮುಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ವೇದವ್ಯಾಸಂ ಸಶಿವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿ ಶಾ-

27 ನ್ತ ಜ್ಗಸುಹೃದ್ಬಳವಿಜಯಿ ಪುಟ್ಟಿದೆಂ ಚಾಮರಸ ॥ ಆ ಸರಸೀರ್ಹವಂಶಸುಧಾಸಾಗರಶೀತರೋಚಿಗುದೆ-
ಯಂಗೆಯ್ದ(ಂ) ಮ್ಭಾಸುರವೆನಿಸುವ ಕೀರ್ತ್ತಿವಿಳಾ-

28 ಸಂ ಶ್ರೀವಾಸುದೇವ ನುಬ್ಬ್ರ್ವೀದೇವ ॥ ಆತನ ವಧು ದವಯನ್ತಿಗೆ ಸೀತೆಗರುನ್ಧತಿಗೆ ರತಿಗೆ ರ(ಂ)ಮ್ಭೆಗೆ
ಭೂಭೃಜ್ಜಾತೆಗ ದೊರೆಯೆನಿಸಿದೆ ಳವನೀತಳ-

29 ದೊ ಳ್ಮಾರಕಬ್ಬೆ ವನಿತಾರತ್ನ ॥ ಧವಳೇಕ್ಷಣೆಯೆನೆ ನೆಗದ್ದ್ರ್ ಯುವತಿಯ ವಂಶಾವತಾರಮಂ ಪೇಳ್ವ-
ಡೆ ಭೂಭುವನಪ್ರಸಿದ್ಧ ನತಿವೇದವಿದಂ [ಕಪ್ಪ್ರ್]-

30 ರ್ಯಶಣಜ್ಞ ವಸ್ಮತಿಗೆಸೆದ ॥ ಆವಗ್ಗ್ರಾತ್ಮಜಪ್ರಯುಕ್ತಂ ಭುವನಸ್ತುತ್ಯಗುಣಾನುರ[ಕ್ತ] ಕಮಳೋ-
ದ್ಭವವಂಶಭವ ನ್ನೆಗಳ್ದೀ ಶ್ರೀಧರಪ್ಪ-

31 ನಾಸೆತನೂಜ ಶಿವೆಯೆಶಣಂಗಿಯುಂ ಪೊಗಳದರಾರು ॥ ಗಿರಿಗೆ ಗಿರಿರಾಜನನ್ದನೆ ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಪುಟ್ಟುವನ್ತ
ಕಶ್ಯಪವಂಶಾಭರಣಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ-

32 ಳೆನ್ತಳಪರುಣಾಧರೆ ಮಾರಕಬ್ಬೆ ಜಸಮೆಸೆವಿನೆಗ ॥ ಆ ರಮಣಿ ಮಾರಕಬ್ಬೆಗೆ ವಾರಿ . . . .
ವಾಸುದೇವಂಗ ವಿಳಾಧಾರಂ ಬ್ರಹ್ಮಾನ್ವಯನಿ

33 ಸ್ತಾರಂ ಜನಿಯಿಸಿದೆ ನೆಸೆವಿನಂ ನ್ನಾಗದೇವ ॥ ಆ ವಿಪ್ರವರನ ಕುಳವಧು ಭೂವಧುಗೆ ನಗಾಧಿರಾಜನನ್ದ
ನೆಗ ವಚೋದೇವಿಗೆ ಸರಿದೋರೆ . . . .

34 . ಚಾಉಣ್ಡಾಮ್ಬಿಕೆ ನೆ[ಗ]ತ್ತ್ರಯ ನ್ಧರಿಯಿಸಿದಳು ॥ ವಿನಯದೊಳಂ ರಂಜಿಪ ರೂಪಿನೊಳಂ ಸೌಭಾ-
ಗ್ಯಗುಣದೊಳಂ ಧಾತ್ರಿಯೊ ಳನ್ನೆನಸುಂ ಸುರಿಗೆಯ

35 ನಾಗರಸನ ವಧು ಚಾಉಣ್ಡಕಬ್ಬೆಯಂ ಪೋಲ್ತಪರೆ ॥ ದಯೆಯಿನ್ದಂ ಧರ್ಮ್ಮಧಾತ್ರಿಯೊ ಳಭಿನುತವಾಗಿ
ಸೊಗಯಿಪನ್ತಿರೆ ನೆಗಳ್ದ(ರ್) ನಯನಾಭಿರಾ-

36 ಮೆಯಂ ರೂಢಿಯ ನಾದ್ದ್ರವಿಬುಧ ಜನನುತ ನ್ನಾಗರಸಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ತನ್ನೆಯ ತಿಣ್ಪಿನೇಳ್ಗೆ ಪಡಿಗಟ್ಟ-
ಳೆಯಾದುದು ಮಂದರಕ್ಕೆ ತನ್ನುನ್ನತಿ ಮೇರುವಿಂಗೆ

37 ಮಣಿಚೋಣಿಯಾದುದು ತನ್ನ ಮಿಕ್ಕದಾನ(ಂ) ನ್ನವಕಳ್ಪವಲ್ಲರಿಗೆ ಪೊಂಗುಡಿಯಾದುದು ತನ್ನ ಕೀರ್ತ್ತಿ
ಕಯ್ಗನ್ನಡಿಯಾದು ದುರ್ವ್ವಿಗೆನೆ ನಾಗರಸನ್ನೆಗ-

38 ದ್ದಂ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳು ॥ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತಮಹಾಮಾತ್ತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ
ಮಾನೋನ್ನತಪ್ರಭುಮನ್ತ್ರೋತ್ಸಾಹಶ-

39 ಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನ ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನ ನ್ನುಡಿದುಮತ್ತೆನ್ನಂ ವಿಪ್ರಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ(ಂ) ಜೋಕಣ್ಡ
ಯರ ಗ(ಂ)ಣ್ಡ ನಹಿತರಗಣ್ಡ ನ್ದುಷ್ಟದಪ್ಪ್ರಷ್ಟ

40 ಮದನಿವಾರಣ(ಂ) ಮ್ಭುವನಗನ್ಧವಾರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಭುವನಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾಬ್ಜಭೃಜ್ಗಂ ಪರಿವಾರ
ಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಮಹಾಸೇನಾಧಿಪತಿ ಪತಿಹಿ-

41 ತಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದಾತ್ರೇಯಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ವಾಸುದೇವಪುತ್ರಂ ಸುಜನೈ[ಯ್ಕ]ಮಿತ್ರಂ ಬನ್ಧುಜನ
ಚಿನ್ತಾಮಣಿ ವಿವೇಕಚೂಡಾಮ-

42 ಣಿ ಮನ್ತ್ರಮಾಣಿಕ್ಯ ನ್ನೀತಿಚಾಣಾಕ್ಯಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಶೌಚಾಂಜನೇಯಂ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗಚರಿತ್ರ(ಂ)
ನ್ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-

43 ಮತ್ತ್ರಭುವನಮಲ್ಲದೇವ ರನ್ತಃಪುರಾಧ್ಯಕ್ಷಂ ತನ್ತ್ರಪಾಳ ರಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಪಸಾಯಿತಂ **ಸುರಿಗೆಯ ನಾಗರಸರು** @

44 ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸ(ಂ)ಮ್ಪ
ನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಜ್ಜ-

45 ನಮೇಜಯದತ್ತಿಯ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಶ್ರೀಮ**ನ್ನಾಳದಾಲೂರ** ಊರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನಕ್ಕೆ
ನೂಱು ಪೊನ್ನ ಪಾದಪೂಜೆ

46 ಕೊಟ್ಟು ಗ್ರಾಮದ ರಿಣಮಂ ನ್ನಿರಾಭಾರ(ಂ) ಮ್ಮಾಡಿ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೮**
ನೆಯ ಶೋಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸ-

47 **ರದ ಮಾಘದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸುಕ್ರವಾರದನ್ದು ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು** ಕೊಡಂಗೆಯ್ಯ
ತವೆರಲು ಶಂಖರಯ್ಯದಣ್ಡ-

48 ನಾಯಕರ ಸರಿಯೆಚಗೆಯ್ಯಿಂ ವಾಸುದೇವಯ್ಯದಣ್ಡನಾಯಕರ ಸತ್ರಗೆಯ್ಯಿನ್ತಂಕ ಇಟ್ಟಗೆಯ **ಪೊಲದ**
ಮೇರೆಯಿಂ ಪ-

49 ತ್ತಿರೆ ಪಡುವ ಸೆಳ್ಳಿತವರ ಈಶ್ವರಯ್ಯನ ಸತ್ರಗೆಯ್ಯಿಂ ಬಡಗ ಲ್ಸಂಕಮುಗೆಱೆಯಿಂ ಕೊಳಗದ ಬಾಚಿಮ-
ಯ್ಯನ ಕೆ(ಂ)ಯ್ಯಿ ಪ-

50 ತ್ತಿರೆ ಮೂಡ ಲಿನ್ನು ನಾಲ್ಕುಮಯ್ಯ ಸೀಮೆಯಿನೊಳಗೆ ನೂಱಹತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯುಂ ಊರೊಡೆಯ
ಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನ**-

51 **ವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ** ಸುರಿಗೆಯ ನಾಗರಸರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ
ಸರ್ವ್ವನಮಶ್ಯವಾಗಿ ಸರ್ವ್ವಬಾ-

52 ಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಕಾವೊಡುವರು ಆ ನೂಱಹತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕೆಯ್ಯೊಳಗೆ ಇಟ್ಟಗೆಯ: . . . ಸವಸಿ
ಗೇರಿಯ . . .

53 ಸರು ಬಿಟ್ಟ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಇನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ದಾತಾರರಾಗಿ ನಡೆಯಿಸುವನ್ತಾಗಿ ಸಂಕಮಗೆಱೆಯಿಂ ಕೊಳಗದ
ಬಾಚಿಮಯ್ಯನ ಕೆಯ್ಯಿಂ

54 ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡ ಲ್ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೫೦ ಆ ಊರಲು ರುಗ್ವೇದದ ಬಾಲಸಿಕ್ಷೆಯ ಖಣ್ಡಿಕದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಂ-
ಗೆಯ್ವ ಮಾಣಿಸು-

55 ರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೩೦ ಅಲ್ಲಿಯ ಕೆಱೆಯ ಉಪಭೋಗಕ್ಕೆ ಮತ್ತರು ೨೦ ಅಲ್ಲಿಯ ಅಱಮಂ-
ಟಗೆಗೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ಅ-

56 ನ್ತು ಮತ್ತರು ೧೧೦ ಬಟ್ಟಕೆಱೆಗೇರಿಯ ಮನೆಯೊನ್ದು ಬಣಂಚೆ ವೊನ್ದು ರುಗ್ವೇದಬಾಲಸಿಕ್ಷೆಯ
ಖಣ್ಡಿಕಕ್ಕೆ ಪೊಂಗೆ ವರಿಶ ಕಿಪ್ಪಣ ವೃಧಿಯ ಲೆ-

57 ಖ್ಖದೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೨೦ ಆ ವೃಧ್ಧಿಯ ನಾಲ್ಕು ಪೊನ್ನ ಖಣ್ಡಿಕದ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರ್ಗ್ಗೆ ಮುಂಚಿದ
ಹದಿಕೆಯ ಲ್ಜೀವಿತಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಖಣ್ಡಿಕಮ ನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ದಾತಾರರಾ-

58 ಗಿ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿ ನ್ನಡಯಿಸಿ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರ ವಾಚನಾ)ರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನಡೆಯಿಸುವರು
ಇ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕನುಕೂಳರಾಗಿ ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರ-

59 ಯಾಗ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊ ಳ್ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಪಂಚರತ್ನಗಳಿಂ ದಲಂಕರಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರ-
ಗರ್ಗ್ಗೆ ಗೋಸಹಶ್ರಂ ಗೊಟ್ಟ ಫಲಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊ ಳ್ಸಾಯಿರ ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆ . .

60 ಫಳ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಕೂಲರಾಗಿ ಕಿಡಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ತೀರ್ತ್ಥದಲಾ ಕವಿಲೆಯನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ
ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕದೋಶಮ[ಕ್ಕು]ಂ ॥ ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ . .

61 ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ*] ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ಮಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ
ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನ
ಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿ . . .

62 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ◎ .ಶಾಣ್ಡಿಲ್ಯಗೋತ್ರ ಕುಳಕರಣಿ ಚಟ್ಟಿಮಯ್ಯ
ನಳಿಯಂ ಸಂಕಣನ ಲಿಖಿತಂ ಬಾವ್ರೋಜನ ಕಣ್ಡ . .

No. 174.

(*B.K. No.* 86 *of* 1927–28.)

Ālūr, Muṇḍargi Pēṭhā, Dharwar District.

On a slab built into the wall of the Vīrabhadradēva temple.

This damaged inscription in Kannaḍa interspersed with a few Sanskrit verses belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramādityа VI)** and introduces his officer, Mahāmātya, Antaḥpurādhyaksha, **Surigeya Permmāḍiyarasa**, son of Surigeya Mādhava and Muddiyakka, as administering **Māḷa[dālūru]** by the favour of the king. It records the gift of land and money made by the latter officer to the Two-Hundred Mahājanas of the place for the worship of a goddess (name lost) and the maintenance of the Ṛigvēda *khaṇḍika* (school for teaching Ṛigvēda).

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year [49], [Krōdhi], Śrāvaṇa, puṇṇami, [Sunday]**. The puṇṇami quoted in the inscription commenced on Sunday, **27th July, A.D. 1124** at ·13 and ended the next day at ·20 of the day. There occurred, however, a lunar eclipse on the latter day, i.e. Monday.

Text.

1 ● ನಮಸ್ತುಙ್ಗಶಿರಶ್ಚುಮ್ಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ
ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯೋದ್ಧರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣ ಖಣಾಯತೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ-

2 ಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ-

3 ಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಎನೆ ನೆಗದರ್ದ್ದ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನರೇಶ್ವರನೊಲ್ಪಸಾಯಿತಂ ಸಕಳ ಜಗಜ್ಜನನುತ ದೇಚಿಯಭಟ್ಟರ ತನಯಂ ವಾಶಿಷ್ಟಕುಳವಿಯತ್ತಳಚನ್ದ್ರ ॥ **ಕುನ್ತಳ ವಿಕ್ರಮ-ಚಕ್ರ**।

4 ಯ ಸನ್ತೋಶಮೆ ಗಂಡಗಾಡಿಯಾಯ್ತೆನಿಪಂ ನಿಶ್ಚಿ(ಂ)ನ್ತಮಹಾಪಸಾಯಿತ ನಾನ್ತರಬಳವಿದಳನಂ ಮಹಾ-ದೇವಬುಧ ॥ ನರಪತಿ ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳಾಂಬರಮಣಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವ ನತಿವೀರ ನಿರನ್ತರಧ್ಯಾನಿ ಸನ್ನಕಟ್ಟ-

5 ವ ಸುರಿಗೆಯ ನೆಸೆವೆಸೆಯೆ ಪಿಡಿಸುವಂ ಜಗವೆಚಿಯಲು ॥ ಮೊದಿಗೆ ಬುಧಜನಹೃದಯಾಹ್ಲಾದಿಗೆ ಕರ್ಪ್ಪೂರಚಂದನಾಗರುಖುಶ್ರೀಣಾಮೋದಿಗೆ ನುತಸಕಳಕಳಾವೇದಿಗೆ ಸಮ ನೊಳ-

6 ರೆ ಸಕಳವಿಶ್ವಂಭರೆಯೊಳ್ ॥ ಆ ದಣ್ಡೇಶನ ಸತಿ ಮುನ್ನಾದಿಯರುನ್ಧತಿ ಧರಿತ್ರಿ ಜಾನಕಿ ಸಾವಿತ್ರಿದೇವಿ ಸತ್ಯಭಾಮಾ ಶ್ರೀದೇವಿಯೆ ಮುದ್ದಿಯಕ್ಕ ನೆಂಬುದು ಲೋಕ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಗಿರಿ-

7 ಶಂಗಂ ಗೌರಿಗಂ ಶಣ್ಮುಖ ನಸುರಕುಳಧ್ವಂಶಿಗಂ ರುಕ್ಮಿಣೀಸುನ್ದರಿಗಂ ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನ ನಿಂದ್ರಂ ಗಗಣಿತಗುಣಿ ಪೌಲೋಮಿಗಂ ಶ್ರೀಜಯನ್ತಂ ಸುಗವರ್ಯ್ಯ ಪ್ಪುಟ್ಟುವ ನ್ತುತ್ತಮ ನೆನಿಸೆ ಮಹಾದೇವದಣ್ಣಾ-

8 ಧಿಪಂಗಂ ಚರಿತಶ್ರೀಮುದ್ದಿಯಕ್ಕಂ ಗಗಣಿತವಿಭವಂ ಪುಟ್ಟಿ **ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವ** ॥ ಕನ್ದ ॥ ಸಾಧಿತವಿಭವಂ ಸುರಿಗೆಯ ಮಾಧವ ನೆಂಬುದಯಕುಧರದಿ ನ್ನುದಯಿಸಿದಂ ಬಾಧಿತರಿಪುತಿಮಿರಂ ಸೂ . . . ಬುಧಕಂಜ-

9 ಪೆರ್ಮ್ಮ ನೆಂಬಾದಿತ್ಯ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಸ್ಥಿರನೇ ಮೇರು ಧರಾಧರಂ ಶುಚಿಯೆ ಗಂಗಾಶಂಭವಂ ಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರನೇ ಪಾಂಡುಸುತಾಗ್ರಜಂ ಕಲಿಯೆ ಕಾಲೇಯಾರ್ಜ್ಜುನಂ ಸತ್ಯನಿರ್ಭ್ಭರನೇ ಕರ್ಣ್ನ ನುದಾರನೇ ಸುರಕುಜಂ

10 ತಾನೆಂಬ ಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿ ವಿಸ್ತರಿಸಲ್ಪೆರ್ಮ್ಮಗೆ ನೆರ್ಮ್ಮವಾದನತುಳಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಭೂಪೋತ್ತಮ ॥ ಸಿರಿ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟಾದಿಗೇಹಾಮರಗಿರಿಚರಿತಂ ವೇದಶಾಸ್ತ್ರೋಕ್ತಿಮಾಳಾಭರಿತಂ ರೂಪಜಗನ್ಮೋಹನಮದನ ಜಯ-

11 ತ್ರುಪ್ರತಾಪಂ ಸ್ವಶೌರ್ಯ್ಯಂ ಧುರದುರ್ದ್ದಾನಾರ್ತ್ಯರ್ಯವಾರ್ಯ್ಯ(ಂ)ನ್ತನಗೆಸೆದಿರೆ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ ಕಾರುಣ್ಯೋದಸೆ ಕ್ಕಾಧಾರನಾದಂ ಕಲಿ **ಸುರಿಗೆಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ** ಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಸಂಗಂ ॥ ಆರ್ಯ್ಯ [॥*]

12 ಶುಕ್ಲಪ್ರತಿಪದ್ವಿಳಸಚ್ಚನ್ದ್ರವದ ದಿತೋದಿತಾಧಿಕಾರಸ್ಪನ್ ಪತ್ಯುಃ ಪ್ರಸಾದನಿತ್ಯೋ ಜೀವತು ಪೆ(ಂ)ರ್ಮ್ಮಾಡಿರಿಹ ಮಾದಾರ್ಕ್ಕೇನ್ದು [॥*] ॥ ಅನ್ತಪ್ಪುರದಧ್ಯಕ್ಷಂ ಕುನ್ತಳಪತಿ ಯಿತ್ತ ಸುರಿಗೆವಿಡಿ ವಧಿಕಾರಂ ಸನ್ತತದ ತನ್ತ್ರ

13 ಹಾಳಿಕೆಯಿನ್ತು ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವಿಗಿವು ಸಂಚಕರ ॥ ಆ ದಣ್ಡೇಶ್ವರನ ಮಹಾಸತಿ ಯೆನ್ತಪ್ಪಳೆಂದಡೆ ॥ ಶ್ರೀವಲ್ಲಭನೆನಿ ಸಚ್ಚುತದೇವಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿರೂಪಿನಿ ನ್ದವತರಿಸಲು ಭಾವಕಿ ತಾನುಂ ಲ-

14 ಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ಮಹಾದೇವಿ ಯಾದ ಳೆಂಬುದು ಭುವನ ॥ ಮುನ್ನೋನ್ತ ಸುಹಾತಪವದು ಸನ್ನಿದನಾಯ್ತೆನಿಪ ರೂಪ ಸೌಭಾಗ್ಯಗುಣಂ ತನ್ನೊಳ್ನಿಲೆ ಪತಿಹಿತಸಂಪನ್ನೆ ಮಹಾದೇವಿಯಕ್ಕನೆನೆ ಮೆಚ್ಚದರಾರು [॥*]

15 ಸ್ತುತಸರ್ವ್ವಲಕ್ಷಣಾನ್ವಿತೆ ಪತಿಬ್ರತಾಚಾರಚಾರುಸಾವಿತ್ರಿಯರುನ್ಧತಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಮನೋಹಂಸ ತಾಪಯೋಧಾರೆ ಪರಿಜನಾಮರಭೋಜಿ ॥ ಇನ್ತು ಸದಾರಂ ಸತತಂ ಸನ್ತೋಶದೋ-

16 ಳೆ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಕಾರುಣ್ಯನ್ತನಗೆಸೆದಿರೆ ಧರ್ಮ್ಮ(ರ್ಕ)ಕಾರ್ಯ್ಯನ್ತಮನಂ ಭಾವಿಸುತ್ತ ಮಿಹೋ(ರ್ಕ)ನ್ದವಸ ॥ ಆರ್ಯ್ಯ ॥ ಸ.ಖುವಿ.ಹ ಪರತ್ರಧರ್ಮ್ಮಾದಿತಿ ವಿದುಶಾ ತನ್ಮತಿಸ್ಸದಾ ಕಾರ್ಯ್ಯಾ ಕರವಾಣಿ ಜನ್ಮ-

17 ಜನ್ಮನಿ ತಮೇವ ಚಾನ್ಯತ್ತ್ರದವಿರುದ್ಧಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಚಿರಸತ್ಯೋದ್ರೇಕದಿಂ ವೇದದ ವಿಶಯವೆನಲು ಖಣ್ಡಿಕಂ ಶಾಸ್ತ್ರಸಂವ್ಯಾಹರಣಂ ಪೌರಾಣಧರ್ಮ್ಮಶ್ರವಣ ವಿನಿತು ವಾಚನ್ದ್ರತಾರಂಬರಂ ಸುಸ್ಥಿರವಾಗಲ್ವೇಕೆಂ

18 ವಿಪ್ರಗ್ರಿಯರೆನಿಪ ಮಹಾವಿಪ್ರವರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆ ಸುಕ್ಷೇತ್ರರಯಂ ತದ್ವೃತ್ತ್ಯುಪಾಯಂ ಸಮಭಿವರ್ಧಮಾನಲಕ್ಷ್ಮ್ಯ-
ಮಿಯಂ ಬಿಟ್ಟನಾಗಳು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾ-

19 ನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನ ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ ವಿದಿತವೇದ-
ವೇದಾರ್ತ್ಥತತ್ವರ ರಸೇಕಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣತರ್ಕ್ಕವ್ಯಾಕರಣವಿಶಯಪರಿಣತ ಸನ್ಧ್ಯೋಪಾಸನನಿತ್ಯ-
ಕರ್ಮ್ಮ-

20 ಜಪಹೋಮಾಗ್ನಿಹೋತ್ರಗ ಳ್ಗಂಗಾಸ್ನಾನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ . . . . . . ಶಾಸ್ತ್ರ-
ಕುಶಲರ್ಸ್ಮಹಿತೆಗೆ ವರೆ ಕಾವ ದ್ರೋಹಕುಳಾನ್ತಕ ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥ·ವಗಾಹನ-
ಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀ-

21 ರನ್ನಾರ್ವಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ . . . . ಗ್ರಹಾರಂ ಶ್ರೀಮ-
ನ್ಮಾಳದಾಲೂರ ಊರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ಮಹಾಜನನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು** ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ-

22 ದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗೆ ಪರಿರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪುದೆ ಕಣ್ಣು . . . . ಹಾಮಾತ್ಯ
ಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮನ್ತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನಂ ಶ್ರೀ-

23 ಮದನ್ತ[ಃಪು]ರಾಧ್ಯಕ್ಷಂ ತನ್ತ್ರಪಾಳ ರಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ . . . . **ಪೆರ್ಮ್ಮಾ**
ಡಿಯರಸರು ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಪ್ರಸಾದೋಪಲಬ್ಧಿಯಿಂ . . . . **ಮಾಳ[ದಾಲೂ]**-

24 ರ ಮೇಲಾಳ್ಕೆಯ ಸುಖದಿನ್ದಾ . . . . ಟಪಮಂ
ಮಾಡಿಸಿ ದೇವಿ ಯಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ರುಗ್ವೇದದ ಖಣ್ಡಿಕ . . . .
. ಯಮ .

25 ನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ . . . . ಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ
ಮಾಳದಾಲೂರ ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ . . . .

26 ರು ಗ್ರಾಮಕಾರ್ಯ್ಯ . . . . ಡಿಯರಸರ ಕಯ್ಯಲು ಸ್ವಸ್ತಿ
ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ** [**೪೯ . ಯ ಕ್ರೋಧಿ**] . . .

27 **ಶ್ರಾವಣದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಆ** . . . . ತಕದಚ್ಚಿನ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣ
ವಿಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಅಂಕದೊಳಂ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ೨೫ ಕೊಟ್ಟು . . . .

28 ಗೆಯ್ಯ ತೆವರಲು ಮತ್ತರು ೫೦ . ಮೂಡಣ ಮೇ[ರೆ] ತ್ರೈಪುರುಷ . . . .
ಮೂಡ ಸಂಕಮಯ್ಯನ ಕೆಯ್ಯಿಂ ತೆಂಕಣ ಮೇರೆ ಅಯ್ಯ . . . .

29 ಲು ಗಾಉವಾರಗರ ಚಉಡಣ್ಣನ ಕೆಯ್ಯಿ ನ್ತೆಂಕಣ ಕಂಚವಡ್ಡದ ಮೇರೆ . . . .
. . . . . ಮಣ್ಣನ ಕೆಯಿ ಸೆಟ್ಟಿಗೆಯಿ ಇನ್ತಿನಿತು . . . .

30 ರ ಕೇಸಿಯಣ್ಣನ ಕೆಯಿ ಇನ್ತು ನಾಲ್ಕು ಮಯ್ಯ ಸೀಮೆಯಿ ನೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಅಯ್ವತ್ತು ಅನು
ಮತ್ತರು ೨೫೦ ಮಂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ . . . .

31 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಕನುಕೂಲರಾಗಿ ನಡೆಯಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ವಾರ-
ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗೆ . . . ಕವಿಲೆಯಂ ಪಂಚರತ್ನ . . . . . .

32 . . . . ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಕೂಲರಾಗಿ ಕಿಡಿಸಿದವ ಗ್ಗ ತೀರ್ತ್ಥದೊಳಾ ಕವಿಲೆಯ್ಮ
ಮ ನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ . . . .

33 . . . . . . ಯಗುಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[॥] ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು[ರ್ನೃ]
ಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ . . . .

34 . . . ಚಂದ್ರಃ ◎

No. 175.

(*B.K. No.* 69 *of* 1927-28.)

DAMBAḶ, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON THE BACK OF THE IMAGE OF THE GOD MĀRUTI IN THE MĀRUTI TEMPLE.

This inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva** (**Vikramāditya VI**) and introduces his subordinate **Permabhūpa** as the governor of **Māsavāḍi-nāḍ**. It states that a certain **Ajjaya-Nāyaka,** son of Rebbarasa and Bāvikabbe, constructed

a temple of Śiva at **Dharmavoḷal** to which Mahāmaṇḍalēśvara Hermmāḍiyarasa granted land after purchase from the Sixteen Seṭṭis and the Nagaras of Dharmavoḷal. Mention is made of Nirvāṇaśakti-Paṇḍitadēva and of his disciple whose name is lost.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 49, Krōdhi, Māgha, puṇṇami, Monday, Uttarāyāṇa-saṅkrānti, vyatīpāta,** probably corresponding to **A D. 1126, January, 11, Monday.** The Uttarāyaṇa-sankrānti had, however, occurred on 24th December, A.D. 1125. Both the Chāḷukya-Vikrama year and the cyclic year were expired ones. In Krōdhi (= Śaka 1046), Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Wednesday, following Monday, the pūrṇimā of the month Pausha and not Māgha as cited in the inscription. The English equivalent of the date would in this case be **Wednesday, December 24, A.D. 1124.**

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

2 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯ-

3 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎
ಶ್ರೀಮತ್ತುಂ-

4 ತಳಭೂಮಿಕಾಮಿನಿಯ ವಕ್ತ್ರಾದರ್ಶಮಂ ಪೋಲುತ್ತ ಸದ್ಧಾಮಮಂ ಶೋಭೆಗೆ **ಮಾಸವಾಡಿ** ಯೆಸೆಗುಂ
ನಾಡಂತದಂ

5 **ಕಾ**ಮಿನೀಕಾಮಂ ಭೂಪಲಲಾಮ ನುಗ್ರರಿಪುಭೀಮಂ ಶಿಷ್ಟಕೋಟಿಕೃತಪ್ರೇಮಂ ಪಾಳಿಸುತಿರ್ಪ್ಪ ನಲ್ತೆ
ನಯದಿಂ

6 ಶ್ರೀ**ಪೆರ್ಮ್ಮಭೂಪಾಳಕ** ॥ ಆತನ ಪರಾಕ್ರಮ ಮದೆಂತೆನೆ ॥ ಬಳವದರಾತಿಯಂ ಕಿಡಿಪ್ಪುದೆ ನಡುಃಖೋದ್ಯ-

7 ಮೆ **ಪೆರ್ಮ್ಮಭೂಭುಜಂ** ಮುಳಿದೊಡದೇನ ನೆಂಬೆ ನೆಲೆ ಸಾಹಸಮಂ ಕುಳಪರ್ವ್ವತಂಗಳಂ ಕಳಕುಳ
ಮಾಗಿ ಪೊಯ್ಯನೆ ದಿಶಾ-

8 ಗಜಮಂ ಪಿಡಿದೊತ್ತಿ ದಂತಮಂ ಕೀಳನೆ ಸಮುದ್ರಮಂ ಕದಡಿ ಕರ್ದ್ದಮಮಂ ನೆಱೆ ಮಾಡಿ ತೋಱನೆ ॥
ಕೆಡದಪಾಯಂ-

9 ಗಳಂ ಮುಸಲಘಾತದಿ ನಗ್ಗಿದ ಸಿನ್ಧುರಂಗಳಂ ದುಡಿದ ರಥಂಗಳಂ ಕುಣಿವ ವೀರಕಬನ್ಧಕದಂಬಕಂಗಳಂ
ದೆಡಗಿನ

10 ರಾಶಿಯಿಂ ಪರಿವ ನೆತ್ತರಪಳ್ಳನಿ ನಲ್ಲಿ ನೋಡ ನೋರ್ಪ್ಪಡ ಮಂತಿದಾಯ್ತು **ಪೆರ್ಮ್ಮನೃಪ** ನಾನ್ತಿಱ
ದುಗ್ರಮಹಾ-

11 ಹವಾಂಗಣ ॥ ಕಂದ ॥ ಇದು **ಮಾಳವ** ನಟ್ಟಿದ ಮಣಿಯಿದು ಚೋಳಿಕ ನಟ್ಟ ದಶ್ವ ಮಿನ್ತಿದು **ಪಾಂಚಾ-
ಳದ** ನೃಪ-

12 ನಟ್ಟಿದ ಗಜ ಮೆಂಬುದು ಘೋಷಣೆ **ಪೆರ್ಮ್ಮನೃಪನ** ರಾಜಾಲಯದೊಳ್ ॥ ವ ॥ ಆತನಿಂ ಪರೀಕ್ಷ್ಯಮಾ
ಗಿರ್ದ್ದ **ಮಾ-**

13 **ಸವಾಡಿನಾಡಿಗೆ** ಕಟ್ಟಿದ ಪಟ್ಟಮು ಮಿಟ್ಟ ಬೊಟ್ಟುಮೆಳವಟ್ಟ **ಕ**ಳಶಮು ಮಿರ್ಪ್ಪಂತೆ **ಧರ್ಮ್ಮವೊಳಲೆಂ**
ಬ ಮಹಾಪಟ್ಟ-

14 ಣಂ ವಿರಾಜಿಸುತಿರ್ಪ್ಪ ದದಱ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಸರಸಿಜಷಂಡದಿಂ **ಬ**ಳೆದ ನನ್ದನದಿಂ ಸ-

15 ವಗಂಧಶಾಳಿಯಿಂ ದರಿತರುತಿರ್ಪ್ಪ ನಿಜ್ಝರದಿ ನಾಡುವ ಹಂಸಗಳಿಂ ವಿಳಾಸದಿಂ ಸುರುಚಿರಮಾಗಿ ಕೇಗುವ
ನವಿಲ್ಗ-

16 ಳಿ ನೋಡುವ ರಾಜಕೀರದಿಂ ಕರಮೆ ಮನೋಹರಂ ಪೊಱವೊಳಲು ಪರಿಭಾವಿಸ ತತ್ಪುರೇಂದ್ರದ ॥ ಮತ್ತ
ಮಲ್ಲಿ ॥ ಕಂದ ॥

17 ಮನುಸಂ **ಮೆ**ಱೆಯಿಸು ವೃತ್ತಮಮುನಿನಾಥರಿ ನಾಭಿಜಾತ್ಯದಿಂ ಕಮಳಜನಂ ನೆನೆಯಿಸುವ ಧರಾಮರ
ರಿಂ ದನವರತಂ **ಧ-**

18 **ರ್ಮ್ಮವೊಳಲ** ದೇಂ ಸೊಗಯಿಸಿತೋ ॥ ವ ॥ ಇಂತು ಸೊಗಯಿಸುವ **ಧರ್ಮ್ಮವೊಳಲ** ಮಹಾಪ್ರಭು
ಗಳಪ್ಪ **ಪದಿನಱುವರ** ಮ-

19 ಹಿಮೆಯಂ ಪೇೞ್ವಡೆ ॥ ಕಂ ॥ ಹರಚರಣಕಮಳಸೇವನಪಾವಕ ರ್ಕ್ಕರಂ ಭಾವಕರೀ ಧರೆಯೊಳವರೆಂದು ಪ-

20 ದಿನೞವರ ನತಿಮುದದಿಂದೆ ಬುಧಜನಂ ಬಣ್ಣಿಸುಗುಂ ॥ ವ ॥ ಅವರಿಂ ಪರಿರಕ್ಷ್ಯವಾಗಿ ಸಕಲಲೋಭೆಗಂ ತಾನೆ ಜನ್ಮಭವನ-

21 ಮೆನಿಸಿ ಕನ್ನಾರ್ಟಭೂಮಿಭಾಮಿನೀಮಧ್ಯದೇಶಕ್ಕೆ ವಿಶದಮೌಕ್ತಿಕಮನೋಹಾರಿಹಾರದಂತಿರ್ದ್ದ ಧರ್ಮ್ಮವೊಳಲೊಳ್ ॥

22 ಕಂ ॥ ವಿನಯದ ಕಣಿ ದೆಯೆಗೆ ನಿಕೇತನ ಮಿಷ್ಟವಿಶಿಷ್ಟಕೋಟಕಲ್ಪಮಹೀಜಂ ಮನುಚಾರಿತ್ರಂ ಸಜ್ಜನವಿ-

23 ನುತಂ ರೆಬ್ಬರಸ ನೆಸೆದ ನಪಗತದುರಿತಂ ॥ ಆತನ ಕುಳವಧು ಭುವನಖ್ಯಾತ ಸಮಸ್ತವ್ಯಪಾಸ್ತಧ-

24 ನಜನ ಧನ ಸಂಭೂತ ನಿಜಗೋತ್ರಪೂತ ಮಹೀತಳದೊಳ್ ಬಾವಿಗಬ್ಬೆಯೆಂಬ ಳ್ಪಸರಿಂ ॥ ಅವರಿರ್ವ್ವರಿಗಂ ನಂ-

25 ದನ ನವಿತಥಯಶ ನಖಿಳವಿಬುಧಜನಸುರತರು ಬಾನ್ಧವಕುಮುದಕುಮುದಿನೀಬಾಂಧವ ನಜ್ಜಯನಾ-

26 ಯಕಂ ಸಮಂ ತುದೆಯಿಸಿದ ॥ ಆತನ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇೞ್ವಡೆ ॥ ಪರ ಗ್ರ್ಗಪಕಾರಂಗೆಯ್ವುದೆ ಪರಶೀಳಂ ಸ-

27 ತ್ಯವಚನಮ ನಿಲಿಪುದೇ ನಿಚ್ಛ್ರರದಿಂ ಬಗೆ ಗಡಿದೇಂ ಸುರುಚಿರ ಮಜ್ಜಯನಾಯಕಂ ಮಹಾತ್ಮನೋ ಜಗದೊ-

28 ಳ್ ॥ ತ್ರಿನಯನಪದಪಂಕಜಮಂ ಕನಸಿನೊಳಂ ಕಣ್ಡು ಕನವನಿಪ್ಪಂ ಭರದಿಂದೆ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ಮಂತ್ರಮ ನೆ-

29 ನ ಲಾದೊ್ರರೆ ಯಜ್ಜಿಮಯ್ಯನೊಳ್ ಶಿವಭಕ್ತರ್ ॥ ವ ॥ ಇನ್ತು ಪೊಗರ್ತ್ತೆಗಂ ನೆಗರ್ತ್ತೆಗಂ ತಾನೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯಾಗಿರ್ದ್ದ

30 ತಂನ ಪೊಗರ್ತ್ತೆಯ ನನ್ವರ್ತ್ಥಂ ಮಾಡಲುಂ ನಿಜಭುಜಾವಷ್ಟಂಭದಿಂ ನ್ಯಾಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತವಿತ್ತಮಂ ಪವಿತ್ರಂ

31 ಮಾಡಲೆಂದು ಧರ್ಮ್ಮವೊಳ ಲೈಶಾನ್ಯದಿಶಾಭಾಗದೊಳ್ ಶಿವಭವನಮಂ ಮಾಡಿಸಿದ ನದೆನ್ತಪ್ಪ-

32 ದೆಂದಡೆ ॥ ಕುಳಪರ್ವ್ವತಮಂ ತಂದೆದ ನಳವಿಗೆವರೆ ಕಡೆದು ಪಡೆದ ರೆನಿಸಿಯು ಮಂತಾ ಪೊಳಲಿಂಗೆ ಕಳಶದಂ-

33 ತಿರೆ ವಿಳಾಸಮಂ ತಾಳ್ದಿ ತ್ತಜ್ಜಮೇಶ್ವರಭವನಂ ॥ ಆ ದೇವದೇವೋತ್ತಮಂಗೆ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ **ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ-**

34 **ದ ೪೯ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂ-**

35 **ಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು** ಶ್ರೀಮದ್ಧರ್ಮವೊಳಲ **ಪದಿನಱುವರ್ಸ್ಸೆಟ್ಟಿಯಗ್ಗ** ಮಹಾಸಗರಂಗಳ್ಗಂ ಪಾದಪೂಜೆ-

36 ಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡ ಮೊಡಲು [ಹೊ]ನಕುಱುವದಲ್ಲಿ ತೋಂಟ ಮತ್ತ ರೊಂದು ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಹೆಮ್ಮಾಡಿಯರಸ** ಆ-

37 ಲಹಾಳ ಹೊಲದಲು ಬಿಟ್ಟ ಯಿಪ್ಪತು ಮತರ್ಕ್ಕಯ್ಯುಮಂ ॥ ಕಂ ॥ ಮೀಱದೆ ಮದ ಮೇಱದೆ ತಲೆದೋಱ-

38 ದೆ ಸಯ್ತಿರ್ಪ್ಪಡಿರ್ಕ್ಕ ವಿದ್ಯಾಬಳಮಂ **ತೋಱದೊಡೆ** ನೊಸಲ ಕಣ್ಣಂ ತೋಱನೆ ನಿರ್ವ್ವಾಣಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವಂ **ಮೂ-**

39 ಱುಂ ಜಗಮುಂ ನೆರಡಱನೂಱುಮುಖಂಬೆರಸು ತರ್ಕ್ಕಕರ್ಕ್ಕಶತನಮಂ **ತೋಱದೊಡೆ ನೊಸಲ** ಕಣ್ಣಂ ತೋ-

40 ಱನೆ ನಿರ್ವ್ವಾಣಶಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತದೇವಂ ॥ ಅನ್ತವರ ಶಿಷ್ಯರಪ್ಪ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾ-

41 ರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿ ಷಡಂಗೋಪಹಾರಾದಿಸಂಪನ್ನ ರನೇಕತರ್ಕ್ಕವ್ಯಾಕರಣ-

42 ಪುರಾಣಕಾವ್ಯನಾಟಕಭರತವಾತ್ಸ್ಯಾಯನಾದಿವಿದ್ಯಾಸಾರಾಸಾರವಿಚಾರಚಾರಚತುರಚ-

43 ತುರಾನನ ರುದ್ಧತಪ್ರಬುದ್ಧಬೌದ್ಧಬುಧಬೋಧಾಂಬೋಧ್ಯಶೇಷಶೋಷಣಔರ್ವ್ವಾನಳರುಂ **ಸಕಳಜಗ**ತು-

44 ಕತ್ತುರ್ಗತ್ಯಾದಿ . . ಚಿಕೀರುಷಾಕುಳಕುಧರವಿದಳನೋ . . ಸಂವ . . . . .

45 ಖ್ಯಾತಾಭಿಖ್ಯ ಪ್ರಖ್ಯಾತ . . . .

46 . . . .[1]

No. 176.

(*B.K. No.* 218 *of* 1926–27.)

ABBIGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE TEMPLE OF SUṬṬA-BASAPPA.

This badly damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and seems to record gift of land made by Mahāmaṇḍa-lēśvara **Ācharasa** on the representation of the Sixty *Okkal* to Mallikārjuna Paṇḍita for the benefit of the temple of Sōmēśvara at **Abbaygeṟe** in **[Narayaṁg]al-Twelve.** Mention is made of **Kisukāḍu.**

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 50, Viśvā[vasu], Vaiśākha, amāvāsye, Monday, solar eclipse, vyatīpāta.** The English equivalent of the date is probably **Monday, 4th May, A.D. 1125.** There was, however, no solar eclipse on this day.

Text.

1 . . . . ಂದ್ರಚಾಮರ . . . ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗ . . .
ಲಸ್ತಂಭಾಯ . . .

2 . . . .

3 . . . . [**ಶ್ರೀಮ**]**ತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ** . . . .

4 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ
ಪದ್ಮೋಪ-

5 [ಜೀ]ವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ . . . . . . ದಣ್ಡ-
ನಾಯಕ

6 to 32 worn out.

33 . . . ಜನಪತಿ ವಿಕ್ರಮಾಂಕ . . . .

34 . . . . ಕುಮಾರ . . . .

35 . . . . ಅರಿಯಂ ಸೋ

36 and 37 damaged.

38 . . . **ಕಿಸುಕಾಡು** . . . .

39 ಯತನಂಗಳುಂ ಮೊದಲಾಗಿ ನಡೆವ ಧರ್ಮ್ಮಂ[ಗಳಂ] . . . . ಪ್ರತಿ
ಪಾಳಸುತ್ತ ಮಿರ್ದ್ದು

40 ತನ್ನ ಪ್ರಭುತ್ವದೆ . . . . **ಲು ಹನ್ನೆರಡಱ** ಬಳಿಯ ಬಾಡ-

41 **ವಬ್ಬಯ್ಗೆಱೆಯ** ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ . . . .

42 ಉವತೊತ್ಕಲು ವಿ . . . . ಮೊಱು ಸ್ಥಳದ . . . . .
ಗೆಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-

43 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಆಚರಸಗ್ಗೆ** ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ಯಲವ . . . .

44 ಲ್ದು **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಶದ ೫೦ ನೆಯ ವಿಶ್ವಾ[ವಸು] ಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಶಾಖ ದಮಾವಾಸ್ಯೆ
ಸೋಮವಾ-**

45 ರ **ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ** ಮಿನ್ತಿನಿತುಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿ[ಥಿಯೊ]ಳ್ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ
ಪಣ್ಡಿತ-

46 ಗ್ಗೆ . . . . . ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಊರಿಂ ತೆಂಕಣ . . . . ವ-
ಡುವಲು . . .

[1] The rest of the inscription is built in.

47 ರಿಯಿಂ ಮ್ಮೂಡಲು ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು . . . . ಲ್ಮತ್ತರು ॥ . .
ಸರ್ವ್ವಬಾ-
48 ಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ . . . .
49 . . . ಮಠದಿಂ ಪಡುವಲು . . . . ದಿಂ ಪಡು-
50 ವಲು ಕಲ್ಲ . . . .
51 to 56 completely damaged.
57 . . . . ಮಾಗೆ ನರಕಕ್ಕೆ ಗ[ಳ]-
58 [ಗ]ಳ ನಿಳಿಗುಂ . . . . ಸಿದೆಂ ಪರಮಸುಖಾಸ್ಪದ ನಕ್ಕುಂ ॥
59 . . ದಿನದಿಂ . . . . ॥ [ಸಾಮಾ]ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು
ನೃಪಾ-
60 . . ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ . . . . ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃಪ್ರಾರ್ತ್ಥವೇಂದ್ರಾನ್
ಭೂಯೋ ಭೂ-
61 ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿ[ರ್ವ್ವ]-
ರ್ಷ-
62 . ಸಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎ ಉಮ್ಮಚಿಗೆಯ ದೇವದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗಂ
[ಜೋ]-
63 ಗಿಸೆಟ್ಟಿ ಬರೆದು ಜಕ್ಕಿಲಿಯ ನಾಗಚಂದ್ರೋಜ ನಕ್ಕರವ ಹೊಯ್ದ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 177.

(*A.R. No.* 458 *of* 1926.)

MUGAD, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP ON THE TANK BUND.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and is dated **Śaka 1047, Viśvāvasu, Pushya, śu. 5, Friday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti.** The date appears to be irregular. Uttarāyaṇa-saṅkrānti in Viśvāvasu fell on Friday, 25th December, A.D. 1125 ; but the tithi was ba. 14 and not śu. 5 as stated. The record states that Mahāsāmanta **Bammadēva** had the grant of land previously made by his uncle Mahāsāmanta **Mārtaṇḍayya** for the upkeep of a tank inscribed on stone. **Bammarasa** and his cousin **Nākarasa** were descended from **Chāvuṇḍarāya**, the *Nārgāvuṇḍa* of **Muguda Thirty**, situated in **Mahārājavāḍi-nāḍu**, a sub-division of **Palasige Twelve-Thousand**. **Tribhuvanamalla Gūvaladēva** of the **Kadamba** family is stated to have been governing **Palasige Twelve-Thousand** and **Koṅkaṇa Nine-Hundred** at the time of the grant. The record was composed by the poet Nāgārjuna-Paṇḍita.

Text.

1 . . . . ಶಿಗಚ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಸಂಭವೇ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-
2 [ಮಸ್ತಭು]ವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ-
3 [ಕ ಸ]ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರು**
4 [ವಿಜಯ]ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
5 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀ
ಶ್ವರಂ
6 ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂತತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬಾನ್ವಯವಂಶೋದಯಾಚಳಶಿಖರಾಯವದನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಮಾರ್ತ್ತ
ಣ್ಡಕರಾ-
7 ತಿತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪವಶೀಕೃತಪ್ರಚಣ್ಡಮಹೀಮಣ್ಡಳ ವೈರಿಮಣ್ಡಳಿಕಮದವೇದಣ್ಡಗಣ್ಡಸ್ಥಳಖಣ್ಡ
ನಪಟಿಷ್ಠನಿ-
8 ಷ್ಠುರಭುಜದಣ್ಡ ಪಗೆಮುಟ್ಟೆಗಣ್ಡ ನೆನೂನದಾನವಾರಿಸಂತರ್ಪ್ಪಿತಸಕಳವಿಬುಧಜನಸಸ್ಯ ನುತ್ತುಂ
ಗಸಿಂಗರ-

9 **ಲಾಂಛನ** ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣ **ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿ**
ತಾಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವ-
10 ಮೇಧದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಕುಳಪ್ರಸೂತಮಹಿಮ ಹಿಮವದಚಳಶಿಖರಸ್ಥಾಪಿತಮಹಾಶಕ್ತಿಪ್ರ-
11 ಭಾವ ವೈರಿಭಕಣ್ಠೀರವ ಮಲೆಗೆಭೈರವ ಚಾಗಜಗಝಂಪಳಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮೂರ್ತ್ತಿ-
ನಾರಾಯಣ ವೈರಿಘ-
12 ರಟ್ಟ ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲಂ ಗೋವಲದೇವರಸರು ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರ-**
ಮುಮಂ ಕೊಂ-
13 **ಕಣ ಒಂಭಯ್ನೂಱುಮಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನರಾಗಿ ಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ ಸಕಲ **ಹಲಸಿಗೆ**
ಪನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿ-
14 ರದೊಳಗೆ **ಮಹಾರಾಜವಾಡಿನಾಡೆಂ**ಬುದು ಭೂಲಲನಾಲಪನ ಮದೆಕ್ಕೆ ತಿಲಕ ವೆನಿಪ್ಪುದು **ಮುಗುದ**
ಮೂವತ್ತೆಂದುಂ ◎
15 ಆ ಮೂವತ್ತಕ್ಕಂ ಮತ್ತೀ ಮೇದಿನಿ ಪೊಗಳೆ ನೆಗಳೆ ನಾಗಾರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡಂ **ಚಾವುಣ್ಡರಾಯನೆಂಬೊಂ**
ಶ್ರೀಮಹಿಮಕರಣ್ಡ ನೆನಿ-
16 ಸಿ ಜಸಮಂ ತಳೆದಂ ◎ ಕೆಱೆ ಬಾವಿ ಬಸದಿ ದೇಗುಲ ಮರವಟ್ಟಿಗೆ ಸತ್ರಮೆಂಬ ಧರ್ಮ್ಮ ಮವಿನಿತುಂ
ನೆಱೆದವು
17 ಮುಗುದಮೂವತ್ತಱ ವಿಭು ಚಾವುಣ್ಡರಾಯನಿಂದಂ ಜಗದೊಳ್ ◎ ಆ ಚಾವುಣ್ಡನ ಕುಲವಧು ವಾ-
ಚಾರವಿಶುದ್ಧೆ ಸ-
18 ಕಳಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಿಯೆಯಾ ದಾಚಟ್ಟಿಯಕ್ಕ ನೆಸೆದಳು ಭೂಚಕ್ರಂ ಪೊಗಳೆ ತನ್ನ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂ ◎
ಆ ಯಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ಪುಟ್ಟಿ-
19 ದ ನಾಯತಭುಜವಿಕ್ರಮಂ ಪರಾರ್ತ್ಥದೊಳಂ ಸಂಶ್ರೀಯೊಳ ಮಧಿಕನು ಮೊದ ನಜೇಯಂ ಶ್ರೀನಾಗದೇವ
ನೆಂಬ ಮಹಾತ್ಮಂ ◎
20 ಆತನ ಕುಲವಧು ಗೌರಿಗೆ ಸೀತೆಗೆ ರುಕ್ಮಿಣಿಗೆ ಗುಣದೊಳು ಮಿಗಿಲೆನಿಪೀಮಾತೆಸೆಯೆ **ಪೊಲ್ಲಿಯಕ್ಕಂ**
ಭೂತಳಮಱಿಯೆ-
21 ಲ್ ಸಕಳಗುಣನಿಧಿ ಯಾದಳ್ ◎ ವೃ ◎ ಅವ ರಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗ ಮನೇಕಪುಣ್ಯದೊದ[ವುಂ] ಪೆಂಪುಂ
ಮನೋರಾಗ ದುತ್ಸವಮುಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಯು [ಮ್ಯ]-
22 [ಮೆ]ಯುಂ ಮನುಜರೂಪಾಕಾರದಿಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತವೊ ಲಂತೆಯ್ದೆ ಮುಗುಂದನಾ ಡೊಸೆವಿನಂ
ಸಾಮಾನ್ತಮಾರ್ತಣ್ಡ ನೀಭುವನಂ ಬಣ್ಣಿಸೆ [ಪು]-
23 [ಟ್ಟಿದಂ] ವಿಭವದಿಂ ಸಾಮನ್ತವಿದ್ಯಾಧರಂ ◎ ಮದವದ್ವೈರಿಯ ನಟ್ಟಿ ಕೊಂದು ಸೆರೆಣಂ ದುಷ್ಟಭೀತರಂ
ಕಾದು ಬೇಡಿದ ನಾನಾವಿಧ ಯಾ-
24 ಚಕರ್ಗ್ಗೆ ಸಿರಿಯಂ ಸಾಲ್ವಂನೆಗಂ ಮಾಡಿ ಯಗ್ಗದ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನೆ ಲೋಕ ದೆಲ್ಲೆಡೆಗಳೊ ಳ್ಗಂಗಾಂಗನಾ
ಕಾರೆ ಸಂಪದೆಮಂ ತಾಳ್ದಗೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತು [ವೆ]ಸ-
25 . . ಮನ್ತಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ◎ ಕಂ ◎ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ . . . . . ತೊತ್ತಳದುಳಿ ದೆಸೆವ
ಕೀರ್ತ್ತಿಯುಂ ದಿಗ್ಮುಖದೊ ಳ್ವರ್ತಿಸ ಲೆಸೆವ ಮುಗುಂದದ ಮಾ-
26 . . . . ಪ್ರಕಟಿಸಿದಂ ◎ ಆ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ತಮ್ಮಂ ಭೀಮಭುಜಂ ಸುರಿಗೆಯಂಕಕಾಱ-
ರ ದೇವಂ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯನೆಂಬೀ ನಾಮಂ
27 . . . ಗೆಸೆಯಲೆಸೆವ ಜಸಮಂ ಪಡೆದಂ ◎ ವೃ ◎ ಬಿಡುವ ಮರಳ್ಚಿ ಪಟ್ಟುವ ಮುಗುಳ್ವಾ
ಕಡಂಗುವ ಪೊಂಗು ವಾನ್ತು ರೂಪಿಡುವ ಜಗುಳ್ವ ಝುಳ್ಪಿಸು-
28 . . . ಪಾರುವ ಮಿಕ್ಕು ಪೊಕ್ಕು ಪೊಕ್ಕಡಸುವ ಕುತ್ತು ಮಿತ್ತುವ . . . .
. [ವಿದ್ಯೆ] ನೂರ್ಮ್ಮಡಿ ಯೆನಲಾಯ್ತು ಕಾ-
29 . . . . . . ಚವುಣ್ಡನೊ ಳಾಜಿರಂಗದೊಳ್ ◎ ಕ ◎ ಸುರಿಗೆವಿಡಿವವರ ದೇವಂ ಸುರಿಗೆ-
ಯೊ ಳಾಂತಿಱಿವ ಗಣ್ಡದಲ್ಲಳ ವೆಂಬೀ ಬಿರು ದೆಸೆಯು-
30 ತ್ತಿರೆ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯನೊ ಳ್ಕಳದೊ ಳಂಜದೆಮ ಪಲವಂಕಂ ◎ ಆ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ವಧು ಸಶ್ರೀಮ
ಹಿಮಾಕಾರೆ ಪುಣ್ಯವತಿ ಗುಣವತಿ ಸ-

31 ತ್ಕೋಮಳೆ ಪತಿಭಕ್ತೆಯನಿಪ್ಪೀ ಮ್ಮೆಮೆಯು ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕ ನೆಂಬ ಳ್ಪೆಸರಿಂ ◎ ಗಂಗಾದಿಕಾನ್ತರದಿಂ
ಗಂಗಾನದೀ ಬನ್ದೊ ಳಣ್ನ ರೂಪುವೆ-

32 ತ್ತ ಳನಲ್ಪಂಗತದಿ ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕಂ ಗಂಗೆಯೆನ ಲ್ತಾನೆ ಮಲೆಯ ಗಂಗೆಯು ಮಾದಳ್ ◎ ವೃ ◎ [ಚಣ್ಣ
ವಲೆಯಂ] ಪೊಗಳಪ್ಪರ್ ಮುಗುಂದದ ಕೀರ್ತ್ತಿ-

33 ವೆತ್ತ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ಕಾನ್ತೆ ಪೆಂಪಿ ನಭಿಮಾನದ ರೂಡಿಯ ಗಾಡಿಯೇಳ್ಗೆ ಕೈಕೊಣ್ಡರೆ ದಾನ-
ಧರ್ಮ್ಮಗುಣ ಮೆಂಬಿವಱಿಂ ದೆಸೆದಿಟ್ಟು ಗೊ-

34 ಜ್ಜಿಗಾವುಣ್ಡಿ ಚರಿತ್ರದಿಂ ಮಲೆಯ ಗಂಗೆಯೆನ ಲ್ಪೆಸರ್ವೆತ್ತ ಳುರ್ವ್ವಿಯೊಳ್ ◎ ಒದವಿದ ಸದ್ಗುಣ
ಪ್ರಬಳಸಂಹತಿಯಿಂ ಬಗೆಯ-

35 ಲ್ಕೆ ಸೀತೆಯೆಂಬುದು ಗಿರಿಜಾತೆಯೆಂಬುದು ಸರಸ್ವತಿಯೆಂಬುದು ಕೊನ್ತಿ ಮದ್ರಿಯೆಂಬುದು ಸಲೆ ಗಂಗೆ-
ಯೆಂಬುದು ಸು-

36 ಳೋಚನೆಯೆಂಬುದು ಭೂಮಿದೇವಿಯೆಂಬುದು ವೃಶಾದೇವಿಯೆಂಬುದು ಘಟಾನ್ತಕಿಯೆಂಬುದು ಗೊಜ್ಜಿ-
ಯಕ್ಕನಂ ◎ ಮುದದಿಂ

37 ರಂಬೆಯ ಚೆಲ್ವಮಂ ರತಿಯ ಸಿಂಗಾರಮಂ ಗೌರಿ ಯಗ್ಗದ ಸೌಭಾಗ್ಯಮಂ ಗಂಗೆಪುನ್ನತಿವ ನನಾ
ಸೀತೆ ತಾನೆಯ್ದೆ ತಾಳ್ದದೆ ಚಾರಿತ್ರಪತಿಬ್ರತಾ-

38 ಗುಣಮುಮಂ ತಾನಾಯ್ದು ಧಾತ್ರೀ ಮುಗುಂದದೆ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ಕಾನ್ತೆಯಂ ಪಡೆದನೀ ಶ್ರೀಗೊಜ್ಜಿಗಾ-
ವುಣ್ಡಿಯಂ ◎ ರಾವಣನಿಂದೆ

39 ಸೀತ ಪೆಸರ್ವೋರ್ . . . ಣೆಯಿಂದೆ ಗೌರಿ ತಾನಾವಗ ಮೆಂದು ಮಾತುವಡೆದಿರ್ದ್ದ ಳನ ಲ್ನರೆ
ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕನೊ ಳ್ಳವಿದೆ ಸತ್ಪತಿಬ್ರತದ ಸ-

40 ಜ್ಜನವೃತ್ತಿಗೆ ಸೀತೆ . . . . ವ ಸ್ಸಮಾನವೆಣೆವೆಂಬುದೆ ನೆಂದೊಡೆ ದೋಷ . . ಕಂ
|| ಯೆರಡನೆಯ ಸೀತೆಯಾದ ಳ್ಪ್ಪರು-

41 ಷಬ್ರತದಿಂದೆ ವಿಮಳಸದ್ಗುಣಗಣದಿಂ ದೆರಡನೆಯ ಗಂಗೆಯಾದ ಳ್ಪರಮೇಶ್ವರಿ ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕ ನಿನ್ತೀಜಗ-
ದೊಳ್ ◎ ಪುರುಷಂ ಮಾ-

42 ರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಸತ್ಪುರುಷಂ ಜೀವದೆಯ್ವ ಮೆಸವ ಕುಲದೆಯ್ವಂ ಸಚ್ಚರಿತಂ ಚರಿತಮ ದೆನಿಸಿದೆ ಪರಮಗುಣಂ
ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕನೊ ಳ್ಪರ.

43 ಮಗುಣಂ ◎ ಪರಿವಾರಕ್ಕಂ ಪ್ರಜೆಗಂ ನಿರುತಂ ತಾಂ ದೆಯ್ವಮಾಗಿ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟರಿಗಂ ಸುರಭಿಯುವೊಲಾಗೆ
ಪೆಂಪಂ ಧರಿಯಿಸಿದ ಳ್ಗೊ-

44 ಜ್ಜಿಯಕ್ಕ ನುನ್ನತಿ ಯೆಸೆಯಲ್ ◎ ವೃ ◎ ಪರಹಿತೆಯೆಂದು ಪುತ್ರವತಿಯೆಂದು ಮಹಾಸತಿಯೆಂದು
ಧರ್ಮ್ಮದೊ ಳ್ಪರಿಸರೆಯಂ-

45 ದು ದಾನನಿಧಿಯೆಂದು ಗುಣೋನ್ನತೆಯೆಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಾಗರ ವೆನಿಸಿಪ್ಪ ಪುಣ್ಯವಧುವೆಂದು ಪತಿಬ್ರತೆ
ಯೆಂದು ಸದಾ ಸಚ್ಚರಿತಪವಿತ್ರ-

46 ಯೆಂದು ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸುತಿಪ್ಪುದು ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕನಂ ◎ ವ ◎ ಅಂತನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಸಾಮಂತಮಾರ್ತ್ತ
ಣ್ಡಂಗಂ ಮಹಾಸತಿಯುಂ ಪುಣ್ಯವತಿಯು ಮಿ-

47 ನಸಾಸನದೇವತೆಯುಂ ಮಲೆಯ ಗಂಗೆಯು ಮೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ಶ್ರೀಮತ್ ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆಗಾವುಣ್ಡಿಗಂ
ಮಹಾದೇವಂಗಂ ಗೌರಿಗಂ ಸ್ವಾಮಿಕಾ-

48 ರ್ತ್ತಿಕಂ ಪುಟ್ಟುವಂತೆ ನಾರಾಯಣದೇವಂಗಂ ಶ್ರೀಯಾದೇವತೆಗಂ ಕಾಮದೇವಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ಕೊನ್ತಿಗಂ
ದೇವೇಂದ್ರಂಗ ವೆಜ್ಜುನಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ◎ ವೃ ◎

49 ಚದುರೊಡವುಟ್ಟಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಸಮಕಟ್ಟಿ ಗುಣಂ ಗುಡಿಗಟ್ಟಿ ಬೀರದೊ ಳೊದವಿ ಪೊದಳ್ದು ವೈರಿಗಳ
ನಾರ್ದ್ದಱೆಯಟ್ಟಿ ನೆಗರ್ತ್ತ ಕೀ-

50 ರ್ತ್ತಿ ಪೊರ್ಮ್ಮೊದಲೆ ದಿಗನ್ತರಾಳಮನ ಮುಟ್ಟಿ ಚಲಂ ನೆಱೆ ಪುಟ್ಟಿ . . . .
ನಾಕಿಗಾ . . . . ನ್ನತಿ ಪುಟ್ಟು-

51 ವಂದದಿಂ ◎ ಕ ◎ ಕೀರ್ತ್ತಿ ವೊಡವುಟ್ಟಿ ಕಣ್ನಂ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಗೆಸೆಯೆ ಪುಟ್ಟಿದಂದದೆ ಸಿರಿಯುಂ
ಕೀರ್ತ್ತಿಯು ಮೊದವೆ ಮುಗುಂದದ ಮಾರ್ತ್ತ-

52 ಣ್ಡಂ ಗೆಸೆಯೆ ಪುಟ್ಟಿದೊಂ ನಾಕರಸಂ ◎ ವೃ ◎ ಅರಿಸಾಮನ್ತರ ರಕ್ತಮೆಂಬ ನಪಸನ್ದೋರಾಗ
ಮುಬ್ಬೇಳೆ ಸಾಕ್ಷರನೀರೇಜವನಕ್ಕೆ ಪೊ-

53 ತ್ತೆ ಹರ್ಷಂ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟಚಕ್ರಾಂಕ ಮಾದರದಿಂ [ಪೊಂ]ದೆ ಮುಗುಂದಮೆಂಬುದಯುಕ್ತೈಳಸ್ಥಾನದೊ
ಳ್ತೇಜಮಾಗಿರೆ ಚೆಲ್ವಾದುದು ನಾಕಿ-

54 ರಾಜವಿಭು ವೆಂಬಾದಿತ್ಯನಿತ್ಯೋದಯಂ ◎ ಗಿರಿಯೊಳ್ಮೇರುವೆ ಪೂಜ್ಯ ಮಂಬುಧಿಗಳೊಳ್ದುಗ್ಧಾಬ್ಧಿ
ಪೂಜ್ಯಂ ಮೃಗೋತ್ಕರದೊ

55 ಳ್ಸಿಂಗಮೆ ಪೂಜ್ಯ ಮಾನೆಗಳೊಳ್ಐರಾವತಮೆ ಪೂಜ್ಯ ಮಾಭರಣಾನೀಕದೊಳಲ್ತೆ ಮಾಣಿಕಮೆ ಪೂಜ್ಯಂ
ಭೂರಿಭೂಲೋಕದೊಳ್ಪುರ-

56 (ರಿ)ದೆಂ ಪೂಜ್ಯ ನೆನಿಪ್ಪ ನೊಪ್ಪ ಪಲಬ ಸ್ಸಾಮನ್ತರೊಳ್ನಾಕಿಗಂ ◎ ಎರೆದೊಂ ಗಾ ಕರ್ಣ ನೀಗ
ಳ್ದಟಮೆ ಮಗುಳ್ದುರ್ಗ ಬಂದಿಱ್ದನೆಂಬನ್ತೆ ರೌದ್ರಾ-

57 ಜಿರದೊಳ್ನಂದಾನ್ತಮಂ ಗಾ ಜವನೆ ಮುನಿದು ಬಂದಿಱ್ದ ನೆಂಬನ್ತೆ ತನ್ನಂ ಸರಣೆಂದಿಱ್ದಂಗೆ ಸಾವಿಲ್ಲದ
ಮನುಜಗತಿಸ್ಥಾನ ಮೆಂಬನ್ತಿರೀ ನಾಕ-

58 ರಸಂ ಸಾಮನ್ತರತ್ನಂ ನೆಗರ್ದ್ದ ನನುಪಮಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀವಿಳಾಸಂ ◎ ಸಾಸನಮಾಗಿ ರೊಳ್ಪಸವ ಕಲ್ಲಿನ
ಸಾಸನವೊಂದಿದಲ್ತು ಕೇಳ್ಸಾಸವೆ

59 ಸಾಸನಂ ಜಯದ ಸಾಸನ ವಾರ್ಪ್ಪಿನ ಸಾಸನಂ ಗುಣೋದ್ಭಾಸನಸಾಸನಂ ಸಿರಿಯ ಸಾಸನ ವೊಳ್ಪಿನ
ಸಾಸನಾಳಿಯಿಂ ಲೇಸನೆ ನಾಕಿರಾ-

60 ಜವಿಭು ಸಾಸನಕೋಟಿಯ ನೆಯ್ದೆ ತಾಳ್ದಿದಂ ◎ ಕ ◎ ವಿಸಸನದೊಳ್ತೋಳ್ಸಾಯಿರ ದೆಸೆಕಮುಮಂ
ನೊಸಲ ಕಣ್ಣುಮಂ ತೋಱುವನಂ ಬಸದೃಶ ಮ-

61 ನಿಸುವ ಬೀರದ ಮಸಕಕ್ಕೆ ಪಿನಾಕಿಯೆನಿಸುವಂ ನಾಕರಸಂ ◎ ವಿಸಸನಮೆಂ ಬಡವಿಗಳೊಳ್ಮಸಕದೆ
ಮಾರ್ಮ್ಮಲೆವ ವೈರಿಸರಭಮ ನುಱೆ

62 ಕೋಳ್ಮಸಗಿ ಕೊಲ್ತಿರ್ಪ್ಪ ಸಾಮನ್ತ ಸರಭಭೇರುಣ್ಡ ನೆನಿಸಿದೋಂ ನಾಕರಸಂ ◎ ಆ ಕುಪಿತವೈರಿಮ
ದನಪಿನಾಕಂಗೆ ವಿಶಾಳಕೀರ್ತ್ತಿವಳಯಿತದಶದಿಗ್ಲೋ-

63 ಕಂಗೆ ಮುಗುಂದದ ವಿಭು ನಾಕಂ ಗೆಣೆಯೊಳರೆ ವಿಭುಗಳಿನ್ನುಂ ಮುನ್ನುಂ ◎ ನಾಕಂಗೆ ಜೈನ
ಧರ್ಮ್ಮಪತಾಕಂಗೆ ವಿರೋಧಿಸ್ವೈನ್ಯಸಂಹರಕೋಪೋದ್ರೇ-

64 ಕಂಗೆ ಸಮಸ್ತಗುಣಾನೀಕಂಗೆ ಸಮಾನವೊಳರೆ ಮಾನವನಿಕರಂ ◎ ಮಾಡಿಸು ವಾಯತನಂಗ ಳ್ಮಾಡಿಸು
ವಾಹಾರದಾನಧರ್ಮ್ಮಗುಣಂಗ ಳ್ಮಾಡ-

65 ಸುವ ಕೆಱೆಗ ಳಿನಿತುಂ ಮಾಡವೆ ಸಾಮನ್ತ ನಾಕಿ ಗಾಯ್ತುಂ ಶ್ರೀಯಂ ◎ ಎರಡನೆಯ ಧರ್ಮ್ಮಜಂ
ಪನ್ನೆರಡನೆಯ ವಿಸುದ್ಧರುದ್ರ ನಯ್ದನೆಯ

66 ಮಹಾಸರನಿಧಿ ಯೀರಯ್ದನೆಯಾ ಪರಮನಿಧಾನಂ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ನಾಕರಸಂ ◎ ಸಾಮನ್ತಸೂದ್ರಕಂ
ರಿಪುಸಾಮನ್ತಗ ನಟ್ಟಿ ಕೊಲ್ವ ಸು-

67 ಭಟರ ದೇವಂ ಸಾಮನ್ತರತ್ನ ನೆನಿಸಿದ ಸಾಮನ್ತಂ ನಾಕಿರಾಜ ನಾರ್ಜ್ಜಿತತೇಜಂ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ
ಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವಿಜ-

68 ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ । ಅತಿವಿಷಮತುರಗಾರೂಢಘೌಡಿರೇವನ್ತ । ವೈರಿಕೃತಾನ್ತ । ಆಹಾರಾಭಯಭೈಶಜ್ಯ
ಶಾಸ್ತ್ರದಾನವಿನೋದ ಮಲ್ಲಿಕಾಮೋ-

69 ದ । ಮುಗುಂದದಾದಿತ್ಯ । ಸಾಮನ್ತಜನಸಂಸ್ತುತ್ಯ । ಅಭಿನವಸೂದ್ರಕವೀರ । ವೀರಾವತಾರ । ಅರಿ
ಬಿರುದೆಗಾವಣೆಗದಿಶಾಪಟ್ಟ । ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀ-

70 ಲಲಾಟಪಟ್ಟ । ಬಿರುದೆಸಾಮನ್ತಸರಭಭೇರುಂಡ । ಮೊನೆಮುಟ್ಟೆಗಣ್ಡ । ಸಾಮನ್ತಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನಂಕ
ಕಾಱ । ಬಿರುದೆಗಾವಣೆಗಸೂಱೆಕಾಱ । ವಿದಗ್ಧಮು-

71 ಗ್ಧಾಂಗನಾಮನೋಜ । ವಂದಿಜನಕಲ್ಪಭೋಜ । ವೈರಿಸಾಮನ್ತಕಂದಕುದ್ದಾಳ । ಬಿರುದೆಗಾವುಣೆಗ
ಕಣ್ಣಸೂಳ । ಮಚ್ಚರಿಪ ಸಾಮನ್ತಮದನ-

72 ತ್ರಿಣೇತ್ರ । ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ । ಸಾಮನ್ತ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ಗನ್ಧವಾರಣ । ಬಿರುದೆ ಸಾಮನ್ತಮದನಿವಾ
ರಣ । ಚತುಸ್ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣ । ಬಿರು-

73 ದೆಗಾವಣೆಗಸಂಹರಣ । ಸಾಮನ್ತದೇವೇಂದ್ರ । ಸಾಮನ್ತನಾಗೇಂದ್ರ । ಸಾಮನ್ತವಿದ್ಯಾಧರೇಂದ್ರ
ಸಾಮನ್ತದಾನವೇಂದ್ರ । ಸಾಮನ್ತರತ್ನ । ಸಾಮನ್ತ-

74 ತಿಳಕ । ಪರಮಜಿನಚರಣಸರಸೀರುಹಭೃಂಗ । ನಯ್ಯನಸಿಂಗ । ಶ್ರೀಮತ್ ಗೊಜ್ಜಿಗಬ್ಬೆಗಾವುಣ್ಡಿಯರ
ಣಾಂಗ । ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ । ನಾಮಾದಿಸ-

75 ಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ನಾಕರಸರ ◎ ವೃ ◎ ಆತನ ತಮ್ಮ ನತ್ಯಧಿಕತೇಜ
ನಿದಿಚ್ಚಿರ್ದೆ ವೀರವೈರಿಸಂ-

76 ಘಾತವಮದಪ್ರಭಂಜನ ನಶೇಷಕಳಾವಿದ ನರ್ತ್ಥಿಸಂಕುಳಪ್ರೀತಿಕರಂ ಜಿನೇಂದ್ರಪದಪಂಕಜಷಳ್ಪದ-

77 ನಮ್ಮ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತವೆನಲ್ಕೆ **ಬಮ್ಮರಸ** ನಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದಂ ಪ್ರಜೆ ಮೆಚ್ಚೆ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ॥ ಸ್ಥಿರನೇ ಮೇ
ರುನಗೇಂದ್ರದಿಂ ದಚಳಿತಂ

78 ಗಂಭೀರನೇ ಕ್ಷೀರಸಾಗರದಿಂದಂ ಮಿಗಿ ಲರ್ತ್ಥಿಗೀವನೆಂಬ ಬಾಪ್ಪಮ್ಮಮ್ಮ ಕಾನೀನನಿಂ ಪಿರಿಯಂ ರೂಪಿ
ಯೆ ಕನ್ತುವಿಂದಧಿಕೃತಂ ಸಾ-

79 ಮನ್ತಗಭೈರವಂ ಪರನಾರೀಸುತ ನಮ್ಮ **ಬಮ್ಮ** ನದಟಂ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯಾತ್ಮಜಂ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ
ಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-

80 ಹಾಸಾಮನ್ತ ಸಕಳಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ ನಿಜಕುಳಕ್ರಮಾಯಾತವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀರಕ್ಷಿತದಕ್ಷಿಣದೋರ್ದ್ದಣ್ಡ ।
ಮಚ್ಚ ರಿಪಗಾ-

81 ವಣಿಗಸರಭಭೇರುಣ್ಡ । ಸಂಗರಾಟವೀನಿಕಟಹವ್ಯರ್ಗವೋಗ್ರಾರಿಗಾವಣಿಗ ಗಜಬೇಂಟೆಕಾಱ ಮಾರ್ತ್ತ
ಣ್ಡ ನಂಕ-

82 ಕಾಱ । ಅನೇಕಸಮರಸಂಘಟ್ಟಕೇಳೀದೋಹಳಾಗಾತಿಸಾಮನ್ತಮದನಿವಾರಣ । ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕನ ಗಂಧ
ವಾರಣ

83 ವಿಷಮಸೂಕಳಹಯಾರೂಢ[ಪ್ರೌಢ]ರೇವನ್ತ । ಶ್ರೀಮಜ್ಜಿಯಕೇಸಿದೇವರಾಮಾದೇಶಪೇಷಣಹನ್ಮನ್ತ ।
ಧವಳ-

84 ವಿಮಳಕೀರ್ತ್ತ್ಯಂಗನಾವಲ್ಲಭ ಭಯಲೋಭದುರ್ಲಭ । ಜಿನಚರಣಸರಸೀರುಹಭೃಂಗ । ರಾಯನ
ಸಿಂಗ । ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ-

85 ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ **ಬಮ್ಮದೇವಂ** ತಮ್ಮಯ್ಯಂ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ **ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಯ್ಯ**
ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಸೀಮಾ-

86 [ಬ್ಯಾಜವಾ]ಗದೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡವನಾಗಿ ಶಿಲಾಶಾಸನಮಂ ಬರಯಿಸಿದಂ । **ಸಕವರ್ಷ
೧೦೪೭ ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವ-**

87 **ಸುಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಸುದ್ಧ ೫ ಸುಕ್ರವಾರದಂದಿ ನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದ ಪುಣ್ಯ-
ತಿಥಿಯಂದು ।**

88 ಕೆಱೆಯಂ ಪಡಿಸಲಿಸುವನಾಗಿ ಗದ್ದೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರಾ ಗದ್ದೆಗೆ ಸೀಮೆ ಯಾವುದೆನೆ । ನೈರಿತ್ಯದ ಸೀಮೆ
ಕಾರುಗೆ ಗೆಱೆಯ ನೀರೊತ್ತು ಅಲ್ಲಿಂದಂ ಬಡಗ

89 ಮೊಗದೆ ವಾಯವ್ಯಕ್ಕಂ ಬಡಗಣದ ಮೇಟಿಯ ದಣ್ಡೆಯ ಸಸಿನಕ್ಕೆ ನಟ್ಟಕಲ್ಲು । ಅಲ್ಲಿಂದಂ ಮೂಡ-
ಮೊಗದೆ । ಚಿಕ್ಕೊಡಗೆಱೆಯ ಹೊರೆಯ ಲೀ-

90 ಶಾನ್ಯದೆಲು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ತೆಂಕಮೊಗದೆ ಆಗ್ನೇಯದೆಲು ನಟ್ಟಕಲ್ಲು । ಆಗದ್ದೆಯಿಂ ತೆಂಕಣ ಹಳಗಲ್ಲು ।
ಅದಕ್ಕೆ ಮನೆ ಮೂಡಣ ಗುಗೆ-

91 ಯ [ಹ]ರೆಯುಲ್ಲು । ಮೂವತ್ತು ಕೈ ನೀಳ ವಿಸ್ತಾರ್ತ್ತ ನಾಲ್ಕು ಕೈ ಯುಗಲ ವಿನಿತುಮಂ ಸರ್ವ್ವನ-
ಮಸ್ಯವಾಗಿ ನಡೆಯಿಸುವರ್ ॥

92 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನರಸರು ಮೆಱೆವತೊತ್ತಕ್ಕಲುಂ ಕಾದೊಡುವರ್ । ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂದಂ ಪ್ರತಿ
ಪಾಳಿಸಿದಾತಂ ವಾ-

93 ರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೆಲು ಸಾಯಿರಕವಿಲೆಯುಂ । ಸಾಸಿರವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ತಪೋ-
ಧನರ್ಗ್ಗಂ

94 ದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಂ । ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಾತ(।) ನನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ತಪೋಧನರುಮ(ಂ)
ನಾಪ್ಪಣ್ಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ-

95 ದಳದ ಮಹಾಪಾತಕಂ ॥ ಕಂದ ॥ ಕೆಱೆಗೇನು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆಗೆ ಕೆಱೆಯಂ ಕಾಗಿಣೆಯನಪ್ಪದಂ ಕೊಣ್ಡಾತಂ
ನೆಱೆ ಲಿಂಗಮನೊಡದಂ

96 ಹೆಗ್ಗಱೆಯಲು ನೀರು(ಂ)ಣ್ಬ ಗೋಕುಲಂಗಳೆ ನಳದಂ ॥ ಇದ ನಾವನೊರ್ಬ್ಬ ನಳದವನು ಉದಧಿವೃತಾ
ಖಿಳಧರಿತ್ರಿಯೊಳಗಣ

97 ಜೀವಾಸ್ಪದೆಮ ನಳದೆರುಣಜಳಮಂ ಪದೆಪಂ ದೀಂಟಿದೆನ ಗತಿಯ ನೆಯ್ದದೆ ಮಾಣಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವ-

98 ಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ
ಸೇತು ನೃರ್ಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾ-

99 ಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ॥ ಸರ್ಬ್ಬಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥

100 ಆ ಕೆಱೆಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಕೆಱೆಯ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಗದ್ಯಾಣಕ್ಕೆ ವರಿಷಂಪ್ರತಿ ಮಾ[1] ಣೆವೆಸಂ ಹೋಗೆ
ಕೈಯಿರ್ಪ್ಪತ್ತು

101 ನೆಲವೆಸಂ ಕೈ ಹತ್ತು ◎ ಧರಮನ್ದದುಚ್ಚ್ರೇದಂ ಆ ಗುಳವಾಱು ಕಲ್ಲಗಲವರೆಗ್ಯೆ ಕಲ್ಲ . . . .
. . ಬು ಗುಣ್ಡಾವತ್ತಂ ಇತ್ತಲು ಸನ್ಧಿವಾ-

102 ಳ ಬಳವೆಸ ನಿನಿತುಮಂ ದಾತಾರರು ನಡೆಯಿಸುವರು । ಕಲ್ವೆಸದ ಕಟ್ಟಣಂ ತಿರ್ದ್ದದೆ ಹತ್ತುಗದ್ಯಾಣಕ್ಕೆ
ವರಲು ಕೆಱೆಗೆ ಪಡಿಸಲಿಕೆಯ ತೋರ್ಪ್ಪರು ॥

108 ನಾಗಾರ್ಜ್ಜುನಪಣ್ಡಿತರು ಪೇಳ್ದ ಕಬ್ಬಂ ಕೆಸಱು ಕಲ್ಲಾದಿಯಾಗಿ ಕಲ್ಲೋಜುರ ಕೆಲಸ । ಭರತೋಜನ
ಕಣ್ಡಾರಣೆ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ [॥*]

No. 178.

(*B.K. No.* 62 *of* 1927–28.)

CHIKKAVAḌAVAṬṬI, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE KALAMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription belongs to the reign of **Tribhuvanamalladēva (Vikramāditya VI)** and states that Mahāmaṇḍalēśvara **Kakkarasa** was administering **Suṟuka-Twelve** and **Avagavāḍi-Twelve,** *etc.* It records the gift of land made by this officer for the benefit of the temple of Kalidēvasvāmin at **Oḍavaḍḍi,** to Rūvāri-Bammōja and to Brahmapuri Nāraṇa-Bhaṭṭa. Oḍavaḍḍi which is evidently the modern Chikkavaḍavaṭṭi, is stated to be the capital of Mahāmaṇḍalēśvara Kakkarasa.

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 51, Parābhava, Māgha, śu. 5, Wednesday,** which regularly corresponds to **A.D. 1127, January 19, Wednesday**; **·68.**

Text.

1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂ[ಬಿ*]ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ-
2 ಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ॥ ಸೂರ್ಯ್ಯಾಯ ನಮಃ ॥ ಸರಸ್ವತ್ಯಾಯ
3 ನಮಃ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
5 . . . ಸತ್ಯಾಸ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವಿಜೆಯರಾಜ್ಯ-
6 . . . ತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದಾರ್ಕ್ಕ[ರ*]ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಯಿರೆ ◎
ವ್ರಿತ್ತ ॥ ಇಟ್ಟಳಮಾಗೆ ಸು-

---

[1] There is space for three letters after this, but no letters seem to have been incised therein.

7 . . . . ನದಿಂ ಗಿಳಿವಿಂಡಿ ನೋೞಯಿಂ ಬೆಟ್ಟದೆ ತರ್ಪ್ಪಲಿಂ ದುಲಿವ ಕೋಗಿಲೆಯುಂ ಕೊಳದಿಂದ ಯಾ
ಜಾದ

8 . . . . ಡ್ಡಿದ ಕೋಟೆಯಿಂ ದೆಸೆಯೆ ಸುರಾಗ್ರಿಹಂಗಳಿಂ ದೊಪುವ **ಒಡವಡ್ಡಿ** ಕರಂ ಆತಿ[ರ*]ಮ್ಯ
[ವಾ]ಗಿ-

9 . . . ದ್ರನ ಪುರ ಕಣೆಯೆನಲು ಸೊಗಯಿಸುತಮಿಪ್ಪರ್ದು ಸಿವಟ ಮೆಂತು ನೋಪ್ಪ[ರ್*]ಡ ॥ ಧರೆ
ಬಣ್ಣಿ-

10 . . . ತತುಪುರ ದುತ್ತಾರಾಸೆಯೊಳು ದ್ರೋಣಗಿರಿಯ ತುರದ ತಾಟಾಕಾ(ಂ)ನ್ತರದೊಳು ದಕ್ಷಿಣ
ಕಲಿದೇ-

11 [ವ]ಸ್ವಾಮಿ ನೆಲಸಿ ನಿಂದ ನಾದರದಿಂದ ॥ ಜಲನಿಧಿಪರಿವೇಷ್ಟಿತಭೂವಳೆಯದೊ ಳೊಪ್ಪುತ್ತ ಮಿಪ್ಪ
ಕು(ಂ)ನ್ತಳಧಾ-

12 ತ್ರೀಲಲನೆಗೆ ಕೈಯಿಗಂನಡಿಯೆನೆ ಪುಲಿಗೆಱೆ ನಾಡೊಳೆಸೆರು ಮಾ ಸಿವಟ[ವ್ಂ] ॥ ಶ್ರೀಪರ್ವ್ವತಕ್ಕೆ
ಮೇಲಿದು-

13 . . . . . . ವಾರಣಾಸಿಗಂ ಬರಲಧಿಕಂ ದುರಿತಾರಿ ಒಡವಡಿಯ ಕಲಿದೇವಂ ನೆಲಸಿ ನಿಂದ ದಿಬ್ಯ.
ಕ್ಷೇತ್ರ ॥ ಜಗ-

14 . . . . ನಗಗಳೊಳೆಲಿ ಆದೆಡಂ ಸೊ[ಗ*]ಯಿಪ **ದ್ರೋಣಪರ್ವ್ವತದ** ಮೇಗೆಸೆದೊಪ್ಪುವ
ದಿವ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳು ಕ-

15 . . . . ರುಗದಿ ಕಱುಗೆಜ್ಜೆ ಘಂಟೆಯಿಂ ದೆಸೆವ ಕವಿತೊಣೆಯ ಬೈರದೇವ ರಕ್ಷಿಕೆ
ನಮೊ ॥ ವ್ರಿತ್ತ ॥ ಸುರತರ

16 . . . . ಸಂಪಗೆ ಯಿಂಪನೀಯೆ ಕರವೊಪ್ಪುವ ಪಾದರಿ ಪಾಣ್ಬನಂತೆ ಕೇದಗೆ ಮು
ಸುಕುಂದೆ ಸೀವ ನಾರಗಲವ

17 . . . . ಜ್ಜೀರ ಮಾತುಳುಂಗ ವರನೇಱಿಲು ತಾಳು ತಂಗು ಶ್ರೀತಾಳ ತಮಾಳ ಮೆ
[ಂ*]ಬಿವಹೊಳೊಪ್ಪುಗು ಮಿಲಿಯೆನಡನಾಳಿ-

18 . . . . ನವು ನೇಱಿಲು ಚನ್ದನ ಸ್ರೀಗನ್ಧ ಬರ್ವ್ವರಂ ಕಪ್ಪುರದಿಂ ಚೆಂನ್ದರು ಬಾಳೆ ಈಳೆ
ಕವುಂಗೆಂಬವಱಿಂದ ವಿೂವನಂ ಸೊಗಯಿಸಿ

19 . . . . ಕೆಱೆ ಆರವೆಯಿಂ ದೊಪ್ಪುವ ಪೂದೋಂಟದಿಂದ ನಾಲ್ದೆಸೆಯೊಳು ಸುತ್ತಿದ
ಬೆಳಗೆಯ್ಗಳಿ ನೊಪ್ಪಿರೆ ಗಿಳಿವಿಂಡಿನೊ-

20 . . ಸೊಗಯಿಸುಗು ॥ ವ್ರಿತ್ತ ॥ ಬಳಸಿ[ದದ್ರಿಯ]ದಿಂದಂ ಬಳೆ ದೊದವಿದ ನಾನಾವನಬ್ರಾತ
ದಿಂದಂ ಕಳಕೀರವಕಂಠದ್ವಾರದಿಂದಂ

21 . . . . ಕರಿಗೀತದಿಂದಂ ಬೆಡಗಂ ತಳೆದಿಕ್ಕುಂ ಭುಮಿಭಾಮಾಮಳಮುಕತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ
ಕಕ್ಕಭೂಪನ ರಾಜಧಾನಿ ಎನ ಲಿಂನೇ[ವ]-

22 ಣ್ಣಿಪೆಂ ಬಣ್ಣಿಪೆ ॥ ಕ[ಂ*]ದ ॥ ಸುತಿದ ಪರಿಕೋಲಿಂ ದಂತೊಪ್ಪುವ ರಾಜನಡಕಳ ವೈಸಾಳಿಯುಂ ಹಳ
ಯುವಂ ಕಾವುತಂ ಸತಿವ್ರೊರ್ವ್ವಳು . .

23 ತಂ ಗಿಳಿವಿ(ಂ)ಣ್ಮಾದೇಂ ಕರ ಸೊ[ಗ]ಯಿಸಿತೊ ॥ ವ್ರಿತ್ತ ॥ ವನಿತಾನೀಕದ ಮುಂನ್ತ ಪೊಟ್ಟಳಸಿ **ಗೇಣಂ**
ಕಿತ್ತುರ್ತ್ತೂರ್ದ್ದಟ್ಟಿ ಗೀಱೆನಲಿಡಾಡಿ ಕುರು-

24 ಳ್ಚಿ ಕೆಪ್ಪುಳ್ಚಿ ಪಿಂನ್ತಾಮುನ್ತುಮಂ ನೋಡಿ ಭೊಂಕೆನೆ ಸಿಂಹಧ್ವನಿ ಮಾಡಿಹಂ ಭಾಸುರಂ ಭೆರಂಗೆಯೇಂ
ಶ್ರೀ**ಕಕ್ಕಭೂಪಂಗೆ** ಬಯಲೆ ಬ-

25 ಪ್ಪರೊಳರೆ ವಿಸ್ವಂಭರಾಚಕ್ರದೊಳು ॥ ಕ ॥ ಬಱಿದೆ ಪೞಪೞಸಿ ನೆಱೆ ಬೆಬ್ಬೞ ಬೞತುಱೆ ಅಡಕಣ ಬಾಯಿ
ವ್ರೋಱೆವಾಡಿ ಕಿ[ಱಿ]-

26 ದೆ ಮೊಂನ್ದಪನೆ ಸುಭಟಚೂಡಾರತ್ನ **ಕಕ್ಕಭೂಪಾಳಕನು** ॥ ವ್ರಿತ್ತ ॥ ಸಿಡಿಲಂ ಜೇಱಿಱೆ ಪೊಯ್ವಂ ಪಸಿದ
ಪುಲಿಯ ನೇರ್ವ್ವಟ್ಟುವ[ಂ*] ಸಿ [ಂಹ]-

27 ಮಂ [ಮೂರ್ಜ]ಡಿಯುತಂ ಶಟನೀಕಮಂ ಸುತಿ ಕೀಳ್ವ ವಿಷಧರಹೆಡೆಯಂ ಬಾಲಂಬರ ಸೀಳ್ವ ಎನ್ದಡೆ
ಲೆಲೆಲೆ ಮಲೆವ ರಾ ಕಕ್ಕ-

28 ಭೂಪಂಗಂ ಜವಂಗ ॥ . . . . . . ಕಾವ್ಯಂ . . . ಕರಲದೆ ಗೀತವಾದ್ಯದೊಳು ಪರಿ-
ಚಯ ಲೀಲದೆನ್ತ ಬೆಸದಿಪ್ಪುದು

29 ವಾತ . . . ದಗ್ಧರಪ್ಪ . . . . . . ಸುಭಾವಕನಪ್ಪ ನಮ್ಮ **ಕಕ್ಕರಸನ** ನಕಳಂ
ವಿಭುದ್ಧ ಸತಕವಿಜಗ

30 . . . . ಗ್ರಾಮದ ಶ್ರೀಕಕ್ಕಭೂಪ . . . .
. .

31 . . . . ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಡಖಣ್ಡ ಕಡೆಗು ಪಳಿಳಗೋತ್ರಾದ್ರಿಗಳ ॥
ಬತುರ್ಗಗುಂ ಪೋಕಡಲಿ

32 . . . . ನಿತ್ತಲು ॥ ಕ ॥ ನೀನುಂ ಭಾರವಿಯುಂ ದಿನೇಶಸುತನುಂ
ಸಾಹಿತ್ಯದೊಳು ನೀನು ಖೇಚರ

33 . . . . ಗಾಙ್ಗೇಯಿಯುಂ ನದೀತನಯನುಂ ದೋರ್ವ್ವೀರ್ಯ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯ್ಯ
ದೊಳು ದಾನಾಂಬುನಿಧಿ

34 . . . . ಕಂಗಾಣಬೆ ಧುರದೊ ಳದಿಚಿ[ರ್] ಪ್ರತೂಳಿಯಂ ತೋಱಿದೆ ಶತ್ರು
ಬ್ರಾತಮಂ ಮತ-

35 . . . . ಪ್ರಕೃತಿ ತಣಿವಿನ . . . ಧಾತ್ರಿಯೊಳು . . .
. . . ವಿಮಳಶಿತಕೀರ್ತ್ತಿನಿ . . .

36 . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕಮಸ್ತಕಪಣ್ಯಕಣ್ಣನ ಪ್ರಮುಕ . . . ರಙು
[ಂ]ಡನ ವೈರಿಮಣ್ಡಳಿಕ ಮತಿಗ್ರಿ

37 . . . . ವೈನತೇಯ ವಾಚಾಳಮಣ್ಡಳಿಕಕದಳೀತಾನವಿಖಣನ ಪ್ರಚಣ್ಡ
ಸುಂಡಾಳ ವೈರಿ

38 . . . . ವೈರಿಮಣ್ಡಳಿಕಗೋ[ಧೂ]ಮಘರಟ್ಟ ಅದಿಗಡಿಗೆ ಬಿಡದೆ
ಚುನ್ನನುಡಿ . . .

39 . . . . ವೈರಿಮಣ್ಡಳಿಕಮದನಮಹೇಸರಂ ಸಂಗ್ರಾಮವಿಜಯಾದಿತ್ಯ
. . . . . .

40 . . . . ಸ್ರುತಧವಳಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರೋತ್ತುಂಗಲತಾಂಗೀವಲ್ಲಭನುಂ ಸಿಷ್ಟೇಷ್ಟ
ಕಳ್ಪ-

41 . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕರೇವಭೂಪಾಳನ ಪಿಷಾಳಭಾಳಸ್ಥಳವಿರಾಜಿತ .

42 . . . . ರಣವಿನೋದ ಶ್ರೀದೊಣ್ರೇಣಿಕಾದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ಶ್ರೀ
ಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರ ಕಕ್ಕ-

43 and 44 damaged.

45 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ . . . . . .

46 . . . . ಮೂರ್ತ್ತಿಮಕರಧ್ವಜಂ [ಕಾ]ಮಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜ . . . .

47 . . . . ಪರಾಂಗನಾಪುತ್ರ ಕಾಮಿನೀಕಪ್ಪಕನ್ದರ್ಪ . . . .

48 . . . . ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ . . . .

49 . . . . ಕಕ್ಕರಸರುಂ ಸುಱುಕ ಹನ್ನೆರಡುಮಂ ಅವಗವಾಡಿ ಹನ್ನೆ[ರ]
. . . .

50 . . . . ತಿ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ . . . .

51 . . . . ರಾಜಪೂಜಿತ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಮೂರ್ತ್ತಿಯೆ ನ್ನಾಧಾರಿಣಿ ಪೊಗ
ಳುತ . . . .

52 . . . . ಮನೀಯಮೂರ್ತ್ತಿ ಮಹಾನೀತಿಯಂ ಭಕ್ತಿಯಂ ನಿಟಿಳತಟ
. . . .

53 . . . . ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೫೧ ನೆಯ ಪರಾಭವಸಂವತ್ಸರದ [ಮಾಘ
ಸುದ ೫ ಬುಧವಾರದ] . . . .

54 . . . . ರಸರು ಶ್ರೀಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
ಬಿಟ್ಟ ಎ[ರೆ] ಭೂಮಿ ಕೆಂಗಾಡು ಮತ್ತರು . . .

55 . . . . ಕೆ ಕರಿಕಯಿ ಮತ್ತರು ೧ ಕ್ಕ ಮೂಡಲು ಆರಸರ ಬಾವಿಯೇ
ಮೇರೆ । ತಂಕಲು ಬೆಲವತ್ತೀ ಮೇರೆ ಅನಾ

56 . . . . ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಮಾಟಕೂಟಪ್ರಾಸಾದಕೆ
ಇಕುತ ಬಪ್ಪರು . . . ಪೋಧನಕೆ ಇಕುತ ಬಪ್ಪರು ಕಲ್ಯಾಣಸೆ . . .

57 . . . . ಯ್ಯಾದೇವರ ಮಾಡಿಸಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ರೂವಾರಿ ಬಮ್ಮೋಜಗೆ ಕಯಿಧಾರೆ ಎಱೆದು ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಕೆಂಗಾಡು ಮತ್ತರು

58 . . . . ಮೇರೆ ಬಡಗಲು ಪರಿಗ್ರಹಕೆ ಕೈಗೆ ಕಕ್ಕರಸರ ವಿದ್ಯಮಾನ ಬಮ್ಮೋಜನ ಪುತ್ರ ರೂವಾರಿವೊಡೆಯ ವೋಜ . . .

59 . . . . ಹೇರಿಗೆ ಬಿಟ ಭೂಮಿ ಕೆಂಗಾಡು ಮತ್ತರ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ನಾರಾಣಭಟ್ಟರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಮ-

60 . . . . ತುರಕೆ ಹೋದ [ಬಟ್ಟೆ] ಮೇರೆ । ಮೂಡಲು ಹಳ । ತೆಂಕಲು ಪರಿಗ್ರಹ ಕೆಯಿ । ಕಡವರದ ಕೆಱೆಗೆ ಹಾಲವಳ್ಳಿಯ ತೞೆ

61 . . . . ನರಮನೆಮು ಮಹಪ್ರಧಾನ ಹಿರಿಯ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕಾಳಿಮಯ್ಯನ ಪುರ ಸಿರಸತಿದೇವಿ ಪಾದಾರಾಧಕ . . . .

62 . . . . ಪ್ರಧಾನಯೋಗಾನ್ಧರ ಹೆಗ್ಗಡೆ . . . . ರೂವರಿ ವೊಡೆಯ ವೋಜರ ಪುತ್ರ ಬಮ್ಮೋ[ಜ] . . . . . ವಿದ್ಯಾಧರ . . . .

63 . . . . ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ದಿತೀಪಾತ ಪುಣ್ಯದಿನದನ್ದು ವೊ[ನ್ದು] ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ [ಕೋ]-

64 [ಡುಂ] ಕೊಳಗು[ಮ]ಂ ಪೊನ್ನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ದಾನಗೆಯ್ದ ಫಲಮಕ್ಕು । ವೊನ್ದು ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರಿಗೆ ವೊನ್ದು ಕೋಟಿ ಬಾಹ್ಮಣರಿ[ಗೆ*] ದಾನಗೆಯ್ದ [ಫಲಮುಕ್ಕು] . . . . . .

65 . . . . ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗೆಯ ತಡಿಯಲು ಒನ್ದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆ ಒನ್ದು ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರ ಒನ್ದುಕೋಟಿ . . . .

No. 179.

(*B.K. No.* 39 *of* 1928–29.)

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED SLAB LYING IN SŪḶERAGUḌI TEMPLE.

The inscription is incised on another fragment of the slab containing the inscription published by Dr. Barnett in *Epigraphia Indica*, Vol. XVII, p. 122. It records the gift of money derived from taxes made by Suṅkaverggaḍe Mantara **Barmmaṇa**, an officer under **Barmmadēvarasa,** son of Sindarasa of the **Sinda** family, described as the lord of the city of Bhōgāvatī, for the feeding of the *Ṛishis* and the *Ajjis* (nuns) attached to the Jaina temple called Goṇada Beḍaṅgi Jinālaya of the capital city **Vikramapura** (modern Arasibīḍi.)

The record is dated **Chāḷukya-Vikrama year 10, Krōdhana, Āshāḍha, śu. 1, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkrānti.** The date regularly corresponds to **Wednesday, 25th June, A. D. 1085.** The lunar month was Nija Āshāḍha.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-

2 . . [ಬ್ದ] ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ **ಭೋಗಾವತೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಫಣಿಪತಾಕೇಶ್ವ-

3 . . ನ್ದ್ವಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಕದನಪ್ರಚಣ್ಡ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸಿ-

4 [ನ್ದ]ರಸರ ಮಗಂ **ಬಮ್ಮದೇವರಸರ** ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಮನ್ತರ ಬಮ್ಮಣಂ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೧೦ ನೆಯ**

5 **ಕ್ರೋಧನಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಸುದ್ಧ ೧ ಬುಧವಾರ ದಕ್ಷಿಣಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ**ನಿಮಿತ್ತಂ ರಾಜ-

6 ಧಾನಿ **ವಿಕ್ರಮಪುರದ** ಶ್ರೀಗೊಣದಬೆಡಂಗಿಜಿನಾಲಯದ ರಿಷಿಯ ರಜ್ಜಿಯ ರಾಹಾರದಾ-

7 ನಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಮನ್ನೆಯದ ಸುಂಕದೆಲಂ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂಕದೆಲಂ ತಿಂಗಳಗೆ ಅಯ್ದು ಪ-

8 ೫ ಲೆಕ್ಕದೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಮಱುವು ನಾಸುಂಕಮ ನಾರೊರ್ವ್ವರ್ ನೋರ್ಪ್ಪವರ್ ಕಮ-

9 ಡುತಂ ಬರ್ಪ್ಪರೀ ಧರ್ಮ್ಮದೆ ಪರಿಪನ್ತನಕ್ಕೆ ನಗರಮಹಾಜನ [॥*]

No. 180.

(*B.K. No.* 268 *of* 1927-28.)

KOP, BĀGALKŌṬ TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING BEHIND THE TEMPLE OF DURGAVVA.

This mutilated record belongs to the period of **Vikramāditya VI** and mentions Perggaḍe **Muddarasa**, who is described as endowed with the office of the *Mahāmātya* (a great minister). It mentions *rājadhānī* **Vikramapura**. We know from inscriptions that Arasibīḍi in the Hungund Taluk of the Bijapur District, was known as Vikramapura and as the secondary capital of the Western Chālukyas (See *Epigraphia Indica*, Vol. XV, p. 82). Since a portion of the inscription is chiselled away, it is not possible to make out the object of the record.

The inscription bears the date **Chāḷukya-Vikrama year 10, Krōdhana, Āshāḍha, śu. 1, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkrānti.** Its English equivalent is **A.D. 1085, June 25, Wednesday ; ·82.**

Text.

1 [1]◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂ-

2 ಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯ-

3 ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಮುದ್ದರಸರ್ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೧೦ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನಸಂವತ್ಸರದ**

4 **ಆಷಾಢ ಸು ೧ ಬುಧವಾರಂ ದಕ್ಷಿಣಾಯನಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುನ್ದು** ರಾಜಧಾನಿ **ವಿಕ್ರಮಪುರದ** [2]ಶ್ರೀ-

No. 181.

(*B.K. No.* 77 *of* 1927-28.)

DŌṆI, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE SIDDHALIṄGADĒVA TEMPLE.

The inscription registers the gift of certain annual taxes made by Pannāyada-suṅka-vergaḍe **Viṭṭarasa,** at the command of Sarvādhikāri, Manevergaḍe, Mahāprachaṇḍa-Daṇḍanāyaka, **Mahādēva-Bhaṭṭa** to **Saktiśiva-Paṇḍita,** for the benefit of the temple of Siddhēśvaradēva, in the presence of the Sixty Mahājanas headed by the *Ūroḍeya* of **Drōṇāpura** and of the several *Seṭṭis*. A gift of money made by the toll officer Mādirāja and Mulihi-Seṭṭi is also recorded. Further, after praising the Body of **Ugura Three-Hundred,** it records gifts of certain duties made by them to the same Śaktiśiva-Paṇḍita for the benefit of the temple. Śaktiśiva was the disciple of Lakshmīdhara-Paṇḍita and the *āchārya* of the temple.

The inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 19, Bhāva, Pushya, śu. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, vyatīpāta.** The saṅkrānti occurred not on śu. 5 (which was Friday), but on śu. 15 which was a Sunday= **A.D. 1094, December 24,** on which day it commenced at·67.

Text.

1 ಶ್ರೀ **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ ೧೯ ನೆ-**

2 **ಯ ಭಾವಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಬ್ಯತೀಪಾತ**ದೆಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ-

3 ಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ಬ್ಬಾಧಿಕಾರಿ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಮಹಾದೇವಭಟ್ಟರ** ಬೆಸದಿಂ ಸ-

---

[1] Written in continuation of *B.K.* No. 267 of 1927-28.

[2] The continuation is chiselled away.

4 ಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಷೋಪೇತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ವಿಟ್ಟರಸಂ ದ್ರೋಣಾಪುರ** ದೊ-
ರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ ಮ-

5 [ರ್ವ]ದಿಂಬರ್ವರುಂ ಸಮಸ್ತ ಸೆಟ್ಟಿಯರ ಸನ್ನಿಧಾನದೊಳ್ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವ ರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನನ್ದಾದೀ
ವಿಗೆಗ ಮಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರು **ಶಕ್ತಿಶಿವ**-

6 **ಪಣ್ಡಿ**ತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ **ಮಾಡಿ ದೋಣಿಯ** ಕುಳಿಯ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂಕ **ದೊಂದು** ವರ್ಷಸ್ಥಿತಿ
ಯಿನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡೆವಂತು

7 ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ೬ ಪಣ ೭ ಅನ್ತು ಪೊಂಗಳ ನಾಸ್ಥಳದೊಳು ನಡೆವ ಮಾನಸ[ರೇ] **ತಿಂಗಳಗ**
ಅಯ್ದು ಪಣ ವೆಡ್ಡಮಂ ಕುಡುತುಂ

8 ವರಿಷಕ್ಕ ಯ್ದಿಸುತ್ತಂ ಬರ್ಪ್ಪರು ◎ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂಕಮ ನಾಳ್ವ ಮಹಾಪುರುಷರಾರೊ
ಬ್ಬ ರವರ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಿದ ನವರೇ

9 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಂ ಬರ್ಪ್ಪರು ॥ ಮತ್ತಂ ದ್ರೋಣಾಪುರದ ಮೇಲಾಳ್ಕೆಯ ಪೆರ್ಜ್ಜುಂಕದ ಮಾದಿರಾಜನು
ಮುಳಿಹಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ತಮ್ಮ ಸುಂಕದೊ-

10 ಳಗೆ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ವರ್ಷಸ್ಥಿತಿಯಿ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡೆವನ್ತು ಕೊಟ್ಟ ಪಣವಾಱು॥
ಅವಂ ತಿಂಗಳಿಂಗೆ ಪತ್ತು ವೀಸಮಂ ಕುಡುತುಂ ಬರಿಸ-

11 ಕ್ಕೆಯ್ದಿಸುತ್ತುಂ ಬರ್ಪ್ಪರು । ಇದ ನಾರಾದೊಡೆ ತಮ್ಮ ಕಾಲದೊಳ್ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಾಗಿ ಪರಿರಕ್ಷಿಸು-
ವರು ◎ ಮತ್ತು ॥ ವೃತ್ತ ◎ ಪರಸ್ಯ-

12 ನ್ಯಾರ್ಣ್ನವಬಾಡವಾನಳ ರನೇಕಾರ್ತ್ಥಿಪ್ರಯೂಥೇಂದ್ರಭೂಮಿರುಹ ರ್ಬ್ಬಸುರಕೀರ್ತ್ತಿವರ್ತ್ತಿತ
ದಿಶಾಚಕ್ರ ರ್ದ್ದಯಾಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರ ರಾರಾಧಿತ-

13 ಶಂಭುಚಾರುಚರಣಾಂಭೋಜಾತಯುಗ್ಮ ರ್ಸ್ಸದಾಚರಣ ರ್ತ್ತಾವೆನೆ ಸ[ನ್ದೊರು]**ಗುರ ಮೂನೂರ್ಬ್ಬ**
ರ್ಜಗದ್ವಿಂಭುಕರ್ ॥ ಶರಣಾಯಾತಜನಂ-

14 ಗಳಂ ಕರುಣದಿಂ ಕಾವ್ರೊಳ್ಪನಿಂ ವಜ್ರಪಂಜರದನ್ನ ರ್ಶ್ನಾರೆ ದಾನ್ತರಾತಿಬಳಮಂ ಸಂಹಾರಿಬಾತ್ಮೀಯಭೀ
ಕರಶೌರ್ಯ್ಯೋದಯದಿಂ ಪರೀಕ್ಷಿಪೊಡೆಲೆ ಬಾ-

15 ವನ್ನವೀರರ್ಕ್ಕಳೆನ್ನರಿವೆರ್ತ್ತಾವೆನೆ ಸಂದರಿಂ **ತುಗುರ ಮೂನೂರ್ಬ್ಬ** ರ್ಜ್ಜಗದ್ವಿಂಭುಕರ್ ॥ ತವೆ
ಗೆತ್ತಾನುಂ ಮೊಗ ಕ್ಕೊನ್ದಿನಿಸು ಮುಳಿಸು ಬಂದೆನ್ದು ಗೋ-

16 ತ್ರಾದ್ರಿಸಂಘಾತವ ನೆತ್ತಂ ಪತ್ತಿ ಕಿತ್ತ್ತು ವ ರುಚಿ ಪಿಡಿ ದುದ್ವೃದ್ಧಿಶಾನೇಕಪಾನೀಕವ ನಾದ್ರ್ದಂ ದೊನ್ದೆ
ತ್ತೋಳಾ ತ್ತಿಗಿಪ ರವೆಯುಮದಿಂ ಸುಚ್ರೆನಲಾತ್ಯನ್ನಲಂ

17 ದೋಱುವಿನಂ ಮೂನೂರ್ಬ್ಬರುಂ ವಾರ್ದ್ಧಿಗಳನಿತುವ ನಾಳಾಪದಿಂ ಪೀರ್ದ್ದು ತೋರ್ಪ್ಪರ್॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆ
ಗಱ್ದಗುರ ಮೂನೂರ್ಬ್ಬರು ಮಿರ್ದ್ದು ಸಿದ್ಧೇ-

18 ಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ 'ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋ
ನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ

19 ಗುರುಕುಳಸಮುದ್ಧರಣರು ಮನೇಕಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಪಾರಗರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕರ್ಮ್ಮೇಧರ
ಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯರಪ್ಪ ಶಕ್ತಿಶಿವ-

20 [ಪಂ]ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಈ ಗ್ರಾಮದೊಳೂ . . ವೆಲೆಯ ಪೇಱಿಂಗಂ ವೀಸ ೧
ಭಣ್ಡಹೊಱೆಗೆ ಬೇಳೆ ಲೆಕ್ಕದಿಂ ತವಗೆ ನಡೆವ ದರಿಸಿನಮ

21 ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡೆವನ್ತು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಹೊಸಬರಪ್ಪ ಕೊಯ್ಲಾಳಗಳು ಬನ್ದೀ
ಯೂರೊಳ್ ಕೊಯ್ವರಪ್ಪೊಡೆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ

22 ದರಿಸಿನಮ ನೆರಡು ಪಣಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಯ್ವರ್ [॥*]

No. 182.

(*B.K. No.* 78 *of* 1927–28.)

DŌṆI, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE SIDDHALIṄGADĒVA TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 23, Bahudhānya, Pushya, amāvāsye, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, Vyatīpāta,** corresponding probably to **A.D. 1098, December 25, Saturday,** which was the day of Uttarāyaṇa-saṅkrānti; the week day cited in the record seems to be an error. The epigraph registers a grant of tax-free land made by the Mahājanas, who were headed by the *Ūroḍeya,* and the *Seṭṭis* of **Drōṇāpura** to the god Siddhēśvaradēva. Śaktiśiva-Paṇḍtia, the *āchārya* of the temple, received the gift.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಾನೇಕಗುಣರತ್ನನಿರತಮ-

2 ಹನೀಯಮಹಿಮಾಳಂಕಾರರಪ್ಪ **ದ್ರೋಣಾಪುರದೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ** ಮಹಾಜನ ಮೆಱುವದಿಂಬ [ಸೆಟ್ಟಿ]ತ್ತಮರು ಮಿರ್ದ್ದು

3 **ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೩ ನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂ-**

4 **ಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ**ದಂದು ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ **ಶಕ್ತಿಶಿವಪಣ್ಡಿತ**ರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಗ್ರಾಮದ ಪೂ-

5 ರ್ಬ್ಬದಿಶಾಭಾಗದ ಹೊಲದ ಮೇರೆಯೊಳೆ ಕೊಟ್ಟ ತೋಂಟದ ನೆಲಂ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಅದರ್ಕ್ಕೆ ಮೊಡಲು ಹೊಲದ ಮೇರೆಯ ನಿಱುವುಂಗಲ್ಲೇ ಮೇರೆ । ತೆಂಕಲು

6 ಹಳ್ಳವೇ ಮೇರೆ । ಹಡುವಲ್ . . . . ಮೇರೆ । ಬಡಗಲು . . . . . . ಮಯ್ಯನ ತೋಂಟವೇ ಮೇರೆ ॥ ಅದಲ್ಲದೆಯುಂ ಮತ್ತಮಾಪುಣ್ಯ-

7 ಮೂರ್ತ್ತಿಗಳು ಊರ ತೆಂಕವೊಲದ ಊರೊಡೆಯರ ಮಾನ್ಯದ ಭೂಮಿಯ ಮೊಡಲು ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಮತ್ತರಾಱು ॥ ಅನ್ತಾತೋಂಟಕ್ಕಂ ಕೆಯ್ಗೆ ಮ-

8 ಳವಸೆತನ್ನಾಯಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಸೇಸೆ ಮೊದಲಾಗಿ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ◎ ಮತ್ತಮೂರಿರ್ದ್ದು ಕೊಟ್ಟ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಕೇರಿಗೆ ಮೂ-

9 ಡಲು ಕೋಟೆಯೇ ಮೇರೆ । ತೆಂಕಲು ಕರುಪನ ಸತ್ರದ ವಟ್ಟಾರವೇ ಮೇರೆ । ಹಡುವಲು ಬಟ್ಟೆಯೇ ಮೇರೆ । ಬಡಗಲ್ ದೇಗುಲವೇ ಮೇರೆ ◎ ಇನ್ತೀ ಧ-

10 ರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರಿಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್-

11 ಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ . . . ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯ-

12 . . . ರಪ್ಪರ್ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . . . ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಲೋಕದೊಳಗುಳ್ಳಂತಪ್ಪ ಲಿಂಗಂಗ-

13 . . . ತಪೋಧನರುಂ ಬ್ರಾ[1]

No. 183.

(*B.K. No.* 243 *of* 1927–28.)

SHIRŪR, BĀGALKŌṬ TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON THE SOUTH WALL OF THE SIDDHĒŚVARA TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 24, Pramāthin, Phālguṇa, ba. 5, Sunday.** The date appears to be irregular. In Pramāthin, Phālguṇa ba. 5 fell on

[1] The rest is built in.

Friday = A.D. 1100, March 2. If ba. 5 is a mistake for ba. 7, the equivalent would be A. D. 1100, March 4, Sunday. The inscription registers a grant of land made by Prasannarāśi-Paṇḍita, the *āchārya* of the temple of Siddhēśvaradēva, to the tank called Bāchiseṭṭiyakeṟe. The plot of land granted formed part of the property of the god.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೪ ನೆಯ ಪ್ರಮಾಥಿಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹು-
2 ಳ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ಪ್ರಸನ್ನರಾಸಿ-
3 ಪಣ್ಡಿತದೇವರು ದೇವರ ಪೊಲದೊಳಗೆ ಬಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗೇ-
4 ಣ ಕರಿಯ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರ್ ೪ [।।*]

No. 184.

(*B.K. No.* 79 *of* 1928–29).

GALGALI, BIḶGI PEṬHĀ, BIJAPUR DISTRICT.

ON A BROKEN STONE BUILT INTO THE WALL OF A HOUSE NEAR THE PARVATADĒVA TEMPLE.

This fragmentary inscription is dated **Bīra-Vikrama year 26, Vishu, ... śu 1,** Sunday, probably corresponding to **A.D. 1101, July 18, Sunday,** the month being Adhika-Bhādrapada (not verifiable). It seems to record the death of Kannaseṭṭi in a raid. The district of Tarddavāḍi and the village Niḍuvaṇi are mentioned. Bīra-Vikrama year apparently stands for Chālukya-Vikrama year.

Text.

1 ಬೀರವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೬ ನೆಯ ವಿಷುಸಂವತ್ಸರದ . .
2 ಶುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಆದಿವಾರದಂದು ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ನಾ . . . .
3 ನಿಡುವಣೆಯ ಮೇಲಾಳಿಕೆಯ . . . . .
4 ಣ್ಡಿ ರುಡೆಯುಚ್ಬರ್ವಾಗ ಕನ್ನಸೆಟ್ಟಿ ಕಾದಿ . . . . .

Office of the Curator Govt. Oriental Manuscripts Library Madras-600 005

No. 185.

(*B.K. No.* 221 *of* 1928-29.)

BYĀLHĀḶ, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

• ON A SLAB SET UP IN THE KALAMĒŚVARA TEMPLE.

This much damaged inscription is dated **[Chāḷukya] Vikrama year 27, Chitra-[bhānu]**, the other details being lost[1]. The date corresponds to **A.D. 1102-03.**

Text.

1[2] . . . . ತಿ ಕರ್ಣ್ಣಾರ್ಣವ-
2 . . . . ಮನಿ-
3 . . . . ಸೋಮಸಂಸ್ಥಾ-
4 damaged.
5 . . . . ಚಾರುಚಾ[ರಿ][ತ್ರ *] ಯಜ್ಞ-
6 . . . . ಸ್ಥಿತರಾಗಿರ್ಪ್ಪ ಮಹಾ .

---

[1] In the list of *B.K.* inscriptions appended to the *Annual Report on South Indian Epigraphy,* 1928-29, this inscription has been wrongly assigned to the reign of Jagadēkamalladēva.

[2] A portion of the slab above this is completely worn out.

7 . . . . ಯಿಂ[ದ ಮೋ]ಲಗಿಸಿ

8 . . ಧನಮಂ ಪಡೆದು . . . . ಮನಾರ್ಯ್ಯಂ ಜ[ನ]ಕಂ ತಾಯ್ದೋ-

9 . . ಗೋತ್ರ [ಮು]ಗಸ್ತ್ಯಂ ತನ . . . . ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ॥
ಕ್ಷೋಣಿಜ-

10 . . . . ಮೂವ್ರುದೆಱಿಂ .

11 . . . . [**ವಿಕ್ರಮವರ್ಷ**] **೨೭ನೆಯ ಚಿತ್ರ-**

12—17 completely damaged.

18 . . . . ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ

19 . . . . ಗಳೊಳ್-

20 . . . ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ . . . . ಸರ್ವ್ವಾ
ನೇತಾನ್ಭಾವಿನಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ಭೂ-

21 [ಯೋ ಭೂಯೋ] ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ @ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ।
ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-

22 . . ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ @

No. 186.

(*B.K. No.* 238 *of* 1928-29.)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE HANUMANTADĒVA TEMPLE.

This inscription, whose beginning is worn out, is dated **Chāḷukya-Vikrama year 28, Subhānu, Dīpāvaḷi-amavāse, Sunday, Vyatīpāta**. In Subhānu, Dīpāvaḷi-amāvāsyā *i.e.*, Āśvina-amāvāsyā ended on Saturday = A.D. 1103, October 3. Probably the gift was recorded on the next day. A grant of land appears to have been made. Mallikārjuna-Paṇḍita is mentioned.

Text.

1[1] . ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ . . . .

2 ತ್ತದಿಂ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ ಗಾರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡು . . . .

3 ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ ಬಿಡ . . . . ಶ್ರೀಮ[ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿ]ಕ್ರಮಕಾ
ಲದ ೨೮ ನೆಯ [ಸುಭಾ]ನುಸಂ-

4 **ವತ್ಸರದ ದೀಪಾವಳಿಯಮವಾಸೆ ಆದಿವಾರಮುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ** . . . .
. . ಯಾಗಿ

5 ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೊನ್ದು . . . . ಬಳ
ಗೊಳ

6 . . ಳಿಯ ಪಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವ . . . . . ಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿ ಆ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವ . .
. . . . ಕೊಟ್ಟರ್ ॥

7 ಕೂನಜೀಯರ ಸಂತತಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನಪಂಡಿತರ . . . . ಸೇನ
ಬೋವ . . .

8 [ಚಲುವ ಗ್ರಾ]ಮಣಿಗಳು ಮ . . . . ಕೊ-

9 ಣ್ಡಾವ ಪ್ರಾರ್ತಕರ್ ॥ ಅರಸರ್ಗ್ಗೆ ಸೇಸೆಯುಂ ದರಸರ ಕಾಣಿಕೆ ಯೆನ್ದು ದಾಯಧರ್ಮ್ಮದ ತೆಱೆ ಯೆನ್ದು
ರುವೆಣಮು ನ್ದ[ಪಟ]ಳ

10 . . . ಣಿಸುನಕ್ಕೆ ಕೊಣ್ಡಾವ ಚಾರ್ಚ್ಚಣ್ಣಾಳರ್ ॥ ಗಂಗಾಸಾಗರ ಯಮುನಾ ಸಂಗಮತೀರ್ತ್ಥ
ಪ್ರಯಾಗೆ ಗಯೆ ಯುಂಬೀ

---

[1] **Some lines in the beginning are completely worn out.**

11 . . . . ೞೋತ್ರಕುಳ ದ್ವಿಜಪುಂಗವರ್ಗ್ಗೆ ಕುಳಮ ನೞದ ರಿನ್ತಿದ ನೞದರ್ || ಇದ ನಾಚಂದ್ರಾ
ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ

12 . , ದಿತಮಾಗೆ ಪಾಳಪಂ ಪರಮ . . . . ನೞದ ದುರಾತ್ಮಂ ನರಕಗತಿಗೆ
ಗಳಗಳ-

13 . . || ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋದ್ಭ
ವದ್ಭಿಃ ಸರ್ಬ್ಬಾನಿಯತಾನ್-

14 . . ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಮದ್ವಂಶಜಾಃಪರ
ಮಹೀಪತಿ[ಸಂ]-

15 . . ಪಾಪಾದಪೇತಮನಸಾ ಭುವಿ ಭಾವಿಭೂಪಾ ಯೇ ಪಾಳಯನ್ತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮ
ಗ್ರಂ

16 . . . ವಿರಚಿತಾಂಜಳಿರೇಶ್ಯ ಮೂರ್ಧ್ನಿ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧ
ರಾಂ ಷಷ್ಟಿ-

17 ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ || ಶ್ರೀಮತು ಸೇನಬೋವ ನಾಗದೇವಣ್ಣನ

18 . . ಸೇನಬೋವ ಅಪ್ಪಣ್ಣಯ್ಯನ [ಬರೆ]ಹಂ ವರ್ದ್ಧಮಾನಪ್ರೋಜರ ಬೆಸಂ । ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
ಶ್ರೀ [||*]

No. 187.

(*B.K. No.* 32 *of* 1926-27.)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN THE MAṆḌAPA OF THE SŌMĒŚVARA TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 28, Subhānu, Māgha, ba. 8, Thursday,** corresponding to **A.D. 1104, January 21, Thursday** ; f.d.t. ·71. It registers a gift of cloth made by Saṅkimayya-Nāyaka and Mahādēva-Bhaṭṭa.

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೮ ನೆಯ ಸುಭಾನು
2 ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಬಹುಳ ಅಷ್ಟಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂ-
3 ದು । ಸಂಕಿಮಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ಮಹದೇವಭಟ್ಟರುಂ ತಮ್ಮ ಅಕ-
4 ಸಾಲದಲು ತಮಗೆ ದೀಪಾವಳಿಯ ಪರ್ವ್ವದ ಉಡಲು ಕುಡುವ
5 ವಹಮಾನಮಂ ಸವೆಕಟ್ಟುವ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ರವರ ಪುತ್ರ-
6 ಮಿತ್ರಕಳತ್ರಾದಿಗಳೆಲ್ಲಂ ಬದ್ದ ಪುಣ್ಯ ನಾಯಕರ್ಗ್ಗೆ ಭಟ್ಟರ್ಗ್ಗೆ ।
7 ಇದಂ ಕಾದು ನಡೆದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಯಿರ ಕ-
8 ವಿಲೆವಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂ
9 ಗೊಟ್ಟ ಫಲ ಮಕ್ಕು । ಇದನಳಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಸಿ-
10 ರ ಕವಿಲೆವಂ ಸಾಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾ-
11 ತಕ । ಇನ್ತಪ್ಪುದ ನಱಿದೊರ್ವ್ವರಿರ್ವ್ವರೆಮಗೆ ಸ್ವಾಮಿ ಸಂಪತ್ತಂ
12 ದಲೆಯೆಂದು ಮೇಲೆ ಅಕ್ಕಸಾಲಂ ಗೊಂಡವರ ಕಿವಿಯಂ ಪಚ್ಚಿ-
13 ದವಂಗೆ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯಾಣೆ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಾಣೆ । ಈ ಯಾಣೆ-
14 ಯಂ ಮೀಱಿದವನಂ ಕೆಡಹಿ ಕೊಲ್ವುದು ಅವಂ ಸತ್ತಡೆ ಹ-
15 ನ್ದಿ ಸತ್ತುದು ನಾಯಿ ಸತ್ತುದು । ◎ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ||

No. 188.

(*B.K. No.* 166 *of* 1928–29.)

NĪLAGUND, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A HERO SLAB SET UP IN FRONT OF THE RĀMALIṄGADĒVA TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 3[1, Vya]ya, [Srāva]ṇa, śu. 1[0], Thursday,** corresponding to **A.D. 1106, July 12, Thursday.** It records the death of Chāva-Gāvuṇḍa and Holli-Gāvuṇḍa in a battle on the occasion of a campaign on Nīlagunde by **Chāgaladēvi,** wife of a Mahāsāmanta (name lost) of **Toṟagale.**

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ಮೂವತ್ತೊಂ . . . [ವ್ಯ]ಯಸಂವತ್ಸ . . . .
ಣ ಸುದ್ಧ ೧[೦] ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ-

2 ದನ್ದು ಶ್ರೀ[ಮನ್ಮಹಾ]ಸಾಮನ್ತಂ ತೊಱಗಲೆಯ . . . ನಮನೋ . . ಭೆಯಪ್ಪ
ಚಾಗಲದೇವಿ ದಾಳಿಯಿಟ್ಟು

3 ನೀಲಗುನ್ದೆಯ . . . . . ಕ್ರಮಂ ಮಾಡಲು ಚಾವೆಗಾವುಣ್ಡಂ . . [ಹೊ]ಲ್ಲಿಗಾವುಣ್ಡ
ನುಂ ಕಾದಿ ಸುರ-

4 ಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತರಾದ[ರ್*] ಸರಸ್ವತೀಗಣದಾಸಿ ರೂವಾ . . ಪುಣ್ಯೋಜನ ಮಾಡಿದ ಕೆಲಸ ॥

No. 189.

(*B.K. No.* 204 *of* 1926–27.)

NIḌGUNDI, ROṆ TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE INSIDE THE TEMPLE OF BASAVAṆṆA.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 31, Vyaya, Srāvaṇa, puṇṇami, Monday,** lunar eclipse, corresponding to **A.D. 1106, July 16, Monday,** f.d.t. 92 ; the eclipse, however, occurred on the following Tuesday. The record states that gifts of gold were made by several persons and the Four Hundred Mahājanas of **Niḍugundi** for the *pavitrārōhaṇa* of the god Kēśavādityadēva and for the *pārāyaṇa* of two **Vēdas.**

Text.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮನ್ರಿಪವರ್ಷಂಗಳು ೩೧ನೆಯ ಬ್ಯಯಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣದ
ಪುಣ್ಣ-

2 ಮೆ ಸೋಮವಾರದನ್ದಿನ ಸೋಮಗ್ರಹಣನಿಮಿತ್ತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋ-

3 ಹಣಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಮನ್ನಿಡುಗುಂದಿಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ ನಾಲ್ನೂರ್ವ್ವರ ಸನ್ನಿಧಾನದ-

4 ಲು ಮುದುವೊಳಲ ಉಳ್ವಿಯರ ಬಮ್ಮರಸ ಬಿಟ್ಟ ಗ ೨ ನನ್ದಿಯಣಕ್ರವಿಂತರ ವಾಸುದೇವ-

5 ಕ್ರವಿಂತರು ಬಿಟ್ಟ ಗ ೧ ಫ ೫ ದಾಸಯಶಣಂಗಿಯರ ಚಿದ್ದಣ್ಣಂ ಬಿಟ್ಟ ಗ ೧ ಪ ೫

6 ಕ್ರವಿನ್ತರ ಕೇಸಿಯಣ್ಣಂ ಬಿಟ್ಟ ಗ ೧ ಅನ್ತು ಗದ್ಯ ೬ ಕ್ಕಂ ಪೊಂಗೆ ವರ್ಷಕ್ಕಿಪ್ಪ-

7 ಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯ ಲ್ನಾಲ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಶ್ರಾವಣಸುದ್ಧ ದ್ವಾದಸಿಗೀ ಪೊನ್ನಂ ಬಿಟ್ಟ ದಾತಾರರ

8 ಕಯ್ಯ ಲ್ಪನ್ನೆರಡು ಪಣಮಂ ಕೊಟ್ಟೆರಡುಂ ವೇದದ ಪಾರಾಯಣಮ ನೋದಿಸಿ

9 ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣಮ ನಾಚಂದ್ರಸ್ಥಾಯಿಯಾಗೆ ನಡಸುತ್ತಂ ಬರ್ಪ್ಪ ರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ

10 ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಕುರುಕ್ಷೇ-

11 ತ್ರಂಗಳಲು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದ ಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದಪಾರ-

12 ಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು। ಇ ಧರ್ಮ್ಮವ ನೊರ್ವ್ವ ನಳಿದವ ನಿನಿತು ತೀರ್ತ್ಥಂಗ
ಳೆ ಲ್ಬ-

13 ಹಸ್ರವೇದ . . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನಳಿದ ಮ-

14 ಹಾಪಾತಕ ನಕ್ಕು [॥*]

No. 190.

(*B.K. No.* 36 *of* 1928–29.)

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB STANDING ON A HILL TO THE RIGHT OF THE JAIN *Basti*.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 31, Vyaya, Pausha, ba. 9, Wednesday, Uttarāyaṇa-Saṅkramaṇa,** corresponding to **A.D. 1106, December, 19, Wednesday,** f. d. t. ·92; the Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, however, occurred on the 25th. The epigraph registers a gift of a portion of the income derived from the *achchu-pannāya* cess made by the Mahāpradhāna and Daṇḍanāyaka **Mādhava-Bhaṭṭa** to the *satra* attached to the temple of Vishṇu in the *Brahmapurigēri* of the *rājadhāni* **Vikramapura.** The gift is stated to have been made with the permission of the Mahāprachaṇḍadaṇḍanāyaka **Anantapāḷa-Daṇḍanāyaka,** when Mādhava-Bhaṭṭa was in charge of the *achchu-pannāya*.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂ
ತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿ-

2 ತ್ರಯಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ನಚ್ಚುಪನ್ನಾಯದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ಮಾ
ಧವಭಟ್ಟರು

3 [ವೃ]ತ್ತ ॥ ಕುಲದೊಳು ಪೆಂಪಿನೊಪ್ಪಿನೊಳು ವಿಭವದೊಳು ಸೌಂದರ್ಯ್ಯದೊಳ್ ಧೈರ್ಯ್ಯದೊಳು
ಛಲದೊಳ್ ಸತ್ಯದೊ ಳಣ್ಮಿನೊಳ್

4 ಪತಿಹಿತವ್ಯಾಪಾರದೊಳ್ ನೀತಿಯೊಳ್ ಬಲದೊಳ್ ಮಾಧವಭಟ್ಟನಂ ದ[ನುಜ]ನೊಳ್ ದಾನಕ್ಕೆ ಕೋ
ಡಿಟ್ಟನಂ ಕಲಿಕಾಲೇಯ-

5 ಕಳಂಕಪಂಕಿಳರ ನೆನ್ತುಂ ಪೋಲಿಸಲು ಬಲ್ಲರೇ ॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದಂಡನಾಯಕಂ ಮಾಧವಭಟ್ಟ
ರಚ್ಚುಪನ್ನಾಯ-

6 ಪ[ಂ] ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ನಾಳುತ್ತಮಿಟ್ಟು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಭಾಣಸ
ವೆಗ್ಗಡೆ ಅನನ್ತಪಾ[ಳ]-

7 ದಂಡನಾಯಕಂಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಶ್ರೀರಾಜಧಾನಿ ವಿಕ್ರಮಪುರದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೇರಿಯ ವಿಷ್ಣುಗ್ರಿ-

8 ಹದಲ್ಲಿಯ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದ[ಡೆ] ಅಲ್ಲಿ ಕೊಯ್ಸಿದೆಲೆಯ ಪೇಱಂಗೆ ತಮ್ಮ ಪನ್ನಾಯು
ದ ಸುಂ-

9 ಕದೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವೀಸ ೧೦ ಪೊಱೆಗೆ ವೀಸ ೫ ಪ[ಣ]ವಿನಲೆಗೆ ವೀಸ ೧ ಇಂತೀ ಪುಟ್ಟಿದರ್ತ್ಥದಲು
ನಿತ್ಯಾನೀ-

10 ಕ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ರುಣ್ಬಂತಾಗಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರಿಷದ ೩೧ ನೆಯ ವ್ಯಯಸಂ-
ವತ್ಸ-

11 ರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹುಳ ೯ ಮಿ ಸೌಮ್ಯವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ

12 ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಲು ರಕ್ಷಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯ ಲೊಂದು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ ನಳಂಕಾರಸಹಿ-

13 ತ ಪನಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಲಮ ನೆಯ್ದುವ ರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದ-

14 ವರಾ[ಷ್ಠಾ]ನದ ಲನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮ ನನಿಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ದೋ[ಷ]ಮ ನೆಯ್ದುವರು

15 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇ
ತಾನ್ ಭಾ-

16 ಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತಾ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ

17 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಃ ಷಷ್ಠಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 191.

(*A.R. No.* 432 *of* 1925–26.)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE JAIN *Basti*.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 36, Nandana, Bhādrapada, amāvāse, Sunday,** corresponding to **A.D. 1112, September 22,** Sunday. It registers a grant of land, a house site, an oil mill, and a hay-stack made by Chandikabbe, the wife of Uttavarāśi-Paṇḍita of Uṇkal and the daughter of Indraśiva-Jīya, for the *satra* of the god Ādityadēva. Other gifts by her nephew Rājāditya and her son Hampa-gāvuṇḍa are also recorded. The village **Ammayanabhāvi** and the Four-Hundred Mahājanas of the place are praised.

Text.

1[1] . . . . ಸೋಭಿಸುತಿರ್ಪ್ಪ **ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರ** . .

2 . . . . . ಯಿಸುಗು ॥ ಆನಾಡೊ ಳಗ್ರಹಾರಂ ಭೂದೇವಿಯ ಕೊರಲ ತಾರದೆ . . .

3 . . . . ದು ಬಹುವಿದ್ಯಾನಿಧಿ **ಯಮ್ಮಯನಭಾವಿ** ಯಖಿಳಾವನಿಯೊಳ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯ-

4 . . . . ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣಪಾರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ವಿ-

5 . . . ತ್ಮರುಂ ಜ್ಞಾನಾತ್ಮತತ್ವಾರ್ಣ್ಣವಸಮೇತರುಂ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತರುಂ ಯಜನಯಾಜನ ಧ್ಯಾಯ . .

6 ಪನದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹ[ಶ]ಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿಯತರುಂ ಕ್ಷೀರಸಾಗರಸಯ್ಯಾಶಯನೋರಸ್ಥಳಸ್ಥಿತಲಕ್ಷ್ಮೀ-

7 ಸವಕ್ಷಸ್ಥಳರುಂ ಚತುಶ್ಯತಪರಿಸಂಖ್ಯಾಪ್ರಸಿದ್ಧರಾಜಪೂಜಿತರುಂ ಸಮಸ್ತಲೋಕಜನಭಾಜಿತರುಂ

8 ವಂಶಾಗ್ರಗಣ್ಯರುಂ ವನ್ದಿಬ್ರಿನ್ದಚಿನ್ತಾಮಣಿಗಳುಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರು ಮೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಶ್ರೀ .

9 **ದಗ್ರಹಾರ ಮಮ್ಮಯನಭಾವಿ**ಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ **ನಾಲ್ನೂರ್ವ್ವರ್ ಮ್ಮಹಾಜನಂಗಳು** ಧರ್ಮ್ಮಕಾ .

10 ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಸಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ .

11 ನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಾದಿತ್ಯದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ಪದ್ಮ .

12 ಣ್ಡಿತರು ಸಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ॥ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಮ್ಪನ್ನರಪ್ಪ **ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ ಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಗಳುಂ** . . . .

13 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳ . . .

14 ರು ನುಡಿದುಮತ್ತನ್ನರುಂ ಅಕಳಂಕಚರಿತ್ರರುಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರುಂ ಶರಣಾಗತಜನರಕ್ಷರುಂ ಶಿ . .

15 . . ಗಮಪ್ರದಕ್ಷರುಂ ಸೌಚಾಚಾರನಯವಿನಯವಿಭೂಷಣರುಂ ಈಸ್ವರಪದ್ಮಪಾದಸೇವಕರು

16 . . ಗಮಭಾವಕರುಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುವನ್ದ್ಯಮಾನ ರಾಸ್ಥಾನಶೋಭಾಭಿಮಾನರುಂ ಚತುಸ್ಸಮಯ ದ . . . .

17 . ರುಂ ಬುಧಜನಾಧಾರ ರಾಹಾರದಾನಿಗಳು ಲಾಕುಳಾಗಮಸಿದ್ಧಾನ್ತ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋ ದ್ಧಾರಕ್ರಿಯ . .

18 . . ಳರು ಪಿಡಿದುದಂ ಬಿಡರು ನುಡಿದನ್ತಮಾರ್ಪ್ಪ ರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರುಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸ ಸ್ತಿಸ .

19 . ಶ್ರೀಮದುಣ್ಕ ಲುತ್ತವರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರ ಸತಿ ॥ ಇಂದ್ರಶಿವಜೀಯ ರಾತ್ಮಜೆ ಚಂದ್ರಾನನೆ ಚಂದಿಕಬ್ಬೆ ಕುಲರತ್ನಂ ಭೋ-

20 . . ಕಟಕಂಗೆ ಭಕ್ತೆ ಕವೀಂದ್ರಸ್ತುತೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತು ನೆಗೞ್ದಳು ಧರೆಯೊಳ್ । ಉತ್ತವರಾಸಿಯ ಸತಿ ಸುಚಿ

21 ಯುತ್ತಮೆ ಪತಿಭಕ್ತೆ ಕುಲದೊ ಳಾಚಾರದೊಳಂ ಮತ್ತನಿಸೆ ದರುಂಧತಿ ಯೆಂದುತ್ತಮಜನ ಮೆಯ್ದ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಚಂದಲೆ-

---

[1] Some lines in the beginning are broken away and lost.

22 ಯಂ ॥ ಆಯಬ್ಬೆಯ ಧರ್ಮ್ಮೋದ್ಯೋಗ ಮಿನ್ತೆಂದಡೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೩[೬]-**
23 **ನೆಯ ನನ್ದನಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದದಮವಾಸೆ ಆದಿವಾರದಂದು** ಶ್ರೀಮದಾದಿತ್ಯದೇ[ವ]-
24 ರ ಸತ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರಸಿವಜೀಯರ ಮಗಳು ಚಂದಿಯಕ್ಕಂ ಗೊರವಂಬೊಲದೊಳಗೆ ಪಟ್ಟಗಾಱಗೊಳ [ದಿಂ]
25 ಬಡಗಲು ತನ್ನ ತಮ್ಮನು ಶ್ರಾವಣ ದಾಱಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯ ಮದೆಱ ಬಳಿಯ ದೊಂದು ಮನೆಯು
26 ಮೊಂದು ಗಾಣಮೊಂಬು ಬಣಬೆಯೊಂದ್ದುಮಂ ದೇವರ ಶತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಳ್ ಇಂದ್ರಸಿವಜೀಯರ
27 ಮಗ ದೆಸವರ್ಮ್ಮ ಆಯನ ಮಗಂ ರಾಜಾದಿತ್ಯ . . . ಗಳಂ ಬಿಟ್ಟ ಸತ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ತಳಿಗೆ ಅಯ್ದು
28 ಆಯಬ್ಬೆಯ ಮಗ ಪಣ್ಡಿತರ ಹಂಪಗಾವುಣ್ಡಂ ಕೊಟ್ಟ ತಳಿಗೆ ಮೂಱು । ಮತ್ತಂ ಗೊರವಗೇರಿಯ
29 ದೇವಪುತ್ತ್ರಕರುಂ ಬಾಡಸರೊಕ್ಕಲು ಮುಖ್ಯಮಾಗಿ ಅಱವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಪೊಲದೊಳ್ ಮಾಡಿದ .
30 . ಲ್ಲಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ಸ್ನಾನನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಒಕ್ಕಲೊ ಳೊಂದು ಪಾಗಮ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾ .
31 . ರಂ ಕೊಟ್ಟರು । . . . . . . ತ್ರ ಬಾಡಸ ದೇವಣ್ಣಂ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ತಳಿಗೆ ಮೂಱು ಮಲ್ಲಿಕಾ[ರ್ಜ್ಜುನ-]
32 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . . . . ಒಂದು । ನಕರವಾಗಿಲ ಗಡಿಯಲು ತಿಂಗಳಿಂ ಗೆರಡು ಮಾನು . .
33 ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು । ಇದನನ್ನೀಯೆಂದದಿಯೆ ಪಾಳಿಸಿದವಂ ಗಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಸಂಸಿದ್ಧಿ ಸಂಭವಿಕುಂ ಕೆ . .
34 . . . . [ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮಂ]ಬಿವರೊಳು ಪೇಸದೆ ಪಾರ್ವ್ವರಂ ಗೊರವ-
35 ಗೋಭ್ರಾ . . . . ಪಾಪ ಮೆಯ್ದುಗು ಮವಂ ಬೀಳ್ಗುಂ ನಿ . ದಂಗಳೊಳ್ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ .
36 . ದತ್ತಂ . ಯೋ . . . . ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾ-
37 [ಯ]ತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 192.

(*B.K. No.* 216 *of* 1926–27.)

ABBIGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE PILLAR IN THE ĪSVARA TEMPLE ON THE BUND OF THE TANK CALLED KEMPAGERI.

This mutilated and damaged inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 42, Hēma[ḷambi], Āshāḍha . . . . . Sunday, Saṅkramaṇa**. In **Hēmaḷambi**, the Karkaṭaka-saṅkramaṇa which occurred in the month of Āshāḍha, fell on Tuesday = A.D. 1117, June 26. For want of details the date is not verifiable. The inscription seems to register a gift of gold.

Text.

1 [1] . . . . ಮಿನಿಸಿದೆ
2 . . . . ಣ್ಬರೀ
3 . . . . ವತೊಕ್ಕ
4 . . . . ನ್ತು [ಚಾ]-
5 . . . . ಪ್ರಜೆಗಳೆಲ್ಲಂ ಸ-
6 . . . ದಲು ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ** [ವಿ]-
7 . **ಮ ವರ್ಷದ ೪೨ ನೆಯ ಹೇಮ** .
8 . [**ಸಂ**]**ವತ್ಸರದ ಆಷಾಡದ** . .
9 . **ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ**
10 . [**ಶೀ**]**ಪಾತ** ಮಿನಿತುಂ ಕೂಡಿದ .
11 . . . . . . ರು ಬಿಟ್ಟ ಧ-
12 . . . . ದಲ್ಲಿ
13 . . . . ೧೦
14 to 16 damaged.
17 . . . . [ಗದ್ಯಾ]ಣ ೧ ಪಣ ೨
18 to 22 damaged.

[1] Some lines lare ost in the beginning.

No. 193.

(*B.K. No.* 33 *of* 1926–27.)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN THE MAṆḌAPA OF THE SŌMĒŚVARA TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 43, Viḷambi, Bhādrapada, puṇṇame, Sunday,** corresponding to **A.D. 1118, September 1, Sunday.** It registers gift of the *dasavanda* income from the smithy of the god Bharatēśvara, made by Ḳētōja and Gaṅga to the god. The Hundred-and-twenty Families were witnesses to this.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮವರಿಶದ ೪೩.
2 ನೆಯ ವಿಳಂಭಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಪುಣ್ಣಮೆ
3 ಆದಿತ್ಯವಾರದ(ಂ)ನ್ದು । ಭರತೇಸ್ವರದೇವರ ಕಮ್ಮಾ-
4 ಚಿಕೆಯ ದೆಸವನ್ದವ ಗಂಗಯನ ಕೇತೋಜನು ಗಂ-
5 ಗನುಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲುಗಚ್ಚಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮಹಿಮೆ
6 ಮನ್ನಣೆ ಪೊಱಗು ಕೊಣ್ಡು ಗದ್ಯಾಣ ಅ-
7 ಯ್ದು ಅನ್ತಪ್ಪುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ ನೂಱಿಪ್ಪತೊ-
8 ಕ್ಕಲು ॥

No. 194.

(*A.R. No.* 460 *of* 1925–26.)

SIDDĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE HANUMĀN TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 45, Sārvari, Chaitra [14], Monday,** corresponding probably to either **Monday, 15th March, A.D. 1120** or **Monday, 29th March** of the same year. It registers a gift of gold made by the Sixty Families to the god Mūlasthānadēva of **Posavoḷal.** Nāgarāśi-Paṇḍita is stated to have received the gift.

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾ-
2 . [ದ ೪]೫ನೆಯ ಸಾರ್ವ್ವರಿಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರಬಚ-
3 [ತುರ್ದ್ದಸಿ] ಸೋಮವಾರದನ್ದು ಪೊಸವೊಳಲ ಮೂ-
4 [ಲಸ್ತಾ]ನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಱುವತೊಕ್ಕ[ಲು] ವರಿಷಪ್ರತಿ
5 . . . ಲ್ ಕೊಟ್ಟ ಪಣ ಒಂದು ದೇವರ ಅಂಗಭೋ-
6 ಗ [ಸೊ]ತಸುಣ್ಣಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು ನಾಗರಾಸಿ ಪಂಡಿ-
7 ತರು ಪಡೆದರು ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ
8 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಆಯುಂ
9 ಸ್ರೀಯುಂ ಪೆರ್ಚ್ಚುತಿಕೆ[ಗೆ*] ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವ-
10 ರ್ಗ್ಗೆ ಪಸುವ ಪಾರ್ವ್ವನ ರಿಸಿಯಂ ಕೊಂದ
11 ಪಾತಕಮ ನೆಯ್ದುವರು ॥ ಗಣಪತಿ

No. 195.

(*B.K. No.* 42 *of* 1929–30.)

LŌṬGĒRI, MUDDEBIHĀḶ TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A MUTILATED STONE STANDING IN A FIELD NEAR THE VILLAGE.

This mutilated inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 45, Sārvari, Mārgaśira, śu. 5** . . . . . . Sārvari corresponds to **A.D. 1120-21.** The record registers a gift of land made by the *Heggaḍe* **Māchaṇa** to a temple (name lost) constructed by **Bammaṇa.**

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ-**
2 **ಮವ[ರಿ]ಷದ ೪೫ನೆಯ ಸಾರ್ವ್ವರಿಸ-**
3 [ಂ]ವತ್ಸರದ **ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಸುದ್ಧ ೫** . . .
4 ರ ದಂದು . . . .
5 ರಾಜ್ಯಪ್ರವ[ರ್ದ್ಧ]ಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರ ತಾರಾ-
6 ರ್ಕ್ಕಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿ[ರ್ದ್ದು] . . . . .
7 ಲು . . . . . . **ಯರಸ** . .
8 ರಾಜ್ಯಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ . . . . . ಹಳ್ಳಿಯ
9 . . . .
10 . ನ ಬಮ್ಮಣ ಮಡಿಸಿದ . . .
11 ಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೆಗ್ಗಡೆ **ಮಾಚಣ** ಮುಖ್ಯ .
12 ಊರಿಂ ತೆಂಕ ಕೊರೆಕೊಱವೆದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡು .
13 ಲು ಎರಡು ಕೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗ ಸರ್ವ್ವಬಾಧ
14 ರಿಹರ . . . .
15 . . [ರ್ಮ್ಮಂ] ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ

No. 196.

(B.K. No. 42 *of* 1926–27.)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE WALL OF THE VĪRABHADRA TEMPLE.

This inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 45, Sārvari, Māgha, Kāmanamāvāsye,** corresponding to **A.D. 1121, February 19, Saturday** (not verifiable). It registers gifts of gold for various charities made by **Nāṇimayya Nāyaka** for the merit of his father Tīkimayya Nāyaka and his mother Rannikabbe. The village Lokkiguṇḍi and the Thousand *Mahājanas* of that place are praised.

Text.

1 ⊕ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥
2 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯೋಚರತೇ ಮಹೀಂ [ಖು]ರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ
3 ⊕ ಶ್ರೀಗೆ ವಿಭೂತಿಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಾಗರ ಮೆನಲಿಂದ್ರ ನಗ್ಗದಮರಾವತಿಗಂ ಭೋಗಾವತಿಗಂ ಸಲೆ
4 ಮೇಲಾಗಿರ್ಪ್ಪುದು ಧರೆಗೆ **ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿ** ಗ್ರಾಮ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ದೊರೆಯ ಸರ್ಪ್ಪಸಿರ್ವ್ವಗತ್ವೋರ್ಜ್ಜಿತ ವಿಮ-
5 ಳಯಶಶ್ರೀಗೆ ಪೆಂಪಿಂಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕರಶೌಂದರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಧೈರ್ಯ್ಯಕ್ಕತಿಶಯತರಶೌರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ನಾನಾರ್ತ್ಥಿ-
6 ಶಿಷ್ಟೋತ್ಕರಶಂತುಷ್ಟಿ ಪ್ರದಾನ ಕ್ಕನುಪಮಿತವಿವೇಕಕ್ಕೆ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ಶೌಚಾಚರಣ ಕ್ಕಾಶ್ಚರ್ಯ್ಯಗಂಭೀ-
7 ರತೆಗೆ ಪರಿಕೆ ಸಲ್ಕನ್ಯಸಾಮಾನ್ಯ ಮರ್ತ್ತ್ಯರು ॥ ◎ ಹರಿಚರಣಾಂಭೋರುಹಷಟ್ಚರಣಂ ಬಾನ್ಧವ-
8 ಜನಯ್ಕರತ್ನಾಭರಣಂ ಕರಗೆಯರ ತೀಕಿಮಯ್ಯಂ ಪುರುಷಾಗ್ರಣಿ ಯೆನಿಸಿದಂ ಸಮಸ್ತಾ-
9 ವನಿಯೊಳ್ ॥ ಎನೆ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಗೆ ತಾನೆ ತವರ್ಮ್ಮನೆಯೆನಿಸಿದ ತೀಕಿಮಯ್ಯನಾಯಕನ ಕು-
10 ಳಾಂಗನೆ ರನ್ನಿಕಬ್ಬೆ ವನಿತಾಜನದೊಳು ಪತಿಭಕ್ತೆಯೆನಿಸಿ ಪೆಂಪಂ ಪಡೆದಳು ॥ ಅವ ಗರ್ಬ್ಭದ್ಭವ ಮೊ-
11 ದವಿರೆ ಕೇಶವದೇವಪದಾಬ್ಜಮಧುಕರಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪಲ್ಲವಿಸಿರೆ ನಾರಾಯಣ ನುದ್ಭವಿಸಿದ ನಭಿಮಾನ-

12 ಮೆಂದರಂ ಗುಣನಿಳೆಯಂ ॥ ಗೆಲೆ ನೆರಪಿ ದತುಳಪುಣ್ಯದೆ ಬಲದಿಂ **ನಾರಾಯಣಾಂಘ್ರಿ**ಭಕ್ತಿಯ
13 ಬಲದಿಂ ಸಲೆ ಲೋಕದೊಳು ಸುಪುತ್ರಃ ಕುಲದೀಪಕ ನೆನಿಸಿ **ನಾಣಿಮಯ್ಯಂ** ನೆಗಟ್ದಂ ॥
14 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ**ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೭ ನೆಯ ಸಾರ್ವ್ವರೀಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘಮಾಸ-**
15 **ದ ಕಾಮನಮಾವಾಸ್ಯೆ** ಪುಣ್ಯದಿನದಂದು ಶ್ರೀ**ನಾಣಿಮಯ್ಯನಾಯಕಂ** ತಮ್ಮಯ್ಯಂ ತೀಕಿ-
16 ಮಯ್ಯನಾಯಕ ಗ್ರ್ಗಕ್ಷಯವಾಗಿ ಮಾಳೆಯಗೇರಿಯ ಅಱವಂಟಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೫
17 ಈ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಮೂಱು ತಿಂಗಳು ನಡಸುವರು ॥ ◎ ಮತ್ತಂ ರವಿ ಕಾಳಿಗೆಱೆಯ ಪ-
18 ಡುವಣ ಮಯ್ಯ ತನ್ನ ಆರವೆಯುಲ್ಲಿಯ ಅಱವಂಟಗೆಗೆ ತಮ್ಮ ಅಬ್ಬೆ ರನ್ನಿಕವ್ವೆಗೆ ಅಕ್ಷಯ-
19 ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೫ ಈ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಮೂಱು ತಿಂಗಳು ನಡಸುವರು ॥ ◎ ಮತ್ತಂ ಕಂದೆ-
20 ರ್ಪ್ಪನಾಲದಿಂ ತೆಂಕಣ ಮಯ್ಯ ಕಂಮಲಯನಾಯಕರ ಸತ್ರದೊಳಗಣ ತಮ್ಮಯ್ಯಂ ತೀಕಿಮ-
21 ಯ್ಯನಾಯಕಂಗಂ ತಮ್ಮಬ್ಬೆ **ರನ್ನಿಕಬ್ಬೆಗಂ** ಅಕ್ಷಯವಾಗಿ ತಾನಗಳಿಸಿದ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ [೫]
22 ಈ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಕೆಱೆಯ ಬಂಡಂ ಕಳಸುವರು ॥ ಮತ್ತಂ ಪ್ರಮ್ಮಚಿಗೆಯ ದಾರಿಯ ಹರಿದೇ-
23 ವನ ಕೆಱೆಯ ಬಡಗಣ ಮಯ್ಯ ಕಪ್ಪಚರ ಸತದೊಳಗಣ ತನ್ನ ರೇವತ್ತಿರ್ಕ್ಕೆಯೊಳಗೆ ತನ್ನಗ-
24 ಳಸಿದ ಹೊಕ್ಕರಣೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧೦ ಈ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಹೊಕ್ಕರಣೆಯ ಬಂಡಂ ಕಳಸು-
25 ವರು ॥ ಮತ್ತವಾ ಹೊಕ್ಕರಣೆಯುಲ್ಲಿ ಯಱವಂಟಗೆಗೆ ಹತು ಮಾನಸರಂಬಲಿಯ ನುಣ್ಬಂತಾ-
26 ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧೦ ಈ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಮೂಱು ತಿಂಗಳಂಬಲಿವ ನಱವಂಟಗೆವಂ ನಡಸು-ವರ್ ॥
27 ◎ ಮತ್ತಂ ಕಪ್ಪಚರ ಮಠದ ಭೋಜನಕ್ಕೆ ತಮ್ಮಯ್ಯಂ **ತೀಕಿಮಯ್ಯ**ನಾಯಕಂಗೆಯುಂ ತಮ್ಮಬ್ಬೆ
28 ರನ್ನಿಕಬ್ಬೆಗಂ ಅಕ್ಷಯವಾಗಿ ಆ ಮಠದಲ್ಲಿಯ ಸಾಸನದಲೂ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೫ ◎ ಮತ್ತಂ ಕಪ್ಪ-
29 ಚರ ಮಠದ ಭೋಜನಕ್ಕೆ ತನಗೆ ಅಕ್ಷ[ಯ]ವಾಗಿ ಆ ಮಠದ ಸಾಸನದಲು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೫
30 ಮತ್ತಂ ಆ ಮಠದ ಪುರಾಣಮಂ ಕೇಳ್ವ ಮಹಾಜನಕ್ಕೆ ತಮ್ಮಯ್ಯಂ ತೀಕಿಮಯ್ಯನಾಯಕಂ-
31 ಗೆಯುಂ ತಮ್ಮಬ್ಬೆ ರನ್ನಿಕಬ್ಬೆಗಂ ತನಗಂ ಅಕ್ಷಯವಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಸಾಸನದಲು ಗನ್ಧಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗ-
32 ದ್ಯಾಣ ೨ ◎ ಮತ್ತಂ ಕಪ್ಪ ಚರ ದೇವರ ಮುಂದಣ ತನ್ನ ನಿಱಿಸಿದ ಮೂಱು ಧ್ವಜಕ್ಕೆ ತಮ್ಮಯ್ಯ ತೀ-
33 ಕಿಮಯ್ಯ ನಾಯಕ[ಂ]ಗೆಯುಂ ತಮ್ಮಬ್ಬೆ ರನ್ನಿಕಬ್ಬೆಗೆಯುಂ ತನಗೆಯುಂ ಅಕ್ಷಯವಾಗಿ ಅಲ್ಲಿ-
34 ಯ ದೇವರ [ಸಾಸನದಲು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ]ಣ ೧। ಈಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಲು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ನಡಸುವರ್॥
35 ◎ ಮತ್ತಂ ಗಂಗ್ಗರ ಹರಿಹರದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ತಮ್ಮಯ್ಯಂ ತೀಕಿಮಯ್ಯ ನಾಯಕಂಗೆಯುಂ
36 ತಮ್ಮಬ್ಬೆ ರನ್ನಿ[ಕಬ್ಬೆ]ಗಂ ತನ[ಗಂ ಅಕ್ಷಯವಾಗಿ] ದೇವರಲ್ಲಿಯ ಸಾಸನದಲು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೫
37 . . . . ನಡಸಿಹಿವೆಂದು ನಡಲೊಲ್ಲದೆ ಲೋಭದಿ ತಿಂದ
38 . . . . ಡೆಸುವರು ವಂಶದವರುಂ ಬನ್ಧುಗಳುಂ ಶ್ರೀ ಸಾ-
39 . . . . **ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರ-**
40 . . . . ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
41 . . . . ಸಹಸ್ರಾಣಿ [1]

No. 197.

(*B.K. No.* 41 *of* 1929-30.)

LŌṬGĒRI, MUDDEBIHĀḶ TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE NEAR THE TANK.

This mutilated inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 47, Plava, Jyēshṭha, śu. 2, Sunday, Dakshiṇāyana-saṁkramaṇa, vyatīpāta.** The date is irregular. In Plava, Jyēshṭha śu. 2 did not fall on a Sunday; the Dakshiṇāyana-saṅkrānti, however, occurred on Sunday=26th June A.D. 1121; but the tithi was Āshāḍha śu. 9. The record registers a grant of land made to a god (name lost). The Mahāmaṇḍalēśvara **Permāḍiyarasa Daṇḍanāyaka** is mentioned.

---

[1] The stone is broken at the bottom.

Text.

First Face.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ-
2 ಮವರ್ಶದ ನಾಲ್ವ[ತ್ತೆಂಟ]ನೆಯ [ಶೋ]-
3 ನ ಸಂವಚ್ಛರದ ಜೇಟ್ಟ ಸುದ್ಧ ಬಿದಿಗೆಯು
4 ಆದಿವಾರ ದಕ್ಷಿಣಾಯನಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀ ಪಾತದಂ[ದು]
5 ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಯರಸ . . .
6 ಯಕ[ಂ] ಶ್ರೀಮತು [ದೇವ]ರ ಬ(ಂ)- ಮ್ಮಯ ನಾಯಕ . . .
7 ಯಂ ದೇವುಲದ ತನ್ನ ಪೂಜೆ ವ್ರಿತ್ತಿಯೊ . . . .
8 ಡೆಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಗೋವಿಂ . . .
9 ಗ್ಗ್ಗ ಕೋಟಿಯು . . . .
10 ಬೆಳುಗಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲು . . . .
11 ತ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾ . . . .
12 ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಣ್ಡ . . . . [1]

Second Face.

13 ಪ್ರಿಯದಿ[ಂ]ದಿ ನ್ತಿದ ನೆಯ್ದ ಕಾ-
14 ವ ಪುರುಷಂ ಗಾಯು[ಂ]
15 ಮಹಾಶ್ರೀಯು ಮಕ್ಕ[ಂ]
16 ಯಿದಂ ಕಾಯದೆ ಕಾಯ್ವ
17 ಪಾಪಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು
18 ವಾರಣಾಸಿ[ಯೊ*]ಳು ಕೋಟಿಮುನೀಂ-
19 ದ್ರರಂ ಕವಿಲೆಯುಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ
20 ಕೊನ್ದ ದೊಂದೆಯುಸಂ ಸಾಗ್ಗ್ಗ ಯಿ
21 . . . . ಕುರು[1]

No. 198.

(*B.K. No.* 85 *of* 1926–27.)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB LYING IN FRONT OF THE CHĀVAḌI.

This inscription contains two grants, the first dated **Chāḷukya-Vikrama year 48, Sō[bhakṛit], Śrāvaṇa, śu. 5, Thursday, saṅkrānti, vyatīpāta.** This date appears to be irregular. In Sōbhakṛit, Śrāvaṇa śu. 5 fell on Sunday, 29th June, A.D. 1123; it was not a day of any saṅkrānti. The date of the second grant is **Chāḷukya-Vikrama year 49, Krōdhi, Bhādrapada, śu. 5, Monday, saṅkrānti, vyatīpāta.** This date is also irregular. Śu.5 of Bhādrapada in Krōdhin fell on Saturday = 16th August, A.D. 1124, which was not a day of saṅkrānti. The first registers a gift of cesses made by several *seṭṭis* for the offerings of the god Vidurēśvara (at Muḷugunda), after washing the feet of Amṛitarāśi-Muni, disciple of Sōmēśvara-Paṇḍita, disciple of Rudraśakti-Paṇḍita. The second registers a gift of oil made by the Fifty Families of **Muḷugunda** for the perpetual lamp of the same god.

Text.

1 . . . . ವರು ಭೆಲ್ಲ-
2 . . . . ದ್ವಾತ್ರಿಂಶದ್ವೇಳಾಮರಮ-
3 . . . . ಮತದಿಂದಾದ ಶ್ರೀಮದಯಿನೂ-
4 . . . . ಸೆಟ್ಟಿ ಹಡವಳ ದೇವದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿ ದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿ-
5 . . . . ಕತ್ತಿಯ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಕ್ಕಯ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿ ಕತ್ತಿಯ
6 . . . . ರಿಯ ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿ ಮತ್ತಿಯ ದೇವಣ್ಣ ರೆಬ್ಬಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಸಿಂ ಗಣ್ಣ ಕೊಳ್ಳಿಯ ಮಾರಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಂಬಲಿ-
7 . . . . ರ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಣಿಕಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಮುಡಿಯದೇವಣ್ಣ ಲಕ್ಕ ಗುಂದದ ಹೊಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿ ಮೈಲಿಕಬ್ಬೆ-
8 . . . . ಯ ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗಂ ಚಂದಿಯಣ್ಣ ಗವಡೆ ತೈಲಿ ಸೆಟ್ಟಿ ಹತ್ತಿಯ ಸೋಬಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಗಂ

[1] The lower portion of the stone is broken off and missing.

9 . . . . ಪೆ ಬೀರಿಸೆಟ್ಟಿ ಇನ್ತಿವರ್ಮ್ಮುಖ್ಯಮಾಗಿ ತಳಸಮಸ್ತ ವಿದ್ದರ್ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ
ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೪೮ನೆಯ ಶೋ-

10 . . . . **ತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣಶುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಬ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಸ್ವಸ್ತಿ**
ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ-

11 . ಮೌನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ದೆಶಕುಶಳಧ(ಂ)ರ್ಮ್ಮೋಪಾರ್ಜ್ಜಿ
ತಾನೂನಪು (ಂ)ಣ್ಯಪುಂಜೋದಯ

12 . ಪಿಂಗಳಾಂಭೋಧಿವರ್ದ್ಧನಸರಚ್ಚಂದ್ರರುಂ ಪರ್ಬ್ಬತಾವಳಿವಿಳಸಿತಧರ್ಮ್ಮಕೀರ್ತ್ತಿಲತಿಕಾಕಂದ
ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ರುದ್ರಶಕ್ತಿಪಂಡಿತರ

13 ಶಿಷ್ಯರು ದೆಸಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಸೋಮೇಶ್ವರಪಂಡಿತರ ಶಿಷ್ಯರು ॥ ಕಂದ ॥ ತಂತಮ್ಮಪೇಕ್ಷೆ
ಗೆಳಸುವವಂ ತಾ ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯವೆಂಬ ಗಜ-

14 ಮಂ ಜ್ಞಾನಾಂಕುಶದಿಂ ತಾಂ ತೆಗೆದ ಪರಿಯಲೀಯದೆ ಸಂತಯ್ಸಿಯೆ ಗೆಲ್ದ ನಮ್ರಿತರಾಶಿಮುನೀಶ ॥ ◎
ಆ ಮಹಾಮುನಿಗಳ ಪಾ-

15 ದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀವಿದುರೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ವೆಂತೆಂದೆಡೆ ಒಂದೆತ್ತು ಒಂದು
ಕತ್ತೆಮಾತನಾವೆಡ ವೊಕ್ಕಲು ಒ-

16 ಕ್ಕಲ ಲಿರ್ಬ್ಬಳ ಭತ್ತ ಹಡಿಕದ ಭಂಡಿ ಗಿರ್ಬ್ಬಳ ಬೆಲ್ಲದ ಭಂಡಿಗೆ ವೀ ೨ ॥ ಮರನ ಬಂಡಿಗೆ ವೀ ೧ ಬಿದಿರ
ಭಂಡಿಗೆ ವೀ ೧ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ

17 ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಾಣಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಶ್ರೀ
ಪರ್ವ್ವತ ವಿಂತಿನಿತು ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆ-

18 ಯ ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬ ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ
ಕೊಟ್ಟನಿತು ಫಳ ವಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಳಿದವರು ಅನಿ-

19 ತುಂ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ಮಹಾಪಾತ
ಕ ರ್ನ್ನರಕಕ್ಕೆ ಗಳಗಳ ನಿಳವರು ॥

20 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತು ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿ ॥ ◎

21 ◎ ಅಡಿಗಡಿಗೆ ಕುಡುವ ಸುರತರು ವೆಡಅಡಸಿದೆ ಬುಧರ್ಗೆ ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿಗಳು ತಡೆಯು-

22 ದೆ ಸುರಧೇನುಗಳೆನೆ ಕುಡುವೆಡೆಯೊಳು ನೆಗರ್ದ್ದ ತಲ್ಲಿಗ ಕ್ಕೇವಳವೆ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ಶ್ರೀ
ಮದಾದಿವಟ್ಟಣಂ

23 **ಮುಳುಗುನ್ದದ ಐವತ್ತೊಕ್ಕಲು** ವಿಟ್ಟರ್ **ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೪೯ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ**
ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದಶುದ್ಧ ಪಂ-

24 **ಚಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಬ್ಯತೀಪಾತದಂದು** ಶ್ರೀವಿದುರೇಶ್ವರದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ
ಸೊಂಟಿಗೆ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮ-

25 ದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗನನ್ತಪುಣ್ಯ ಇದ ನಳಿದವ ರ್ನ್ನರಕಕ್ಕೆ ಗಳಗಳ ನಿಳವರು ॥ **ಸೌಧೊರೆ ಗೇ**
ತಣನ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ

26 ಎತ್ತಿ ದೆಣ್ಣೆಯೊಳಗೆ ಸೊಂಟಿಗೆ ಎರಡು ॥

No. 199.

(*A.R. No.* 465 *of* 1925–26.)

GUGIKAṬṬI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE PEDESTAL OF THE IMAGE OF THE GOD KĒŚAVA.

This damaged inscription is dated **Chāḷukya-Vikrama year 49, Krōdhi, Vaiśākha, ba. 4, Sunday,** corresponding to **A.D. 1124, May 4, Sunday**. It states that the image of Kēśavadēva was installed by some one, probably **Maiḷala [dēvi]**, daughter of **Tribhuvanamalladēva**, *i.e.*, Vikramāditya VI, and wife of **Jayakēśidēva.**

Text.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೯ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸ-
2 ರದ ವೈಶಾಖಬಹುಳ ಚೌತಿ ಆದಿವಾರದ[ಂ]ದ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು-
3 ವನಮಲ್ಲದೇವರ ಮಗಳು ಜಯಕೇಸಿದೇವ ನ[ರ್ಧಾಂ]ಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮೈಳಲ-
4 . . . . ಸಿದೆ

ON THE RIGHT FACE OF THE SAME PEDESTAL.

5 ಕೇಶವ ದೇವರ
6 ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ।

No. 200.

(*B.K. No.* 123 *of* 1926–27.)

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A PILLAR IN THE TEMPLE OF VIRŪPĀKSHA.

This inscription refers to the **Chāḷukya-Vikrama Kāla** and is dated **Śaka 1048, Parābhava, Jyēshṭha, amāvāsye, Monday, solar eclipse,** corresponding to **A.D. 1126, June 22, Tuesday,.44**. The date of the record falls in the Chāḷukya-Vikrama year 51. The amāvāsyā commenced at .47 on Monday. The Śaka year cited was current and the month was Nija-Jyēshṭha. It registers a gift of certain taxes by Kēśarāja, the *Sandhivigrahin* of the Daṇḍanāyaka **Sellapayya,** for the worship of the god Dāsēśvara of **Kuṛutakūṇṭe.** The Dōṇi One-Thousand (guild) received the gift which was to be protected by them and the Two-Hundred Mahājanas headed by the *Ūroḍeya* Svāmikumāra-Bhaṭṭōpādhyāya.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ ಕಾಲ-
2 ದ ಸಕವರ್ಷ ೧೦೪೮ನೆಯ ಪರಾಭವಸಂ-
3 ವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠದಮವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರ
4 ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದ ತತ್ಕಾಳಕ-
5 ದೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಕು-
6 ಱುತಕೂಂಟೆಯ ಶ್ರೀಮತ್ ದಾಸೇಸ್ವರ ದೇವ-
7 ರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸ ಸ್ತಿಸ-
8 ಹಿತ ಜರಗಿನ ತೆಱೆಯ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ಮದ್ದ-
9 ಣ್ಡನಾಯಕ ಸೆಲ್ಲಪಯ್ಯಂಗಳ ಸನ್ಧಿ ವಿಗ್ರಹಿ ಸಮ-
10 ಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತನಪ್ಪ ಕೇಶರಾಜಂ ತಮ್ಮ ಜರಗಿ-
11 ನ ತೆಱೆಯೊಳ ಗೊನ್ದು ದೋಣಿಯ ತೆಱೆ ಯುಮಂ
12 ಸೇಸೆಯುಮ ನವಾನ್ತರದೆಱೆಯುಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾ-
13 ಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ಗುಂಜಿಗ ದಾ-
14 ಸಿಯಣ್ಣ ಬಳ್ಳಿಸೆಟ್ಟಿ ವೈಜಯ ಬಮ್ಮಣ್ಣ ಹ-
15 ಡವಳ ಮಾಚಣ್ಣ ಅಣುವ ನಾಗಸೋವ ಯ್ಯ-
16 ನಾಯಕ ಬಳಗಾಱ ದೇವಣ್ಣ ಊಂದು ಗ ಮಾ-
17 ಬಣ್ಣ ನಿನ್ತಿವ ಪ್ರುಖ್ಯವಾಗಿ ದೋಣಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ-
18 ರು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪಡದರೀ ಧರ್ಮ್ಮ(ಂ) ಮನೂರೊಡೆಯ
19 ಸ್ವಾಮಿಕುಮಾರ ಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯ ಪ್ರಮು-
20 ಖ ಮಹಾಜನ ವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಬನ್ದರಸು-
21 ಗಳುಂ ದೋಣಿಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾ-
22 ಗೆ ಕಿಡಲೀಯದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥
23 ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಕಿಡಲೀಯದೆ ಕಾದಾತ ವಾರ-
24 ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅ-
25 ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಗಳೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗ ಳೊಳು ಸಾ-
26 ಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮಂ ಪಂ-
27 ಚರತ್ನದ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದ

28 ತಾತ್ಕಾಳಿಕದೊಳು ಚತುರ್ವ್ವೇ[ರ್]ದ ಪಾರಗರಪ್ಪ

29 ರಿತ್ವಿಜರ್ಕಳು ಗುಭೆಯಮುಖಿಗಳಂ ಕೊಟ್ಟ ಫ-

30 ಳ ಮಕ್ಕು ಇದನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊ-

31 ಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗ-

32 ರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ ನಳಿದ ಮಹಾ ಪಾತಕ-

33 ನಕ್ಕು [॥*] ದೇಶದೊ ಳಗ್ರಿಯನೆನಿಸಿದ ದಾಸೇಶ್ವರ ದೇ-

34 ಗುಲಕೆ ಬಂದೆನುನಯದಿಂ ಕೇಸವರಾಜಂ ದೋಣಿ-

35 ಯ ಸಾಸನಮಂ ಬರಸಿ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರಕಟಿಸಿದಂ ॥

No. 201.

(*B. K. No.* 4 *of* 1926–27.)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB BUILT INTO THE PRĀKĀRA WALL OF THE TRIKŪṬĒŚVARA TEMPLE.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva.** Its date appears to have been lost. It registers a gift made by **Indrakēśi** of the Sagar-*ānvaya,* a Maṇḍaḷika of **Huligeṟe-nāḍu.**

Text.

1 ⊕ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-

2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-

3 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-

4 ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ

5 ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತಚ್ಚಾಳುಕ್ಯನೃಪಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗ[ಳಾಗಿ]

6 **ಹುಲಿಗೆಱೆನಾಡ** ಮಂಡಳಿಕರೊ ಳ್ಸ**ಗರಾನ್ವಯರೊ** ಳ್ಪ್ರಸಿದ್ಧಮಂಡಳಿಕರೊ ಳಿಂದ್ರಕೇಶಿ

7 ಮಣ್ಣರಾನ್ವಯ ಸತ್ತಮ ನಾನೃಪಾತ್ಮಜಂ ಬಲಯುತ ಮಾರಸಿಂಗನೃಪನಾ ನೃಪಸೂನು ಗು-

8 ಣಾಂಬುರಾಶಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳಮತಿ **ಯಿಂದ್ರಕೇಶಿನೃಪತಿ** ಪ್ರಭು ಧಾರ್ಮಿಕ ಧರ್ಮ್ಮನನ್ದನ ॥ ಸಮ[ಯ]-

9 ಚ್ಛಲ [ಮೇ]ಪ್ರದೊ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನೊದೆನಿಪ್ಪ ದೆನ್ತು . . . . ಚತುಸ್ಸಮಯಸ-

10 ಮುದ್ಧರಣನೆನಿ ಪ್ಪಮಳಯ . . . . ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-

11 ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ । ಪುರಿಕರಪುರವರೇ[ಶ್ವರ] . . . . [ಭು]ವನೈಕವಿಖ್ಯಾತ । ಸ

12 ತ್ಯರಾಧೇಯ । ಶೌಚಗಾಂಗೇಯ । ಪರಿ . . . . ತಳಪ್ರಹಾರಿ । ವೈ

. .

13 ಳವಾರಿ । ಯರಸಂಕಭೀಮ . . . .

14 ರ್ಮ್ಮನನ್ದನ । ನಾಮಾದಿ ಸ . . . .

15 ಖಿದಿ ನಿರ್ದ್ದೋಮ್ಮೆ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರ . . . .

16 ಳ್ಕೆಯುಂ ಕೇಳ್ವು ಅದನೊ . . . .

17 to 19 completely damaged.

20 . . . . ಹ ಮೊನದ . . . . ದೆಹಿತ . . .

21 . ತಾನುವಾ ಸ್ವಯಂಭೂ . . . .

22 . ದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನ . . . .

23 ಬ್ಬಲಯುತ **ನಿಂದ್ರಕೇಶಿ**ಯರ ಗು . . . . ತ್ತಮಫಲ . . . . .

24 ಯವ್ರೊಳಗಾಗಿ ಯದರ ತ್ರಿ . . . . . ರಕ್ಕೆ ನಿರ್ಮ್ಮಲಮತಿ ಬಿಟ್ಟನಾ ನೃಪನ ಧರ್ಮ್ಮಮ

25 ಯೆ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂದಿದಂ ಹುಲಿಗೆಱೆ [ನಾಡ] ಮಂಡಳಿಕರಾ[ರು] ಪುಲಂ[ಘಿಸೆ] ಕಾವುದಾ-

26 ವೆಗಂ [॥] ಪ್ರಿಯದಿಂ ದಿಂತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾವಪುರುಷಂ ಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂ .

27 ಯದೆ ಕಾಯ್ವ ಪಾಪಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರೋರ್ವ್ವಿಯೊಳು ವಾರಣಾಸಿಯೊ ಳೇಳ್ಕೋಟಿ ಮುನೀಂದ್ರ-

28 ರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ ಕೊಂದುದೊಂ [ದ]ಯಶಂ ಸಾಗುರ್ಗ ಮಿದೆಂದು ಸಾಱಿದಪುದೀ ಶೈ-

29 ಳಾಕ್ಷರಂ ದಾತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಸ್ವಂ ದಾತುಂ ಸುಮ[ಹ*]ತ್ಶಕ್ಯಂ ದುಃಖಮನ್ಯತ್ರ ಪಾ-
30 ಲನಂ ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ವರಂ ಶ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾಃ
31 ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದಪೇತಮನಸಾ ಭುವಿ ಭೂಮಿಪಾಲಾಃ
32 ಯೇ ಪಾಲಯನ್ತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತೋಂ-
33 ಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಸಿರಿ ಮಾನ್ಯಂ ಮನೆಯಿಪ್ಪತಲ್ಲಿ . . ಗೆಯ್ಯಿಂ ನೂ-
34 ಱು ಮತ್ತ ಪೂರ್ವ್ವದಳ್ವರೆ ಗಾಣಂಗಳೊಳಂ ತೆರಳ್ವೊಱಗೆ ಚಂಡಾಲಾಲಯಂ
35 ನಾಲ್ಕು ಗೌಂಡರ ಮಾನ್ಯಂ ಮನೆಯೆಂಟು ಮಾನ್ಯದ ನೆಲಂ ತಾ ನೆಣ್ಬತಾ ಱಿಂತಿ-
36 ವಂ ನಿರುತಂ ಕಾದೆ [ರ]ಗುಪ್ಪೆಗೌಡ ನಧಿಪಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿ ಕೋಟೀಶ್ವರಂ[1] ॥

No. 202.

(*B. K. No.* 49 *of* 1926–27.)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB LYING NEAR THE KĀŚĪVIŚVANĀTHA TEMPLE.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**; but it is not dated. The village **Lokkiguṇḍi** and its One-Thousand Mahājanas are praised.

Text.

1 ೭ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಗಣಪತಯೇ ನಮಃ

2 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ ◎ ಸರಸ್ವತ್ಯೈ ನಮಃ

3 ✧ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-

4 [ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ]ತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ . . . . . ತ್ತಮಿರೆ ॥

5 . . . . . ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳ ಸಂಪನ್ನ ಸ್ಸಮಸ್ತ ಗುಣಗಣಾ . . . . . .

6 . . . . ತ ಸ್ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃತಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ ಚ್ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗ ರಷ್ಟಾ . . . .

7 . . . . . . ಕ್ಯ ರಚಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯಸ್ಥೈರ್ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮ ರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ರಹಿತಪಕ್ಷಕ್ಷಯ . . . .

8 . . . . ರಾಹವಧುರಂಧರ ಸ್ಸರ್ವ್ವಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥ ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗ ಳೇಕೈಕ . . . .

9 . . . . [ಕೀ]ರ್ತ್ತಿಮನೋ[ಹ]ರ ಪ್ಪಾಪಭೀರುಗಳು ಪರನಾರೀದೂರ ದ್ದುಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕ ವ್ವಿಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ ಕ್ಕಾಮಕ್ರೋ-

10 [ಧಲೋಭಮೋಹ] . . . . . ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾ . . . ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕ ಶ್ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಸ್ಸ-

11 ಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ನತರಪ್ಪ। ಶ್ರೀರಾಮರದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಾಮಂ ಶ್ರೀಮ**ಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿ**ಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ-

12 ಜನಂ ಶ್ರೀ**ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ** ಸಮಸ್ತಗೋಲೆ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವ್ಮೊದಲಾಗಿ ಸಬಾಲವೃದ್ಧ ನ್ನೆರದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತ ಮಿರೆ ✧

[1] About seven lines after this are completely damaged.

13 ⊕ ಸರಸಿಜಯೋನಿ . . . ಜಿಯ ಲ್ಕಮರಾವತಿ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿ ಯೆಂಬೆರಡುಮ ನೆಯ್ದೆ ತೊಗಲ ಮರಾವತಿ ಮುಟ್ಟಿದುದೊ-

14 ರ್ಧ್ವ . . . ಧರೆಯೊಳು ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿ ನೆಲಸಿತ್ತನೆ ಬಣ್ಣಿಪರಾ ರ್ಜಗ ಕ್ಕಳಂಕರಿಸುವ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯ ಮಹತ್ವಮುಮಂ

15 ದೊರೆವೆತ್ತ . . . . ಚಾರ್ಚರುಚಾರಿತ್ರ ಗಂಬುರುಹ . . ದ್ಭವಸಂನಿಭರ್ವ್ವಿ[1]-

No. 203.

(*B.K. No.* 90 *of* 1926–27.)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON THE DHVAJASTAMBHA IN FRONT OF THE NĀRĀYAṆADĒVA TEMPLE.

This inscription is not dated. It registers a gift of three *ḍōṇis* at the village **Posayūr** belonging to god Nārāyaṇadēva, made by Narasiṅgha-Bhaṭṭa, the disciple of **Sakalaprakāśa-Bhaṭṭāraka,** who was worshipped (*ārādhya*) by the king **Tribhuvana-malladēva. Sakalaprakāśa-Bhaṭṭāraka** figures as ruling over the *Perggēri* of **Muḷugunda** and **Posavūr** in *B. K.* No. 114 of 1926–27 (No. 152, above).

Text.

1 ಶ್ರೀ ಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ ರಾರಾಧ್ಯ ರಪ್ಪ ಶ್ರೀ-

2 ಮತ್ಸಕಲಪ್ರಕಾಶಭಟ್ಟಾರಕದೇವ ರಾಳ್ಕೆ [ಯಿಂ ದ-]

3 ವರ ಚಾತ ನರಸಿಂಘಭಟ್ಟ ನೀಸ್ಥಾನ ಮಂ ಪ್ರತಿ-

4 ಪಾಳಿಸುತ್ತಿರೆ ನಾರಾಯಣದೇವರ್ಗ್ಗಳ್ವ ಪೊಸ[ಯೂ]

5 ರಲ್ಲಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗೆ ದೇವರಂಗ ಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ

6 ಡೋಣೆ ಮೂಱು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಾ ರೊರ್ವ್ವರು

7 ಪ್ರತಿಪಾಳ್ಪದರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರು ಕ್ಷೇತ್ರದೊ-

8 ಳು ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾ-

9 ಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯ ಕೊಟ್ಟ ಫ-

10 . ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮವ ನಳಿದಂಗೆ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾ-

11 ಹ್ಮಣರಂ ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯ ನಳಿದ ಪಾತಕ

12 ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ರ್ನೃಪಾಣಾಂ

13 ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇ-

14 ತಾಂ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಂ ಭೂ ಯೋ ಭೂಯೋ

15 ಆಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರ ದತ್ತಾಂ

16 ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿ

17 ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾ[ಂ] ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ-

18 ಮಿ॥

No. 204.

(*B.K. No.* 121 *of* 1926–27.)

NILGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN SLAB SET UP IN THE KALAMĒŚVARA TEMPLE.

This damaged and mutilated inscription refers itself to the reign of **Tribhuvana-mallaḍēva** ; but its date is lost. It contains some verses in praise of **Balavarmayya of the Vatsa** lineage, the chief (*grāmēśvara*) of the village **Nirggunda.** Mādimayya Nāyaka and Bhōgādityadēva are mentioned.

[1] The rest is broken and lost.

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತ್ತುಂಬ್ರಜಟಾಜಾಳಬಾಳಪಲ್ಲವಶಾಳಿನೇ । ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಡಮಣ್ಡ-
2 ಪಾರಂಭಪೂರ್ಣ್ಣಕುಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ । ಓಂ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ ◎
3 ಭುವನ ಮನಶೇಷಮಂ ವೀರವೃತ್ತಿಯಿಂ ನಿಜಭುಜಪ್ರತಾಪದಿ ನಾಳು-
4 ತ್ತವಿರಲ್ಕೆ ಹಿಮದಿ ನಾಸೇತುವರಂ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃ-
5 ಪಂ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
6 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
7 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾ-
8 . ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತ-
9 . . ◎ ಜನನಾಥ ನಾಳ್ವನಾಡೆನೆ ತನೆತರ್ಕ್ಕಂ ತೆಂಕನಾಡೆ ಮಿಗೆ ಸೊಗಯಿಪ್ಪುದೇಂ
10 . . ಲ್ಲದಲ್ಲಿಯುಂ ಚೆಲ್ವಿನ ಕಣಿ ಯೆನ ಲೆಸೆದು ತೋರ್ಪ್ಪ **ದೆರೆಡಱುನೂಱುಂ** ॥
11 . . .. ಗ್ರಹಾರಂ ಶ್ರೀನಿಳೆಯಂ [ಧರ್ಮ್ಮ]ಭೂಮಿ ಜನಮೇಜಯಧಾತ್ರೀನಾಥನ
12 . . . ನಾನೀಕನಿವಾಸ ವೊಪ್ಪುಗುಂ **ನೀರ್ಗ್ಗುಂದ** ॥ ಅಲ್ಲಿಯ ವಸುಧಾಮರಜನ
13 . . . ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಗರು ವುಮಾವಲ್ಲಭಪೂಜಾನಿರತರು ವುಲ್ಲಸದ
14 . . . . ಶೋವಿತಾನರು ವೆನಿಪರ್ ॥ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರ ನಲ್ಲಿಗೆ ವಿದ್ಯಾಮೂರ್ತ್ತಿ ಸಮ
15 . . . ಚಿನ್ತಾಮಣಿ ತೇಜೋಮಯ ನಮಳಿನಕೀರ್ತ್ತಿ ಮಹಾನುಹಿಮನ
16 . . . . ಲವರ್ಮ್ಮಯ್ಯಂ ॥ ಶ್ರೀ**ವತ್ಸಾನ್ವಯ**ವಿಶದಸುಧಾವಾರ್ಧ್ಧಿವಿವರ್ದ್ಧ-
17 . . . . ಣೇಶಂ ಕೇವಳಮೆ ನಮ್ಮ ಸುಜನರ ದೇವಂ ಸೌಜನ್ಯಶಾಳಿ ಬ-
18 . . . . . . ಅಧಿದೈವಂ ಪಾರ್ವ್ವತೀವಲ್ಲಭ ನಖಿಳಜಗತ್ಸ್ವಾಮಿ ಶರ್ವ್ವಂ ।
19 . . . . ಧಾತ್ರೀನಾಥಚೂಡಾಮಣಿ ಜಗದಧಿಪಂ ತೈಲಪಂ ನಚ್ಚಿನಾ-
20 . . . . . ಪಂ ತದೀಯಾನುಜ ನಮಳಗುಣಂ ಮಾದಿವಯ್ಯಂ ಸೊ-
21 . . . . . ದಳ್ಪತ್ನಿ ತಾಂ ಜಜ್ಜುಲೆಯೆನೆ ಬಲವರ್ಮ್ಮಂ ಬೊಲಿನ್ನಾರೊ
22 . . . . . ಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನಮೇಜಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಪ್ರಸಾದಾಸಾ-
23 . . . . . ಪಾರ್ಜ್ಜಿತ ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುಭಟೋಪಾಧ್ಯಾಯ ಚತುರ್ವ್ವೇದಿವಾ-
24 . . . . . ದ್ಯಾಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಪ್ರಸೂತಾನ್ವಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದೂರೊ-
25 . . . . . . ನಾಯಕರುಂ ಮಾದಿಮಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ॥ ◎
26 . . . . . ತ್ರಿಗಳಯ್ಯ . . . ಯ್ಯವೆನೆ ಬೆಡಂಗಿಡಿದಿರೆ ಜೀಯ
27 . . . . . . ರೇವಯ್ಯಂಗಳೊ ಳೋವಜನಲ್ತೆ **ಬಲವರ್ಮ್ಮಯ್ಯಂ** ॥
28 . . . . ರತಿ ಲಾವಣ್ಯದ ಕಣಿ ಪತಿವ್ರತಾಚರಣದೊ[ಳೊ]-
29 . . . . ಪ್ಪೊಗಳ್ವುದಾ ಜಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆಯಂ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ ॥
30 . . . . ಸುತರಯ್ವ ರಾದ ರಮಳಿನಗುಣ ರುಜ್ವಳೆಯ-
31 . . . . ಜವದಾಸನಧಿಕವಿಳಾಸಂ ॥ ತದನುಜನೆನೆ ಗ-
32 . . . . ರವ ನವನಿಂ ಕಿಱಿಯಂ ತದವರಜಂ ಭೋಗಾದಿತ್ಯದೇವ
33 . . . . ॥ ದೆಯೆಯೊಳ್ಧರ್ಮ್ಮದೊ ಳಾರ್ಪ್ಪಿನೊ ಳ್ವಿನಯ-
34 . . . . ಯ್ಯದೊಳ್ ನಯದೊಳ್ ವಿಕ್ರಮದೊಳ್ ಪ್ರ-
35 . . . . ಳ್ದಾನಶಕ್ತಿಯೊ ಳಾಗ್ಗ್ರಂ ಮಿಗಿಲೆಂದು ಬಣ್ಣಿ-
36 . . . . ಯನಾನನ್ದನ ನಿಷ್ಟಶಿಷ್ಟ ಪರಪುಷ್ಟೋತ್ಕೃಷ್ಟ-
37 . . . . ಮಹಾಸತಿ ಯೆನಿಸಿದ ಸಾಯಿಕಬ್ಬೆ
38 . . . . ನ್ನಿತ ಪತಿಹಿತ ಸುಚರಿತ ವಿಗತದು-
39 . . . . ನಬಲೆಗೆ ಪಾಸಟಿ ರಘುಕುಳನ
40 . . . . ಪಡಿಯೆಂದೆಳೆ ಪೊಗಳೆ ಸಕಳಜ-
41 . . . . ಷುಳೆಗುಣದಿಂ ॥ ಅವ ರ್ಗ್ಗದರ್
42 . . . . ಪುಂಜಂ ಭುವನಪ್ರಸ್ತುತ್ಯ ನಗ್ರಾ-

43 . . . . ಪಾದಾಂಭೋಜಭೃಂಗಂ ಗುಣನಿ-
44 . . . . ಕಾಳಿಮಯ್ಯ ತ್ರಿಪುರು-
45 . . . . ರೊಳಗೆ ಮಹಾದೇವಂ
46 . . . . ತರುಕಕುಂಬನ್ತ-
47 . . . . ಗಲಭೌನಿತಂ-
48 . . . . ಕಂ ಶ್ರೀಸಾ[1]-

No. 205.

(*B.K. No.* 215 *of* 1926-27.)

ABBIGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A STONE PILLAR IN THE TEMPLE OF ĪŚVARA ON THE BUND OF THE TANK CALLED KEMPAGERI.

This damaged inscription refers itself to the reign of the Chāḷukya king **[Tribhuvana]malla,** who was ruling at **Kalyāṇapura**; but its date is lost.

Text.

1 . . . . ಂದ್ರ ಚಾ-
2 . . . . ಕ್ಯನಗರಾ
3 [ರಂಭ]ಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ . .
4 ವೇ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
5 ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ . . [ಹಾ]ರಾಜಾ ಧಿರಾ-
6 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ[ಟ್ಟಾರಕ]
7 . . . . . . ತಿಳಕ ಚಾಳು ಕ್ಯಾ-
8 . . . . . [ತ್ರಿಭುವನ]ಮಲ್ಲ
9 . . . . . . ರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ ರೋ[ತ್ತ]-
10 ರಾಭಿವೃ[ದ್ಧಿ] . . . . . . ಚಂದ್ರಾ-
11 [ರ್ಕತಾರಂ]ಬರಂ **ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ** ನೆಲೆ
12 . . . . ಸುಖಸಂಕ[ಥಾ]ವಿನೋದ-
13 . . . ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಯಿರೆ ॥ .
14 . ಇಂತು ಧರ್ಮ್ಮ . . . . . ತವ-
15 . . . ಯುಂವೆನಿಸಿ ದೆಗ್ರ . . . .
16 ಗೆಹೆಯ . . . . ಗಾಉಂಡು ಗ . . .
17 ವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಹನಸುಂ ಕಿಱು . :
18 . . ಗೋಲ ಪ್ರ . . ಗಳ . . .
19 . . ನದೆಱು ಮಹಾಜನ . . . .
20 . . . . ಮಾಡಲು . . .
21 ಟರು ॥ ಈಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಳಿದವ . .
22 ಕೆ ಗಳೆಗಳ ನಿಳಿಗು ॥

No. 206.

(*B.K. No.* 90 *of* 1927–28.)

SIRŪR, MUNDARGI PĒTHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A BROKEN PILLAR IN FRONT OF THE MALIGĒŚVARA TEMPLE.

This mutilated and damaged inscription is dated in **Chāḷukya-Vikrama kāla** . . **Chaitra 15**, other details being lost. It seems to register a gift of gold made by Maṇḍaḷika Rājarasa, Perggaḍe Mārtaṇḍayya and others at the instance of **Tribhuvanamalla-Bhāgalamahādēvi,** queen of **Tribhuvana[malladēva].** Rājarasa is stated to be the maternal uncle (*māva*) of Bhāgaladēvi.

---

[1] The stone is broken after this.

Text.

First Piece.

1 ಸನ್ನೆ ಚಾತುರ್ಯ್ಯಚಿಹ್ನೆ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವ[ನ] .
2 . . ವವಿಶಾಳವಕ್ಷಸ್ಥಳನಿವಾಸಿನಿಯುರಪ್ಪ
3 . ಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಭಾಗಲಮಹಾದೇವಿಯ
4 [ರ] ಬೆಸದಿಂ ಮಾವಂ ಮಣ್ಡಳಿಕ ರಾಜರಸನುಂ
5 ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಯ್ಯ . ಸೇನಬೋವಂ ಕ . . .
6 . . . . ರ[ವ]ಅವೆ ಗಾರ್ಗ್ಗವು[ಣ್ಡ]-
7 . . . . ಮೆಱವತೊತ್ತಕ್ಕ-
8 . . . . **ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ [೧]**
9 . . . . **[ಚೈ]ತ್ರದ ಪುಣ್ಣವೆ**
10 . . . . ದೇವರ ನಿ-
11 . . . . ಣ್ಡ್ರಗೆಗೆ .

Second Piece.

12 . ಕೊಟ್ಟರು ಅರಸರ ಸಿದ್ಧಾಯ ಭತ್ತಾಯ
13 ದೊಳ . . ವದೆಲು ಮುನ್ನವಿಕ್ಕಿ ದೇಳು ಗದ್ಯಾ-
14 ಣ ಪೊ[ನ್ನು] ನಿ[ವೇ]ದ್ಯದ ತುಪ್ಪಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು ॥
15 [ಇ]ದಂ ಕಾದಾತಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ [ಸಾ]-
16 . [ರ] ಕವಿಲೆಯ [ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚ]-
17 . . ದೆಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮ[ಣ]-
18 . ಕೊಟ್ಟ ಫಲ ಮಕ್ಕು ಇದ ನಳದಾತ . . . .
19 damaged.

No. 207.

(*B.K. No.* 91 *of* 1927–28.)

SIRŪR, MUṆḌARGI PĒṬHĀ, DHARWAR DISTRICT.

ON A FRAGMENT OF A STONE SET UP NEAR SĀLI'S SHOP.

This fragmentary inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalla.** **Only** some *birudas* of a Mahāmaṇḍaḷēśvara (name lost), one of which refers to **Dvārāvatī-pura**, are preserved.

[1] 1 . . . . ಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
2 . . . . ಕ್ಕಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ-
3 . . . . ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾ(ಂ)ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
4 . . . . ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ **ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವ-**
5 . . . . ಚೂಡಾಮಣಿ ಮಲಪರೊಳ್ಗಂಡಂ ಶ್ರೀ-
6 . . . . ಡಿ ನಾಡೊಳಗಣ ಪಂಚಗ್ರಾಮಂಗಳಂ ಸು-
7 . . . . ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂ-
8 . . . . [ತೋದ್ಭವಂ] **ಸುವರ್ಣಗ-**

No. 208.

(*B.K. No.* 252 *of* 1927–28.)

GADDANAKĒRI, BĀGALKOṬ TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB LYING IN THE OUTLET OF THE TANK.

This mutilated and damaged inscription seems to refer itself to the **reign of Tribhuvana[malladēva].** The date is lost. A certain feudatory (name lost) is praised.

---

[1] A portion to the left side is broken and lost.

1 . . . . ಭ ಮಹಾ-
2 . . . . ಕಂ ಸತ್ಯಾ
3 . . . . [ಶ್ರೀ]ಮತ್ರಿ-
4 . . . . ರಾಬಿವಿ!-
5 . . . . ನೆಲೆವೀ[ಡಿ]-
6 . . . . ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
7 . . . . ಸಾಮಂತಂ ನಿಜ-
8 . . . . ಲಬ್ಧವೀರಾಂಗ- .
9 to 11 completely damaged.
12 . . . . ತ್ರಿಭುವನ-
13 . . . . ಸರಿತಂ
14 . . . . ತಾಳ್ದದ . . . . . ನತಾ-
15 . . . . ದ್ಗುಣಾಂಬು[ಧಿ] . . . . ತಿಪ್ರ.
16 . . ಯ ಶ್ರೀಯಂ . . . .
17 . . ತಾಳ್ದದೆ . . . . ಪ್ರೋಧನಂ || ಪರಿಣತ-
18 . . . . ವೆತ್ತ ಬಿಲ್ಲ . . . . . . ರಾಘವಂ ದೊರೆ-
19 . . . . ದೊರೆ ಧರ್ಮನನ್ದನಂ ದೊರೆ ನಗ-
20 . . . . ದೊರೆ ಪೞ ದ್ರೋಣರೆ[ಯಂ]ದೆಡೆ ದೊ

No. 209.

(*B.K. No.* 44 *of* 1928–29.)

HIRE-SINGANAGUTTI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A STONE SET UP NEAR THE TEMPLE OF ĪŚVARA.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** ; but the date is lost. It seems to register a grant of land. The Jain teacher Bāḷachandra of the Dēsiga-*gaṇa* and Postaka-*gachchha* and the division **[Ka]riviḍi Thirty** are mentioned.

1 @ ನಮೋಸ್ತುಂಗಶಿರ(ಃ)ಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗ-
2 ರಾರಂಭ(ಂ) ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ || @
3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
4 ಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇ[ಶ್ವ]ರ [ಪರಮ]ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳ-
5 ಕಂ ಚಾಳು . . . . . [ಶ್ರೀ]ಮತ್ರಿಭುವ[ನ]ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ-
6 ರಾಜ್ಯ . . . . ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ-
7 ಬರಂ . . . . ರಿವಿಡಿ [ಮೂವ]ತ್ತರೊ-
8 ಳ[ಗಣ] . . . . ನಾಯಕ
9 . . . . ನತೆಮಹೀ-
10 ಪಾಳ . . . . ವಿಕ್ರ-
11 ಮಾದಿ[ತ್ಯ] . . . . ಭಾಗದೊಳ್
12 . . . . ನಿಬದ್ಧ-
13 . . . . ತುರಾನ್ವ-
14 ಯ . . . . ರಾ-
15 ಜ್ಯ . . . . ಆಶ್ರಿತಜನಾ-
16 ಧಾರ . . . . ಕವಿಕಲ್ಪ-

1 The rest is completely damaged.

17, ವ್ರಿಷ್ಟ . . . . [ನಾಸ್ಥಾ]-

18 ಳನಾ . . . . ಕೂರ್ತ್ರಿ-

19 ಯಿದೆ . . . .

20 ಯುದ್ದ . . . . ನೇಂ ಧನ್ಯನೋ ॥

21 ವ॥ ವಿ[ಪ್ರ] . . . . ಕಾಬ್ಯವಿಳಾ-

22 ಸನು . . . . ಭು[ವ]-

23 ನಾಥೀಶ್ವ . . . . ಕುಡೆ ತ-

24 ನ್ಮಹಾ . . . .

25 to 34 very badly effaced.

35 ಶ್ರೀಮಚ್ಛಾ . . . .

36 . . . . ದಂಡು

37 . . . . [ಮೂಡಲು]

38 ಸಿಂಗನ . . . . [ಬಿ]ಟ್ಟ ಮತ್ತರಂಟು

39 ಆ . . . . ಯಮನಿಯಮ

40 ಸ್ವಾ . . . . [ಸ]ಮಾಧಿಶೀಳ[ಸಂ-]

41 ಪಂನರಪ್ಪ . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ-

42 ಕಂ ಮಾ[ಡಿ] . . . . ಕೇಶವದೇವ-

43 ನಂ . . . . ಬಿಟ್ಟ ಮ-

44 ತ್ತ[ರ್] ಹ . . . . ಳ್ಳದಿಂ ಮೂ .

45 ಲು ಬಿಟ್ಟ . . . .

46 ಳೇಶ್ವ[ರ] . . . . ದೊಳಗೆ

47 ಮತ್ತ ರಿ[ಪ್ಪ] . . . . ಮೂಲ ಸ್ಥ . . .

48 ಗ್ಗ ಕೇ[ಶ] . . . .

49 ಪಡುವಲುಂ . . . . ಮಾನ್ಯದ ಬಾವಿಯಿಂದಂ . .

50 ವ ತೋಂಟಂ ಮತ್ತರೂ . . . . ದೇಕಣನಾ-

51 ಯ್ಕರ ಸೀಮಾ . . . . ಮತ್ತಂ ತತು

52 . . . . ಬಡಗಲು

53 . . . . [ದೇ]ಸಿಗಗಣ ಪೊಸ್ತಕಗಚ್ಛದ ಶ್ರೀ-

54 ಬಾ[ಳ]ಚಂದ್ರ . . . . ಕೊಟ್ಟರು ॥ . . .

55 . . ವನನ್ದಿ ಸ್ಥಾನ . . . . ಸ್ಥಾನ-

56 . . . . ಮಂ ಕಿಡಿಸಿದವಂಗೆ . . . .

57 . . . . [ಬ್ರಾ]ಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ನಳಿದ ಪಾಪಂ ಸಾ-

58 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗೆ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಪು-

59 . . . . ಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾ[ಂ]

60 . . . . ನೀ[ಯೋ] ಭವದ್ಭಿ[1]-

No. 210.

(*B.K. No.* 30 *of* 1930-31.)

MULVĀḌ, BĀGĒVĀḌI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP IN THE TEMPLE OF KALAMĒŚVARA.

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** ; but the date is lost. Only a portion of the *praśasti* of a feudatory, one of whose *birudas* was **Mahā-Veṅgimaṇḍaḷādhīśvara** is preserved. The feudatory whose name is lost was probably **Vishṇuvardhana-Vijayāditya.**

---

1 Two more lines after this are completely damaged.

1-2 completely damaged.

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-

4 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ[ಂ ಸ-]

5 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ[ಂ] ಚಾ[ಳು]ಕ್ಯಾಭರಣ[ಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು-

6 **ವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-

7 ದ್ಧಿ[ಪ್ರ]ವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚ[ಂ]ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ[ತಾರಂ] ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀ[ರಾ]-

8 ಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣ[ದ] ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ[ದ]-

9 ದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರಲು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ[ಪಂ]-

10 ಚಮಹಾಶಬ್ದ **ಮಹಾವೆಂಗಿಮಣ್ಡಳಾಧೀಶ್ವರ** ವೀರಮಾಹೇ-

11 [ಶ್ವರ] ಗಣ್ಡ[ರೊ]ಳ್ಗಣ್ಡ [ಬಿ]ಜ[ಯ*]ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ [ಕೋದಣ್ಡ]ರಾಮ **ಮಾ** . .

12 ಮಂ[ಡ*]ಳಿಕಮುರಾರಿ ಪರಚಕ್ರಕೇಸರಿ ನೀ[ತಿ]ಪ[ರಾ]ಯಣ ಮೂ-

13 ರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣ **ಚಾಳುಕ್ಯಮಾಣಿಕ್ಯ** ನವೋಳ[ವಾ]ಕ್ಯ . . .

14 ವಿಳಾಸ [ಬ]ಪ್ಪನ [ಚಂ]ದ್ರಹಾಸ ಜಗದೇಕ . . . .

15 . . ಕರ್ಣ್ಣಗರ್ವ್ವಸಂ[ಚೂ]ರ್ಣ್ಣ [ನಧಿ]**ರಾಜಚೋಳರಾಜಗದಿಶಾ[ಪ]ಟ್ಟ**

16 ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾಜ ಹಯವತ್ಸರಾಜ . . ರಾಯಕಟಕ-

17 ಸೂರೆಕಾರ ಬಪ್ಪನಂಕಕಾರ . . . .

18 ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ . . . .

19 ಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ . . . .[1]

No. 211.

(*A.R. No.* 456 *of* 1926.)

MUGAD, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

ON A SLAB SET UP ON THE TANK-BUND.

This inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**; but bears no date and records no gift. It gives in verse the genealogy of **Nākarasa** who was descended from Chāvuṇḍarāya, the *Nārgāvuṇḍa* of **Mugunda Thirty,** a sub-division of **Mahārājavāḍi**-*nāḍu* in **Palasige Twelve-Thousand.** The record mentions the Mahāmaṇḍaḷēśvara **Tribhuvanamalla Gūvaladēva** of the Kadamba lineage as governing **Palasige Twelve-Thousand** and **Koṅkaṇa Nine-Hundred.** Gūvaladēva and Nākarasa of this record are apparently the same Gūvaladēva and Nākarasa of A. R. No. 458 of 1926, (No. 177, above).

Text.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗ ಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ-

2 ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಸ್ರ-

3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ**ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ-

4 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ-

5 ವಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಸ್ವರಂ ಚಾಗ-

6 ಚತುರ್ಭುಜಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ ಧರಣೀರುದ್ರದೇವತಾಪ್ರಸೂತಾನ್ವಯ ಸಮು-

7 ಧರಣಕದಂಬಾನ್ವಯ ಸಪ್ತಕೋಟೀಶ್ವ[ರ*]ದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ಕಸ್ತೂರಿಕಾಮೋದ ಮೂ-

8 ರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತ(ಂ)ಣ್ಡ ತ್ಯಾಗಸಿಂಹಾಸನ ಕದಂಬಕಂಠೀರವಂ ನಾಮಾದಿಪ್ರ-

9 ಸಸ್ತಿಸ[ಹಿತ] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ **ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲಂ ಗೂವಲದೇವರು ಪಲ-**

---

[1] About 6 lines after this are badly damaged.

10 ಸಿಗೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಕೊ[ಂ]ಕಣ ಒಂಭೈನೂಱುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾ-
11 ಳನರಾಗಿ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರ-
12 ದೊಳಗೆ ಮಹಾರಾಜವಾಡಿ ನಾಡೆಂಬುದು ಭೂಲಲನಾಲಪನ ಮುದಕ್ಕಂ ತಿಳಕವೆನಿ-
13 ಪ್ಪುದು ಮುಗುಂದ ಮೂವತ್ತೆಂದುಂ॥ ಆ ಮೂ[ವ*]ತ್ತಕ್ಕಂ ಮತ್ತೀ ಮೇದಿನಿ ಪೊಗಳೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ನಾಗಾರ್ಗ್ಗ-
14 ವುಣ್ಡಂ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯನೆಂಬಂ ಶ್ರೀಮಹಿ[ಮಕರಣ್ಡ] ನೆನಿಸಿ ಜಸಮಂ ತಳೆದ ॥ ಆಚಾ-
15 ವುಣ್ಡನ ಕುಲವಧು ವಾಚಾರವಿಸುದ್ಧೆ ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಿಯೆಯಾದಾ ಚಟ್ಟಿಯಕ್ಕನೆಸೆದಳು
16 ಭೂಲೋಕಂ ಪೊಗಳೆ ತ[ನ್ನ] ಗುಣಗಣದೊಳ್ಪ ॥ ಆ ಯಿರ್ವ್ವರ್ಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ನಾಯತಭುಜವಿಕ್ರಮಂ ಪ[ರಾ]-
17 ಕ್ರದೊಳಂ ಸಶ್ರೀಯೊ[ಳ] ಮಧಿಕನು ಮೆನಿಪ [ನಜೇಯಂ] ಶ್ರೀನಾಗದೇವನೆಂಬ ಮಹಾತ್ಮ ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ಗೌ[ರಿ]-
18 ಗೆ ಸೀತೆಗೆ ರುಗ್ಮಿಣಿಗೆ ಮಿಕ್ಕ ಗುಣಮತಿಯೆಂಬೀ ಮಾತೆಸೆಯೆ ಪೊಲ್ಲಿಯಕ್ಕಂ ಖ್ಯಾತಿ ಮಹಾಸತಿಯ ರಿಂದ ವೆಗ್ಗ-
19 ಳ ವಾದೆಳು॥ ಅವರಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗ ಮನೇಕಪುಣ್ಯದೊದೆವುಂ ಪೆಂಪುಂ ಮನೋರಾಗ ದುತ್ಸವಮುಂ ಕೀ-
20 ರ್ತ್ತಿಯುಂ ಮರ್ತಿಯುಂ ಮನುಜರೂಪಾಕಾರದಿಂ ಪುಟ್ಟುವ(ಂ)ನ್ತೆವೊಲಂ [ತ*]ಯ್ದಿ ಮುಗುಂದ ನಾಡೆಸೆವಿನಂ
21 ಸಾಮನ್ತಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನೀ ಭುವನಂ ಬಣ್ಣಿಸೆ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಜನನುತಂ ಸಾಮನ್ತವಿದ್ಯಾಧರ । ಮದವ- ದ್ವೈರಿ-
22 ಯ ನಟ್ಟಿ ಕೊಂದು ಸರಣೆಂದುದ್ಭೀತರಂ ಕಾದು ಬೇಡಿದ ನಾನಾವಿಧಯಾಚಕರ್ಗ್ಗೆ ಸಿರಿಯಂ ಸಾಲ್ವ (ಂ)ನ್ನೆಗಂ ಮಾ-
23 ಡಿ ಯುಗ್ಗದ ಕೀರ್ತ್ತಿಂಗನೆ ಲೋಕ ದೆಲ್ಲೆ[ಡೆ*]ಗಳೊಳ್ ಗ[ಂಗಾಂ*]ಗನಾಕಾರಸಂಪದವಂ ತಾಳ್ದಿರೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತು ದೆಸೆಕಂ ಸಾಮನ್ತಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ॥
24 ಎನೆ ರೂಡಿವೆತ್ತ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ ವಲ್ಲಭೆ ಲೋಕಜನನಿ ಯೆಂಬೀ ನಾಮಂ ತನಗಾಗೆ ಸಕಳ ಬಾಂ-
25 ಧವಜನಚಿನ್ತಾಮ[ಣಿ] ಯಿದೆನಿಸಿ ಗೊಜ್ಜಿಯಕ್ಕಂ ನೆಗರ್ದ್ದಳ್॥ ಸೊಗಯಿಪ ವಿಸ್ವಲೋಕ ದಧಿದೇವತೆ-
26 ಯಾದ ನೆಗರ್ತ್ತಿಯದ್ರಿಜಾತೆಗೆ ಪೆಸರ್ವ್ವೆತ್ತ ಭಾರತಿಗೆ ಸೋಭಿ[1]ಪ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಮೈಮೆವೆತ್ತ ಸೀತೆಗೆ ಪರಿಪೂ-
27 ರ್ಣ್ಣಭಾಗ್ಯವತಿ ತಾನೆನಿಸಲು ನೆಱೆದಿರ್ದ್ದ ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆಗೆ ನುತಕಾಮಿನೀಜನಪವಿತ್ರೆಗೆ ಪೇಳ್ದೊ-
28 ರೆ ಮತ್ತ ಮಾವ[ಳೋ]॥ ವನಿತಾತಿಳಕೆಗೆ ಕಾನ್ತಾಜನಸೇವ್ಯೆಗೆ ಕಾಮಿನೀಪ[ವಿ]ತ್ರೆಗೆ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನ
29 ಸತಿಗೆ ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆಗೆ ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿಗೆ ಪುಣ್ಯನಿಧಿ ಗೆಣೆ ಯಾವಳ್ ॥ ಎನಿಸಿದ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಂ] ಗಂ
30 ವನಿತೋತ್ತಮೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆಗಂ ಪುದಿಯಿಸಿದಂ ತನೆಯ[ಂ*] [ನುತಚಿತಭೋಗ್ಯಂ] ಜ-
31 ನಿಯಿಸುವವ್ರೊ ಲಿವರ್ಗ್ಗೆ ಮೈಮೆಯಿಂ ನಾಕ[ರ*]ಸ ॥ ಆತನ ವಿವೇಕವೃತ್ತಿಯ ನಾತ-
32 ನ ರೂಪಾತಿಸಯಮ ನಾತನ ಗುಣಮಂ ಮಾತೇನೊ ಪೊಗಳ ಲುಪಮಾತೀತ ಮೆನ ಲ್ಕಾಕ-
33 ಣಂಗೆ ಮನುಜ ದೊರ್ದ್ದರೆಯೆ ॥

---

[1] This letter is written above the line.

INDEX

By P. B. Desai, M.A.

The first set of Arabic figures refers to the general numbers of inscriptions in the volume. It is used for the historical introduction of each inscription and the subsequent set of numerical figures refers to the line of the text of the concerned inscription wherein the word occurs for the first time. The following abbreviations are used :—

cap. = capital; *ch.* = chief; *co.* = country; *dn.* = division; *dt.* = district; *epi.* = epithet; *f.* = female; *fam.* = family; *g.* = god or goddess; *k.* = king; *m.* = male; *off.* = office or officer; *q.* = queen; *s.a.* = same as; *te.* = temple; *tn.* = town; *vi.* = village; *W.Ch.* = Western Chālukya.

A

Abbaygeṟe, *s.a.* Abbegeṟe .. .. 176, In., 41.
Abbegeṟe, *vi.* .. .. .. 170, In.
Abbeyageṟe, *s.a.* Abbegeṟe .. .. 163, In., 36.
Abhinava-Sarasvati, *epi.* .. .. 142, In., 11.
Achaḷapura, *vi.* .. .. .. 164, In.
Achaḷēśvara, *g.* .. .. .. 131, In.
Achaḷēśvara-Paṇḍita, *teacher* 125, In.
Ācharasa, *Sinda ch.* .. .. .. 163, In., 44.
Ācharasa, *ch.* .. .. 170, In.
Ācharasa, *off.* .. .. 176, In., 43.
Achchupannāyadadhishṭhāyaka, *off.* 150, In., 29.
Āchugi (I), *Sinda ch.* .. .. .. 119, 14; 155, 9.
Āchugi (II), *Sinda ch.* .. .. 119, 20; 129, In., 7; 155, In., 16.
Ādityadēva, *g.* .. .. .. 191, In., 11.
Ādityavarma, *W. Ch. k.* .. .. 136, 19.
Āhavamalla, *s.a.* Sōmēśvara I, *W. Ch. k.* 119, 6.
Āhavamalla, *W. Ch. title* .. .. 123, 39; 156, 33.
Aicha-Gavuṇḍa, *off.* .. .. .. 152, 15.
Aindrōtsava, *festival* .. .. .. 159, In., 34.
Ajjaṇārya, *W. Ch. k.* .. .. .. 136, 22.
Ajjaya-Nāyaka, *ch.* .. .. .. 175, In., 25.
Ajji-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 156, In., 18.
Akaḷaṁka, *teacher* .. .. .. 140, 27.
Āluṁgeṟe, *vi.* .. .. .. 148, In., 22.
Aṁdhra, *co.* .. .. 126, 2.
Aṁga, *co.* .. .. 126, 3.
Aṁkimayya, *m.* .. .. .. 132, 36.
Ammayanabhāvi, *s.a.* Amminbhāvi, *vi.* 121, In., 7; 191, In., 3.
Amṛitarāśi-Muni, *teacher* .. .. 198, In., 14.
Amṛitēśvara, *g.* .. .. .. 158, In., 32.
Anantapāḷa Daṇḍādhīśa, *s.a.* Anantapāḷarasa, or Anantapāḷayya, *off.* 146, In., 12; 147, In., 4; 149, In., 13; 190, In., 6.
Aṅkakāṟa, *off.* .. .. .. 165, In., 11; 172, In., 19.
Antaḥpurādhyaksha, *off.* .. .. 173, 53; 174, In., 12.
Aṇuvēśvaradēva, *g.* .. .. .. 127, In., 51.
Anyataṭāka, *s.a.* Aṇṇigere, *tn.* .. 147, In., 19.
Appaṇṇayya, Sēnabōva–, *composer* .. 186, 18.
Arasibīḍi, *vi.* .. .. .. 179, In.; 180, In.
Āriva-kula, *fam.* .. .. .. 159, 15.
Aṟuvattokkalu, *corporate body* .. 191, 29.
Aśvamēdha, *sacrifice* .. .. .. 160, 11.
Ātrēya, *gōtra* .. .. .. 143, In., 28.
Āycha, Ereyabbeya–, *m.* .. .. 133, 35.
Āychagāvuṇḍa, Hulugala–, *off.* .. 158, 11.
Āycharāja, *off.* .. .. .. 163, In., 39.
Aychiseṭṭi, *m.* .. .. .. 140, 33.
Ayōdhyā, *tn.* .. .. .. 136, 8.
Āytavarma, *m.* .. .. .. 121, 15.
Āytavarma, *m.* .. .. .. 133, 46.
Ayyaṇa, *engraver* .. .. .. 127, In., 54.
Ayyaṇa, *W. Ch. k.* .. .. .. 138, 4.
Avagavāḍi-Twelve, *dn.* .. .. 178, In., 49.
Avararasa, *off.* .. .. .. 135, In., 7.

B

Bachiga, Karaṁdara–, *m.* .. .. 133, 33.
Bāchimayya, Gaṅgara–, *m.* .. .. 129, In., 36.
Bāchimayya, *m.* .. .. .. 173, 63.
Bāchiseṭṭi, Gallada-kaleya–, *m.* .. 148, 15.
Bāchiseṭṭiyakeṟe, *tank* .. .. 183, In., 3.
Bāgaḍage Seventy, *dt.* .. .. 119, In., 39; 129, In., 26.
Bāgēśvara, *g.* .. .. .. 167, 16.
Bāhubali, *Jaina teacher* .. .. 123, In., 57.
Bairadēva, *g.* .. .. .. 178, 15.
Bairuṁbēśvara, *g.* .. .. .. 138, In., 45.
Baisa-kuḷa, *fam.* .. .. .. 158, In., 47.
Baḷachandra, *Jaina teacher* .. .. 209, In., 54.
Bāla-śikshe, *school* .. .. .. 171, In., 88.
Baladēvayya-Nāyaka, *off.* .. .. 143, In., 29.
Balavarmayya, *off.* .. .. .. 204, In., 27.
Baḷayavaṭṭaṇa, *tn.* .. .. .. 147, In., 13.
Balla, Māramayyana–, *m.* .. .. 133, 41.

B—*cont.*

Ballagāvuṇḍa, *m.* .. .. .. 124, 21.
Ballarasa, *off.* .. .. .. 171, In., 83.
Bali, *race* .. .. 164, In.
Balidēvaseṭṭi, Bādāviya–, *m.* .. 148, 15.
Balliseṭṭi, *m.* .. .. .. 200, 14.
Bamma, Kaṇṭada–, *m.* .. .. 127, In., 54.
Bamma, *Sinda ch.* .. .. .. 119, 18; 155, In., 14.
Bammadēva, *off.* .. .. .. 177, In., 77.
Bammadēvarasa, *Sinda ch.* .. .. 179, In., 4.
Bammagāvuṇḍa, *m.* .. .. .. 119, 51.
Bammaṇa, *m.* .. .. .. 195, In., 10.
Bammaṇṇa, Vaijaya–, *m.* .. .. 200, 14.
Bammarasa, Uḷveyara–, *m.* .. .. 189, 4.
Bammeya-Nāyaka, *ch.* .. .. 197, 6.
Bammiseṭṭi, Halikeyara–, *m.* .. 145, 5.
Bammōja, Rūvāri–, *engraver* .. 178, In., 57.
Bāṇasavergaḍe, *off.* .. .. .. 146, In., 11; 149, In., 12.
Banavāse-nāḍu, *s.a.* Banavāsi Twelve-Thousand 147, In., 12.
Banavāsipura, *tn.* .. .. .. 128, In., 5.
Banavāsipuravarēśvara, *title* .. 128, 5; 160, 6.
Banavāsi or Banavāse Twelve-Thousand, *dt.* 127, In., 8; 167, In., 10.
Baṇṭa One-Thousand, *corporate body* 145, In., 6.
Baṇṭa-paṇa .. .. 145, In., 6.
Bappura, *family* .. .. .. 164, In.
Barma, *m.* .. .. 133, 16.
Barma, Navilara–, *m.* .. .. 133, 48.
Barmaṇa, Mantara–, *m.* .. .. 179, In., 4.
Basava, *m.* .. .. 133, 31.
Basavayya, Eḍava–, *m.* .. .. 133, 37.
Bāva, Aṅkakāṟa–, *m.* .. .. 133, 38.
Bauddha, *religion* .. .. .. 157, 15.
Bauddha-vihāra .. .. .. 144, In., 16.
Bāvikabbe, *f.* .. .. .. 175, In., 24.
Bāviyamaṭha, *locality* .. .. 149, In., 28.
Belēṟa Jōgēśvarada Mūlasthāna, *g.* 120, In., 58.
Beḷgeṟe, *tank* .. .. .. 119, 56.
Beḷkeṟe, *tank* .. .. .. 129, 37.
Beḷḷiṭṭage, *vi.* .. .. .. 138, In., 25.
Beḷvala, *dt.* .. .. .. 134, 6; 147, 18; 149, In., 13; 156, 6.
Beḷvala-nāḍu-, *dt.* .. .. .. 150, In., 30; 152, In., 10.
Beḷvala Three-Hundred, *dt.* .. .. 163, In., 36; 167, In., 9; 171, In., 73.
Beḷvola Three-Hundred, *s.a.* Beḷvala Three-Hundred 170, In.
Beḷuvala-nāḍu, *s.a.* Beḷvala-nāḍu .. 124, In., 16.
Beḷuvala Three-Hundred, *s.a.* Beḷvala Three-Hundred 124, In., 10; 127, In., 8; 146, In., 12.
Beḷvaṇige, *vi.* .. .. .. 151, In., 6.
Beṭṭēśvara, *g.* .. .. .. 167, In., 17.
Bhāgaladēvi, Tribhuvanamalla-, *W. Ch. q.* 206, In., 3.
Bhagavatī, *g.* .. .. .. 133, 56.
Bharatēśvara, *g.* .. .. .. 193, In., 3.
Bharatiseṭṭi, Siggāveya–, *m.* .. 148, 18.
Bharatōja, *engraver* .. .. .. 177, 103.
Bhaṭṭa-vṛitti .. .. 159, 26.
Bhāva, *m.* .. .. 133, 30.
Bhīmarāja, *W.Ch.k.* .. .. .. 136, 22.
Bhīshaṇadēvarasa, Mahāmaṇḍaḷēśvara–, *off.* 162, In., 22.
Bhīvaṇayya, *off.* .. .. .. 139, In., 26; 150, In., 18.
Bhōgādityadēva, *ch.* .. .. .. 204, In., 32.
Bhōgāvatī, *city* .. .. .. 172, In., 14; 179, In., 2.
Bhōgēśvara, *g.* .. .. .. 158, In., 7.
Bhūlōkamalla, *W.Ch. k.* .. .. 129, In., 24.
Bhūlōkamalla Permāḍi, *Sinda ch.* .. 129, In., 11.
Bhuvanaikamalla, *W.Ch. k.* .. .. 122, In.; 136, 34
Bhūtaresa, *ch.* .. .. .. 158, In., 48.
Bibbaṇṇa, *m.* .. .. 121, 16.
Bīcha, Bārika–, *m.* .. .. .. 133, 41.
Bīra, Gaṁgarasana–, *m.* .. .. 133, 37.

B—*cont.*

Bīraṇṇa, *m.* .. 121, 20.
Bīras, *corporate body* .. 148, In., 11.
Bīravaṇigas, *do.* .. 148, In., 11.
Bīri-seṭṭi, *m.* .. 198, 9.
Bōḷa-Paṇḍita, *teacher* .. 145, In., 2.
Bōḷēśvara, *g.* .. 120, In., 60.
Bonthādēvi, *W. Ch. q.* .. 136, 24.
Boppa-Gāvuṇḍa, *off.* .. 152, 16.
Brahmapurī, *locality* .. 135, In., 10.
Brahmēśvara, *g.* .. 155, In., 44.

C

Chāgaladēvi, *f.* .. 188, In., 2.
Chairantana, *mythological hero* .. 134, 15.
Chākaṇabbe, *f.* .. 136, 44.
Chākauve, *f.* .. 159, 13.
Chaḷakya, *fam.* .. 119, 3.
Chāḷakya, *s.a.* Chāḷukya .. 119, 4.
Chāḷukya, *fam.* .. 136, 8.
Chāḷukya-chūḍāmaṇi, *epi.* .. 124, In., 6.
Chālukya-Rāma, *epi.* .. 136, 38.
Chāmarasa, *m.* .. 173, In., 27.
Chandaya Shaṇaṅgi, *m.* .. 163, 52.
Chandaladēvi, *q.* .. 142, In., 11.
Chandarasa, *off.* .. 163, In., 69.
Chandikabbe, *f.* .. 191, In., 19.
Chandra-Bhaṭṭa, *composer* .. 146, In., 46.
Chandrabhūshṇa-Paṇḍita, *teacher* .. 129, In., 36.
Chandraśēkhara-Paṇḍita .. 139, In., 32.
Chārvāka, *school* .. 157, 15.
Chārukīrti-Paṇḍita, *Jaina teacher* .. 140, In., 29.
Chaṭṭa, Dēvagi-, *m.* .. 133, 42.
Chaṭṭayya, Taṁbuliga-, *m.* .. 137, 14.
Chaṭṭimayya, Kuḷakaraṇi-, *m.* .. 173, 72.
Chaṭṭiseṭṭi, Keṟuvūra Eḍava-, *m.* .. 148, 17.
Chaṭṭiyakka, *f.* .. 177, 18.
Chaṭṭiyakka, *f.* .. 211, 15.
Chauṇḍa, *Sinda ch.* .. 119, 16 ; 155, 12.
Chauḍaṇa, Gāumārara-, *m.* .. 174, 29.
Chāva-Gāvuṇḍa, *off.* .. 188, In., 3.
Chāva, *Sinda ch.* .. 119, 16 ; 165, 12.
Chāva, Telliga-, *m.* .. 133, 45.
Chāvōja, *engraver* .. 173, 72.
Chavuṇḍa, Kontada-, *m.* .. 133, 39.
Chāvuṇḍa, *s.a.* Chauṇḍa, *Sinda ch.* .. 119, 17 ; 155, 13.
Chāvuṇḍa, Gaṅgara-, *m.* .. 133, 37.
Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa, *off.* .. 120, In., 39.
Chāvuṇḍa-Gāvuṇḍa, *off.* .. 160, In., 24.
Chāvuṇḍakabbe, *f.* .. 134, 15.
Chāvuṇḍamayya, *off.* .. 157, 7.
Chāvuṇḍamayya, Palageya-, *m.* .. 151, In., 17.
Chāvuṇḍāmbike, *f.* .. 173, 44.
Chāvuṇḍameya, *off.* .. 119, 55.
Chāvuṇḍarāya, *off.* .. 177, In., 15 ; 211, In., 14.
Chāvuṇḍikabbe, *f.* .. 158, 33.
Chāvuṇḍiseṭṭi, *off.* .. 158, 33.
Chennakēśava, *g.* .. 163, In., 70.
Chidda, *off.* .. 157, In., 10.
Chiddaṇṇa, Dāsaya Śaṇaṁgiyara-, *m.* 189, 5.
Chikkaṇa-Paṁḍita, *teacher* .. 122, 9.
Chikkavaḍavaṭṭi, *vi.* .. 178, In.
Chiṇṇa-Gāvuṇḍa, *m.* .. 163, 46.
Chiṇṇa, Goravara-, *m.* .. 133, 35.
Chōḷa, *co.* .. 127, 4.
Chōḷika, *k.* .. 175, 11.

D

Daḍiga, *ch.* .. 164, In.
Dakshiṇa Sōmanātha, *g.* .. 133, 53.
Daṇḍuḷabāgu, *vi.* .. 138, In., 34.
Dāsa, *Sinda ch.* .. 119, 16 ; 155, 11.
Dāsa, Nāvida-, *m.* .. 133, In., 15.
Dāsagāvuṇḍa, *off.* .. 122, 8.
Dasavanda, *income* .. 193, In., 4.
Daśavarma, *W.Ch. k.* .. 136, 30.
Daśavarma, *m.* .. 191, 27.
Dāsēśvara, *g.* .. 133, In., 54 ; 200, In., 6.
Dāsiyaṇṇa, Guñjiga-, *m.* .. 200, 13.
Dāva, *Sinda ch.* .. 119, 16 ; 155, 11.
Dēcheyabhaṭṭa, *m.* .. 136, 43 ; 173, 7.
Dēchimayya, Ārivara-, *ch.* .. 159, 35.
Dēkaṇabbe, *f.* .. 159, 19.
Dēsiga-gaṇa, *Jaina monastic order* .. 209, In., 53.
Dēśiya-gaṇa, *s.a.* Dēsiga-gaṇa .. 123, In., 56.
Dēva, *alias* Rāvadēva, *m.* .. 133, 24.
Dēvadāsiseṭṭi, *m.* .. 176, 62.
Dēvadāsiseṭṭi, Haḍavaḷa-, *m.* .. 198, 4.
Dēva-Gāvuṇḍa, *m.* .. 149, In., 19.
Dēvalabbe, *f.* .. 159, 15.
Dēvaladēvi, *f.* .. 163, In., 69.
Dēvaṇārya, Pergaḍe-, *off.* .. 159, 44.
Dēvaṇa, Bāḍasa-, *m.* .. 191.31.
Dēvaṇaseṭṭi, *m.* .. 137, 20.
Dēvaṇṇa, Baḷagāra-, *m.* .. 200, 16.
Dēvaṇṇa, Mattiya-, *m.* .. 198, 6.

D—*cont.*

Dēvapayya, *m.* .. 133, 45.
Dēvapayya, *off.* .. 152, 39.
Dēvaputraka, *community* .. 191, 29.
Dēviṁgeṟe, *tank* .. 163, In., 37.
Dharmavoḷal, *vi.* .. 175, In., 13.
Dhēra, Nāvida-, *m.* .. 133, 13.
Dhṛivēśvara-Paṇḍita, *teacher* .. 141, 13.
Diṇḍāvura, *s.a.* Diṇḍavāra, *vi.* .. 162, In., 23.
Dōṇi, *s.a.* Drōṇāpura, *tn.* .. 126, 13 ; 181, 6.
Dōṇikā-grāma, *s.a.* Dōṇi .. 126, 10.
Dōṇi One-Thousand, *corporate body* 158, In., 18 ; 172, In., 37 ; 200, In., 17.
Draviḷa, *co.* .. 126, 2 ; 136, 38.
Drōṇa-parvata, *hill* .. 178, 14.
Drōṇa (or Drōṇā)-pura, *s.a.* Dōṇi .. 126, In., 7 ; 140, In., 25 ; 181, In., 4 ; 182, In., 9.
Drōṇikādēvi, *g.* .. 140, 25.
Drōṇikā-grāma, *s.a.* Dōṇi .. 140, 8.
Duddimayya, *m.* .. 159, 13.
Dvārāvatipura, *tn.* .. 165, In., 8 ; 207, In., 4.

E

Eighteen, The-, .. 149, In., 33.
Eight Gāvuṇḍas (of Abbegeṟe) .. 163, In., 39.
Eight Gāvuṇḍas (of Eleya-Śrīpura) 158, In., 9 ; 167, In., 15.
Eight Nāḍus .. 148, In., 11.
Eight Seṭṭis, *off.* .. 130, In.
Eighty-six, *corporate body* .. 201, 35.
Ekabhōga .. 152, In., 24.
Eleya-purvvara-valli, *vi.* .. 163, 51.
Eleya-Sirivura, *s.a.* Eleya-Śrīpura .. 167, In., 12.
Eleya-Śrīpura, *vi.* .. 158, In., 7.
Eṟadaṟunūṟu, *dt.* .. 204, 10.
Eraguppe, *vi.* .. 201, 36.
Eṟaka, Taṁbuliga-, *m.* .. 133, 39.
Eraṁbarage, *cap.* .. 119, In., 39 ; 155, In., 40.
Eṟega, Beḷkeyara-, *m.* .. 134, In., 16.
Ereyamma, Paḍavaḷara-, *m.* .. 133, 38.
Eṟe-Vishṇu Kēśavadēva, *g.* .. 134, In., 29.
Ētagiri, *cap.* .. 124, 12.

F

Fifty Families .. 198, In., 23.
Fifty-one, The-, *corporate body* .. 159, 11.
Five-Hundred Svāmis of Ayyāvoḷe, *corporate body* 148, In., 9 ; 169, In., 5 ; 172, In., 34.

G

Gaḷdugu, *vi.* .. 150, In., 30.
Gaṅga, *m.* .. 193, In., 4.
Gaṅgabbeya Haḷḷa, *stream* .. 140, 35.
Gātrigas, *corporate body* .. 148, In., 11.
Gavaṟe, *do.* .. 133, 28 ; 148, In., 11.
Gavaṟēśvara, *g.* .. 126, 22.
Gāvuṇḍas, Twelve-, .. 138, In., 44.
Ghaṭāntaki, *g.* .. 177, 36.
Ghaṭāntakiya Basadi, *te.* .. 124, 18.
Ghaṭikāsthānas, Sixty-four-, .. 148, In., 10.
Goa, *tn.* .. 121, In.
Gojjiyakka, *f.* .. 177, 31 ; 211, 25.
Gōle, *corporate body* .. 202, 12.
Goṇada-Beḍaṅgi Jinālaya, *te.* .. 179, In., 6.
Gōvage, *s.a.* Goa .. 121, In., 6.
Gōve, *s.a.* Goa .. 160, In., 19.
Gōvindaṇa, *m.* .. 159, 44.
Gōvindaṇa, Maṁnēra-, *m.* .. 150, 36.
Gōvindarāja, *off.* .. 125, In.
Grāmēśvaradēva, *g.* .. 145, In., 2.
Gujja-Gēta, *m.* .. 133, 25.
Guṇḍa, *ch.* .. 164, In.
Guṇḍamayya, Maggada-, *m.* .. 133, 48.
Gūvaladēva, Mahāmaṇḍaḷēśvara-, *Kadamba ch.* 128, In., 8 ; 160, In., 18.
Gūvaladēva, Tribhuvanamalla-, *Kadamba ch.* 211, In., 9.

H

Haiṅga-kula, *fam.* .. 159, In., 12.
Halasige Twelve-Thousand, *dt.* .. 128, In., 8.
Haḷḷa-Gāvuṇḍa, *off.* .. 122, 8.
Haṁpa-Gāvuṇḍa, Paṇḍitara-, *off.* .. 191, In., 28.
Hanasōgad-anvaya, *Jaina monastic order* 123, 56.
Harihara, *g.* .. 196, 35.
Harita, *sage* .. 136, 4.
Harsha, *k.* .. 136, 17.
Hayveseṭṭi, *m.* .. 133, 46.

H—*cont.*

Hemmādidēva, *ch.* .. .. .. 170, In.
Hemmāḍiyarasa, Surigeya–, *off.* .. 173, In., 14.
Hērilāḷa-Kannaḍa-sandhi-vigrahi, *off.* 124, In., 14 ; 136, In., 48.
Hēri-sandhi-vigrahi, *off.* .. .. 132, In., 30.
Hermmāḍiyarasa, *s.a.* Permabhūpa, *off.* 175, In., 36.
Hichchaga-Gēta, *m.* .. .. .. 133, 35.
Hichchiseṭṭi, Hāvariya–, *m.* .. .. 148, 16.
Hiraṇyagarbha, *mahādāna* .. .. 124, In., 12.
Hiriya-Nareyaṁgal, *vi.* .. .. 170, In.
Holla, Kārasa–, *m.* .. .. .. 133, 46.
Holli-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 188, In., 3.
Holliseṭṭi of Lakkigunda, *m.* .. 198, 7.
Holliseṭṭi, Tuchchiṅgeṛeya–, *m.* .. 148, 19.
Hugge-Dāsa, *m.* .. .. .. 133, 36.
Huligeṛe-nāḍu, *dt.* .. .. .. 201, In., 6.
Hundred-and-Twenty Families .. 193, In., 7.

I

Indrakēśi, *ch.* .. .. 201, In., 6.
Indraṇandi, *Jaina teacher* .. .. 123, In., 57.
Indraśivadēvāchārya, *teacher* .. 156, In., 25.
Indraśiva-Jīya, *teacher* .. .. 191, In., 19.
Iṅgaḷēśvara, *vi.* .. .. .. 139, 35.
Īśvara, *m.* .. .. 159, 44.
Īśvarayya, *m.* .. .. 173, 59.

J

Jagadēkamalla II, *W.Ch. k.* .. .. 119, In.
Jajjale, *f.* .. .. 204, 21.
Jakkabbā, *q.* .. .. 136, 29.
Jakkaṇakabbe, *f.* .. .. .. 147, 42.
Jakkeyabbe, *f.* .. .. .. 120, In., 53.
Jakkikabbe, Pōriya–, *f.* .. .. 133, 51.
Jakkili, *vi.* .. .. 163, 50 ; 168, In., 16 ; 176, 63.
Jakkiyabbe, Telliga–, *f.* .. .. 137, In., 10.
Janamējaya, *mythological k.* .. 204, 22.
Jaraga, *community* .. .. .. 133, 31.
Jātiyakka, *f.* .. .. 169, In., 9.
Jayadēva-Gāvuṇḍa–, *off.* .. .. 128, In., 16.
Jayadēva-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. 156, In., 14.
Jayadēva, Harivana–, *m.* .. .. 133, 40.
Jayakēśidēva, *Kadamba k.* .. .. 121, In., 4.
Jayakēśidēva (II), *Kadamba k.* .. 154, In., 77, 199 In., 3.
Jayantīpura, *s.a.* Banavāsipura .. 141, In., 4 ; 168, In., 6 ; 170, In.
Jayasiṁha (I), *W.Ch.k.* .. .. 136, 9.
Jayasiṁha (II), *W.Ch.k.* .. .. 119, 4 ; 136, 33.
Jayasiṅghadēva, *W.Ch. prince* .. 124, In., 8 ; 127, In., 7.
Jēmapārya, *m.* .. .. .. 169, In., 9.
Jōga-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 120, In., 53.
Jōgiseṭṭi, *m.* .. .. 176, 62.
Jōgiseṭṭi, Pergaḍe–, *off.* .. .. 165, In., 19.
Jōma-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 120, In., 40.
Jñānaśakti, *teacher* .. .. 152, In., 31 ; 156, 34.

K

Kaḍakeṛe, *vi.* .. .. 142, In., 13.
Kaḍalegeṛe, *tank* .. .. .. 127, In., 30.
Kaḍaṁba, *fam.* .. .. .. 136, 6.
Kadaṁba, *fam.* .. .. .. 160, In., 18.
Kādaṁba-chūḍāmaṇi, *title* .. .. 128, 7.
Kaiheyama-Nāyaka, *off.* .. .. 158, 50.
Kakkarasa, *ch.* .. .. .. 178, In., 21.
Kakkūru, *vi.* .. .. 165, In., 19.
Kaḷachhuri, *fam.* .. .. .. 136, 7.
Kalidēva, *g.* .. .. 119, 59 ; 128, In., 17 ; 149, In., 28 ; 178, 10.
Kāḷigāvuṇḍa .. .. 165, In., 20.
Kāḷimayya, *m.* .. .. .. 121, 19.
Kāḷimayya, *m.* .. .. .. 204, 44.
Kāḷimayya, Kaḍaṁbara–, *m.* .. 133, 34.
Kāḷimayya, Pergaḍe–, *off.* .. .. 178, 61.
Kaliṅga, *co.* .. .. 126, 2.
Kāḷiseṭṭi, Katteya–, *m.* .. .. 198, 5.
Kaliyammaseṭṭi, Tiḷivaḷḷiya–, *m.* .. 148, 16.
Kalla, Mālara–, *m.* .. .. .. 133, 37.
Kallavarasa, *ch.* .. .. .. 154, 66.
Kallidēva, *g.* .. .. 122, In., 8.
Kalligāṁka, *m.* .. .. .. 169, 10.
Kallōjha, *engraver* .. .. .. 177, 103.
Kalyāṇa, *cap.* .. .. 139, 6 ; 142, In., 5 ; 146, 6 ; 148, In., 3 ; 149, 7 ; 165, In., 6 ; 205, In., 11 ; 210, 8.
Kalyāṇaśakti, *teacher* .. .. 164, In.

K—*cont.*

Kāmēśvara, *g.* .. .. 122, In., 11.
Kammaṭēśvara, *g.* .. .. .. 153, 21.
Kanakāpura, *vi.* .. .. .. 154, In., 54.
Kañchikabbe, *f.* .. .. .. 147, 31.
Kañchikabbe, *f.* .. .. .. 151, 28.
Kandūr One-Thousand, *dt.* .. .. 124, In., 9.
Kaṇivūr, *vi.* .. .. 156, In., 7.
Kannamayya, *m.* .. .. .. 133, 47.
Kannaseṭṭi, *m.* .. .. .. 184, In., 4.
Karaṇa, *off.* .. .. 171, In., 87 ; 172, In., 45.
Kārigāvuṇḍa, Kaḍabara–, *off.* .. 167, 13.
Kārigāvuṇḍa, Kaḍaṁbara–, *off.* .. 158, 7.
Kariviḍi Thirty, *dn.* .. .. .. 135, In., 7 ; 209, In., 7.
Karkara, *Rāshṭrakūṭa k.* .. .. 136, 27.
Karpārya Śaṇaṅgi, *m.* .. .. 173, 29.
Kārttikēya, *g.* .. .. .. 136, 4.
Karuvēśvara, *g.* .. .. .. 147, 65.
Kāśmīra, *co.* .. .. 139, 21.
Kāṭigāvuṇḍa, *m.* .. .. .. 119, 52.
Kauśikī, *g.* .. .. 136, 4.
Kavitoṇe, *vi.* .. .. 178, 15.
Kēdāraśakti-Paṇḍit, *teacher* .. 145, In., 2.
Keḷavaḍi Three-Hundred, *dt.* .. 119, In., 38 ; 155, In., 39 ; 168, In., 14.
Keṁpanakuḷi, *dn.* .. .. .. 162, In., 23.
Keñcha, *m.* .. .. 133, 8.
Kēśarāja, Sandhivigrahi–, *off.* .. 200, In., 10.
Kēśava-chamūpa, *off.* .. .. 171, 83.
Kēśavāditya, *g.* .. .. .. 189, In., 2.
Kēśavarāja, *ch.* .. .. .. 138, 36.
Kēśavayya-Śeṭṭi, *m.* .. .. .. 169, In., 11.
Kēśiyaṇṇa, Kravintara–, *m.* .. .. 189, 6.
Kēsiyaṇṇa, Chelvamayyana–, *m.* .. 140, 34.
Kēta, Amayara–, *m.* .. .. .. 133, 35.
Kēta, Beliya–, *m.* .. .. .. 133, 33.
Kēta, Koḍagara–, *m.* .. .. 133, 37.
Kēta, Jakkayana–, *m.* .. .. 133, 39.
Kētagāvuṇḍa–, *m.* .. .. .. 119, 55.
Kētagāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 167, 14.
Kētagāvuṇḍa, Dhavaḷada–, *off.* .. 158, 8.
Kētiseṭṭi, Kaliya–, *m.* .. .. 148, 17.
Kētōja, Gaṅgayana–, *m.* .. .. 193, In., 4.
Kētōja, Rūvāri–, *engraver* .. .. 147, In., 77.
Khāvōja, Akkasāli–, *m.* .. .. 145, 51.
Kiṛi-Maṅgarayya, *m.* .. .. .. 140, 35.
Kiṛiya Pandigoḷa, *vi.* .. .. 147, In., 27.
Kīrtivarma (I), *W.Ch. k.* .. .. 136, 14.
Kīrttirājadēva, *ch.* .. .. 162, In., 19.
Kiṛu-Nareyaṁgal, *vi.* .. .. 170, In.
Kisukāḍu, *dn.* .. .. 163, In., 34 ; 164, In. ; 176 In., 38.
Kisukāḍu Seventy, *dn.* .. .. 119, In., 38 ; 129, In., 25 ; 130, In. ; 131, In. ; 135, In., 7 ; 148, In., 21 ; 155, In., 38 ; 170, In.
Kōḍikop, *vi.* .. .. 119, In.
Kōgaḷe One-Thousand, *dt.* .. .. 124, In., 9.
Koḷanūr, *vi.* .. .. 128, 12.
Kollāpura, *tn.* .. .. 137, In., 6.
Koṁkaṇādhipati, *title* .. .. 154, In., 76.
Kommarāja, *m.* .. .. .. 133, 56.
Kōṇeya, *fam.* .. .. 133, In., 46.
Koṅkaṇa-maṇḍala, *dt.* .. .. 160, In., 19.
Koṅkaṇa Nine-Hundred, *dt.* .. .. 121, In., 4 ; 128, In., 8 ; 177, In., 12 ; 211, In., 10.
Kṛishṇa, *Rāshṭrakūṭa k.* .. .. 136, 10.
Kriyāśakti-Paṇḍita, *teacher* .. 150, In., 39 ; 160, 2.
Kuḍiyamaseṭṭi, *m.* .. .. .. 122, 10.
Kukkanūr, *vi.* .. .. .. 149, 29.
Kuḷakaraṇi, *off.* .. .. .. 127, In., 54 ; 134, 50.
Kūlega-Gēta, *m.* .. .. .. 133, 33.
Kuṇḍakund-ānvaya, *Jaina monastic section* 123, In., 56.
Kūṇḍi-nāḍu, *dt.* .. .. .. 147, In., 12.
Kundūr Five-Hundred, *dt.* .. .. 121, In., 5 ; 154, In., 79.
Kundūr-nāḍu, *dt.* .. .. .. 121, In., 7.
Kundūr One-Thousand, *dt.* .. .. 127, In., 8.
Kūnnula, *race* .. .. .. 172, In., 17.
Kūṇṭageyabīḍu, *vi.* .. .. .. 122, In., 7.
Kuntala, *co.* .. .. 119, 42 ; 134, 6 ; 152, 5 ; 155, 42 ; 156, 5 ; 165, In., 17 ; 175, 3 ; 178, 11.
Kuṛitakūṁṭe, *vi.* .. .. .. 127, In., 28 ; 134, In., 7.
Kuṛutakūṇṭe, *s.a.* Kuṛitakūṁṭe .. 200, In., 6.
Kusuva, *fam.* .. .. 170, In.

L

Lakkaṇa, *off.* .. .. 147, In., 15.
Lakshmādēvi, *s.a.* Lakshmīdēvi .. 131, In.
Lakshmīdēvi, *q.* .. .. .. 126, In., 7.
Lakshmīdhara-Paṇḍita, *teacher* .. 126, 21; 181, In., 19.
Lakshmī-Mahādēvi, *s.a.* Lakshmīdēvi, *q.* 140, 4.
Lākuḷāgama, *treatise* .. .. .. 191, 17.
Lakuḷīśvara, *teacher* .. .. .. 156, 39.
Lāḷa, *co.* .. .. 162, 18.
Lōkapāla, *g.* .. .. 169, In., 21.
Lokkigadyāṇa, *coin* .. .. .. 136, In., 55.
Lokkiguṇḍi, *vi.* .. .. .. 145, In., 2; 167, 17; 196, In. 4; 202, In., 11.

M

Mābaḷārya, *off.* .. .. .. 127, In., 54; 134, 50.
Mābalēśvara, *g.* .. .. .. 133, 53.
Mābaṇṇa, Ūmduga–, *m.* .. .. 200, 16.
Mācha, *m.* .. .. 133, 35.
Māchaṇa, Heggaḍe–, *off.* .. .. 195, In., 11.
Māchaṇṇa, Haḍavaḷa–, *m.* .. .. 200, 14.
Mācha-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 149, In., 20.
Māchiyaṇṇa, *m.* .. .. .. 121, In., 21.
Mādēśvara, *g.* .. .. .. 122, In., 11.
Mādhava, *off.* .. .. .. 147, In., 16.
Mādhava-Bhaṭṭa, *composer* .. .. 137, In., 27.
Mādhava-Bhaṭṭa, *off.* .. .. .. 150, In., 30.
Mādhava-Bhaṭṭa, *off.* .. .. .. 190, In., 5.
Mādhava, Surigeya–, *off.* .. .. 174, In., 8.
Mādhavēśvara, *g.* .. .. .. 147, In., 57.
Madhusūdana, *m.* .. .. .. 138, 35.
Madhuvapayya-Nāyaka, *off.* .. .. 124, In., 15.
Madhyama-Nandana, *cyclic year* .. 160, In., 21.
Mādirāja, *ch.* .. .. 147, 35.
Mādirāja, *off.* .. .. 173, In., 8.
Mādirāja, *off.* .. .. 181, In., 9.
Mādimayya-Nāyaka, *ch.* .. .. 204, In., 25.
Mādiyaṇa, Lemka–, *m.* .. .. 136, 50.
Māgadha, *co.* .. .. 126, 3.
Mahādēva-Bhaṭṭa, *m.* .. .. .. 187, In., 3.
Mahādēva-Bhaṭṭa, Sarvādhikāri–, *off.* 181, In., 3.
Mahādēvayya-Nāyaka, *off.* .. .. 136, In., 45.
Mahādēvi, *f.* .. .. 174, 14.
Mahādēvi, *Sinda q.* .. .. .. 119, 25; 155, 21.
Mahājanas—
  Four Hundred of Ammayanabhāvi. 121, 10; 191, In., 9.
  One Thousand (of Kūṇṭageyabīḍu) 122, In., 12.
  Sixty of Drōṇapura .. .. 126, In., 19; 140, In., 26.
  Two Hundred of Kuṛitakūṁṭe .. 127, In., 28; 133, In., 9; 134, In., 27; 200, In., 20.
  Four Hundred of Sayiḍi .. .. 129, In., 27.
  One Thousand of Jaragara-Dōṇi .. 133, In., 53.
  Forty-two of Vikramapura .. 135, In., 10.
  Two Hundred of Māḷadālūru .. 136, In., 54; 173, 22; etc.
  Two Hundred of Soraṭavura .. 137, In., 10; 145, In., 2.
  Sixty-four of Kiṛiya-Pandigoḷa .. 147, In., 61.
  Eighty-four of Beḷvaṇige .. 151, In., 7.
  Hundred-and-Four of Rōṇa .. 159, 8.
  Two Hundred of Jakkili .. .. 168, In., 21.
  Four Hundred of Niḍugundi .. 189, In., 3.
  One Thousand of Lokkiguṇḍi .. 196, In., 4; 202, In., 12.
Mahālakshmī, *g.* .. .. .. 135, 5; 137, In., 7; 162, 11.
Mahāmātya, *off.* .. .. .. 143, In., 25; 174, In., 22; 180, In., 2.
Mahāprachaṇḍa-daṇḍanāyaka, *off.* .. 132, 18; 135, In., 4; 139, 18.
Mahāpradhāna, *off.* .. .. .. 124, In., 13; 127, In., 19; 132, In., 30; 136, In., 48; 139, 24; 146, In., 11; 149, In., 12; 150, In., 29; 157, In., 7; 158, In., 27; 167, In., 8; 190, In., 5.
Mahārājavāḍi-nāḍu, *s.a.* Mārajavāḍi-nāḍu, *dt.* 177, In., 14; 211, In., 12.
Mahāsāmanta, *off.* .. .. .. 164, In., 1; 177, In. 85.
Mahāsāmantādhipati, *off.* .. .. 132, 17; 135, In., 4; 139, In., 18; 146, In., 8.
Mahāsēnādhipati, *off.* .. .. 135, In., 7.
Mahāvaḍḍa-bevahāri, *off.* .. .. 158, 33.
Mahā-Vēṅgimaṇḍalādhīśvara, *title* .. 210, In., 10.
Mahāvishṇu-Bhaṭṭōpādhyāya, *m.* .. 163, 50.

6105.

M—*cont.*

Mailaḷadēvi, *q.* .. .. .. 199, In., 3.
Māḷadālūru, *vi.* .. .. .. 136, In., 42; 173, In., 23; 174, In., 21.
Māḷagāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 122, 8.
Māḷamkryāḷa, *m.* .. .. .. 136, 42.
Māḷava, *co.* .. .. 126, 2; 127, 4.
Māḷava, *k.* .. .. 175, 11.
Maleya-Gaṅge, *epi.* .. .. .. 177, 47.
Mālēśvara, *g.* .. .. .. 162, In., 26.
Malla, *composer* .. .. .. 147, In., 77.
Malla, Rāchayammana–, *m.* .. .. 133, 40.
Mallarasa, Mahāsāmanta–, *off.* .. 172, In., 19.
Mallidēvarasa, *ch.* .. .. .. 158, In., 48.
Mallikārjuna, *g.* .. .. .. 165, In., 12.
Mallikārjuna, Yuvarāja–, *W.Ch. prince* 139, In., 15; 162, In., 14.
Mallikārjuna-Paṇḍita, *teacher* .. 176, In., 45.
Mallikārjuna-Paṇḍita, *teacher* .. 186, In., 7.
Mallimayya (Mallaṇa), Bairumbara–, *ch.* 138, In., 32.
Mallisetṭi, Maṇḍeyara–, *m.* .. .. 140, 31.
Maṁgaḷīśa, *W.Ch. k.* .. .. .. 136, 16.
Mānabya, *sage* .. .. .. 136, 4.
Maṉlara, *fam.* .. .. .. 201, 7.
Manevergaḍe, *off.* .. .. .. 124, In., 15; 127, In., 19; 132, In., 31; 167, In., 7.
Mārajavāḍi-nāḍu, *dt.* .. .. .. 128, 11; 160, In., 22.
Mārakabbe, *f.* .. .. 173, 29.
Māramayya, *m.* .. .. .. 147, 30.
Mārasiṁha-Gāvuṇḍa, *m.* .. .. 149, In., 21.
Mārasiṅga, *ch.* .. .. .. 201, 7.
Mārisetṭi, Koḷḷiya–, *m.* .. .. 198, 6.
Māriyabbeya-keṟe, *tank* .. .. 135, 13.
Mārtaṇḍa, Sāmanta–, *off.* .. .. 177, In., 22; 211, 21.
Mārtaṇḍadēva, *ch.* .. .. .. 165, In., 11.
Mārtaṇḍayya, Pergaḍe–, *off.* .. .. 206, In., 5.
Māsavāḍi-nāḍu, *dn.* .. .. .. 165, In., 17; 175, In. 4.
Māsavāḍi One-Hundred-and-Forty, *dn.* 136, In., 51; 165, In., 13.
Māsavāḍi-vishaya, *dn.* .. .. 173, 23.
Māsivaṭa, *vi.* .. .. .. 178, 12.
Maurya, *fam.* .. .. 136, 14.
Miḷḷisetṭi, *m.* .. .. .. 122, 10.
Mollēśvaradēva, *g.* .. .. .. 170, In.
Moraba, *vi.* .. .. 124, In., 16.
Moraka-kula, *fam.* .. .. .. 152, In., 23.
Morakēśvara, *g.* .. .. .. 152, In., 26.
Mōriya, *fam.* .. .. 133, In., 18.
Mudda, Gavaṟe–, *m.* .. .. .. 133, 28.
Muddarasa, Pergaḍe–, *off.* .. .. 180, In., 3.
Muddisetṭi, Honnōleya–, *m.* .. .. 140, 36.
Muddiyakka, *f.* .. .. .. 174, In., 6.
Mudiyanūr, *vi.* .. .. .. 130, In.
Muduvoḷal, *vi.* .. .. .. 119, 49; 189, 4.
Muguda Thirty, *dn.* .. .. .. 177, In., 14.
Mugunda Thirty, *s.a.* Muguda Thirty, *dn.* 160, In., 23; 211, In., 13.
Mūka-Gāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 128, 13.
Mūla-saṁgha, *Jaina monastic order* 123, In., 56.
Mūlasthānadēva, *g.* .. .. .. 119, In., 46; 129, In., 32; 156, 46; 172, In., 23; 194, In., 3.
Muḷgunda, *vi.* .. .. 127, 51; 133, 55; 152, In., 26; 157, In., 12.
Mulihi-Setṭi, *m.* .. .. .. 181, In., 9.
Muḷugunda, *s.a.* Muḷgunda, *vi.* .. 156, In., 25; 198, In., 23; 203, In.
Muḷugunda Twelve, *dn.* .. .. 152, In., 10.
Munichandra Traividya-Bhaṭṭāraka, *Jaina teacher.* 140, In., 29.
Murttaga, *fam.* .. .. .. 149, In., 17.
Murttage, *vi.* .. .. .. 125, In.
Muttage, *s.a.* Murttage .. .. 141, In., 8.
Muttage Thirty, *dn.* .. .. .. 1 1, In., 7.
Muttalagere, *tank* .. .. .. 151, In., 22.

N

Nāga, *m.* .. .. 133, 27.
Nāga, Dēhārada–, *m.* .. .. 133, 41.
Nāga, Naṉvara–, *m.* .. .. 133, 40.
Nāgachandrōja, *engraver* .. .. 176, 63.
Nāgadēva, *ch.* .. .. .. 159, 45.
Nāgadēva, *off.* .. .. .. 211, 17.
Nāgadēva of Poṁboḷal, *composer* .. 127, In., 49 134, 49.
Nāgadēvaṇṇa, Sēnabōva–, *off.* .. 186, 17.
Nāgamagāvuṇḍa, *off.* .. .. 122, 8.
Nāganakeṟe, *tank* .. .. .. 156, 47.
Nagaras, *corporate body* .. .. 175, In., 35.
Nāgarasa, Surigeya–, *off.* .. .. 173. In., 15.

N—*cont.*

Nāgarāśi-Paṇḍita, *teacher* .. .. 194, In., 6.
Nāgārjuna-Paṇḍita, *composer* .. .. 177, In., 103.
Nāgasōvayya-Nāyaka, Aṇuva–, *m.* .. 200, 15.
Nāgavarma, *m.* .. .. 134, 14.
Nāgavarma, Dēhārada–, *m.* .. .. 121, 13.
Nāgavarmayya, Karaṇada–, *off.* .. 158, In., 28.
Nāgavarmayya-Nāyaka, *do.* .. .. 167, In., 8.
Nāgavāvi, *vi.* .. .. 150, 32.
Nāgavishṇumayya, *ch.* .. .. 159, In., 17.
Nāgēśvara, *g.* .. .. 122, 15; 147, 63.
Nāgiyabbe, *f.* .. .. 147, 33.
Nāgōja, *engraver* .. .. .. 129, 45.
Naiyāyika, *school* .. .. .. 157, 16.
Nāka, *Sinda ch.* .. .. .. 119, 16; 155, 11.
Nakara, *corporate body* .. .. 172, In., 34.
Nakara, Five-Hundred–, *do.* .. .. 158, In., 15.
Nākarasa, *off.* .. .. 177, In., 52; 211, In., 31.
Nakarēśvara, *g.* .. .. .. 152, 28.
Nakharēśvara, *g.* .. .. .. 122, 9.
Nāki-Gāvuṇḍa, Mahāprabhu–, *off.* .. 152, In., 17.
Nākiseṭṭi, Āmmaṇiyara–, *m.* .. 158, 32.
Naḷa, *fam.* .. .. 136, 6, 14.
Nandiyaṇa-Kravinta, *m.* .. .. 189, 4.
Nāṇimayya-Nāyaka, *ch.* .. .. 196, In., 13.
Nāraṇa-Bhaṭṭa, Brahmapuri–, *m.* .. 178, In., 59.
Nāraṇadēva, *off.* .. .. .. 147, In., 15.
Narasiṁgha-Bhaṭṭa, *teacher* .. .. 203, In., 3.
Narasiṁgha Bhaṭṭōpādhyāya, *m.* .. 163, 51.
Narayagalu, *s.a.* Narēgal .. .. 119, 42.
Narayaṁgal, *s.a,* Narēgal, *vi.* .. 119, In., 45.
Narayaṁgal Twelve, *dn.* .. .. 119, In., 39; 129, In., 26; 163, In., 36; 176, In., 40.
Nārāyaṇa, *g.* .. .. 136, 5.
Nārāyaṇa-Bhaṭṭa, *m.* .. .. 132, 41.
Narēgal, *vi.* .. .. 119, In.,
Nareyaṁgal, *s.a.* Narēgal .. .. 155, In.742; 163, 52; 1 0, In.
Nārgāvuṇḍa, *off.* .. .. .. 177, In., 15; 211, In., 13.
Nārppoḷe, *vi.* .. .. 171, In., 87.
Niḍugundi, *vi.* .. .. 189, In., 3.
Niḍuvaṇi, *vi.* .. .. 184, In., 3.
Nigadi, *vi.* .. .. 160, In.
Nigunde, *s.a.* Nigadi .. .. .. 160, In., 23.
Nilagunde, *vi.* .. .. 188, In., 3.
Nīlakaṇṭha-Paṇḍitadēva, *teacher* .. 119, In., 48.
Nīlgunda Plates .. .. .. 136, In.
Nimbaṇa, *off.* .. .. 132, In., 32.
Nirgunda, *vi.* .. .. 204, In., 12.
Nirvāṇaśakti-Paṇḍitadēva, *teacher* .. 175, In., 38.
Noḷamba-samudra, *tank* .. .. 124, In., 17.

O

Oḍavaḍḍi, *vi.* .. .. 178, In., 8.
One-Hundred, The–, *corporate body* .. 152, In., 41.

P

Padmalaseṭṭi, Gājavūra Āriya–, *m.* .. 148, 19.
Padmanāḷagiri, *fort* .. .. .. 162, 10.
Padma-Paṇḍita, *teacher* .. .. 191, 11.
Palasige Twelve-Thousand, *s.a.* Halasige Twelve-Thousand .. 121, In., 5; 150, In., 18; 177, In., 12; 191, 1; 211, In., 9.
Pallava, *fam.* .. .. 124, In., 5; 127, In., 5.
Pāṁchāḷa, *co.* .. .. 175, 11.
Pañchamaṭhasthāna .. .. .. 149, In., 33.
Pāpakalla, *fam.* .. .. .. 120, In., 6.
Paramēśvara-datti, *gift* .. .. 124, In., 17; 171, In., 89.
Pasāyita, *off.* .. .. 173, In., 6.
Paṭṭaṇas, Eighteen–, *corporate body* 148, In., 9.
Perbbāḷ, *vi.* .. .. 139, In., 30.
Permabhūpa, *off.* .. .. .. 175, In., 6.
Permāḍi, *Sinda ch.* .. .. .. 119, In., 26; 155, In., 24.
Permāḍirāya, *s.a.* Vikramāditya VI, *W. Ch. k.* 119, 9.
Permāḍiyarasa, *ch.* .. .. .. 165, In., 13.
Permāḍiyarasa, *off.* .. .. .. 197, In., 5.
Permāḍiyarasa, Surigeya–, *off.* .. 174, In., 11.
Pēsaṇa-Hanumanta, *epi.* .. .. 133, 18.
Piṭṭeya-Bhaṭṭa, *m.* .. .. .. 134, 10.
Polakēsi (I), *W.Ch.k.* .. .. 136, 12.
Polliyakka, *f.* .. .. 177, 20; 211, 18.
Poṁboḷal, *vi.* .. .. 127, In., 49; 134, 48.
Poṁgari, *vi.* .. .. 131, In.
Ponnakabbe, *f.* .. .. .. 125, In.
Posavoḷal, *vi.* .. .. 194, In., 3.
Posavūr, *vi.* .. .. 152, In., 24; 203, In.
Posayūr, *vi.* .. .. 203, In., 4.
Postaka-gachchha, *Jaina monastic order.* 209, In., 53.

P—*cont.*

Prasannarāśi-Paṇḍita, *teacher* .. 183, In., 2.
Pratikaṇṭha-Chanda, *off.* .. .. 147, In., 23.
Puligeṟe-nāḍu, *dt.* .. .. .. 178, 12.
Puligeṟe Three-Hundred, *dt.* .. 124, In., 9; 167, In., 9; 171, In., 73.
Purigeṟe Three Hundred, *s.a.* Puligeṟe Three-Hundred 127, In., 8; 146, In., 12; 149, In., 13.
Purikara, *tn.* .. .. 127, In., 54.
Purushōttama-Bhaṭṭōpādhyāya, Svayaṁpāka–, *m.* 154, 59.
Pustaka-gachchha, *s.a.* Postaka-gachchha 123, In., 56.

R

Rājādhyaksha, *off.* .. .. .. 143, In., 29.
Rājāditya, *ch.* .. .. 191, In., 27.
Rāja-paramēśvara, *epi.* .. .. 124, In., 5.
Rājarasa, Maṇḍaḷika–, *ch.* .. 206, In., 4.
Rājāśraya, *vi.* .. .. 136, In., 49.
Rājiga, Adhirāja Chōḷa–, *Chōḷa k.* .. 210, 15.
Rakkasa-Gēta, *m.* .. .. .. 133, 41.
Rāmēśvara, *g.* .. .. 125, In.
Raṇarāga, *W.Ch. k.* .. .. 136, 12.
Rannikabbe, *f.* .. .. .. 196, In., 10.
Rāshṭrakūṭa, *fam.* .. .. .. 136, 7.
Rāva, Barmikabbeya–, *m.* .. .. 133, 38.
Raviyaṇa-Bhaṭṭa, *off.* .. .. 136, In., 48.
Rāyanārāyaṇa, *title* .. .. .. 126, In., 6.
Rāyika, *fam.* .. .. 135, 5.
Rebbarasa, *m.* .. .. 175, In., 23.
Rēchaya-Gētiseṭṭi, *m.* .. .. 148, 15.
Rēva, Gavaṟe–, *m.* .. .. .. 133, 35.
Rēvakabbe, *f.* .. .. 147, 42.
Rēvatī-dvīpa, *island* .. .. 136, 15.
Rēviseṭṭi, *m.* .. .. 140, 33.
Ṛigvēda-khaṇḍika, *class* .. .. 142, In., 16.
Rōṇa, *vi.* 159, 6; 163, 50
Rudramayya, *m.* .. .. .. 159, 16.
Rudraśakti-Paṇḍita, *teacher* .. .. 172, 13.
Rudraśakti-Paṇḍita, *teacher* .. .. 198, In., 12.

S

Sabbadēvayya, *off.* .. .. .. 152, 39.
Sahavāsigaḷ-adhishṭhāyaka, *epi.* .. 139, 25.
Sagar-ānvaya, *fam.* .. .. .. 201, In., 6.
Sāguḷa-Gēsi, *m.* .. .. .. 133, 40.
Sakaḷaprakāśa-Bhaṭṭāraka, *teacher* .. 152, In., 26; 203, In., 2.
Śākaṭāyana, *grammarian* .. .. 140, 28.
Śaktiśiva-Paṇḍita, *teacher* .. .. 181, In., 5; 182, In., 4.
Sāle-Sāsirvar, *corporate body* .. 121, 28.
Sāmavēdi, *teacher* .. .. .. 152, 28; 156, 32.
Saṁkaṇa, *composer* .. .. .. 173, 72.
Sāṁkhya, *school of philosophy* .. 157, 16.
Saṅgava-Seṭṭi, *m.* .. .. .. 144, In., 16.
Saṅkamayya, *m.* .. .. .. 174, 28.
Śaṅkara-Shaṇaṅgi, *m.* .. .. 134, 1.
Śaṅkharayya, *off.* .. .. .. 173, 57.
Śaṅkharayya-Nāyaka, *off.* .. .. 124, In., 14.
Saṅkimayya-Nāyaka, *m.* .. .. 187, In., 3.
Sānta, Haratiya–, *m.* 133, 45
Sānta, Nāvida–, *m.* .. .. .. 133, 15.
Śāntarāśi-Paṇḍita, *teacher* .. .. 139, 32.
Sāntayya, Karuvara–, *m.* .. .. 133, 41.
Sāntikabbe, *f.* .. .. 151, In., 18.
Sāntimayya, *m.* .. .. .. 173, 26.
Sapta-mātṛikā, *g.* .. .. .. 136, 4.
Sarasvatī, *g.* .. .. 134, In., 21; 138, In., 45; 139, In., 33; 147, 64; 158, In., 35.
Śāstra-khaṇḍika, *class* .. .. 142, In., 17.
Sattiga, Kajjaṭa–, *m.* .. .. 133, 39.
Satyāśraya, *W.Ch. k.* .. .. 136, 30.
Sāyabbe, *f.* .. .. 137, 21.
Sayiḍi, *vi.* .. .. 129, In., 27.
Sāyikabbe, *f.* .. .. 204, 37.
Sāyima-Gāvuṇḍa, Kaṁbara–, *off.* .. 167, 13.
Saudhore Gētaṇa, *off.* .. .. 198, 25.
Saurāshṭra, *co.* .. .. .. 154, In., 73.
Sāvāsi, *sect* .. .. 150, In., 17.
Sāvimagāvuṇḍa, Taṁbara–, *off.* .. 158, 8.
Sāviyakka, *f.* .. .. 169, 10.
Sāyipayya, *off.* .. .. .. 158, In., 27; 167, In., 8.
Sāyipayya, Daṇḍanāyaka–, *off.* .. 171, In., 86.
Sayyaḍi, *s.a.* Sayiḍi .. .. .. 129, In., 32; 159, 37.
Sellapayya, Daṇḍanāyaka–, *off.* .. 200, In., 9.
Sēnādhipati, *off.* .. .. .. 124, In., 15; 157, In., 7.
eṭṭigutta .. .. 140, 14.
Seven-and-a-half-lakh, *co.* .. .. 150, In., 18; 15 In., 26.

S—*cont.*

Siddhāya, *tax* .. 206, 12.
Siddhēśvara, *g.* .. 126, In., 21 ; 181, In., 5 ; 182, In., 4 ; 183, In., 2.
Sinda, *fam.* .. 119, In., 12 ; 155, In., 7 ; 172, In., 15 ; 179, In.
Sindagāvuṇḍa, Hulugala–, *off.* .. 158, 8 ; 167, 14.
Siṅga, *m.* .. 120, 30.
Siṅga, *m.* .. 133, 16.
Siṅga, *Sinda ch.* .. 119, 16 ; 155, 11.
Siṅga, Gaḍiyara–, *m.* .. 133, 38.
Siṅga-Gāvuṇḍa, *off.* .. 128, 16.
Siṅga-Gāvuṇḍa, *m.* .. 148, In., 22.
Siṅgiseṭṭi, Maleyara–, *m.* .. 148, 14.
Siṅgōja, Kundurageya–, *m.* .. 147, 77.
Siṇdarasa, *Sinda ch.* .. 179, In., 3.
Siriguppe, *vi.* .. 134, In., 22.
Sirimalaṅge, *vi.* .. 139, 34.
Siriseṭṭi, Niṭṭasiṅgiya Babbuḷa–, *m.* 148, 18.
Siriyammaseṭṭi, Mottakāṟa–, *m.* .. 148, 17.
Śivadāsayya, *m.* .. 121, 17.
Śiveya-Śaṇaṅgi, *m.* .. 173, 41.
Six Gāvuṇḍas, *off.* .. 130, In.
Sixteen, The–, .. 149, In., 32.
Sixteen Seṭṭis of Dharmavoḷal, *corporate body* .. 175, In., 18.
Sixty Families .. 158, In., 9 ; 163, In., 40 ; 167, In., 16 ; 176, In., 41, 194, In., 4.
Siyamaseṭṭi, *off.* .. 158, 51.
Śōbhanēśvara, *g.* .. 156, In., 25 ; 170, In.
Sōbiseṭṭi, Hattiya–, *m.* .. 198, 8.
Sōmanātha, *g.* .. 150, In., 31 ; 154, In., 74.
Sōma-Shaṇaṅgi, *m.* .. 159, 13.
Sōmēśvara, *g.* .. 168, 21.
Sōmēśvara (II), *W.Ch. k.* .. 119, 6.
Sōmēśvara-Paṇḍita, *teacher* .. 131, In.
Sōmēśvara-Paṇḍita, *teacher* .. 198, In., 13.
Soraṭavura, *vi.* .. 137, In., 7.
Sōvagāvuṇḍa, *off.* .. 167, 14.
Sōvidēva, *W.Ch.k.* .. 138, 5.
Sōviseṭṭi, *m.* .. 140, In., 30.
Sōviseṭṭi, Huḷḷamana–, *m.* .. 148, 19.
Sōviseṭṭi, Kakkeya–, *m.* .. 198, 5.
Śrīdhara-Ghaisāsa–, *m.* .. 173, 40.
Śrīkaṇṭha-Paṇḍita, *teacher* .. 152, 28.
Śrīvallabha, *off.* .. 130, In.
Śrīvanta-Gāvuṇḍa, Muṇḍeyara–, *off.* 119, In., 48.
Śūdraka, *k.* .. 133, 29.
Sūṇḍi, *vi.* .. 122, 14 ; 131, In.; 153, In., 21 ; 164, In.
Suṟuka Twelve, *dn.* .. 178, In., 49.
Svāmikumāra-Bhaṭṭōpādhyāya, *off.* 200, In., 19.
Svāmikumāra-Sōmayāji Bhaṭṭōpādhyāya, *off.* 127, 50.
Svayaṁbhu-Dakshiṇa-Sōmanātha, *g.* 139, In., 30.
Svayaṁbhu-Kalidēva, *g.* .. 171, In., 87.
Svayaṁbhu-Sōmēśvara, *g.* .. 146, In., 47.
Syādvāda, *doctrine* .. 157, 15.

T

Taila or Tailapa (II), *W. Ch. k.* .. 136, 22 ; 138, In., 3.
Taila, *engraver* .. 151, In., 33.
Tailiseṭṭi, Gavaṟe–, *m.* .. 198, 8.
Taṁbuligas, One Thousand–, *corporate body* 148, In., 12.
Taṁbuliga-Seṭṭis, *merchants* .. 172, In., 46.
Tantrapāḷaradhishṭhāyaka, *off.* .. 173, 53.
Tarddavāḍi, *dt.* .. 184, In., 2.
Tarddavāḍi-nāḍu, *dt.* .. 162, In., 22.
Tarddavāḍi Thousand, *dt.* .. 139, In., 16 ; 141, In., 6.
Tējōrāśi-Paṇḍita, *teacher* .. 160, In., 2.
Telligas .. 144, In., 14 ; 145, In., 4 ; 198, 22.
Telligas, Fifty Families of—, .. 133, In., 53.
Tikēśvara, *g.* .. 141, In., 8.
Tikeya-Shaṇaṅgi, *m.* .. 141, In., 8.
Tikimayya-Nāyaka, Karageyara–, *m.* 196, In., 8.
Tippēśvara, *g.* .. 119, 53.
Toṟagale, *vi.* .. 158, In., 47 ; 188, In., 2.
Toṟaharu, *community* .. 148, 23.
Traiḷōkyamalla-Sōmēśvara (I), *W.Ch. k.* 120, In.
Traiḷōkyamalla-[illegible] Noḷamba (or Noṇamb[illegible]māḍi, *epi.* 123, 7 ; 124, In., 8 ; 127, In., 7.
Traipur[illegible] .. 132, In., 38 ; 174, 28.
Tribh[illegible]abhyantara-siddhi, .. 139, In., 16.
Tribh[illegible]amalla-Gūvaladēva *K[illegible]amba ch.* 177, In., 12.
Trikū[illegible]vara, Svayaṁbhu– .. 150, In., 30.

T—*cont.*

Trilōchana-Kadaṁba, *Kadamba ch.* 128, In., 5 ; 160, 6.
Tripurushadēva, *g.* .. 136, In., 50.
Tulāpurusha, *mahādāna* .. 124, In., 12.
Tuṁbigi, *vi.* .. 132, In., 37.
Twelve Gāvuṇḍas (of Aṁmayana-bhāvi). 191, 12.
Two-six-Hundred, *dt.* .. 147, In., 12.

U

Udayaṇṇa, Aṅgaḍiya–, *m.*, .. 140, 36.
Ugara Three-Hundred, *s.a.* Ugura Three-Hundred 152, In., 40.
Ugura Three-Hundred, *corporate body* 145, In., 3 ; 158, In., 22 ; 172, In., 42 ; 181, In., 13.
Umachgi, *vi.* .. 170, In.
Umachige, *s.a.* Umachgi .. 161, In., 13.
Ummachige, *s.a.* Umachgi .. 163, 45 ; 170, In.; 176, 62.
Uṇkal, *vi.* .. 191, In., 19.
Ūroḍeya, *off.* .. 121, 9 ; 126, In., 19 ; 127, In., 28 ; 129, 32 ; 133, In., 9 ; 134, 27 ; 136, 54 ; 137, 10 ; 138, In., 33 ; 140, In., 25 ; 141, 10 ; 142, 13 ; 145, In., 2 ; 147, 61 ; 151, In., 15 ; 154, In., 54 ; 168, 20 ; 173, 22 ; 189, 3 ; 191, 9 ; 200, In., 18 ; 202, 11.
Uttavarāśi-Paṇḍita, *teacher* .. 191, In., 19.
Uttavōja, *m.* .. 153, In., 11.

V

Vaija, *m.* .. 133, 34.
Vāmadēvayya, *off.* .. 127, In., 30.
Vāmana-Bhaṭṭōpādhyāya, *off.* .. 154, In., 54.
Vāmanārya, *m.* .. 161, In., 15.
Varāha, *Chālukya emblem* .. 136, 5.
Vardhamānavōja, *engraver* .. 186, 18.
Vāsigāvuṇḍa, *m.* .. 119, 49.
Vāsudēva, *m.* .. 173, In., 28.
Vāsudēva-Bhaṭṭa-Sōmayāji, *off.* .. 133, In., 9.
Vāsudēva-Kravinta, *m.* .. 189, 4.
Vāsudēvayya, *off.* .. 173, 58.
Vātāpi, *cap.* .. 136, 12.
Vatsa, *lineage* .. 204, In., 16.
Vāvaṇa, *off.* .. 147, In., 15.
Vāvaṇayya, *m.* .. 147, 32.
Vēḷāpuras, Thirty-two–, .. 148, In., 9.
Vidurēśvara, *g.* .. 198, In., 15.
Vigrahēśvara, *g.* .. 130, In.
Vigrēśvara-Paṇḍita, *teacher* .. 155, In., 46.
Vijayāditya, *W.Ch.k.* .. 136, 6.
Vijayāditya, *W.Ch.k.* .. 136, 20.
Vikramāditya (I), *W.Ch.k.* .. 136, 19.
Vikramāditya (II), *W.Ch.k.* .. 136, 21.
Vikramāditya (V), *W.Ch.k.* .. 136, 31 ; 138, 4.
Vikramapura, *cap.* .. 135, In., 10 ; 179, In., 6 ; 180, In., 4 ; 190, In., 7.
Viḷāsapura, *cap.* .. 154, In., 46.
Vinayāditya, *W.Ch. k.* .. 136, In.
Vīrenārāyaṇa, *g.* .. 152, In., 27 ; 157, In., 13
Viśālā, *holy place* .. 137, 6.
Vīsalarāya, *ch.* .. 162, 1[illegible].
Vishṇu, *g.* .. [illegible]4, In., 20.
Vishṇu-Bhaṭṭōpādhyāya, *teacher* .. 204, 23.
Vishṇu-Bhaṭṭōpādhyāya, *off.* .. 151, In., 15.
Vishṇudēva *alias* Viṭṭa, *m.* .. 125, In.
Vishṇuvardhana, *W.Ch.k.* .. 136, 6.
Vishṇuvardhana-Vijayāditya, *W.Ch. prince* 210, In.
Viṭṭarasa, Pannāyada-suṅkavergaḍe–, *off.* 181, In., 4.
Vṛikshamūla-gaṇa, *Jaina monastic order* 140, In., 29.

Y

Yādava, *fam.* .. 165, In., 9.
Yāpunīya-saṁgha, *Jaina monastic order* 140, In., 29.
Yōgapīṭhas, Sixty-four–, .. 148, In., 10.
Yōgēśvara-Paṇḍita, *teacher* .. 125, In.
Yuddhamalla, *W.Ch.k.* .. 136, 20.
Yuvarāja, *title* .. 124, In., 5 ; 127, In., 5 ; 139, In., 15 ; 162, In., 14.